



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





Caligatus B. Campbell



Handwritten text, possibly a signature or date, appearing as dark ink marks on a light background.

**STEREOTYPE EDITION.**

---

**THE**  
**GREEK READER,**

**BY**  
**FREDERIC JACOBS,**  
PROFESSOR OF THE GYMNASIUM AT GOTHA, AND EDITOR OF THE  
ANTHOLOGIA.

---

**The Fourth American from the Ninth German Edition,**

**ADAPTED TO**

**THE GRAMMARS OF BUTTMANN AND FISK;**

**WITH**

**NEW SELECTIONS FROM THE TEXT OF JACOBS, AND HIS ANNOTA-  
TIONS MORE AT LARGE THAN IN THE FORMER AMERICAN  
EDITIONS, TOGETHER WITH MANY ADDITIONAL  
NOTES, ORIGINAL AND SELECTED,  
BY THE EDITORS.**

---

**BOSTON:**  
**PUBLISHED BY HILLIARD, GRAY & CO.**

---

**1834.**

743  
717  
Eb  
1833

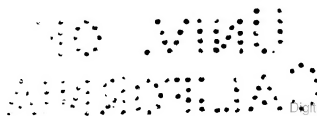
**GIFT**

Entered according to the act of Congress, in the year 1832,  
by Hilliard, Gray, & Co.,  
in the Clerk's office of the District Court of the District of  
Massachusetts.

---

**CAMBRIDGE:**

**E. W. METCALF AND COMPANY,**  
Printers to the University.



PA

# **FIRST COURSE.**



## **GRAMMATICAL EXERCISES**

**M185614**



## PREFACE TO THIS EDITION.

---

The well established character of Jacobs's Greek Reader and the general use of the American selections from it in all our schools, render it unnecessary to say any thing farther than to apprise the reader of what has been done in the present edition.

It is proper to state in the first place, that although this edition is comprised in a smaller volume than the preceding American ones, yet it contains the whole of the former text, with considerable additional matter. The publishers have been enabled to make these additions by adopting a smaller type, and by dispensing with the imperfect Lexicon, which has accompanied the other editions. This Lexicon has been laid aside in conformity with the opinions of experienced instructors, and other persons, conversant with the study of the learned languages. Such partial lexicons, before we had general ones in English, were highly useful; but they are now superseded by the latter, and, in the opinion of the best judges, have a tendency to give the learner too limited and incomplete a view of a language, and thus in some measure to retard his acquisition of it.

The additions to the Text consist of prose and poetry; the first including several specimens of Epistolary composition, of which none were given in the former American editions, though some were contained in Jacobs's original work.

To the poetical part, which before only contained a few short extracts from the Iliad, and was disproportionate to the

prose, have been added some of the most beautiful and entirely unexceptionable odes of Anacreon, and extracts from Bion and Moschus.

The Notes which were published in the first American edition, consisted of only a selection from those of Jacobs; but it being found, upon examining his edition, that a considerable number of valuable ones had been omitted for want of room, it has been deemed advisable to supply that deficiency from his work; so that the pupil will now have all the valuable notes of that learned editor. Numerous other notes, both selected and original, have been added, for the purpose of elucidating some points, and the better adapting it to the course of study in our schools. All the notes have been placed at the end of the work, as is done in the *Collectanea Majora*, the *Collectanea Minora*, and other approved elementary books.

A separate Historical and Geographical Dictionary, explaining all the *proper names* in the work, is also added to the present volume.

The proof sheets of the whole work have been corrected with great care; and it is confidently believed, that the present will be found to be the most correct American edition hitherto published. We may add, that notwithstanding the increased expense and labor bestowed upon it, this edition will be afforded at a much cheaper rate than any preceding one.

THE EDITORS.

*Boston, August 31, 1832.*

## EXTRACT FROM THE PREFACE TO THE FIRST EDITION.

---

THE work, from which the following has been prepared, has superseded all others of the kind in Germany, and has been published in several editions in that country, under the title of "*Elementarbuch der Griechischen Sprache für Anfänger und Geübtere*," in four volumes. The first of these four volumes embraces the selections which are contained in the present work up to the 177th page. The second volume contains extracts from Plutarch's Lives, of which a greater part are also transferred to the present volume. The remainder of the second volume of the *Elementarbuch* is filled with extracts from Xenophon, Herodotus, and Thucydides, which are omitted here, both that the work might not be swelled beyond its proper size, and because several of the extracts from those authors appear scarcely adapted to the degree of proficiency expected at our schools. From the third volume of the *Elementarbuch*, which bears in the original the name of *Socrates*, and contains extracts from Plato and other Greek philosophers, nothing has been taken for the same reasons. From the fourth volume, which is devoted to poetical extracts, and contains specimens of the gnomic, epic, pastoral, and lyric poetry of the Greeks, some of the selections from Homer have been adopted into this work.

It was one of the objects of the Editor to prepare a work for our schools, better adapted to them, than those now in use. It has been objected with justice to the *Collectanea Græca Minora*, that it contains too little; and that while, even in its easiest parts, it is not adapted to the purposes of a *first* book,



it makes a transition too rapid from the fables of *Æsop* to the obscure text of *Tyrtæus*. The *Greek Reader*, in the collection of Sentences in the first part, arranged according to the rules of Grammar, is designed to enable the learner to begin immediately to exercise himself, in putting to practice the principles and rules which he has learned in the grammar. To direct his attention, the word in which the rule is exemplified in each sentence, is distinguished in the printing. — These sentences, forming the *First Course*, are succeeded by a few Fables and a choice of the best Anecdotes and Apophthegms contained in the Greek writers; which will not present undue difficulties to the learner well acquainted with the grammatical exercises that precede them. — The extracts in the department of Natural History are from easy authors, and designed, in continuing the progress of the learner in the language, to afford him also matter of amusement and instruction. It must be left to the instructor to point out in what cases the limited knowledge or credulity of the ancient writers betrayed them into errors, that form a strong contrast with their general correctness. — The Mythology of the Greeks is so interwoven with their literature, their social character, and their history, that an early and intimate acquaintance with it is necessary, in order to acquire a thorough knowledge of that people. With this view the sections connected with mythology were compiled. The exquisite ridicule with which Lucian exposes the absurdities of the popular belief, makes his Dialogues a proper sequel to the mythological extracts which precede them. — The Geographical sections, notwithstanding the imperfections of the ancient geography, are still replete with instruction. If viewed with the aid of a map, they will leave a store of valuable knowledge in the learner's mind, independent of the progress he will have been making in the language. — The extracts from Plutarch, with which the prose of the volume

concludes, form a brief introduction to Grecian history, and will make the learner acquainted with some of its most distinguished names and events. — Poetical specimens are given from Homer, whose poems, at once the source and the most illustrious monument of the poetical language of Greece, cannot be too early or long studied. — The table of References, which follows, will furnish the means of consulting the passages quoted, as they stand in their context, in the original authors.

A chief object of the editor, in preparing this work, has been to furnish an elementary book to our schools, in which the Greek may be learned through the medium of English. No learner at school or elsewhere can be as well acquainted with the Latin as with his mother tongue. The practice of learning Greek through the medium of Latin, has descended to us from a time when the Latin was a common language among scholars, when lectures at the universities were exclusively given in that tongue, and commentaries on authors and lexicons were published in no other. For schools, however, there is no one circumstance to recommend the continuance of this practice, not even that of becoming more familiar with the Latin. The Latin of grammars, commentaries, and lexicons, is not that which the learner ought to acquire; and while the Latin language should be studied in the pure sources of the ancient writers, the learner of Greek ought not to be embarrassed by having his attention diverted to any thing else; nor ought his perceptions to be rendered difficult or indistinct by the foreign medium through which they are made, and with which he must of course be less familiar than with his native language. In Germany and France, editions of Latin and Greek authors for the use of schools are furnished with notes in the vernacular tongue; and the best lexicons of the Greek, in those countries, are also respectively in French and German. In this country, the opinion of scholars

appears to be decided in the same result, and the Greek and English lexicon on the basis of Schrevelius, already in press, is expected with anxiety by the friends of Greek studies and of an improved system of conducting them in this country.\* The quantity of matter contained in this work will be perceived to be considerably greater than that contained in the *Collectanea Græca Minora*. The editor has been led to give it this extent from the opinion that, in the improving condition of our colleges and schools, more Greek might be advantageously studied in the latter. It was also his wish to meet the desires of several respected instructors, who wished for a substitute for a portion at least of the Greek Testament. The language of the Greek Testament differs so much from that of the heathen writers, that it does not form the best introduction to their study. The familiarity of most learners with the English of the Bible renders the *thorough* study of the original impossible. It may be also doubted whether the trivial use of the sacred volume as a school book, and the practice of repeating the most sublime and affecting parts of the records of our religion, as an exercise in grammar and language, be favorable to the feelings with which those records ought to be taken in hand. The inexperienced learner must often fall into mistranslations, which, to say the least, are painful to the ear.

*Cambridge, Nov. 1823.*

---

\* This Lexicon has been since published in this country, and reprinted in Great Britain.

## GRAMMATICAL EXERCISES.

### L

#### FIRST DECLENSION.

1. Ἡ μέθη μικρὰ μανία ἐστίν. — Πολλάκις βρα-  
 χεῖα ἡδονὴ μακρὰν τίκει λύπην. — Φίλει τὴν παι-  
 δειαν, σωφροσύνην, φρόνησιν, ἀλήθειαν, οἰ-  
 κονομίαν, τέχνην, εὐσέβειαν. — Βίων ἔλεγε  
 τὴν φιλαργυρίαν εἶναι μητρόπολιν πάσης κακί- 5  
 ας. — Οὐ πενία λύπην ἐργάζεται, ἀλλ' ἐπιθυμία.  
 — Ὡς συμπόσιον χωρὶς ὀμιλίας, οὕτως πλοῦτος χωρὶς  
 ἀρετῆς οὐδὲν ἡδονῆς ἔχει.

2. Αἱ κτήσεις τῆς ἀρετῆς μόναι βέβαιαι  
 εἰσιν. — Ἡ παιδεία ἐν μὲν ταῖς εὐτυχίαις κόσμος 10  
 ἐστίν, ἐν δὲ ταῖς ἀτυχίαις καταφυγή. — Πασῶν  
 τῶν ἀρετῶν ἡγεμών ἐστίν ἡ εὐσέβεια. — Προσῆκει  
 τοῖς ἀθληταῖς τὸ σῶμα ἀεὶ γυμνάζειν. — Κλεινότατον  
 ἦν ἐν Ὀλυμπίᾳ Διὸς ἄγαλμα, Φειδίου ἔργον. —  
 Μετὰ τὸν Αἰνείου θάνατον, Ἀσκάnios τὴν βασιλεί- 15  
 αν παρέλαβεν. — Ὁ Λίνος παῖς ἦν Ἑρμοῦ καὶ μούσης  
 Οὐρανίας. — Ἡ Ἰωνικὴ φιλοσοφία ἤρξατο ἀπὸ Θα-  
 λοῦ, ἡ Ἰταλικὴ ἀπὸ Πυθαγόρου.

3. Νουμᾶς Πίστεις καὶ Τέρμονος ἱερὸν ἰδρύσατο.  
 — Ἡ νέα Καρχηδὼν κτίσμα ἐστὶν Ἀσδρούδα, τοῦ  
 δεξαμένου Βάρκαν, τὸν Ἀννίδα πατέρα. — Τὸ  
 τάλαντον τὸ Βαβυλώνιον δύο καὶ ἑβδομήκοντα μνᾶς  
 5 Ἀττικᾶς δύνανται. — Ἐπὶ κορυφῇ τῆς ἄκρας  
 Σουνίου ναὸς ἐστὶν Ἀθηνᾶς Σουνιάδος.

## II.

## SECOND DECLENSION.

1. Ὁ θυμὸς ἀλόγιστος. — Ὁ πλοῦτος θνη-  
 τὸς, ἡ δόξα ἀθάνατος. — Ὁ λόγος τῆς ψυχῆς  
 εἰδωλὸν ἐστὶν. — Δειλὸν ὁ πλοῦτος καὶ φιλόψυχον  
 10 κακόν. — Ὁ Πήγασος ἵππος ἦν πτηνός. —  
 Ἡ Αἴγυπτος δῶρόν ἐστι τοῦ Νείλου. — Μὴ  
 κατόκνει μακρὰν ὁδὸν πορεύεσθαι πρὸς τοὺς διδάσκειν  
 τι χρήσιμον ἐπαγγελλομένους. — Οἱ Ἡρακλείους ἔκγονοι  
 κατήλθον εἰς τὴν Πελοπόννησον.

15 2. Οἱ Αἰγύπτιοι τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην  
 θεοὺς εἶναι λέγουσιν. — Ὁ Ἄρης μισεῖ τοὺς κα-  
 κούς. — Οἱ Πυγμαῖοι τοῖς γεράνοις πολε-  
 μοῦσιν.

3. Λύκω καὶ ἵππῳ συννόμῳ ἐστὸν· λείαινα δὲ  
 20 καὶ λέων οὐ τὴν αὐτὴν ἴασιν. — Ἡ ὀργὴ καὶ ἡ ἀσυνεσία,  
 δύο μεγίστῳ κᾶκῳ, πολλοὺς ἀπώλεσαν. — Ὁ Ζεῦξ  
 ἐποίησεν Ἰπποκένταυρον, ἀνατρέφουσιν παιδίῳ Ἰπ-  
 ποκενταύρῳ διδύμῳ, κομιδῇ νηπίῳ.

4. Οἱ τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω ἐνοικοῦντες μακροβιό-  
 25 τατοι εἶναι λέγονται. — Πολλάκις ἀνθρώπων ὀργῇ

νόον ἐξεκάλυψε κρυπτόμενον. — Κάτοπτρον εἶδους χαλ-  
κός ἐστ', οἶνος δὲ νοῦ. — Ἄνδρὸς οἶνος ἔδυξε  
νόον.

5. Ἐν Ἑρυνί τῆς Σικελίας, Ἀφροδίτης νεώς ἐστὶν  
ἅγιος. ἐν ᾗ πολὺ πλῆθος περιστερῶν τρέφεται. — 5  
Πτολεμαῖος ὁ Φιλοπάτωρ κατεσκευάσεν Ὀμήρου  
νεών. — Αἰροῦνται οἱ λαγὼ ὑπὸ ἁλωπέκων, τότε μὲν  
δρόμῳ, τότε δὲ τέχνῃ. — Ἐν τῇ Σάμῳ, τῇ Ἡρᾷ πλεί-  
στους ταῶς ἔτρεφον, καὶ ἐπὶ τοῦ νομίσματος τῶν  
Σαμίων ταῶς ἦν.

10

III.

THIRD DECLENSION.

1. Ἡ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἐστίν. — Ὁ δουλὸς  
τῆς πατρίδος προδότης ἐστίν. — Ἀδωνις ἔτι παῖς  
ᾧ, Ἀρτέμιδος χόλῳ ἐν θήραις ὑπὸ συὸς ἐπλήγη.  
Πρόκνη ἐγένετο ἄηδων, Φιλομήλα χειλιδῶν, Τηρεὺς  
ἐγένετο ἔποψ. — Ὁ ἐλέφας τὸν δράκοντα ὀφθαλ- 15  
μοῖ. — Γλαῦκος, ἔτι νήπιος ὑπάρχων, μὺν διώκων, εἰς  
μέλιτος πίθον πεσὼν ἀπέθανεν.

2. Διεσπάσαντο τὸν Πενθέα αἱ Μαινάδες, καὶ  
αἱ Θοῤᾳται τὸν Ὀρφέα, καὶ τὸν Ἀκταίονα αἱ  
κύβες. — Οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες θεῶν εἰκόνες εἰσὶν. 20  
— Τὴν Ἰταλίαν ᾤκησαν πρῶτοι Αὔσονες αὐτόχθο-  
νες. — Ἀπαντες οἱ λέοντες εἰσὶν ἄλκιμοι.

3. Σταγόνες ὕδατος πέτρας κοιλαινουσιν. — Ὁ  
ὄρνυξ ἡδύφρωνος καὶ μαχητικός. — Οἱ Φοίνικες τῷ  
Ἡρακλεῖ ὄρνυγας ἔθυσον. — Οἱ πέρδικες ἐν τῇ 25

Ἀπικῇ εὐφωνοι, οἱ δὲ ἐν Βοιωτίᾳ ἰσχνόφωνοι ἦσαν. — Ἡ παροιμία λέγει, παλὶμπαιδας τοὺς γέροντας γίγνεσθαι. — Παλαιὸς μῦθος λέγει, τοὺς Μυρμιδόνας ἐκ μυρμήκων ἀνδρας γεγονέναι.

- 6 4. Οἱ Νομάδες τῶν Λιθύων οὐ ταῖς ἡμέραις, ἀλλὰ ταῖς νυξὶν ἀριθμοῦσιν. — Περίανδρος ἐρωτηθεὶς, τί μέγιστον ἐν ἐλαχίστῳ, εἶπε, Φρένες ἀγαθαὶ ἐν σώματι ἀνθρώπου. — Γνώμη κρείσσω ἐστὶν ἢ φώμη χειρῶν. — Εὐδία καὶ μῦρον γυψὶν αἷτια θανάτου.
- 10 — Γυναιξὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει. — Χαλεπὸν ἐστὶ λέγειν πρὸς γαστέρα, ὥτα οὐκ ἔχουσιν.

5. Ἡφαιστος τῷ πόδε χολὸς ἦν. — Ἡ Μήδεια γράφεται τῷ πατρὶδε δεινὸν ὑποβλέπουσα· ἔχει δὲ ξίφος ἐν χειρὶ, τῷ δὲ ἀθλίῳ καθήστον γελῶντε, μηδὲν
- 15 τῶν μελλόντων εἰδότε, καὶ ταῦτα ὀρῶντε τὸ ξίφος ἐν ταῖν χειροῖν τῆς μητρός.

## IV.

## CONTRACTED DECLENSION.

1. Ἡ φρόνησις μέγιστόν ἐστιν ἀγαθόν. — Ἡ φύσις ἄνευ μαθησεως τυφλόν, ἡ δὲ μάθησις ἄνευ φύσεως ἐλλιπής. — Πόλεως ψυχὴ οἱ νόμοι. —
- 20 Οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρείσσω ἢ νόμοι πόλει. — Ἀριστιππος ἔφη πρὸς τὸν ἀδελφόν· Μέμνησο, ὅτι τῆς μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξω, τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ.

2. Ἡ ὑδραυλὶς Κτησιδίου ἐστὶν εὐρημα Ἀλεξανδρέως, κουρέως τὴν τέχνην. — Ὀμοιοσύνην ἀδελφῶν ἀνυμνῶσις παντὸς τείχους ἰσχυροτέρα. —
- 25 φῶν ἀνυμνῶσις παντὸς τείχους ἰσχυροτέρα. —

Ἦθους βάσανός ἐστιν ἀνθρώποις χρόνος. — Πέλλαν, τὸν Ποσειδῶνος καὶ Τυροῦς υἱόν, ἵππος ἔθρεψεν. — Ἀπόλλων, ὁ Διὸς καὶ Λητοῦς παῖς, ὅτε τὸν Πύθωνα κατετόξευσεν, ἦλθεν εἰς Δελφούς καὶ παρέλαβε τὸ μαντεῖον τῆς Γῆς. — Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιος ἔσθι, ἴαν δὲ πρῶτον ἄρξης σαντὸν αἰδεῖσθαι.

3. Οἱ ὄφεις τὸν ἰὸν ἐν τοῖς ὁδοῦσιν ἔχουσιν. — Ὁ Παρνασσὸς μέγα καὶ σύσκιον ὄρος ἐστίν. — Ἐν Βοιωτίᾳ δύο εἰσὶν ἐπίσημα ὄρη, τὸ μὲν Ἑλικὸν καλούμενον, ἕτερον δὲ Κιθαιρών. Ὁ Νεῖλος ἔχει παντοῖα γένη ἰχθύων. — Κέρδη πονηρὰ ζημίαν ἀεὶ φέρει. — Αἰμὸς μέγιστον ἄλγος ἀνθρώποις ἔσθι. — Ἐίφος τιτρώσκει σῶμα, τὸν δὲ νοῦν λόγος. — Δημήτριος ὁ Πολιορκητῆς βία ἤρει τὰς πόλεις, κατασεύων τὰ τεῖχη, Τιμόθεος δὲ πείθων. — Ἐγένετο κατὰ τοὺς Τιβερίου χρόνους ἀνὴρ 15 εἰς Ἀπίκιος, ἀφ' οὗ πλακούντων γένη πολλὰ Ἀπικία ὀνομάζεται. — Τίμα τοὺς γόνεις. — Αἰακὸς τὰς κλεῖς τοῦ ἄδου φυλάττει. — Οἱ πολύποδες ἑλλοχῶσι τοὺς ἰχθύς. — Ἀνάχαρσις τὴν ἄμπελον εἶπε τρεῖς φέρειν βότρυς· τὸν πρῶτον, ἡδονῆς· τὸν δεύτερον, μέ- 20 θης· τὸν τρίτον, ἀηδίας.

## V.

## EXAMPLES IN ALL THE DECLENSIONS.

1. Πόνος εὐκλείας πατήρ. — Εὐκλείαν ἔλαβον οὐκ ἄνευ πολλῶν πόνων. — Ψυχῆς νοσοῦσης ἐστὶ φάρμακον λόγος. — Χαλεπὸν τὸ γῆφράς ἐστὶ ἀνθρώποις βάρος. — Ὀκεανοῦ καὶ Τηθύος 25 παῖς ἦν Ἰναχος, ἀφ' οὗ ποταμὸς ἐν Ἀργεῖ Ἰναχος καλεῖται. — Οὔτε τὸν ἄρῶστον ὠφείλει 1\*



ἡ χρυσῇ κλίνῃ, οὔτε τὸν ἀνόητον ἡ ἐπίσημος  
εὐτυχία.

2. Οἱ τέτιγες σιτοῦνται τῆς δρόσου. — Δόξα  
καὶ πλοῦτος ἄνευ συνείσιος οὐκ ἀσφαλὲς κτήμα-  
5 τα. — Ἀγαθοκλέους ἐκλειπότος, πάντα ἐν Σι-  
κελίᾳ μεστὰ ἦν στάσεως καὶ ἀναρχίας.

Ἐκ νεφέλης φέρεται χιόνος μένος ἡδὲ χαλά-  
ζης.

Βροντῇ δ' ἐκ λαμπρᾶς ἀστεροπῆς φέρεται,  
10 Ἐξ ἀνέμων δὲ θύλασσα ταράσσεται.

— Ἡ τῶν βροτῶν φύσις καὶ νόσων ἥτιων, καὶ  
γῆρας, καὶ ἡ μοῖρα ἀπαραίτητος.

3. Ἀργὸς ὁ πανόπτης ὀφθαλμοὺς εἶχε ἐν παντὶ  
τῷ σώματι. — Κλεάνθης ἔφη, τοὺς ἀπαιδεύτους  
15 μόνῃ τῇ μορφῇ τῶν θηρίων διαφέρειν. — Ἀνά-  
χαρσις ὀνειδιζόμενος, ὅτι Σκύθης ἐστίν, εἶπε, Τῷ γένει,  
ἀλλ' οὐ τῷ τρόπῳ. — Ἐξῆν καὶ τῷ Ἀχιλλεῖ ξῆν καὶ  
βασιλεύειν τῶν Μυρμιδόνων, καὶ τῷ Νέστορι ἐν  
Πύλῳ ἐν εἰρήνῃ ἄρχειν, καὶ τῷ Ὀδυσσεῖ οἴκοι  
20 μένειν, ἢ παρὰ Καλυψοῖ ἐν ἄντρον καταρῥύτῳ  
καὶ κατασκήῳ, ἀγῆρω ὄντι καὶ ἀθανάτῳ· ἀλλ'  
οὐχ εἴλετο ἀθάνατος εἶναι, ἀργὸς ὦν, καὶ μηδὲν χρώμενος  
τῇ ἀρετῇ. — Δεῖ τοὺς νέους κοσμιότητι χρῆ-  
σθαι ἐν πορείᾳ καὶ σχήματι καὶ περιβολῇ. —  
25 Ἡρακλῆς τῇ χολῇ τῆς Λερναίας ὕδρας τοὺς  
ὀϊστοὺς ἔδαψεν. — Ἀκρίσιος τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα  
Δανάην μετὰ τοῦ παιδὸς Περσέως ἐν λάρνακι  
εἰς θάλασσαν ἔρριπεν· ἡ δὲ λάρναξ προσηνέχθη  
Σερίφῳ τῇ νήσῳ.

4. Ποθεῖ ἄνθρωπος νύκτα μεθ' ἥλιον, καὶ λιμὸν μετὰ κόρον, καὶ δίψαν μετὰ μέθην· κἄν ἀφέλῃς αὐτοῦ τὴν μεταβολήν, λύπην τὴν ἡδονήν ποιεῖς. — Ἡρακλῆς ἔλαβε παρὰ Ἑρμοῦ μὲν ξίφος, παρὰ Ἀπόλλωνος δὲ τόξα, παρὰ Ἡφαίστου δὲ θώρακα 5 χρυσοῦν, παρὰ δὲ Ἀθηνᾶς πέπλον. — Ὡ Ζεῦ, καὶ Ἀθηνᾶ, καὶ Ἀπόλλων, δότε μοι ἀρετὴν ψυχῆς, καὶ ἡσυχίαν βίου, καὶ ζωὴν ἄμεμπτον, καὶ εὖελπιν θάνατον.

5. Ξέρξου ἐν Ἑλλάδι πολεμοῦντος, ἡ αὐτοῦ μήτηρ 10 ἐδόκει ἐν ὀνείροις ἰδεῖν δύο γυναῖκες, μεγέθει πολὺ ἐκπρεπεστάτα, κάλλει ἁμώμω, καὶ κασιγνήτα τοῦ αὐτοῦ γένους, Ἀσίαν καὶ Ἑλλάδα. — Φίλιππος γενόμενος κριτὴς δυεῖν πονηροῖν, ἐκέλευσε τὸν μὲν φεύγειν ἐκ Μακεδονίας, τὸν δὲ ἔτερον διώκειν. 15

6. Κολάζονται ἐν ᾄδου πάντες οἱ κακοὶ, βασιλεῖς, δοῦλοι, σατράπαι, πένητες, πλούσιοι, πτωχοί. — Αἱ Φόρκον θυγατέρες γραῖαι ἦσαν ἐκ γενετῆς, ἓνα τε ὀφθαλμὸν καὶ ἓνα ὀδόντα εἶχον, τρεῖς οὖσαι, καὶ ταῦτα παρὰ μέρος ἀλλήλαις ὥπασαν. 20 — Κλεάνθης εἰς ὅστρακα καὶ βόων ὠμοπλάτας ἔγραφεν ἅπερ ἤκουε παρὰ τοῦ Ζήνωνος ἀπορίᾳ κερμάτων, ὥστε ὠνήσασθαι χάριτα.

7. Θεὸς ἐκάστω ὅπλόν τι ἔνειμε, λείουσιν ἀλκὴν καὶ ταχυτήτα, ταύροις κέρατα, μελίσ- 25 σαις κέντρα, ἀνδρὶ λόγον καὶ σοφίαν. — Χείρων ὁ Κένταυρος τὸν Ἀχιλλεῦα, παῖδα ἔτι ὄντα, ἔτρεφε σπλάγχνοις λεόντων καὶ σύων ἀγρίων, καὶ ἄρκτων μυελοῖς, καὶ καρτερόν ἔθηκε καὶ ποδώκη. — Ζήνων ἔφη, δεῖν τὰς πόλεις κοσμεῖν οὐκ 30 ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν οἰκούντων ἀρε-

ταῖς. — Ἡ Λερναία ὕδρα εἶχεν ὑπερμέγεθες σῶμα, κεφαλὰς δὲ ἐννεία, τὰς μὲν ὀκτὼ θνητὰς, τὴν δὲ μίσην ἄθάνατον.

## VI.

## ADJECTIVE.

1. Ἐγγὺς Ἰταλίας κεῖται ἡ Σικελία, νῆσος εὐδαί-  
 5 μων καὶ πολυάριθμος. — Βραχὺς ὁ βίος,  
 ἡ δὲ τέχνη μακρά. — Βραχεῖα τέρψις ἡδονῆς κα-  
 κῆς. Κέρδος αἰσχροῦ, βαρὺ κειμήλιον. — Τὸ μέλλον  
 ἄσαφές. — Κακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται τέλος κα-  
 κόν. — Τὸν πλούσιον ἀμαθὴ Διογένης πρόβατον εἶπε  
 10 χρυσόμαλλον.

2. Τυραννὶς χρῆμα μὲν σφαλερόν, πολλοὶ δὲ  
 αὐτῆς ἐρασταὶ εἰσιν. — Τυφλὸν ὁ πλοῦτος. — Πιστὸν  
 ἡ γῆ, ἄπιστον ἡ θάλασσα. — Καλὸν ἡσυχία. —  
 Καλὸν ἡ ἀλήθεια καὶ μόνιμον.

15 Τὰ μέγαλα δῶρα τῆς τύχης ἔχει φόβον,  
 Καὶ τὸ πάνυ λαμπρόν οὐκ ἀκίνδυνον κυρεῖ,  
 Οὐδ' ἀσφαλὲς πᾶν ὕψος ἐν θνητῷ γένει.

3. Κρεῖττόν ἐστι μετ' ὀλίγων ἀγαθῶν πρὸς  
 ἅπαντας τοὺς κακοὺς, ἢ μετὰ πολλῶν κακῶν πρὸς  
 20 ὀλίγους ἀγαθοὺς μάχεσθαι. — Οὐδὲν ὀργῆς ἀδι-  
 κώτερον. — Πόλεμος ἔνδοξος εἰρήνης αἰσχροῦς  
 αἰρετώτερος. — Βίων ἔφη, δεῖν τὸν ἀγαθὸν ἄρ-  
 χοντα, πανόμενον τῆς ἀρχῆς, μὴ πλουσιώτερον, ἀλλ'  
 ἐνδοξότερον γεγόνειν. — Οὐδὲν κτῆμα σοφίας τι-  
 25 μιώτερόν ἐστιν. — Σοφία πλούτου κτῆμα τιμω-  
 τερον. — Παρὰ Ταρτησίοις νεωτέρφ πρεσβυτέρου

καταμαρτυρεῖν οὐκ ἔξεστιν.—Δόξα ἀσθενῆς ἄγκυρα, πλούτος ἐπὶ ἀσθενεστέρα.—Ἀρετῆς οὐδὲν χρήμα σεμνότερον, οὐδὲ βεβαιώτερόν ἐστιν.

4. Πολλὰ τῶν ζώων ἄναιμά ἐστι, καθόλου δὲ, ὅσα πλείους πόδας ἔχει τεττάρων.—Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, 5 τὸ δὲ κλεῦσαι ῥάδιον.—Οὐδὲν γλύκιον τῆς πατρίδος.—Οὐκ ἐστιν οὐδὲν μητρός ἡδίων τέκνους.—Κρείσσων οἰκιρμοῦ φθόνος.—Χρῆ σιγᾶν, ἢ κρείσσονα σιγῆς λέγειν.—Διὰ τοῦτο δύο ὅτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἐν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἥτινα δὲ 10 λέγωμεν.—Τὸ κενὸν ἐν τῷ βίῳ πλεῖόν ἐστι τοῦ συμφέροντος.—Ἄρχε σαυτοῦ μηδὲν ἥτιον ἢ τῶν ἄλλων.—Στέργε μὲν τὰ παρόντα, ζῆτει δὲ τὰ βελτίω.—Οἱ τῶν τελετῶν μετέχοντες περὶ τῆς τοῦ βίου τελευτῆς ἡδίουσ τὰς ἐλπίδας ἔχουσιν. 15

5. Ὁ μέλας οἶνός ἐστι θρεπτικώτατος, ὁ δὲ λευκός, λεπτότατος.—Ἡ Βακτριανὴ χώρα εὐδαιμονεσιτάτῃ ἐστὶ καὶ εὐφορωτάτῃ.—Πρεσβύτατον τῶν ὄντων, θεός· ἀγέννητος γάρ· κάλλιστον, κόσμος· ποῖμα γὰρ θεοῦ· μέγιστον, τόπος· 20 πάντα γὰρ χωρεῖ· τάχιστον, νοῦς· διὰ παντός γὰρ τρέχει· ἰσχυρότατον, ἀνάγκη· κρατεῖ γὰρ πάντων· σοφώτατον, χρόνος· ἀνευρίσκει γὰρ πάντα.—Ὁ κροκόδειλος ἐξ ἐλαχίστου γίγνεται μέγιστος· τὸ μὲν γὰρ ὠδὸν οὐ μετῴζον ἐστὶ χηνεῖου, 25 αὐτὸς δὲ γίνεται καὶ ἐπὶ καὶ δεκάπηνυς.—Ὁ τῶν πλείστων βίος μελλησμῷ παραπόλλυται.

Κάλλιστον τὸ δικαιοτάτον· ῥᾶστόν θ' ὕγι-  
αίνειν,

Ἡδιστον δὲ τυχεῖν ὧν τις ἑαυτοῦ ἐφᾶ

30

—Ὁ θάνατος κοινὸς καὶ τοῖς χειρίστοις καὶ τοῖς

βελτίστοις· οὔτε τοὺς πονηροὺς ὑπερορᾷ, οὔτε τοὺς ἀγαθοὺς θαυμάζει.

6. Ἡ γῆ σφαιροειδῆς ἐστὶ καὶ ἐν μέσῳ κεῖται.  
 — Οἱ πλούσιοι πολλάκις ὑφ' ἡδονῆς διηνεκοῦς μὴ  
 5 συνίστανται τῆς εὐτυχίας. — Ἐπαμινώνδας πατὴρ ἦν ἀφανοῦς.  
 — Πάντα ἐκ τῆς ἐπιμελείας, καὶ τῆς διαρκοῦς φροντίδος, καὶ τῆς σπουδῆς τῆς ἀνελλιποῦς κρείττονα γίνεσθαι δύναται. — Ὅμηρος τοῖς ἥρωσιν ἀπλήν καὶ πᾶσιν ὅμοιαν δίαιταν ἀποδέδωκε. — Διονύσιος ὁ τύραννος  
 10 τὸ Ἀπόλλωνος ἄγαλμα περιεσύλησε, χρυσοῦς βοστρύχους ἔχον, καὶ τὴν παρακειμένην αὐτῷ χρυσοῦν τράπεζαν ἀφείλεν. — Σωκράτης ἰδὼν μειράκιον πλούσιον καὶ ἀπαίδευτον, ἰδοὺ, ἔφη, χρυσοῦν ἀνδράποδον.

7. Τὰ ὄρη πόρρωθεν ἀεροειδῆ φαίνεται καὶ λεῖα,  
 15 ἐγγύθεν δὲ τραχέα. — Οὐ κρείττον, πενιχρόν μὲν, ἀσφαλῆ δὲ καὶ ἀδεᾶ βλον ἀσπάσασθαι, ἢ πλούσιον καὶ ἐπικίνδυνον; — Ἐλευθέρου ἀνδρός ἐστίν, αἰεὶ τ' ἀληθῆ λέγειν. — Νικοκρέων ὁ Κύπριος τετράκερων ἔλαφον εἶχεν. — Ἐν τινι ναῷ Διὸς τρίκερω καὶ τετράκερω  
 20 πρόβατα ἦν. — Ἀριστοτέλης ἔφη, τῆς παιδείας τὰς μὲν ῥίζας εἶναι πικράς, γλυκεῖς δὲ τοὺς καρπούς. — Τρεῖς εἰσι δικασταὶ κατ' ἄδου, οἱ τοὺς εὐσεβεῖς καὶ πονηροὺς διακρίνουσιν. — Δεινόν ἐστι τοὺς χείρους τῶν βελτιόων ἀρχειν.

8. Ἀνάχαρσις κρείττον ἔλεγεν, ἕνα φίλον ἔχειν πολλοῦ  
 25 ἄξιον, ἢ πολλοὺς μηδενὸς ἄξιους. — Ἡ μῦθα, ἐξάπους οὖσα, τοῖς μὲν τέσσαρσι βαδίζει μόνοις, τοῖς δὲ προσθίοις δυοὶ ὥς χερσὶ χρηται. — Πύρρος ἐν Ἰταλίᾳ ἐπολέμησεν καὶ δύο καὶ μῆνας τέσσαρας. — Φιλήμων ὁ  
 30 κωμικὸς ἔγραψε δράματα ἐπτά καὶ ἐννεήκοντα, βιώσας ἔτη ἐννέα καὶ ἐννεήκοντα. — Ἄνων, ὁ

πρεσβύτερος, ἐκ τῆς Λιδύης ἐπέφασκε μεγάλην δύναμιν εἰς Σικελίαν, πεζῶν μυριάδας πέντε, ἵππεις δὲ ἑξακίς-χιλίους, ἐλέφαντας δὲ ἑξήκοντα. — Τοὺς Σήρας ἱστοροῦσι μέχρι τριακοσίων ἑτῶν, καὶ τοὺς Χαλδαίους ὑπὲρ τὰ ἑκατὸν ἔτη βιοῦν λόγος.

5

9. Ἀργανθώνιος, ὁ Ταρτησίων βασιλεὺς, πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν ἔτη βιώσαι λέγεται. — Κτησίβιος συγγραφεὺς ἑκατὸν εἰκοσιτεσσάρων ἐτῶν ἐν περιπάτῳ ἐτελεύτησεν. — Ὁ Πλάτων ἐτελεύτησε τῷ πρώτῳ ἔτει τῆς ὀγδόης καὶ ἑκατοστῆς Ὀλυμπιάδος, βιὸς ἔτος 10 ἐν πρὸς τοῖς ὀγδοήκοντα. — Σιλουίου ἐνὸς δέοντα τριάκοντα ἔτη βασιλεύσαντος, Αἰνείας, υἱὸς αὐτοῦ, ἐνὶ πλείῳ τριάκοντα ἐτῶν τὴν δυναστείαν εἶχεν. — Οἱ Λακεδαιμόνιοι τοῖς Ἀθηναίοις βοηθήσαντες ἐν τρισὶν ἡμέραις καὶ τοσαύταις νυξὶ διακόσια καὶ χίλια σάδια 15 διῆλθον.

## VII.

## PRONOUN.

1. Δημήτριός τις εἶπε τῷ Νέρωνι· Σὺ μὲν ἀπειλεῖς ἐμοὶ τὸν θάνατον, σοὶ δὲ ἡ φύσις. — Διδύμων ἀδελφῶν εἰς ἐτελεύτησε· σχολαστικὸς οὖν ἀπαντήσας τῷ ζῶντι, ἡρώτα· Σὺ ἀπέθανες ἢ ὁ ἀδελφός σου; — Τί τοῦτ' ἐστίν, ὃ γύναι, ὅτι ἐμὲ ἀπολιποῦσα ἄστυδε θαμίζεις; οὐκ ἔστι τοῦτο σωφρονεῖν, ἀλλ' οὕτω δέ σε ὁ πατήρ σου ἐμοὶ εἰς γάμον παρέδωκεν.

2. Σχολαστικὸς ἀπορῶν, τὰ βιβλία αὐτοῦ ἐπίπρασκε, καὶ γραφῶν πρὸς τὸν πατέρα ἔλεγε· Σύγχαιρε ἡμῖν, 25 πάτερ, ἥδη γὰρ ἡμᾶς τὰ βιβλία τρέφει. — Ἐν Λάτμῳ

τῆς Καρίας σκόρπιοι εἶναι λέγονται, οἳ τοὺς μὲν πολλὰς σφίσι παλουσιν εἰς θάνατον, τοὺς δὲ ξένους ἡσυχῇ.— Κορῶναι ἀλλήλαις εἰσὶ πιστότατοι καὶ πάνυ σφόδρα ἀγαπῶσι σφᾶς.

- 6 3. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί ἐστὶ πολέμιον ἀνθρώποις; Αὐτοὶ, ἔφη, ἑαυτοῖς.— Ὁ Ζεὺς τὴν Ἀθηναίαν ἔφυσεν ἐκ τῆς ἑαυτοῦ κεφαλῆς.— Οὐδείς ἐλεύθερος ἑαυτοῦ μὴ κρατῶν.— Νόμος οὗτος Περσικὸς, ὅταν εἰς ἀγροὺς ἐλαύνῃ ὁ βασιλεὺς, πάντες Πέρσαι, κατὰ τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν ἕκαστος, δῶρα αὐτῷ προσκομίζουσιν.— Σχολαστικὸς οἰκίαν πωλῶν, λίθον ἀπ' αὐτῆς εἰς δεῖγμα περιέφερεν.— Κριτὴς ὢν, αἰετὰ αὐτὰ περὶ τῶν αὐτῶν γίνωσκε, οὐδὲν πρὸς χάριν ποιῶν.— Ψυχῆς ἐπιμελοῦ τῆς σεαυτοῦ.— Βούλου ἀρέσκειν  
15 πᾶσι, μὴ σεαυτῷ μόνον.— Πάντων μάλιστα σεαυτὸν αἰσχύνον.

## VIII.

## REGULAR VERB IN ω.

## 1. Active.

1. Οἱ πονηροὶ εἰς τὸ κέρδος μόνον ἀποβλέπουσιν.— Ὅστις μὴ κολάζει τὰ πάθη, αὐτὸς ὑπ' αὐτῶν κολάζεται.— Πᾶσα δύναμις καὶ πᾶς πλοῦτος ὑπείχει  
20 τῇ ἀρετῇ.— Ὅταν τινὰ θείλωσιν οἱ θεοὶ σώζεσθαι, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀνασπῶσι βαράθρων.— Οὐδὲν τῆς εὐμορφίας ὄφελος, ὅταν τις μὴ φρένας ἔχῃ.— Εὖ θνήσκουσιν, ὅταν σοὶ τὸ χρεῶν ἔλθῃ.— Τήρης, ὁ βασιλεὺς, ἔλεγεν, ὅποτε σχολάζοι καὶ μὴ στρατεύοιτο, τῶν ἱπποκόμων  
25 οἶεσθαι μηδὲν διαφέρειν.— Ἀγησίλαος ἐρωτηθεὶς, πῶς

ἂν τις μάλιστα παρ' ἀνθρώποις εὐδοκίμοιη, Εἰ λέγοι, εἶπε, τὰ ἄριστα, πρᾶττοι δὲ τὰ κάλλιστα. — Ἄγεις ἐρωτηθεῖς, πῶς ἂν τις ἐλεύθερος διαμένοι, Θανατοῦ καταφρονῶν, ἔφη.

2. Θάπτουσιν οἱ Αἰγύπτιοι τοὺς νεκροὺς ταρι- 6  
χεύοντες, Ῥωμαῖοι δὲ καίοντες. — Ἄνθρωποι  
τὸν θάνατον φεύγοντες, διώκουσιν. — Φίλιππος  
τοὺς Ἀθηναίους εἵκαζε τοῖς Ἑρμαῖς, στόμα μόνον ἔχου-  
σιν.

3. Διονύσιος ὁ Σικελὸς περὶ τὴν ἱατρικὴν ἐσπού- 10  
δασε, καὶ αὐτὸς ἰᾶτο, καὶ ἔτεμνε, καὶ ἔκαie, καὶ  
τὰ λοιπὰ. — Θεμιστοκλῆς καὶ Ἀριστείδης ἐστασιαζέτην  
ἔτι παῖδε ὄντε. — Θησεὺς τὴν Ἀριάδην ἐν Νάξῳ κατέ-  
λιπε καὶ ἐξέπλευσε· Διώνυσος δὲ αὐτὴν ἀπήγα-  
γεν. — Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν. — 15  
Ἐπρώτευσεν ἡ Λακεδαιμῶν τῆς Ἑλλάδος εὐνομίᾳ καὶ  
δόξῃ, χρόνον ἐτῶν πεντακοσίων, τοῖς Λυκούργου χρωμένη  
νόμοις.

4. Ὁ Διογένης ἔλεγεν, ὅτι οἱ μὲν ἄλλοι κύνες τοὺς  
ἐχθροὺς δάκνουσιν, ἐγὼ δὲ τοὺς φίλους, ἵνα σώσω. — 20  
Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσης, κοινὴ γὰρ ἡ τύχη, καὶ τὸ  
μέλλον ἀόρατον. — Κἂν μόνος ᾖς, φαῦλον μῆτε λέξης, μῆτε  
ἐργάσῃ μηδέν. — Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιος ἔση, ἐὰν  
πρῶτον ἄρξης σαυτὸν αἰδεῖσθαι.

5. Ἀδύνατον ἄνευ τῆς τῶν οὐρανίων θεωρίας γεω- 25  
γραφῆσαι. — Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ κελεῦσαι  
ῥᾶδιον. — Διογένης λύχρον μεθ' ἡμέραν ἄψας, Ἄνθρω-  
πον, φησὶ, ζητῶ. — Οἱ Λάκωνες τὴν τῆς παλαιᾶς διαίτης  
σκληρότητα καταλύσαντες, ἐξώκειλαν εἰς τρυφήν.  
— Ὁ Θησεὺς μετὰ τὴν Αἰγέως τελευτὴν συνοικίσας 30



τοὺς τὴν Ἀττικὴν κατοικοῦντας εἰς ἓν ἄστυ, ἓνα δῆμον ἀπέφηγεν.

6. Τὸ καλῶς ἀποθανεῖν ἴδιον τοῖς ἀγαθοῖς ἢ φύσις ἀπένειμεν. — Οὐπόποτε ἐγὼ κατὰ τὴν Ἀττικὴν ὑπέ-  
 5 μεινα τοσοῦτον χειμῶνα. — Ἐξ οὗ φιλοσοφεῖν ἐπενόη-  
 σας, σεμνός τις ἐγένου καὶ τὰς ὀφρῦς ὑπὲρ τοὺς  
 κροτάφους ἐπήρας. — Ἄρτι μοι τὴν ἄλω διακαθή-  
 ραντι ὁ δεσπότης ἐπέση καὶ ἐπήνει τὴν φιλεργίαν.  
 — Κάδμος ἀποκτείνει δράκοντα, τῆς Ἀρείας κρήνης  
 10 φύλακα, καὶ τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ σπείρει· τούτων δὲ  
 σπαρέντων, ἀνέτειλαν ἐκ γῆς ἄνδρες ἔνοπλοι. —  
 Ἀφροσύνης ἐστὶ τὸ κρῖναι κακῶς τὰ πράγματα. — Οὔτε  
 πῦρ ἱματίῳ περιστεῖλαι δυνατόν, οὔτε αἰσχρὸν ἀμάρτη-  
 μα χρόνῳ.

15 7. Σχολαστικὸς μαθὼν ὅτι ὁ κόραξ ὑπὲρ τὰ δια-  
 κόσια ἔτη ζῇ, ἀγοράσας κόρακα εἰς ἀπόπειραν ἔτρεφεν.  
 — Φιλεῖ τῷ κάμνοντι συγκάμνειν θεός. — Οὐκ ἂν  
 δύναιο μὴ καμὼν εὐδαιμονεῖν. — Ὁ Ἡρακλῆς τὸ ρόπαλον,  
 ὃ ἐφόρει, αὐτὸς ἔτεμεν ἐκ Νεμέας. — Δημοσθένους  
 20 εἰπόντος πρὸς τὸν Φωκίωνα, Ἀποκτενοῦσί σε Ἀθηναῖοι,  
 εἰάν μανῶσι, Ναὶ, εἶπεν, ἐμὲ μὲν, εἰάν μανῶσι, σὲ δὲ, εἰάν  
 σωφρονῶσιν.

8. Πλάτων λουδορούμενος ὑπὸ τινος, Λέγε, ἔφη, κα-  
 κῶς, ἐπεὶ καλῶς οὐ μεμάρτηκας. — Ὁ καλὸς καὶ ἀγαθὸς  
 25 ἀνὴρ τὴν ἑαυτοῦ γνώμην ὑποτέταχκε τῷ διοικοῦντι  
 τὰ ὅλα, καθάπερ οἱ ἀγαθοὶ πολῖται τῷ νόμῳ τῆς πόλεως.  
 — Τὸν εὐτυχοῦντα χρὴ σοφὸν πεφυκέναι. — Σχολαστι-  
 κὸς κατ' ὄναρ δοκῶν ἥλον πεπατηκέναι, τὸν πόδα  
 ὕπαρ περιεδήσατο· ἕτερος δὲ μαθὼν τὴν αἰτίαν, ἔφη· Διὰ  
 30 τί γὰρ ἀνυπόδητος καθεύδεις; — Βίων ὁ σοφιστὴς ἰδὼν  
 φθονερὸν σφόδρα κενυφότα, εἶπεν· Ἡ τοῦτε μέγα

κακὸν συμβέβηκεν, ἢ ἄλλω μέγα ἀγαθόν. — Οἱ πρὸς  
τὴν δόξαν κεχρηνότες σπανίως ἔνδοξοι γίνονται. —  
Εἰρήκασιν τινες, τὸν ἥλιον λίθον εἶναι καὶ μύδρον  
διάπυρον. — Δαίδαλος, ἐρχιτέκτων ὢν, ἐν Κρήτῃ κατεσκεύ-  
ασε Δαδύρινθον, πεφευγὼς ἐξ Ἀθηνῶν ἐπὶ φόνῳ. 5

9. Ἀταλάντῃ ἐπεφύκει ἑλιστῇ τοὺς πόδας. —  
Ἐπέπνεον οἱ ἄνεμοι, καὶ ἐπεφρίκει ὁ πόντος, καὶ ὁ  
ἄφρὸς τοῦ ὕδατος ἐξηνθήκει. — Δημοσθένης πρὸς  
κλέπτῃν εἰπόντα, Οὐκ ἦδεν ὅτι σὸν ἐστιν, "Οτι δέ, ἔφη,  
σὸν οὐκ ἔστιν ἦδεῖς. — Τῆς τῶν παιδῶν τελευτῆς 10  
προσαγγελθείσης Ἀναξαγόρῃ, εἶπεν· "Ἦδεν αὐτοὺς  
θνητοὺς γεννήσας. — Ὁ χρήσιμ' εἰδὼς, οὐκ ὁ πόλλ' εἰδὼς  
σοφός.

## 2. *Middle.*

1. Θεόκριτος ἐρωτηθεὶς, διὰ τί οὐ συγγράφει, "Οτι,  
εἶπεν, ὥς μὲν βούλομαι, οὐ δύναμαι, ὥς δέ 15  
δύναμαι, οὐ βούλομαι. — Πάντων μάλιστα σαν-  
τὸν αἰσχύνομαι. — Οὐκ ἄμυσθον τὸ εὖ ποιεῖν, καὶ  
μὴ παραχρῆμα τῆς εὐεργεσίας ἢ ἀντιδοσὶς φαίνεται. —  
Οὐ τὸ πένεσθαι αἰσχρὸν, ἀλλὰ τὸ διὰ αἰσχροῦ  
αἰτίαν πένεσθαι, ὄνειδος. — Τὸν ὀργιζόμενον 20  
νόμιζε τοῦ μαινομένου χρόνῳ διαφέρειν. — Ἀντι-  
γονος ὑποχωρῶν ποτε τοῖς πολεμίοις ἐπερχομένοις,  
οὐκ, ἔφη, φεύγειν, ἀλλὰ διώκειν τὸ συμφέρον ὀπίσω  
κελίμενον. — Οἱ πάλοι Ἀθηναῖοι ἀλουργῇ ἤμπει-  
χοντο ἱμάτια, ποικίλους δὲ ἐνέδυνον χιτῶνας. — Ἐρω- 25  
τήσαντός τινος τὸν Ἀνταλκίδαν, πῶς ἂν τις μάλιστα ἀφέ-  
σκοι τοῖς ἀνθρώποις; Εἰ ἥδιστα μὲν, ἔφη, αὐτοῖς  
διαλέγοιτο, ὠφελιμώτατα δὲ πρὸς φέροιτο.

2. Γεγόναμεν ἅπασι· δις δ' οὐκ ἔστι γενέ-  
σθαι. — Ἐοικεν ὁ βίος θεάτρῳ. — Αἱ καμηλοπαρ-  
δάλεις κατὰ τὴν ῥάχιν κύρτωμα παρεμφερές ἔχουσι κα-  
μήλῳ, τῷ δὲ χρώματι καὶ τῇ τριχώσει παρδάλεσιν ἐοίκα-  
5 σι. — Δεδόικασιν αἱ μέλισσαι οὐ τοσοῦτον τὸ  
κρύος, ὅσον τὸν ὄμβρον. — Οὐκ ἀκήκοας, ὡς οἱ τέτι-  
γες, ὄντες ἄνθρωποι τὸ παλαιόν, εἰς ὄρνιθας μετέβαλον; —  
Ἐλπίς ἐγγεγορότος ἐνύπνιον. — Πίνδαρος εἶπε, τὰς  
ἐλπίδας εἶναι ἐγγεγορότων ἐνύπνια.

10 3. Δημόναξ ἐρωτηθεὶς, πότε ἤρξατο φιλοσοφεῖν,  
"Οτε, ἔφη, καταγιγνώσκειν ἐμάντου ἤρξάμην. — Ἀρί-  
στιππος ἔφη πρὸς τὸν ἀδελφόν, Μέμνησο, ὅτι τῆς μὲν  
διαστάσεως σὺ ἤρξω, τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ. — Φι-  
λόξενος, ὁ γαστρίμαργος, ἐπιμεμφόμενος τὴν  
15 φύσιν, ἡὔξατο γεράνου τὴν φάρυγγα ἔχειν. — Κῦρος ὁ  
μέγας Πυθάρχῳ τῷ Κυζικηνῷ, φίλῳ ὄντι, ἐχαρίσατο  
ἐπὶ πόλεις.

4. Λόγισαι πρὸ ἔργου. — Διογένης πρὸς τὸν  
ἐνεσίσαντα αὐτῷ δοκόν, εἶτα εἰπόντα, Φύλαξαι, πλήξας  
20 αὐτὸν τῇ βακτηρίᾳ, εἶπε, Φύλαξαι. — Τσιούτος γί-  
γνου περὶ τοὺς γονεῖς, οἷους ἂν εὔξαιο περὶ σεαυτὸν  
γενέσθαι τοὺς σεαυτοῦ παῖδας. — Λέγεται Ἰὼ ἡ  
Ἰνάχου εἰς βοῦν μεταμορφωθείσα, τὸν Βόσπορον νή-  
ξασθαι καὶ δοῦναι τῷ πορθμῷ τὸ ὄνομα. — Σχολα-  
25 στικός κολυμβᾶν βουλόμενος, παρὰ μικρὸν ἐπνίγη·  
ᾧμοσεν οὖν μὴ ἤψασθαι ὕδατος, ἐὰν μὴ πρῶτον μάθῃ  
κολυμβᾶν.

5. Γραῦν τινά φασι μόσχον μικρὸν ἀράμενην, καὶ  
τοῦτο καθ' ἡμέραν ποιοῦσαν, λαθεῖν βοῦν φέρουσαν. —  
30 Μίλων, ὁ ἐκ Κρότωνος ἀθλητῆς, ταῦρον ἀράμενος  
ἔφερε διὰ τοῦ σταδίου μέσου. — Λεύκουλλος ὁ Ῥωμαίων

στρατηγός, ὁ τὸν Μιθριδάτην καὶ Τιγράνην καταγωνισάμενος, πρῶτος διεκόμισεν εἰς Ἰταλίαν τὸν κέραςον.

6. Ἐπειδὴ θεοὶ σωτήρες κυμάτων καὶ κινδύνου ἐμὲ ἐξείλοντο, ἐπ' ἐργασίαν τρέψομαι, καὶ βαδιοῦμαι 5 ἐν τῷ ἄγρῳ διατρίβων. — Λεωνίδης ἀκούσας τὸν ἥλιον ἐπισκιάζεσθαι τοῖς Περσῶν τοξεύμασι, Χάριεν, ἔφη, ὅτι καὶ ὑπὸ σκιά μαχούμεθα. — Θεόκριτος ἐρωτηθεὶς ὑπὸ ἀδολέσχου, ὅπου αὐτὸν αὔριον ὄψοιτο; ἔφη, Ὅπου ἐγὼ σὲ οὐκ ὄψομαι. 10

### 3. *Passive.*

1. Ἐπὶ τῆς κολακείας, ὡς ἐπὶ μνήματος, αὐτὸ μόνον τὸ ὄνομα τῆς φιλίας ἐπιγέγραπται. — Ἐπὶ τοῦ πλῆθους τῶν παρόντων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ διατετέλεσται 15 τὴν γνώμην, καὶ ὑπότρομός εἰμι, καὶ ἡ γλῶττά μοι πεπεδημένη ἔοικε, καὶ ἐπιλέλθῃ τὸ προσέμιον τῶν λόγων, ὃ παρεσκευασάμην.

Εἰ τοῖς ἐν οἴκῳ χρήμασιν λελείμμεθα,  
Ἡ δ' εὐγένεια καὶ τὸ γενναῖον μένει.

2. Οὐδεμία ἔτι τῶν πόλεων ἀκέραιός ἐστιν, ἥτις οὐχ ὁμόρους ἔχει τοὺς κακῶς ποιήσοντας, ὡς τετμησθαι 20 μὲν τὰς χῶρας, πεπορθῆσθαι δὲ τὰς πόλεις, ἀναστάτους δὲ γεγενῆσθαι τοὺς οἴκους τοὺς ἰδίους, ἀνεστράφθαι δὲ τὰς πολιτείας, καὶ καταλελύσθαι τοὺς νόμους. — Ἀνθρῶπος ὢν, μέμνησο τῆς κοινῆς τύχης. — Μέμνησο ὅτι θνητὸς εἷς. — Εὐριπίδης ἐν Μαιδονίᾳ τέθραπται. 25

3. Ὁ Σαρδανάπαλλος ἐκεῖνος, ὃ τὸ σῶμα ἐν τριμ-  
 μένος, καὶ τὴν χαίτην διαπεπλεγμένος, καὶ  
 ἐν πορφύρῳ κατορθωγμένος, καὶ ἐν βασιλείῳ  
 κατακεκλισμένος, οὐδὲν ἄλλο ἐδίωκεν ἢ εὐδα-  
 5 **μονίαν** καὶ ἡδονήν. — Οἱ Πυθαγορικοὶ ἔλεγον, ἐν δε-  
 δέσθαι τῷ σώματι τὰς ἀνθρώπων ψυχὰς τιμωρίας  
 χάριν. — Τυφὼν, Ἰῆς υἱὸς καὶ Ταρτάρου, μεμιγμέ-  
 νον εἶχε φύσιν ἀνδρὸς καὶ θηρίου.

4. Τοῦ μὲν ἀνθρώπου ἡ καρδία τῷ μαῶ τῷ λαιῷ  
 10 **προς ῥητταί**, τοῖς δὲ ἄλλοις ζώοις ἐν μέσῳ τῷ στή-  
 θει **προς πέπλαται**. — Ῥωμαίων αἱ πολλαὶ γυ-  
 ναῖκες τὰ αὐτὰ ὑποδήματα φορεῖν τοῖς ἀνδράσιν εἰσι-  
 σμέναι εἰσίν. — Σοφοκλῆς μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι  
 ναυμαχίαν, ἔτι παῖς ὢν, περὶ τρόπαιον γυμνὸς ἀλ-  
 15 **λιμμένος** ἐχόρευεν. — Διογένης ἰδὼν ποτε γυναῖκα  
 ἀπ' ἐλαίας ἀπηγχονισμένης, Εἶθε γάρ, ἔφη,  
 πάντα τὰ δένδρα τοιοῦτον καρπὸν ἤνεγκεν. — Οἱ περὶ  
 τὸν Θεμιστοκλέα Ἕλληνες διεσπαρμένοις τοῖς  
 Πέρσαις συνεπλέκοντο. — Τὸ εἰμαρμένον διαφ-  
 20 **γεῖν** ἀδύνατον. — Ζήνων δοῦλον ἐμαστίγου ἐπὶ κλοπῇ·  
 τοῦ δὲ εἰπόντος· Εἴμαρτό μοι κλέψαι· Καὶ δαρῇ-  
 ναι, Ζήνων ἔφη. — Ἐν τοῖς Δράκοντος νόμοις μία ἅπα-  
 σιν ὥριστο τοῖς ἁμαρτάνουσι ζημία, θάνατος.  
 — Οἱ Πυγαντεῖς ἠκόντιζον εἰς οὐρανὸν πέτρας καὶ δρυῖς  
 25 **ἡμμένας**.

5. Πυθαγόρας πρῶτον ἑαυτὸν φιλόσοφον ὠνόμασεν·  
 οἱ δὲ παλαιότεροι σοφοὶ ὠνομάσθησαν. — Πυθα-  
 γόρας τῆς αὐτῆς ἡμέρας καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν ὦφθη  
 ἐν Μεταπόντι καὶ ἐν Κρότωνι. — Οἱ εὐεργέται τῶν ἀν-  
 30 **θρώπων ἀθανάτων τιμῶν** ἡξιώθησαν. — Ἦν Ἀθη-  
 ναίοις ποτὲ πάτριον, ἡγεῖσθαι τῆς Ἑλλάδος, καὶ τοῖς  
 τυράννοις ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀνταγωνίζεσθαι. Οὗτος

ὁ νόμος ἤρξατο μὲν ἀπὸ Μιλτιάδου, ἤκμασε δὲ ἐπὶ Θεμιστοκλέους, κατέβη δὲ εἰς Κίμωνα, ἐφυλάχθη δὲ ὑπὸ Περικλέους, καὶ ἐθαυμάσθη ὑπὸ Ἀλκιβιάδου. — Πτολεμαῖος, ὁ Μακεδονίας βασιλεὺς, ὑπὸ Γαλατῶν ἐσφάγη, καὶ πᾶσα ἡ Μακεδονικὴ δύναμις κατε- 5  
κόπη καὶ διεσφάγη. — Δοῦρις ὁ Σάμιός φησι, Πολυσπέρχοντα, τὸν Μακεδόνων στρατηγὸν, εἰ μεθευσθεῖη, καίτοι πρεσβύτερον ὄντα, ἐν δελτιῳ ὀρχεῖσθαι. — Αἰ τιθῆναι ἐμπιύουσι τοῖς παιδίοις, ὥς μὴ βα-  
σκανθῶσιν.

10

6. Νεὸς ὢν ὁ Πλάτων οὕτως ἦν αἰδήμων καὶ κόσμιος, ὥστε μηδέποτε ὁφθῆναι γελῶν ὑπεράγαν. — Λόγος τις ἐστὶ, Ῥοδίους ὑσθῆναι χρυσῷ, χρυσῇ ἐπ' αὐτοὺς τοῦ Διὸς νεφέλῃν ῥήξαντος. — Ἡρόδοτος λέγει, ἐπὶ Ἄττος διὰ λιμὸν εὐρεσθῆναι τὰς παιδιαίς. — Ἀρι- 15  
άδην οἱ μὲν φασὶν ἀπάγξασθαι ἀπολειφθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Θησεῖος, οἱ δὲ εἰς Νάξον κομισθεῖσαν Διονύσῳ γαμηθῆναι. — Ἡρακλῆς ἐν Θήβαις τραφεὶς καὶ παιδευθεὶς καὶ μάλιστα ἐν τοῖς γυμνασίοις δια-  
πονηθεὶς περιδότητος ἐγένετο. — Ἀπόλλων καταδι- 20  
κασθεὶς ἐπὶ τῷ τῶν Κυκλώπων θανάτῳ καὶ ἔξο-  
στρακισθεὶς διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατε-  
πέμφθη ἐς γῆν, καὶ ἐθήτευσεν ἐν Θειταλῇ παρ' Ἀδμήτῳ καὶ ἐν Φρυγίᾳ παρὰ Λαομέδοντι. — Πόνου 25  
μεταλλαχθέντος οἱ πόνοι γλυκεῖς.

25

7. Ὁ μέλλεις πράττειν, μὴ πρόλεγε· ἀποτυχὼν γὰρ γελασθήσῃ. — Βασιλεὺς ὢν, σκόπει, ὅπως οἱ βέλτιστοι μὲν τὰς τιμὰς ἔξουσιν, οἱ δὲ ἄλλοι μηδὲν ἀδικηθήσονται. — Αἰδοῦσαντὸν, καὶ ἄλλον οὐκ αἰσχυνθήσῃ. — Ἀπαντα δόκει ποιεῖν ὥς μηδένα 30  
λήσων· καὶ γὰρ ἐὰν παραυτίκα κρύψῃς, ὕστερον ὁφθθήσῃ.

8. Ἦλθε δὲ Θειοδάμαντος παῖς, ἐν Μουσίᾳ ἀποστα-  
λὲς ὑδρεύσασθαι, διὰ κάλλος ὑπὸ Νυμφῶν ἡρπά-  
γη. — Σοφοκλῆς δὲ τραγωδοποιὸς, ῥᾶγα σταφυλῆς  
καταπιὼν ἀπεπνίγη. — Ἡφαιστος ἐρῶν Ἰφι-  
5 τοῦ Διὸς ἐξ οὐρανοῦ, ὅθεν χυλὸς ἐγένετο. — Σχο-  
λαστικός ἱατρῷ θυναντήσας, ἐκρύβη· πυθομένου δέ  
τινος τὴν αἰτίαν, ἔφη· Καιρὸν ἔχω μὴ ἀσθενήσας, καὶ  
αἰσχύνομαι εἰς ὅψιν ἐλθεῖν τοῦ ἱατροῦ. — Λέγεται, τὸν  
Κινεάν, ἐπεὶ τὴν τῶν Ῥωμαίων ἀρετὴν κατενόησε, τῷ  
10 Πύρρῳ εἰπεῖν, ὡς ἡ σύγκλητος αὐτῷ βασιλείων πολλῶν  
συνέδριον φανείη. — Συγκρινομένων τῶν τριῶν ἡπεί-  
ρων πρὸς ἀλλήλας, μέγιστη μὲν φανείη ἢ Ἀσία, εἰτα  
ἡ Λιβύη, τελευταῖα δὲ ἡ Εὐρώπη.

## IX.

## CONTRACT VERBS.

## 1. Active.

1. Ὁ φθονέων ἑαυτὸν ὡς ἐχθρὸν λυπέει. —  
15 Ἀγαθοῖσιν ὁ μίλει. — Θάρσος σὺν λόγῳ αἴνεε, τὸ δὲ  
μετὰ ἀλογίης ὃν ἀποστύγει. — Πολλοὶ δοκέον-  
τες ἑαυτοὺς φιλέειν, οὐκ ἀληθῶς φιλεοῦσιν. —  
Μηδενὶ φθόνη. — Νόει, καὶ τότε πράττει.
2. Ἡ Φωκίωνος γυνὴ ἐρωτηθεῖσα, διὰ τί μόνη τῶν  
20 ἄλλων οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, Ὅτι αὐτάρκης  
κόσμος μοι ἐστίν ἢ τοῦ ἀνδρὸς ἀρετή. — Ὁ οἶνος  
τὸν ταπεινὸν μέγα φρονεῖν ποιεῖ,  
τὸν τὰς ὀφρῦς αἶροντα συμπελθεῖ γελᾶν,  
τὸν δ' ἀσθινητὸν τολμᾶν τι, τὸν δειλὸν θρασεῖν.  
25 Ἡ συνήθεια κόρον γεννᾷ· οἰκοῦντες γῆν ζή-

τοῦ μεν θάλασσαν, καὶ πλείοντες πάλιν περισκο-  
ποῦμεν τὸν ἄγρόν. — Οἱ πλεονεκτοῦντες πο-  
λεμοῦσιν αἱεὶ, τὸ ἐπιβουλεύειν καὶ φθορὸν εἶν ἔμφυτον  
ἔχοντες. — Καυσιανοὶ τοὺς μὲν γεννωμένους φθρηνόουσι,  
τοὺς δὲ τελευτήσαντας μακαρίζουσιν.

5

Οἶνον γὰρ εὖροις ἄν τι πρακτικώτερον ;  
Ὅρᾳς ; ὅταν πίνωσιν ἄνθρωποι, τότε  
Πλουτοῦσι, διαπραττούσι, νικῶσιν δίκας,  
Εὐδαιμονοῦσιν, ὡφελόουσι τοὺς φίλους.

3. Αἰσχύλος, ὡς λέγουσι, τὰς τραγωδίας μεθύων 10  
ἐποίει. — Ὅρφεὺς ἄδων ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα.  
— Οἱ Σαρδῶοι τοὺς ἥδη γεγηρακότας τῶν πατέρων  
ὑοπάλοις ἀνῆρουν. — Οἱ ἄνθρωποι τὸ παλαιὸν ἐν  
ἄντροις ὄκουν. — Τὴν Σικελίαν τὸ παλαιὸν ταμῖον  
τῆς Ῥώμης ἐκάλουν οἱ Ῥωμαῖοι.

15

4. Ὁ μηδὲν ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται νόμου. — Κυ-  
βερνήτου νοσοῦντος, ὅλον συμπάσχει τὸ σκάφος. —  
Σχολαστικὸς ναυαγεῖν μέλλων πινακίδας ἤτει,  
ἵνα διαθήκας γράφῃ· τοὺς δὲ οἰκέτας ὁρῶν ἀλγοῦν-  
τας διὰ τοῦ κινδύνου, ἔφη· Μὴ λυπεῖσθε, 20  
ἐλευθερῶ γὰρ ὑμᾶς. — Οὐ μόνος ὁ Πλούτος τυφλός,  
ἀλλὰ καὶ ἡ ὁδηγοῦσα αὐτὸν Τύχη. — Τὴν Ἀχιλλέως  
ἀσπίδα Ὅμηρος ἐποίησε φέρουσαν ὅλον τὸν οὐρανόν, καὶ  
γεωργοῦντας, καὶ γαμοῦντας, καὶ δικαζομένους,  
καὶ πολεμοῦντας.

25

5. Ὁ Βάκχος καὶ Ἀθηναῖος καλεῖται ἀπὸ τοῦ πατήσαι  
τὰς σταφυλὰς ἐν ληνῷ. — Ὁ Θαλῆς λέγεται πρῶτος ἀστρο-  
λογῆσαι. — Ἐν Μακεδονίᾳ οὐκ ἔθος ἦν κατακλίνεσθαι  
τινα ἐν δείπνῳ, εἰ μή τις ἔξω λίνων ἦν ἄγριον κεντή-  
σειεν. — Ἐπίκουρος ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις πλου- 30



τησειεν; Οὐ τοῖς οὔσι προστιθεῖς, ἔφη, τῆς δὲ χειρας  
τὰ πολλὰ περιτέμνων. — Σχολαστικὸς ἱατρῷ συναντήσας,  
Συγχώρησόν μοι, εἶπε, καὶ μὴ μοι μέμψη, ὅτι οὐκ  
ἐνόσησα. — Μηδέποτε φρονήσης ἐπὶ σεαυτῷ μέγα,  
5 ἀλλὰ μηδὲ καταφρονήσης σεαυτοῦ. — Πλάτων τὴν  
φιλοσοφίαν θανάτου μελέτην ἐκάλεσεν.

6. Ὡ παῖ, σιώπα· πολλὸν ἔχει σιγὴ καλὰ. — Μὴ  
κακοῖς ὁμιλεῖ· θεοὺς τίμα· τὰ σπουδαῖα μελέτα·  
μὴ ψεύδου. — Γελᾷ ὁ μῶρος κἄν τι μὴ γελοῖον ᾖ. —  
10 Ὁ Σαλμωνεὺς ἀντιβροντᾷ ἐτόλμα τῷ Διὶ. —  
Καλὸν τὸ γηρᾶν, καὶ τὸ μὴ γηρᾶν καλόν. — Νικί-  
ας οὕτως ἦν φιλόπονος, ὥστε πολλάκις ἐρωτᾷ τούς  
οἰκέτας, εἰ ἡρίστηκεν. — Ἀναξαγόρας πρὸς τὸν  
δυσφοροῦντα, ὅτι ἐπὶ ξένης τελευτᾷ, Παντα-  
15 χόθεν, ἔφη, ὁμοία ἐστὶν ἢ εἰς ἄδου κατάβασις.

7. Οἱ πολὺποδες ἐλλοχῶσι τοὺς ἰχθῦς τὸν τρόπον  
τοῦτον· ὑπὸ ταῖς πέτραις κἀθηνται, καὶ ἑαυτοὺς εἰς τὴν  
ἐκείνων μεταμορφοῦσι χροιάν, καὶ πέτραι εἶναι  
δοκοῦσιν. Οἱ τοίνυν ἰχθῦς προσνέουσιν, οἱ δὲ πολ-  
20 ποδες αὐτοὺς ἀφυλάκτους ὄντας περιβάλλουσι ταῖς ἑαυτῶν  
πλεκτάναις. — Ἴππειον Ποσειδῶνα τιμῶσιν Ἕλληνες  
καὶ θύουσιν αὐτῷ ἐπὶ Ἰσθμῷ. — Οἱ Κόλχοι τοὺς νεκρούς  
ἐν βύρσαις θάπτουσι, καὶ ἐκ τῶν δένδρων ἐξαργῶσιν. —  
Ἀναξαγόραν τὸν Κλαζομένιον φασὶ μὴ γελῶντά ποτε  
25 ὀφθῆναι, μήτε μειδιῶντα. — Διογένης ἰδὼν ποτε  
μυράκιον ἐρυθριῶν, θάρρει, ἔφη, τοιοῦτόν ἐστι τῆς  
ἀρετῆς τὸ χρῶμα. — Οἱ ἄνθρωποι οὐδὲ τὸν αἶρα τοῖς  
ὄρνευσιν εἶων ἐλεύθερον.

8. Μάτρις ὁ Ἀθηναῖος, ὃν ἐδίω χρόνον, οὐδὲν ἐσιπτεῖτο  
30 ἢ μεθύοντος ὄλγιον, οἴνου δὲ καὶ τῶν ἄλλων πάντων ἀπει-  
χετο, πλὴν ὕδατος. — Ὀδυσσεὺς τὸν Κύνκλοπα μεθύσαντα

ἐξετύφλωσεν. — Ὅμηρος τὸν οἶνον ἀπογυιοῦν λέγει. — Βέβαιον οὐδέν ἐστιν ἐν θνητῶν βίῃ· βιοῖ γὰρ οὐδεὶς ὃν προαιρεῖται τρόπον.

2. *Middle.*

Μᾶλλον εὐλαβοῦ φόγον ἢ κίνδυνον. — Παρὰ Ἀντιόχῳ τῷ Μεγάλῳ προσαγορευθέντι, ἐν τῷ δειπνῇ, πρὸς 5 ὄπλα ὠρχοῦντο οὐ μόνον οἱ βασιλέως φίλοι, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ βασιλεύς. — Οἱ Ταραντῖνοι ἐβουλεύοντο ποιεῖσθαι Πύρρον ἡγεμόνα, καὶ καλεῖν ἐπὶ τὸν πόλεμον. — Ἐμπεδοκλῆς τὴν βασιλείαν αὐτῷ διδομένην παρητήσατο, τὴν λιτότητα δηλονότι πλέον ἀγαπήσας. — 10 Φίλους μὴ ταχὺ κτῶ. — Λάμπρις, ὁ ναύκληρος, ἐρωτηθεὶς, πῶς ἐκτίσατο τὸν πλοῦτον; Οὐ χαλεπῶς, ἔφη. τὸν μέγαν, τὸν δὲ βραχὺν ἐπιπόνως. — Οὕτω περὶ ὧν ζῇ, ὥς καὶ ὀλίγον καὶ πολὺν χρόνον βιωσόμενος. — Ἡδῶς μὲν ἔχε πρὸς ἅπαντας, χρῶ δὲ τοῖς βελτίστοις. — 15 Εἰ σὺ ἐθέσσω ἅπερ ἐγὼ, εὖ οἶδα ὅτι οὐκ ἂν ἐπαύσω γελῶν. — Πάντων ἐστὶν ἥδιστον καὶ λυσιτελέστατον, πιστοὺς ἅμα καὶ χρησίμους φίλους κτᾶσθαι ταῖς ἐνεργεσίαις.

3. *Passive.*

Οἱ μὴ κολάζοντες τοὺς κακοὺς βούλονται ἀδι- 20 κτεῖσθαι τοὺς ἀγαθοὺς. — Οἱ καλῶς ἀγωνισάμενοι τῶν Λακεδαιμονίων καὶ ἀποθανόντες θαλλοῖς ἀνεδοῦντο. — Κλεάνθης διεβοήθη ἐπὶ φιλοπονίᾳ· πένης γὰρ ὢν, νύκτωρ μὲν ἐν τοῖς κήποις ἦντλει, μεθ' ἡμέραν δὲ ἐν τοῖς λόγοις ἐγυμνάζετο. — Κόλαζε τὰ πάθη, ἵνα μὴ 25 ὑπ' αὐτῶν τιμωρῇ. — Ἐπαλνυτοῦς ὑπὸ πῆς Ἀρτίμιδος

ἐτιμᾶτο καὶ ἐν λόγοις ἦν. — "Όταν αἱ μέλισσαι σκιρτή-  
 σωσιν ἢ πλανηθῶσιν, οἱ σμηγουργοὶ κροτοῦσι κρότον  
 τινὰ ἐμμελῆ, οὗ ἀκούουσιν αἱ μέλισσαι ὑποστρέφουσιν. —  
 Ἀγάθων ἔφη, τὸν ἄρχοντα τριῶν δεῖν μεμνησθαι.  
 5 πρῶτον μὲν, ὅτι ἀνθρώπων ἄρχει· δεύτερον, ὅτι κατὰ  
 νόμους ἄρχει· τρίτον, ὅτι οὐκ ἀεὶ ἄρχει. — Παρ' Ἰνδοῖς  
 ὁ τεχνίτου πηρώσας χεῖρα ἢ ὀφθαλμὸν, θανάτῳ ζημι-  
 οὔται. — Φινεὺς ὁ μάντις τὰς ὄψεις πεπηρωμένος  
 ἦν· περωθῆναι δέ φασιν αὐτὸν ὑπὸ θεῶν, ὅτι  
 10 προὔλεγε τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα. — Πλάτων πρὸς  
 τινα τῶν παιδῶν, Μεμαστίγωσο ἄν, ἔφη, εἰ μὴ ὠργι-  
 ζόμεν.

## X.

## VERBS IN μι.

1. *Active.*

1. Θεὸς πάντα τίθεισιν, ὅση δάει. — Τί τὸν νεκρὸν  
 ὁ κωκυτὸς ὀνίνησι; — Λέοντα νοσοῦντα οὐδὲν ἄλλο  
 15 ὀνίνησι φάρμακον, εἰ μὴ βρωθεὶς πίθηκος. — Χίλων  
 ἐρωτηθεὶς, τί χαλεπώτατον; Τὸ γιγνώσκειν ἑαυτὸν, ἔφη·  
 πολλὰ γὰρ ὑπὸ φιλαυτίας ἕκαστον ἑαυτῷ προστιθέναι  
 μάτην. — Σόλων τοῖς ἐν Πρυτανείῳ σιτουμένοις μάζαν  
 παρέχειν κελεύει, ἄρτον δὲ ταῖς ἑορταῖς προσπαρ-  
 20 τιθέναι.

2. Τοῦτον τὸν νόμον ὁ θεὸς τέθεικεν· Εἴ τι ἀγα-  
 θὸν θέλεις, παρὰ σεαυτοῦ λαβέ. — Οἱ παλαιοὶ τοῖς ἀπο-  
 θανούσιν ὀβολὸν εἰς τὸ στόμα κατέθεικαν. — Ῥάδιον  
 εἰς ἀγαθοῦ θείναι κακόν, ἢ ἐκ κακοῦ ἐσθλόν. — Ἀθηναῖ  
 25 ἐν μέσῃ τῇ ἀσπίδι τὴν τῆς Γοργόνης κεφαλὴν ἀνέθει-

κεν. — Νόμος ἐστὶ Θηβαϊκός, ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἀνδρὶ  
Θηβαίῳ ἐκθεῖναι παιδίον. — Φασὶ τοὺς Φοίνικας οὐκ  
εἰς ἀρχῆς εὐρεῖν τὰ γράμματα, ἀλλὰ τοὺς τύπους με-  
θεῖναι μόνον. — Ἀντίγονος, ὁ βασιλεὺς, Διόνυσον πάντα  
ἐμιμῆτο, κισσὸν περιτιθεὶς τῇ κεφαλῇ ἀντὶ διαδήμα-  
τος, καὶ θύρσον ἀντὶ σκήπτρου φέρων. — Λυκοῦργον, τὸν  
θέντα Λακεδαιμονίοις νόμους, μάλιστα θανμάζω καὶ  
σοφώτατον εἶναι ἡγοῦμαι.

3. Εἰ ἀηδὼν ἤμην, ἐποίουν ἂν τὰ τῆς ἀηδόνος· εἰ  
κύκνος, τὰ τοῦ κύκνου· νῦν δὲ λογικὸς εἰμι, ὑμνεῖν 10  
με δεῖ τὸν θεόν· τοῦτό μου τὸ ἔργον ἐστίν. — Οὐκ  
ἀγαθὸν πολυκοιρανίη, εἰς κοίρανος ἔστω, εἰς βασι-  
λεύς. — Ἐὰν ᾗς φιλομαθής, ἔσῃ πολυμαθής. — Οἱ Λου-  
σιτανοὶ παιᾶνας ᾄδουσιν, ὅταν ἐν μάχῃ ἐπίωσι τοῖς  
ἀντιτεταγμένοις. — Εὐκόλον ἔφασκεν ὁ Βίων τὴν εἰς ἄδου 15  
ὁδόν· καταμύοντας γὰρ αὐτὴν ἰέναι. — Μαρίου μὲν τὸν  
πατέρα οὐκ ἔσμεν, αὐτὸν δὲ θανμάζομεν διὰ τὰ ἔργα.

4. Ὁ Τάνταλος ἐν τῇ λίμνῃ αὐτὸς ἔστηκεν. — Τρι-  
πτολέμῳ μὲν ἱερὰ καὶ βωμοὺς ἀνέστησαν, ὅτι τὰς  
ἡμέρους τροφὰς ἡμῖν ἔδωκεν· τῷ δὲ τὴν ἀλήθειαν εὐρόντι 20  
τίς ὑμῶν βωμὸν ἰδρύσατο; — Ἀριστῶντι Διογένηι ἐν  
ἀγορᾷ οἱ περιεστῶτες συνεχὲς ἔλεγον· Κύον, κυον· ὃ  
δὲ, Ῥμεῖς, εἶπεν, ἐστὶ κύνες, οἳ με ἀριστῶντα περιεστή-  
κατε. — Οὐδὲ τὸν αἶρα οἱ ἄνθρωποι τοῖς ὄρνισιν εἶων  
ἐλεύθερον, παγίδας καὶ νεφέλας ἰστάντες. — Τὸν Κρό- 25  
νον λέγουσι τοὺς καθ' ἑαυτὸν ἀνθρώπους εἰς ἀγρίας διαλτῆς  
εἰς βίον ἡμερον μεταστῆσαι.

5. Οὐδὲν τῶν μὴ καλῶν δίδωσι θεός· ἀλλ' ἐστὶ  
ταῦτα δωρεὰ τύχης ἀλόγου. — Ἀπλὴν Ὀμηρος θεοῖς  
διαίταν ἀποδίδωσιν. — Δίδου παρρησίαν τοῖς εὖ 30  
φρονοῦσιν. — Τίνθης τις δακτυλήθρας ἔχων ἦσθι τὸ

ὄψον, ἔν' ὥς θερμότατον ἀναδιδόιη τῇ γλώττῃ. — Ἡ φύσις τὰ δάκρυα ἔδωκεν ἡμῖν παραμυθίαν ἐν ταῖς τύχαις. — Προμηθεὺς, Ἰαπέτου υἱός, τὸ πῦρ τοῖς ἀνθρώποις ἔδωκεν. — Οἱ Φοίνικες τοῖς Ἕλλησι τὰ  
 5 γράμματα παρὰ δέδωκασιν. — Φαὸν Εὐριπίδην Σωκράτῃ, ἀποδόντα τι Ἡρακλείτου σύγγραμμα, ἔρωςθαι, τί δοκεῖ; τὸν δὲ φάναι, Ἄ μὲν συνῆκα, γενναῖα, οἶμας δὲ καὶ ἅ μὴ συνῆκα.

6. Ὁ οἶνος μέτριος μὲν ληφθεὶς ῥώννυσι, πλεῶν δὲ  
 10 παρήσιν. — Ἡ πλαστικὴ δείκνυσι τὰ εἶδη τῶν θεῶν, τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἐνίοτε καὶ τῶν θηρῶν. — Ἀπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἔφυν. — Οὐδὲν θαλάσσης ἀπιστότερον· πλοῦτον γὰρ διδοῦσα, αὐτὸν πάλιν ἀφαιρεῖται, καὶ μετ' αὐτοῦ ἀφαιρεῖται τὰς ψυχὰς· καὶ τις ἀνα-  
 15 χθεὶς μετὰ πολλῶν χρημάτων, ἡ συγκατέδυν τοῖς χρήμασιν ἢ ἀπεσώθη γυμνός. — Ἡ σαλαμάνδρα, ὥς φασι, διὰ τοῦ πυρὸς βαδίζουσα κατασβέννυσι τὸ πῦρ.

## 2. Middle.

1. Ὅτε εἶλε τὴν Θηβαίων πόλιν Ἀλέξανδρος, ἀπέ-  
 δοτο τοὺς ἐλευθέρους πάντας. — Ἡρακλεῖ ἡ ἀρετὴ τὴν  
 20 προσηγορίαν ἔθετο. Ἡρακλῆς γὰρ προσηγορεύθη, ὅτι δι' Ἡραν κλέος ἔσχεν. — Ὁ νόμος λέγει· Ὁ μὴ κατέθου, μὴ λάμβανε. — Ξενοφῶντι θύοντι ἦκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων, τὸν υἱὸν αὐτοῦ, τὸν Γρύλλον, τεθνάναι· κακῆϊνος ἀπέθετο μὲν τὸν στέφανον,  
 25 διετέλει δὲ θύων· ἐπεὶ δὲ ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκείνο, ὅτι νικῶν τέθνηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέφανον. — Ἡρακλῆς χειρῶσάμενός τὸν λέοντα, τὴν μὲν δορὰν ἡμφιέσατο, τῷ χάσματι δὲ ἐχρήσατο κόρυθα. — Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πειραῖα ἐμπόριον ἐν μέσῃ τῆς

Ἑλλάδος κατεστήσαντο. — Κακὸν οὐδὲν γίνεται ἐν ἀνδρὶ, θεμέλια θεμένῳ τοῦ βίου σωφροσύνην καὶ ἐγκράτειαν.

2. Ἀρετὴ, κἂν θάνη τις, οὐκ ἀπόλλυται. — Ἐν τήνῳ κρήνῃ ἐστὶν, ἧς τῷ ὕδατι οἶνος οὐ μίγνυται. — 5  
 Ὅσον ἐν πολέμῳ σίδηρος δύναται, τοσοῦτον ἐν πολιτείᾳ ἰσχύει λόγος. — Οὐκ ἂν δύναιο μὴ καμὼν εὐδαμονεῖν. — Οἱ Ἀθηναῖοι ἐψηφίσαντο, Αἰγινήτων ἐκαστῷ τὸν μέγαν ἀποκόψαι τῆς χειρὸς δάκτυλον τῆς δεξιᾶς, ἵνα δόρυ μὲν βασιάζειν μὴ δύνωται, κώπην δὲ 10  
 ἐλαύνειν δύνωται. — Μέγα κακὸν τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακόν. — Σχολαστικὸς οἰκίαν πριάμενος, τῆς θυρίδος προκύψας, ἡρώτα τοὺς παριόντας, εἰ πρέπει αὐτῷ ἡ οἰκία. — Τὰ Τέμπη χωρὸς ἐστὶ κεῖμενος μεταξὺ τοῦ Ὀλύμπου καὶ τῆς Ὀσσης. 15

### 3. Passive.

1. Ἐωράκαμεν ἀνθρώπους οἱ καὶ κυνῶν θανάτῳ καὶ ἵππων αἰσχυρῶς ὑπὸ λύπης διετέθησαν. — Δάφνιν τὸν βούκολον λέγουσι τεχθέντα ἐκτεθῆναι ἐν δάφνῃ, ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα ἔλαβεν. — Οἱ ἐστιῶντες τὸν Ἀλέξανδρον τὸν Φιλίππου τῶν φίλων, τὸ μέλλον παρατεθή- 20  
 σεσθαι τῶν τραγημάτων περιεχρύσουν. — Τοῦ Καραῖνου ἐν Μακεδονίᾳ γάμους ἐστιῶντος, τοῖς συγκεκλημένοις εὐθέως ἐδόθησαν φιάλαι ἀργυραῖ, ἐκαστῷ μία, δωρεά. — Ἡρακλῆς τὸν Ἑρμάνθιον κάπρον διώξας μετὰ κρηνῆς εἰς χιόνα πολλήν, παρειμένον ἐνεβρόχισεν.

2. Πλάτων πρὸς Ἀρίστιππον εἶπε· Σοὶ μόνῳ δέδο- 25  
 ται καὶ χλαμύδα εὐ φορεῖν καὶ ῥάκος. — Πυθαγόρας ἔλεγε, δύο ταῦτα ἐκ τῶν θιῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι

κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν. — Ταῖς Μούσαις λέγουσι παρὰ Διὸς τὴν γραμμάτων εὕρεσιν δοθῆναι. — Ὁ οἶνος εἰς τὴν ἱατρικὴν χρησιμώτατος· πολλάκις γὰρ τοῖς ποτοῖς φαρμάκοις κερᾶννυται. — Νεῶς ἐν  
 5 Ῥώμῃ δεικνύται, οὐ πρόσω τῆς ἀγορᾶς, ἐν ᾗ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν κεῖνται.

## XI.

## SOME IRREGULAR VERBS.

1. Κρεῖττον εἰς κόρακας ἢ εἰς κόλακας ἐμπεσεῖν· οἱ μὲν γὰρ νεκροὺς, οἱ δὲ ζῶντας ἐσθίουσιν. — Ἀπέκειρεν ἡμῶν ἡ χάλαζα βαρέως ἐμπεσοῦσα τὰ λήια, καὶ  
 10 λιμοῦ φάρμακον οὐδέν. — Εἰπόντος τινὸς τῶν στρατιωτῶν πρὸς Πελοπίδαν, Ἐμπεπτώκαμεν εἰς τοὺς πολέμους, τί μᾶλλον, εἶπεν, ἢ εἰς ἡμᾶς ἐκείνοι; — Νῆνος Σμίραμιν ἔγημε, τὴν ἐπιφανεστάτην ἀπασῶν τῶν γυναικῶν, ὣν παρειλήφαμεν. — Ὁ Κάτων φησὶν,  
 15 αὐτὸς πλείονας εἰληφέναι πόλεις, ὢν διήγαγεν ἡμερῶν ἐν Ἰβηρίᾳ. — Πολὺς ὁ χειμῶν· πάντα ἡ χιών κατεῖληφε, καὶ λευκανθίζουσιν οὐχ οἱ λόφοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ κοῖλα τῆς γῆς. — Ὡδαῖμον, ὅς με εἰληχας, ὥς πονηρὸς εἶ, καὶ λυπεῖς, ἀεὶ τῇ πενίᾳ συνδέων.
- 20 2. Εἰς τοῦτό τινες ἀνοίας ἐληλύθασιν, ὥςθ' ὑπειλήφασιν, τὴν μὲν ἀδικίαν ἐπονειδιστον μὲν εἶναι, κερδαλέαν δέ, τὴν δὲ δικαιοσύνην, εὐδόκιμον μὲν, ἀλυσitelῆ δέ. — Ἐὰν τὰ παρεληλυθότα μνημονεύης, ἀμείνων καὶ περὶ τῶν μελλόντων βουλεύσῃ. — Μαρσύας  
 25 εὐρὼν αὐλοὺς, οὓς ἔρρύψεν Ἀθηνᾶ, ἥλθεν εἰς ἔριν περὶ μουσικῆς Ἀπόλλωνι. — Σχολαστικὸς βουλόμενος περάσαι ποταμὸν, ἀνῆλθεν ἐς τὸ πλοῖον ἔφιππος· πυθομένου

δὲ τινος τὴν αἰτίαν, ἔφη, σπουδάζειν. — Γαλατῶν στρατιὰ Μακεδονίαν καὶ Θεσσαλίαν ἐπέδραμε, καὶ πολλὰ λεηλατοῦντες εἰς τὴν Ἀσίαν διέβησαν.

3. Μακαριώτατον ἐν ἀνθρώποις εὐτυχοῦντα ἀποθανεῖν. — Ὁ Ἑλλήσποντος ἐκλήθη ἀπὸ τῆς Ἑλλης ἐν αὐτῷ θανούσης. — Περικλῆς τοὺς ἐν Σάμῳ τεθνηκότας ἐγκωμιάζων ἐπὶ τοῦ βήματος, ἀθανάτους ἔλεγε γεγονέναι, καθάπερ τοὺς θεούς. — Τεθνάνασι πολὺ κρεῖττον ἢ δι' ἀκрасίαν τὴν ψυχὴν ἀμαρῶσαι. — Ἡρακλῆς τυχὼν ἀθανασίας καὶ διαλλαγῆς Ἡρᾶ, τὴν ἐκείνης θυγατέρα Ἥβην ἔγημεν. — Τὸ κάλλος ἢ χρόνος ἀνήλωσεν, ἢ νόσος ἐμάρανεν· ἢ δὲ τῆς ἀρετῆς κτῆσις συγγηράσκει. — Τίς οὐκ οἶδεν, οἷα ἔπαθεν ὁ Προμηθεὺς, διότι καθ' ὑπερβολὴν φιλόανθρωπος ἦν; — Δίκαια δρώσας συμμάχου τεύξῃ θεοῦ.

15

4. Πολλὰ λυπηρὰ ὁ βίος ἐν ἑαυτῷ φέρει. — Ἀνὴρ σοφὸς τὰς ἐν βίῳ συμφορὰς ῥᾶπον οὔσει τῶν ἄλλων. — Μέγιστον μὲν καὶ θεοῦ μόνον τὸ ἀναμάρτητον· γενναίων δὲ, μετὰ τὸ ἁμάρτημα ὡς τάχιστα ἀνενεγκεῖν. — Θάμυρις κάλλει διενεγκῶν καὶ κιθαρωδία, περὶ μουσικῆς ἤρισε Μούσαις. — Ὅτε οἱ Γαλάται κατέδραμον τὴν Ἰωνίαν καὶ τὰς πόλεις ἐπόρθουν, ἐν Μιλήτῳ Θεσμοφορίων ὄντων, καὶ συνηθροισμένων γυναικῶν ἐν τῷ ἱερῷ, ὃ βραχὺ τῆς πόλεως ἀπέχει, μέρος τι τῶν βαρβάρων διῆλθεν εἰς τὴν Μιλησίαν, καὶ ἔξαιναίως ἐπέδραμον εἰς τὰς γυναῖκας. — Ἡ Σπρίγξ, Οἰδίποδος τὸ αὐτῆς αἶνιγμα εὐρόντος, ἐκ σκοπέλου ἑαυτὴν ῥίψασα ἀνεῖλεν. — Ἀδμήτου μέλλοντος θανεῖν, Ἀλκίσις εἶλετο ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον. — Λέγεται ὅτι ὁ Λεργαῖος ὄφρις πεντήκοντα κεφαλὰς εἶχε, σῶμα δὲ ἕν· καὶ ὅποτε Ἡρακλῆς ἀφέλοιτο κεφαλὴν μίαν, δύο ἀνιφύοντο.



5. Γλαῦκος, ὁ Σισύφου υἱός, ὑφ' ἑπῶν κατεβρώ-  
 θη. — Φασὶν Ἀχταίωνα μὲν ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν κα-  
 ταβρωθήναι· πολλοὶ δὲ ὑπὸ κολάκων καὶ παρασίτων  
 καταδιβρώσκονται. — Κύνκος ὑπ' Ἀχιλλέως πλη-  
 5 γεῖς λίθῳ οὐκ ἐτρώθη· ὅθεν ἄτρωτος γεγονέναι  
 λέγεται. — Μίνως, ὁ Κρήτης βασιλεὺς, Δαίδαλον καὶ  
 Ἴκαρον καθεῖρξε· Δαίδαλος δὲ ποιήσας πτέρυγας προς-  
 θετὰς ἐξέπειτ' ἑμετὰ τοῦ Ἰκάρου. Ὁ δὲ Ἴκαρος  
 τελευτᾷ ἐν τῷ πελάγει· ὅθεν ἀπ' ἐκείνου Ἰκάριον πέρατος  
 10 ἐκλήθη. — Φρύξος μαθὼν ὅτι ὁ πατήρ αὐτὸν μέλλει  
 θύειν, λαβὼν τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ καὶ ἀναβὰς σὺν αὐτῇ  
 ἐπὶ κριὸν, διὰ τῆς θαλάσσης ἀφίκετο εἰς τὸν Εὐξείνιον  
 πόντον.

6. Μηδέποτε μηδὲν αἰσχρὸν ποιήσας ἔλπιζε λήσειν·  
 15 καὶ γὰρ ἂν τοὺς ἄλλους λάθῃς, σαυτῷ γε συνειδήσεις.  
 — Πύρρος ἐπεὶ συμβαλὼν τοῖς Ῥωμαίοις δις ἐνίκησε,  
 πολλοὺς τῶν φίλων καὶ ἡγεμόνων ἀπολέσας, Ἄν' ἔτι  
 μίαν, ἔφη, μάχην Ῥωμαίους νικήσωμεν, ἀπολώλα-  
 μεν. — Θεμιστοκλῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκπεσὼν, πλού-  
 20 σιος γενόμενος, πρὸς τοὺς παῖδας εἶπεν· Ὡ παῖδες,  
 ἀπωλόμεθα ἂν, εἰ μὴ ἀπολώλειμεν.

7. Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἡξιώθη τοῖς θεοῖς ὁμιλεῖν, πλὴν  
 ὅσοι μετεσχήκασι κάλλους. Πέλοψ γὰρ τοῦτον  
 χάριν ἀμβροσίας μετέσχε, καὶ Ἰανυμήδης, καὶ ἄλλοι  
 25 τινές. — Ὁ Θησεὺς τὴν Ἑλένην ἥρπασε, Πειρίθου παρ-  
 λαβὼν κοινωνοῦντα, καὶ μέγιστην ἔσχεν αὐτῷ χάριν τῆς  
 συμμαχίας ταύτης. Ἢ γὰρ Ἑλένη πλεῖστον μέρος μετέ-  
 σχηκε κάλλους. — Δαναὸς ἐξ Αἰγύπτου φυγὼν Ἄργος  
 κατέσχευεν.

XII.

MISCELLANEOUS EXAMPLES OF THE VERBS.

1. Οἱ Πέρσαι θύουσι πυρὶ, καὶ ἐπιφοροῦν-  
τες αὐτῷ τὴν πυρὸς τροφήν, λέγουσι· Πῦρ, δέσποτα,  
ἔσθιε. — Οἱ Αἰγύπτιοι θηρία τιμῶσι, καὶ οἱ αὐτῶν  
θεοὶ ἀποθνήσκουσι, καὶ πενθοῦνται, καὶ  
δείκνυνται τάφοι θεῶν. — Τοῖς μὲν διὰ τοῦ ἡλίου 5  
πορευομένοις ἔπεται κατ' ἀνάγκην σκιά· τοῖς δὲ διὰ  
τῆς δόξης βαδίζουσιν ἀκολουθεῖ φθόνος. —  
Τὸ ἐσθλεῖν πολλὰ τοὺς μὲν λογισμοὺς ἐξαιρεῖ, καὶ  
τὰς ψυχὰς ποιεῖται βραδυτέρας, ὀργῆς δὲ καὶ  
σκληρότητος ἐμπίπλησιν. — Ὁ Ἀθάμας, δυναστεύων 10  
Βοιωτίας, ἐκ Νεφέλης τεκνοῖ μὲν παῖδα Φοῖξον, Θυγα-  
τέρα δὲ Ἑλλην· αὐτὸς δὲ Ἰνώ γαμεῖ, ἐξ ἧς αὐτῷ Λέαρχος  
καὶ Μελικέρτης ἐγένοντο.

2. Ἀριστοφάνης λέγει περὶ τοῦ Περικλέους, ὅτι  
ἤστραπτεν, ἐδρόντα, ξυνεκύνκα τὴν Ἑλλά- 15  
δα. — Ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ εἰς ἀνῆρ, ὁ  
Περικλῆς, ἐξώρθου τὴν πόλιν, καὶ ἀνίστη, καὶ  
ἀντετάττετο καὶ τῷ λοιμῷ καὶ τῷ πολέμῳ.

3. Ἀλέξανδρος ὅτε ἐνίκησε Δαρεῖον ἀπέστει-  
λε τοῖς Ἑλλήσι θεὸν αὐτὸν ψηφίσασθαι. — Ἥρα δύο 20  
δράκοντας ἀπέστειλεν, ἀναλώσοντας Ἡρακλέα, ἔτι  
βρέφος ὄντα. Ὁ δὲ παῖς οὐ καταπλάγεις ἑκατέρῃ τῶν  
χειρῶν τὸν ἀνέρα σφίγγας, ἀπέπνιξε τοὺς δρά-  
κοντας. — Κόνων τῇ περὶ Κνίδον ναυμαχίᾳ νικήσας  
Λακεδαιμονίους, ἐκατόμβην θύσας, πάντας Ἀθηναίους 25  
εἰστίασε. — Τίς λοιμὸς ἢ σεισμὸς τοσαύτας πόλεις  
ἐκένωσε ἢ τοσαῦτα γένη ἀνθρώπων ἠφάνισεν

## 32 XII. Miscellaneous Examples of the Verbs.

ἣ κατέδυσεν, ὅσα ἡ τῶν βασιλέων φιλοτιμία; —  
 Ἀθηνᾶ Κῦδμῳ βασιλείαν κατεσκεύασε. Ζεὺς δὲ  
 ἔδωκεν αὐτῷ γυναῖκα Ἀρμονίαν, καὶ πάντες θεοὶ,  
 καταλιπόντες τὸν οὐρανόν, ἐν τῇ Καδμείᾳ τὸν γάμον  
 5 εὐωχούμενοι ἀνύμνησαν. — Ὁ Ξέρξης τῷ στρατοπέδῳ  
 ἔπλευσε μὲν διὰ τῆς ἡπείρου, ἐπέζευσε δὲ διὰ τῆς  
 θαλάσσης, τὸν μὲν Ἑλλήσποντον ζεύξας, τὸν δὲ Ἀθω  
 διορύξας.

4. Ὁ Ζεὺς τοῖς θεοῖς ἀπειλήσας, Ἦν ἐθελήσω, ἔφη,  
 10 ἐγὼ μὲν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ σειρὰν καθίσω, ὑμεῖς δ',  
 ἣν ἀποκρεμασθέντες βιάζεσθαι με, μάτην πονήσετε. οὐ  
 γὰρ δὴ καθελεύσετε. εἰ δ' ἐγὼ ἐθελήσαιμαι, οὐ μό-  
 νον ὑμᾶς, ἀλλὰ καὶ τὴν γῆν ἅμα καὶ τὴν θάλασσαν  
 συναρτήσας μετεωρίω. — Πυθαγόρας ὁ Σάμιος πρῶτος  
 15 ἐν τοῖς Ἑλλήσιν ἐτόλμησεν εἰπεῖν, ὅτι τὸ μὲν σῶμα  
 τεθνῆξεται, ἡ δὲ ψυχὴ ἀναπιάσα οἰκίησεται  
 ἀθάνατος καὶ ἀγήρω. — Ἐμπεδοκλῆς τὴν τῶν Ἀκρα-  
 γαντίνων τρυφήν ἰδὼν, ἔλεγεν. Ἀκραγαντῖνοι τρυφῶσι  
 μὲν ὡς αὖριον ἀποθανούμενοι, οἰκίας δὲ κατα-  
 20 σκευάζονται ὡς πάντα τὸν χρόνον βιωσόμενοι. —  
 Ἡρακλῆς τὴν Ἡσιόνην ἰδὼν κήτει ἐκκειμένην, ὑπέσχε-  
 το σώσειν αὐτήν, εἰ τὰς ἵππους τοῦ Λαομέδοντος  
 λήψεται.

5. Τῷ Ἀλωέως παῖδε, ἀτασθάλῳ ὄντε, δίκας ἐτι-  
 25 σάτην, ἥ κλῖμακα ἐπὶ τὸν οὐρανὸν ἐποίησά-  
 σθην. — Πολλὰ ἦσαν ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις θεῶν  
 ἀγάλματα, ὧν τὰ μὲν δι' ἐκπληξιν ἐσεβάσθη, τὰ  
 δὲ διὰ τὸ κύλλος ἐπηνέσθη. — Μηδέποτε ἐπὶ μηδεὶος  
 εἴπης, ὅτι ἀπώλεσα αὐτὸ, ἀλλ' ὅτι ἀπέδωκα.  
 30 τὸ παιδίον ἀπέθανεν, ἀπεδόθη. τὸ χωρίον ἀφῆρέ-  
 θη, οὐκουν καὶ τοῦτο ἀπεδόθη. — Ἀχταίων τρα-  
 φεῖς παρὰ Χείρωνι, κυνηγὸς ἐδιδάχθη, καὶ οὕτε-

ρον κατεβρώθη ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν.

6. Τὰ χρήματα τοῖς πλουσίοις ἡ τύχη οὐ δεδωρή-  
ται, ἀλλὰ δεδάνεικεν. — Ἀλεξάνδρου ἡ σκηνὴ  
πολυτελὴς ἦν· χρυσοὶ γὰρ κίονες διειλήφesan 5  
αὐτὴν, καὶ τὸν ὄροφον διάχρυσας ἦν, καὶ ἐκπεπό-  
νητο ποικίλμασι πολυτελέσι. Καὶ πρῶτοι μὲν Πέρσαι  
πεντακόσιοι περὶ αὐτὴν εἰστήκεσαν, πορφυρᾶς  
καὶ μηλίνας ἡσθημένοι στολᾶς· ἐπ' αὐτοῖς δὲ  
τοξοῖται χίλιοι, φλόγινα ἐνδεδυκότες καὶ ὑσγινοδαφῇ. 10

7. Γνωθι σαυτὸν· μὴ πολλὰ λάλει· τὸν τετε-  
λευτηκότα μακάριζε· τοὺς πρεσβυτέρους σέβου·  
ἡ γλῶσσά σου μὴ προτρεχέτω τοῦ νοῦ· θυμοῦ  
κράτει· ἀδικούμενος διαλλάσσου, ὑδριζόμενος  
δὲ τιμωροῦ. — Φίλων παρόντων καὶ ἀπόντων μέ- 15  
μνησο.

Ἀγάπα τὸν πλησίον· νόμῳ πεῖθου· θεοὺς σέ-  
βου· γονεῖς αἰδοῦ· ἄρχε σεαυτοῦ· πρόνοιαν τί-  
μα· κακίας ἀπέχου· χρόνου φείδου· ὄρα τὸ  
μέλλον· σοφοῖς χρῶ. — Λαβὼν ἀπόδος· τὸ συμ- 20  
φέρον θηρῶ· ἐπὶ θώμης μὴ καυχῶ· κακοῖσι μὴ  
προσομίλει ἀνδράσιν, ἀλλ' αἰετῶν ἀγαθῶν ἔχου·  
θεοὺς δειδιδί· ἐπίορκον μὴ ἐπόμνυθι.

Μίνως. Ὁ μὲν ληξῆς οὗτος ἐς τὸν Πυριφλεγέ-  
θοντα ἐμβεβλήσθω· ὁ δ' ἐρόσυλος ὑπὸ τῆς Χι- 25  
μαίρας διασπασθήτω· ὁ δὲ τύραννος ὑπὸ τῶν  
γυναικῶν κειρεσθῶ τὸ ἥπαρ· ὑμεῖς δὲ οἱ ἀγαθοὶ ἄπιτε  
ἐς τὸ Ἠλύσιον πεδῖον, καὶ τὰς μακάρων νήσους κα-  
τοικεῖτε, ἀνθ' ὧν δίκαια ἐποιεῖτε κατὰ τὸν βίον.

8. Σωκράτης ἔλεγε, τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώπους ζῆν, 30  
ἵνα ἐσθλοῖεν, αὐτὸν δὲ ἐσθλεῖν ἵνα ζῷ ἡ ψυχή. — Ὁ αὐτὸς

## 34 XII. Miscellaneous Examples of the Verbs

- ἤξιον τοὺς νέους συνεχῶς κατοπτρίζεσθαι, ἵν', εἰ μὲν καλοὶ εἶεν, ἄξιοι γίγνοιεντο· εἰ δὲ αἰσχροὶ, παιδείᾳ τὴν δυσειδεῖαν ἐπικαλύπτοιεν. — Σόλων ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν μὴ γίγνοιτο ἀδίκημα ἐν τῇ πόλει, 5 εἶπεν, Εἰ ὁμοίως ἀγανακτοῖεν οἱ μὴ ἀδικούμενοι τοῖς ἀδικουμένοις. — Πυθαγόρας ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν οἰνόφλυξ τοῦ μεθύειν παύσαιτο, Εἰ συνεχῶς, ἔφη, θειοροίῃ τὰ ὑπ' αὐτοῦ πρασσόμενα. — Ἀνάχαρσις ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις μὴ μεθύσκοιτο, Εἰ, ἔφη, ὁ ρῶν τοὺς 10 μεθύοντας οἷα ποιοῦσι. — Θεόπομπος πρὸς τὸν ἐρωτήσαντα, πῶς ἂν τις ἀσφαλῶς τηροίῃ τὴν βασιλείαν, Εἰ τοῖς μὲν φίλοις, ἔφη, μεταδιδόιῃ παρθέσιας δικαίας, τοὺς δὲ ἀρχομένους κατὰ δύναμιν μὴ περιεργή ἀδικουμένους.
- 15 Εὐαγόρας τοσοῦτον ταῖς τοῦ σώματος καὶ ταῖς τῆς ψυχῆς ἀρεταῖς διήνεγκεν, ὥστε, ὅποτε μὲν αὐτὸν ὁ ρῥῆεν οἱ τότε βασιλεύοντες, ἐκπλήττεσθαι καὶ φόβεισθαι περὶ τῆς ἀρχῆς· ὅποτε δὲ εἰς τοὺς τρόπους ἀποβλέψαιεν, οὕτω σφόδρα πιστεύειν, ὥστε καὶ εἴ τις ἄλλος τολμήῃ 20 περὶ αὐτοὺς ἐξαμαρτάνειν, νομίζειν Εὐαγόραν αὐτοῖς ἔσεσθαι βοηθόν. — Οἱ ποιηταὶ τοιούτους λόγους περὶ τῶν θεῶν εἰρήκασιν, οὓς οὐδεὶς ἂν περὶ τῶν ἐχθρῶν τολμήσειε λέγειν.

- Εὐκλείδης ὁ Σωκρατικός, ἀκούσας τοῦ ἀδελφοῦ λέγοντος· Ἀπολοίμην, εἰ μὴ σε τιμωρησάιμην, 25 Ἐγὼ δὲ, εἶπεν, εἰ μὴ σε φιλεῖν ἡμᾶς πεῖσαιμι. — Εἴ τις τὸν τῆς εὐκλείας ἔρωτα ἐκβάλοι ἐκ τοῦ βίου, τί ἂν ἔτι ἀγαθὸν ἡμῖν γένοιτο, ἢ τίς ἂν τι λαμπρὸν ἐργάσασθαι ἐπιθυμήσειεν; — Τῷ αὐτῷ φουσήματι τὸ μὲν πῦρ ἀνακαύσειας ἂν καὶ μεῖζον ποιήσειας ἐν βραχεῖ, καὶ τὸ τοῦ λύχνου φῶς ἀποσβέσειας. — Μάλιστα ἂν εὐδοκιμοίῃς, εἰ φαίνοιο 30 ταῦτα μὴ πράττων, ἃ τοῖς ἄλλοις ἂν πράττουσιν ἐπιτιμῆς. — Εἰ ἅπαντες μιμησάμεθα τὴν Ἀσκα-

δαιμονίων ἀργίαν καὶ πλεονεξίαν, εὐθὺς ἂν ἀπολοί-  
μεθα· εἰ δὲ τοῖς τῶν Αἰγυπτίων χρῆσθαι νομίμοις  
βουληθεῖημεν, εὐδαιμόνως ἂν τὸν βίον διατί-  
λοιμεν.

9. Σωκράτης λέγει τῶν ἄλλων ἀνθρώπων διαφέρειν, 5  
καθόσον οἱ μὲν ζῶσιν, ἔν' ἐσθίωσιν, αὐτὸς δὲ ἐσθίει,  
ἵνα ζῇ. — Θεώρει ὥσπερ ἐν κατόπτρῳ τὰς σαντοῦ πρά-  
ξεις, ἵνα τὰς μὲν καλὰς ἐπικοσμήῃς, τὰς δ' αἰσχρὰς  
καλύπτῃς. — Ὁ Πίττακος τῷ μεθύοντι, ἐὰν ἁμάρ-  
τη, διπλὴν ζημίαν ἔθηκεν, ἵνα μὴ μεθύοιεν οἱ 10  
πολίται. — Τὸν οἶνον ἦν πίνῃ τις μετρίως, τὸ σῶμα  
ᾤκησε, τὴν δὲ ψυχὴν οὐκ ἔβλαπεν· ἦν δὲ πίνῃ πρὸς  
ὑπερβολὴν, καὶ ἤδη μεθύσκειται, αἰσχρὰ πάσχει, καὶ  
γελοῖον θέαμα τοῖς ἄλλοις παρέχει. — Ἀπόλλων ἦτι-  
σατο παρὰ τῶν Μοιρῶν, ἵνα, ὅταν Ἀδμητος μέλλῃ 15  
τελευτᾷ, ἀπολυθεῖη τοῦ θανάτου, ἂν ἐκουσίως τις  
ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃ ἐληταί. — Πομπηίου καὶ Καί-  
σαρος διασάντων, ὁ Κικέρων ἔφη· Γινώσκω ὃν φύγω,  
μὴ γινώσκων πρὸς ὃν φύγω. — Οἱ δραπέται, καὶ μὴ  
διώκονται, φοβοῦνται, οἱ δὲ ἄφρονες καὶ μὴ κακῶς 20  
πράττωσι, ταράττονται.

Οἱ Κρῆτες τοὺς παῖδας μακθάνειν τοὺς νόμους κε-  
λεύουσι μετὰ τινος μελωδίας, ἵνα ἐκ τῆς μουσικῆς ψυ-  
χαγωγῶνται, καὶ εὐκολώτερον αὐτοὺς τῇ μνή-  
μῃ παρὰ λαμβάνωσιν. — Διογένης ἰδὼν τοσούτην 25  
ἀφνῇ, παρὰ τὸν σκοπὸν ἐκάθισεν, εἰπὼν, Ἴνα μὴ  
πληγῶ.

— Χωρὶς τῶν ἀναγκαίων κακῶν  
αὐτοὶ παρ' αὐτῶν ἕτερα προσπορίζομεν·  
λυπούμεθ', ἦν πτάρη τις· ἦν εἴπη κακῶς, 30  
ὀργιζόμεθ'· ἦν ἔδῃ τις ἐνύπνιον, σφόδρα  
φοβούμεθ'· ἦν γλαυὲς ἀνακράγη, δεδιόκαμεν.

10. Ἐδιδάχθη Ἡρακλῆς ἄρματα ἑλκεῖν μὲν ὑπὸ Ἀμφιτρυῶνος· παλαίειν δὲ ὑπὸ τοῦ Ἀντολύκου· τοξεύειν δὲ ὑπὸ Εὐρύτου· ὀπλομαχεῖν δὲ ὑπὸ Κάστωρος· κιθάρῳ δὲ ὑπὸ Αἰνίου· οὗτος δὲ ὑπὸ Ἡρακλέους τῇ κιθάρᾳ πληγείς ἀπέθανεν· ἐπιπλήξαντα γὰρ αὐτὸν ὀργισθεὶς ἀπέκτεινεν.

- Πυθαγόρας λέγεται παρεγγυᾶν τοῖς μαθηταῖς, τοὺς πρεσβυτέρους τιμᾶν, μὴ ὁμνύναι θεοὺς, ἀνομία πολεμεῖν, φυτὸν ἡμέρον μῆτε φθειρεῖν  
10 μῆτε σίνεσθαι, μνήμην ἀσκεῖν, ἐν ὀργῇ μῆτε τι λέγειν, μῆτε πράσσειν. — Χείλων, εἰς τῶν ἐπτά σοφῶν, προσέτατε, γλῶττης κρατεῖν, μὴ κακολογεῖν τοῖς πλησίον, γῆρας τιμᾶν, ζῆμιν αἰρεῖσθαι μᾶλλον ἢ κέρδος αἰσχροῦ, ἀτυχοῦντι μὴ ἐπιγελεῖν,  
15 νόμοις πεῖθεσθαι.

- Κάδμον φασὶ τὸν Ἀγήνορος ἐκ Φοινίκης ὑπὸ τοῦ βασιλέως ἀποσταλῆναι πρὸς ζήτησιν τῆς Εὐρώπης, ἐντολὰς λαβόντα, ἢ τὴν παρθένον ἀγαγεῖν, ἢ μὴ ἀνακάμπτειν εἰς τὴν Φοινίκην. Μὴ δυνάμε-  
20 νον δὲ ἀνευρεῖν, ἀπογνώσκειν τὴν ἐς οἶκον ἀνακομιδὴν, καὶ κατὰ τινα χρησμὸν κτίσαι τὰς Θήβας. Ἐνταῦθα δὲ κατοικήσαντα γῆμαι μὲν Ἀρμονίαν, γεννησάμεναι δὲ ἐξ αὐτῆς Σεμέλην, καὶ Ἰνώ, καὶ Ἀντιγόνην, καὶ Ἀγαθήν.

- 25 11. Λέγεται Ἐμπεκοκλῆς εἰς τοὺς κρατῆρας τῆς Αἰτῆς ἐν Ἀλάσθαι, καὶ ἀφανισθῆναι, βουλόμενος τὴν περὶ αὐτοῦ φήμην βεβαιῶσαι, ὅτι γεγόνοι θεοί· ὕστερον δὲ γνωσθῆναι, ἀναφύπνωθαι αὐτοῦ μίαν τῶν κρηπίδων· χαλκᾶς γὰρ εἶδιστε ὑπο-  
30 δεῖσθαι.

Τὸ μὲν ἐγκαλέσαι καὶ ἐπιτιμῆσαι ῥάδιον· τὸ δὲ, ὅπως τὰ παρόντα βελτιῶ γένηται, συμβουλεύσαι, τοῦτ' ἔμφρονος συμβούλου ἔργον. — Θεὸν μὲν

νοῆσαι χαλεπὸν, φράσαι δὲ ἀδύνατον· τὸ γὰρ  
ἀσώματον σώματι σημεῖναι ἀδύνατον.

Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἐριχθόνιον ἐκ τῆς γῆς ἀναδο-  
θῆναι φασι, καὶ τοὺς πρώτους ἀνθρώπους ἐκ τῆς Ἀτ-  
τικῆς ἀναφυῖναι· οἱ Θηβαῖοι δὲ ἐξ ὄφως ὀδόντων 5  
ἄνδρας ἀναβεβλαστηκέναι λέγουσιν. — Οἱ Νά-  
ξιοι μυθολογοῦσι τὸν Διόνυσον παρ' αὐτοῖς τραφῆναι·  
καὶ διὰ τοῦτο τὴν νῆσον αὐτῷ γεγονέναι προσφιλε-  
στάτην.

Λόγος ἐστὶ Ἀῆλον τὴν νῆσον, πρὶν μὲν ἀνθρώποις 10  
φανῆναι τὸν Ἀπόλλωνα, τῷ πελάγει κρύπτεσθαι,  
φανέντος δὲ τοῦ Θεοῦ ἀναδραμεῖν ἐκ τῶν βυθῶν  
καὶ στήναι ἐν μέσοις τοῖς κύμασιν.

12. Ἀναξαγόρας λέγεται ἀσεβείας κριθῆναι, διότι  
τὸν ἥλιον μύθρον ἔλεγε διάπυρον· ἀπολογησαμένου δὲ 15  
ὑπὲρ αὐτοῦ Περικλέους, πέντε ταλάντοις ζημιωθῆ-  
ναι καὶ φυγαδευθῆναι. — Σχολαστικὸς νοσοῦν-  
τα ἐπισκεπτόμενος, ἡρώτα περὶ τῆς ὑγείας· ὁ δὲ οὐκ  
ἠδύνατο ἀποκριθῆναι· ὀργισθεὶς οὖν, Ἐλπίζω,  
ἔφη, καμὲ νοσήσεις, καὶ ἐλθόντι σοὶ μὴ ἀποκρι- 20  
νέεισθαι. — Λέγεται, τὴν Χίμαιραν τραφῆναι μὲν  
ὑπὸ Ἀμισωδάρον, γεννηθῆναι δὲ ἐκ Τυφῶνος καὶ  
Ἐχιδνης.

Ξέρξης ὡς ἐπύθετο τὸν Ἑλλήσποντον ἐξεῦχθαι,  
καὶ τὸν Ἄθω διεσκάφθαι, προῆγεν ἐκ τῶν Σάρ- 25  
δεων. — Ὁ Πλάτων τοῖς μεθύουσι συνεβούλευε κατοπτρί-  
ζεσθαι· ἀποστήσεισθαι γὰρ τῆς τοιαύτης ἀσχημο-  
σύνης.

Καὶ ζῶν ὁ φαῦλος καὶ θανὼν κολάζεται. — Οἱ  
δελφῖνες ἀνασκιρτῶντες χειμῶνα ἐπιόντα μη- 30  
νύουσιν. — Οἱ περὶ τὴν Σαλαμίνα διατρίβοντες  
Ἀθηναῖοι, θεωροῦντες τὴν Ἀττικὴν πυρπολου-



## 38 XII. Miscellaneous Examples of the Verbs.

μένην, καὶ τὸ τέμενος τῆς Ἀθηνᾶς ἀκούοντες  
κατεσκάφθαι, δεινῶς ῥθύμουν.

Δαίδαλος πρῶτος ἀγαλμάτων τὰ σκέλη διαβεβηκότα,  
καὶ τὰς χεῖρας διατεταμένας ποιῶν, ζῶντα  
5 ἀγάλματα κατασκευάζεσθαι ἐλέγετο. Οἱ γὰρ πρὸ αὐτοῦ  
τεχνῖται κατασκεύαζον τὰ ἀγάλματα τοῖς μὲν ὄμμασι  
μεμυκότα, τὰς δὲ χεῖρας ἔχοντα καθεσμένας,  
καὶ ταῖς πλευραῖς κεκολλημένας.

10 13. Βασκάνου τινὸς ἐσκυθρωπακότος; ὁ Βίων,  
Ἦ τούτῳ, ἔφη, κακὸν γέγονεν ἢ ἄλλῳ ἀγαθόν. — Ὁ αὐτὸς  
πρὸς τὸν τὰ χωρία κατεδηδοκότα, Τὸν μὲν Ἀμφιά-  
ραον, ἔφη, ἡ γῆ κατέπτε, σὺ δὲ τὴν γῆν. — Τὸν Μίνω  
βεβασίλευκότα νομιμώτατα, καὶ μάάλιστα δικαιοσύνης  
15 πεφροντικότα, δικαστὴν καθ' ἑᾶς ἀποδεδειχθαι  
λέγουσι. — Τὰ παῖδια, ἄχρι γένηται τετταράκοντα ἡμερῶν,  
ἐγρηγορότα μὲν οὐ γέλᾳ, οὐδὲ δακρύει, ὑπνούντα δὲ  
ἄμφοτερα.

14. Λάμαχος ἐπιτίμα τινὶ τῶν λοχαγῶν ἁμαρτά-  
20 νοντι· τοῦ δὲ φήσαντος, μηκέτι τοῦτο ποιήσεις,  
Οὐκ ἔστιν, εἶπεν, ἐν πολέμῳ δις ἁμαρτάνειν. — Δημοσθένης  
λοιδορουμένου τινὸς αὐτῷ, Οὐ συγκαταβαίνω, εἶπεν,  
εἰς ἀγῶνα, ἐν ᾧ ὁ ἡττώμενος τοῦ νικῶντός ἐστι  
κρίττων.

25 Ἐἴ τις οἴεται τερπνότερον εἶναι τὸν ἐν ἄστει βίον τοῦ  
ἐν ἀγροῖς, ἐνθυμηθήτω πρὸς ἑαυτὸν, οἷον μὲν ἐστὶ βό-  
τρυς ὄρεᾶν ἐξ ἀμπέλου κρεμαμένους, οἷον δὲ ἰδεῖν  
λήϊα Ζεφύρων αὔραις κινούμενα, οἷον δὲ ἀκοῦσαι  
βοῶν μυκωμένων καὶ προβάτων βληχωμένων,  
30 οἷον δὲ θέαμα δαμάλεις σκιρτῶσαι καὶ ἔλκουσαι  
γάλα· ἐμοὶ γὰρ δοκεῖ τὰ ἐν τοῖς θεάτροις δεκνύ-  
μενά μηδὲν εἶναι πρὸς τὴν ἀπ' ἐκείνων ἡδονήν.

## XII. Miscellaneous Examples of the Verbs. 39

Μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυνάμενην εὐ-  
ρεῖν τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴτνην  
κρατῆρων ἀναψαμένην, ἐπελθεῖν ἐπὶ πολλὰ μέρη τῆς  
οἰκουμένης, τῶν δ' ἀνθρώπων τοὺς μάλιστα ταύτην  
προςδεξαμένους εὐεργετῆσαι, τὸν τῶν πυρῶν καρπὸν 5  
ἀντιδορησαμένην.

Τοῦ Κρόνου τὰ ἑαυτοῦ τέκνα κατεσθίοντος, ὁ Ζεὺς,  
κλαπὼν ὑπὸ τῆς Ῥέας, καὶ εἰς τὴν Κρήτην ἐκτε-  
θεὶς, ὑπ' αἰγὸς ἀνετράφη. — Ὁ Ἰκαρος, ὁ τοῦ Δαι-  
δάλου υἱός, τὰ κέντρος αὐτοῦ τοῦ κηροῦ, καὶ τῶν πτερῶν 10  
περιβέβηκτων, εἰς τὸ πέλαγος ἐνέπιπτεν.



## **SECOND COURSE.**

---

### **EXERCISES IN READING**

**4\***



# FABLES AND ANECDOTES.

## I. FABLES.

### 1. *The Wolf.*

Λύκος ἰδὼν ποιμένας ἐαθλίοντας ἐν σκηνῇ πρόβατον, ἐγγὺς προσελθὼν, Ἑλλικος, ἔφη, ἂν ἦν θόρυβος, εἰ ἐγὼ τοῦτο ἐποίουν!

### 2. *The Lioness.*

Λέαινα, ὄνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος, ἐπὶ τὸ διὰ παντὸς ἕνα τίκτειν, Ἔνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.

5

### 3. *The Fly and the Ox.*

Κώνωψ ἐπὶ κέρατος βοῦς ἐκαθίσθη καὶ ἠϋλεῖ· εἶπε δὲ πρὸς τὸν βούν· Εἰ βαρῶ σου τὸν τέγοντα. ἀναχωρήσω. Ὁ δὲ ἔφη· Οὔτε ὅτε ἤλθες ἔγνων, οὔτε ἐὰν μίνης, μελήσει μοι.

### 4. *The Peasant and the Serpent.*

Γεωργὸς χειμῶνος ὥρα ὄφιν εὐρὼν ὑπὸ κρύους πεπηγότα, τοῦτον λαβὼν ὑπὸ κόλπου κατέθετο. Θερμανθεὶς δὲ ἐκεῖνος, καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἐπληξε τὸν εὐεργέτην.

### 5. *The Fox and the Grapes.*

Βότρυας πεπεῖρους ἀλώπηξ κρεμαμένους ἰδοῦσα, τούτους ἐπιυφάτο καταφαγεῖν. Πολλὰ δὲ καμουῖσα καὶ μὴ δυνή 15

Θεῖσα ψαῦσαι, τὴν λύπην παραμυθουμένη, ἔλεγεν· Ὁμφα-  
 κες ἔτι εἰσίν.

### 6. *The Kid and the Wolf.*

Ἐριφος ἐπὶ τινος δώματος ἐστὼς, ἐπειδὴ λύκον παριόντα  
 εἶδεν, λοιδορεῖ καὶ ἔσκωπτεν αὐτόν. Ὁ δὲ λύκος ἔφη· Ὡς  
 5 οὗτος, οὐ σύ με λοιδορεῖς, ἀλλὰ ὁ τόπος.

### 7. *The Boy, bathing.*

Παῖς λουσάμενος ἐν ποταμῷ ἐκινδύνευε πνιγῆναι·  
 καὶ ἰδὼν τινα παροδίτην, ἐπεφώνει, Βοήθησον. Ὁ δὲ  
 ἐμέμφετο τῷ παιδί τὴν τολμηρίαν. Τὸ δὲ παιδίον  
 εἶπεν· Ἀλλὰ νῦν μοι βοήθησον, ὕστερον δὲ σωθέντι  
 10 μέμφου.

### 8. *The Dog and the Fox.*

Κύων θηρευτικὸς λέοντα ἰδὼν, τοῦτον ἐδίωκεν· ὡς δὲ  
 ἐπιστραφεὶς ἐκείνος ἐβρυχήσατο, ὁ κύων φοβηθεὶς εἰς  
 τὰ ὀπίσω ἔφυγεν. Ἀλώπηξ δὲ θεασαμένη αὐτὸν ἔφη·  
 Ὡς κακὴ κεφαλὴ, σὺ λέοντα ἐδίωκες, οὗτινος οὐδὲ τὸν  
 15 βρυχηθμόν ὑπήνεγκας;

### 9. *The Wolf and the Lamb.*

Λύκος ἄμνον ἐδίωκεν. Ὁ δὲ εἰς ναὸν κατέφυγε. Προς-  
 καλουμένου δὲ τοῦ λύκου τὸν ἄμνον, καὶ λέγοντος, ὅτι  
 θυσιάσει αὐτὸν ὁ ἱερεὺς τῷ θεῷ, ἐκείνος ἔφη πρὸς αὐτόν·  
 Ἀλλ' αἰρετώτερόν μοι ἐστὶ θεῷ θυσίαν εἶναι, ἢ ὑπὸ σοῦ  
 20 διαφθαρῆναι.

### 10. *The Ass in the Lion's Skin.*

Ὄνος δορὰν λέοντος ἐπενδυθεὶς, λέων ἐνομίζετο πᾶσι,  
 καὶ φυγὴ μὲν ἦν ἀνθρώπων, φυγὴ δὲ ποιμνίων. Ὡς δὲ  
 ἄνεμος βρισιότερον πνεύσας ἐγύμνου αὐτὸν τοῦ πρηκα-  
 λύμματος, τότε πάντες ἐπιδραμόντες ξύλοις καὶ ῥοπαλοῖς  
 25 αὐτὸν ἔπαιον.

11. *The Woman and the Hen.*

Γυνή τις χήρα ὄρνιν εἶχε, καθ' ἐκάστην ἡμέραν ὥν αὐτῇ τίκτουσαν. Νομίσασα δὲ, ὡς, εἰ πλείους τῇ ὄρνιδι κριθὰς παραβάλοι, δις τέζεται τῆς ἡμέρας, τοῦτο πεποίηκεν. Ἡ δὲ ὄρνις πιμελὴς γενομένη οὐδ' ἅπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.

5

12. *The Birds and the Peacock.*

Τῶν ὀρνίθων βουλομένων ποιῆσαι βασιλεία, ταῶς ἰαντὸν ἡξίου διὰ τὸ κάλλος χειροτονεῖν. Αἰρουμένων δὲ τούτων τῶν ἄλλων, ὁ κολοῖος ὑπολαβὼν ἔφη· Ἄλλ' εἰ, σοῦ βασιλεύοντος, ὁ αἰετὸς ἡμᾶς καταδιώκειν ἐπιχειρήσει, πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις;

10

## II. ANECDOTES OF PHILOSOPHERS.

*Zeno.*

1. Ζήνων δοῦλον ἐπὶ κλοπῇ ἐμασίλον. Τοῦ δὲ εἰπόντος, Εἴμαρτό μοι κλέψαι, Καὶ δαρῆναι, ἔφη. — 2. Πρὸς τὸ φλυαροῦν μειράκιον, Διὰ τοῦτο, εἶπε, δύο ὧτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἓν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἥττονα δὲ λέγωμεν. — 3. Νεανίσκου πολλὰ λαλοῦντος, Ζήνων 15 ἔφη, Τὰ ὧτά σου εἰς τὴν γλῶσσαν συνεξέζυγκεν. — 4. Ζήνων Ἀντιγόνου πρέσβεις Ἀθήναζε πέμπαντος, κληθεὶς ὑπ' αὐτῶν σὺν ἄλλοις φιλοσόφοις ἐπὶ δεῖπνον, κακείνων παρὰ πότον σπευδόντων ἐπιδείκνυσθαι τὴν αὐτῶν πολυμαθίαν, αὐτὸς εἰσίγα. Τῶν δὲ πρεσβέων ζητούντων, 20 τί ἀπαγγέλωσι περὶ αὐτοῦ πρὸς Ἀντίγονον; Τοῦτ' αὐτὸ, ἔφη, ὃ βλέπετε, φιλόσοφον εἶναι ἐν Ἀθήναις σιγαῖν ἐπιστάμενον.



## Aristotle.

5. Ἀριστοτέλης ὀνειδιζόμενός ποτε, ὅτι πονηρῶ ἀνθρώπῳ ἐλεημοσύνην ἔδωκεν, Οὐ τὸν τρόπον, ἔφη, ἀλλὰ τὸν ἀνθρώπον ἤλεσα. — 6. Τοὺς Ἀθηναίους ἔφασκεν εὐρηκέναι πυροὺς καὶ νόμους· ἀλλὰ πυροῖς μὲν χρῆσθαι, νόμοις δὲ μή. — 7. Πρὸς τὸν καυχώμενον, ὡς ἀπὸ μεγάλης πόλεως εἶη, Οὐ τοῦτο, ἔφη, δεῖ σκοπεῖν, ἀλλ' εἴ τις μεγάλης πατρίδος ἄξιός ἐστιν. — 8. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν προκόπτοιεν οἱ μαθηταί, ἔφη, Ἐὰν τοὺς προέχοντας διώκοντες, τοὺς ὑστεροῦντας μὴ ἀναμένωσιν. — 9. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τοῖς φίλοις προσφεροίμεθα, ἔφη, Ὡς ἂν εὐξαίμεθα αὐτοὺς ἡμῖν προσφέρεσθαι. — 10. Ἀριστοτέλης ἐνοχλούμενος ὑπὸ ἀδολέουχου, καὶ κοπτόμενος ἀτόποις τισὶ διηγήμασι, πολλάκις αὐτοῦ λέγοντος, Οὐ θαύμαστόν ὃ τι λέγω; Οὐ τοῦτο, φησὶ, θαύμαστόν, ἀλλ' εἴ τις πόδας ἔχων σὲ ὑπομένει.

## Plato.

11. Πλάτων θρασυνόμενον ἰδὼν τινα πρὸς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα, Οὐ παύσῃ, μειράκιον, εἶπε, τούτου καταφρονεῖν, δι' ὃν μέγα φρονεῖν ἀξιοῖς; — 12. Πλάτων ὀργιζόμενός ποτε τῷ οἰκέτῃ, ἐπιστάντος Ξενοκράτους, Λαβὼν, ἔφη, τοῦτον, 20 μαστίγῳσον· ἐγὼ γὰρ ὀργίζομαι.

## Socrates.

13. Πρὸς Ἀλκιβιάδην εἰπόντα, οὐκ ἀνεκτὴ ἡ Ξανθίππη λαιδοροῦσα, Οὐ καὶ σὺ, εἶπε, χηρῶν βωόντων ἀνέχῃ; — 14. Ἡ Ξανθίππη ἔφη, μυρίων μεταβολῶν τὴν πόλιν καὶ αὐτοὺς κατασχουσῶν, ἐν πάσαις ὁμοιον τὸ Σωκράτους 25 πρόσωπον θεάσασθαι, καὶ προϊόντος ἐκ τῆς οἰκίας, καὶ ἐπανιόντος.

## Diogenes.

15. Διογένης πρὸς τὸν εἰπόντα, κακὸν εἶναι τὸ ζῆν, Οὐ τὸ ζῆν, εἶπεν, ἀλλὰ τὸ κακῶς ζῆν. — 16. Διογένης ὁ Σινωπεὺς, ὁ Κύων ἐπικαλούμενος, παντὶ τόπῳ ἐχρήτο εἰς πάντα, ἀριστῶν τε καὶ καθεύδων, καὶ διαλεγόμενος. Βακτηρίᾳ ἐπηρείσατο ἀσθενήσας· ἔπειτα μέντοι καὶ 5 διαπαντὸς ἐφόρει αὐτήν. Καὶ πήραν ἐκομίσατο, ἔνθα αὐτῷ τὰ σιτία ἦν. Ἐπιστείλας δὲ τινι οἰκίδιον αὐτῷ προνοήσασθαι, καὶ βραδύνοντος, πλῆθον τινὰ ἔσχεν οἰκίαν. — 17. Διογένης ἡνίκα ἀπέλιπε τὴν πατρίδα, εἰς αὐτῶ 10 τῶν οἰκειῶν ἠκολούθει, ὄνομα Μάνης· ὃς οὐ φέρων τὴν μετ' αὐτοῦ διατριβὴν ἀπῆδρα. Προτρεπόντων δὲ τινων ζητεῖν αὐτὸν, ἔφη, Οὐκ αἰσχρόν ἐστι, Μάνην μὲν μὴ δεῖσθαι Διογέτους, Διογέτην δὲ Μάνους; — 18. Θεασάμενός ποτε παιδίον ταῖς χερσὶ πῖνον, ἐξέρριψε τῆς πήρας τὴν κοτύλην, εἰπὼν, Παιδίον με νενίκηκεν εὐτελέσι. 15 Ἐξέβαλε δὲ καὶ τὸ τρυβλίον, ὁμοίως παιδίον Θεασάμενος, ἐπειδὴ κατέαξε τὸ σκεῦος, τῷ κοίλῳ ὕρτῳ τὴν φακὴν ὑποδεχόμενον. — 19. Λύχρον μεθ' ἡμέραν ἄψας, Ἄνθρωπον, ἔφη, ζητῶ. — 20. Ὅτε ἀλούς καὶ πωλούμενος ἤρωτήθη, τί οἶδε ποιεῖν, ἀπεκρίνατο, Ἄνδρῶν ἄρχειν· καὶ 20 πρὸς τὸν κήρυκα, Κήρυσσε, ἔφη, εἴ τις ἐθέλει δεσπότην αὐτῷ πρίασθαι. — 21. Ἐλεγε τῷ Ξενιάδῃ, τῷ πριαμένῳ αὐτὸν, δεῖν πείθεσθαι αὐτῷ, εἰ καὶ δοῦλος εἴη· καὶ γὰρ ἱατρός ἢ κυβερνήτης εἰ δοῦλος εἴη, πεισθῆναι δεῖν αὐτῷ. — 22. Μοχθηροῦ· τινος ἀνθρώπου ἐπιγράψαντος ἐπὶ 25 τὴν οἰκίαν· Μηδὲν εἰσιτω κακόν· ὁ οὖν κύριος τῆς οἰκίας, ἔφη, ποῦ εἰσέλθοι ἄν; — 23. Ἐκ τοῦ βαλανείου ἐξιὼν, τῷ μὲν πυθομένῳ, εἰ πολλοὶ ἄνθρωποι λούνται, ἡγήσατο· τῷ δὲ, εἰ πολὺς ὄχλος, ὡμολόγησεν. — 24. Πρὸς τοὺς ἐρπύσαντας ἐπὶ τὴν τράπεζαν μῦς, Ἰδοὺ, φησὶ, 30 καὶ Διογένης παρασίτους τρέφει. — 25. Πρὸς τὸν πυθό-

- μενον, ποία ὥρα δὲ ἀριστᾶν, Εἰ μὲν πλούσιος, ἔφη, ὅταν θάλῃ, εἰ δὲ πένης, ὅταν ἔχῃ. — 26. Πλάτωνος ὀρισμαμένου, ἄνθρωπος ἐστὶ ζῶον δίπουν, ἄπτερον, καὶ εὐδοκιμοῦντος, τίλας ἀλεκτρούνα εἰσένηγκεν εἰς τὴν σχολὴν αὐτοῦ, καὶ 5 ἔφη, Οὗτός ἐστιν ὁ Πλάτωνος ἄνθρωπος. — 27. Διογένης ἄσωτον ἦτει μῶν· τοῦ δὲ εἰπόντος, Διὰ τί τοὺς μὲν ἄλλους τριώβολα, ἐμὲ δὲ μῶν αἰτεῖς; ἔφη, Παρὰ μὲν τῶν ἄλλων ἐλπίζω πάλιν λαβεῖν, παρὰ δὲ σοῦ οὐκέτι. — 28. Ἀττικοῦ τινος ἐγκαλοῦντος αὐτῷ, διότι Λακεδαιμονίους 10 μᾶλλον ἐπαινῶν, παρ' ἐκείνοις οὐ διατρίβει· Οὐδὲ γὰρ ἱατρός, εἶπεν, ὑγιείας ὧν ποιητικὸς, ἐν τοῖς ὑγιαίνουσι τὴν διατριβὴν ποιεῖται. — 29. Διογένης τὴν εἰς Ἀθήνας ἐκ Κορίνθου, καὶ πάλιν εἰς Κόρινθον ἐκ Θηβῶν μετά-δασιν αὐτοῦ παρέβαλε ταῖς τοῦ βασιλέως, ἕαρος μὲν ἐν Σού- 15 σοις, καὶ χειμῶνος ἐν Βαβυλῶνι, Θέρους δ' ἐν Μηδίᾳ διατριβαῖς.

#### Antisthenes.

30. Ἀντισθένης ποτὲ ἐπαινούμενος ὑπὸ πονηρῶν, Ἀγωνίῳ, ἔφη, μὴ τι κακὸν εἰργασμαι. — 31. Ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιέγονεν ἐκ φιλοσοφίας, ἔφη, Τὸ δύνασθαι ἐαν- 20 τῷ ὁμιλεῖν. — 32. Ἐρωτηθεὶς, τί τῶν μαθημάτων ἀναγκαιότατον, ἔφη, Τὸ κακὰ ἀπομαθεῖν. — 33. Συνεβούλευεν Ἀθηναίους, τοὺς ὄνους ἵππους ψηφίσασθαι. Ἄλογον δὲ ἡγουμένων, Ἀλλὰ μὴν καὶ στρατηγοὶ, φησὶ, γίνονται παρ' ὑμῶν μηδὲν μαθόντες, μόνον δὲ χειροτονηθέντες. — 25 34. Αἰρετώτερον εἶπεν εἶναι, εἰς κόρακας ἐμπεσεῖν ἢ εἰς κόλακας· τοὺς μὲν γὰρ ἀποθανόντος τὸ σῶμα, τοὺς δὲ ζῶντος τὴν ψυχὴν λυμαίνεσθαι.

#### Aristippus.

35. Ἀριστιππος, ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιέγονεν ἐκ 30 φιλοσοφίας, ἔφη, Τὸ δύνασθαι πᾶσι θαρβούντως ὁμιλεῖν. — 36. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τί πλέον ἔχουσιν οἱ φιλόσοφοι,

ἔφη, Ἐὰν πάντες οἱ νόμοι ἀναιρεθῶσιν, ὁμοίως βιώσομεν. — 37. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τίνι διαφέρει ὁ σοφὸς τοῦ μὴ σοφοῦ, ἔφη, Εἰς ὁγνῶτα τόπον τοὺς δύο γυμνοὺς ἀπόσειλον, καὶ εἰση. — 38. Ἐρωτηθεὶς, τίνι διαφέρουσιν οἱ πεπαιδευμένοι τῶν ἀπαιδευτῶν, ἔφη, Ὡπερ οἱ δεδασμασμένοι ἵπποι τῶν ἀδαμάστων. — 39. Ἐρωτηθεὶς, τίνα ἐστὶν, ἃ δεῖ τοὺς παῖδας μαρθάνειν, ἔφη, Οἷς ἄνδρες γενόμενοι χρῆσονται. — 40. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί αὐτοῦ ὁ νῦς ἀμείνων ἔσται παιδευθεὶς, Καὶ εἰ μὴδὲν ἄλλο, εἶπεν, ἐν γοῦν τῷ θεάτρῳ οὐ καθεδήσεται λίθος ἐπὶ λίθῳ. — 41. Συνίσταντός τινος αὐτῷ νῖον, ἤτησε πεντακοσίας δραχμάς· τοῦ δὲ εἰπόντος, Τοσοῦτου δύναμαι ἀνδράποδον ὠνήσασθαι, Πρῶτον, ἔφη, καὶ ἔξεις δύο. — 42. Τοῦ θεράποντος ἐν ὁδῷ βαστάζοντος ἀργύριον, καὶ βαρυνομένου, Ἀπόχεε, ἔφη, τὸ πλεον, καὶ ὅσον δύνασαι βάζαζε. — 43. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ Διονυσίου, διὰ τί οἱ μὲν φιλόσοφοι ἐπὶ τὰς τῶν πλουσιῶν θύρας ἔρχονται, οἱ δὲ πλούσιοι ἐπὶ τὰς τῶν φιλοσόφων οὐκ ἐτι, ἔφη, Ὅτι οἱ μὲν ἴσασιν ὧν δεόνται, οἱ δὲ οὐκ ἴσασι. — 44. Διογένης ποτὲ λάχανα πλύνων Ἀρίστιππον παριόντα ἔσκωψε καὶ ἔφη· 20 Εἰ ταῦτα ἔμαθες προσφέρεσθαι, οὐκ ἂν τυράννων αὐλὰς ἐθεράπευες· ὁ δὲ, Καὶ σὺ, εἶπεν, εἵπερ ἦδεις ἀνθρώποις ὁμιλεῖν, οὐκ ἂν λάχανα ἔπλυνες. — 45. Εἰς Κόρινθον αὐτῷ πλεοντί ποτε, καὶ χειμαζομένῳ, συνέθι ταραχθῆναι· πρὸς οὖν τὸν εἰπόντα, Ἡμεῖς μὲν οἱ ἰδιῶται οὐ δεδοίκαμεν, 25 ὑμεῖς δὲ οἱ φιλόσοφοι δειλιάτε· Οὐ γὰρ περὶ ὁμοίας, ἔφη, ψυχῆς ἀγωνιῶμεν ἕκαστοι.

## Solon. Gorgias.

46. Σόλων ἀποβαλὼν νῖον ἔκλαυσεν. Εἰπόντος δὲ τινος πρὸς αὐτὸν, ὥς οὐδὲν προὔργου ποιεῖ κλαίων, Δι' αὐτὸ γάρ τοι τοῦτο, ἔφη, κλαίω. — 47. Γοργίας ὁ 30 Λεοντίνος ἐρωτηθεὶς, ποίᾳ διαίτῃ χρώμενος εἰς μακρὸν γῆρας ἦλθεν, Οὐδὲν οὐδέποτε, ἔφη, πρὸς ἡδονὴν οὔτε

φαγών, οὔτε δράσας. — 48. Γοργίας ἤδη γηραιὸς ὑπάρχων, ἐρωτηθεὶς, εἰ ἡδέως ἀποθνήσκει, Μάλιστα, εἶπεν· ὥςπερ γὰρ ἐκ σαπροῦ καὶ φέοντος οἰκιδίου ἀσμένως ἀπαλλάττομαι. — 49. Ὁ αὐτὸς ἐπὶ τέρματι ὧν 5 τοῦ βίου, ὑπ' ἀσθενείας καταληφθεὶς, κατ' ὀλίγον εἰς ὕπνον ὑπολισθαίνων ἔκειτο. Εἰ δέ τις αὐτὸν τῶν ἐπιτηδείων ἤρετο, τί πράττοι; ὁ Γοργίας ἀπεκρίνατο· Ἦδη με ὁ ὕπνος ἄρχεται παρακατατίθεσθαι τῷ ἀδελφῷ.

*Pittacus. Xenophon.*

10 50. Πιττακὸς ἀδικηθεὶς ὑπὸ τινος καὶ ἔχων ἐξουσίαν αὐτὸν κολάσαι, ἀφῆκεν, εἰπὼν, Συγγνώμη τιμωρίας ἀμείνων· τὸ μὲν γὰρ ἡμέρου φύσεως ἐστὶ, τὸ δὲ θηριώδους. — 51. Γρύλλος, ὁ Ξενοφῶντος υἱὸς, ἐν τῇ μάχῃ περὶ 15 Μαντινέαν ἰσχυρῶς ἀγωνισάμενος ἐτελεύτησεν. Ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ καὶ Ἐπαμινώνδας ἔπεσε. Τηνικαῦτα δὴ καὶ τὸν Ξενοφῶντα φασὶ θύειν ἐστεμμένον· ἀπαγγελθέντος δὲ αὐτῷ τοῦ θανάτου τοῦ παιδὸς, ἀποστεφανώσασθαι· ἔπειτα μαθόντα ὅτι γενναίως, πάλιν ἐπιθέσθαι τὸν στέφανον. 20 Ἐνιοὶ δὲ οὐδὲ δακρῦσαι φασὶν αὐτὸν, ἀλλὰ γὰρ, εἰπεῖν, ἦδειν θνητὸν γεγεννηκῶς.

### III. ANECDOTES OF POETS AND ORATORS.

52. Ἀνακρέων δωρεὰν παρὰ Πολυκράτους λαβὼν πέντε τάλαντα, ὡς ἐφρόντισεν ἐπ' αὐτοῖς δυοῖν νυκτοῖν, ἀπένεικεν αὐτὰ, εἰπὼν· Μισῶ δωρεὰν ἣτις ἀναγκάζει ἀγρυπνεῖν. — 53. Σιμωνίδης ἔλεγεν, ὅτι λαλήσας μὲν πολλάκις 25 μετενόησε, σιωπήσας δὲ οὐδέποτε. — 54. Διοχύλος ὁ

τραγωδὸς ἐκρίνετο ἀσεβείας ἐπὶ τινι δράματι. Ἐτοίμων οὖν ὄντων Ἀθηναίων βάλλειν αὐτὸν λίθοις, Ἀμεινίας ὁ νεώτερος ἀδελφός, διακαλυψάμενος τὸ ἱμάτιον, ἔδειξε τὸν πῆχυν ἔρημον τῆς χειρός. Ἐτυχε δὲ ἀριστεύων ἐν Σαλαμῖνι ὁ Ἀμεινίας, ἀποβεβληκὼς τὴν χεῖρα, καὶ πρῶτος ὁ Ἀθηναίων τῶν ἀριστείων ἔτυχεν. Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ δικασταὶ τοῦ ἀνδρὸς τὸ πάθος, ὑπεμνήσθησαν τῶν ἔργων αὐτοῦ, καὶ ἀφῆκαν τὸν Αἰσχύλον. — 55. Φιλόξενος παραδοθεὶς ὑπὸ Διονυσίου εἰς τὰς λατομίας, διὰ τὸ φαυλίζειν τὰ ποιήματα αὐτοῦ, καὶ ἀνακληθεὶς, ἔπειτα 10 πάλιν ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν αὐτῶν ἐκλήθη. Μέχρι δὲ τιος ὑπομείνας, ἀνέστη. Πυθομένου δὲ τοῦ Διονυσίου, Ποῖ δὴ σύ; Εἰς τὰς λατομίας, εἶπεν. — 56. Σοφοκλῆς, ὁ τραγωδοποιὸς, ὑπὸ τοῦ Ἰσφῶντος τοῦ υἱοῦ ἐπὶ τέλει τοῦ βίου παρανοίας κρινόμενος, ἀνέγνω τοῖς δικασταῖς 15 Οἰδίπουν τὸν ἐπὶ Κολωνῷ, ἐπιδεικνύμενος διὰ τοῦ δράματος, ὅπως τὸν νοῦν ὑγιαίνειν· ὥς τοὺς δικαστὰς τὸν μὲν ὑπερθανμάσαι, καταψηφίσασθαι δὲ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ μανίαν. — 57. Φιλύμων, ὁ κωμικός, ἐπὶ πρὸς τοῖς ἐν-νετήκεστα ἔτη βιούς, κατέκειτο μὲν ἐπὶ κλίνης ἡρεμῶν· 20 θρασυάμενος δὲ ὄνον τὰ παρεσκευασμένα αὐτῷ σῦκα κατεσθίοντα, ὥρμησε μὲν εἰς γέλωτα, καλέσας δὲ τὸν οἰκέτην, καὶ σὺν πολλῷ καὶ ἀθρόῳ γέλῳτι εἰπὼν, προσδοῦναι τῷ ὄνῳ ἀκράτου ροφεῖν, ἀποπνιγείς ὑπὸ τοῦ γέλωτος ἀπέθανεν. — 58. Φιλίταν λέγουσι τὸν Κῶν λεπτότατον γε- 25 νέσθαι τὸ σῶμα. Ἐπεὶ τοίνυν ἀνατραπῆναι ῥάδιος ἦν ἐκ πάσης προφάσεως, μολίβδου, φασὶ, πεποιημένα εἶχεν ἐν τοῖς ὑποδήμασι πέλματα, ἵνα μὴ ἀνατρέποιτο ὑπὸ τῶν ἀνέμων, εἴ ποτε σκληροὶ κατέπνεον. — 59. Φιλιππίδης ὁ κωμικοποιὸς, φιλοφρονουμένου τοῦ βασιλέως αὐτὸν Ἀν- 30 σιμάχου, καὶ λέγοντος, Τίνος σοὶ μεταδῶ τῶν ἐμῶν; Οὐ βούλει, φησὶν, ὧ βασιλεῦ, πλὴν τῶν ἀποφόγητων. — 60. Ἰσοκράτης, ὁ ρήτωρ, νεανίου τινὸς λάλου σχολάζειν αὐτῷ

βουλομένου, διττούς ἤτησε μισθούς. Τοῦ δὲ τὴν αἰτίαν  
 πυθομένου, Ἐνα, ἔφη, μὲν, ἵνα λαλεῖν μάθῃς, τὸν δ' ἕτερον,  
 ἵνα σιγῇ. — 61. Λυσίας τινὲ δίκην ἔχοντι λόγον συγγρά-  
 φας ἔδωκεν· ὁ δὲ πολλάκις ἀναγνούς, ἦκε πρὸς τὸν Λυσίαν  
 5 ἄθρυμῶν καὶ λέγων, τὸ μὲν πρῶτον αὐτῷ διεξιόντι θαυμα-  
 στὸν φανῆναι τὸν λόγον, αὐθις δὲ καὶ τρίτον ἀναλαμβάνοντι  
 παντελῶς ἀμβλὺν καὶ ἄπρακτον· ὁ δὲ Λυσίας γελάσας, Τί  
 οὖν, εἶπεν, οὐχ ἅπαξ μέλλεις λέγειν αὐτὸν ἐπὶ τῶν δι-  
 καστῶν;

#### IV. ANECDOTES OF PRINCES AND STATESMEN.

- 10 62. Ἐν φυγῇ τινι, τῆς ἀποσκευῆς Ἀρταξέρξου τοῦ  
 Μνήμονος διαρπαγείσης, ξηρὰ σῦκα καταφαγῶν καὶ κρι-  
 θίνον ἄρτον, Οἴας, εἶπεν, ἡδονῆς ἄπειρος ἦμην. — 63. Χα-  
 ριέντως ὁ βασιλεὺς Ἀρχέλαος, ἀδολέσχου κουρέως περιδα-  
 λόντος αὐτῷ τὸ ὠμόλιον, καὶ πυθομένου, Πῶς σε αἰρῶ,  
 15 βασιλεῦ; Σιωπῶν, ἔφη. — 64. Ὁ νεώτερος Διονύσιος ἔλεγε  
 πολλοὺς τρέφειν σοφιστὰς, οὐ θαυμάζων ἐκείνους, ἀλλὰ δι'  
 ἐκείνων θαυμάζεσθαι βουλόμενος.

#### *Philip, King of Macedonia.*

65. Φίλιππος ἔλεγε, κρεῖττον εἶναι στρατόπεδον ἐλάφων,  
 λόντος στρατηγούντος, ἢ λεόντων, ἐλάφου στρατηγούντος.  
 20 — 66. Φίλιππος, ὁ Ἀλεξάνδρου πατήρ, Ἀθηναίους μακα-  
 ρίζειν ἔλεγεν, εἰ καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν αἰρεῖσθαι δέκα  
 στρατηγούς εὐρίσκουσιν· αὐτὸς γὰρ ἐν πολλοῖς ἔτεσιν  
 ἓνα μόνον στρατηγὸν εὐρηκέναι, Παρμενίωνα. — 67. Φί-  
 λιππος ἐρωτώμενος, οὐστinas μάλιστα φιλεῖ, καὶ οὐστinas  
 25 μάλιστα μισεῖ, Τοὺς μέλλοντας, ἔφη, προδιδόναι μάλιστα

φιλῶ, τοὺς δ' ἤδη προδεδωκότας μάλιστα μισῶ. — 68. Νε-  
 οπιόλυμον, τὸν τῆς τραγωδίας ὑποκριτὴν, ἤρετό τις, τί  
 θαυμάζοι τῶν ὑπ' Αἰσχύλου λεχθέντων, ἢ Σοφοκλέους,  
 ἢ Εὐριπίδου; οὐδὲν μὲν τούτων, εἶπεν, ὁ δ' αὐτὸς  
 ἐθεάσατο ἐπὶ μείζονος σκηνῆς, Φίλιππον ἐν τοῖς τῆς Θύγα- 5  
 τρὸς Κλεοπάτρας γάμοις πομπεύσαντα, καὶ τρισκαδέκατον  
 θεὸν ἐπικληθέντα, τῇ ἐξῆς ἐπισφαγέτω ἐν τῷ θιάτρῳ,  
 καὶ ἐρῶμενον. — 69. Τριῶν Φιλίππῳ προσαγγελθέντων  
 εὐτυχημάτων ὕφ' ἑνα καιρὸν, πρώτου μὲν, ὅτι τεθρῖπῳ  
 νενίκηκεν Ὀλύμπια· δευτέρου δέ, ὅτι Παρμενίων ὁ στρατη- 10  
 γὸς μάχῃ Δαρδανεῖς ἐνίκησε· τρίτου δ', ὅτι ἄρῃεν αὐτῷ  
 παιδίον ἀπεκύησεν Ὀλυμπιάς· ἀνατείνας ἐς οὐρανὸν τὰς  
 χεῖρας, Ὡ δαῖμον, εἶπε, μέτριόν τι τούτοις ἀντίθες ἐλάττω-  
 μα! εἰδὼς ὅτι τοῖς μεγάλοις εὐτυχίμασι φθονεῖν πέφυκεν  
 ἡ Τύχη. — 70. Ἐν Χαιρωνείᾳ τοὺς Ἀθηναίους μεγάλῃ 15  
 νίκη ἐνίκησε Φίλιππος. Ἐπαρθεῖς δὲ τῇ εὐφραδίᾳ, ᾤετο  
 δεῖν αὐτὸν ὑπομιμνήσκεσθαι, ὅτι ἄνθρωπός ἐστιν, καὶ  
 προσέταξέ τινι παιδί τούτο ἔργον ἔχειν. Τρις δὲ  
 ἐκάυτης ἡμέρας ὁ παῖς ἔλεγεν αὐτῷ· Φίλιππε, ἄν-  
 θρωπος εἶ.

20

Alexander.

71. Ὁ Ἀλέξανδρος Διογέει εἰς λόγους ἐλθὼν, οὕτω  
 κατεπλάγη τὸν βίον καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀνδρός, ὥστε  
 πολλάκις αὐτοῦ μνημοεύων λέγειν, Εἰ μὴ Ἀλέξανδρος  
 ἦμην, Διογένης ἂν ἦμην. — 72. Ἀλέξανδρος μόνον ἐκέ-  
 λυε Λύσιππον εἰκόνας αὐτοῦ δημιουργεῖν· μόνος γὰρ 25  
 οὗτος κατεμήνυε τῷ χαλκῷ τὸ ἥθος αὐτοῦ, καὶ συνεξέ-  
 φερε τῇ μορφῇ τὴν ἀρετήν· οἱ δὲ ἄλλοι τὴν ἀποστρο-  
 φὴν τοῦ τραχήλου, καὶ τῶν ὀμμάτων τὴν ἐγγρότητα  
 μιμεῖσθαι θέλοντες, οὐ διεφύλαττον αὐτοῦ τὸ ἀρῶνῳπὸν  
 καὶ λεοντῶδες. — 73. Ἀλέξανδρος Ἀναξάρχου περὶ κόσμων 30



ἀπειρίας ἀκούων ἐδάκρυε, καὶ τῶν φίλων ἐρωτησάντων αὐτὸν, τί δακρύει, Οὐκ ἄξιον, ἔφη, δακρύνειν, εἰ κόσμων ὄντων ἀπείρων, ἐνὸς οὐδέπω κύριοι γεγόναμεν;

### *Successors of Alexander.*

74. Πτολεμαῖόν φασι τὸν Λάγου, καταπλουτίζοντα τοὺς  
5 φίλους αὐτοῦ ὑπερχαίρειν· ἔλεγε δὲ, ἄμεινον εἶναι πλου-  
τίζειν ἢ πλουτεῖν. — 75. Ἀντίγονος πρὸς τινα μακαρί-  
ζουσαν αὐτὸν γραῦν, Εἰ ᾗδεις, ἔφη, ὦ μήτερ, ὅσων κακῶν  
μεστόν ἐστι τοῦτ' ἐνός ἡμέρας, δείξας τὸ διαδήμα, οὐκ ἂν ἐπὶ  
κοπρίας κείμενον αὐτὸ ἐδάστασας. — 76. Ἀντίγονος ὁ βα-  
10 σιλεὺς, ἐρωτήσαντος αὐτὸν τοῦ υἱοῦ, πηνίκα μέλλουσιν  
ἀναζεγγυεῖν, Τὶ δέδοικας, εἶπε, μὴ μόνος οὐκ ἀκούσης τῆς  
σάλπιγγος;

### *Alexander of Pheræ.*

77. Ἀλέξανδρος, ὁ Φεραίων τύραννος, θεώμενος τραγω-  
δόν, ἐμπαθέστερον διετέθη πρὸς τὸν οἶκτον· ἀναπηδίσας  
15 οὖν ἐκ τοῦ θεάτρου ἀπιὼν ὤχετο, δεινὸν εἶναι λέγων, εἰ  
τοσοῦτους ἀποσφάξας πολίτας, ὀφθήσεται τοῖς Ἑκάβης καὶ  
Πολυξένης πάθεισιν ἐπιδακρύων.

### *Cræsus.*

78. Ὅτε Κροῖσος ἤρχε Λυδῶν, τὸν ἀδελφὸν μεθ' αὐτοῦ  
κατέυτησεν ἄρχοντα. Προςελθὼν δὲ τις τῶν Λυδῶν, ὃν  
20 βασιλεῦ, εἶπε, πάντων ἐπὶ γῆς καλῶν ὁ ἥλιος ἀνθρώποις  
αἰτιός ἐστι, καὶ οὐδὲν ἂν εἴη τῶν ἐπὶ γῆς, μὴ τοῦ ἡλίου  
ἐπιλάμποντος· ἀλλ' εἰ θέλουσι δύο ἥλιοι γενέσθαι, κίνδυνος  
πάντα συμφλεχθέντα διαφθαρεῖναι. Οὕτως ἓνα μὲν βασιλεῖα  
δέχονται Λυδοὶ, καὶ σωτήρα πιστεύουσιν εἶναι, δύο δὲ ἅμα  
25 οὐκ ἂν ἀνάσχοιντο.

*Themistocles.*

79. Θεμιστοκλῆς ἔτι μειράκιον ὢν ἐν πότιοις ἐκυλιν-  
 δεῖτο· ἐπεὶ δὲ Μιλτιάδης στρατηγῶν ἐνίκησεν ἐν Μαρα-  
 θῶνι τοὺς βαρβάρους, οὐκ ἔτι ἦν ἐντυχεῖν ἀτακτοῦντι  
 Θεμιστοκλεῖ. Πρὸς δὲ τοὺς θαυμάζοντας τὴν μεταβολὴν  
 ἔλεγεν, Οὐκ ἔα με καθεύδειν, οὐδὲ ῥαθυμεῖν τὸ Μιλτιά- 5  
 δου τρόπαιον. — 80. Ἐρωτηθεὶς δὲ, πότερον Ἀχιλλεὺς  
 ἐβούλετ' ἂν εἶναι ἢ Ὅμηρος; Σὺ δὲ αὐτὸς, ἔφη, πότερον  
 ἤθελες ὁ νικῶν ἐν Ὀλυμπιάσιν ἢ ὁ κηρύσσων τοὺς  
 νικῶντας εἶναι; — 81. Θεμιστοκλῆς πρὸς τὸν Λυρρυδιάδην  
 τὸν Λακεδαιμόνιον ἔλεγέ τι ὑπεναντίον, καὶ ἀνέτεινεν αὐτῷ 10  
 τὴν βακτηρίαν ὁ Ἐυρυδιάδης. Ὁ δὲ, Πάταξον μὲν, ἔφη,  
 ἄκουσον δέ. Ἦιδει δὲ, ὅτι ἡ μέλλει λέγειν, τῷ κοινῷ λυ-  
 σιτελεῖ. — 82. Σεριφίου τινὸς πρὸς αὐτὸν εἰπόντος, ὡς  
 οὐ δι' αὐτὸν, ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν ἔνδοξός ἐστιν, Ἀληθῆ  
 λέγεις, εἶπεν, ἀλλ' οὐτ' ἂν ἐγὼ Σεριφίος ὢν ἐγενόμην 15  
 ἔνδοξος, οὔτε σὺ, Ἀθηναῖος. — 83. Πρὸς δὲ Σιμωνίδην  
 ἐξαιτούμενόν τινα κρίσιν οὐ δικαίαν, ἔφη, μήτ' ἂν  
 ἐκείνον γενέσθαι ποιητὴν ἀγαθόν, ἴδοντα παρὰ μέλος,  
 μήτ' αὐτὸν ἄρχοντα χρηστὸν, δικάζοντα παρὰ τὸν νόμον.  
 — 84. Ἀπείκαζεν αὐτὸν ταῖς πλατάταις, αἷς ὑποτρέχουσι 20  
 χειμαζόμενοι, γενομένης δὲ εὐδίας τίλλουσιν οἱ παρεχόμενοι  
 καὶ κολούουσιν.

*Epaminondas.*

85. Ἐπαμινώνδας ἓνα εἶχε τρίβωνα· εἰ δὲ ποτε αὐτὸν  
 ἔδωκεν εἰς γραφεῖον, αὐτὸς ὑπέμενεν οἴκοι δι' ἀπορίαν  
 ἐτέρου. — 86. Ἐπαμινώνδας, ὁ Θηβαῖος, ἰδὼν στρατόπε- 25  
 δον μέγα καὶ καλόν, στρατηγὸν οὐκ ἔχον, Ἰπλίκον, ἔφη,  
 θηρίον, καὶ κεφαλὴν οὐκ ἔχει. — 87. Ἐλεγε πρὸς Πελοπί-  
 δαν, μὴ πρότερον ἀπαλλάττεσθαι τῆς ἀγορᾶς ἡμέρας,  
 πρὶν ἢ φίλον τοῖς ἀρχαίοις τινὰ προσπορίσαι νεώτερον.

— 88. Τὸν Ἑπαμεινώνδαν ὁ Σπίνθαρος ἐπαινῶν, ἔφη, μήτε πλείονα γινώσκοντι, μήτε ἐλάττονα φθεγγόμενῳ ἡμετέρῳ ἐντυχεῖν ἐτέρω.

*Pelopidas and other Commanders.*

89. Πελοπίδας, ἀνδρείου στρατιώτου διαβληθέντος αὐ-  
 5 τῷ, ὡς βλασφημήσαντος αὐτὸν, Ἐγὼ τὰ μὲν ἔργα, ἔφη, αὐτοῦ βλέπω, τῶν δὲ λόγων οὐκ ἤκουσα. — 90. Ἰφικράτης τὸ στράτευμα οὕτως ἔφασκε δεῖν συντεταχθαι, ὡς ἐν σῶμα· θώρακα μὲν ἔχον τὴν φάλαγγα, χεῖρας δὲ τοὺς ψιλοὺς, πόδας δὲ τοὺς ἰππέας, κεφαλὴν δὲ τὸν στρα-  
 10 τηγόν. — 91. Ὁ Περικλῆς ἐν τῷ λοιμῷ τοὺς παῖδας ἀποβαλὼν, ἀνδρειότατα τὸν θάνατον αὐτῶν ἤνεγκε, καὶ πάντα Ἀθηναίους ἔπεισε τοὺς τῶν φιλιᾶτων θανάτους εὐθυμότερον φέρειν. — 92. Ὀδυρομένων τῶν μετὰ Φωκίωνος μελλόντων ἀποθνήσκειν, εἶπεν ὁ Φωκίων, Εἴτα οὐκ ἀγαπᾷς, Θούδιππε,  
 15 μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκειν.

V. ANECDOTES OF SPARTANS.

93. Ἄγις ὁ βασιλεὺς ἔφη, τοὺς Λακεδαιμονίους μὴ ἐρωτᾶν, ὅπόσοι εἰσὶν, ἀλλὰ ποῦ εἰσὶν οἱ πολέμιοι; καὶ ἐρωτῶντός τινος, πόσοι εἰσὶ Λακεδαιμόνιοι, Ὅσοι, ἔφη, ἱκανοὶ τοὺς κακοὺς ἀπερύκειν. — 94. Δημάργτος, ἀνδρῶ-  
 20 που τινὸς πονηροῦ κόπιτοντος αὐτὸν ἀκαίρως ἐρωτήμασι, καὶ δὴ τοῦτο πολλάκις ἐρωτῶντος, τίς ἄριστος Σπαρτιατῶν, ἔφη, Ὁ σοὶ ἀνομοιότατος. — 95. Πλειστονᾶξ, ὁ Πανσανίου, Ἀττικοῦ τινος ῥήτορος τοὺς Λακεδαιμονίους ἀμαθεῖς ἀποκαλοῦντος, Ὁρθῶς, ἔφη, λέγεις· μόνοι γὰρ τῶν Ἑλλή-

νων ἡμεῖς οὐδὲν κακὸν μεμαθήκαμεν παρ' ὑμῶν. —

96. Ἀγρησίπολις, ὁ Κλεομβρότου, εἰπόντος τινός, ὅτι Φίλιππος ἐν ὀλίγαις ἡμέραις Ὀκυνθον κατέσκαψε, Μὰ τοὺς θεοὺς, εἶπεν, ἄλλην τοιαύτην ἐν πολλαπλασίονι χρόνῳ οὐκ οἰκοδομήσει. — 97. Χαρίλαος ἐρωτηθεὶς, διὰ τί τοὺς νόμους ὁ Ἀνκουργος οὕτως ὀλίγους ἔθηκεν, ὅτι, ἔφη, τοῖς ὀλίγα λέγουσιν ὀλίγων καὶ νόμων ἐστὶ χρεῖα.

98. Ἀθηναίου τινός πρὸς Ἀνταλκίδα ἐπόντος, Ἀλλὰ μὴν ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ Κηφισσοῦ πολλάκις ὑμᾶς ἐδιώξαμεν, ἡμεῖς δὲ οὐδέποτε, εἶπεν, ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ Εὐρώτα. — 99. Ὁ αὐτός, σοφιστοῦ τινος μέλλοντος ἀναγιγνώσκειν ἐγκώμιον Ἰπρακλέους, ἔφη, Τίς γὰρ αὐτὸν ψέγει; — 100. Ἀρχίδαμος πρὸς τὸν ἐπαινοῦντα κιθαρωδὸν, καὶ θαυμάζοντα τὴν δύναμιν αὐτοῦ, ὦ λῶστε, ἔφη, ποῖον γέρας παρὰ σοῦ τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσιν ἔσται, ὅταν κιθαρωδὸν οὕτως ἐπαινῇς. 15 — 101. Ταῖς θυγατράσιν αὐτοῦ ἱματισμὸν πολυτελὴ Διονυσίου τοῦ τυράννου Σικελίας πέμψαντος, οὐκ ἐδέξατο, εἰπὼν, Φοδοῦμαι μὴ περιθέμεναι αἱ κόραι φανῶσί μοι αἰσχραί. — 102. Ἀρχίδαμος, ὁ Ἀγρησιλάου, καταπελτικὸν βέλος ἰδὼν, τότε πρῶτως ἐκ Σικελίας κομισθὲν, ἀνεδόησεν, ὦ 20 Ἰπρακλεῖς, ἀπόλωλεν ἀνδρὸς ἀρετά.

103. Ἀγρησίλαος παρακαλούμενός ποτε ἀκοῦσαι τοῦ τὴν ἀηδὸνα μιμουμένου, παρητήσατο φήσας· Αὐτῆς ἀκήκοα πολλάκις. — 104. Κατηγοροῦσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι Ἀγρησιλάου τοῦ βασιλέως, ὥς ταῖς συνεχεῖσι καὶ πυκναῖς 25 εἰς τὴν Βοιωτίαν ἐμβολαῖς καὶ στρατείαις τοὺς Θηβαίους ἀντιπάλους τοῖς Λακεδαιμονίοις κατασκευάσαντος. Διὸ καὶ τετρωμένον αὐτὸν ἰδὼν ὁ Ἀνταλκίδας, Καλὰ, ἔφη, τὰ διδασκάλια παρὰ Θηβαίων ἀπολαμβάνεις, μὴ βουλομένους αὐτούς, μήδ' εἰδύτας μάχεσθαι διδάσας. — 105. 30 Ἀνὴρ εἰς Λακεδαιμόνα ἀφίκετο Κεῖος, γέρων ἤδη ὢν, τὰ μὲν ἄλλα ἀλαζῶν, ἥδειτο δὲ ἐπὶ τῷ γῆρᾳ, καὶ διὰ ταῦτα τὴν τρίχα, πολὺν οὖσαν, ἐπειρᾶτο βαφῇ ἀφανίζειν· παρελθὼν οὖν εἶπεν ἐκεῖνα ὑπὲρ ὧν καὶ ἀφίκετο. Ἀναστὰς

— 88. Τὸν Ἐπαμινώνδαν ὁ Σπίνθαρος ἐπαινῶν, ἔφη, μήτε πλείονα γινώσκοντι, μήτε ἐλάττονα φθεγγομένῳ ἑαδίως ἐντυχεῖν ἐτέρῳ.

*Pelopidas and other Commanders.*

89. Πελοπίδας, ἀνδρείου στρατιώτου διαβληθέντος αὐ-  
 5 τῷ, ὡς βλασφημήσαντος αὐτόν, Ἐγὼ τὰ μὲν ἔργα, ἔφη, αὐτοῦ βλέπω, τῶν δὲ λόγων οὐκ ἤκουσα. — 90. Ἰφικράτης τὸ στρατεύμα οὕτως ἔφασκε δεῖν συντετάχθαι, ὡς ἐν σώμα· θώρακα μὲν ἔχον τὴν φάλαγγα, χεῖρας δὲ τοὺς ψιλοὺς, πόδας δὲ τοὺς ἱππέας, κεφαλὴν δὲ τὸν στρα-  
 10 τηγόν. — 91. Ὁ Περικλῆς ἐν τῷ λοιμῷ τοὺς παῖδας ἀποβαλὼν, ἀνδρειότατα τὸν θάνατον αὐτῶν ἤνεγκε, καὶ πάντας Ἀθηναίους ἔπεισε τοὺς τῶν φιλιᾶτων θανάτους εὐθυμότερον φέρειν. — 92. Ὀδυρομένων τῶν μετὰ Φωκίωνος μελλόντων ἀποθνήσκειν, εἶπεν ὁ Φωκίων, Εἴτα οὐκ ἀγαπᾷς, Θοῦδιππε,  
 15 μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκειν.

V. ANECDOTES OF SPARTANS.

93. Ἄγις ὁ βασιλεὺς ἔφη, τοὺς Λακεδαιμονίους μὴ ἐρωτᾶν, ὅπόσοι εἰσὶν, ἀλλὰ ποῦ εἰσὶν οἱ πολέμιοι; καὶ ἐρωτῶντός τινος, πόσοι εἰσὶ Λακεδαιμόνιοι, Ὅσοι, ἔφη, ἱκανοὶ τοὺς κακοὺς ἀπερύκειν. — 94. Δημάρατος, ἀνδρῶ-  
 20 που τινὸς πονηροῦ κόπιτονος αὐτόν ἀκαίροις ἐρωτήμασι, καὶ δὴ τοῦτο πολλάκις ἐρωτῶντος, τίς ἄριστος Σπαρτιατῶν, ἔφη, Ὁ σοὶ ἀνομιότατος. — 95. Πλειστήναξ, ὁ Πανσανίου, Ἀττικοῦ τινος ῥήτορος τοὺς Λακεδαιμονίους ἀμαθεῖς ἀποκαλοῦντος, Ὁρθῶς, ἔφη, λέγεις· μένοι γὰρ τῶν Ἑλλή-

νων ἡμεῖς οὐδὲν κακὸν μεμαθήκαμεν παρ' ὑμῶν. —

96. Ἀγρησιπολις, ὁ Κλεομβρότου, εἰπόντος τινός, ὅτι Φίλιππος ἐν ὀλίγαις ἡμέραις Ὀλυνθον κατέσκαψε, Μὰ τοὺς θεοὺς, εἶπεν, ἄλλην τοιαύτην ἐν πολλαπλασίονι χρόνῳ οὐκ οἰκοδομήσει. — 97. Χαρίλαος ἐρωτηθεὶς, διὰ τί τοὺς νόμους ὁ Λυκούργος οὕτως ὀλίγους ἔθηκεν, Ὅτι, ἔφη, τοῖς ὀλίγα λέγουσιν ὀλίγων καὶ νόμων ἐστὶ χρεία.

98. Ἀθηναίου τινός πρὸς Ἀνταλκίδαν εἰπόντος, Ἀλλὰ μὴν ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ Κηφισοῦ πολλάκις ὑμᾶς ἐδιώξαμεν, Ἠμεῖς δὲ οὐδέποτε, εἶπεν, ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ Εὐρώτα. — 99. Ὁ 10 αὐτός, σοφιστοῦ τινος μέλλοντος ἀναγιγνώσκειν ἐγκώμιον Ἰπρακλέους, ἔφη, Τίς γὰρ αὐτὸν ψέγει; — 100. Ἀρχίδαμος πρὸς τὸν ἐπαινοῦντα κιθαρωδὸν, καὶ θαυμάζοντα τὴν δύναμιν αὐτοῦ, Ἦ λῶστε, ἔφη, ποῖον γέρας παρὰ σοῦ τοῖς ἀγαθεῖς ἀνδράσιν ἔσται, ὅταν κιθαρωδὸν οὕτως ἐπαινῇς. 15 — 101. Ταῖς θυγατρᾶσιν αὐτοῦ ἱματισμὸν πολυτελῆ Διονυσίου τοῦ τυράννου Σικελίας πέμψαντος, οὐκ ἐδέξατο, εἰπὼν, Φοδοῦμαι μὴ περιθέμεναι αἱ κόραι φανῶσί μοι αἰσχρά. — 102. Ἀρχίδαμος, ὁ Ἀγρησιλάου, καταπελτικὸν βέλος ἰδὼν, τότε πρῶτως ἐκ Σικελίας κομισθὲν, ἀνεβόησεν, Ἦ 20 Ἰπράκλεις, ἀπόλωλεν ἀνδρὸς ἀρετά.

103. Ἀγρησίλαος παρακαλούμενός ποτε ἀκοῦσαι τοῦ τὴν ἀηθόνα μιμουμένου, παρητήσατο φήσας· Αὐτῆς ἀκῆκοα πολλάκις. — 104. Κατηγοροῦσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι Ἀγρησιλάου τοῦ βασιλέως, ὥς ταῖς συνεχέσι καὶ πυκναῖς 25 εἰς τὴν Βοιωτίαν ἐμβολαῖς καὶ στρατείαις τοὺς Θηβαίους ἀντιπύλους τοῖς Λακεδαιμονίοις κατασκευάσαντος. Διὸ καὶ τετρωμένον αὐτὸν ἰδὼν ὁ Ἀνταλκίδας, Καλὰ, ἔφη, τὰ διδασκάλια παρὰ Θηβαίων ἀπολαμβάνεις, μὴ βουλομένους αὐτούς, μὴδ' εἰδύτας μάχεσθαι διδάξας. — 105. 30 Ἀνὴρ εἰς Λακεδαίμονα ἀφίκετο Κεῖος, γέρον ἤδη ὢν, τὰ μὲν ἄλλα ἀλαζῶν, ἥδεῖτο δὲ ἐπὶ τῷ γήρῳ, καὶ διὰ ταῦτα τὴν τρίχα, πολὺν οὔσαν, ἐπειρᾶτο βαφῇ ἀφανίζειν· παρελθὼν οὖν εἶπεν ἐκεῖνα ὑπὲρ ὧν καὶ ἀφίκετο. Ἀναστὰς

οὐν ὁ Ἀρχίδαμος, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς, Τῆ δ' ἄν, ἔφη, οὗτος ὑγιὲς εἴποι, ὅς οὐ μόνον ἐπὶ τῇ ψυχῇ τὸ ψεῦδος, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ περιφέρει ;

106. Ἐλέγεν ὁ Κλεομένης, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς, κατὰ τὸν ἐπιχώριον τρόπον, τὸν Ὅμηρον Λακεδαιμονίων εἶναι ποιητὴν, ὥς χρὴ πολεμεῖν λέγοντα, τὸν δὲ Ἡσίοδον τῶν Εἰλώτων, λέγοντα, ὥς χρὴ γεωργεῖν. —

107. Λυκοῦργος, ὁ Λακεδαιμόνιος, πηρωθεὶς ὑπὸ τινος τῶν πολιτῶν ὀφθαλμῶν τὸν ἕτερον, καὶ παραλαβὼν τὸν νεανίσκον παρὰ τοῦ δήμου, ἵνα τιμωρήσαιο, ὅπως αὐτὸς βούληται, τούτου μὲν ἀπέσχετο, παιδεύσας δὲ αὐτὸν, καὶ ἀπόφηνας ἄνδρα ἀγαθόν, παρήγαγεν εἰς τὸ θέατρον. Θαυμαζόντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων, τοῦτον μέντοι λαβὼν, ἔφη, παρ' ἡμῶν ὑβριστὴν καὶ βλαίον, ἀπο-  
15 δίδωμι ὑμῖν ἐπεικὴ καὶ δημοτικόν. — 108. Περσῶν τὴν Ἑλλάδα λεηλατούντων, Πανσανίας, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων στρατηγός, ἀπὸ Ξέρξου πεντακόσια τάλαντα χρυσοῦ λαβὼν, ἔμελλε προδιδόναι τὴν Σπάρτην. Τῶν δὲ ἐπιστολῶν μεσολαβηθεισῶν, Ἠγησίλαος, ὁ πατήρ τοῦ προειρημέ-  
20 νου, περὶ τῶν συμβεβηκότων ἀκούσας, τὸν υἱὸν μέχρι τοῦ ναοῦ τῆς χαλκιοῖκου συνεδίωξεν Ἀθηναῖς, καὶ τὰς θύρας τοῦ τεμένους πλίνθοις ἐμφράξας, μετὰ τῆς γυναικὸς τὴν εἴσοδον ἐφρουρήσας, καὶ λιμῶ τὸν προδότην ἀνείλεν, ὃν ἡ μήτηρ ἀείρασα ὑπὲρ τοὺς ὄρους ἐρρίψεν.

25 109. Ὁ Βρασίδας μὲν τινα συλλαβὼν ἐν ἰσχύσι, καὶ δηχθεὶς, ἀφῆκεν· εἶτα πρὸς ἑαυτὸν, Ὡς Ἡράκλεις, ἔφη, ὥς οὐδὲν ἐστίν οὕτω μικρόν, οὐδ' ἄσθενες, ὃ μὴ ζήσεται, τολμῶν ἀμύνασθαι! — 110. Ὁ Λεωνίδας, ὁ Λακεδαιμόνιος, καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τριακόσιοι, τὸν μαντευόμενον αὐτοῖς  
30 θάνατον εἶλοντο ἐν Πύλαις, καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος εὖ καὶ καλῶς ἀγωνισάμενοι τέλους ἔτυχον εὐκλεοῦς, καὶ δόξαν ἑαυτοῖς ἀθάνατον ἀπέλιπον, καὶ φήμην ἀγαθὴν δι' αἰῶνος. — 111. Λέγοντός τινος, ἀπὸ τῶν οἰστευμάτων τῶν βαρβάρων οὐδὲ τὸν ἥλιον ἰδεῖν ἔστιν, Οὐκοῦν, ἔφη,

χαρίεν, εἰ ὑπὸ σκιᾷ αὐτοῖς μαχεσόμεθα. — 112. Βουλόμενος ἤδη τοῖς πολεμίοις ἐπιτίθεσθαι, τοῖς στρατιώταις παρήγγειλεν, ἀριστοποιεῖσθαι, ὥς ἐν ἔθρῳ δειπνοποιησόμενους.

### Spartan Women

113. Αἱ Λακεδαιμονίων μητέρες, ὅσαι ἐπυνθάνοντο 5  
τοὺς παῖδας αὐτῶν ἐν τῇ μάχῃ κείσθαι, αὐταὶ ἀφικόμεναι,  
τὰ τραύματα αὐτῶν ἐπεσκόπουν, τὰ τε ἔμπροσθεν, καὶ τὰ  
ὀπίσθεν. Καὶ, εἰ ἦν πλείω τὰ ἐναντία, αἶδε γαυρούμεναι  
τοὺς παῖδας εἰς τὰς πατρῶας ἔφερον ταφάς· εἰ δὲ ἐτέρως  
εἶχον τῶν τραυμάτων, ἐνταῦθα αἰδούμεναι καὶ θρηνοῦσαι, 10  
καὶ, ὥς ἐνὶ μάλιστα, λαθεῖν σπεύδουσιν ἀπηλλάττοντο,  
καταλιποῦσαι τοὺς νεκροὺς ἐν τῷ πολυανδρίῳ θάψαι,  
ἢ λάθρα εἰς τὰ οἰκεῖα ἡρία ἐκόμιζον αὐτούς. — 114. Λά-  
καινα γυνή, τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐν παραταξίᾳ ζωιωθέντος  
καὶ δυσφοροῦντος ἐπὶ τούτῳ, Μῆ λυποῦ, τέκνον, εἶπε· καὶ 15  
ἕκαστον γὰρ βῆμα τῆς ἰδίας ἀρετῆς ὑπομνησθήσῃ. —  
115. Γοργῶ, ἡ Λακεδαιμονία, Λεωνίδου γυνή, τοῦ υἱοῦ  
αὐτῆς ἐπὶ στρατείαν πορευομένον, τὴν ἀσπίδα ἐπιδιδούσα,  
εἶπεν· Ἡ ταύταν ἡ ἐπὶ ταύτα. — 116. Εἰπούσης τινός,  
ὥς ἔοικε, ξένης πρὸς Γοργῶ, τὴν Λεωνίδου γυναῖκα, ὥς 20  
Μόνοι τῶν ἀνδρῶν ἄρχετε ὑμεῖς αἱ Λάκαιναι, Μόνοι γάρ,  
ἔφη, τίκτομεν ἄνδρας.

117. Ἡ Βρασιίδου μήτηρ, Ἀργιλεωνίς, ὥς ἀφικόμενοι  
τινες εἰς Λακεδαίμονα τῶν ἐξ Ἀμφιπόλεως εἰσῆλθον πρὸς  
αὐτήν, ἠρώτησεν, εἰ καλῶς ὁ Βρασιίδας ἀπέθανε, καὶ τῆς 25  
Σπάρτης ἀξίως; Μεγαλυνόντων δὲ ἐκείνων τὸν ἄνδρα, καὶ  
λεγόντων, ὥς οὐκ ἔχει τοιοῦτον ἄλλον ἢ Σπάρτη, Μῆ λέγετα,  
εἶπεν, ὦ ξένοι· καλὸς μὲν γὰρ ἦν καὶ ἀγαθὸς ὁ Βρα-  
σιίδας, πολλοὺς δ' ἄνδρας ἡ Λακεδαίμων ἔχει κείνον  
κρείττονας. — 118. Λάκαινά τις ἐκπέμψασα τοὺς υἱοὺς 30  
αὐτῆς πάντα ὄντας ἐπὶ πόλεμον, ἐν τοῖς προαστείοις



εἰσθήκει, καταδοκούσα, τί ἐκ τῆς μάχης ἀποθήουσιτο ὥς δὲ παραγενόμενός τις πυθομένης ἀπήγγειλε, τοὺς παῖδας ἅπαντας τετελευτηκέναι, Ἄλλ' οὐ τοῦτο ἐπυθόμην, εἶπε, κακὸν ἀνδράποδον, ἀλλὰ τί πράσσει ἡ πατρίς. Φήσαντος  
 5 δὲ, ὅτι νικᾷ, Ἀσμένη, τοῖνυν, εἶπε, δέχομαι καὶ τὸν τῶν παιδῶν θάνατον.

119. Λακῶν τρωθεῖς ἐν πολέμῳ, καὶ βαδίζειν οὐ δύ-  
 νάμενος, τετραποδιστὶ ᾤδευεν· αἰσχυνομένῳ δ' αὐτῷ ἐπὶ  
 τῷ γελῶν, ἡ μήτηρ, Καὶ πόσῳ βέλτιον, ὢ τέκνον, εἶπε,  
 10 μᾶλλον ἐπὶ τῇ ἀνδρείᾳ γεγηθῆναι ἢ αἰσχύνεσθαι ἐπὶ  
 γέλῳτι ἀνοήτῳ! — 120. Σεμνυνομένης γυναικὸς τιнос  
 Ἰωνικῆς ἐπὶ τινι τῶν ἑαυτῆς ὑφασμάτων ὄντι πολυτελεῖ,  
 Λάκαινα ἐπιδείξασα τοὺς τέσσαρας υἱοὺς ὄντας κοσμιωτά-  
 15 τους, τοιαῦτα ἔφη δεῖν εἶναι τὰ τῆς καλῆς καὶ ἀγαθῆς  
 γυναικὸς ἔργα, καὶ ἐπὶ τούτοις ἐπαλγεσθαι καὶ μεγαλαυχεῖν.  
 — 121. Γοργῷ, ἡ βασιλῆως Κλεομένους θυγάτηρ, Ἀριστα-  
 γόρου τοῦ Μιλησίου παρακαλοῦντος αὐτὸν ἐπὶ τὸν πρὸς  
 βασιλείᾳ πόλεμον ὑπὲρ Ἰώνων, ὑπισχνουμένου χρημάτων  
 πλήθος, καὶ ὅσῳ ἀντέλεγε, πλείονα πρὸςτιθέντος, Κατα-  
 20 φθερεῖ σε, ὢ πάτερ, ἔφη, τὸ ξενύλλιον, ἐὰν μὴ τάχιον  
 αὐτὸν τῆς οἰκίας ἐκβάλῃς. — 122. Τὸν δὲ Ἀρισταγόραν  
 ὑπὸ τιнос τῶν οἰκετῶν ὑποδούμενον θεασαμένη, Πάτρι,  
 ἔφη, ὃ ξένος χεῖρας οὐκ ἔχει.

## VI. MISCELLANEOUS ANECDOTES.

123. Ὁ Ζεῦσις, αἰτιωμένων αὐτὸν τινῶν, ὅτι ζωγρα-  
 25 φεῖ βραδείας, Ὁμολογῶ, εἶπεν, ἐν πολλῷ χρόνῳ γράφειν,  
 καὶ γὰρ εἰς πολὺν. — 124. Οἱ ἔφοροι Ναυκλείδην, τὸν  
 Πολυδιάδου, ὑπερσαρκοῦντα τῷ σώματι, καὶ ὑπέρπαχον

διὰ τρυφήν γενόμενον, εἰς τὴν ἐκκλησίαν κατήγαγον, καὶ ἠπειλήσαν αὐτῷ φυγῆς πρόστιμῃσιν, ἂν μὴ τὸν βίον, ὃν ἔδιδον τότε, τοῦ λοιποῦ μεθαρμόσῃται· φέρειν γὰρ αὐτοῦ τὸ εἶδος καὶ τὴν τοῦ σώματος διάθεσιν αἰσχύνῃν, καὶ τῇ Λακεδαιμόνι, καὶ τοῖς νόμοις. — 125. Δημάδης, ὁ ῥήτωρ, 5 ληφθεὶς αἰχμάλωτος ἐν τῇ κατὰ Χαιρώνειαν μάχῃ ὑπὸ Φιλίππου, καὶ συσταθεὶς αὐτῷ, ἐκείνου παρὰ πότον σεμννομένου, ποῦ ἡ εὐγένεια καὶ ὑπεροχὴ τῆς Ἀθηναίων πόλεως, Ἐγὼς ἂν, ἔφη, τὴν τῆς πόλεως δύναμιν, εἰ Ἀθηναίων μὲν Φίλιππος, Μακεδόνων δὲ Χάρης ἔστρα- 10 τήγει.

126. Σιμωνίδης ὁ τῶν μελῶν ποιητής, Πανσανίου τοῦ βασιλέως τῶν Λακεδαιμονίων μεγαλυνουμένου συνεχῶς ἐπὶ ταῖς αὐτοῦ πράξεσι, καὶ κελεύοντος ἐπαγγεῖλαι τι αὐτῷ σοφὸν μετὰ χλευασμοῦ, συνεῖς αὐτοῦ τὴν ὑπερηφα- 15 νίαν, συνεβούλευε μεμνησθαι, ὅτι ἄνθρωπός ἐστιν. —

127. Θηραμένης ὁ γενόμενος Ἀθήνησι τῶν τριάκοντα τυράννων, συμπεσούσης τῆς οἰκίας ἐν ᾗ μετὰ πλειόνων ἐδείπνει, μόνος σωθεὶς καὶ πρὸς πάντων εὐδαιμονιζόμενος, ἀναφωνήσας μεγάλην τῇ φωνῇ, Ὡς τύχη, εἶπεν, εἰς τίνα με 20 καιρὸν ἄρα φυλάττεται; μετ' οὐ πολὺν δὲ χρόνον καταστρεβλωθεὶς ὑπὸ τῶν συντυράννων ἐτελεύτησεν.

128. Μενεκράτους τοῦ ἱατροῦ, ἐπεὶ κατατυχὼν ἐν τισιν ἀπεγνωσμέναις θεραπαίαις Ζεὺς ἐπεκλήθη, φορτικῶς ταύτῃ χρωμένου τῇ προσωνυμίᾳ, καὶ δὴ πρὸς τὸν Ἀγησί- 25 λαον ἐπιστεῖλαι τολμήσαντος οὕτω, Μενεκράτης Ζεὺς βασιλεῖ Ἀγησίλῳ χαίρειν· οἷκ ἀναγνοὺς τὰ λοιπὰ ἀντέγραψε, Βασιλεὺς Ἀγησίλαος Μενεκράτει ὑγιαίνειν. —

129. Μενεκράτης, ὁ ἱατρὸς, εἰς τοσοῦτον προῆλθε τύφου, ὥστε ἑαυτὸν ὀνομάζειν Δία. Εἰστία ποτὲ μεγαλοπρεπῶς 30 ὁ Φίλιππος, καὶ δὴ καὶ τοῦτον ἐπὶ Θοίνῃν ἐκάλεσε, καὶ ἰδίᾳ κλίνῃν αὐτῷ ἐκέλευσε παρεσκευάσθαι, καὶ κατακλιθέντι θυμιατήριον παρέθηκε, καὶ ἐθυμιάτο αὐτῷ· οἱ δὲ λοιποὶ εἰσιτῶντο, καὶ ἦν μεγαλοπρεπὲς τὸ δεῖπνον.

Ὁ τοίνυν Μενεκράτης τὰ μὲν πρῶτα ἐνεκαρτίρει, καὶ ἔχαιρε τῇ τιμῇ· ἐπεὶ δὲ κατὰ μικρὸν ὁ λιμὸς περιῆλθεν αὐτὸν, καὶ ἡλέγχετο, ὅτι ἦν ἄνθρωπος, καὶ ταῦτα εὐήθης, ἐξαναστὰς ἀπὼν ὤχετο, καὶ ἔλεγεν ὑβρίσθαι, ἐμμελῶς πάνυ  
5 τοῦ Φιλίππου τὴν ἄνοιαν αὐτοῦ ἐκκαλύψαντος.

130. Θράσυλλός τις παράδοξον ἐνόσησε μανίαν. Ἀπολιπὼν γὰρ τὸ ἄστυ, καὶ κατελθὼν εἰς τὸν Πειραιᾶ, καὶ ἐνταῦθα οἰκῶν, τὰ πλοῖα τὰ καταραίζοντα ἐν αὐτῷ πάντα ἑαυτοῦ ἐνόμιζεν εἶναι, καὶ ἀπεγράφετο αὐτὰ, καὶ αὖ  
10 πάλιν ἐξέπεμπε, καὶ τοῖς περισωζομένοις καὶ εἰσιούσιν εἰς τὸν λιμένα ὑπερέχαιρε. Χρόνους δὲ διετέλεσε πολλοὺς συνοικῶν τῷ ἀρρώστῳ τούτῳ. Ἐκ Σικελίας δὲ ἀναχθεὶς ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, παρέδωκεν αὐτὸν ἱατρῷ ἰάσασθαι, καὶ ἐπαύσατο τῆς νόσου οὕτως. Ἐμέμνητο δὲ πολλάκις τῆς  
15 ἐν μανίᾳ διατριβῆς, καὶ ἔλεγε, μηδέποτε ἡσθῆναι τοσοῦτον, ὅσον τότε ἦδeto ἐπὶ ταῖς μηδὲν αὐτῷ προσηκούσαις ναυσὶν ἀποσωζομέναις. — 131. Τίμων, ὁ μισάνθρωπος, εὐήμερήσαντα ἰδὼν τὸν Ἀλκιβιάδην, καὶ προπεμπόμενον ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπιφανῶς, οὐ παρήλθεν, οὐδ' ἐξέκλινεν, ὥς περ  
20 εἰῶθει τοὺς ἄλλους, ἀλλ' ἀπαντήσας καὶ δεξιωσάμενος, Εὐ γ', ἔφη, ποιεῖς αὐξόμενος, ὦ παῖ· μέγα γὰρ αὕξη κακὸν ἅπασι τούτοις.

132. Σώστρατος, ὁ αὐλητὴς, ὀνειδιζόμενος ὑπὸ τινος ἐπὶ τῷ γονέῳ ἀσθήμων εἶναι, εἶπε, Καὶ μὴν διὰ τοῦτο  
25 ὄφειλον μᾶλλον θαυμάζεσθαι, ὅτι ἀπ' ἐμοῦ τὸ γένος ἄρχεται. — 133. Ψάλτης Ἀντιγόνη ἐπεδείκνυτο· τοῦ δὲ βασιλεῖος πολλάκις λέγοντος, Τὴν νήτην ἐπίσφιγξον, εἶτα πάλιν, Τὴν μέσσην, ὁδὲ ἀγανακτήσας, ἔφη· Μὴ γένοιτό σοι οὕτω κακῶς, ὦ βασιλεῦ, ὥς ἐμοῦ ταῦτα ἀκριβοῦν  
30 μᾶλλον.

134. Ἡ Φωκίωνος γυνὴ ἐρωτηθεῖσα, διὰ τί μόνη τῶν ἄλλων ἐν συνόδῳ οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, Ὅτι αὐτάρκης κόσμος μοι ἐστὶν ἢ τοῦ ἀνδρὸς ἄρετή. — 135. Θεσπὶς, ἡ Πυθαγορικὴ φιλόσοφος, ἐρωτηθεῖσα, τί πρόπον

εἶη γυναῖκα, Τὸ τῷ ἰδίῳ, ἔφη, ἀρέσκειν ἀνδρὶ. — 136. Στρατονίκη, ἡ Σελεύκου γυνή, φαλακρὰ οὔσα, τοῖς ποιηταῖς ἀγῶνα προὔθηκε περὶ ταλάντου, ὅστις ἂν ἄμεινον ἐπαινέσαι αὐτῆς τὴν κόμην.

## NATURAL HISTORY.

### Syrian Sheep.

1. Ἐν τῇ Συρίᾳ τὰ πρόβατα τὰς οὐρὰς ἔχουσι τὸ πλάτος 6 πῆχους, τὰ δὲ ὦτα αἱ οὐγες σπιθαμῆς καὶ παλαιότης· καὶ ἐνταῦθα συμβάλλουσι τὰ ὦτα κάτω ἀλλήλοις.

### The Elephant.

2. Ἀφῳδεῖ ὁ ἐλέφας κεράστην κριὸν καὶ χόλου βόην. Οὕτω τοίνυν, φασί, καὶ Ῥωμαῖοι τοὺς σὺν Πύρρῳ τῷ Ἡπειρώτῃ ἐτρέφαντο ἐλέφαντας, καὶ ἡ νίκη σὺν τοῖς Ῥωμαίοις λαμπρῶς ἐγένετο. — 3. Τῷ ἐλέφαντι ὁ μυκτήρ ἐστὶ μακρὸς καὶ ἰσχυρὸς· καὶ χρῆται αὐτῷ ὥςπερ χειρὶ· λαμβάνει γὰρ τούτω, καὶ εἰς τὸ στόμα προσφέρεται τὴν τροφήν, καὶ τὴν ὑγρὰν καὶ τὴν ξηρὰν, μόνον τῶν ζώων. — 4. Οἱ ἐλέφαντες μάχονται σφυδρῶς πρὸς ἀλλήλους, καὶ τύπτουσι 15 τοῖς ὀδοῦσι σφᾶς αὐτούς· ὁ δὲ ἡττηθεὶς δουλοῦται, καὶ οὐχ ὑπομένει τὴν τοῦ νικήσαντος φωνήν. Διαφέρουσι δὲ καὶ τῇ ἀνδρείᾳ οἱ ἐλέφαντες θαυμαστὸν ὅσον.

5. Οἱ ἐλέφαντες ζῶσιν ἔτη πλείω τῶν διακοσίων. Τῶν δὲ Λιβυκῶν οἱ Ἰνδικοὶ μείζονες τέ εἰσιν καὶ ῥωμαλευότεροι. 20

- Ταῖς γοῦν προβοσκίαις ἐπάλξεις καθαιροῦσι, καὶ δένδρα ἀνασπῶσι πρόρρηξα, διανιστάμενοι εἰς τοὺς ὀπισθίους πόδας. Τοσοῦτον δὲ εἰσιν εὐτιθάσσευτοι καὶ θυμόσοφοι, ὥστε καὶ λιθάξιν ἐπὶ σκοπὸν μανθάνουσι, καὶ ὅπλοις  
 5 χρῆσθαι, καὶ νεῖν. — 6. Ἐν Ῥώμῃ ποτὲ πολλῶν ἐλεφάντων προδιδασκομένων στάσεις τινὰς ἵστασθαι παραβόλους, καὶ κινήσεις δυσελίκτους ἀτακτικεῖν, εἰς ὃ δυσμαθέστατος αὐτῶν, ἀκούων κακῶς ἐκάστοτε, καὶ κολαζόμενος πολλάκις, ὦφθη νυκτὸς αὐτὸς ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸς τὴν σελήνην τὰ  
 10 μαθήματα μελετῶν. — 7. Ἄλλος τις ὑπὸ τῶν παιδαρίων προπηλακισθεὶς ἐν Ῥώμῃ, τοῖς γραφεῖσι τὴν προβοσκίδα κεντούντων, ἕνα αὐτῶν συλλαβὼν καὶ μετέωρον ἐξάρας, ἐπίδοξος ἦν ἀποτυμπανίσαι· κραυγῆς δὲ τῶν παρόντων γενομένης, ἄγρεμα πρὸς τὴν γῆν πάλιν ἀπηρεύετο, καὶ  
 15 παρῆλθεν, ἀρκοῦσαν ἡγούμενος δίκην τῷ τηλικούτῳ φοβηθῆναι. — 8. Περὶ δὲ τῶν ἀγρίων καὶ αὐτονόμων ἐλεφάντων ἄλλα τε θαυμάσια καὶ τὰ περὶ τὰς διαβάσεις τῶν ποταμῶν ἱστοροῦσι· προδιαβαίνει γὰρ ἐπιδόξῃ ἑαυτὸν ὁ νεώτατος καὶ μικρότατος· οἱ δὲ ἐσιώτες ἀποθιωροῦσιν,  
 20 ὥς, ἂν ἐκεῖνος ὑπεραίρῃ τῷ μεγέθει τὸ ῥεῦμα, πολλὴν τοῖς μεῖζοσι πρὸς τὸ θαρσύνειν περιουσίαν τῆς ἀσφαλείας οὖσαν.  
 9. Ἡ θήρα τῶν ἐλεφάντων τοιάδε ἐστίν. Ἀναβάντες ἐπὶ τινὰς τῶν τιθασσῶν καὶ ἀνδρείων διώκουσι, καὶ ὅταν καταλάβωσι, τύπτειν προστίττουσι τοῖτοισι, ἕως ἂν ἐκλύ-  
 25 σωσι. Τότε δὲ ὁ ἐλεφαντιστὴς ἐπιπηδήσας κατευθύνει τῷ δρεπάνῳ· ταχέως δὲ μετὰ ταῦτα τιθασσέυεται καὶ πειθαρχεῖ. Ἐπιβεηκότες μὲν οὖν τοῦ ἐλεφαντιστοῦ ἅπαντες πραεῖς εἰσιν· ὅταν δ' ἀποβῇ, οἱ μὲν, οἱ δ' οὐ· ἀλλὰ τῶν ἐξαγριουμένων τὰ πρόσθια σκέλη δεσμεύουσι σειραῖς, ἣν  
 30 ἡσυχάζουσιν.

### The Rhinoceros.

10. Ἔστι ζῷον, ὃ καλεῖται μὲν ἀπὸ τοῦ συμβεηκότος ῥινόκερος, ἀλκῇ δὲ καὶ βίᾳ παραπλήσιον ἐλέφαντι, τῷ

δὲ ὕφαι ταπεινότερον. Τὴν μὲν δορὰν ἰσχυροτάτην ἔχει, τὴν δὲ χροάν πυξοειδῆ. Ἐπὶ δ' ἄκρων τῶν μυκτήρων φέρει κέρας τῷ τύπῳ σιμόν, τῇ δὲ στερεότητι σιδήρεω παρεμφερές. Τοῦτο περὶ τῆς νομῆς αἰεὶ διαφερόμενον ἐλέφαντι, τὸ μὲν κέρας πρὸς τινα τῶν μειζόνων πετρῶν 5 θήγει, συμπεσὼν δ' εἰς μάχην τῷ προειρημένῳ θηρίῳ, καὶ ὑποδύνον ὑπὸ τὴν κοιλίαν ἀναρρήττει τῷ κέρατι, καθάπερ ξίφει, τὴν σάρκα. Ὅτιαν δὲ ὁ ἐλέφας, φθάσας τὴν ὑπὸ τὴν κοιλίαν ὑπόδυσιν, τῇ προδοσκιδί προκαταλάβῃται τὸν ρινόκερων, περιγίγνεται βραδίως, τύπτων τοῖς ὀδοῦσι, 10 καὶ τῇ βίᾳ πλέον ἰσχύων.

### The Hippopotamus.

11. Ὁ καλούμενος ἵππος τῷ μεγέθει μὲν ἐστὶν οὐκ ἐλάττω πηχῶν πέντε, τετράπους δ' ὢν καὶ δίχηλος παραπλησίως τοῖς βουσί, τοὺς χαυλιόδοντας ἔχει μελίκους τῶν ἀγρίων ὕων, τρεῖς ἕξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν· ὧτα δὲ καὶ 15 κέρκον καὶ φωνὴν ἵππῳ παρεμφερεῇ, τὸ δ' ὅλον κύτος τοῦ σώματος οὐκ ἀνόμοιον ἐλέφαντι, καὶ δέρμα πάντων σχεδὸν τῶν θηρίων ἰσχυροτάτον. Ποτάμιον ὑπάρχον καὶ χερσαῖον, τὰς μὲν ἡμέρας ἐν τοῖς ὕδασι διατρίβει, τὰς δὲ νύκτας ἐπὶ χώρας κατανέμεται τὸν τε σῖτον καὶ τὸν χόρτον· 20 ὥστε εἰ πολύτεκνον ἦν τοῦτο τὸ ζῷον, καὶ κατ' ἐνιαυτὸν ἔτικτεν, ἐλυμαίνετο ἂν ὁλοσχερῶς τὰς γεωργίας τὰς κατ' Αἴγυπτον.

### The Camel.

12. Αἱ κάμηλοι ἴδιον ἔχουσι παρὰ τὰ ἄλλα τετράποδα τὸν καλούμενον ὕβον ἐπὶ τῷ νώτῳ· διαφέρουσι δὲ αἱ 25 Βάκτριαι τῶν Ἀραβίων· αἱ μὲν γὰρ δύο ἔχουσιν ὕβους, αἱ δ' ἓνα μόνον. Ἡ κάμηλος κύει μὲν δέκα μῆνας, τίκτει δὲ αἰεὶ ἐν μόνον. Ζῇ δὲ χρόνον πολὺ πλείω ἢ πενήκοντα ἔτη.

*The Ape with a Dog's Head.*

13. Οἱ ὀνομαζόμενοι κυνοκέφαλοι τοῖς μὲν σώμασιν ἀνθρώποις δυσειδέσι παρεμφερεῖς εἰσὶ, ταῖς δὲ φωναῖς μυγμοὺς ἀνθρωπίνους προΐενται. Ἀγριώτατα δὲ ταῦτα τὰ ζῶα καὶ παντελῶς ἀτιθάσσευτά ἐστιν.

*The Crocottas.*

- 5 14. Ὁ λεγόμενος παρὰ Αἰθίοψι κροκόττας μεμιγμένην ἔχει φύσιν κυνὸς καὶ λύκου, τὴν δὲ ἀγριότητα φοβερωτέραν ἀφοπτερόων· τοῖς δὲ ὁδοῦσι πάντων ὑπεράγει. Πᾶν γὰρ ὁσίων μέγεθος συντριβεται ῥηδίως, καὶ τὸ καταποθὲν διὰ τῆς κοιλίας πέττει παραδόξως.

*The Fox.*

- 10 15. Οἱ Θοῤῃκες ὅταν παγέντα ποταμὸν διαβαίνειν ἐπιχειρῶσιν, ἀλώπεκα ποιοῦνται γνώμονα τῆς τοῦ πάγου στερόφουτος. Ἡσυχῇ γὰρ ὑπάγουσα παραβάλλει τὸ οὖς· καὶ μὲν αἰσθεται ψόφῳ τοῦ ρεύματος ἐγγὺς ὑποφερομένου, τεκμαιρομένη μὴ γεγονέναι διὰ βιάθους τὴν πῆξιν, ἀλλὰ  
15 λεπτήν καὶ ἀβεβαίον, ἴσταται, καὶ εἴ τις, ἐπανέρχεται· τῷ δὲ μὴ ψοφεῖν θαρρόουσα, διῆλθεν.

*The Deer.*

16. Τῶν ἐλάφων αἱ θήλειαι μάλιστα τίκτουσι παρὰ τὴν ὁδόν, ὅπου τὰ σαρκοδόρα θηρία μὴ πρόσεισιν· οἱ δὲ ἄρσενες, ὅταν αἰσθωνται βαρεῖς ὑπὸ πιμελῆς καὶ πο-  
20 λυσαρκίας ὄντες, ἐκτοπίζουσι, σώζοντες αὐτοὺς τῷ λανθάνειν, ὅτε τῷ φεύγειν οὐ πεποίθασιν.

*The Hedgehog.*

17. Ἡ τῶν χειρσαίων ἐχίνων περὶ τῶν σκυμνίων πρόνοια πάνυ γλαφυρά ἐστι. Μετοπαύρου γὰρ ὑπὸ τὰς ἀμπέλους ὑποδουόμενος, καὶ τοῖς ποσὶ τὰς ῥάγας ἀπο-

σαίσας τοῦ βότρυος χαμᾶζε, καὶ περικυλισθεὶς, ἀναλαμβάνει ταῖς ἀκάνθαις· εἶτα καταδύς εἰς τὸν φωλεὸν, τοῖς σκύμνοις χρησθαι, καὶ λαμβάνειν ἀπ' αὐτοῦ ταμιευμένοις παραδίδωσι. Τὸ δὲ κοιταῖον αὐτῶν ὅπως ἔχει δύο, τὴν μὲν πρὸς νότον, τὴν δὲ πρὸς βορέαν βλέπουσαν· 5 ὅταν δὲ προαίσθωνται τὴν διαφορὰν τοῦ αἵρος, ἐμφράσσουσι τὴν κατ' ἄνιμον, τὴν δὲ ἐτέραν ἀνοίγουσιν.

### The Dog.

18. Πύρρος, ὁ βασιλεὺς, ὁδεύων ἐνέτιχε κυνὶ φρουροῦντι σῶμα πεφονευμένου, καὶ πυθόμενος τρίτην ἡμέραν ἐκείνην ἄσιτον παραμένειν καὶ μὴ ἀπολιπεῖν, τὸν μὲν 10 νεκρὸν ἐκέλευσε θάψαι, τὸν δὲ κύνα μεθ' ἑαυτοῦ κομίζειν. Ὀλίγαις δὲ ὕστερον ἡμέραις ἐξέτασις ἦν τῶν στρατιωτῶν, καὶ πάροδος καθημένου τοῦ βασιλείως, καὶ παρὴν ὁ κύων ἡσυχίαν ἔχων· ἐπεὶ δὲ τοὺς φονεὰς τοῦ δεσπότου παριόντας εἶδεν, ἐξέδραμε μετὰ φωνῆς καὶ θυμοῦ ἐπ' αὐτούς, 15 καὶ καθυλάκει πολλάκις μεταστρεφόμενος εἰς τὸν Πύρρον· ὥστε μὴ μόνον ἐκείνῳ δι' ὑποψίας, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι τοὺς ἀνθρώπους γενέσθαι· διὸ συλληφθέντες εὐθύς καὶ ἀνακρινόμενοι, μικρῶν τινων τεκμηρίων ἔξωθεν πρὸςγενομένων, ὁμολογήσαντες τὸν φόνον, ἐκολάσθησαν. 20

19. Λυσίμαχος κύνα εἶχεν Ἰρκανόν. Οὗτος νεκρῷ τε μόνος παρέμεινεν αὐτῷ, καὶ καιομένου σοῦ σώματος ἐνδραμὼν αὐτὸς ἑαυτὸν ἐπέρριψε. Τὰ δ' αὐτὰ καὶ τὸν Ἄστον δρᾶσαι λέγουσιν, ὃν Πύρρος, οὐχ ὁ βασιλεὺς, ἀλλ' ἑτερός τις ἰδιώτης, ἔθρεψεν· ἀποθανόντος γὰρ αὐτοῦ περὶ τὸ 25 σῶμα διατρίδων, καὶ περὶ τὸ κλινίδιον αἰωρούμενος ἐκφερομένου, τέλος εἰς τὴν πυρὰν ἀφῆκεν ἑαυτὸν καὶ συγκατέκαυσε. — Φασὶ τὸν πρωτεύοντα κύνα τῶν Ἰνδικῶν εἰσαχθέντα πρὸς Ἀλέξανδρον, ἐλάφου ἀφιεμένου καὶ κάρου καὶ ἄρκτου, ἡσυχίαν ἔχοντα κείσθαι, καὶ περιορᾶν· ὀφθέντος δὲ 30 λέοντος εὐθύς ἐξαναστῆναι καὶ διακονέσθαι, καὶ φανερὸν



εἶναι αὐτοῦ ποιούμενον ἀνταγωνιστήν, τῶν δὲ ἄλλων ὑπερφο-  
νοῦντα πάντων.

### The Raven.

20. Ὁ κόραξ ὁ ἤδη γέρον, ὅταν μὴ δύνηται τρέφειν  
τοὺς νεοιτούς, ἑαυτὸν αὐτοῖς προτείνει τροφήν· οἱ δὲ  
6 ἐσθίουσι τὸν πατέρα. Καὶ τὴν παροιμίαν ἐντεῦθεν  
φασὶ τὴν γένεσιν λαβεῖν, τὴν λέγουσαν· Κακοῦ κόρακος  
κακὸν αἶν.

### The Pelican.

21. Φασὶ τοὺς πελεκᾶνας τὰς ἐν τοῖς ποταμοῖς γενομένας  
κόγχας ὀρύττοντας κατεσθίειν· ἔπειτα ὅταν πληθὺς εἰσφο-  
10 ρήσωσιν αὐτῶν, ἐξεμεῖν, εἰθ' οὕτως τὰ μὲν κρέα ἐσθίειν τῶν  
κογχῶν, τῶν δὲ ὀστράκων μὴ ἄπιεσθαι.

### The Ostrich.

22. Οἱ στρουθοκάμηλοι μέγεθος ἔχουσι νεογενεῖ καμήλων  
παραπλήσιον· τὰς δὲ κεφαλὰς πεφρικυίας θριξὶ λεπταῖς,  
τοὺς δὲ ὀφθαλμοὺς μεγάλους, καὶ κατὰ τὴν χροάν μελानας.  
15 Μακροτραχήλον δ' ὑπάρχον, φύγῃς ἔχει βραχὺ παντελῶς,  
καὶ εἰς ὅζῃ συνηγμένον. Ἐπτέρονται δὲ ταρσοῖς μαλακοῖς  
καὶ τειριχομένοις, καὶ διπλὴν σκέλῃσι στηριζόμενον, καὶ  
πυρὶ διχίλοις, χερσαῖον ἅμα φαίνεται καὶ πτηνόν. Διὰ δὲ  
τὸ βάρος οὐ δυνάμενον ἐξῆραι καὶ πέτεσθαι, κατὰ τῆς γῆς  
20 ὠκέως ἀκροβατεῖ, καὶ διωκόμενον ὑπὸ τῶν ἱππέων τοῖς ποσὶ  
τοὺς ὑποπίπτοντας ἄλθους οὕτως εὐτόνως ἀποσφενδονᾷ  
πρὸς τοὺς διώκοντας, ὥστε πολλάκις καρτεραῖς πληγαῖς  
αὐτοὺς περιπίπτειν.

### The Magpie.

23. Κουρεὺς τις ἐργαστήριον ἔχων ἐν Ῥώμῃ πρὸ τοῦ  
25 τεμένους, ὃ καλοῦσιν Ἑλλήνων ἀγορὰν, θανμαστὸν τι

χρῆμα πολυφώνου κίττης ἔτρεφεν, ἥ ἀνθρώπου ρήματα  
καὶ θηρεῖους φθόγγους ἀνταπεδίδου, καὶ ψόφους ὀργά-  
νων, μηδενὸς ἀναγκάζοντος, ἀλλ' αὐτὴν ἐθίζουσα, φιλοτι-  
μουμένη μηδὲν ἄρῳητον ἀπολιπεῖν, μηδὲ ἀρίμητον. Ἐτυχε  
δὲ τις ἐκεῖ τῶν πλουσίων ἐκκομιζόμενος ὑπὸ σάλπιγξι 5  
πολλαῖς, καὶ γενομένης, ὥςπερ εἶωθε, κατὰ τὸν τόπον  
ἐπιστάσεως, εὐδοκιμαῦντες οἱ σαλπικται καὶ κελεύόμενοι,  
πολὺν χρόνον ἐνδιέτριψαν. Ἢ δὲ κίττα μετὰ τὴν ἡμέραν  
ἐκείνην ἄφθογγος ἦν καὶ ἀναυδος. Τοῖς οὖν πρότερον  
αὐτῆς θαυμάζουσι τὴν φωνὴν τότε θαῦμα μεῖζον ἢ σιωπῇ 10  
παρεῖχεν· ὑποψία δὲ φαρμάκων ἐπὶ τοὺς ὁμοτέχνους  
ἦσαν· οἱ δὲ πλείστοι τὰς σάλπιγγας εἵκαζον ἐκπλήξαι τὴν  
ἄκοήν, τῇ δ' ἄκοῃ συγκατεσθῆσθαι τὴν φωνήν. Ἦν δὲ  
οὐδέτερα τούτων, ἀλλ' ἄσκησις, ὥς ἔοικεν· ἄφρων γὰρ  
αὐτῆς ἀφῆκεν, οὐδὲν τῶν συνήθων καὶ παλαιῶν μιμημάτων 15  
ἐκείνων, ἀλλὰ τὰ μέλη τῶν σαλπικτων, αὐταῖς περιόδοις  
φθεγγομένη, καὶ μεταβολὰς πάσας διεξιούσα.

### The Crocodile.

24. Ὁ κροκόδειλος ἐξ ἐλαχίστου γίνεται μέγιστος, ὥς  
ἂν ὡς μὲν τοῦ ζώου τίκτοντος τοῖς χηνεῖοις παραπλήσια,  
τοῦ δὲ γεννηθέντος αὐξομένου μέχρι πηχῶν ἐκααίδεκα. 20  
Τὸ δὲ σῶμα θαυμαστῶς ὑπὸ τῆς φύσεως ὠχρῶνται. Τὸ  
μὲν γὰρ δέρμα αὐτοῦ πᾶν φοιιδωτόν ἐστι καὶ τῇ σκληρό-  
τητι διαφέρον, ὀδόντες δὲ ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ὑπάρχου-  
σι πολλοί, δύο δὲ οἱ χαυλιόδοντες, πολὺ τῷ μεγέθει τῶν  
ἄλλων διαλλάττοντες. Σαρκοφαγεὶ δὲ οὐ μόνον ἀνθρώπους, 25  
ἀλλὰ καὶ τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ζῶων τὰ προσπελάζοντα τῷ πο-  
ταμῷ. Πλήθος δ' αὐτῶν ἀμύθητόν ἐστι κατὰ τὸν Νεῖλον  
καὶ τὰς παρακειμένας λίμνας, ὥς ἂν πολυγόνων τε ὄντων  
καὶ σπανίως ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀναιρευμένων. Τοῖς μὲν  
γὰρ ἐγχωρίων τοῖς πλείστοις νόμιμόν ἐστιν ὥς θεὸν σέ- 30  
βεσθαι τὸν κροκόδειλον· τοῖς δ' ἄλλοφύλοις ἀλυσιτελής  
ἐστιν ἡ θήρα παντελῶς, οὐκ οὔσης ἐδωδίου τῆς σαρκός.

Ἄλλ' ὅμως τοῦ πλήθους τούτου φυομένου κατὰ τῶν ἀνθρώπων, ἡ φύσις κατεσκεύασε μέγα βοήθημα. Ὁ γὰρ καλούμενος ἰχνεύμων παραπλήσιος ὢν μικρῷ κυνί, περιέρχεται τὰ τῶν κροκοδείλων ὡς συντρίβων, τίκτοντος τοῦ ζώου παρὰ τὸν ποταμόν. — 25. Ὁ κροκόδειλος ἔχει ὀφθαλμοὺς μὲν ὑδρὸς, ὀδόντας δὲ μεγάλους καὶ χαυλιόδοντας κατὰ λόγον τοῦ σώματος· γλῶσσαν δὲ μόνον θηρίων οὐκ ἔφυσε· οὐδὲ τὴν κάτω κινεῖ γνάθον, ἀλλὰ τὴν ἄνω γνάθον προσάγει τῇ κάτω· ἔχει δὲ ὄνυχας καρτεροὺς, καὶ 10 δέρμα λεπιδωτὸν ἀσφύηκτον ἐπὶ τοῦ νώτου· τυφλὸν δὲ ἐν ὕδατι, ἐν δὲ τῇ αἰθρίᾳ ὁξυδερκέστατον.

### The Ephemeron.

26. Περὶ τὸν Ἰππιν ποταμόν τὸν περὶ Βόσπορον τὸν Κιμμέριον, γίγνεται ζῶον πτερωτὸν, τετράπουν. Ζῇ δὲ τοῦτο καὶ πέτεται ἐξ ἑωθινοῦ μέχρι δειλῆς· καταφε- 15 ρομένου δὲ τοῦ ἡλίου, ἀπομαραινέται, καὶ ἅμα δυομένη ἀποθνήσκει, βιοῦν ἡμέραν μίαν· διὸ καὶ καλεῖται Ἐφήμερον.

### Bees. Geese.

27. Θαύματος ἄξια τὰ τῶν Κρητικῶν μελισσῶν, καὶ τὰ τῶν ἐν Κιλικίᾳ χηνῶν. Ἐκείναι μὲν γὰρ ἀνεμῶδες τι μέλ- 20 λουσαι κάμπτειν ἀκρωτήριον, ἐρματίζουσιν αὐτάς, ὑπὲρ τοῦ μὴ παραφέρεσθαι, μικροῖς λιθιδίοις. Οἱ δὲ χῆνες τοὺς ἀετοὺς δεδιόκετες, ὅταν ὑπερβάλλωσι τὸν Τεῦρον, εἰς τὸ στόμα λίθον εὐμεγέθη λαμβάνουσιν, οἷον ἐπιτομίζοντες αὐτῶν καὶ χαλινοῦντες τὸ φιλόφωνον καὶ λάλον, ὅπως λάθω- 25 αὶ σιωπῇ παρελθόντες.

### Of some Marine Animals.

28. Τῆς νάρκης ἡ δύναμις οὐ μόνον τοὺς διγύοντας αὐτῆς ἐκπῆγνυσι, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς σαγῆνης βαρύτητα

ραρκώδη ταῖς χερσὶ τῶν ἀνταλαμβανομένων ἐμποιοῖ. Ἐνιοὶ δὲ ἰσθηροῦσι, πείραν αὐτῆς ἐπιπλέον λαμβανόντες, ἂν ἐκπέσῃ ζῶσα, κατασκεδαννύντες ὕδαρ ἄνωθεν, αἰσθάνεσθαι τοῦ πάθους ἀνατρέχοντος ἐπὶ τὴν χεῖρα, καὶ τὴν ἄφῃν ἀμβλύνοντος, ὡς ἔοικε, διὰ τοῦ ὕδατος τρεπομένου 5 καὶ προπεπονθότος. — 29. Ὁ πινοτήρας ζῶον ἐστὶ παρηνῶδες, καὶ τῇ πίνῃ σύνεστι, καὶ πυλωρεῖ τὴν κόγχην προκαθήμενος, ἐὼν ἀνεωγμένην καὶ διακεχνηῦσαν, ἄχρι προσπέσῃ τι τῶν ἁλωσίμων αὐτοῖς ἰχθυδίων· τότε δὲ τὴν σάρκα τῆς πίνης ὀκκῶν παρειαῖσθαι· ἡ δὲ συνέκλεισε τὴν 10 κόγχην, καὶ κοινῶς τὴν ἄγρην ἐντὸς ἔρχους γενομένην κατεσθίουσιν.

### The Pilot-fish and the Whale.

30. Ὁ καλούμενος ἡγεμὼν ἀεὶ σύνεστιν ἐνὶ τῶν μεγάλων κητῶν, καὶ προνήχεται, τὸν δρόμον ἐπευθύνων, ὅπως οὐκ ἐνασχεθήσεται βράχεσιν, οὐδὲ εἰς τέναγος ἢ τινα 15 πορθμὸν ἐμπεσεῖται δυσέξοδον. Ἐπεταὶ γὰρ αὐτῷ τὸ κῆτος, ὡς περ οἶακι ναῦς, παραγόμενον εὐπειθῶς· καὶ τῶν μὲν ἄλλων ὅ, τι ἂν παραλάβῃ τῷ χάσματι ζῶον ἢ σκάφος ἢ λίθον, εὐθὺς διέφθαρται καὶ ἀπόλωλε, πᾶν ἐμβεδυσμένον· ἐκεῖνο δὲ γιγνώσκον, ἀναλαμβάνει τῷ στόματι, 20 καθάπερ ἄγκυραν ἐντός. Ἐγκαθεύδει γὰρ αὐτῷ, καὶ τὸ κῆτος ἕστηκεν ἀναπαυομένου καὶ ὀρμεῖ· προελθόντος δὲ αὐτῆς ἐπακολουθεῖ, μήτε ἡμέρας, μήτε νυκτὸς ἀπολειπόμενον, ἢ ῥέμβεται καὶ πλανᾶται· καὶ πολλὰ διεφθάρη, καθάπερ ἀκυδέρνγητα πρὸς γῆν ἐξενεχθέντα. 25

### The Tortoise.

31. Θαυμαστή ἡ τῆς χελώνης περὶ τὴν γένεσιν καὶ σωτηρίαν τῶν γεννωμένων ἐπιμέλεια. Τίττει μὲν γὰρ ἐκβαίνουσα τῆς θαλάττης πλησίον· ἐπωάειν δὲ μὴ δυναμένη, μηδὲ χερσεύειν πολὺν χρόνον, ἐντίθησι τῇ

ψάμμῳ τὰ ὠὰ, καὶ τὸ λειότατον ἐπαμᾶται τῆς θινὸς αὐτοῖς  
καὶ μαλακώτατον· ὅταν δὲ καταχώσῃ καὶ ἀποκρύψῃ  
βεβαίως, οἱ μὲν λέγουσι τοῖς ποσὶν ἀμύττειν καὶ κατα-  
στίζειν τὸν τόπον, εὐσημον ἑαυτῇ ποιοῦσαν, οἱ δὲ, τὴν  
6 θήλειαν ὑπὸ τοῦ ἄρρενος τρεπομένην, τύπους ἰδίους καὶ  
σφραγίδας ἐναπολείπειν. Ὁ δὲ τούτου θαυμασιώτερόν  
ἐστίν, ἡμέραν ἐκφυλάξασα τεσσαρακοστὴν (ἐν τούταις  
γὰρ ἐκπέττεται καὶ περιβόγγυται τὰ ὠὰ) πρόσεισι, καὶ  
γνωρίσασα τὸν ἑαυτῆς ἐκάστη θησαυρόν, ὥς οὐδεὶς χρυσίου  
10 θήκην ἄνθρωπος, ἀσμένως ἀνοίγει καὶ προθύμως.

### The Magnet. Nitre.

32. Ἡ λίθος, ἣν Εὐριπίδης μὲν μαγνήτιν ὠνόμασεν,  
οἱ δὲ πολλοὶ ἥρακλειαν, οὐ μόνον αὐτοὺς τοὺς δακτυλίους  
ἄγει τοὺς σιδηροῦς, ἀλλὰ καὶ δύναμιν ἐντίθῃσι τοῖς δακτυ-  
λίοις, ὥστε δύνασθαι ταὐτὸν τοῦτο ποιεῖν, ὅπερ ἡ λίθος,  
15 ἄλλους ἄγειν δακτυλίους· ὥστ' ἐνίοτε ὄρμαθὸς μακρὸς  
πάνυ σιδηρῶν δακτυλίων ἐξ ἀλλήλων ἤρτηται, πᾶσι δὲ  
τούτοις ἐξ ἐκείνης τῆς λίθου ἡ δύναμις ἀνήρτηται. — 33. Ἐν  
τῇ Ἀσκανίᾳ λίμνῃ οὕτω νιτρώδης ἐστὶ τὸ ὕδωρ, ὥστε τὰ  
ἱμάτια οὐδενὸς ἐτέρου ῥύμματος προσδεῖσθαι· καὶ πλείω  
20 χρόνον ἐν τῷ ὕδατι ἐάσῃ τις, διαπίπτει.

## MYTHOLOGY.

### Mythological Notices.

1. Ὁ οὐρανὸς χαλκοῦς ἐστὶ τὰ ἔξω. Ὑπερβάντι δὲ καὶ  
ἐπὶ τοῦ νώτου γενομένῳ φῶς τε λαμπρότερον φαίνεται,

καὶ ἥλιος καθαρώτερος, καὶ ἄστρα διαυγέστερα, καὶ χρυσοῦν τὸ δάπεδον. Εἰσιόντι δὲ, πρῶτον μὲν οἰκοῦσιν αἱ Ἰφραι· πυλωροῦσι γάρ· ἔπειτα δὲ, ἡ Ἰρις, καὶ ὁ Ἑρμῆς, ὄντες ὑπηρέται καὶ ἀγγελιαφόροι τοῦ Διός. Ἐξῆς δὲ τοῦ Ἥφαιστου τὸ χαλκείον, ἀνάμεστον ἀπάσης τέχνης· μετὰ δὲ, αἱ τῶν θεῶν οἰκίαι, καὶ τοῦ Διὸς τὰ βασίλεια, ταῦτα πάντως περικαλλῇ τοῦ Ἥφαιστου κατασκευάσαντος. Οἱ δὲ θεοὶ παρὰ Ζηνὶ καθήμενοι εὐωχοῦνται, νέκταρ πίνοντες καὶ ἀμβροσίαν ἐσθιοντες. Πάλαι μὲν οὖν καὶ ἄνθρωποι συννισιῶντο, καὶ συνέπινον αὐτοῖς, ὁ Ἰξίων καὶ ὁ Τάνταλος· ἐπεὶ δὲ ἦσαν ὕβρισται καὶ λάλοι, ἐκεῖνοι μὲν ἔτι καὶ νῦν κολάζονται, ἄβατος δὲ τῷ θνητῶν γένει καὶ ἀπόρρητος ὁ οὐρανός.

2. Οἱ θεοὶ οὔτε σῖτον ἔδουσιν, οὔτε πίνουσιν οἶνον, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθενται, καὶ τοῦ νέκταρος μεθύσκονται, μάλιστα δὲ ἡδονται σιτούμενοι τὸν ἐκ τῶν θυσιῶν καπνὸν αὐτῇ κνίσσῃ ἀνηνεγμένον, καὶ τὸ αἷμα τῶν ἱερῶν, ὃ τοῖς βωμοῖς οἱ θύοντες περιχέουσι. — 3. Θυσίας ἄλλοι ἄλλας τοῖς θεοῖς προσάγουσι· βοῦν μὲν ὁ γεωργός, ἄρνα δὲ ὁ ποιμὴν, καὶ αἶγα ὁ αἰπόλος· ὁ δὲ τις λιθάνων ἢ πόπανον· ὁ δὲ πένης ἱλάσκειται τὸν θεὸν φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν.

4. Οἱ πλάσται τὸν μὲν Δία ἀναπλάττουσι γενειήτην καὶ σκῆπτρον ἔχοντα, Ποσειδῶνα κυανοχαίτην, τὴν Ἀθηνᾶν παρθένον καλὴν, γλαυκῶπιν, αἰγίδα ἀνεξωσμένην, κόρυν φέρουσαν, δόρυ ἔχουσαν, τὴν Ἥραν λευκώλενον, εὐώπιν, εὐέιμονα, βασιλικήν, ἰδρυμένην ἐπὶ χρυσοῦ θρόνου, Ἀπόλλωνα μεϊράκιον γυμνὸν ἐν χλαμυδίῳ, τοξότην, διαβεβηκότα τοῖς ποσὶν ὥσπερ θεόντα. — Ἐκαστος τῶν θεῶν τέχνην τινα ἔχει ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμην. Ὁ Ἀπόλλων μαντεύεται· ὁ Ἀσκληπιὸς ἰᾶται· ὁ Ἑρμῆς παλαίειν διδάσκει· ἡ Ἀρτεμις μαιεύεται· οἱ Διόσκουροι τοὺς ἐν θαλάσῃ χειμαζόμενους ναύτας σώζουσιν, ἄλλοι δὲ ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτελεύουσιν.

5. Τοὺς Διὸς ἐκγόνους φασὶ γενέσθαι, θεὰς μὲν, Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας, πρὸς δὲ ταύταις Εἰλείθυιαν, καὶ τὴν ταύτης συνεργὸν Ἄρτεμιν, καὶ τὰς προσαγορευομένας Ὠρας, Εὐνομίαν τε καὶ Δίκην, ἔτι δ' Εἰρήνην· Θεοὺς δὲ, Ἥφαιστον καὶ Ἄρεα καὶ Ἀπόλλωνα, πρὸς δὲ τούτοις Ἑρμῆν. — Τούτων δὲ ἐκάστῳ μυθολογοῦσι τὸν Δία τῶν εὐρεθέντων ὑπ' αὐτοῦ καὶ συντελουμένων ἔργων τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τιμὰς τῆς εὐρέσεως ἀπονεῖμαι, βουλόμενον αἰώνιον αὐτοῖς περιποιῆσαι μνήμην παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις. Πα-  
 10 ραδοθῆναι δὲ τῇ μὲν Ἀφροδίτῃ τὴν τε τῶν παρθένων ἡλικίαν, ἐν οἷς χρόνοις δεῖ γαμεῖν αὐτάς, καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν, τὴν ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς γάμοις γινομένην μετὰ θυσίων καὶ σπονδῶν, ἃς ποιοῦσιν ἀνθρωποι τῇ θεῇ ταύτῃ. Ταῖς δὲ Χάρισι δοθῆναι τὴν τῆς ὀψεως κόσμησιν, καὶ τὸ κατάρχειν  
 15 εὐεργεσίας, καὶ πάλιν ἀμείβεσθαι ταῖς προσηκούσαις χάρισι τοὺς εὐποιήσαντας.

6. Εἰλείθυιαν δὲ λαβεῖν τὴν περὶ τὰς τικτούσας ἐπιμέλειαν, καὶ θεραπείαν τῶν ἐν τῇ τίκτειν κακοπαθουσῶν· διὸ καὶ τὰς ἐν τοῖς τοιοῦτοις κινδυνευούσας γυναῖκας  
 20 ἐπικαλεῖσθαι μάλιστα τὴν θεὸν ταύτην. Ἄρτεμιν δὲ φασιν εὐρεῖν τὴν τῶν νηπίων παιδίων θεραπείαν, καὶ τροφάς τινὰς ἁρμοζούσας τῇ φύσει τῶν βρεφῶν· ἅφ' ἧς αἰτίας καὶ Κουροτρόφον αὐτὴν ὀνομάζεσθαι. Τῶν δὲ ὀνομαζομένων Ὠρῶν ἐκάστη δοθῆναι τὴν ἐπώνυμον  
 25 τάξιν τε καὶ τοῦ βίου διακόσμησιν, ἐπὶ τῇ μεγίστῃ τῶν ἀνθρώπων ὠφελείᾳ· μηδὲν γὰρ εἶναι μᾶλλον δυνάμενον ευδαίμονα βίον παρασκευάσαι τῆς Εὐνομίας, καὶ Δίκης, καὶ Εἰρήνης.

7. Ἀθηνᾶ δὲ προσάπτουσι τὴν τε τῶν ἐλαίων ἡμέρωσιν  
 30 καὶ φυτείαν παραδοῦναι τοῖς ἀνθρώποις, καὶ τὴν τοῦ καρποῦ τούτου κατεργασίαν· πρὸς δὲ τούτοις τὴν τῆς ἐσθῆτος κατασκευὴν, καὶ τὴν τεκτονικὴν τέχνην, ἔτι δὲ πολλὰ τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπιστήμασι εἰσγηγῆσθαι τοῖς ἀνθρώποις· εὐρεῖν δὲ καὶ τὴν τῶν αὐλῶν κατασκευὴν, καὶ

τὴν διὰ τούτων συντελουμένην μουσικὴν, καὶ τὸ σύνολον πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, ἃς ὦν Ἐργάνην αὐτὴν προσ-  
αγορεύεσθαι.

8. Ταῖς δὲ Μούσαις δοθῆναι παρὰ τοῦ πατρὸς τὴν τῶν γραμμάτων εὕρεσιν, καὶ τὴν τῶν ἐπῶν σύνθεσιν, τὴν προσ-  
αγορευομένην ποιητικὴν. Ἦφαιστον δὲ λέγουσιν εὕρετὴν 5  
γενέσθαι τῆς περὶ τὸν σίδηρον ἐργασίας ἀπάσης, καὶ τῆς  
περὶ τὸν χαλκὸν καὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον, καὶ τῶν ἄλλων  
ὅσα τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐργασίαν ἐπιδέχεται. Τὸν Ἄρην  
δὲ μυθολογοῦσι πρῶτον κατασκευάσαι πανοπλίαν, καὶ 10  
στρατιωτικὰς καθοπλίσαι, καὶ τὴν ἐν ταῖς μάχαις ἐναγώ-  
νιον ἐνέργειαν εἰσηγγήσασθαι, φονεύοντα τοὺς ἀπειθοῦντας  
τοῖς θεοῖς.

9. Ἀπόλλωνα δὲ τῆς κιθάρας εὕρετὴν ἀναγορεύουσι,  
καὶ τῆς κατ' αὐτὴν μουσικῆς· ἔτι δὲ τὴν ἰατρικὴν ἐπι- 15  
στήμην ἐξενεγκεῖν, διὰ τῆς μαντικῆς τέχνης γινομένην,  
δι' ἧς τὸ παλαιὸν συνέβαινε θεραπείας τυγχάνειν τοὺς  
ἀρρώστοντας· εὕρετὴν δὲ καὶ τοῦ τόξου γεγόμενον,  
διδάξαι τοὺς ἰχθυοφίλους τὰ περὶ τὴν τοξείαν. Ἀπόλλωνος  
δὲ καὶ Κορωνίδος Ἀσκληπιὸν γεννηθέντα, καὶ πολλὰ 20  
παρὰ τοῦ πατρὸς τῶν εἰς ἰατρικὴν μαθόντα, προσεξευρεῖν  
τὴν τε χειρουργίαν καὶ τὰς τῶν φαρμάκων σκευασίας,  
καὶ ῥιζῶν δυνάμεις, καὶ καθόλου προδιδάσκει τὴν τέχνην ἐπὶ  
τοσοῦτον, ὥστε ὡς ἀρχηγὸν αὐτῆς καὶ κτίστην τιμᾶσθαι.

10. Τῷ δ' Ἑρμῇ προσάπτουσι τὰς ἐν τοῖς πολέμοις 25  
γινομένας ἐπικηρυκείας καὶ διαλλαγὰς καὶ σπονδάς. Φασὶ  
δ' αὐτὸν καὶ μέτρα καὶ σταθμὰ, καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐμπορίας  
κέρδη πρῶτον ἐπινοῆσαι, καὶ τὸ λάθρα τὰ τῶν ἄλλων  
σφετερίζεσθαι. Εἰσηγητὴν δ' αὐτὸν καὶ παλαίστρας γε-  
νέσθαι, καὶ τὴν ἀπὸ τῆς χελώνης λύραν ἐπινοῆσαι. Διό- 30  
νυσσον δὲ μυθολογοῦσιν εὕρετὴν γενέσθαι τῆς ἀμπέλου, καὶ  
τῆς περὶ ταύτην ἐργασίας, ἔτι δ' οἰνοποιίας, καὶ τοῦ πολ-  
λοὺς τῶν ἐκ τῆς ὀπώρας καρπῶν ἀποθησαυρίζειν.

11. Αἱ Μοῦσαι Διὸς καὶ Μνημοσύνης θυγατέρες εἶναι



λέγονται. Ἡσίοδος τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἀποφαίνεται οὕτως·

Κλειώ τ', Εὐτέρπη τε, Θάλεια τε, Μελπομένη τε,  
Τερψιχόρη τ', Ἐρατώ τε, Πολύμνια τ', Οὐρανίη τε,  
Καλλιόπη θ', ἥ σφρων πρόφρεσιτάτη ἐστὶν ἀπασίων.

\*

\*

\*

- 5 12. Ὁ πολὺς ὄμιλος, οὗς ἰδιώτας οἱ σοφοὶ καλοῦσιν,  
Ὀμήρῳ τε καὶ Ἡσιόδῳ περὶθόμενοι, τόπον τινὰ ὑπὸ τῇ  
γῇ πᾶνυ βαθύν Ἀθῆν ὑπειλήφασιν, μέγαν τε καὶ πολὺ-  
χωρον τοῦτον εἶναι, καὶ ζοφερόν καὶ ἀνήλιον. Βασιλεύειν  
δὲ τοῦ χάσματος ἀδελφὸν τοῦ Διὸς, Πλούτωνα κεκλημένον.  
10 Περιφύγεισθαι δὲ τὴν χώραν αὐτοῦ ποταμοῖς μεγάλοις τε  
καὶ φοβεροῖς, καὶ ἐκ μόνων τῶν ὀνομάτων· Κωκυτοὶ γάρ,  
καὶ Πυριφλεγέθοντες, καὶ τὰ τοιαῦτα κέκληνται. Τὸ δὲ  
μέγιστον, ἡ Ἀχεραυσία λίμνη πρόκειται, πρώτη δεχομένη  
τοὺς ἀπαντῶντας, ἣν οὐκ ἐνὶ διαπλευσῆσαι, ἢ παρελθεῖν, ἄνευ  
15 τοῦ πορθιμῆως. Πρὸς δὲ αὐτῇ τῇ καθόδῳ καὶ πύλῃ, οὗση  
Ἀδαμαντίνη, ἀδελφιδοῦς τοῦ βασιλέως Αἰακὸς ἐστὶ, τὴν  
φρουρὰν ἐπιτετραμμένος, καὶ παρ' αὐτῷ κύων τρικέφαλος.  
Περαιωθέντας δὲ τὴν λίμνην λειμὼν ὑποδέχεται μέγας,  
καὶ ποτὸν, μνήμης πολέμιον. Αἰθήρης γοῦν διὰ τοῦτο  
20 ὀνόμασται. Ὁ μὲν οὖν Πλούτων καὶ ἡ Περσεφόνη δυ-  
ναστεύουσιν, ὑπηρετοῦσι δ' αὐτοῖς Ἑριννῆς, καὶ Φόβοι,  
καὶ Ἑρμῆς. Δικασταὶ δὲ κάθηνται δύο, Μίνως τε καὶ  
Ραδάμανθυς, Κρητὲς ὄντες, καὶ υἱοὶ τοῦ Διὸς. Οὗτοι δὲ  
τοὺς μὲν ἀγαθοὺς τῶν ἀνδρῶν καὶ δικαίους πέμπουσιν ἐς  
25 τὸ Ἥλύσιον πεδῖον, τῷ ἀρίστῳ βίῳ συνεσπομένους· τοὺς δὲ  
πονηροὺς ταῖς Ἑριννύσι παραδόντες, ἐς τὸν τῆς καλᾶσεως  
χωρὸν ἐκπέμπουσιν.

13. Ὁ Κέρβερος, ὁ τοῦ ἄδου φρουρὸς, εἶχε τρεῖς μὲν  
κυνῶν κεφαλὰς, τὴν δὲ οὐρὰν δράκοντος, κατὰ δὲ τοῦ  
30 νώτου παντοίων ὄφειν κεφαλὰς. — 14. Ὁ Τάρταρος τόπος  
ἐστὶν ἐρεβώδης ἐν ἄδου, τοσοῦτον ἀπὸ γῆς ἔχων διάστημα,  
ὅσον ἀπ' οὐρανοῦ γῆ.

## MYTHOLOGICAL NARRATIONS.

### I. APOLLO AND DIANA.

1. Αἰτῶ, ἡ τοῦ Κόλου θαγάτηρ, κατὰ τὴν γῆν ἅπασαν ὑφ' Ἡρας ἡλαύνετο, μέχρις εἰς Δῆλον ἐλθοῦσα, γεννᾷ πρώτην Ἀρτεμιν· ὑφ' ἧς μαιωθεῖσα, ὕστερον Ἀπόλλωνα ἐγέννησεν.—Ἀρτεμις μὲν οὖν, τὰ περὶ θήραν αὐκῆσασα, παρθένος ἔμεινεν. Ἀπόλλων δὲ, τὴν μαντικὴν μαθὼν 5 παρὰ τοῦ Πυρῶς, ἦκεν εἰς Δελφοὺς, χρησμοδούσης τότε Θέμιδος. Ὡς δὲ ὁ φρουρῶν τὸ μαντεῖον Πύθων ὄφρις ἐκώλυεν αὐτὸν παρελθεῖν ἐπὶ τὸ χάσμα, τοῦτον ἀνελὼν τὸ μαντεῖον παραλαμβάνει.

2. Ἀπόλλων Ἀδμήτῳ, τῷ βασιλεῖ τῶν Φερῶν ἐν Θεσσαλίᾳ, ἐθήτευσεν, καὶ ῥητήσατο παρὰ Μοιρῶν, ἵνα, ὅταν Ἀδμητος μέλλῃ τελευτᾶν, ἀπολυθῇ τοῦ θανάτου, ἂν ἐκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃν ἔλθῃ. Ὡς δὲ ἦλθεν ἡ τοῦ θνήσκῃν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρὸς, μήτε τῆς μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃν θελόντων, Ἀλκηστις, ἡ αὐτοῦ ἄλοχος, ὑπεραπέθανε. 15 Καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπεμψεν ἡ Κόρη· ὥς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς μαχεσάμενος τῷ Θανάτῳ.

3. Ἀπόλλων καὶ Ποσειδῶν, τὴν Λαομέδοντος ὕδριν πειράσαι θελόντες, εἰκασθέντες ἀνθρώποις, ὑπέσχοντο ἐπὶ μισθῷ τειχεῖν τὸ Πέργαμον· τοῖς δὲ τειχίσαι τὸν μισθὸν οὐκ ἀπέδιδον. Διὰ τοῦτο Ἀπόλλων μὲν λοιμὸν ἐπέμψεν. Ποσειδῶν δὲ κῆτος, ὃ τοὺς ἐν τῷ πεδίῳ συνήρπαζεν ἀνθρώπους. Χρησμῶν δὲ λεγόντων, ἀπαλλαγὴν ἔσσεσθαι τῶν συμφορῶν, ἐὰν προθῇ Λαομέδων Ἡσιόνην, τὴν θυγατέρα 20

αὐτοῦ, βορὰν τῷ κῆτει, οὗτος προὔθηκε, ταῖς πλησίον τῆς θαλάσσης πέτραις προσαρθήσας αὐτήν. Ταύτην ἰδὼν ἐκκειμένην Ἡρακλῆς, ὑπέσχετο σώσειν αὐτήν, εἰ τὰς ἵππους παρὰ Λαομέδοντος λήψεται, ἃς ὁ Ζεὺς ποινὴν τῆς Γυν-  
 5 μίδους ἀρπαγῆς ἔδωκεν αὐτῷ· δάσειν δὲ Λαομέδοντος εἰπόντος, κτείνας τὸ κῆτος Ἡσιόνην ἔσωσε. Μὴ βουλομένου δὲ τὸν μισθὸν ἀποδοῦναι, Ἡρακλῆς αὐτὸν ἀπέκτεινε, καὶ τὴν πόλιν εἶλεν.

4. Τάνταλος μὲν Διὸς ἦν παῖς, πλούτῳ δὲ καὶ δόξῃ  
 10 διαφέρων, κατῴκει τῆς Ἀσίας περὶ τὴν νῦν ὀνομαζομένην Παφλαγονίαν. Διὰ δὲ τὴν εὐγένειαν, ὥς φασι, φίλος ἐγένετο τῶν Θεῶν ἐπὶ πλεῖον. "Τοῦτερον δὲ τὴν εὐτυχίαν οὐ φέρων, καὶ μετασχὼν κοινῆς τραπέζης καὶ πάσης παρ-  
 ῥησίας, ἀπήγγελλε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παρὰ τοῖς ἀθανά-  
 15 τοις ἀπόρρητα. Δι' ἣν αἰτίαν καὶ ζῶν ἐκολάσθη, καὶ τελευτήσας αἰωνίου τιμωρίας ἠξιώθη, καταχθείς εἰς τοὺς ἄσεβεις. — Τοῦτου δ' ἐγένετο Πέλοψ υἱὸς καὶ Νιόβη θυγάτηρ. Αὕτη δ' ἐγέννησεν υἱοὺς ἑπτὰ, καὶ θυγατέρας τὰς ἑσας, εὐπρεπεῖα διαφερούσας. Ἐπὶ δὲ τῷ πλήθει  
 20 τῶν τέκνων μέγα φροναττομένη, πλεονάκεις ἐκανυχῆτο, καὶ τῆς Αἰτωῦς ἑαυτὴν εὐτεκνοτέρα ἀπεφαίνετο. Εἰθ' ἡ μὲν Αἰτῶ χολωσαμένη, προσέταξε τῷ μὲν Ἀπόλλωνι, κατατοξεῦσαι τοὺς υἱοὺς τῆς Νιόβης, τῇ δ' Ἀρτεμίδι, τὰς θυγατέρας. Τούτων δ' ὑπακουσάντων τῇ μητρὶ, καὶ κατὰ τὸν  
 25 αὐτὸν καιρὸν κατατοξευσάντων τὰ τέκνα τῆς Νιόβης, συνέβη αὐτὴν ὑφ' ἑνα καιρὸν ὀξέως ἅμα εὐτεκνον καὶ ἄτεκνον γενέσθαι. — 5. Νιόβη δὲ Θήβας ἀπολιποῦσα, πρὸς τὸν πατέρα Τάνταλον ἦκεν εἰς Σίπυλον τῆς Ἀσίας· καὶ ἐκεῖ Διὶ εὐχαμένη, τὴν μορφήν εἰς λίθον μετέβαλε, καὶ χεῖται δάκρυα  
 30 νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν.

6. Ἀκταίων, Αὐτονόης καὶ Ἀρισταίου παῖς, τραφεὶς παρὰ Χείρωνι, κυνηγὸς ἐδιδύχθη, καὶ ὕστερον κατεβρώθη ἐν τῷ Κιθαιρώνι ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν. Καὶ τοῦτον ἐτελεύτησε τὸν τρόπον, οὔτε τὴν Ἀρτεμιν λουομένην εἶδε. Καὶ φασὶ, τὴν

θεὸν παραχρῆμα αὐτοῦ τὴν μορφήν εἰς ἑλαφον ἀλλάξει, καὶ τοῖς ἐπομένοις αὐτῷ πενήκοντα κυσὶν ἐμβαλεῖν λύσαν, ὅφ' ὧν κατὰ ἄγνοιαν ἐβρώθη· ἀπολομένου δὲ Ἀκταίωνος, οἱ κύνες ἐπιζητοῦντες τὸν δεσπότην, κατωρύνοντο, καὶ ζήτησιν ποιούμενοι, παρεγένοντο ἐπὶ τὸ τοῦ Χείρωνος ἄντρον, ὃς 5 εἰδὼλον κατεσκεύασεν Ἀκταίωνος, ὃ καὶ τὴν λύπην αὐτῶν ἔπαυσεν.

7. Ἀσκληπιὸς Ἀπόλλωνος παῖς ἦν καὶ Κορωνίδος. Τοῦτον, τῆς αὐτοῦ μητέρος ἀποθανούσης, ἔτι βρέφος ὄντα, πρὸς Χείρωνα τὸν Κένταυρον ἤνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ 10 καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικὸς, καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ, οὐ μόνον ἐκώλυε τινας ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνήγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας. Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ λαβόντες οἱ ἄνθρωποι θεραπείαν παρ' αὐτοῦ, βοηθῶσιν 15 ἀλλήλοις, ἐκεραύνωσεν αὐτόν· καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας, τοὺς τὸν κεραυνὸν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμέλλησε ῥίπτειν αὐτόν εἰς Τάρταρον· δεηθείσης δὲ Ἀθηοῦς, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐνιαυτὸν ἄνδρϊ θητεῦσαι. Ὁ δὲ παραγενόμενος εἰς Φεραίς πρὸς Ἀδμητον, 20 τὸν Φέρητος, τούτῳ λατρεύων ἐποίμαινε, καὶ τὰς θηλείας βόας πάσας διδυματόκους ἐποίησεν.

## II. BACCHUS.

1. Λυκούργος, παῖς Δρύαντος, Ἡδωνῶν βασιλείων, οἱ Στρυμόνα ποταμὸν παροικοῦσιν, ἐξέβαλε Διόνυσον σὺν ταῖς Βάκχαις εἰς Θράκην ἐλθόντα. Καὶ Διόνυσος μὲν 25 εἰς θάλασσαν πρὸς Θέτιν, τὴν Νηρέως, κατέφυγε, Βάκχαι δὲ ἐγένοντο αἰχμάλωτοι, καὶ τὸ αὐτῷ συνεπόμενον Σιγύρων πληῆθος. Αἱ δὲ Βάκχαι ἐλύθησαν ἐξαίφνης, Λυκούργῳ δὲ μανίαν ἐνεποίησε Διόνυσος. Ὁ δὲ μεμηνὼς Δρύαντα

τὸν παῖδα, ἀμπέλου νομίζων κλῆμα κόπτειν, πελέκει πλήζας ἀπέκτεινε, καὶ ἀκρωτηριάσας ἑαυτὸν ἐσωφρόνησε. Τῆς δὲ γῆς ἀκάρπου μενούσης, ἔχρησεν ὁ Θεός, καρποφορήσειν αὐτήν, ἃν Θανατωθῇ Λυκοῦργος. Ἰδωνοὶ δὲ ἀκούσαντες,  
 5 εἰς τὸ Παγγαῖον αὐτὸν ἀπαγαγόντες ὄρος, ἔδησαν· καὶ κεῖ κατὰ Διονύσου βούλῃσιν ὑφ' ἵππων διαφθαρεῖς ἀπέθανεν.

2. Διελθὼν δὲ Θράκην, καὶ τὴν Ἰνδικὴν ἅπασαν, στήλας ἐκεῖ στήσας, ἦκεν εἰς Θήβας, καὶ τὰς γυναῖκας ἠνάγκασε καταλιπούσας τὰς οἰκίας βακχεύειν ἐν τῷ Κιθαιρῶνι.  
 10 Πενθεὺς δὲ, Ἐχλόνος υἱός, παρὰ Καδμῶντος εἰληφὼς τὴν βασιλείαν, διεκώλυε ταῦτα γίνεσθαι, καὶ παραγενόμενος εἰς Κιθαιρῶνα, τῶν Βακχῶν κατὰσκοπος, ὑπὸ τῆς μητρὸς Ἀγανύης κατὰ μανίαν ἐμελείσθη. Ἐνόμισε γὰρ αὐτὸν θηρίον εἶναι.

3. Βουλόμενος δὲ ἀπὸ τῆς Ἰκαρίας εἰς Νάξον διακομισθῆναι, Τυφὸν ἡλυστικὴν ἐμισθώσατο τριήρη· οἱ δὲ αὐτὸν ἐνθήμενοι, Νάξον μὲν παρέπλεον, ἠπείγοντο δὲ εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπεμπωλίσσοντες. Ὁ δὲ τὸν μὲν ἰωτὸν καὶ τὰς κώπας ἐποίησεν ὄφεις, τὸ δὲ σκάφος ἔπλησε κισσοῦ καὶ  
 20 βοῆς αὐλῶν· οἱ δὲ ἐμμανεῖς γενόμενοι, κατὰ τῆς θαλάσσης ἔφυγον, καὶ ἐγένοντο δελφῖνες.

4. Ἰκάριος τὸν Διόνυσον, εἰς τὴν Ἀττικὴν ἐλθόντα, ὑπεδέξατο, καὶ λαμβάνει παρ' αὐτοῦ κλῆμα ἀμπέλου. Καὶ τὰ περὶ τὴν οἰνοποιΐαν μαθησάμενος, καὶ τὰς τοῦ Θεοῦ  
 25 δωρήσασθαι θέλων χάριτας ἀνθρώποις, ἀφικνεῖται πρὸς τινὰς ποιμένας, οἱ γευσάμενοι τοῦ ποτοῦ, καὶ χωρὶς ἕδατος δι' ἡδονὴν ἀφειδῶς ἐλκύσαντες, πεφαρμάχθαι νομίζοντες, ἀπέκτειναν αὐτόν. Μεθ' ἡμέραν δὲ νοήσαντες, ἔθαψαν αὐτόν. Ἰριγόνῃ δὲ τῇ θυγατρὶ, τὸν πατέρα  
 30 μαστεύουσα, κύων συνήθης, ὄνομα Μαίρα, ἣ τῷ Ἰκαρίῳ συνεπιπετο, τὸν νεκρὸν ἐμήνυσεν· καὶ κείνη ὀδυρομένη τὸν πατέρα, ἑαυτὴν ἀνήμτησεν.

### III. MERCURY.

Ἑρμῆς, Μαΐας καὶ Διὸς υἱός, ἔτι ἐν σπαργάνοις ὢν, ἐκδύς, εἰς Πιερίαν παραγίγνεται, καὶ κλέπτει βόας, αἷς ἔνεμεν Ἀπόλλων. Ἵνα δὲ μὴ φωραθῇ ὑπὸ τῶν ἰχνῶν, ὑποδήματα τοῖς ποσὶ περιέθηκε, καὶ κομίσας εἰς Πύλον, εἰς σπήλαιον ἀπέκρυψε. Καὶ ταχέως εἰς Κυλλήνην ὤχθετο, 5 καὶ εὗρίσκει πρὸ τοῦ ἀντροῦ νεμομένην χελώνην. Ταύτην ἐκκαθάρας, εἰς τὸ κῦτος χορδὰς ἐνταίνας, λύραν εὔρε καὶ πλῆκτρον. — Ἀπόλλων δὲ τὰς βόας ζητῶν, εἰς Πύλον ἀφικνεῖται, καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἀνέκρινεν. Οἱ δὲ ἰδεῖν μὲν παῖδα ἐλαύνοντα ἔφασκον, οὐκ ἔχειν δὲ εἰπεῖν, ποῖ 10 ποτε ἤλαθ' ἦσαν, διὰ τὸ μὴ εὖρεῖν ἰχνος δύνασθαι. Μαθὼν δὲ ἐκ τῆς μαντικῆς τὸν κεκλοφότα, πρὸς Μαΐαν εἰς Κυλλήνην παραγίγνεται, καὶ τὸν Ἑρμῆν ῥητιᾶτο· ἥ δὲ ἀπέδειξεν αὐτὸν ἐν τοῖς υπαργάνοις. Ἀπόλλων δὲ αὐτὸν τὸν παῖδα πρὸς Δία κομίσας, τὰς βόας ἀπῆτει. Διὸς δὲ κελεύοντος ἀποδοῦναι, 15 ἤρνεῖτο. Μὴ πείθων δὲ, αἶγει τὸν Ἀπόλλωνα εἰς Πύλον, καὶ τὰς βόας ἀποδίδωσιν. — Ἀκούσας δὲ τῆς λύρας ὁ Ἀπόλλων, ἀντιδίδωσι τὰς βόας. Ἑρμῆς δὲ ταύτας νέμων, σύριγγα πηξάμενος ἐσύριζεν. Ἀπόλλων δὲ καὶ ταύτην βουλόμενος λαβεῖν, τὴν χρυσὴν ράβδον ἐδίδου αὐτῷ, ἣν 20 ἐκέκτετο βουκολῶν, καὶ τὴν μαντικὴν ἐδιδάξατο αὐτόν. Ζεὺς δὲ αὐτὸν κήρυκα ἑαυτοῦ καὶ θεῶν ὑποχθονίων τίθεισιν.

### IV. MINERVA.

1. Κέκρωψ αὐτοχθὼν, συμφυὲς ἔχων σῶμα ἀνδρὸς καὶ δράκοντος, τῆς Ἀττικῆς ἐβασίλευσε πρῶτος, καὶ τὴν γῆν 25 πρότερον λεγομένην Ἀκτὴν, ἀφ' ἑαυτοῦ Κεκροπίαν ὠνόμασεν. Ἐπὶ τούτου, φασὶν, ἔδοξε τοῖς θεοῖς πόλεις καταλα-

βέσθαι, ἐν αἷς ἔμελλον ἔχειν τιμὰς ἰδίας ἕκαστος. Ἦκεν οὖν πρῶτος Ποσειδῶν ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν, καὶ πλήξας τῇ τριαινῇ, κατὰ μέσσην τὴν ἀκρόπολιν ἀνέφηνε θάλασσαν, ἣν νῦν Ἐρεχθίδαι καλοῦσι. Μετὰ δὲ τοῦτον ἦκεν Ἀθηναῖα  
 5 καὶ ἐφύτευσεν ἐλαίαν, ἣ νῦν ἐν τῷ Πανδροσίῳ δεικνυται. Γενομένης δὲ ἔριδος ἀμφοῖν περὶ τῆς χώρας, Ἀθηναῖαν καὶ Ποσειδῶνα διαλύσας Ζεὺς, κριτὰς ἔδωκε θεοὺς τοὺς δώδεκα. Καὶ τούτων δικαζόντων, ἡ χώρα τῆς Ἀθηναῖας ἐκρίθη, Κέκροπος μαρτυρήσαντος, ὅτι πρῶτον τὴν ἐλαίαν ἐφύτευσεν.  
 10 Ἀθηναῖα μὲν οὖν ἀφ' ἐαυτῆς τὴν πόλιν ἐκάλεσεν Ἀθήνας. Ποσειδῶν δὲ, θνυμῷ ὀργισθεὶς, τὸ Θριάσιον πεδῖον ἐπέκλυσε καὶ τὴν Ἀττικὴν ὑφαλὸν ἐποίησεν.

2. Ἦν παρὰ Θηβαίοις μάντις Τειρεσίαις, Εὐήρους καὶ Χαρικλοῦς νύμφης, γενόμενος τυφλὸς τοὺς ὀφθαλμούς.  
 15 Οὗ περὶ τῆς πηρώσεως καὶ μαντικῆς, λόγοι λέγονται διάφοροι. Ἄλλοι μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπὸ τῶν θεῶν φασὶ τυφλωθῆναι, ὅτι τοῖς ἀνθρώποις, ἃ κρύπτειν ἠθέλον, ἐμήνυνεν· ἄλλοι δὲ, ὑπὸ Ἀθηναῖας αὐτὸν τυφλωθῆναι, ὅτι αὐτὴν γυνὴν ἐν λουτρῷ εἶδε. Χαρικλοῦς δὲ δεομένης τὴν  
 20 θεὸν (ἣν δὲ προσφιλὴς τῇ Ἀθηναῖᾳ ἢ Χαρικλῷ) ἀποκατασταῆσαι πάλιν τοὺς ὀφθαλμούς, μὴ δυναμένη τοῦτο ποιῆσαι, τὰς ἀκοὰς διακαθάρασα, πᾶσαν ὀρνίθων φωνὴν ἐποίησε συνιέναι, καὶ σκῆπτρον αὐτῷ ἔδωκ' ἵστατο, ὃ φέρων ὁμοίως τοῖς βλέπουσιν ἐδάδιζεν.

## V. HERCULES.

25 1. Πρῶτα μὲν ἐν Νεμέῃ βριαρὸν κατέπεφνε λέοντα. Δεύτερον, ἐν Λίρῃ πολυνάυχον ἔκτανεν ὕδραν. Τὸ τρίτον αὐτ' ἐπὶ τοῖς Ἐρυμάνθιον ἔκτανε κάκρον. Χρυσόχερων ἔλαφον μετὰ ταῦτ' ἤγρευσεν τέταρτον. Πίμπτον, δ' ὀρνίθας Στυμφαλίδας ἐξειδίωξεν.

Ἔκτον, Ἀμαζονίδος κόμισε ζωστήρα φαινόν.  
 Ἑβδομον, Ἀργεῖου πολλὴν κόπρον ἐξεκάθηρεν.  
 Ὀγδοον, ἐκ Κρήτης πυρίπνοον ἤλασε ταῦρον.  
 Εἵνατον, ἐκ Θρήκης Διομήδεος ἤγαγεν ἵππους.  
 Γηρυόνον, δέκατον, βόας ἤλασεν ἐξ Ἐρυθείης.  
 Ἐνδέκατον, κύνα Κέρδερον ἤγαγεν ἐξ Ἀΐδαο.  
 Δωδέκατον δ', ἦνεγκεν ἐς Ἑλλάδα χρύσεια μῆλα.

2. Ἡρακλῆα μυθολογοῦσιν ἐκ Διὸς γενέσθαι. Οὗτος, ῥώμῃ σώματος πολὺ τῶν ἀπάντων διενέγκας, ἐπῆλθε τὴν οἰκουμένην, κολάζων μὲν τοὺς ἀδίκους, ἀναιρῶν δὲ τὰ 10 τὴν χώραν ἀοίκητον ποιοῦντα θηρία· πᾶσι δ' ἀνθρώποις τὴν ἐλευθερίαν περιποιήσας, ἀήττητος μὲν ἐγένετο καὶ ἄτρωτος, διὰ δὲ τὰς εὐεργεσίας ἀθανάτου τιμῆς ἔτυχε παρ' ἀνθρώποις.

3. Ἡρακλῆος παιδὸς ὄντος ὀκταμηνιαίου, δύο δράκοντα, 15 ὑπερμεγέθεις Ἡρα ἐπὶ τὴν αὐτοῦ εὐνὴν ἔπεμψε, διαφθαρεῖναι τὸ βρέφος θέλονσα. Ἐπιβοωμένης δὲ Ἀλκμήνης Ἀμφιτρώνα, Ἡρακλῆς διαναστὰς ἄγχων ἑκατέραις ταῖς χερσὶν αὐτοὺς διέφθειρεν. — 4. Εὐρυσθεὺς ἐπέταξε τῷ Ἡρακλεῖ τοῦ Νεμέου λέοντος τὴν δορὰν κομίζειν. Τοῦτο δὲ ζῶον 20 ἦν ἄτρωτον, ἐκ Τυφῶτος γεγεννημένον. Πορευόμενος οὖν ἐπὶ τὸν λέοντα, καὶ εἰς τὴν Νεμέαν ἀφικόμενος, τὸν λέοντα ἐτόξευσε πρώτον. Ὡς δὲ ἔμαθεν ἄτρωτον ὄντα, τῷ φοπάλῳ ἐδίωκε. Φυγόντος δὲ τοῦ λέοντος εἰς ἀμφίστομον σπήλαιον αὐτοῦ, Ἡρακλῆς τὴν ἐτέραν ἀπωκοδόμησεν εἰσόδον, διὰ δὲ 25 τῆς ἐτέρας ἐπιστῆλθε τῷ θηρίῳ, καὶ περιθίς τὴν χεῖρα τῷ τραχήλῳ, κατέσχευεν ἄγχων, ἕως ἔπνιξε, καὶ θέμενος ἐπὶ τῶν ὤμων, ἐκόμιζεν εἰς Μυκήνας. — 5. Ἐκτον ἐπέταξεν ἄθλον αὐτῷ τὰς Στυμφαλίδας ὄρνιθας ἐκδιῶξαι. Ἦν δὲ ἐν Στυμφάλῳ, πόλει τῆς Ἀρκαδίας, Στυμφαλὶς λεγομένη λίμνη, 30 πολλῇ συνηρεφὴς ὕλη. Εἰς ταύτην ὄρνεις συνάγουρον ἀπλετοί. Ἀμυχανοῦντος οὖν Ἡρακλῆος, πῶς ἐκ τῆς ὕλης τὰς ὄρνιθας ἐκβάλλη, χάλκεα κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηναί,



παρ' Ἡφαίστου λαβοῦσα. Ταῦτα κρούων ἐπὶ τινος ὄρους τῇ λίμνῃ παρακειμένον, τὰς ὀρνίθας ἐφόδει. Αἱ δὲ τὸν δοῦπον οὐχ ἱπομίνουσαι, μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ τοῦτον τὸν τρόπον Ἡρακλῆς ἐτόξευσεν αὐτάς.

- 6 6. Λιδύης ἐβασίλευε παῖς Ποσειδῶνος, Ἀνταῖος, ὃς τοὺς ξένους ἀναγκάζων παλαίειν ἀνῆρει. Τούτῳ δὲ παλαίειν ἀναγκαζόμενος Ἡρακλῆς, ἀράμενος ἄμμασι μετέωρον ἀπέκτεινε· ψαύοντα γὰρ γῆς ἰσχυρότατον συνέβη γίγνεσθαι. Διὸ καὶ Γῆς τινες ἔφασαν τοῦτον εἶναι παῖδα. — 7. Μετὰ
- 10 Λιδύην Ἡρακλῆς Αἴγυπτον διεξῆει. Ταύτης ἐβασίλευε Βούσιρις, Ποσειδῶνος παῖς. Οὗτος τοὺς ξένους ἔθυσεν ἐπὶ βωμῷ Διὸς, κατὰ τι λόγιον. Ἐννέα γὰρ ἔτη ἀφορία τὴν Αἴγυπτον κατέλαβε. Θράσιος δὲ ἑλθὼν ἐκ Κύπρου, μάντις τὴν ἐπιστήμην, ἔφη, τὴν ἀφορίαν παύσεσθαι, ἐὰν
- 15 ξένον ἄνδρα τῷ Διὶ σφάξωσι κατ' ἔτος. Βούσιρις δὲ ἐκείνον πρῶτον σφάξας τὸν μάντιν, πάντας τοὺς κατιόντας ξένους ἔσφαξε. Συλληφθεὶς οὖν καὶ Ἡρακλῆς τοῖς βωμοῖς προσεφέρετο· τὰ δὲ δεσμὰ διαρρήξας, τὸν τε Βούσιριν καὶ τὸν ἐκείνου παῖδα Ἀμφιδάμαντα ἀπέκτεινεν.
- 20 8. Μεταστάντος δὲ Ἡρακλείους εἰς θεούς, οἱ παῖδες αὐτοῦ, φυγόντες Εὐρυσθέα, ἦλθον εἰς Ἀθήνας, καὶ καθεσθέντες ἐπὶ τὸν Ἑλείου βωμόν, ἤξιουν βοηθεῖσθαι. Εὐρυσθέως δὲ ἐκείνους ἐκιδόναι λέγοντος, καὶ πόλεμον ἀπειλοῦντος, οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐκιδόντες αὐτοὺς πόλεμον
- 25 πρὸς αὐτὸν ὑπέστησαν. Καὶ τοὺς μὲν παῖδας αὐτοῦ ἀπέκτειναν· αὐτὸν δὲ Εὐρυσθέα φεύγοντα ἐφ' ἄρματος κτείνει διώξας Ἴλλος, καὶ τὴν μὲν κεφαλὴν ἀποτεμὼν, Ἀλκμήνῃ δίδωσιν· ἥ δὲ κεκρίσι τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξώρυσεν αὐτοῦ.

VI. EXPEDITION OF THE ARGONAUTS.

1. Φοῖξον, τὸν Ἀθάμαντος, μυθολογοῦσι, διὰ τὰς ἀπὸ τῆς μητρινῆς ἐπιβουλὰς ἀναλαβόντα τὴν ἀδελφὴν Ἑλλην, φυγεῖν ἐκ τῆς Ἑλλάδος. Περαιουμένων δὲ αὐτῶν κατὰ τινα θεῶν πρόνοιαν ἐκ τῆς Εὐρώπης εἰς τὴν Ἀσίαν ἐπὶ κριοῦ χρυσομάλλον, τὴν μὲν παρθένον ἀποπείνουν εἰς τὴν 5 θάλασσαν, ἣν ἀπ' ἐκείνης Ἑλλήσποντον ὀνομασθῆναι· τὸν δὲ Φοῖξον εἰς τὸν Πόντον πορευθέντα κατενεχθῆναι μὲν πρὸς τὴν Κολχίδα, κατὰ τὴν λόγιον θύσαντα τὸν κριόν, ἀναθῆναι τὸ δέρας εἰς τὸ τοῦ Ἄρεος ἱερόν. Μετὰ δὲ ταῦτα βασιλεύοντι τῆς Κολχίδος Αἰήτη χρησμὸν ἐκπέσειν, ὅτι 10 τότε καταστρέψει τὸν βίον, ὅταν ξένοι καταπλεύσαντες τὸ χρυσόμαλλον δέρας ἀπενέγκωσι. Διὰ δὲ ταύτας τὰς αἰτίας, καὶ διὰ τὴν ἰδίαν ὁμότητα καταδείξαι θύειν τοὺς ξένους, ἵνα διαδοθείσης τῆς φήμης εἰς ἅπαντα τόπον περὶ τῆς Κόλχων ἀγριότητος, μηδεὶς τῶν ξένων ἐπιθῆναι τολμήσαι 15 τῆς χώρας.

2. Τῷ Πελλίᾳ, τῆς Ἰώλκου ἐν Θεσσαλίᾳ βασιλεῖ, ἐθέσπισεν ὁ θεὸς, τὸν μονοσάνδαλον φυλάσσειν. Τὸ μὲν οὖν πρῶτον ἡγνώνει τὸν χρησμὸν· ὕστερον δὲ αὐτὸν ἔγνω. Τελῶν γὰρ ἐπὶ τῇ θαλάσῃ Ποσειδῶνι θυσίαν, ἄλλους τε 20 πολλοὺς ἐπὶ ταύτῃ, καὶ τὸν Ἰάσονα μετεπέμψατο. Ὁ δὲ πόθῳ γεωργίας ἐν τοῖς χωρίοις διατελῶν, ἔσπευσεν ἐπὶ τὴν θυσίαν. Διαβαίνων δὲ ποταμὸν Ἄναυρον, ἐξῆλθε μονοσάνδαλος, τὸ ἕτερον ἀπολέσας ἐν τῷ ρεῖθρῳ πίδαλον. Θεασάμενος δὲ Πελλίας αὐτὸν, καὶ τὸν χρησμὸν συμβαλὼν, 25 ἠρώτα προσελθὼν, τί ἂν ἐποίησεν, ἐξουσίαν ἔχων, εἰ λόγιον ἦν αὐτῷ πρὸς τινος φονευθῆσεσθαι τῶν πολιτῶν; Ὁ δὲ ἔφη, Τὸ χρυσόμαλλον δέρας προσέταττον ἂν φέρειν αὐτῷ. Τοῦτο Πελλίας ἀκούσας, εὐθύς ἐπὶ τὸ δέρας ἐλθεῖν ἐκέλευ-

σεν αὐτόν. Τοῦτο δὲ ἐν Κόλχοις ἦν, ἐν Ἄρεος ἄλσει  
 κρεμáμενον ἐκ δρυὸς, ἐφρουρεῖτο δὲ ὑπὸ δράκοντος αὔπνου.  
 — Ἐπὶ τοῦτο πεμπόμενος Ἰάσων, Ἄργον παρικήλευσε τὸν  
 Φρίξου· κακείνος, Ἀθηναῖς ὑποθεμένης, πεντηκόντορον ναῦν  
 5 κατεσκεύασε, τὴν προσαγορευθεῖσαν ἀπὸ τοῦ κατασκευά-  
 σαντος Ἀργώ· κατὰ δὲ τὴν πρῶραν ἐνήρμοσεν Ἀθηναῖ  
 φωνῇ ἐν φηγοῦ τῆς Δωδωνίδος ξύλον· ὥς δὲ ἡ ναῦς κατε-  
 σκευάσθη, χρωμένῃ ὁ θεὸς πλεῖν ἐπέτρεψε, συναθροίσαντι  
 τοὺς ἀρίστους τῆς Ἑλλάδος.

- 10 3. Οὗτοι ναυαρχοῦντος Ἰάσονος ἀναχθέντες καταντῶσιν  
 εἰς τὴν τῆς Θράκης Σαλμυδησσόν, ἐνθα ὤκει Φινεὺς  
 μάντις, τὰς ὅψεις πεπηρωμένος. Τοῦτον οἱ μὲν Ἀγή-  
 νορος εἶναι λέγουσιν, οἱ δὲ Ποσειδῶνος υἱόν· καὶ πη-  
 ρωθῆναι φασὶν αὐτόν, οἱ μὲν ὑπὸ θεῶν, ὅτι προὔλεγε  
 15 τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα, οἱ δὲ, ὑπὸ Βορέου καὶ τῶν  
 Ἀργοναυτῶν, ὅτι, πεισθεὶς μητριᾷ, τοὺς ἰδίους ἐτύφλωσε  
 παῖδας. Ἐπεμψαν δὲ αὐτῷ καὶ τὰς Ἀρπυῖας· οἱ θεοί.  
 Πτερωταὶ δὲ ἦσαν αὗται, καὶ ἐπειδὴ τῷ Φινεῖ παρειτίθετο  
 τράπεζα, ἐξ οὐρανοῦ καθιπτάμεναι, τὰ μὲν πλείονα ἀνήρ-  
 20 παζον, ὀλίγα δὲ ὅσα θυμῆς ἀνάπλεα κατέλειπον, ὥστε μὴ  
 δύνασθαι προσενέγκασθαι. Βουλομένοις δὲ τοῖς Ἀργο-  
 ναύταις τὰ περὶ τοῦ πλοῦ μαθεῖν, ὑποθήσεσθαι τὸν πλοῦν  
 ἔφη, τῶν Ἀρπυιῶν αὐτόν ἐὰν ἀπαλλάξωσιν. Οἱ δὲ πα-  
 ρέθισαν αὐτῷ τράπεζαν ἐδεσμάτων. Ἀρπυῖαι δὲ ἐξαίφνης  
 25 σὺν βοῇ καταπτᾶσαι τὴν τροφὴν ἤρπαζον. Θεασάμενοι  
 δὲ οἱ Βορέου παῖδες, Ζήτης καὶ Κάλαϊς, ὄντες πτηρω-  
 τοί, σπασάμενοι τὰ ἔιφη, δι' αἴρος ἐδίωκον. Ἦν δὲ ταῖς  
 Ἀρπυῖαις χρεῶν τεθνάναι ὑπὸ τῶν Βορέου παιδῶν· τοῖς  
 δὲ Βορέου παισὶ, τότε τελευτήσειν, ὅτε ἂν διώκοντες μὴ  
 30 καταλάβωσι. Διωκομένων δὲ τῶν Ἀρπυιῶν, ἡ μὲν εἰς  
 ποταμόν τινα ἐμπίπτει, ἡ δὲ ἑτέρα μέχρις Ἐχινάδων ἤλθε  
 νήσων, αἱ νῦν ἀπ' ἐκείνης Στροφαῖδες καλοῦνται· ἐστράφη  
 γάρ, ὥς ἤλθεν ἐπὶ ταύτας, καὶ γενομένη κατὰ τὴν ἡῖονα  
 ὑπὸ καμάτου κίπτει σὺν τῷ διώκοντι. Ἀπολλώνιος δὲ ἔως

Στροφάδων νήσων φησὶν αὐτὰς διωχθῆναι, καὶ μηδὲν παθεῖν, δούσας ὄρκον, τὸν Φινέα μηκέτι ἀδικήσιν.

4. Ἀπαλλαγείς δὲ τῶν Ἀρπυιῶν Φινεύς, ἐμήνυσσε τὸν πλοῦν τοῖς Ἀργοναύταις, καὶ περὶ τῶν Συμπληγάδων ὑπέθετο πετρῶν τῶν κατὰ τὴν τοῦ Πόντου εἰσοδον. Ἦσαν δὲ 5 ὑπερμεγέθεις αὐται, συγκρουόμεναι δὲ ἀλλήλαις, ὑπὸ τῆς τῶν πνευμάτων βίας, τὸν διὰ θαλάσσης πόρον ἀπέκλειον. Ἐφέρετο δὲ πολλή μὲν ἀπ' αὐτῶν ὀμίχλη, πολὺς δὲ πάταγος ἦν δὲ ἀδύνατον καὶ τοῖς πετεινοῖς δι' αὐτῶν ἐλθεῖν. Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ἀφεῖναι πελειάδα διὰ τῶν πετρῶν, καὶ 10 ταύτην ἔαν μὲν ἴδωσι σωθεῖσσαν, διαπλεῖν καταφρονούσας· ἔαν δὲ ἀπολομένην, μὴ πλεῖν βιάζεσθαι. Ταῦτα ἀνήγοντο ἀκούσαντες, καὶ, ὡς πλησίον ἦσαν τῶν πετρῶν, ἀφίσαν ἐκ τῆς πρώρας πελειάδα· τῆς δὲ ἵπταμένης, τὰ ἄκρα τῆς οὐρᾶς ἢ σύμπτωσις τῶν πετρῶν ἀπεθέρισεν. 15 Ἀναχωρούσας οὖν ἐπιτηρήσαντες τὰς πέτρας, μετ' εὐρείας ἐντόνου, συλλαβομένης Ἥρας, διῆλθον, τὰ ἄκρα τῶν ἀφλάστων τῆς νηὸς περικοπέλσης. Αἱ μὲν οὖν Συμπληγάδες ἔκτοτε ἔστησαν· χρεῶν γὰρ ἦν αὐταῖς, νηὸς περικωθείσης, στήναι παντελῶς.

20

5. Οἱ δὲ Ἀργοναῦται παραπλεύσαντες Θερμώδοντα καὶ Κάνκασον, ἐπὶ Φᾶσιν ποταμὸν ἤλθον. Οὗτος τῆς Κολχικῆς ἐστὶ γῆς. Καθορμισθείσης δὲ τῆς νηὸς, ἦκε πρὸς Αἰήτην Ἰάσων, καὶ τὰ ἐπιταγέντια ὑπὸ Πέλλου λέγων, παρεκάλεε δοῦναι τὸ δέρας αὐτῷ· ὃ δὲ δώσειν ὑπέσχετο, ἔαν 25 τοὺς χαλκόποδας ταύρους μόνος καταζεύξῃ· ἦσαν δὲ ἄγριοι παρ' αὐτῷ οὗτοι ταῦροι δύο, μεγέθει διαφέροντες, δῶρον Ἠφαίστου, οἳ χαλκοῦς μὲν εἶχον πόδας, πῦρ δὲ ἐκ στομάτων ἐφύσων. Τούτους αὐτῷ ζεύξαντι ἐπειάσσετο σπείρειν δράκοντος ὀδόντας· εἶχε γὰρ λαβὼν παρ' Ἀθηναῖς τοὺς 30 ἡμίσεις ὧν Κάδμος ἔσπειρεν ἐν Θήβαις.

6. Ἀποροῦντος δὲ τοῦ Ἰάσονος, πῶς ἂν δύναίτο τοὺς ταύρους καταζεύξαι, Μήδεια αὐτοῦ ἔρωτα ἵσχευε· ἦν δὲ αὕτη θυγάτηρ Αἰήτου καὶ Ἰδυίας τῆς Ὠκεανοῦ, φαρ-

μακίς. Δεδοικυῖα δέ, μὴ πρὸς τῶν ταύρων διαφθορῇ, κρύφα τοῦ πατρὸς συνεργήσῃν αὐτῷ πρὸς τὴν κατά-  
 ζευξιν τῶν ταύρων ἐπηγγείλατο, καὶ τὸ δέρας ἐγχειρεῖν,  
 ἐὰν ὁμότης αὐτὴν ἔξῃν γυναῖκα, καὶ εἰς Ἑλλάδα σύμπλουν  
 5 ἀγάγηται. Ὁμόσαντος δὲ Ἰάσονος, φάρμακον δίδωσιν, ᾧ  
 καταζευγνύναι μέλλοντα τοὺς ταύρους ἐκέλευσε χρῆσθαι τὴν  
 τε ἀσπίδα, καὶ τὸ δόρυ, καὶ τὸ σῶμα· τούτῳ γὰρ χρι-  
 σθέντα, ἔφη, πρὸς μίαν ἡμέραν μῆτε ὑπὸ πυρὸς ἀδικη-  
 θήσεσθαι, μῆτε ὑπὸ σιδήρου. Ἐδήλωσε δὲ αὐτῷ, σπειρο-  
 10 μένων τῶν ὀδόντων, ἐκ γῆς ἄνδρας μέλλειν ἀναδύεσθαι  
 ἐπ' αὐτὸν καθωπλισμένους, οὓς ἐπειδὴν ἀθρόους θεάσεται,  
 ἐκέλευσε βάλλειν εἰς μέσον λίθους ἄποθεν· ὅταν δὲ ὑπὲρ  
 τούτου μάχωνται πρὸς ἀλλήλους, τότε κτείνειν αὐτούς.

7. Ἰάσων δὲ τοῦτο ἀκούσας, καὶ χρισάμενος τῷ φαρ-  
 15 μάκῳ, παραγενόμενος εἰς τὸ τοῦ νεῷ ἄλσος, ἐμάστινσε τοὺς  
 ταύρους, καὶ σὺν πολλῷ πυρὶ ὀρμήσαντας αὐτοὺς κατέζευξε.  
 Σπείροντος δὲ αὐτοῦ τοὺς ὀδόντας, ἀνέτελλον ἐκ τῆς γῆς  
 ἄνδρες ἔξοπλοι· ὁ δὲ, ὅπου πλειονας εἶωρα, βίλλων ἐξ  
 ἀφανοῦς λίθους πρὸς αὐτοὺς, μαχομένους πρὸς ἀλλήλους  
 20 προσιών, ἀνῆρει. Κατεζευγμένων δὲ τῶν ταύρων, οὐκ  
 ἐδίδου τὸ δέρας Αἰήτης· ἐβούλετο δὲ τὴν τε Ἀργὴν κατα-  
 φλέξαι, καὶ κτείνειν τοὺς ἐμπλέοντας. Φθάσασα δὲ Μῆδεια,  
 τὸν Ἰάσονα νυκτὸς ἐπὶ τὸ δέρας ἤγαγε, καὶ τὸν φυλάσσοντα  
 δράκοντα κατακοιμίσασα τοῖς φαρμάκοις, μετὰ Ἰάσονος  
 25 ἔχουσα τὸ δέρας ἐπὶ τὴν Ἀργὴν παρεγένετο. Συνέπετο δὲ  
 αὐτῇ καὶ ὁ ἀδελφὸς Ἄψυρτος. Οἱ δὲ νυκτὸς μετὰ τούτων  
 ἀνήχθησαν.

8. Πηλίας δὲ, ἀπογνοὺς τὴν ὑποστροφὴν τῶν Ἀργο-  
 ναυτῶν, Αἴσωνα, τὸν Ἰάσονος πατέρα, κτείνειν ἠθέλει·  
 30 ὁ δὲ, αἰτησάμενος ἑαυτὸν ἀνελεῖν, θυσίαν ἐπιτελῶν, ἀδελῶς  
 ταύρου αἷμα σπασάμενος ἀπέθανεν. Ἡ δὲ Ἰάσονος μήτηρ  
 ἐπαρασαμένη Πηλῆα, νῆπιον ἀπολιποῦσα παῖδα Πρόραχον,  
 ἑαυτὴν ἀνήρτησε· Πηλίας δὲ καὶ τὸν καταλειφθέντα  
 παῖδα ἀπέκτεινεν αὐτῆς. Ὁ δὲ Ἰάσων καταλθὼν, τὸ μὲν

δέρας ἔδωκε· περὶ ὧν δὲ ἡδικήθη μετελθεῖν ἐθίλων, και-  
 ρὸν ἐξεδίχετο. Καὶ τότε μὲν ἐς Ἴσθμὸν μετὰ τῶν ἀριστίων  
 πλεύσας, ἀνέθηκε τὴν ναῦν Ποσειδῶνι· αὐθις δὲ Μήδειαν  
 παρακαλεῖ ζητεῖν, ὅπως Πελίας αὐτῷ δίκας ὑποσχή. Ἢ δὲ  
 εἰς τὰ βασιλεία τοῦ Πελίου παρελθοῦσα πείθει τὰς θυ- 5  
 γατέρας αὐτοῦ, τὸν πατέρα κρεουργῆσαι καὶ καθεψῆσαι,  
 διὰ φαρμάκων αὐτὸν ἐπαγγελλομένη ποιήσειν νέον· καὶ τοῦ  
 πιστεῦσαι χάριν, κριὸν μέλλουσα καὶ καθεψήσασα, ἐποίησεν  
 ἄγνα. Αἱ δὲ πιστεύουσαι, τὸν πατέρα κρεουργοῦσι καὶ  
 καθεψοῦσιν. Ἀκαστος δὲ μετὰ τῶν τὴν Ἴωλκὸν οἰκούντων 10  
 τὸν πατέρα θάπτει, τὸν δὲ Ἰάσωνα μετὰ τῆς Μηδείας τῆς  
 Ἴωλκοῦ ἐκβάλλει.

## VII. MISCELLANEOUS FABLES.

1. Ὀρφεὺς, Καλλιόπης Μούσης καὶ Οἰάγρου υἱός, ᾄδων  
 ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα. Ἀποθανούσης δὲ Εὐρυδίκης,  
 τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, δηχθείσης ὑπὸ ὄφως, κατέλθιν εἰς 15  
 ᾄδου, καὶ Πλούτωνα ἔπεισεν ἀναπέμψαι αὐτήν. Ὁ δὲ  
 ὑπέσχετο τοῦτο ποιήσειν, ἂν μὴ πορευόμενος Ὀρφεὺς  
 ἐπιστραφῇ, πρὶν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ παραγενέσθαι. Ὁ  
 δὲ ἀπιστῶν ἐπιστραφεὶς ἐθεάσατο τὴν γυναῖκα· ἡ δὲ πάλιν  
 ὑπέστρεψεν. 20

2. Πολλοὶ τῶν ποιητῶν φασί, Φαέθοντα τὸν Ἥλίου μὲν  
 υἱόν, παῖδα δὲ τὴν ἡλικίαν ὄντα, πείσαι τὸν πατέρα, μίαν  
 ἡμέραν παρηχωρῆσαι τοῦ τεθρίππου. Συγχωρηθέντος δὲ  
 αὐτῷ τούτου, τὸν μὲν Φαέθοντα ἐλαύνοντα τὸ τέθριππον,  
 μὴ δύνασθαι κρατεῖν τῶν ἡτιῶν, τοὺς δὲ ἵππους κατα- 25  
 φρονήσαντας τοῦ παιδὸς, ἐξενεχθῆναι τοῦ συνήθους  
 δρόμου· καὶ τὸ μὲν πρῶτον κατὰ τὸν οὐρανὸν πλανωμέ-  
 νους ἐκπυρῶσαι τοῦτον, καὶ ποιῆσαι τὸν νῦν γαλαξίαν  
 καλούμενον κύκλον· μετὰ δὲ ταῦτα, πολλὴν τῆς οἰκου-

μένης κατακαλεῖν χώραν. Διὸ καὶ τὸν Δία ἀγανακτήσαντα ἐπὶ τοῖς γεγενημένοις, κεραυνῶσαι μὲν τὸν Φαέθοντα, ἀποκαταστήσαι δὲ τὸν Ἥλιον ἐπὶ τὴν συνήθη πορείαν. Τοῦ δὲ Φαέθοντος πεισόντος πρὸς τὰς ἐκβολὰς τοῦ νῦν  
 5 Πάδου καλουμένου ποταμοῦ, τὸ δὲ παλαιὸν Ἑριδανοῦ προσαγορευομένου, θρηγῆσαι μὲν τὰς ἀδελφὰς αὐτοῦ τὴν τελευτήν, διὰ δὲ τὴν ὑπερβολὴν τῆς λύπης μετασχημα-  
 τισθῆναι τὴν φύσιν, γενομένας αἰγείρους. Ταύτας δὲ κατ' ἐνιαυτὸν κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν δάκρυον ἀρίεναι, καὶ  
 10 τοῦτο πηγνύμενον ἀποτελεῖν τὸ καλούμενον ἤλεκτρον.

3. Προμηθεὺς, Ἰαπετοῦ καὶ Ἀσίας υἱός, ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας, ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διός, ἐν νάρθηκι κρύψας. Ὡς δὲ ἦσθετο Ζεὺς, ἐπέταξεν  
 15 Ἡφαίστῳ τῷ Κανκᾶσῳ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλῶσαι. Τοῦτο δὲ Σκυθικὸν ὄρος ἐστίν. Ἐν δὲ τούτῳ προσηλωθεὶς Ἡρομηθεὺς πολλῶν ἐτῶν ἀριθμὸν διετέλεσε. Καθ' ἐκάστην δὲ ἡμέραν αἰτὸς ἐπιπτάμενος, τὸ ἦπαρ αὐτοῦ ἐνέμετο, αὐξανόμενον διὰ νυκτός. Καὶ Προμηθεὺς μὲν πύρρος κλαπέντος δίκην ἔτινε ταύτην, μέχρις Ἡρακλῆς αὐτὸν  
 20 ἔλυσεν.

4. Προμηθεὺς δὲ παῖς Δευκαλίων ἐγένετο. Οὗτος βασιλεύων τῶν περὶ τὴν Φθίαν τόπων, γαμεῖ Πύρραν, τὴν Ἐπιμηθεὺς καὶ Πανδώρας, ἣν ἔπλασαν οἱ θεοὶ πρῶτην γυναικα. Ἐπεὶ δὲ ἀφανίσει Ζεὺς τὸ χαλκοῦν γένος ἡθέλη-  
 25 σεν, ὑποθεμένου Προμηθεὺς, Δευκαλίων τεκτηνάμενος λάρνακα, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐνθήμενος, εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας εἰσέβη. Ζεὺς δὲ πολὺν ὕετὸν ἀπ' οὐρανοῦ χείας, τὰ πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέκλυσεν ὥστε διαφθαρεῖναι πάντας ἀνθρώπους, ὀλίγων χωρὶς, οἳ συνέφυγον εἰς τὰ  
 30 πλησίον ὑψηλὰ ὄρη. Δευκαλίων δὲ ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς θαλάσσης φερόμενος ἐφ' ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας ἴσας, τῷ Παρνασσῷ προσίχει, κακῆς τῶν ὄμβρων παῦλαν λαβόντων, ἐκβὰς ἔθυσε Διὶ Φυξίῳ. Ζεὺς δὲ πέμψας Ἑρμῆν πρὸς αὐτὸν, ἐπέτρεψεν αἰτεῖσθαι ὃ τι βούλεται ὃ δὲ αἰρεῖται

ἄνθρωπους αὐτῷ γενέσθαι. Καὶ, Διὸς εἰπόντος, ὑπὲρ κεφαλῆς αἴρων ἔβαλε λίθους, καὶ οὓς μὲν ἔβαλε Δευκαλίων, ἄνδρες ἐγένοντο· οὓς δὲ Πύρρα, γυναῖκες. Ὅθεν καὶ λαοὶ μεταφορικῶς ὠνομάσθησαν ἀπὸ τοῦ λῆας, ὁ λίθος.

5. Σαλμωνεὺς διὰ τὴν ἀσέβειαν ἐκολάσθη. Ἐλεγε γὰρ ἑαυτὸν εἶναι Δία, καὶ τὰς ἐκείνου ἀφελόμενος θυσίας, ἑαυτῷ προσέτασσε θύειν· καὶ βύρσας μὲν ἐξηραμμένας ἐξ ἄρματος μετὰ λεβήτων χαλκῶν σύρων, ἔλεγε βροτῶν· βάλλον δὲ εἰς οὐρανὸν αἰθομένας λαμπάδας, ἔλεγεν ἀστράπτειν. Ζεὺς 10 δὲ αὐτὸν κεραυνώσας, τὴν κτισθεῖσαν ὑπ' αὐτοῦ πόλιν καὶ τοὺς οἰκήτορας ἠφάνισε πάντας.

6. Βῆλος ὁ Αἰγύπτου βασιλεὺς, παῖδας εἶχε διδύμους, Αἴγυπτον καὶ Δαναόν. Αἴγυπτῳ μὲν ἐγένοντο παῖδες πεντήκοντα, θυγατέρες δὲ Δαναῷ πεντήκοντα. Σια- 15 σιασάντων δὲ αὐτῶν πρὸς ἀλλήλους περὶ τῆς ἀρχῆς ὕστερον, Δαναὸς τοὺς Αἰγύπτου παῖδας δεδοικῶς, ὑποθεμένης Ἀθηνᾶς αὐτῷ, ταῦν κατεσκεύασε πεντηκόντορον, καὶ τὰς θυγατέρας ἐνθήμενος, ἔφυγεν εἰς Ἄργος. Οἱ δὲ Αἰγύπτου παῖδες καὶ αὐτοὶ εἰς Ἄργος ἐλθόντες, παρε- 20 κάλουν τὸν Δαναόν, τῆς τε ἔχθρας παύσασθαι, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ γαμεῖν ἤξιουν. Δαναὸς δὲ, ἅμα μὲν ἀπιστῶν αὐτῶν τοῖς ἐπαγγέλμασιν, ἅμα δὲ καὶ μνησικακῶν περὶ τῆς φυγῆς, ὁμολόγει τοὺς γάμους, καὶ διεκλήρου τὰς κόρας. Ὡς δὲ ἐκληρώσαντο τοὺς γάμους, ἐστιάσας 25 ἐγχειρίδια δίδωσι ταῖς θυγατράσιν· αἱ δὲ κοιμωμένους τοὺς νυμφίους ἀπέκτειναν πλὴν Ἵπερμνήστρας. Αὕτη δὲ Λυγκία διέσωσε· διὸ καθεύδρας αὐτὴν Δαναὸς ἐφροῦρει. Αἱ δὲ ἄλλαι τῶν Δαναοῦ θυγατέρων τὰς μὲν κεφαλὰς τῶν νυμφίων ἐν τῇ Αἰγῇ κατώρουζαν, τὰ δὲ σώματα πρὸ τῆς 30 πόλεως ἐκήδευσαν. Καὶ αὐτὰς ἐκάθησαν Ἀθηνᾶ τε καὶ Ἑρμῆς, Διὸς κελεύσαντος. Δαναὸς δὲ ὕστερον Ἵπερμνήστραν Λυγκεῖ συνώκισε· τὰς δὲ λοιπὰς θυγατέρας εἰς γυνικὸν ἀγῶνα τοῖς νικῶσιν ἔδωκεν.



7. Μίνως θαλασσοκρατῶν ἐπολέμησε στόλῳ τὰς Ἀθήνας, καὶ Μίγαρα εἰλε, Νίσου βασιλεύοντος, τοῦ Ξανδίου. Ἀπέθανε δὲ ὁ Νίσος διὰ θυγατρὸς προδοσίαν. ἔχοντι γὰρ αὐτῷ πορφυρίαν ἐν μέσῃ τῇ κεφαλῇ τρίχα (ἣς ἀφαιρῶς θείσης αὐτὸν μοῖρα ἦν τελευτᾶν), ἣ θυγάτηρ αὐτοῦ Σκύλλα, ἐρασθεῖσα Μίνως, ἐξεῖλε τὴν τρίχα κοιμωμένῳ. Μίνως δὲ, Μιγάρων κρατήσας, ἀπέπλευσε, καὶ τὴν Σκύλλαν, τῆς πρύμνης τῶν ποδῶν ἐκδήσας, ὑποβρύχιον ἐποίησεν.

8. Σφιγγα μυθολογοῦσι, θηρίον διμορφον, παραγενο-  
10 μένην εἰς τὰς Θήβας, αἰνιγμα προτιθέναι τῷ δυναμένῳ λύσαι, καὶ πολλοὺς ὑπ' αὐτῆς δι' ἀπορίαν ἀναιρεῖσθαι. Ἦν δὲ τὸ προτεθεῖν ὑπὸ τῆς Σφιγγός· Τί ἐστὶ τὸ αὐτὸ δίπουν, τρίπουν, καὶ τετράπουν·

ἄλλ' ὅποταν βαῖνῃ πλείστοισι πόδεσσι,

15 ἔνθα μῖνος γυίοισιν ἀφανρότατον πῆλει αὐτοῦ.

Ἀπορονμένων δὲ τῶν ἄλλων, ὁ Οἰδίπους ἀπεφάνητο, ἄνθρωπον εἶναι τὸ προβληθέν· νήπιον μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπάρχοντα, τετράπουν εἶναι· αὐξήσαντα δὲ, δίπουν· γηράσαντα δὲ, τρίπουν, βακτηρίᾳ χρώμενον διὰ τὴν ἀσθένειαν. Ἐνταῦθα  
20 τὴν μὲν Σφιγγα ἑαυτὴν κατακρημνίσαι, τὸν δὲ Οἰδίπουν γῆμαι τὴν ἀγροονμένην ὑφ' ἑαυτοῦ μητέρα, τῷ λύσαντι ἔπαθλον προτιθεμένην.

9. Ἑλένη, Ἀήδας καὶ Τυνδάρεω θυγάτηρ, ὥς δὲ ἄλλοι λέγουσι, Διὸς, κάλλιε ἦν διαπρεπής. Παργένοντο δὲ εἰς  
25 Σπάρτην ἐπὶ τὸν αὐτῆς γάμον πολλοὶ τῶν βασιλευόντων Ἑλλάδος. Τούτων ὄρων τὸ πλῆθος Τυνδάρεως, ἐδεδοίκει μὴ, κριθέντος ἐνός, στασιάζουσιν οἱ λοιποὶ, ἐξορκίζει τοὺς μνηστῆρας βοηθήσειν, ἐὰν ὁ προκριθεὶς νυμφίος ὑπὸ ἄλλου τινὸς ἀδικῆται περὶ τὸν γάμον, καὶ αἰρεῖται τὸν Μενέλαον  
30 νυμφίον, καὶ τὴν βασιλείαν τῆς Σπάρτης αὐτῷ παραδίδωσιν.

10. Ἡ Θέτις ἐκ Πηλέως βρέφος ἐγέννησε, τὸν Ἀχιλλέα. Ἀθάνατον δὲ θέλουσα ποιῆσαι τοῦτο, κρύφα Πηλέως εἰς τὸ πῦρ ἐγκρυβοῦσα τῆς νυκτός, ἔφθειρεν ὃ ἦν αὐτῷ θνητὸν

πατρῶον· μεθ' ἡμέραν δὲ ἔχριεν ἄμβροσι. Πηλεὺς δὲ ἐπιτηρέσας, καὶ ἀσπαίροντα τὸν παῖδα ἰδὼν ἐπὶ τοῦ πυρὸς, ἐδόησε· καὶ Θέτις, κωλυθεῖσα τὴν προαίρεσιν τελειῶσαι, νήπιον τὸν παῖδα ἀπολιποῦσα, πρὸς Νηρείδας ᾤχετο. Κομίζει δὲ τὸν παῖδα πρὸς Χείρωνα Πηλεὺς. Ὁ δὲ λαβὼν 5 αὐτὸν ἔτρεφε σπλάγχνοις λεόντων καὶ συνῶν ἀγρίων καὶ ἄρκτων μυελοῖς.

11. Αἰακὸς, ὁ Διὸς ἔκγονος, τοσοῦτον διήνεγκεν, ὥστε γενομένων αὐχμῶν ἐν τοῖς Ἑλλήσι, καὶ πολλῶν ἀνθρώπων διαφθαρέντων, ἐπειδὴ τὸ μέγεθος τῆς συμφορᾶς ὑπερ- 10 βαλεν, ἦλθον οἱ προεστώτες τῶν πόλεων ἰκετεύοντες αὐτὸν, νομίζοντες, διὰ τῆς εὐγενείας καὶ τῆς εὐσεβείας τῆς ἐκείνου, τάχιστ' ἂν εὐρέσθαι παρὰ τῶν θεῶν τῶν παρόντων κακῶν ἀπαλλαγὴν. Σωθέντες δὲ καὶ τυχόντες ἀπάντων ὧν ἐδεήθησαν, ἱερὸν ἐν Αἰγίῳ κατεστήσαντο κοινὸν τῶν 15 Ἑλλήνων, οὐπερ ἐκείνος ἐποίησατο τὴν εὐχὴν. Καὶ κατ' ἐκείνον μὲν τὸν χρόνον ἕως ἣν μετ' ἀνθρώπων, μετὰ καλλιστης δόξης ὧν διατέλεσεν· ἐπειδὴ δὲ μετέλλαξε τὸν βίον, λέγεται παρὰ Πλούτωνι καὶ Κόρῃ τιμὰς μεγίστας ἔχων παρεδρεῦεν ἐκείνοις. — Τούτου δὲ παῖδες ἦσαν Τελαμῶν 20 καὶ Πηλεὺς. Ὡν ὁ μὲν ἔτερος μεθ' Ἡρακλέους ἐπὶ Λαομέδοντα στρατευσάμενος, τῶν ἀριστείων ἔτυχε· Πηλεὺς δὲ ἐν τῇ μάχῃ τῇ πρὸς Κενταύρους ἀριστεύσας, καὶ κατὰ πολλοὺς ἄλλους κινδύνους εὐδοκίμησας, Θέτιδι, τῇ Νηρείως, θνητὸς ὧν ἀθανάτω, συνώκησε· καὶ μόνου τούτου 25 φασὶ τῶν προγεγενημένων ὑπὸ θεῶν ἐν τοῖς γάμοις ὑμναιον ᾄσθῆναι. Τούτοις δ' ἐκατέροις, Τελαμῶνος μὲν Αἴας καὶ Τεῦκρος ἐγεννήθη, Πηλείως δ' Ἀχιλλεύς. Οἱ μέγιστον καὶ σαφέστατον ἔλεγχον ἔδοσαν τῆς αὐτῶν ἀρετῆς. Οὐ γὰρ ἐν ταῖς αὐτῶν πόλεσιν ἐπρώτευσαν μόνον, οὐδὲ 30 ἐν τοῖς τόποις, ἐν οἷς κατώκουν· ἀλλὰ στρατείας τοῖς Ἑλλήσιν ἐπὶ τοὺς Βαρβάρους γιγνομένης, καὶ πολλῶν μὲν ἐκατέρωθεν ἀθροισθέντων, οὐδενὸς δὲ τῶν ὀνομαστῶν ἀπολειφθέντος, ἐν τούτοις τοῖς κινδύνοις Ἀχιλλεύς μὲν

ἀπάντων διήνεγκεν, Αἴας δὲ μετ' ἐκείνον ἡρίστεισε. Τεῦκρος δὲ τῆς τούτων συγγενείας ἄξιος, καὶ τῶν ἄλλων οὐδενὸς χείρων γενόμενος, ἐπειδὴ Τροίαν συνεξέειλεν, ἀφικόμενος εἰς Κύπρον Σαλαμῖνα κατώκισεν.

- 5 12. Θησεύς, ὁ Αἰγέως, Λαλίδαις σύμμαχος γενόμενος καὶ στρατευσάμενος ἐπὶ Κενταύρους τοὺς διφνεῖς, οἷ καὶ τάχει καὶ ῥώμῃ καὶ τόλμῃ διέφερον, τούτους μάχῃ νικήσας, εὐθύς μὲν τὴν ὕβριν αὐτῶν ἔπαυσεν, οὐ πολλῷ δ' ὕστερον τὸ γένος ἐξ ἀνθρώπων ἠφάνισεν. — Κατὰ δὲ  
10 τοὺς αὐτοὺς χρόνους οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Μινωταύρῳ, τῷ ἐν Κρήτῃ τραφέντι, δασμὸν ἀπέστειλαν δις ἐπὶ παῖδας, οὓς ἰδὼν ἀγομένους, οὕτως ἠγανάκτησεν, ὥςθ' ἡγήσατο κρεῖττον εἶναι τεθνάναι, ἢ ζῆν αἰσχροῖς, ἄρχων τῆς πόλεως τῆς οὕτως οἰκτρὸν τοῖς ἐχθροῖς φόρον ὑποτελεῖν ἠναγκασμένης.  
15 Σύμπλους δὲ γενόμενος, καὶ κρατήσας τῆς φύσεως ἐξ ἀνδρὸς καὶ ταύρου μεμιγμένης, τοὺς μὲν παῖδας τοῖς γονεῦσιν ἀπέδωκε, τὴν δὲ πατρίδα οὕτως δεινοῦ προστάγματος ἤλευθέρωσεν.

## MYTHOLOGICAL DIALOGUES.

### I. JUPITER AND MERCURY.

Ζεύς. Τὴν τοῦ Ἰνάχου παῖδα οἶσθα, τὴν καλὴν, ὃ  
20 Ἐρμῇ;

Ἐρμῆς. Ναί, τὴν Ἰὼ λέγεις.

Ζ. Οὐκέτι παῖς ἐκείνη ἐστίν, ἀλλὰ δάμαλις.

Ἐ. Τεράστιον τοῦτο· τῷ τρόπῳ δ' ἐνηλλάγη;

Ζ. Ζηλοτυπήσασα ἢ Ἥρα μετέβαλεν αὐτήν· ἀλλὰ καὶ

ἄλλο τι δεινὸν ἐπιμεμηχάνηται τῇ κακοδαίμονι· βουκό-  
λον τινα πολυόμματον Ἄργον τοῦνομα ἐπέστησεν, ὃς νέμει  
τὴν δάμαλιν, αὔπνος ὢν.

Ἐ. Τί οὖν ἡμᾶς χρὴ ποιεῖν;

Ζ. Καταπτάμενος ἐς τὴν Νεμέαν (ἐκεῖ δέ που ὁ Ἄργος 5  
βουκολεῖ) ἐκείνον μὲν ἀπόκτεινον, τὴν δὲ Ἰὼ διὰ τοῦ  
πελάγους ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπαγαγὼν, Ἴσιν ποιήσων.  
Καὶ τολοιπὸν ἔστω θεὸς τοῖς ἐκτὶ· καὶ τὸν Νεῖλον ἀνα-  
γέτω, καὶ τοὺς ἀνέμους ἐπιπεμπέτω, καὶ σωζέτω τοὺς πλί-  
οντας.

10

## II. VULCAN AND JUPITER.

Ἡφ. Τί με, ὦ Ζεῦ, δεῖ ποιεῖν; ἦκω γάρ, ὡς ἐκέλευσας,  
ἔχων τὸν πέλεκυν ὀξύτατον, εἰ καὶ λίθους δέοι μιᾷ πληγῇ  
διατεμεῖν.

Ζ. Εὖγε, ὦ Ἡφαιστε. Ἀλλὰ διέλε μου τὴν κεφαλὴν ἐς  
δύο κατενεγχών.

16

Ἡφ. Πειρᾷ μου, εἰ μέμνη; Πρὸς ταττε δ' οὖν τὰληθές,  
ὅπερ θέλεις σοὶ γενέσθαι.

Ζ. Διαιρεθῆναί μοι τὸ κρανίον· εἰ δὲ ἀπείθῃσεις, οὐ  
νῦν πρῶτον ὀργιζομένου πειράσῃ μου· ἀλλὰ χρὴ καθικνεῖ-  
σθαι παντὶ τῷ θυμῷ, μηδὲ μέλλειν· ἀπόλλυμαι γὰρ ὑπὸ 20  
τῶν ὠδίνων, αἱ μοι τὸν ἐγκέφαλον ἀναστρέφουσιν.

Ἡφ. Ὅρα, ὦ Ζεῦ, μὴ κακόν τι ποιήσωμεν· ὀδὺς γὰρ ὁ  
πέλεκυς ἐστί, καὶ οὐκ ἀναιμωτὶ, οὔτε κατὰ τὴν Εἰλείθυιαν  
μαιώσεται σε.

Ζ. Κατένεγκε μόνον, ὦ Ἡφαιστε, θαρσύν· οἶδα γὰρ 26  
ἐγὼ τὸ συμφέρον.

Ἡφ. Ἄκων μὲν, κατοίσω δέ· τί γὰρ χρὴ ποιεῖν,  
σοῦ κελεύοντος; (Ἡφαιστε, διατίμῃ τί τῷ Διὶ κρανίον.)  
Τί τοῦτο; κόρη ἔνοπλος; — μέγα, ὦ Ζεῦ, κακὸν εἶχες ἐν

τῇ κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν ὀξύθυμος ἦσθα, τηλικαύτην  
 ὑπὸ τῇ μήνιγγι παρθένον ζωογονῶν, καὶ ταῦτα ἔνοπλον·  
 ἣ που στρατόπεδον, οὐ κεφαλὴν ἐλελήθεις ἔχων· ἣ δὲ πηδᾷ,  
 καὶ πυρρῶνιζει, καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ δόρυ  
 5 πάλλει, καὶ ἐνθουσιᾷ· καὶ τὸ μέγιστον, καλὴ πάνυ καὶ  
 ἀκμαία γεγένηται ἤδη ἐν βραχεῖ· γλαυκῶπις μὲν, ἀλλὰ  
 κοσμεῖ καὶ τοῦτο ἡ κόρυς.

### III. JUPITER, ESCULAPIUS, HERCULES.

Ζ. Πάυσασθε, ὦ Ἀσκληπιὲ καὶ Ἡράκλεις, ἐρίζοντες πρὸς  
 ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι. Ἀπρεπῇ γὰρ ταῦτα, καὶ ἀλ-  
 10 λότρια τοῦ συμποσίου τῶν θεῶν.

Ἡρ. Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, τουτονὶ τὸν φαρμακία προ-  
 κατακλίνεσθαι μου;

Ἀσκ. Νὴ Δία, καὶ ἀμείνων γάρ εἰμι.

Ἡρ. Κατὰ τί, ὦ ἐμβρόντητε; ἣ διότι σε ὁ Ζεὺς ἐκεραύ-  
 15 νωσεν, ἃ μὴ θέμις ποιοῦντα, νῦν δὲ κατ' ἔλεον αὐθις  
 ἀθανασίας μετέληφας;

Ἀσκ. Ἐπιλέλῃσαι γὰρ καὶ σὺ, ὦ Ἡρακλῆς, ἐν τῇ Οὔτῃ  
 καταφλεγείς, ὅτι μοι ὄνειδίζεις τὸ πῦρ;

Ἡρ. Οὐκουν ἴσα καὶ ὅμοια βεβίωται ἡμῖν· ὅς Διὸς  
 20 μὲν υἱὸς εἰμι, τοσαῦτα δὲ πεπόνηκα, ἐκκαθαίρων τὸν βίον,  
 θηρία καταγωνιζόμενος, καὶ ἀνθρώπους ὑβριστὰς τιμωρού-  
 μενος. Σὺ δὲ ῥιζοτόμος εἶ, καὶ ἀγύρτης, νοσοῦσι μὲν ἴσως  
 ἀνθρώποις χρήσιμος ἐπιθήσειν τῶν φαρμάκων, ἀνδρῶδες δὲ  
 οὐδὲν ἐπιδεδειγμένος.

Ἀσκ. Εὖ λέγεις, ὅτι σου τὰ ἐγκανύματα ἰασάμην, ὅτε  
 25 πρῶην ἀνῆλθες ἡμίφλεκτος, ὑπ' ἀμφοῖν διεφθαρμένος τὸ  
 σῶμα, τοῦ χιτῶνος, καὶ μετὰ τοῦτο, τοῦ πυρός. Ἐγὼ δέ,  
 εἰ καὶ μηδὲν ἄλλο, οὔτε ἐδούλευσα ὥσπερ σὺ, οὔτε ἔβαινον

ἔρια ἐν Ἀνδία, πορφυρίδα ἐνδεδυκώς, καὶ παιόμενος ὑπὸ  
τῆς Ὀμφάλης χρυσῷ σανδάλῳ, ἀλλ' οὐδὲ μελαγχολήσας  
ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα.

Ἡ ρ. Εἰ μὴ πᾶνση λοιδορούμενός μοι, αὐτίκα μάλα  
εἶση, ὥς οὐ πολὺ σε ὀνήσει ἡ Ἀθανασία, ἐπεὶ ἀράμενός σε, 5  
ρίψω ἐπὶ κεφαλὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ὥστε μὴδὲ τὸν Παιήονα  
ἰάσασθαι σε, τὸ κρανίον συντριβέντα.

Ζ. Πᾶνσασθε, φημί, καὶ μὴ ἐπιταράττετε ἡμῖν τὴν  
συνουσίαν, ἣ ἀμφοτέροισι ἀποπέμφομαι ὑμᾶς τοῦ συμ-  
ποσίου. Καίτοι εὐγνωμον, ὃ Ἡρακλῆς, προκατακλίνεσθαι 10  
σου τὸν Ἀσκληπιόν, ἅτε καὶ πρότερον ἀποθανόντα.

#### IV. JUNO AND LATONA.

Ἡ ρ. Καλὰ μὲν γάρ, ὦ Ἀητοῖ, καὶ τὰ τέκνα εἴτεκες  
τῷ Δίῳ.

Ἀη τ. Οὐ πᾶσαι, ὦ Ἥρα, τοιούτους τέκτειν δυνάμεθα,  
οἷος ὁ Ἥφαιστός ἐστιν. 15

Ἡ ρ. Ἄλλ' οὗτος μὲν ὁ χολός, ὅμως χρήσιμός γε ἐστὶ,  
τεχνίτης ὢν ἄριστος, καὶ κατακεκόσμηκεν ἡμῖν τὸν οὐρανόν·  
οἱ δὲ σοὶ παῖδες, ἣ μὲν αὐτῶν ἀφρόνικὴ πέρα τοῦ μέτρου,  
καὶ ὄρειος, καὶ τὸ τελευταῖον, ἐς τὴν Σκυθίαν ἀπελθοῦσα,  
πάντες ἴσασιν οἷα ἐσθίει, ξενοκτονοῦσα, καὶ μιμουμένη 20  
τοὺς Σκύθας αὐτοὺς, ἀνθρωποφάγους ὄντας. Ὁ δ' Ἀπόλ-  
λων προσποιεῖται μὲν πάντα εἰδέναι, καὶ τοξεύειν, καὶ κι-  
θαρίζειν, καὶ ἱατρός εἶναι, καὶ μαντεύεσθαι, καὶ καταστη-  
σάμενος ἐργαστήρια τῆς μαντικῆς, τὸ μὲν ἐν Δελφοῖς, τὸ  
δ' ἐν Κλάρῳ, καὶ ἐν Λιδύμοις, εξαπατᾷ τοὺς χρωμένους 25  
αὐτῷ, λοξὰ ἀποκρινόμενος, ὥς ἀκίνδυνον εἶναι τὸ σφάλμα.  
Καὶ πλουτεῖ μὲν ἀπὸ τοιούτου· πολλοὶ γὰρ οἱ ἀνόητοι καὶ  
παρέχοντες αὐτοὺς καταγοητεύεσθαι· πλὴν οὐκ ἄγνοεῖται

τῇ κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν ὀξύθυμος ἦσθα, τηλικαύτην  
 ὑπὸ τῇ μήνιγγι παρθένον ζωογονῶν, καὶ ταῦτα ἔνοπλον·  
 ἣ που στρατοπέδον, οὐ κεφαλὴν ἐλελήθεις ἔχων· ἣ δὲ πηδᾶ,  
 καὶ πυρὶ ῥιχίζει, καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ δόρυ  
 5 πάλλει, καὶ ἐνθουσιᾷ· καὶ τὸ μέγιστον, καλὴ πάνυ καὶ  
 ἀκμαία γεγένηται ἤδη ἐν βραχεῖ· γλαυκῶπις μὲν, ἀλλὰ  
 κοσμεῖ καὶ τοῦτο ἡ κόρυς.

### III. JUPITER, ESCULAPIUS, HERCULES.

Ζ. Παύσασθε, ὦ Ἀσκληπιε καὶ Ἡράκλεις, ἐρρίζοντες πρὸς  
 ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι. Ἀπρεπῇ γὰρ ταῦτα, καὶ ἀλ-  
 10 λότρια τοῦ συμποσίου τῶν θεῶν.

Ἡρ. Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, τοντονὶ τὸν φαρμακία προ-  
 κατακλίνεσθαι μου;

Ἀσκ. Νὴ Δία, καὶ ἀμείνων γάρ εἰμι.

Ἡρ. Κατὰ τί, ὦ ἐμβρόντητε; ἣ διότι σε ὁ Ζεὺς ἐκεραύ-  
 15 νωσεν, ἃ μὴ θέμις ποιοῦντα, νῦν δὲ κατ' ἔλεον αὐθις  
 ἀθανασίας μετελήφας;

Ἀσκ. Ἐπιλέλῃσαι γὰρ καὶ σὺ, ὦ Ἡρακλῆς, ἐν τῇ Οἴτῃ  
 καταφλεγείς, ὅτι μοι ὄνειδίζεις τὸ πῦρ;

Ἡρ. Οὐκουν ἴσα καὶ ὁμοία βεβίωται ἡμῖν· ὅς Διὸς  
 20 μὲν υἱὸς εἰμι, τосαῦτα δὲ πεπόνηκα, ἐκκαθαίρων τὸν βίον,  
 θηρία καταγωνιζόμενος, καὶ ἀνθρώπους ὑβριστάς τιμωρού-  
 μενος. Σὺ δὲ φιζοτόμος εἶ, καὶ ἀγύρτης, νοσοῦσι μὲν ἴσως  
 ἀνθρώποις χρήσιμος ἐπιθήσειν τῶν φαρμάκων, ἀνδρῶδες δὲ  
 οὐδὲν ἐπιδεδειγμένος.

Ἀσκ. Εὖ λέγεις, ὅτι σου τὰ ἐγκλήματα ἰασάμην, ὅτε  
 25 πρώην ἀνῆλθες ἡμίφλεκτος, ὑπ' ἀμφοῖν διεφθαρμένος τὸ  
 σῶμα, τοῦ χιτῶνος, καὶ μετὰ τοῦτο, τοῦ πυρός. Ἐγὼ δέ,  
 εἰ καὶ μηδὲν ἄλλο, οὔτε ἐδούλευσα ὥσπερ σὺ, οὔτε ἔβαινον

ἔρια ἐν Ἀνδρίᾳ, πορφυρίδα ἐνδεδυκώς, καὶ παιόμενος ὑπὸ τῆς Ὀμφάλης χρυσῷ σανδαλίῳ, ἀλλ' οὐδὲ μελαγχολήσας ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα.

Ἡ ρ. Εἰ μὴ πᾶν σὴ λοιδορούμενός μοι, αὐτίκα μάλα εἴσῃ, ὥς οὐ πολὺ σε ὀνήσει ἡ ἀθανασία, ἐπεὶ ἀράμενός σε, 5  
φίψω ἐπὶ κεφαλὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ὥστε μῆδὲ τὸν Παιήονα ἰάσασθαι σε, τὸ κρανίον συντριβέντα.

Ζ. Πάνυσασθε, φημί, καὶ μὴ ἐπιταράττετε ἡμῖν τὴν συνοσίαν, ἣ ἀμφοτέρους ἀποπέμψομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου. Καίτοι εὐγνωμον, ὃ Ἡρακλῆς, προκατακλίνεσθαι 10  
σου τὸν Ἀσκληπιόν, αἶτε καὶ πρότερον ἀποθανόντα.

#### IV. JUNO AND LATONA.

Ἡ ρ. Καλὰ μὲν γάρ, ὦ Ἀθητοῖ, καὶ τὰ τέκνα έτεκες τῷ Δίῳ.

Ἀ η τ. Οὐ πᾶσαι, ὦ Ἥρα, τοιούτους τίκτειν δυνάμεθα, οἷος ὁ Ἥφαιστος έστιν.

Ἡ ρ. Ἄλλ' οὗτος μὲν ὁ χολός, ὅμως χρήσιμός γε έστι, 15  
τεχνίτης ὢν ἄριστος, καὶ κατακεκόσμηκεν ἡμῖν τὸν οὐρανόν· οἱ δὲ σοὶ παῖδες, ἣ μὲν αὐτῶν ἀφ' ἑνικῆ πέρα τοῦ μέτρου, καὶ ὄρειος, καὶ τὸ τελευταῖον, ές τὴν Σκυθίαν ἀπελθοῦσα, πάντες ἴσασιν οἷα έσθίει, ξενοκτονοῦσα, καὶ μιμουμένη 20  
τοὺς Σκύθας αὐτοὺς, ἀνθρωποφάγους ὄντας. Ὁ δ' Ἀπόλλων προσποιεῖται μὲν πάντα εἰδέναι, καὶ τοξεύειν, καὶ κιθαρίζειν, καὶ ἱατρός εἶναι, καὶ μαντεύεσθαι, καὶ καταστησάμενος ἐργαστήρια τῆς μαντικῆς, τὸ μὲν ἐν Δελφοῖς, τὸ δ' ἐν Κλάρῳ, καὶ ἐν Διδύμοις, εξαπατᾷ τοὺς χρωμένους 25  
αὐτῷ, λοξὰ ἀποκρινόμενος, ὥς ἀκίνδυνον εἶναι τὸ σφάλμα. Καὶ πλουτεῖ μὲν ἀπὸ τοιούτου· πολλοὶ γάρ οἱ ἀνόητοι καὶ παρῆχοντες αὐτοὺς καταγοητεύεσθαι· πλὴν οὐκ ἀγνοεῖται



γε ὑπὸ τῶν συνειτωτέρων τὰ πολλὰ τερατευόμενος· αὐτὸς γοῦν ὁ μάντις ἠγνόει, ὅτι φονεύσει μὲν τὸν ἐρώμενον τῷ δίσκῳ, οὐ προεμαντεύσατο δὲ, ὡς φεύζεται αὐτὸν ἡ Δάφνη, καὶ ταῦτα οὕτω καλὸν καὶ κομήτην ὄντα. Ὡς τε  
 5 οὐχ ὁρῶ καθότι καλλιτεκνότερα τῆς Νιόβης ἔδοξας.

Αἰτ. Ταῦτα μέντοι τὰ τέκνα, ἡ ξενοκτόνος, καὶ ὁ ψευδόμαντις, οἶδα, ὅπως λυπεῖ σε, ὁρώμενα ἐν τοῖς θεοῖς, καὶ μάλιστα, ὅταν ἡ μὲν ἐπαινῇται ἐς τὸ κάλλος, ὁ δὲ κινδάρῃ ἐν τῷ συμποσίῳ θαυμαζόμενος ὑφ' ἀπάντων.

- 10 Ἡρ. Ἐγέλασα, ὦ Αἰτοῖ· ἐκεῖνος θαυμαστός, ἐν ὃ Μαρόνας, εἰ τὰ δίκαια αἱ Μοῦσαι δικάσαι ἤθελον, ἀπέδειρεν ἄν, αὐτὸς κρατήσας τῇ μουσικῇ; νῦν δὲ κατασοφισθεὶς ἀθλίος ἀπόλωλεν, ἀδίκως ἁλούς· ἡ δὲ καλή σου παρθένος οὕτω καλή ἐστιν, ὥστε ἐπεὶ ξμαθεν ὀφθαλμοῖς ὑπὸ  
 15 τοῦ Ἀκταίωνος, φοβηθεῖσα μὴ ὁ νεανίσκος ἐξαγορεύσῃ τὸ αἶσχος αὐτῆς, ἐπαφῆκεν αὐτῇ τοὺς κύνας.

Αἰτ. Μέγα, ὦ Ἡρα, φρονεῖς, ὅτι ξύνει τῷ Διὶ, καὶ συμβασιλεύεις αὐτῷ, καὶ διὰ τοῦτο ὑβρίζεις ἀδελῶς· πλὴν ἀλλ' ὄψομαι σε μετ' ὀλίγον αὐθις δακρύουσαν, ὅποταν σὲ  
 20 καταλιπὼν ἐς τὴν γῆν κατή, ταῦρος ἢ κύκνος γενόμενος.

## V. JUNO AND JUPITER.

- Ἡρ. Ἐγὼ μὲν ἡσυχρόμην ἄν, ὦ Ζεῦ, εἰ μοι τοιοῦτος ᾗν υἱός, θῆλος οὕτω καὶ διεφθαρμένος ὑπὸ τῆς μέθης· μέτρα μὲν ἀναθεδεμένος τὴν κόμην, τὰ πολλὰ δὲ μαινομένηαις  
 25 γυναιξὶ συνῶν, ἀδρότερος αὐτῶν ἐκείνων, ὑπὸ τυμπάνοις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις χορεύων· καὶ ὅλως παντὶ μᾶλλον δοικὸς, ἢ σοὶ τῷ πατρί.

Ζ. Καὶ μὴν οὗτός γε ὁ θηλυμίτης, ὁ ἀδρότερος τῶν γυναικῶν, οὐ μόνον, ὦ Ἡρα, τὴν Ἀνδρίαν ἐχειρώσατο, καὶ

τοὺς κατοικοῦντας τὸν Τρωῖλον ἔλαβε, καὶ τοὺς Θρᾷνας  
 ὑπηγάγετο, ἀλλὰ καὶ ἐπ' Ἰνδοὺς ἐλάσας τῷ γυναικεῖ  
 τούτῳ στρατιωτικῷ, τοὺς τε ἐλέφαντας εἴλε, καὶ τῆς χώρας  
 ἐκράτησε, καὶ τὸν βασιλεῖα πρὸς ὀλίγον ἀντιστῆναι τολμή-  
 σαντα, αἰχμάλωτον ἀπήγαγε· καὶ ταῦτα ἅπαντα ἔπραξεν, 5  
 ὀρχοῦμενος ἅμα, καὶ χορεύων, θύρσοις χρώμενος κιτίνοις,  
 μεθύων, ὡς φῆς, καὶ ἐνθεάζων. Εἰ δέ τις ἐπιχείρησε  
 λοιδορήσασθαι αὐτῷ, ὑδρίδας ἐς τὴν τελετὴν, καὶ τοῦτον  
 ἐτιμωρήσατο, ἢ καταδήσας τοῖς κλήμασιν, ἢ διασπασθῆναι  
 ποιήσας ὑπὸ τῆς μητρὸς ὥσπερ νεβρόν. Ὅρῃς ὡς ἀνδρῶν 10  
 ταῦτα, καὶ οὐκ ἀνάξια τοῦ πατρὸς; εἰ δὲ παιδιὰ καὶ τρυφῇ  
 πρόξεστιν αὐτοῖς, οὐδεὶς φθόνος· καὶ μάλιστα εἰ λο-  
 γίσαιτό τις, οἷος ἂν νήφων οὗτος ἦν, ὅπου ταῦτα μεθύων  
 ποιεῖ.

VI. MERCURY AND MAMA.

Ἐρμ. Ἔστι γάρ τις, ὃ μῆτερ, ἐν οὐρανῷ θεὸς ἀθλιώτα- 15  
 ρος ἐμοῦ;

Μαῖ. Μὴ λέγῃς, ὃ Ἐρμῆ, τοιοῦτον μηδέν.

Ἐρμ. Τί μὴ λέγω, ὃς τοσαῦτα πράγματα ἔχω, μόνος  
 κάμων, καὶ πρὸς τοσαύτας ὑπηρεσίας διασπώμενος;  
 ἔωθεν μὲν γὰρ ἐξαναστάντα σαίρειν τὸ συμπόσιον δεῖ· 20  
 καὶ διαστρώσαντα τὴν κλισίαν, εἴτα εὐθετήσαντα ἕκαστα,  
 παραστάναι τῷ Διὶ, καὶ διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς παρ'  
 αὐτοῦ, ἄνω καὶ κάτω ἡμεροδρομοῦντα· καὶ ἐπανελθόντα  
 εἰ κεκονιμένον παρατιθέναι τὴν ἀμβροσίαν. Πρὶν δὲ  
 τὸν νεώνητον τοῦτον οἰνοχόον ἤκειν, καὶ τὸ νέκταρ ἐγὼ 25  
 ἐνέχεον. Τὸ δὲ πάντων δεινότατον, ὅτι μηδὲ νυκτὸς  
 καθεύδω μόνος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῷ  
 Πλούτωνι ψυχαγωγεῖν, καὶ νεκροπομπὸν εἶναι, καὶ παρ-

εσάναι τῷ δικαστηρίῳ. Οὐ γὰρ ἱκανά μοι τὰ τῆς ἡμέρας  
 ἔργα, ἐν παλαίστραις εἶναι, καὶ ταῖς ἐκκλησίαις κηρύττειν,  
 καὶ ῥήτορας ἐκδιδάσκειν, ἀλλ' ἔτι νεκρικὰ συνδιαπράττειν  
 μεμερισμένον. Καίτοι τὰ μὲν τῆς Ἀήδας τέκνα παρ' ἡμέ-  
 5 ραν ἑκάτερος ἐν οὐρανῷ ἢ ἐν Ἅιδου εἰσὶν· ἐμοὶ δὲ καθ' ἑκά-  
 στην ἡμέραν καὶ ταῦτα καὶκεῖνα ποιεῖν ἀναγκαῖον. Καὶ  
 οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σεμέλης, ἐκ γυναικῶν δυστήνων  
 γενόμενοι, εὐωχοῦνται ἀφρόντιδες· ὁ δὲ Μαίης τῆς Ἀιταν-  
 τίδος, διακονοῦμαι αὐτοῖς. Καὶ νῦν ἄρτι ἤκοντά με ἀπὸ  
 10 Σιδῶνος παρὰ τῆς Ἀγήνορος θυγατρὸς, ἐφ' ἣν πέπομφέ  
 με ὀφόμενον ὃ τι πράττει ἡ παῖς, μηδὲ ἀναπνεύσαντα,  
 πέπομφεν αὐθις ἐς τὸ Ἄργος ἐπισκεψόμενον τὴν Δανάην·  
 εἴτ' ἐκείθεν ἐς Βοιωτίαν, φησὶν, ἐλθὼν, ἐν παρόδῳ τὴν  
 Ἀντιόπην ἰδέ. Καὶ ὅλως ἀπηγόρευκα ἥδη. Εἰ γοῦν μοι  
 15 δυνατὸν ἦν, ἡδέως ἂν ἤξιωσα πεπραῖσθαι, ὥςπερ οἱ ἐν γῇ  
 κακῶς δουλεύοντες.

Μαῖ. Ἐὰ ταῦτα, ὦ τέκνον· χρὴ γὰρ πάντα ὑπηρε-  
 τῆν τῷ πατρὶ, νεανίαν ὄντα· καὶ νῦν, ὥςπερ ἐπέμφθης,  
 σόδει ἐς Ἄργος, εἴτε ἐς τὴν Βοιωτίαν, μὴ καὶ πληγῶς βλα-  
 20 δύνων λάβῃς.

## VII. ZEPHYR AND NOTUS.

Ζέφ. Οὐ πάποτε πομπὴν ἐγὼ μεγαλοπρεπεστέραν  
 εἶδον ἐν τῇ θαλάσῃ, ἀφ' οὗ γε εἰμὶ, καὶ πνέω. Σὺ δὲ  
 οὐκ εἶδες, ὦ Νότε;

Νότ. Τίνα ταύτην λέγεις, ὦ Ζέφυρε, τὴν πομπήν; ἢ  
 25 τίνες οἱ πέμποντες ἦσαν;

Ζέφ. Ἡδίστου Θεάματος ἀπειλείφθης, οἶον οὐκ ἂν  
 ἄλλο ἴδοις ἔτι.

Νότ. Παρὰ τὴν ἐρυθρὰν γὰρ θάλασσαν εἰσραζόμεν·

ἐπέπνευσα δέ τι καὶ μέρος τῆς Ἰνδικῆς, ὅσα παράλια τῆς  
χωῆρας· οὐδὲν οὖν οἶδα ὧν λέγεις.

Ζέφ. Ἀλλὰ τὸν Σιδώνιον Ἀγήνορα οἶδας;

Νότ. Ναί· τὸν τῆς Εὐρώπης πατέρα· τί μήν;

Ζέφ. Περὶ αὐτῆς ἐκείνης διηγῆσομαι σοι.

Νότ. Μῶν ὅτι ὁ Ζεὺς ἐραστής ἐκ πολλοῦ τῆς παιδός;  
τοῦτο γὰρ καὶ πάσαι ἡπιστάμην.

Ζέφ. Οὐκοῦν τὸν μὲν ἔρωτα οἶσθα· τὰ μετὰ ταῦτα  
δὲ ἤδη ἄκουσον. Ἡ μὲν Εὐρώπη κατεληλύθει ἐπὶ τὴν  
ἡϊόνα παίζουσα, τὰς ἡλικιώτιδας παραλαβοῦσα· ὁ Ζεὺς 10  
δὲ, ταύρῳ εἰκάσας ἑαυτὸν, συνένπαιζεν αὐταῖς, κάλλιστος  
φαινόμενος· λευκός τε γὰρ ἦν ἀκριδῶς, καὶ τὰ κέρατα  
εὐκαμπτής, καὶ τὸ βλέμμα ἡμερος. Ἐσκήρτα οὖν καὶ αὐτὸς  
ἐπὶ τῆς ἡϊόνος, καὶ ἐμυκάτο ἡδιστον, ὥστε τὴν Εὐρώπην  
τολμῆσαι καὶ ἀναβῆναι αὐτόν. Ὡς δὲ τοῦτ' ἐγένετο, δρο- 16  
μαῖος μὲν ὁ Ζεὺς ὤρμησεν ἐπὶ τὴν θάλασσαν φέρων αὐτήν,  
καὶ ἐνήχετο ἐμπεσών· ἡ δὲ πᾶν ἐκπλαγεῖσα τῷ πράγματι,  
τῇ λαῖᾳ μὲν εἶχετο τοῦ κέρατος, ὥς μὴ ἀπολισθάνοι· τῇ  
ἐτέρᾳ δὲ ἡνεμωμένον τὸ πέπλον συνέειχεν.

Νότ. Ἦδὺν τοῦτο θάμα, ὦ Ζέφυρε, εἶδες.

Ζέφ. Καὶ μὴν τὰ μετὰ ταῦτα ἡδὺν παραπολὺν, ὦ  
Νότε· ἡ γὰρ θάλασσα εὐθὺς ἀκύμων ἐγένετο, ἡμεῖς δὲ  
πάντες ἡσυχίαν ἄγοντες ἀρηκολουθοῦμεν. Ἐρωτες δὲ  
παραπετώμενοι μικρὸν ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, ὥς ἐνίοτε  
ἄκροις τοῖς ποσὶ ἐπιπαύειν τοῦ ὕδατος, ἡμένας τὰς 25  
δῶδας φέροντες, ἦδον ἅμα τὸν ὑμέναιον. Αἱ Νηρηίδες  
δὲ ἀναδύσαι περίπτενον ἐπὶ τῶν δελφίνων, ἐπικροτοῦσαι,  
ἡμίγυμνοι αἱ πολλαί· τό τε τῶν Τριτῶνων γένος, καὶ εἴ τι  
ἄλλο μὴ φοβερόν ἰδεῖν τῶν θαλασσίων, ἅπαντα περιεχό-  
ρευε τὴν παῖδα· ὁ μὲν γὰρ Ποσειδῶν ἐπιβεδικῶς ἄρματος, 30  
παροχουμένην τε καὶ τὴν Ἀμφιτρίτην ἔχων, προῆγε γεγη-  
θώς, προσδοικορῶν νηχομένῳ τῷ ἀδελφῷ. Ἐπὶ πᾶσι δὲ  
τὴν Ἀφροδίτην δύο Τρίτωνες ἔφερον, ἐπὶ κόγχῃς κατακει-  
μένην, ἄνθη παντοῖα ἐπιπάτιουσιν τῇ νύμφῃ. Ταῦτα ἐκ

Φοινίκης ἄχρι τῆς Κρήτης ἐγένετο. Ἐπεὶ δὲ ἐπέβη τῇ  
 γῆσιν, ἃ μὲν ταῦρος οὐκέτι ἐφαίνετο · ἡμεῖς δὲ ἐμπεσόντες,  
 ἄλλος ἄλλο τοῦ πελάγους μέρος διεκνυμῖνομεν.

Νότι. ὦ μακάριε Ζέφυρε τῆς θείας! Ἐγὼ δὲ γρύπας,  
 5 καὶ ἐλέφαντας, καὶ μέλανας ἀνθρώπους ἐώρων.

#### VIII. THE CYCLOPS POLYPHEMUS AND NEPTUNE.

Κυκ. ὦ πάτερ, οἷα πέπονθα ὑπὸ τοῦ καταράτου  
 ξένου, ὃς μεθύσας ἐξετύφλωσέ με, κοιμωμένῳ ἐπιχειρήσας.

Ποσ. Τίς δὲ ὁ ταῦτα τολμήσας, ὦ Πολύφημε;

Κυκ. Τὸ μὲν πρῶτον Οὔτιν ἑαυτὸν ἀπεκάλει · ἐπεὶ  
 10 δὲ διέφυγε, καὶ ἔξω ἦν βέλους, Ὀδυσσεὺς ὀνομάζεσθαι  
 ἔφη.

Ποσ. Οἶδα ὃν λέγεις, τὸν Ἰθακήσιον · ἐξ Ἰλλίου  
 δ' ἀνέπλει. Ἀλλὰ πῶς ταῦτ' ἐπραξεν, οὐδὲ πάνυ εὐθαρ-  
 σῆς ὢν;

15 Κυκ. Κατέλαβον ἐν τῷ ἄνθρωπῳ, ἀπὸ τῆς νομῆς ἀνα-  
 στρέψας, πολλοὺς τινας, ἐπιβουλεύοντας δηλονότι τοῖς  
 ποιμνίοις · ἐπεὶ γὰρ ἐπέθηκα τῇ θύρᾳ τὸ πῶμα (πέτρα  
 δὲ ἔστι μοι παμμεγέθης) καὶ τὸ πῦρ ἀνέκαυσα, ἐναυσά-  
 μενος ὃ ἔφερον δένδρον ἀπὸ τοῦ ὄρους, ἐφάνησαν ἀπο-  
 20 κρύπτειν αὐτοὺς πειρώμενοι · ἐγὼ δὲ συλλαβὼν αὐτῶν  
 τινας, ὥσπερ εἰκὸς ἦν, κατέφαγον, ληστὰς ὄντας. Ἐνταῦθα  
 ὁ πανουργότατος ἐκείνος, εἴτε Οὔτις, εἴτε Ὀδυσσεὺς ἦν,  
 δίδωσί μοι πιεῖν φάρμακόν τι ἐγχείας, ἥδ' ὃν μὲν καὶ εὖσομον,  
 ἐπιβουλότατον δὲ, καὶ ταραχωδέστατον · ἅπαντα γὰρ εὐθὺς  
 25 ἐδόκει μοι περιφέρεισθαι πιόντι, καὶ τὸ σπήλαιον αὐτὸ ἀνα-  
 στρέφετο, καὶ οὐκέτι ὅλως ἐν ἡματιῷ ἤμην · τέλος δὲ ἐς ὕπνον  
 κατῆσπασθην. Ὁ δὲ, ἀποξύσας τὸν μοχλόν, καὶ πυρώσας

γε προσέτι, ἐτύφλωσέ με καθεύδοντα· καὶ ἅπ' ἐκείνου τυφλός εἰμι σοι, ὦ Ποσειδόν.

Ποσ. Ὡς βαθὺν ἐκοιμήθης, ὦ τέκνον, ὅς οὐκ ἐξέθορες μεταξύ τυφλούμενος. Ὁ δ' οὖν Ὀδυσσεὺς πῶς διέφυγεν; οὐ γάρ ἂν, εὖ οἶδ' ὅτι, ἐδυνήθη ἀποκινήσαι τὴν πέτραν ἀπὸ 5 τῆς θύρας.

Κυκ. Ἄλλ' ἐγὼ ἀφείλον, ὥς μᾶλλον αὐτὸν λάβοιμι ἐξιόντα· καὶ καθίσας παρὰ τὴν θύραν ἐθήρων τὰς χεῖρας ἐκπετάσας, μόνα παρῆς τὰ πρόδατα εἰς τὴν νομήν, ἐντειλάμενος τῷ κριῶ, ὅποσα ἔχρην πράττειν αὐτὸν ὑπὲρ 10 ἐμοῦ.

Ποσ. Μανθάνω, ὑπ' ἐκείνοις ὅτι γε ἔλαθεν ὑπεξελθὼν σε. Ἀλλὰ τοὺς ἄλλους γε Κύνκλωπας σ' ἔδει ἐπιδοήσασθαι ἐπ' αὐτόν.

Κυκ. Συνεκάλεσα, ὦ πάτερ, καὶ ἦκον· ἐπεὶ δὲ ἤροντο 15 τοῦ ἐπιδουλεύσαντος τοῦνομα, καγὼ ἔφην, ὅτι Οὐτίς ἐστὶ, μελαγχολᾶν οἰηθέντες με, ὥχοντο ἀπιόντες. Οὕτω κατεσοφίσάτο με ὁ κατάρατος τῷ ὀνόματι. Καὶ ὁ μάλιστα ἠγήασέ με, ὅτι καὶ ὀνειδίζων ἐμοὶ τὴν συμφορὰν, Οὐδ' ὁ πατήρ, φησὶν, ὁ Ποσειδῶν ἰάσεται σε.

20

Ποσ. Θάρσει, ὦ τέκνον, ἀμνησθῆναι γάρ αὐτόν, ὥς μάθῃ, ὅτι, εἰ καὶ πῆρωσίν μοι ὀφθαλμῶν ἰᾶσθαι ἀδύνατον, τὰ γοῦν τῶν πλεόντων ἐπ' ἐμοὶ ἐστί· πλεῖ 25 δὲ ἔτι.

# IX. PANOPE AND GALENE.

Παν. Εἶδες, ὦ Γαλήνη, χθές, οἷα ἐποίησεν ἡ Ἔρις παρὰ τὸ δεῖπνον ἐν Θειταλίᾳ, διότι μὴ καὶ αὕτη ἐκλήθη ἐς τὸ συμπόσιον;

Γαλ. Οὐ συνεισιτώμην ὑμῖν ἔγωγε· ὁ γὰρ Ποσειδῶν

ἐκέλευσέ με, ὦ Πανόπη, ἀκύμαντον ἐν τοσούτῳ φυλάττειν  
τὸ πέλαγος. Τί δ' οὖν ἐποίησεν ἡ Ἔρις μὴ παροῦσα;

Παν. Ἡ Θέτις μὲν ἤδη καὶ ὁ Πηλεὺς ἀπεληλύθεσαν.  
Ἡ δ' Ἔρις ἐν τοσούτῳ λαθοῦσα πάντας, ἐδυνήθη δὲ ἄρ-  
5 δίως, τῶν μὲν πινόντων, ἐνίων δὲ κροτούντων, ἡ τῷ Ἀπόλ-  
λωνι κιθαρίζοντι, ἡ ταῖς Μούσαις ᾄδούσαις προσεχόντων  
τὸν νοῦν, ἐνέβαλεν ἐς τὸ συμπόσιον μῆλόν τι πάγκαλον,  
χρυσοῦν ὄλον, ὦ Γαλήνη· ἐπεγέγραπτο δὲ, Ἡ καλὴ ἡ  
λαβέτω. Κυλινδούμενον δὲ τοῦτο, ὥσπερ ἐξεπλήθεις, ἦσαν  
10 ἔνθα Ἦρα τε, καὶ Ἀφροδίτη, καὶ Ἀθηναῖα κατεκλίνοντο.  
Κάπειδ' ὁ Ἑρμῆς ἀνελόμενος ἐπελέξατο τὰ γεγραμμένα,  
αἱ μὲν Νηρηίδες ἡμεῖς ἀπεσιωπήσαμεν· τί γὰρ ἔδει ποιῆν,  
ἐκείνων παρουσῶν; αἱ δὲ ἀντεποιοῦντο ἐκάστη, καὶ αὐτῆς  
εἶναι τὸ μῆλον ἤξιον. Καὶ εἰ μὴ γε ὁ Ζεὺς διέστησεν  
15 αὐτάς, καὶ ἄχρη χειρῶν ἂν προὔχωρσεν τὸ πρᾶγμα. Ἀλλ'  
ἐκεῖνος, αὐτὸς μὲν οὐ κρινῶ, φησὶ, περὶ τούτου (καίτοι  
ἐκεῖναι αὐτὸν δικάσαι ἤξιον), ἅπιτε δὲ ἐς τὴν Ἰδην παρὰ  
τὸν Πριάμου παῖδα· ὃς οἶδέ τε διαγνῶναι τὸ καλλίον,  
φιλόκαλος ὢν, καὶ οὐκ ἂν ἐκεῖνος δικάσειε κακῶς.

20 Γαλ. Τί οὖν αἱ θεαί, ὦ Πανόπη;

Παν. Τήμερον, οἶμαι, ἀπίασι πρὸς τὴν Ἰδην, καὶ τις  
ἦξει μετὰ μικρὸν ἀπαγγελῶν ἡμῖν τὴν κρατοῦσαν.

Παν. Ἦδη σοι φημι, οὐκ ἄλλη κρατήσῃ, τῆς Ἀφροδί-  
της ἀγωνιζομένης, ἣν μὴ τι πάνυ ὁ διαιτητὴς ἀμβλυώτῃ.

X. XANTHUS AND THE SEA.

Ξάν. Λέξαι με, ὦ Θάλαττα, δεινὰ πεπονθότα, καὶ κα-  
τάσβεσόν μου τὰ τραύματα.

Θάλ. Τί τοῦτο, ὦ Ξάνθε; τίς σε κατέκτανεν;

Ξάν. Ἡφαιστος· ἀλλ' ἀπηνθράκωμαι ὅλως ὁ κακοδαί-  
μων, καὶ ζέω. 5

Θάλ. Διὰ τί δέ σοι καὶ ἐνέβαλε τὸ πῦρ;

Ξάν. Διὰ τὸν ταύτης υἱὸν τῆς Θέτιδος· ἐπεὶ γὰρ φο-  
νεύοντα τοὺς Φρύγας ἰκέτευσα, ὃ δ' οὐκ ἐπαύσατο τῆς  
ὀργῆς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν νεκρῶν ἀπέφραττε μοι τὸν ῥοῦν, ἐλεήσας  
τοὺς ἀθλίους ἐπῆλθον, ἐπικλύσαι θέλων, ὥς φοβηθεῖς 10  
ἀπόσχοιτο τῶν ἀνδρῶν. Ἐνταῦθα ὁ Ἡφαιστος, ἔτυχε γὰρ  
πλησίον που ὦν, πᾶν, οἶμαι, ὅσον ἐν τῇ Ἀήμῳ πῦρ εἶχε, καὶ  
ὅσον ἐν τῇ Αἴττῃ, καὶ εἶποδι ἄλλοθι, φέρων ἐπῆλθέ μοι  
καὶ κατέκτανε μὲν τὰς πτελίας καὶ μυρίκας· ὥπτησε δὲ  
καὶ τοὺς κακοδαίμονας ἰχθῦς, καὶ τὰς ἐγγέλεις· αὐτὸν δὲ 15  
ἐμὲ ὑπερκαχλάσαι ποιήσας μικροῦ δεῖν ὅλον ξηρὸν εἶργα-  
σται. Ὁρᾷς δ' οὖν, ὅπως διάκειμαι ὑπὸ τῶν ἐγκαυμά-  
των.

Θάλ. Θολερὸς, ὦ Ξάνθε, καὶ θερμὸς, ὥς εἰκός· τὸ  
αἶμα μὲν ἀπὸ τῶν νεκρῶν· ἡ θέρμη δὲ, ὥς φῆς, ἀπὸ τοῦ 20  
πυρός. Καὶ εἰκότως, ὦ Ξάνθε, ὅς ἐπὶ τὸν ἐμὸν νίσσον  
ὤρμησας, οὐκ αἰδεσθεῖς ὅτι Νηρηΐδος υἱὸς ἦν.

Ξάν. Οὐκ ἔδει οὖν ἐλεῆσαι γειτονας ὄντας τοὺς Φρύ-  
γας;

Θάλ. Τὸν Ἡφαιστον δὲ οὐκ ἔδει ἐλεῆσαι Θέτιδος υἱὸν 25  
ὄντα τὸν Ἀχιλλεῖα;



## XI. ÆACUS, PROTESILAUS, MENELAUS, PARIS.

(In the Lower World.)

Αἰ'. Τί ἄγχεις, ὦ Πρωτεσίλαε, τὴν Ἑλένην προσπεσών ;  
 Πρωτ. Ὅτι διὰ ταύτην, ὦ Αἰακὲ, ἀπέθανον, ἡμι-  
 τελῇ μὲν τὸν δόμον καταλιπὼν, χήραν δὲ τὴν νεόγαμον  
 γυναῖκα.

5 Αἰ'. Αἰτιῶ τοίνυν τὸν Μενέλαον, ὅστις ὑμᾶς ὑπὲρ τοιαύ-  
 της γυναικὸς ἐπὶ Τροίαν ἤγαγεν.

Πρωτ. Εὐ λέγεις· ἐκεῖνόν μοι αἰτιατέον.

Μεν. Οὐκ ἐμέ, ὦ βέλτιστε, ἀλλὰ δικαιότερον τὸν  
 Πάριον, ὃς ἐμοῦ τοῦ ξένου τὴν γυναῖκα παρὰ πάντα τὰ δι-  
 10 καια ὥχετο ἀρπάσας. Οὗτος γὰρ οὐχ ὑπὸ σοῦ μόνου, ἀλλ'  
 ὑπὸ πάντων Ἑλλήνων καὶ Βαρβάρων ἄξιος ἄγχεσθαι, τοσού-  
 τοις θανάτου αἴτιος γεγενημένος.

Πρωτ. Ἀμεινον οὕτω. Σὲ τοιγαροῦν, ὦ Δύσπαρι,  
 οὐκ ἀφήσω ποτὲ ἀπὸ τῶν χειρῶν.

15 Παρ. Ἄδικα ποιῶν, ὦ Πρωτεσίλαε, καὶ ταῦτα ὁμό-  
 τεχρον ὄντα σοι· ἐρωτικὸς γάρ καὶ αὐτὸς εἰμι, καὶ τῷ αὐτῷ  
 θεῷ κατέσχημαι. Οἶσθα δὲ, ὡς ἀκούσιόν τι ἐστὶ, καὶ ὅτι  
 ἡμᾶς ὁ δαίμων ἄγει, ἔνθα ἂν ἐθέλῃ· καὶ ἀδύνατόν ἐστιν  
 ἀντιτάττεσθαι αὐτῷ.

20 Πρωτ. Εὐ λέγεις· εἶθε οὖν μοι τὸν Ἑρωτα ἐνταῦθα  
 λαβεῖν δυνατὸν ᾗν.

Αἰ'. Ἐγὼ τοι καὶ περὶ τοῦ Ἑρωτος ἀποκρινοῦμαι σοι  
 τὰ δίκαια. Φήσει γὰρ αὐτὸς μὲν τοῦ ἐρᾶν τῷ Πάριδι  
 ἴσως γεγενῆσθαι αἴτιος, τοῦ θανάτου δὲ σοὶ οὐδέναι ἄλλον,  
 25 ὦ Πρωτεσίλαε, ἢ σεαυτὸν· ὃς ἐκλαθόμενος τῆς νεογάμου  
 γυναικὸς, ἐπεὶ προσεφίρεσθε τῇ Τρωάδι, οὕτω φιλοκινδύ-  
 νως καὶ ἀπονενοημένως προσεπήδησας τῶν ἄλλων, δόξης  
 ἐρασθεῖς, δι' ἣν πρῶτος ἐν τῇ ἀποβάσει ἀπέθανες.

Πρωτ. Οὐκοῦν καὶ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ σοι, ὦ Αἰακὲ, ἀπο-

πρινούμαι δικαιοτέρα. Οὐ γὰρ ἐγὼ τούτων αἰτίας, ἀλλ' ἡ Μοῖρα, καὶ τὸ ἐξ ἀρχῆς οὕτως ἐπικελευσθαι.

Αἰ. Ὁρθῶς· τί οὖν τούτους αἰτιᾷ;

XII. A TRITON, AND IPHIANASSA AND DORIS  
(Nereids).

Τρ. Τὸ κῆτος ὑμῶν, ὦ Νηρηίδες, ὃ ἐπὶ τὴν τοῦ Κηφείως θυγατέρα τὴν Ἀνδρομέδαν ἐπέμψατε, οὔτε τὴν παῖδα ἤδη- 5  
κησεν, ὥς οἴεσθε, καὶ αὐτὸ ἤδη τέθνηκεν.

Νηρ. Ἐπὶ τίνος, ὦ Τρίτων; ἢ ὁ Κηφεύς, καθάπερ δέλεαρ προθεῖς τὴν κόρην, ἀπέκτεινεν ἐπιῶν, λοχήσας μετὰ πολλῆς δυνάμεως;

Τρ. Οὐκ· ἀλλ' ἴστε, οἶμαι, ὦ Ἰφιάνασσα καὶ Δωρὶ, τὸν 10  
Περσεύα, τὸ τῆς Δανάης παιδίον, ὃ μετὰ τῆς μητρὸς ἐν τῇ κιβωτῷ ἐμβληθὲν ἐς τὴν θάλατταν ὑπὸ τοῦ μητροπάτορος. ἐσώσατε, οἰκτείρασθαι αὐτούς.

Ἰφ. Οἶδα ὃν λέγεις· εἰκὸς δὲ ἤδη νεανίαν εἶναι, καὶ 15  
μάλα γενναῖόν τε καὶ καλὸν ἰδεῖν.

Τρ. Οὗτος ἀπέκτεινε τὸ κῆτος.

Ἰφ. Διὰ τί, ὦ Τρίτων; οὐ γὰρ δὴ σῶστρο ἡμῖν τοιαῦτα ἐκτίνειν αὐτὸν ἐχρήν.

Τρ. Ἐγὼ ὑμῖν φράσω τὸ πᾶν, ὥς ἐγένετο. Ἐστά-  
λη μὲν οὖν ἐπὶ τὰς Τηργόνας, ἅλθόν τινα τοῦτον τῷ βα- 20  
σιλεῖ ἐπιτελῶν· ἐπεὶ δὲ ἀφίκετο ἐς τὴν Λιδύην, ἔνθα ἦσαν . . .

Ἰφ. Πῶς, ὦ Τρίτων, μόνος, ἢ καὶ ἄλλους συμμάχους ἦγεν; ἄλλως γὰρ δύσπορος ἢ ὁδός.

Τρ. Διὰ τοῦ αἵρος· ὑπόπτερον γὰρ αὐτὸν ἡ Ἀθηναῖα 25  
ἔθηκεν. Ἐπεὶ δ' οὖν ἦκεν, ὅπου διητῶντο, αἱ μὲν ἐκάθευ-  
δον, οἶμαι, ὃ δὲ ἀποτεμὼν τῆς Μιδούσης τὴν κεφαλὴν ᾗχετ' ἀποπτάμενος.

Ἰφ. Πῶς ἰδὼν ; ἀθέατοι γάρ εἰσιν ἡ δὲ ἂν ἴδῃ, οὐκ ἂν τι ἄλλο μετὰ ταῦτα ἴδοι.

Τρ. Ἡ Ἀθηναῖα τὴν ἀσπίδα προφαίνουσα (τοιαῦτα γὰρ ἤκουσα διηγουμένου αὐτοῦ πρὸς τὴν Ἀνδρομέδαν, καὶ  
 5 πρὸς τὸν Κηφέα ὕστερον) ἡ Ἀθηναῖα δὲ ἐπὶ τῆς ἀσπίδος ἀποστιλβούσης, ὥσπερ ἐπὶ κατόπτρου, παρέσχεν αὐτῷ ἰδεῖν τὴν εἰκόνα τῆς Μεδούσης· εἶτα λαβόμενος τῇ λαίᾳ τῆς κόμης, ἐνορῶν δὲ ἐς τὴν εἰκόνα, τῇ δεξιᾷ τὴν ἄρπην ἔχων, ἀπέτεμε τὴν κεφαλὴν αὐτῆς· καὶ πρὶν ἀνεργεῖσθαι τὰς  
 10 ἀδελφάς, ἀνέπτατο. Ἐπεὶ δὲ κατὰ τὴν παράλιον ταύτην τῆς Αἰθιοπίας ἐγένετο, ἥδη πρὸς γειος πετόμενος, ὄρᾳ τὴν Ἀνδρομέδαν προκειμένην ἐπὶ τινος πέτρας προβλήτος, προσπεπατταλευμένην, καλλίστην, ᾧ θεοὶ, καθευμένην τὰς κόμας καὶ ἡμίγυμνον. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον, οἰκτείρας τὴν τύχην  
 15 αὐτῆς, ἀνηρώτα τὴν αἰτίαν τῆς καταδίκης· κατὰ μικρὸν δὲ ἀλούς ἔρωτι βοηθεῖν διέγνω. Κάπειδὴ τὸ κῆτος ἐπήει μάλα φοβερόν, ὥς καταπιόμενον τὴν Ἀνδρομέδαν, ὑπεραιωρηθεὶς ὁ νεανίσκος, πρόκωπον ἔχων τὴν ἄρπην, τῇ μὲν καθικνεῖται, τῇ δὲ προδεικνύς τὴν Γοργόνα λίθον  
 20 ἐποίηε αὐτό. Τὸ δὲ τέθνηκεν ὁμοῦ, καὶ πέπηγεν αὐτοῦ τὰ πολλὰ, ὅσα εἶδε τὴν Μέδουσαν. Ὁ δὲ λύσας τὰ δεσμὰ τῆς παρθένου, ὑποσχὼν τὴν χεῖρα, ὑπεδέξατο ἀκροποδητὴ κατιούσαν ἐκ τῆς πέτρας, ὀλισθηρᾶς οὔσης· καὶ νῦν γαμῆ ἐν τοῦ Κηφέως, καὶ ἀπάξει αὐτὴν ἐς Ἄργος· ὥστε ἀντὶ θανά-  
 25 του γάμον οὐ τὸν τυχόντα εὔρετο.

Ἰφ. Ἐγὼ μὲν οὐ πάνυ ἐπὶ τῷ γεγονότι ἄχθομαι· τι γὰρ ἡ παῖς ἡδίκηει ἡμᾶς, εἴ τι ἡ μήτηρ ἐμεγαλύνει τότε, καὶ ἡξίου καλλίων εἶναι ;

Δωρ. Ὅτι οὕτως ἂν ἤλγησεν ἐπὶ τῇ θυγατρὶ μήτηρ γε  
 30 οὐσα.

Ἰφ. Μηκέτι μεμνόμεθα, ᾧ Δωρὶ, ἐκείνων, εἴ τι βάρβαρος γυνὴ ὑπὲρ τὴν ἀξίαν ἐλάλησεν· ἱκανὴν γὰρ ἡμῖν τιμωρίαν ἔδωκε, φοβηθεῖσα ἐπὶ τῇ παιδί. Χαίρωμεν οὖν τῷ γάμῳ.

## GEOGRAPHY.

## I. EUROPE.

1. Ἡ Εὐρώπη σύμπασα οἰκήσιμός ἐστι πλὴν ὀλίγης τῆς ἀοικήτου διὰ ψύχος· αὕτη δ' ὁμορεῖ τοῖς Ἀμαζικοῖς, τοῖς περὶ τὸν Τάναϊν, καὶ τὴν Μαιώτιν, καὶ τὸν Βορυσθένη. Τῆς δὲ οἰκήσιμον, τὸ μὲν δυσχείμερον καὶ τὸ ὀρεινὸν μοχθηρῶς οἰκεῖται τῇ φύσει· ἐπιμελητὰς δὲ λαβόντα ἀγα- 5 θοὺς καὶ τὰ φαύλως οἰκούμενα ἡμεροῦνται. Καθάπερ οἱ Ἕλληνες ὄρη καὶ πέτρας κατέχοντες, ὥκουν καλῶς διὰ τὴν πρόνοιαν τὴν περὶ τὰ πολιτικά, καὶ τὰς τέχνας, καὶ τὴν ἄλλην ὕννεσιν τὴν περὶ βίον. Ῥωμαῖοι τε πολλὰ ἔθνη παραλαβόντες κατὰ τὴν φύσιν ἀνήμερα, καὶ τοὺς ἀγριωτέ- 10 ρους πολιτικῶς ζῆν ἐδίδασαν.

2. Διαφέρει δὲ ἡ Εὐρώπη καὶ ταύτῃ, διότι τοὺς καρποὺς ἐκφέρει τοὺς ἀρίστους, καὶ τοὺς ἀναγκαίους τῷ βίῳ, καὶ μέταλλα ὅσα χρήσιμα· θυνώματα δὲ καὶ λίθους πολυτελεῖς ἔξωθεν μέτεισιν, ὧν τοῖς σπανιζομένοις οὐδὲν χείρων ὁ βίος 15 ἐστίν, ἢ τοῖς εὐπορουμένοις. Ὡς δ' αὐτως βουκημάτων μὲν πολλῶν ἀφθονίαν παρέχει, θηρίων δὲ σπάνιν.

3. Τῆς Ἰβηρίας τὸ μὲν πλέον οἰκεῖται φαυλῶς· ὄρη γὰρ καὶ ὄρυμους καὶ πεδία λεπτὴν ἔχοντα γῆν, οὐδὲ ταύτην ὁμαλῶς εὐνδρον οἰκοῦσι τὴν πολλήν· ἡ δὲ πρόσδορρός 20 ψυχρά ἐστι τελέως πρὸς τῇ τραχύτητι. Ἡ δὲ νότιος πᾶσα εὐδαίμων σχεδόν τι, καὶ διαφερόντως ἡ ἔξω στηλῶν.

4. Τὴν Βαιτικὴν διαρρέει ὁ Βαῖτις ποταμός, ἐξ ἀνατολῶν ὀρμώμενος. Οἰκοῦσιν αὐτὴν Τουρδιτανοὶ, σοφώτατοι τῶν Ἰβήρων ὄντες. Ὁ Βαῖτις ἀναπλέεται ὀκτάσι μεγάλαις, καὶ 25 εἰσι περὶ τὰς ὄχθας αὐτοῦ μέταλλα ἄλλα τε καὶ ἄργυρος

πλεῖστος. Ἰδηρία πᾶσα τῶν ὀλεθρίων θηρίων σπανίζει, πλὴν τῶν γεωρύχων λαγιδίων. Λυμνίζονται γὰρ οὗτοι καὶ φυντά καὶ σπέρματα ριζοφαγοῦντες.

5. Ἡ Τουρδιτανία καὶ ἡ προσεχὴς αὐτῇ γῆ εὐκαρπὸς ἐστὶ, καὶ μετάλλοις πληθύνει. Οὔτε γὰρ χρυσὸς, οὔτε ἄργυρος, οὐδὲ δὴ χαλκός, οὐδὲ σίδηρος, οὐδαμοῦ τῆς γῆς οὔτε τοσοῦτος, οὔθ' οὕτως ἀγαθὸς ἐξήτασται γεννώμενος μέχρι νῦν. ὁ δὲ χρυσὸς οὐ μεταλλεῦται μόνον, ἀλλὰ καὶ σύρεται. καταφέρονσι δὲ οἱ ποταμοὶ καὶ οἱ χεῖμαρφοὶ τὴν χρυσίτιν ἄμμον, πολλαχοῦ καὶ ἐν τοῖς ἀνύδροις τόποις οὖσαν. ἀλλ' ἐκεῖ μὲν ἀφανὴς ἐστίν, ἐν δὲ τοῖς ἐπικλύστοις ἀπολάμπει τὸ τοῦ χρυσοῦ ψήγμα. Ἐν δὲ τοῖς ψήγμασι τοῦ χρυσίου φασὶν εὐρίσκεισθαι ποτε καὶ ἡμιλιτριαίας βώλους, ὧς καλοῦσι παλάας, μικρὰς καθάρσεως δεομένας.

6. Τῶν δὲ Ἰθέρων ἀλκιμώτατοι μὲν εἰσιν οἱ καλούμενοι Λυσιτανοί. Φοροῦσι δ' ἐν τοῖς πολέμοις πέλτας μικρὰς παντελῶς, διαπεπλεγμένας νεύροις, καὶ δυναμένας σκέπειν τὸ σῶμα περιττότερον διὰ τὴν στερεότητα. Χρῶνται δὲ καὶ σαννίοις ὀλοσιθήροις ἀγκιστρῶδεσιν. ἀκοντίζουσι δὲ εὐστόχως καὶ μακράν. Εὐκίνητοι δὲ ὄντες καὶ κοῦφοι, ῥαδίως καὶ φεύγουσι καὶ διώκουσιν. Ἐπιτηδεύουσι δὲ κατὰ μὲν τὴν εἰρήνην ὄρχησθαι τινα κούφην καὶ περιέχουσαν πολλὴν εὐτονίαν σκελῶν. ἐν δὲ τοῖς πολέμοις πρὸς ῥυθμὸν ἐμβαίνουνσι, καὶ παιᾶνας ᾄδουσιν, ὅταν ἐπίωσι τοῖς ἀντιτεταγμένοις.

7. Τὰ Πυρρηναῖα ὄρη κατὰ τὸ ὕψος καὶ κατὰ τὸ μέγεθος ὑπάρχει διάφορα τῶν ἄλλων. Πολλῶν δὲ ὄντων ἐν αὐτοῖς δρυμῶν, φασὶν ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις ὑπὸ τινων νομῶν, ἀφέντων πῦρ, κατακαῆναι παντελῶς ἅπασαν τὴν ὄρεινὴν χώραν. Διὸ καὶ συχνὰς ἡμέρας συνεχῶς πυρὸς ἐπιφλέγοντος, καῆναι τὴν ἐπιφάνειαν τῆς γῆς, καὶ τὰ μὲν ὄρη διὰ τὸ συμβεβηκός κληθῆναι Πυρρηναῖα, τὴν δὲ ἐπιφάνειαν τῆς κατακεκαυμένης χώρας ἀργύρῳ ὄνηναι πολλῶ, καὶ ῥύακας γενέσθαι πολλοὺς ἀργύρου καθαροῦ. Τῆς

δὲ τούτου χρείας ἀγνουμένης περὰ τοῖς ἐγχωρίοις, τοὺς Φοίνικας, ἐμπορίαις χρωμένους καὶ τὸ γεγονὸς μαθόντας, ἀγοράζειν τὸν ἄργυρον μικρᾶς τινὸς ἀντιδόσεως ἄλλων φορτίων. Διὸ τῇ τοῦ Φοίνικας μεγάλους περιποιήσασθαι πλούτους.

8. Καταντικρὺ δὲ τῆς Ἰβηρίας νῆσοι ὑπάρχουσιν, ὑπὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων ὀνομαζόμεναι Γυμνήσαι, διὰ τὸ τοὺς ἐνοικοῦντας γυμνοὺς τῆς ἐσθῆτος βιοῦν κατὰ τὴν τοῦ Θέριου ὥραν· ὑπὸ δὲ τῶν ἐγχωρίων καὶ τῶν Ῥωμαίων προσαγορεύονται Βαλλιαρεῖς, ἀπὸ τοῦ βάλλειν ταῖς σφενδό- 10 ναις λίθους μεγάλους κάλλιστα τῶν ἀπάντων ἀνθρώπων. — — Ὀπλισμὸς δ' ἔστιν αὐτοῖς τρεῖς σφενδόνας, καὶ τούτων μίαν μὲν περὶ τὴν κεφαλὴν ἔχουσιν, ἄλλην δὲ περὶ τὴν γαστέρα, τρίτην δ' ἐν ταῖς χερσὶ. Κατὰ δὲ τὰς πολεμικὰς χρείας βάλλουσι λίθους πολὺ μείζους τῶν ἄλλων, 15 οὕτως εὐτόνως, ὥστε δοκεῖν τὸ βληθῆν ἀπὸ τινος καταπέλτου φέρεσθαι.

9. Ἡ Γαλατία, κειμένη κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ τὰς ἄρκτους, χειμεριὸς ἔστι καὶ ψυχρὰ διαφερόντως. Κατὰ γὰρ τὴν χειμερίνην ὥραν, ἐν ταῖς συννεφίαις ἡμέραις, 20 ἀντὶ μὲν τῶν ὄμβρων χιόνι πολλῇ νίφεται, κατὰ δὲ τὰς αἰθρίας κρυστάλλῳ καὶ πάγοις ἐξαισιτοῖς πληθύνει, δι' ὧν οἱ ποταμοὶ πηγνύμενοι, διὰ τῆς ἰδίας φύσεως γεφυροῦνται. Οὐ μόνον γὰρ οἱ τυχόντες ὁδεῖται κατ' ὀλίγους κατὰ τοῦ κρυστάλλου πορευόμενοι διαβαίνουσιν, ἀλλὰ καὶ στρατο- 25 πέδων μυριάδες μετὰ σκευοφόρων καὶ ἄμαζων γεμουσῶν ἀσφαλῶς περαιοῦνται. Πολλῶν δὲ καὶ μεγάλων ποταμῶν ρεόντων διὰ τῆς Γαλατίας, καὶ τοῖς ρεέθροις ποικίλως τὴν πεδιάδα τεμνόντων, οἱ μὲν ἐκ λιμνῶν ἀδύσσαν ρέουσιν, οἱ δὲ ἐκ τῶν ὄρων ἔχουσι τὰς πηγὰς καὶ τὰς ἐπιρροίας· τὴν 30 δὲ ἐκβολὴν οἱ μὲν εἰς τὸν Ὠκεανὸν ποιοῦνται, οἱ δὲ εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς θάλασσαν. Μέγιστος δ' ἔστι τῶν εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς πέλαιος ρεόντων ὁ Ῥόδακος, τὰς μὲν γονὰς ἔχων ἐν τοῖς Ἀλπειοῖς ὄρεσι, πάντε δὲ στόμασιν ἐξερευγόμενος εἰς

τὴν θάλασσαν. — 10. Εὐφυνῶς δὲ κεῖνται οἱ τῆς χώρας ποταμοί, ὥστε ἀπὸ τοῦ Ὠκεανοῦ εἰς τὴν ἕω θάλασσαν καὶ ἔμπαιιν τὰ φόρτια διὰ τῶν ποταμῶν οἱ ἔμποροι διαδιδάξουσιν, ὀλίγων τινῶν χωρίων περὶ κομίζεσθαι ἀναγκα-  
5 ζόντων.

11. Κατὰ τὴν Γαλατίαν ἄργυρος μὲν τὸ σύνολον οὐ γίγνεται, χρυσὸς δὲ πολὺς, ὃν τοῖς ἐγχωρίοις ἢ φύσις ἄνευ κακοπαθείας ὑπουργεῖ. Ἐν γὰρ βόθροις ὀρυχθεῖσιν ἐπὶ μικρὸν εὐρίσκονται καὶ χειροπληθεῖς χρυσοῖον πλάκες, ἔσθ' ὅτε μι-  
10 κρῆς ἀποκαθάρσεως δεόμεναι. Τὸ δὲ λοιπὸν, ψήγμα ἔστι καὶ βῶλοι, καὶ αὗται κατεργασίαν οὐ πολλὴν ἔχουσαι. —

12. Τῷ δὲ χρυσῷ καταχρῶνται πρὸς κόσμον, οὐ μόνον αἱ γυναῖκες, ἀλλὰ καὶ οἱ ἄνδρες. Περὶ μὲν γὰρ τοὺς καρπούς καὶ τοὺς βραχίονας ψέλλια φοροῦσι· περὶ δὲ τοὺς αὐχένους  
15 κρέκους παχεῖς ὀλοχρύσους, καὶ δακτυλίους ἀξιολόγους, ἔτι δὲ χρυσοὺς θώρακας.

13. Τὸ σύμπαν ἔθνος, ὃ νῦν Κελτικὸν τε καὶ Γαλατικὸν καὶ Γαλλικὸν καλεῖται, θυμικὸν ἔστι καὶ μάχιμον, καὶ μάλιστα ἵππικῇ μάχῃ εὐδοκιμοῦν, καὶ τὸ κράτιστον  
20 Ῥωμαίοις, ἵππικὸν οὗτοι παρέχουσιν. Εἰσὶν δὲ τοῖς τρώποις ἄπλοῖ, καὶ οὐ κακοήθεις· τῷ δὲ ἁπλῷ καὶ θυμικῷ πολὺ τὸ ἀνόητον καὶ ἀλαζονικὸν πρόσεστι τοῖς Γαλάταις καὶ τὸ φιλόκοσμον. — 14. Τοῖς μὲν σώμασιν εἰσιν εὐμήκεις, ταῖς δὲ σαρκὶ κάθυγροι καὶ λευκοί· ταῖς δὲ κόμαις οὐ  
25 μόνον ἐκ φύσεως ξανθοί, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς ἐπιτηδεύουσιν αὐξεῖν τὴν φυσικὴν τῆς χροῆς ιδιότητα. Τιτάνου γὰρ ἀποπλῦματι σμῶντες τὰς τρίχας συνεχῶς, ἵνα διαφανεῖς ᾧσι, καὶ ἀπὸ τῶν μετώπων ἐπὶ τὴν κορυφὴν καὶ τοὺς τένοντας ἀνασπῶσιν· ὥστε τὴν πρόσοψιν αὐτῶν φαί-  
30 νεσθαι Σατύροις καὶ Πᾶσιν ἑοικυῖαν· παχύνονται γὰρ αἱ τρίχες ἀπὸ τῆς κατεργασίας, ὥστε μηδὲν τῆς τῶν ἵππων χαίτης διαφέρειν. Τὰ δὲ γένειά τινες μὲν ξυρῶνται, τινὲς δὲ μετρίως ὑποτρέφουσιν· οἱ δ' εὐγενεῖς τὰς μὲν παρειὰς

ἀπολειπίνουσι, τὰς δ' ὑπήνας ἀναιμμένας ἰῶσιν, ὥστε τὰ  
στόματα αὐτῶν ἐπικαλύπτεσθαι.

15. Ἐν δὲ ταῖς ὁδοιπορίαις καὶ ταῖς μάχαις χρῶνται  
συνωρίσιν, ἔχοντος τοῦ ἄρματος ἡνίοχον καὶ παραδάτην.  
Κατὰ δὲ τὰς παρατάξεις εἰώθασι προάγειν τῆς παρα- 5  
τάξεως, καὶ προκαλεῖσθαι τῶν ἀντιταγμένων τοὺς ἀνί-  
στους εἰς μονομαχίαν, προανασιέοντες τὰ ὄπλα καὶ κατα-  
πλητιτόμενοι τοὺς ἐναντίους. "Όταν δὲ τις ὑπαικύνῃ πρὸς  
τὴν μάχην, τὰς τε τῶν προγόνων ἀνδραγαθίας ἐξυμνοῦσι,  
καὶ τὰς ἐαυτῶν ἀρετὰς προφέρονται, καὶ τὸν ἀντιταττόμε- 10  
νον ἐξουειδίζουσι. Τῶν δὲ πεισόντων πολεμίων τὰς κεφα-  
λὰς ἀφαιροῦντες, περιάπτουσι τοῖς ἀνέμοις τῶν ἵππων· τὰ  
δὲ σκῦλα τοῖς θιράπονοις παραδόντες ἡμαγμένα λαφυρα-  
γωγοῦσι, παιανίζοντες καὶ ᾄδοντες ὕμνον ἐπινίκιον· καὶ  
τὰ ἀκροθίνια ταῦτα ταῖς οἰκίαις προσηλοῦσιν, ὥσπερ ἐν 15  
κυνηγίαις τιπὲ κειχρωμένοι θηρία. Τῶν δὲ ἐπιφανιστίων  
πολεμίων κεδρώσαντες τὰς κεφαλὰς, ἐπιμελῶς τηροῦσιν ἐν  
λάρνακι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύουσιν.

16. Κατὰ τὴν Γαλατίαν τὴν παρωκεανῆτιν, καταντικρὺ  
τῶν Ἑρκυρίων ὀνομαζομένων δρυμῶν νῆσοι πολλαὶ κατὰ 20  
τὸν Ὠκεανὸν ὑπάρχουσιν, ὧν ἑστὶ μία καὶ μεγίστη Βρει-  
τανικὴ καλουμένη. Αὕτη δὲ τῷ σχήματι τρίγωνος οὖσα  
παραπλησίως τῇ Σικελίᾳ, τὰς πλειρὰς οὐκ ἰσοκύλους ἔχει.  
Κατοικεῖν δὲ φασὶ τὴν Βρετανικὴν αὐτόχθονα γένη, καὶ  
τὸν παλαιὸν βίον ταῖς ἀγωγαῖς διατηροῦντα. "Αρμασι μὲν 25  
γὰρ κατὰ τοὺς πολέμους χρῶνται, καθάπερ οἱ παλαιοὶ τῶν  
Ἑλλήνων ἥρωες ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ κερρήσθαι παρα-  
δέδονται· καὶ τὰς οἰκίσεις εὐτελεῖς ἔχουσιν, ἐκ καλᾶμων ἢ  
ξύλων κατὰ τὸ πλεῖστον συγκειμένας. Τούτοις δὲ ἡθεσιν  
ἀπλοῦς εἶναι αὐτοὺς λέγουσι, καὶ πολὺ κερωρισμένους τῆς 30  
τῶν νῦν ἀνθρώπων ἀγχινοίας καὶ πονηρίας· τὰς τε διαίτας  
εὐτελεῖς ἔχειν, καὶ τῆς ἐκ τοῦ πλούτου γεννωμένης τρυφῆς  
πολὺ διαλλάττοντας· βασιλεῖς τε καὶ δυνάστας πολλοὺς



ἔχειν, καὶ πρὸς ἀλλήλους κατὰ τὸ πλεῖστον εἰρηνικῶς δια-  
κεῖσθαι.

17. Τῆς Βρεττανικῆς κατὰ τὸ ἀκρωτήριον τὸ καλού-  
μενον Βελέριον οἱ κατοικοῦντες φιλόξενοί τε διαφερόντως  
5 εἰσὶ, καὶ διὰ τὴν τῶν ξένων ἐμπορῶν ἐπιμιζίαν ἐξημερω-  
μένοι τὰς ἀγωγάς. Οὗτοι τὸν κασιότερον κατασκευάζουσι,  
φιλοτέχνως ἐργαζόμενοι τὴν φέρουσαν αὐτὸν γῆν. — 18. Ἡ  
πλείστη τῆς μεγάλης Βρεττανίας πεδιάς ἐστὶ καὶ κατάδρυμος,  
πολλὰ δ' ἔχει καὶ ὄρεινά. Φέρει δὲ σῖτον καὶ βοσκήματα  
10 καὶ μέταλλα χρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ σιδήρου· καὶ δέρματα  
δὲ καὶ ἀνδράποδα χορηγεῖ καὶ κύνας κυνηγετικούς. Κέλτοί  
δὲ καὶ τοῖς κυσὶ τούτοις χρῶνται πρὸς τοὺς πολέμους.  
Εἰσὶ δ' οἱ Βρεττανοὶ εὐμήκεις τοῖς σώμασι, τὰ δὲ ἥθη  
ἀπλούστερα καὶ βαρβαρώτερα· ἔχουσιν ἥπερ οἱ Κέλτοί,  
15 ὥστ' ἔνιοι διὰ τὸ ἀγνοεῖν, καίτοι γαλακτὸς εὐποροῦντες,  
οὐ τυροποιοῦσιν· ἄπειροι δ' εἰσὶ καὶ κηπείας καὶ ἄλλων  
γεωργικῶν. Πολεῖς δὲ αὐτῶν εἰσὶν οἱ δρυμοί. Φράξαντες  
γὰρ δένδροι καταβεβλημένοις εὐρυχωρῇ κύκλον, καὶ αὐτοὶ  
ἐνταῦθα καλυβοποιοῦνται, καὶ τὰ βοσκήματα κατα-  
20 σταθμεύουσιν, οὐ πρὸς πολὺν χρόνον. Ἐπομβροὶ δ' εἰσὶν  
οἱ ἄερες μᾶλλον ἢ νιφετώδεις. Ἐν δὲ ταῖς αἰθρίαις ὁμίχλη  
κατέχει πολὺν χρόνον, ὥστε, δι' ἡμέρας ὅλης, ἐπὶ τρεῖς μό-  
νον ἢ τέτταρας ὥρας τὰς περὶ τὴν μεσημβρίαν ὁρᾶσθαι τὸν  
ἥλιον.
- 25 19. Οἱ Γερμανοὶ μικρὸν ἐξαλλάττουσι τοῦ Κελτικοῦ  
φύλον τῷ τε πλεονασμῷ τῆς ἀγριότητος, καὶ τοῦ μεγέθους,  
καὶ τῆς ξανθότητος· τᾶλλα δὲ παραπλήσιοι καὶ μορφαῖς  
καὶ νόμοις, ὅθεν καὶ Γερμανοὶ ὑπὸ Ῥωμαίων καλοῦνται·  
δύνανται δὲ τὸ ὄνομα γνῆσι οἱ. Τὰ βορειότερα ἔθνη  
30 τῶν Γερμανῶν ἀμαξόδια ἐστὶ καὶ νομαδικά, καὶ ῥαδίως  
μεταναστεύειν ἔτοιμα, διὰ τὸ μὴ θησαυρίζειν. — 20. Οἱ  
παρωικεανῖται Γερμανοὶ καλοῦνται Κέλμβροι. Ἐθὸς δὲ τι  
αὐτῶν διηγοῦνται τοιοῦτον, ὅτι ταῖς γυναιξὶν αὐτῶν συστρα-  
τενοῦσαις ταῖς ἀνδράσι παρηκολούθουν γυναῖκες προ-

μάνταις ἱέρειαι, πολιότριχες, λευχείμονες, καρπασίνας ἐφα-  
 πτίδας ἐπιπεπορημέναι, ζῶσμα χαλκοῦν ἔχουσαι, γυμνό-  
 ποδες. Τοῖς οὖν αἰχμαλώτοις διὰ τοῦ στρατοπέδου  
 συνήντων ξιφῆρεις· καταστέψασαι δὲ αὐτοῖς ἦγον ἐπὶ  
 κρατῆρα χαλκοῦν, ὅσον ἀμφορέων ἔκουσιν. ἔχον δὲ ἀνα- 5  
 δάθραν, ἣν ἀναβᾶσα ἡ ἱέρεια ὑπερπετῆς τοῦ λείδητος  
 ἐλαιματόμει ἕκαστον μετεωρισθέντα. Ἐκ δὲ τοῦ προχεο-  
 μένου αἵματος εἰς τὸν κρατῆρα μαντείαν τινὰ ἐποιοῦντο.  
 Ἀλλαι δὲ διασχίσασαι ἐσπλάγχνουον, ἀναφθεγγόμεναι νίκην  
 τοῖς οἰκείοις. Ἐν δὲ τοῖς ἀγῶσιν ἔτυπτον τὰς βύρσας, 10  
 τὰς περιτεταμένας τοῖς γέφθοις τῶν ἄρμαμαζῶν, ὥστε ἀποτε-  
 λῆσθαι ψόφον ἐξαίσιον.

21. Μετὰ τὴν ὑπώρειαν τῶν Ἄλπεων ἀρχὴ ἐστὶ τῆς  
 Ἰταλίας. Καὶ τὰ μὲν ὑπὸ ταῖς Ἄλπεσιν ἐστὶ πεδῖον  
 εὐδαιμον σφόδρα, καὶ γεωλοφίαις εὐκάρποις πεποικιμέ- 15  
 νον. Διαιρεῖ δ' αὐτὸ μέσον πῶς ὁ Πάδος. Ἀπασα μὲν  
 οὖν ἡ χώρα ποταμοῖς πληθύνει καὶ ἔλσει, μάλιστα δὲ ἡ τῶν  
 Ἑνετῶν. — Παρὰ τοῖς Ἑνετοῖς τῷ Διομήδει ἀποδεδειγμένοι  
 τινὲς ἱστοροῦνται τιμαί· καὶ γὰρ θύεται λευκὸς ἵππος  
 αὐτῷ· καὶ δύο ἄλση, τὸ μὲν Ἥρας Ἀργείας δεικνύται, τὸ 20  
 δ' Ἀρτέμιδος Αἰτωλίδος. Προςμυθεῖουσι δὲ ἐν τοῖς ἄλσεσι  
 τούτοις ἡμεροῦσθαι τὰ θηρία, καὶ λύκοις ἐλάφους συναγε-  
 λᾶζεσθαι· προσιόντων δὲ τῶν ἀνθρώπων καὶ καταφαιόντων  
 ἀνέχεσθαι· τὰ δὲ διωκόμενα ὑπὸ τῶν κυνῶν, ἐπειδὴν  
 καταφύγῃ δεῦρο, μηκέτι διώκεσθαι. 25

22. Οἱ Ἀλγυες νέμονται χώραν τραχείαν καὶ παντελῶς  
 λυπρὰν· τοῖς δὲ πόνοις καὶ ταῖς κατὰ τὴν λειτουργίαν  
 συνεχέσι κακοπαθείαις ἐπίπονον τινὰ βίον καὶ ἀτυχή ζῶσι.  
 Καταδένδρου γὰρ τῆς χώρας οὐσῆς, οἱ μὲν αὐτῶν ὕλο-  
 τομοῦσι δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, οἱ δὲ τὴν γῆν ἐργαζόμενοι 30  
 τὸ πλεῖον πέτρας λατομοῦσι διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς τραχύ-  
 τητος — οὐδεμίαν γὰρ βῶλον τοῖς ἐργαλείοις ἀνασπῶσιν  
 ἄνθ' λίθου — καὶ τοιαύτην ἔχοντες ἐν τοῖς ἔργοις κακο-  
 πάθειαν, τῇ συνεχεῖ περιγίγνονται τῆς φάσεως· καὶ

πολλὰ μοχθήσαντες, ὀλίγους καρπούς καὶ μόλις λαμβάνουσι. Πρὸς δὲ τὴν κακοπάθειαν ταύτην συνεργούς ἔχουσι τὰς γυναῖκας, εἰθισμένας ἐπίσης τοῖς ἀνδράσιν ἐργάζεσθαι. Κυνηγίας δὲ ποιοῦνται συνεχεῖς, ἐν αἷς πολλὰ τῶν θηρίων  
 5 χειρούμενοι, τὴν ἐκ τῶν καρπῶν σπάνιν διορθοῦνται. Ορασεῖς δ' εἰσὶ καὶ γενναῖοι, οὐ μόνον εἰς πόλεμον, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰς ἐν τῇ βίῃ περιστάσεις τὰς ἔχουσας δεινότη-  
 τας. Ἐμπορευόμενοι γὰρ πλείονσι τὸ Σαρδῶν καὶ τὸ Αἰυυκὸν πέλαιος, ἐτοίμως ἑαυτοὺς ῥίπτοντες εἰς ἀβυσσὸς  
 10 τοὺς κινδύνους. Σκάφεισι γὰρ χρώμενοι τῶν σχεδίων εὐτελεστέροις, καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς κατὰ ναῦν χρησίμοις ἥκιστα κατεσκευασμένοις, ὑπομένουσι τὰς ἐκ τῶν χειμῶνων φοβερωτάτας περιστάσεις καταπληκτικῶς.

23. Συνχεῖς τούτοις εἰσὶν οἱ Τυρρῆνοί, οἱ παρὰ τοῖς  
 15 Ῥωμαίοις Ἐτροῦσκοι καὶ Τοῦσκοι προσαγορεύονται, τὰ πεδία ἔχοντες τὰ μέχρι τοῦ ποταμοῦ τοῦ Τιδερίδος. Ῥεῖ δὲ ἐκ τῶν Ἀπεννίνων ὀρεῶν ὁ Τίδερις· πληροῦται δὲ ἐκ πολλῶν ποταμῶν· μέρος μέντοι δι' αὐτῆς φερόμενος τῆς Τυρρηνίας, τὸ δ' ἐφεξῆς διορίζων ἀπ' αὐτῆς, πρῶτον μὲν  
 20 τὴν Ὀμβρικὴν, εἶτα τοὺς Σαβίνους καὶ Λατίνους, τοὺς πρὸς τῇ Ῥώμῃ μέχρι τῆς παραλίας. — 24. Οἱ Τυρρῆνοί, τὸ μὲν παλαιὸν ἀνδρείᾳ διενέγκαντες, χώραν πολλὴν κατεκτήσαντο, καὶ πόλεις ἀξιολόγους καὶ πολλὰς ἔκτισαν. Ὀμοίως δὲ καὶ ναυτικαῖς δυνάμεσιν ἰσχύσαντες, καὶ πολλοὺς χρόνους  
 25 θαλαττοκρατήσαντες, τὸ μὲν παρὰ τὴν Ἰταλίαν πέλαιος ἀφ' ἑαυτῶν ἐποίησαν Τυρρηνικὸν προσαγορευθῆναι· τὰ δὲ κατὰ τὰς περὶ τὰς δυνάμεις ἐκπονήσαντες, τὴν τε σάλπιγγα ἐξεῦρον, καὶ πολλὰ ἄλλα, ὧν τὰ πλεῖστα Ῥωμαῖοι μιμη-  
 σάμενοι μετήνεγκαν ἐπὶ τὴν ἰδίαν πολιτείαν. Γράμματά  
 30 τε καὶ φυσιολογίαν καὶ θεολογίαν ἐξεπύνησαν ἐπὶ πλείον, καὶ τὰ περὶ τὴν κεραυνοσκοπίαν μάλιστα πάντων ἀνθρώ-  
 πων ἐξεργάσαντο. Χώραν δὲ νεμόμενοι παμφόρον, καὶ ταύτην ἐξεργαζόμενοι, καρπῶν ἀφθονίαν ἔχουσιν. Ἐνδοξό-  
 ται δὲ τὸ πρὶν ὄντες, εἰς τρυφὴν ὠλισθήσαν, καὶ ἐν πόσει

τε καὶ ῥαθυμίαις βιοῦντες, τὴν ἐκ παλαιῶν χρόνων παρ' αὐτοῖς ζηλουμένην ἀλκὴν καὶ τὴν τῶν πατέρων δόξαν ἐν τοῖς πολέμοις ἀποδεβλήκασιν.

25. Ἡ τῶν Λατίνων χώρα μεταξὺ κεῖται τῆς τε ἀπὸ τῶν Ὠσιῶν παραλίας, μέχρι πόλεως Σινυέσης καὶ τῆς 5 Σαβινης· ἐκτείνεται δὲ ἐπὶ μῆκος μέχρι τῆς Καμπανίας καὶ τῶν Σαυνιτικῶν ὄρων. — 26. Ἀπασα ἡ Λατίνη, οὗ Ῥώμη κεῖται, ἐστὶν εὐδαίμων καὶ παμφόρος, πλην ὀλίγων χωρίων τῶν κατὰ τὴν παραλίαν, ὅσα ἐλώδη καὶ νοσερά, ἢ εἰ τινα ὀρεινά καὶ πετρώδη· καὶ ταῦτα δ' οὐ τελείως ἀργά, 10 οὐδ' ἄχρηστα, ἀλλὰ νομὰς παρέχει θαψιλεῖς ἢ ὕλην, ἢ καρπούς τινας ἐλείους ἢ πετραιούς. Τὸ δὲ Καίκουρον ἐλώδες ὄν, εὐοισοτάτην ἄμπελον τρέφει, τὴν δενδρῖτιν.

27. Τὸ Καμπανίας πεδίον εὐδαιμονέστατον τῶν ἀπάντων ἐστὶ· περικεῖνται δ' αὐτῷ γεωλοφίαι τε εὐκαρπον, 15 καὶ ὄρη τὰ τε τῶν Σαυνιτῶν καὶ τὰ τῶν Ὀσκων. Διὰ δὲ τὴν ἀρετὴν περιμάχητον ἦν τὸ πεδίον. Ἰστορεῖται δὲ ἔνια τῶν πεδίων σπειρεσθαι δι' ἔτους, δις μὲν τῇ ζέᾳ, τὸ δὲ τρίτον ἐλύνῃ, τινὰ δὲ καὶ λαχανεύεσθαι τῷ τετάρτῳ σπόρῳ. Καὶ μὴν τὸν οἶνον τὸν κράτιστον ἐντεῦθεν ἔχουσι 20 Ῥωμαῖοι, τὸν Φάλερνον, καὶ τὸν Στατάνον καὶ Κάληνον. Ὡς δ' αὐτως εὐέλαιός ἐστι, καὶ πᾶσα ἡ περὶ τὸ Οὐέναφρον ὕμωρον τοῖς πεδίοις ὄν.

28. Ὑπέρκειται δὲ τῶν τόπων τούτων ὄρος τὸ Οὐέσσοῦν, ὁρροῖς περιοικούμενον παγκάλοις, πλην τῆς κορυ- 25 φῆς· αὕτη δ' ἐπέπεδος μὲν πολὺ μέρος ἐστίν, ἄκαρπος δ' ὅλη· ἐκ δὲ τῆς ὄψεως τεφρώδης, καὶ κοιλάδας φαίνει σπραγγώδεις πετρῶν αἰθαλωδῶν κατὰ τὴν χροάν, ὥς ἂν ἐκβεβρωμένων ὑπὸ πυρός· ὥς τεκμαίροιτ' ἂν τις, τὸ χωρίον τοῦτο καλεσθαι πρότερον, καὶ ἔχειν κρατῆρας πυρός, σβε- 30 σθῆναι δ' ἐπιλιπόνσης τῆς ὕλης.

29. Ἡ Κρότων, ἣν Μύσκελλος ἔκτισε, δοκεῖ τὰ τε πολέμια κάλῳς ἀσκήσαι, καὶ τὰ περὶ τὴν ἀθλησιν. Ἐν μὲν γοῦν Ὀλυμπιάδι οἱ τῶν ἄλλων προτεργήσαντες τῷ

- σταδίοι ἐπὶ τὰ ἄνδρες ἅπαντες ὑπῆρξαν Κροτωνιάται· ὥστ'  
 εἰκότως εἰρησθαι δοκεῖ, διότι Κροτωνιάτῳ ὁ ἔσχατος  
 πρῶτος ἦν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Πλείστους οὖν Ὀλυμ-  
 πιονίκας ἔσχε, καίπερ οὐ πολὺν χρόνον οἰκηθεῖσα, διὰ  
 τὸν φθόρον τῶν ἐπὶ Σάγγρι πεσόντων ἀνδρῶν, πλείστον  
 τὸ πλῆθος. Πρὸςέβαλε δὲ τῇ τῆς πόλεως δόξῃ καὶ τὸ τῶν  
 Πυθαγορείων πλῆθος, καὶ Μίλων, ἐπιφανέστατος μὲν τῶν  
 ἀθλητῶν γεγωνῶς, ὁμιλητὴς δὲ Πυθαγόρου, διατρίψαντος  
 ἐν τῇ πόλει πολὺν χρόνον. Φασὶ δὲ ἐν τῷ συσσιτίῳ ποτὶ  
 τῶν φιλοσόφων πονήσαντος στύλου, τὸν Μίλωνα ὑποδύνα  
 σῶσαι ἅπαντας, ὑποσπάσαι δὲ ἑαυτόν. Τῇ δὲ αὐτῇ ῥώμῃ  
 πεποιθότα εἰκὸς ἐστὶν εὐρέσθαι καὶ τὴν τοῦ βίου καταστρο-  
 φήν. Λέγεται γοῦν ὁδοιπορῶν ποτε δι' ὕλης βαθείας  
 εὐρεῖν ξύλον μέγα ἐσφηνωμένον· ἐμβαλὼν δὲ χεῖρας ἅμα  
 καὶ πόδας εἰς τὴν διάστασιν, βιάζεσθαι πρὸς τὸ διασχίσαι  
 τελέως· τοσοῦτον δ' ἔσχε μόνον, ὥστ' ἐκπεσεῖν τοὺς  
 σφῆνας, εἴτ' εὐθύς συμπεσεῖν τὰ μέρη τοῦ ξύλου, ἀπο-  
 ληφθέντα δ' αὐτόν ἐν τῇ τοιαύτῃ πάγῃ θηρόδρωτον γε-  
 νέσθαι.
30. Ἐφεξῆς δ' ἐστὶν Ἀχαιῶν κτίσμα ἡ Σύδαρις, δυοῖν  
 ποταμῶν μεταξὺ, Κράθιδος καὶ Συνάριδος. Τοσοῦτον  
 δ' εὐτυχία διήνεγκεν ἡ πόλις αὕτη τὸ παλαιόν, ὡς τεττά-  
 ρων μὲν ἔθνων τῶν πλησίον ἐπῆρξε, πέντε δὲ καὶ εἰκοσι  
 πόλεις ὑπήκοους ἔσχε, τριάκοντα δὲ μυριάσιον ἀνδρῶν ἐπὶ
- 25 Κροτωνιάτας ἐστράτευσαν, πεντήκοντα δὲ σταδίων κύκλον  
 συνεπλήρουν οἰκοῦντες ἐπὶ τῷ Κράθιδι. Ἐπὶ μέντοι  
 τρυφῆς καὶ ὕδρευς τὴν εὐδαιμονίαν ἄπασαν ἀφηρεθήσαν  
 ὑπὸ Κροτωνιάτῳ, ἐν ἡμέραις ἑβδομήκοντα· ἐλόντες γὰρ  
 τὴν πόλιν, ἐπήγαγον τὸν ποταμὸν, καὶ κατέκλυσαν.
31. Διαβόητοι εἰσὶν ἐπὶ τρυφῇ οἱ Συδαῖται, οἳ τὰς  
 ποιοῦσας ψόφον τέχνας οὐκ ἐῷσιν ἐπιδημεῖν τῇ πόλει,  
 οἷον χαλκῶν καὶ τεκτόνων καὶ τῶν ὁμοίων, ὅπως αὐτοῖς  
 πανταχόθεν ἀθόρυβοι ᾧσιν οἱ ὕπνοι. Οὐκ ἔστι δ' οὐδ'  
 ἄλεκτρονά ἐν τῇ πόλει τρέφεσθαι. Ἱστορεῖ δὲ περὶ αὐτῶν

Τίμαιος, ὅτι ἀνὴρ Συδαρίτης, εἰς ἀγρόν ποτε πορευόμενος, ἔφη, ἰδὼν τοὺς ἐργάτας σκάπτοντας, αὐτὸς φῆγμα λαβεῖν· πρὸς ὃν ἀποκρίνασθαι τινα τῶν ἀκουσάντων, Αὐτὸς δὲ σοῦ διηγουμένου ἀκούων πεπόνηκα τὴν πλευράν. — Ἄλλος δὲ Συδαρίτης παραγενόμενος εἰς Λακεδαιμόνα, καὶ κληθεὶς 5 εἰς φειδίτιον, ἐπὶ τῶν ξύλων κατακείμενος καὶ δειπνῶν μετ' αὐτῶν, πρότερον μὲν ἔφη καταπεπλήχθαι τὴν τῶν Λακεδαιμονίων πυνθανόμενος ἀνδρείαν, νῦν δὲ θιασάμενος νομίζειν μηδὲν τῶν ἄλλων αὐτοὺς διαφέρειν· καὶ γὰρ τὸν ἀνανδρότατον μᾶλλον ἂν ἐλίσθαι ἀποθανεῖν, ἢ τοιοῦτον 10 βίον ζῶντα καρτερεῖν. — 32. Δοκεῖ δὲ μετὰ τῆς εὐδαιμονίας αὐτῶν καὶ ὁ τῆς πόλεως τόπος παροξύναι αὐτοὺς ἐκτρυφῆσαι· ἡ γὰρ πόλις αὐτῶν ἐν καίῳ κειμένη, τοῦ μὲν θέρους, ἔωθ' ἐν τε καὶ πρὸς ἐσπέραν ψυχὸς ὑπερβάλλον ἔχει, τὸ δὲ μέσον τῆς ἡμέρας καῦμα ἀνύποιστον· ὅθεν καὶ 15 φηθῆναι, ὅτι τὸν βουλόμενον ἐν Συδάρει μὴ πρὸς ποίρας ἀποθανεῖν, οὔτε θνύμενον, οὔτε ἀνίσχοντα τὸν ἥλιον ὄραϊν δεῖ. — 33. Ἐς τηλικούτον δ' ἦσαν τρυφῆς ἐληλακότες, ὡς καὶ παρὰ τὰς εὐωχίας τοὺς ἵππους ἐθίσαι πρὸς αὐλὸν ὀρχεῖσθαι. Τοῦτ' οὖν εἰδότες οἱ Κροτωνιάται, ὅτι 20 αὐτοῖς ἐπολέμουν, ἐνέδωσαν τὸ ὀρχηστικὸν μέλος· συμπαρήσαν γὰρ αὐτοῖς καὶ αὐληταὶ ἐν στρατιωτικῇ σκευῇ· καὶ ἅμα αὐλούντων ἀκούοντες οἱ ἵπποι, οὐ μόνον ἐξωρχήσαντο, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀναβάτας ἔχοντες ἡυτομόλησαν πρὸς τοὺς Κροτωνιάτας.

25

34. Ἡ Σικελία πασῶν τῶν νήσων καὶ κρατίστη ἐστίν, καὶ τῇ παλαιότητι τῶν μυθολογουμένων πεπρωτεύκεν. Ἡ γὰρ νῆσος τὸ παλαιὸν ἀπὸ μὲν τοῦ σχήματος Τρινακρία κληθεῖσα, ἀπὸ δὲ τῶν κατοικησάντων αὐτὴν Σικανῶν Σικανία προσαγορευθεῖσα, τελευταῖον ἀπὸ τῶν Σικελῶν τῶν 30 ἐκ τῆς Ἰταλίας πανδημεὶ περαιωθέντων ὠνόμασται Σικελία. Ἔστι δ' αὐτῆς ἡ περίμετρος σταδίων ὡς τετρακισχιλίων τριακοσίων ἐξήκοντα. Οἱ ταύτην οὖν κατοικοῦντες Σικελιώται παρειλήφασιν παρὰ τῶν προγόνων, αὐτῆς

- φήμης ἐξ αἰῶνος παραδεδομένης τοῖς ἐγγόνους, ἱερὰν ὑπάρχειν τὴν νῆσον Δήμητρος καὶ Κόρης, καὶ ταύτας τὰς θεὰς ἐν αὐτῇ πρώτως φανῆναι, καὶ τὸν τοῦ σίτου καρπὸν ταύτην πρώτην ἀνείναι, διὰ τὴν ἀρετὴν τῆς χώρας. — 35.
- 5 Καὶ τῆς ἄρπαγῆς τῆς κατὰ τὴν Κόρην ἐν ταύτῃ γενομένης ἀπόδειξιν εἶναι λέγουσι φανερωτάτην, ὅτι τὰς διατριβάς αἱ θεαὶ κατὰ ταύτην τὴν νῆσον ἐποιῶντο, διὰ τὸ στέργεσθαι μάλιστα παρ' αὐταῖς ταύτην. Γενέσθαι δὲ μυθολογοῦσι τῆς Κόρης τὴν ἄρπαγὴν ἐν τοῖς λειμῶσι τοῖς κατὰ
- 10 τὴν Ἐνναν. Ἔστι δ' ὁ τόπος οὗτος πλησίον μὲν τῆς πόλεως, ἴοις δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ἄνθεσι παντοδαποῖς εὐπρεπῆς καὶ θεὰς ἄξιος. Διὰ δὲ τὴν ἀπὸ τῶν φνομένων ἀνθῶν εὐωδίαν, λέγεται τοὺς κυνηγεῖν εἰωθότας κύνας μὴ δύνασθαι στιβεύειν, ἐμποδιζομένους τὴν φυσικὴν αἴσθησιν. Ἔστι
- 15 δὲ ὁ προειρημένος λειμὼν, ἄνωθεν μὲν ὁμαλὸς καὶ παντελὺς εὐδρος, κύκλῳ δὲ ὑψηλὸς, καὶ πανταχόθεν κρημνοῖς ἀπότομος· δοκεῖ δ' ἐν μέσῳ κεῖσθαι. τῆς ὅλης νήσου, διὸ καὶ Σικελίας ὁμφαλὸς ὑπὸ τινων ὀνομάζεται. Ἐχει δὲ καὶ πλησίον ἄλση καὶ λειμῶνας καὶ περὶ ταῦτα ἔλη, καὶ σπη-
- 20 λαιον εὐμέγεθες, ἔχον χάσμα κατάγειον, πρὸς τὴν ἄρκτον νενευκός· δι' οὗ μυθολογοῦσι τὸν Πλούτωνα μεθ' ἄρματός ἐπελθόντα, ποιήσασθαι τὴν ἄρπαγὴν τῆς Κόρης. Μετὰ δὲ τὴν ἄρπαγὴν μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυναμένην εὑρεῖν τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴττην
- 25 κρατήρων ἀναψαμένην, ἐπελθεῖν ἐπὶ πολλὰ μέρη τῆς οἰκουμένης· τῶν δ' ἀνθρώπων τοὺς μάλιστα ταύτην προσδεξαμένους εὐεργετῆσαι, τὸν τῶν πυρῶν καρπὸν ἀντιδωρσαμένην.

36. Τὰ ἄνω τῆς Αἴττης χωρία ψιλὰ ἐστὶ, καὶ τεφρώδη, καὶ χιόνος μεστὰ τοῦ χειμῶνος· τὰ κάτω δὲ δρυμοῖς καὶ φυτελαῖς διεῖληπται παντοδαπαῖς. Ἔοικε δὲ λαμβάνειν μεταβολὰς πολλὰς τὰ ἄκρα τοῦ ὄρου, διὰ τὴν νομὴν τοῦ πυρὸς, τοτὲ μὲν εἰς ἓνα κρατῆρα συμφερομένου, τοτὲ δὲ σχιζομένου, καὶ τοτὲ μὲν φύκαας ἀναπέμποντος, τοτὲ δὲ

φλόγας καὶ λιγνῆς, ἄλλοτε δὲ καὶ μύδρους ἀναφυσῶντος. Νύκτωρ μὲν καὶ φέγγη φαίνεται λαμπρὰ ἐκ τῆς κορυφῆς, μεθ' ἡμέραν δὲ καπνῷ καὶ ἀγλῷ κατέχεται.

37. Ἡ Κύριος, νῆσος, ἣ ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων καὶ τῶν ἐγχωρίων Κόρσικα ὀνομάζεται, εὐμεγέθης οὖσα, πολλὴν 5 τῆς χώρας ὄρεινὴν ἔχει, πεπνυκασμένην δρυμοῖς συνεχέσι, καὶ ποταμοῖς διαφύεσθαι μικροῖς. Οἱ δ' ἐγχώριοι τροφαῖς μὲν χρῶνται γάλακτι καὶ μέλιτι καὶ κρέασι, δαψιλῶς πάντα ταῦτα παρεχομένης τῆς χώρας· τὰ δὲ πρὸς ἀλλήλους βιοῦσιν ἐπιεικῶς καὶ δικαίως, παρὰ πάντας σχεδὸν 10 τοὺς ἄλλους βαρβάρους. Τὰ τε γὰρ κατὰ τὴν ὄρεινὴν ἐν τοῖς δένδροισιν εὕρισκόμενα κηρία τῶν πρώτων εὕρισκόντων ἐστὶ, μηδεὸς ἀμφισβητοῦντος· τὰ δὲ πρόβατα σημείοις διειλημμένα, κἂν μηδεὶς φυλάττη, σώζεται τοῖς κερτιμένοις· ἐν τε ταῖς ἄλλαις ταῖς ἐν βίῃ οἰκονομίαις θαυμαστῶς προτι- 15 μῶσι τὸ δικαιοπραγεῖν. Φύεται δὲ κατὰ τὴν νῆσον ταύτην καὶ πύξος πλείστη καὶ διάφορος, δι' ἣν καὶ τὸ μέλι τὸ γιγνόμενον ἐν αὐτῇ παντελῶς γίγνεται πικρόν. Κατοικοῦσι δ' αὐτὴν βάρβαροι, τὴν διάλεκτον ἔχοντες ἐξηλλαγμένην καὶ δυσκατανόητον· τὸν δ' ἀριθμὸν ὑπάρχουσιν ὑπὲρ τοὺς 20 τριςμυρίους.

38. Ἡ Πελοπόννησος εἰκνυῖά ἐστι φύλλῳ πλατάνου τὸ σχῆμα, ἴση δὲ σχεδὸν τι κατὰ μῆκος καὶ κατὰ πλάτος. ἔχουσι δὲ τῆς χερσονήσου ταύτης τὸ μὲν ἐσπέριον μέρος Ἡλεῖοι καὶ Μεσσήνιοι, κλυζόμενοι τῷ Σικελικῷ πελάγει· 25 ἐξῆς δὲ μετὰ τὴν Ἠλείαν ἐστὶ τὸ τῶν Ἀχαιῶν ἔθνος, πρὸς ἄρκτους βλέπον, καὶ τῷ Κορινθιακῷ κόλπῳ παρατεῖνον· ταυτεῦ δὲ εἰς τὴν Σικυωνίαν. Ἐντεῦθεν δὲ Σικυῶν καὶ Κόρινθος ἐκδέχεται μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ. Μετὰ δὲ τὴν Μεσσηνίαν ἡ Λακωνικὴ, καὶ ἡ Ἀργεῖα, μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ καὶ αὐτή. 30 Μέση δὲ ἐστὶν ἡ Ἀρκαδία, πᾶσιν ἐπικειμένη, καὶ γειτνιώσα τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν.

39. Πολλὰ μὲν δὴ καὶ ἄλλα ἴδοι τις ἂν ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀκούσαι θαύματος ἄξια, μάλιστα δὲ τὰ ἐν Ὀλυμπίᾳ. Αὕτη



ἡ πόλις τὴν ἐπιφάνειαν ἔσχεν ἐξ ἀρχῆς μὲν διὰ τὸ ματεῖον τοῦ Ὀλυμπίου Διός· ἐκάλουν δ' ἐκλειφθέντος, οὐδὲν ἦτιον συνέβαινεν ἢ δόξα τοῦ ἱεροῦ, καὶ τὴν αὐξήσιν, ὅσην ἔσμεν, ἔλαθε διὰ τε τὴν πανήγυριν καὶ τὸν ἀγῶνα τὸν Ὀλυμπιακόν, 5 μέγιστον τῶν ἀπάντων. Ἐκοσμήθη δ' ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἀναθημάτων, ἅπερ ἐκ πάσης ἀνέτιθέτο τῆς Ἑλλάδος, ὧν ἦν καὶ ὁ χρυσοῦς σφυρήλατος Ζεὺς, ἀνάθημα Κυψέλου τοῦ Κορινθίων τυράννου. Μέγιστον δὲ τούτων ὑπῆρξε τὸ τοῦ Διὸς ξόανον, ὃ ἐποίησε Φειδίας, Χαρμίδου, Ἀθη-  
 10 ναῖος. — 40. Καθέζεται μὲν δὴ ὁ θεὸς ἐν θρόνῳ, χρυσοῦ πεποιημένος καὶ ἐλέφαντος. Στέφανος δὲ ἐπικείται οἱ τῇ κεφαλῇ, μεμιμημένος ἐλαίας κλώνας. Ἐν μὲν τῇ δεξιᾷ φέρει Νίκην ἐξ ἐλέφαντος, καὶ ταύτην χρυσοῦ ταινίαν τε ἔχουσαν, καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ στέφανον· τῇ δὲ ἀριστερᾷ  
 15 τοῦ θεοῦ χάριν ἐστὶ σκήπτρον μετάλλοις τοῖς πᾶσιν ἡνθισμένον. Ὁ δὲ ὄρνις, ὃ ἐπὶ τῷ σκήπτρῳ καθήμενος, ἐστὶν ὁ αἰτός. Χρυσοῦ δὲ καὶ τὰ ὑποδήματα τῷ θεῷ καὶ ἱμάτιον ὡσαύτως ἐστί. Τῷ δὲ ἱματίῳ ζώδιά τε καὶ τῶν ἀνθρώπων τὰ κρίνα ἐστὶν ἐμπεποιημένα. Ὁ δὲ θρόνος ποικίλος  
 20 μὲν χρυσοῦ καὶ λίθοις, ποικίλος δὲ καὶ ἐβένῳ τε καὶ ἐλέφαντι.

41. Τὴν μὲν Λακωνικὴν Εὐριπίδης φησὶν ἔχειν πολλὴν μὲν ἄροτον, ἐκπονεῖν δ' οὐ ράδιαν· κοίλῃ γὰρ, ὄρεσι περιδρομος, τραχεῖά τε, δυσεῖςβολός τε πολεμίοις· τὴν 25 δὲ Μεσσηνιακὴν καλλίκαρπον ὁ αὐτὸς λέγει, καὶ κατάρῥυτον, καὶ βουσί καὶ ποίμναισιν εὐδοτωτάτην. — Εὐσεβιος δὲ ἡ Λακωνικὴ, καὶ δὴ τοῦ Ταυγέτου κορυφὰς τινὰς ἀποφάγγῃναι τινες μνημονεύουσιν. Εἰσὶ δὲ λατομίαι λίθου πολυτελοῦς, τοῦ μὲν Ταιναρίου ἐν Ταινάρῳ παλαιαί· νεωστὶ  
 30 δὲ καὶ ἐν τῷ Ταυγέτῳ μέταλλον ἀνέωξάν τινες εὐμέγεθες, χορηγὸν ἔχοντες τὴν τῶν Ῥωμαίων πολυτέλειαν.

42. Λακεδαιμονίοις τέχνας μανθάνειν ἄλλας ἢ τὰς εἰς πόλεμον, αἰσχρὸν ἐστίν. Ἐστιῶνται δὲ πάντες ἐν κοινῷ

τοὺς δὲ γέροντας αἰσχύνονται οὐδὲν ἦτιον ἢ πατέρας·  
 γυμνάσια δ' ὥσπερ ἀνδρῶν ἐστὶν οὕτω καὶ παρθένων.  
 Ξένοις δ' ἐμβιοῦν οὐκ ἔξεστιν ἐν Σπάρτῃ, οὔτε Σπαρτιάταις  
 ξενιτεύειν. Χρηματίζεσθαι αἰσχρὸν Σπαρτιάτῃ· νομίματα  
 δὲ χρῶνται σκυτίνῳ· ἐὰν δὲ παρά τινι εὐρεθῇ χρυσὸς ἢ 5  
 ἄργυρος, θανάτῳ ζημιούται. Σεμνύνονται δὲ πάντες ἐπὶ  
 τῷ ταπεινὸς αὐτοὺς παρέχειν καὶ κατηκόους ταῖς ἀρχαῖς.  
 Μακαρίζονται δὲ μᾶλλον παρ' αὐτοῖς οἱ γενναίως ἀποθνή-  
 σκοντες ἢ οἱ εὐτυχῶς ζῶντες. Οἱ δὲ παῖδες νομίμως περὶ  
 τὸν τῆς Ὀρφείας βωμὸν περιϊόντες μαστιγοῦνται. Αἰσχρὸν 10  
 δὲ ἐστὶ δειλῶν σύσκηνον ἢ συγγυμναστήν ἢ φίλον γε-  
 νέσθαι. Μάχονται δὲ ἐσταφανωμένοι. Ἐπανίστανται βα-  
 σιλεῖ πάντες, πλην Ἐφόρων. Ὀμνύει δὲ πρὸ τῆς ἀρχῆς ὁ  
 βασιλεὺς κατὰ τοὺς τῆς πόλεως νόμους βασιλεύσειν.

43. Ἱεροπρεπὴς ἐστὶ πᾶς ὁ Παρνασσὸς ἔχων ἄντρα τε 15  
 καὶ ἄλλα χωρία, τιμώμενά τε καὶ ἀγιστενόμενα· ὧν ἐστὶ  
 γνωριμώτατον καὶ κάλλιστον τὸ Κωρύκιον ἄντρον. Τῶν δὲ  
 πλευρῶν τοῦ Παρνασοῦ τὸ μὲν ἐσπέριον νέμονται Λοκροὶ  
 τε οἱ Ὀζόλαι, καὶ τινες τῶν Λοκρῶν, καὶ Αἰτωλοί· τὸ δὲ  
 πρὸς ἑὼ Φωκεῖς καὶ Λοκρεῖς· τὸ δὲ νότιον κατέχουσιν οἱ 20  
 Δελφοὶ, πετρώδες χωρίον, θεατροειδές, κατὰ κορυφὴν ἔχον τὸ  
 μαντεῖον καὶ τὴν πόλιν, σταδίων ἑκαταῖδεκα κύκλον πληροῦσαν.  
 Φασὶ δ' εἶναι τὸ μαντεῖον ἄντρον κοῖλον, οὐ μάλα εὐρύ-  
 στομον· ἀναφέρεσθαι δ' ἐξ αὐτοῦ πνεῦμα ἐνθουσιαστικόν·  
 ὑπερκεῖσθαι δὲ τοῦ στομίον τρίποδα ὑψηλόν, ἐφ' ὃν τὴν 25  
 Πυθίαν ἀναβαίνουσαν, δεχομένην τὸ πνεῦμα, ἀποθεσπίζειν  
 ἔμμετρά τε καὶ ἄμετρα.

44. Ἡ τῶν Ἀθηναίων χώρα πέφυκεν οἷα πλείστας προς-  
 ὁδους παρέχεσθαι. Τὰς μὲν γὰρ ὥρας ἐνθάδε προ-  
 τάτας εἶναι καὶ αὐτὰ τὰ γιγνόμενα μαρτυρεῖ· ἃ γοῦν 30  
 πολλαχού οὐδὲ βλαστάνειν δύναται· ἂν, ἐνθάδε καρποφορεῖ·  
 ὥσπερ δὲ ἡ γῆ, οὕτω καὶ ἡ περὶ τὴν χώραν θάλαττα  
 παμφορωτάτη ἐστί. Καὶ μὴν ὅσα περ οἱ θεοὶ ἐν ταῖς  
 ὥραις ἀγαθὰ παρέχουσι, καὶ ταῦτα πάντα ἐνταῦθα πρῶτα-

τατα μὲν ἄρχεται, ὀψιαιτάτα δὲ λήγει. Οὐ μόνον δὲ κρατεῖ τοῖς ἐπ' ἐνιαυτὸν θάλλουσί τε καὶ γηράσκουσιν, ἀλλὰ καὶ ἀτῖδια ἀγαθὰ ἔχει ἡ χώρα. Πέφυκε μὲν γὰρ λίθος ἐν αὐτῇ ἄφθονος, ἐξ οὗ κάλλιστοι μὲν ναοὶ, κάλλιστοι  
 5 δὲ βωμοὶ γίνονται, εὐπρεπέστατα δὲ θεοῖς ἀγάλματα· πολλοὶ δ' αὐτοῦ καὶ Ἕλληνες καὶ βάρβαροι προσδύνονται. Ἔστι δὲ καὶ γῆ, ἥ σπειρομένη μὲν οὐ φέρει καρπὸν, ὀρυσομένη δὲ πολλαπλασίους τρέφει, ἥ εἰ οὔτιον ἔφερε· καὶ μὴν ὑπαργυρὸς ἐστὶ θεία μοῖρα. Πολλῶν γοῦν πόλεων  
 10 παροικουσῶν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, εἰς οὐδεμίαν τούτων οὐδὲ μικρὰ φλέψ ἀργυρέτιδος διήκει.

45. Ἐν τῇ παραλίᾳ τῆς Ἀττικῆς ἐστὶν ἡ Ἐλενσις πόλις, ἐν ἣ τὸ τῆς Ἀθήμητρος ἱερὸν τῆς Ἐλευσινίας· καὶ ὁ μυστικὸς σηκός, ὃν κατεσκεύασεν Ἰκτίνος, ὃς καὶ τὸν Παρθενῶνα  
 15 ἐποίησε τὸν ἐν ἀκροπόλει τῇ Ἀθηνᾶ, Περιπλέουσ ἐπιστατοῦντος τῶν ἔργων. Ἐν δὲ τοῖς δήμοις καταριθμεῖται ἡ πόλις. — 46. Δόφος δ' ἐστὶν ἡ Μουνυχία χεῖρρονήσιζων. Τὸ μὲν οὖν παλαιὸν ἐτετελίστο καὶ συνώκιστο ἡ Μουνυχία, προσμειληφυῖα τῷ περιβόλῳ τὸν Πειραιᾶ καὶ τοῖς λιμένας  
 20 πλήρεις νεωγίων· ἄξιόν τε ἦν ναῦσταθμον τετρακοσίας ναυσίαι. Τῷ δὲ τείχει τούτῳ συνῆπται τὰ καθευλκυσμένα ἐκ τοῦ ἄστεος σκέλη· ταῦτα δ' ἦν μακρὰ τείχη, τετραράκοντα σταδίων τὸ μῆκος, συνάπτοντα τὸ ἄστυ τῷ Πειραιεῖ. Οἱ δὲ πολλοὶ πόλεμοι τὸ τεῖχος κατήρειψαν, καὶ τὸ τῆς  
 25 Μουνυχίας ἔρυμα, τὸν τε Πειραιᾶ συνέστειλαν εἰς ὀλίγην κατοικίαν.

47. Πόλεις εἰσὶν ἐν τῇ Κρήτῃ νήσῳ πλείους μὲν, μέγισται δὲ καὶ ἐπιφανέσταται τρεῖς, Κνωσσός, Γόρτυνα, Κυδωνία. Διαφερόντως δὲ τὴν Κνωσσὸν καὶ Ὀμηρος  
 30 ὑμνεῖ, μεγάλην καλῶν, καὶ βασιλείον τοῦ Μίνω, καὶ οἱ ὕστερον. Καὶ δὴ καὶ διετέλεσε μέχρι πολλοῦ φερομένη τὰ πρῶτα· εἴτα ἐταπεινώθη, καὶ πολλὰ τῶν νομίμων ἀφῆρέθη. Ὑστερον δὲ ἀνέλαβε πάλιν τὸ παλαιὸν σχῆμα τὸ τῆς μητροπόλεως. Ἰστορεῖται δὲ ὁ Μίνως νομοθέτης γενέσθαι

σπονδαῖος, θαλαττοκρατῆσαι τε πρῶτος. Προςεποιεῖτο δὲ Μίνως παρὰ τοῦ Διὸς αὐτοῦ μεμαθηκέναι τοὺς νόμους, δι' ἐννέα ἐτῶν εἰς τι ὄρος φοιτῶν, ἐν ᾧ Διὸς ἄντρον ἔλεγετο, καθεύδεν αἰετίναν φέρων τοῖς Κρησί. Ὅμηρος αὐτὸν Διὸς μεγάλου θαριστὴν λέγει. Οἱ ἀρχαῖοι δὲ περὶ 5 αὐτοῦ πάλιν ἄλλους εἰρήκασιν λόγους ὑπεναντίους τούτοις· ὡς τυραννικός τε γένοιτο, καὶ βίαιος, καὶ δασμολόγος· τραγωδοῦντες τὰ περὶ τὸν Μινώταυρον, καὶ τὸν Λαθύρινθον, καὶ τὰ Θησεῖ συμβάντα καὶ Λαϊδάλφ.

## II. ASIA.

1. Τῇ δ' Εὐρώπῃ συνεχὴς ἐστὶν ἡ Ἀσία κατὰ τὸν Τά- 10 καὶν συνάπτουσα αὐτῇ· περὶ ταύτης οὖν ἐφεξῆς ρητέον, διελόντας φυσικοῖς τισιν ὅροις τοῦ σαφοῦς χάριν. — Ὁ Ταῦρος μέσην πῶς διέζωκε ταύτην τὴν ἥπειρον, ἀπὸ τῆς ἐσπερίας ἐπὶ τὴν ἑω τεταμένος, τὸ μὲν αὐτῆς ἀπολείπων πρὸς Βορρᾶν, τὸ δὲ, μεσημβρινόν· καλοῦσι δ' αὐτῶν οἱ 15 Ἕλληνες, τὸ μὲν, ἐντὸς τοῦ Ταύρου, τὸ δὲ, ἐκτός. — Οἱ δὲ ποταμοὶ, ὅσοι κατὰ τὴν Ἀσίαν λόγου ἄξιοι, ἐκ τοῦ Ταύρου τε καὶ τοῦ Καυκάσου ἀνίσχοντες, οἱ μὲν ὡς ἐπ' ἄρκτον τετραμμένον ἔχουσι τὸ ὕδωρ, οἱ δὲ ὡς ἐπὶ νότον ἄνεμον, ὁ Εὐφράτης τε καὶ ὁ Τίγρης, καὶ ὁ Ἰνδὸς τε καὶ ὁ Ῥάσπη, 20 καὶ Ἀκεσίνης, καὶ Ῥωρῶτης, καὶ Ῥασίς, καὶ ὅσοι ἐν μέσῳ τούτων τε καὶ τοῦ Γάγγου ποταμοῦ εἰς θάλασσαν ἐσβάλλουσιν, ἧ ἐς τεναγὴ ἀναχόμενοι ἀφανίζονται, καθάπερ ὁ Εὐφράτης ποταμὸς ἀφανίζεται.

2. Ὁ Καύκασος ὄρος ἐστὶν ὑπερκείμενον τοῦ πελάγους 25 ἐκατέρου, τοῦ τε Ποντικῆς καὶ τοῦ Κασπίου, διατειχίζον τὸν ἰσθμὸν, τὸν διείργοντα αὐτά. Εὐδενδρον δ' ἐστὶν ὅλη παρτοδοσιῇ, τῇ τε ἄλλῃ καὶ τῇ ναυπηγησίμῃ. — Τῷ

ἄκρα τοῦ Καυκάσου κατέχουσιν οἱ Σόανες, κράτιστοι ὄντες κατ' ἄλλήν καὶ δύναμιν. Παρὰ τούτοις δὲ λέγεται χρυσὸν καταφέρειν τοὺς χειμάρρους· ὑποδέχασθαι δὲ αὐτὸν τοὺς βαρβάρους φάτναις κατατετρημέναις, καὶ μαλλωταῖς δο-  
 5 ραῖς· ἀφ' οὗ δὴ μεμνηθεῖσθαι καὶ τὸ χρυσόμαλλον δέρος.

3. Τὰ μὲν οὖν ἄλλα ἔθνη τὰ πλησίον περὶ τὸν Καν-  
 κασον, λυπρὰ καὶ μικρόχωρα· τὸ δὲ τῶν Ἀλδανῶν ἔθνος,  
 καὶ τὸ τῶν Ἰθέρων, ἃ δὴ πληροῦ μάλιστα τὸν λεχθέντα  
 ἰσθμὸν, εὐδαίμονα χώραν ἔχει καὶ σφόδρα καλῶς οἰκείσθαι  
 10 θηναμένην. — Καὶ δὴ καὶ ἦγε Ἰβηρία οἰκεῖται καλῶς τὸ  
 πλέον πόλεσι τε καὶ ἐποικίοις, ὥστε καὶ κεραιωτάς εἶναι  
 στέγας, καὶ ἀρχιτεκτονικὴν τὴν τῶν οἰκήσεων κατασκευὴν,  
 καὶ ἀγορὰς καὶ τὰλλα κοινὰ. Τῆς δὲ χώρας τὰ μὲν κύκλῳ  
 τοῖς Κανκασίοις ὄρεσι περιέχεται· ἐν μέσῳ δὲ ἐστὶ πεδῖον  
 15 ποταμοῖς διάρρύτον, ὃ οἱ γεωργικώτατοι τῶν Ἰθέρων οἰκοῦ-  
 σιν, Ἀρμενιστὶ τε καὶ Μηδιστὶ ἐσκενασμένοι. Τὴν δὲ  
 ὄρεινὴν οἱ πλείους, καὶ μάχιμοι κατέχουσι, Σκυθῶν δίκην  
 ζῶντες, καὶ Σαρματῶν, ὧν περ καὶ ὁμοροὶ καὶ συγγενεῖς  
 εἰσιν. — 4. Ἀλδανοὶ δὲ ποιμενικώτεροι, καὶ τοῦ νομαδικοῦ  
 20 γένους ἐγγυτέρω, πλὴν οὐκ ἄγριοι· ταύτῃ δὲ καὶ πολε-  
 μικοὶ μετρίως. Οἰκοῦσι δὲ μεταξὺ τῶν Ἰθέρων, καὶ τῆς  
 Κασπίας θαλάττης, χώραν νεμόμενοι ἀρίστην καὶ πᾶν  
 φυτὸν ἐκφέρουσιν ἀνευ ἐπιμελείας. Εὐεργὴν δ' ἐστὶ καὶ  
 τὰ βοσκήματα παρ' αὐτοῖς, τὰ τε ἡμέρα καὶ τὰ ἄγρια.  
 25 Καὶ οἱ ἄνθρωποι κάλλει καὶ μεγέθει διαφέροντες, ἀπλοῖ  
 δὲ καὶ οὐ καπηλικοί· οὐδὲ γὰρ νομίσματι τὰ πολλὰ χροῶν-  
 ται, οὐδὲ ἀριθμὸν ἴσασι μεῖζω τῶν ἑκατὸν, ἀλλὰ φορτίους  
 τὰς ἀμοιβὰς ποιοῦνται· καὶ πρὸς τὰλλα δὲ τὰ τοῦ βίου  
 ῥαθύμως ἔχουσιν. Ἀπειροὶ δ' εἰσὶ καὶ μέτρων τῶν ἐπ'  
 30 ἀκριβές, καὶ σταθμῶν, καὶ πολέμου τε καὶ πολιτείας καὶ  
 γεωργίας ἀπρονοήτως ἔχουσιν.

5. Ἡ Ἀραβία κεῖται μὲν μεταξὺ Συρίας καὶ τῆς Αἰγύ-  
 πτου, πολλοῖς δὲ καὶ παντοδαποῖς ἔθνεσι διελληπται. Τὰ  
 μὲν οὖν πρὸς τὴν ἑω μέρη κατοικοῦσιν Ἀραβες, οὓς ὀνο-

μάζουσι Ναβαταίους, νεμόμενοι χώραν τὴν μὲν ἔρημον, τὴν δὲ ἄνυδρον, ὀλίγην δὲ καρποφόρον. ἔχουσι δὲ βιον ληστικὸν, καὶ πολλὴν τῆς ὁμόρου χώρας κατατρέχοντες ληστεύουσιν, ὄντες δύσμαχοι κατὰ τοὺς πολέμους. Κατὰ γὰρ τὴν ἄνυδρον χώραν λεγομένην κατεσκευακότες εὐκαιρα 5 φρέατα, καὶ ταῦτα πεποιηκότες τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν ἀγνωστα, συμφεύγουσιν εἰς τὴν χώραν ταύτην ἀκινδύνως. Αὐτοὶ μὲν γὰρ εἰδότες τὰ κατακερρυμμένα τῶν ὑδάτων, καὶ ταῦτ' ἀνοίγοντες, ρῶνται θαψιλέσι πότοις· οἱ δὲ τούτους ἐπιδιώκοντες ἄλλοεθνεῖς, σπανίζοντες τῆς ὑδρείας διὰ τὴν 10 ἄγνοιαν τῶν φρεάτων, οἱ μὲν ἀπόλλυνται διὰ τὴν σπάνιν τῶν ὑδάτων, οἱ δὲ, πολλὰ κακοπαθήσαντες, μόλις εἰς τὴν οἰκίαν σώζονται. Διόπερ οἱ ταύτην τὴν χώραν κατοικοῦντες Ἀραβες, ὄντες δυσκαταπολέμητοι, διατελοῦσιν ἀδούλωτοι. 15

6. Ἡ δ' ἐχομένη τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου χώρας Ἀραβία τοσοῦτο διαφέρει ταύτης, ὥστε, διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἐν αὐτῇ φυομένων καρπῶν τε καὶ τῶν ἄλλων ἀγαθῶν, εὐδαίμονα Ἀραβίαν προσαγορευθῆναι. Κάλαμον μὲν γὰρ καὶ σχοῖνον καὶ τὴν ἄλλην ὕλην τὴν ἀρωματίζουσαν πολλὴν φέρει, 20 καὶ καθόλου παντοδαπὺς φύλλων εὐωδίας· καὶ τῶν ἀποσταζόντων δακρῶν ὁσμαῖς ποικίλαις διείληπται. Τὴν τε γὰρ σμύρναν, καὶ τὸν προσφιλέστατον τοῖς θεοῖς, εἰς τε τὴν οἰκουμένην πᾶσαν διαπόμπιμον λιθανωτὸν αἱ ταύτης ἐσχαιαὶ φέρουσιν. Ἐν δὲ τοῖς ὄρεσιν οὐ μόνον ἐλάτη καὶ πεύκη 25 φύεται θαψιλῆς, ἀλλὰ καὶ κέδρος καὶ ἄρκενθος ἄπλματος, καὶ τὸ καλούμενον βόρατον. Πολλαὶ δὲ καὶ ἄλλαι φύσεις ἐνώδεις καρποφοροῦσαι τὰς ἀπορρόοις καὶ προσπνύσεις ἔχουσι τοῖς ἐγγύλασι προσηνεστάτας.

7. Μεταλλεύεται δὲ καὶ κατὰ τὴν Ἀραβίαν καὶ ἡ προςαγορευόμενος ἄπυρος χρυσὸς, οὐχ ὥσπερ παρὰ τοῖς ἄλλοις ἐκ ψηγμάτων καθεψόμενος, ἀλλ' εὐθύς ὀρυττόμενος εὐρεσκειται, τὸ μέγεθος καρύοις κασταναῖκοις παραπλήσιος, τὴν δὲ κρᾶν οὕτως φλογώδης, ὥστε τοὺς ἐντιμοτάτους λίθους

ὑπὸ τῶν τεχνιτῶν ἐνδεθέντας ποιεῖν τὰ κάλλιστα τῶν κοσμη-  
μάτων. Θρεμμάτων δὲ παντοδαπῶν τοσούτο κατ' αὐτὴν  
ὑπάρχει πλῆθος, ὥστε ἔθνη πολλὰ, νομάδα βίον ἡρημένα,  
δύνασθαι καλῶς διατρέφεσθαι, σίτου μὲν μὴ προςδεόμενα,  
5 τῇ δ' ἀπὸ τούτων δαφυλείᾳ χορηγούμενα.

8. Τὰ δὲ πρὸς δυσμὰς μέρη κεκλιμένα τῆς Ἀραβίας  
διεῖληπται πεδίοις ἀμμώδεσι, δι' ὧν οἱ τὰς ὁδοιπορίας  
ποιούμενοι, καθάπερ οἱ ἐν τοῖς πελάγεσι, πρὸς τὰς ἀπὸ  
τῶν ἀστέρων σημασίας τὴν διεξοδὸν ποιοῦνται. Τὸ δ'  
10 ὑπολειπόμενον μέρος τῆς Ἀραβίας, τὸ πρὸς τὴν Συρίαν  
κεκλιμένον, πληθύνει γεωργῶν καὶ παντοδαπῶν ἐμπόρων.  
— Ἡ δὲ παρὰ τὸν ὠκεανὸν Ἀραβία κεῖται μὲν ὑπεράνω τῆς  
εὐθαίμονος, ποταμοῖς δὲ πολλοῖς καὶ μεγάλοις διειλημμένη  
πολλοὺς ποιεῖ τόπους λιμνάζοντας. Τοῖς δὲ ἐκ τῶν ποτα-  
15 μῶν ἐπακτοῖς ὕδασι καὶ τοῖς ἐκ τῶν θερινῶν ὄμβρων  
γίγνομενοις ἀρδεύοντες πολλὴν χώραν, καὶ διπλοὺς καρπούς  
λαμβάνουσι. Τρέφει δὲ ὁ τόπος οὗτος ἐλεφάντων ἀγέλας,  
καὶ ἄλλα ζῶα κητώδη· πρὸς δὲ τούτοις θρεμμάτων παντο-  
δαπῶν πληθύνει, καὶ μάλιστα βοῶν καὶ προβάτων, τῶν τὰς  
20 μεγάλας καὶ παχείας οὐρὰς ἐχόντων. Πλεῖστα δὲ καὶ  
διαφορώτατα γένη καμήλων τρέφει, ὧν αἱ μὲν γάλα παρε-  
χόμεναι καὶ κρεοφαγούμεναι, πολλὴν παρέχονται τοῖς  
ἐγχωρίοις δαψίλειαν· αἱ δὲ πρὸς νωτοφορίαν ἡσκημέναι  
πυρῶν μὲν ἀνὰ δέκα μεδίμνους νωτοφοροῦσιν, ἀνθρώπους  
25 δὲ κατακειμένους ἐπὶ κλίνης πέντε βαστάζουσιν· αἱ δ'  
ἀνάκωλοι καὶ λαγαραὶ ταῖς συστάσεσι δρομάδες εἰσὶ, καὶ  
διατείνουσι πλεῖστον ὁδοῦ μῆκος, χρήσιμαί μάλιστα πρὸς  
τὰς διὰ τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου συντελουμένας ὁδοιπορίας.  
Αἱ δ' αὐταὶ καὶ κατὰ τοὺς πολέμους εἰς τὰς μάχας ἔχουσιν  
30 τοξότας ἄγονται δύο, ἀντικαθημένους ἀλλήλοις ἀντινώτους.  
Τούτων δὲ ὁ μὲν τοὺς κατὰ πρόσωπον ἀπαντῶντας, ὁ δὲ  
τοὺς ἐπιδιώκοντας ἀμύνεται.

9. Τῶν ποταμῶν, τοῦ τε Εὐφράτου καὶ τοῦ Τίγρητος,  
οἳ τὴν μέσσην σφῶν Συρίαν ἀπειργουσιν (ᾧθεν καὶ τὸ

ὄνομα Μεσοποταμία πρὸς τῶν ἐπιχωρίων κληῖται), ὁ μὲν Τίγρης πολὺ τι ταπεινότερος ῥέων τοῦ Εὐφράτου, διώρυχάς τε πολλὰς ἐκ τοῦ Εὐφράτου ἐσδέχεται, καὶ πολλοὺς ἄλλους ποταμοὺς παραλαβὼν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀνέκθεις ἐσβάλλει ἐς τὸν πόντον τὸν Περσικόν, μέγας τε καὶ οὐδαμοῦ διαβατὸς ἐς τε ἐπὶ τὴν ἐκβολήν, καθότι οὐ καταναλλίσκται αὐτοῦ οὐδὲν ἐς τὴν χώραν. Ὁ δὲ Εὐφράτης μετώρος τε ῥεῖ καὶ ἰσοχειλὴς πανταχοῦ τῇ γῇ, καὶ διώρυχάς τε πολλὰι ἀπ' αὐτοῦ πεποιήνται, αἱ μὲν ἀένναοι, ἀφ' ὧν ὑδρεύονται οἱ παρ' ἐκάτερα ὠκισμένοι· τὰς δὲ καὶ πρὸς καιρὸν ποιοῦνται, ὅποτε σφίσιν ὕδατος ἐνδεῶς ἔχοι, ἐς τὸ ἐπαρδεῖν τὴν χώραν (οὐ γὰρ ὕεται τὸ πολὺ ἢ γῇ αὕτη ἐξ οὐρανοῦ), καὶ οὕτως ἐς οὐ πολὺ ὕδωρ ὁ Εὐφράτης τελευτῶν, καὶ τεραγώδεις τοῦτο, οὕτως ἀποπαύεται.

10. Ἡ χώρα τῶν Ἰνδῶν ποταμοὺς ἔχει πολλοὺς καὶ μά-  
 γαλους πλωτοὺς, οἱ τὰς πηγὰς ἔχοντες ἐν τοῖς ὄρεσι, τοῖς  
 πρὸς τὰς ἄρκτους κεκλιμένοις, φέρονται διὰ τῆς πεδιάδος·  
 ὧν οὐκ ὀλίγοι συμμίσγοντες ἀλλήλοις, ἐμβάλλουσιν εἰς πο-  
 ταμὸν τὸν ὀνομαζόμενον Γάγγην. Οὗτος δὲ τὸ πλάτος  
 γενόμενος σταδίων τριάκοντα, φέρεται μὲν ἀπὸ τῆς ἄρκτου  
 πρὸς μεσημβρίαν, ἐξερέυγεται δὲ εἰς τὸν Ὠκεανόν. Ὁ δὲ  
 παραπλήσιος τῷ Γάγγῃ ποταμὸς προσαγορευόμενος δὲ  
 Ἰνδός, ἄρχεται μὲν ὁμοίως ἀπὸ τῶν ἄρκτων, ἐμβάλλων δὲ  
 εἰς τὸν Ὠκεανόν, ἀφορίζει τὴν Ἰνδικήν· πολλὴν δὲ διεξιὼν  
 πεδιάδα χώραν, δέχεται ποταμοὺς οὐκ ὀλίγους πλωτοὺς,  
 ἐπιφανεστάτους δὲ Ὑπανιν καὶ Τδάσπην καὶ Ἀκισῖνον.  
 Χωρὶς δὲ τούτων, ἄλλο πλῆθος ποταμῶν παντοδαπῶν δια-  
 ρεῖ, καὶ ποιεῖ κατάφθυτον πολλοῖς κηπεύμασι καὶ καρποῖς  
 παντοδαποῖς τὴν χώραν.

11. Ἐκ δὲ τῆς ἀναθυμιάσεως τῶν τοσούτων ποταμῶν,  
 καὶ ἐκ τῶν ἐτησίων βρέχεται τοῖς θερινοῖς ὄμβροις ἢ  
 Ἰνδική, καὶ λιμνάζει τὰ πεδία. Ἐν μὲν οὖν τούτοις τοῖς  
 ὄμβροις λίνον σπείρεται καὶ κέγχρος· πρὸς τούτοις σήσαμον,  
 ρυζα, βόσμορον· τοῖς χειμερινοῖς δὲ καιροῖς πυροὶ, κριθαί,



δσπρια καὶ ἄλλοι καρποὶ ἐδώδιμοι, ὧν ἡμεῖς ἄπειροι. —

12. Ἔστι δένδρα ἐν τῇ Ἰνδικῇ, ὧν τοῖς κλάδοις ἔρια ὑπαί-  
 θει, ἐξ ὧν σινδόνες ὑφαίνονται. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα τινὰ  
 δένδρα παρ' αὐτοῖς, ὧν τὰ φύλλα οὐκ ἐλάττω ἀσπίδος  
 5 ἐστίν· ἄλλα δὲ ἐπὶ δέκα ἢ δώδεκα πήχεις κλάδους αὐξή-  
 σαντα, εἴτα τὴν λοιπὴν αὐξῆσιν κατωφερῇ λαμβάνουσιν,  
 ἕως ἂν ὑψωνται τῆς γῆς· εἴτα πάλιν ριζωθέντα αὐθις  
 αὐξάνονται πρὸς τὸ ἄνω· ἐξ οὗ πάλιν ὁμοίως τῇ αὐξήσει  
 κατακαμφθέντα, ἄλλην κατώρυγα ποιοῦσιν, εἴτ' ἄλλην, καὶ  
 10 οὕτως ἐφεξῆς, ὥστ' ἀφ' ἐνὸς δένδρου σκιάδιον γενέσθαι μι-  
 κρόν, πολυστύλῳ σκηνῇ ὅμοιον. Ἔστι δὲ καὶ δένδρα, ὧν τὰ  
 στελέχη καὶ πέντε ἀνθρώποις ἐστὶ δυσπερίληπτα.

13. Ἡ Καρμανία παμφόρος ἐστὶ καὶ μεγαλόδενδρος,  
 καὶ ποταμοῖς κατάρχυντος. Τὴν δὲ Γεδρωσίαν ἀκαρπία  
 15 κατέχει πολλάκις· διὸ φυλάττουσι τὸν ἐνιαύσιον καρπὸν  
 εἰς ἔτη πλείω. Μετὰ δὲ τὴν Καρμανίαν ἡ Περσίς ἐστι,  
 πολλὴ μὲν ἐν τῇ παραλίᾳ τοῦ ἀπ' αὐτῆς ὀνομαζομένου  
 κόλπου· πολλῶ δὲ μεῖζων ἐν τῇ μεσογαίᾳ. Τριπλὴ δ'  
 ἐστὶ καὶ τῇ φύσει, καὶ τῇ τῶν αἰρῶν κράσει· ἡ μὲν  
 20 γὰρ παραλία καυματηρὴ τε καὶ ἀνέμωδης, καὶ σπανιστὴ  
 καρποῦ ἐστὶ πλὴν φοινίκων. Ἡ δ' ὑπὲρ ταύτης ἐστὶ παμ-  
 φόρος καὶ πεδινή, καὶ θρεμμάτων ἀρίστη τροφὸς, ποταμοῖς  
 τε καὶ λίμναις πληθύει. Τρίτη δ' ἐστὶν ἡ πρὸς βορρῶν  
 χειμέριος καὶ ὀρεινή.

- 25 14. Ἡ Περσέπολις, μητρόπολις οὖσα τῆς Περσῶν βασι-  
 λείας, πλουσιωτάτη ἦν τῶν ὑπὸ τὸν ἥλιον. Οὐκ ἀνοίκειον  
 δ' εἶναι νομίζομεν, περὶ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ πόλει βασιλείων,  
 διὰ τὴν πολυτέλειαν τῆς κατασκευῆς, βραχεία διελθεῖν.  
 Οὔσης γὰρ ἄκρας ἀξιολόγου, περιεῖληφεν αὐτὴν τριπλοῦν  
 30 τεῖχος, οὗ τὸ μὲν πρῶτον ὕψος εἶχε πηχῶν ἐκκαίδεκα  
 ἐπάλξεσι κεκοσμημένον· τὸ δὲ δεύτερον τὴν μὲν ἄλλην  
 κατασκευὴν ὁμοίαν ἔχει τῷ προειρημένῳ, τὸ δ' ὕψος δι-  
 πλάσιον. Ὁ δὲ τρίτος περίβολος τῷ σχήματι μὲν ἐστὶ  
 τετράπλευρος, τὸ δὲ τούτου τεῖχος ὕψος ἔχει πηχῶν ἐξήκοντα,

λίθῳ σκληρῷ καὶ πρὸς διαμονὴν αἰωνίαν εὖ πεφυκότι  
κατεσκευασμένον. Ἐκάστη δὲ τῶν πλευρῶν ἔχει πύλας  
χαλκῆς. Ἐν δὲ τῷ πρὸς ἀνατολὰς μέρει τῆς ἄκρας τέτταρα  
πλέθρα διεσθηκὸς ὅρος ἐστὶ, τὸ καλούμενον βασιλικόν, ἐν  
ᾧ τῶν βασιλείων ὑπῆρχον οἱ τάφοι. Πέτρα γὰρ ἦν κατε- 5  
ξαμμένη καὶ κατὰ μέσον οἴκους ἔχουσα πλείονας, ἐν οἷς  
σηκοὶ τῶν τετελευτηκότων ὑπῆρχον· πρόσθασιν μὲν οὐ-  
δεμίαν ἔχοντες, ὑπ' ὀργάνων δὲ τινων χειροποιήτων, ἐξαιρο-  
μένων τῶν νεκρῶν δεχόμενοι τὰς ταφάς. Κατὰ δὲ τὴν  
ἄκραν ταύτην ἦσαν καταλύσεις βασιλικαὶ πλείους, καὶ θη- 10  
σαυροὶ πρὸς τὴν τῶν χρημάτων παραφυλακὴν εὐθέτως κα-  
τεσκευασμένοι. Ταῦτα τὰ βασίλεια ὁ Ἀλέξανδρος ἐνέπρησε,  
τιμωρῶν τοῖς Ἕλλησιν, ὅτι κακέινων ἱερὰ καὶ πόλεις οἱ  
Πέρσαι πυρὶ καὶ σιδήρῳ διεπόρθησαν.

15. Οἱ Πέρσαι ἀγάλματα καὶ βωμοὺς οὐχ ἰδρύονται· 15  
τιμῶσι δὲ ἥλιον, καὶ σελήνην, καὶ πῦρ, καὶ γῆν, καὶ ἀνέ-  
μους, καὶ ὕδωρ. Εἰ δέ τις εἰς πῦρ φουσήσειεν, ἢ τι πρὸν  
ἐπιθείη, ἢ ὄνθον, θανατοῦται παρ' αὐτοῖς· ῥιπίζοντες δὲ  
ἐξάπτουσι τὴν φλόγα. — 16. Οἱ τῶν Περσῶν παῖδες εἰς τὰ  
διδασκαλεῖα φοιτῶντες, διάγουσι μανθάνοντες δικαιοσύ- 20  
νην, καὶ λέγουσιν, ὅτι ἐπὶ τοῦτο ἔρχονται, ὥσπερ παρ'  
ἡμῖν οἱ τὰ γράμματα μαθησόμενοι. Οἱ δὲ ἄρχοντες αὐτῶν  
διατελοῦσι τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἡμέρας δικάζοντες αὐτοῖς.  
Γίνεται γὰρ δὴ καὶ παισὶ πρὸς ἀλλήλους, ὥσπερ ἀνδράσιν,  
ἐγκλήματα καὶ κλοπῆς, καὶ ἀρπαγῆς, καὶ βίας, καὶ ἀπάτης, 25  
καὶ κακολογίας, καὶ ἄλλων, οἷων δὴ εἰκός. Οὓς δ' ἂν  
γνώσι τούτων τι ἀδικοῦντας, τιμωροῦνται. Κολάζουσι δὲ  
καὶ οὓς ἂν ἀδίκως ἐγκαλοῦντας εὐρίσκωσι. Δικάζουσι δὲ  
καὶ ἐγκλήματος, οὗ ἕνεκα ἄνθρωποι μισοῦσι μὲν ἀλλήλους  
μάλιστα, δικάζονται δὲ ἥκιστα, ἀχαριστίας, καὶ ὃν ἂν γνώσι 30  
δυνάμενον μὲν χάριν ἀποδιδόναι, μὴ ἀποδιδόντα δὲ, κολά-  
ζουσι καὶ τοῦτον ἰσχυρῶς. Οἴονται γὰρ, τοὺς ἀχαρίστους  
καὶ περὶ θεοὺς ἂν μάλιστα ἀμελῶς ἔχειν, καὶ περὶ γονίας,  
καὶ πατρίδα, καὶ φίλους.

17. Διδάσκουσι δὲ αὐτοὺς καὶ σωφροσύνην, καὶ πείθε-  
σθαι τοῖς ἄρχουσι, καὶ ἐγκρατεῖς εἶναι γαστρός καὶ ποτοῦ.  
Μέγα δὲ εἰς τοῦτο συμβάλλεται, ὅτι οὐ παρὰ μητρὶ σιτοῦν-  
ται οἱ παῖδες, ἀλλὰ παρὰ τῷ διδασκάλῳ, ὅταν οἱ ἄρχοντες  
5 σημήνωσι. Φέρονται δὲ οἴκοθεν σῖτον μὲν, ἄρτους, ὕφον  
δὲ, κάρδαμον· πιεῖν δ', ἣν τις διψῇ, κώθωνα, ὡς ἀπὸ  
τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι. Πρὸς δὲ τούτοις μανθάνουσι  
τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν. Μέχρι μὲν δὴ ἕξ ἢ ἑπτακαίδεκα  
ἐτῶν ἀπὸ γενεᾶς οἱ παῖδες ταῦτα πράττουσιν· ἐκ τούτου δὲ  
10 εἰς τοὺς ἐφήβους ἐξέρχονται.

### III. AFRICA.

1. Ὁ Νεῖλος, ὃς Αἴγυπτος τὸ παλαιὸν ἐκαλεῖτο, ἀπὸ  
τῶν Αἰθιοπικῶν τερμόνων ῥεῖ ἐπ' εὐθείας πρὸς ἄρκτους,  
ἕως τοῦ καλουμένου χωρίου Δέλτα, εἴτα σχιζόμενος τριγώνου  
σχῆμα ἀποτελεῖ. Πολλὰ δὲ στόματα τοῦ Νείλου, ὧν τὰ  
15 ἑσχατα, τὸ μὲν ἐν δεξιᾷ Πηλουσιακόν, τὸ δὲ ἐν ἀριστερᾷ  
Κανωδικόν καλεῖται καὶ Ἡρακλειωτικόν· μεταξύ δὲ τούτων  
ἄλλαι πέντε εἰσὶν ἐκβλαῖ, αἱ γε ἀξιόλογοι, λεπτότεραι δὲ  
πλείους. — 2. Μέγιστος δ' ὧν τῶν ἀπάντων ποταμῶν καὶ  
πλείστην γῆν διεξιὼν, καμπὰς ποιεῖται μεγάλας, ποτὲ μὲν  
20 ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν καὶ τὴν Ἀραβίαν ἐπιστρέφων, ποτὲ δ'  
ἐπὶ τὴν δύσιν καὶ τὴν Λιβύην ἐκκλίνων. Φέρεται γὰρ ἀπὸ  
τῶν Αἰθιοπικῶν ὁρῶν μέχρι τῆς εἰς θάλατταν ἐκβολῆς  
στάδια μάλιστα πῶς μύρια καὶ διςχίλια, σὺν αἷς ποιεῖται  
καμπαῖς. Κατὰ δὲ τοὺς ὑποκάτω τόπους συστελλεται  
25 τοῖς ὄγκοις, αἱ μᾶλλον ἀποσπωμένου τοῦ ρεύματος ἐπ' ἀμ-  
φοτέρως τὰς ἡπείρους. Τῶν δ' ἀποσχιζομένων μερῶν, τὸ  
μὲν εἰς τὴν Λιβύην ἐκκλίνον ὑπ' ἄμμου καταπίνεται, τὸ  
βάθος ἐχούσης ἄπιστον· τὸ δ' εἰς τὴν Ἀραβίαν ἐναντίως

εἰσχεόμενον, εἰς τέλματα παμμεγέθη καὶ λίμνας ἐκτρέπεται  
μεγάλας καὶ περιοικουμένας γένεσι πολλοῖς.

3. Ἐν ταῖς ἀναβάσει τοῦ Νεῖλου, πᾶσα ἡ χώρα καλύ-  
πτεται, καὶ πελαγίζει, πλήν τῶν οἰκήσεων· αὐταὶ δ' ἐπὶ  
λέφων αὐτοφυῶν ἢ χωμάτων ὑδρύνται, πόλεις τε ἀξιόλογοι 5  
καὶ κῶμαι, νησιζουσαι κατὰ τὴν πόρρωθεν ὄψιν. Πλείους  
δ' ἢ τετταράκοντα ἡμέρας τοῦ θέρους διαμεῖναν τὸ ὕδωρ,  
ἔπειθ' ὑπόδασιν λαμβάνει κατ' ὀλίγον, καθάπερ καὶ τὴν  
αὔξησιν ἔσχεν· ἐν ἐξήκοντα δὲ ἡμέραις τελέως γυμνοῦται  
τὸ πεδῖον. Πληροῦται δὲ ὁ Νεῖλος ὑπὸ τῶν ὀμβρῶν τῶν 10  
θερινῶν, τῆς Αἰθιοπικῆς τῆς ἄνω κλυζομένης καὶ μάλιστα  
ἐν τοῖς ἐσχατοῖς ὄρεσι· παυσαμένων δὲ τῶν ὀμβρῶν παύεται  
κατ' ὀλίγον καὶ ἡ πλημμυρίς.

4. Φασὶν οἱ Αἰγύπτιοι, κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς τῶν ὅλων  
γένεσιν πρῶτους ἀνθρώπους γενέσθαι κατὰ τὴν Αἴγυπτον, 15  
διὰ τε τὴν εὐκρασίαν τῆς χώρας, καὶ διὰ τὴν φύσιν τοῦ  
Νεῖλου. Τοῦτον γὰρ πολύγονον ὄντα, καὶ τὰς τροφὰς  
αὐτοφυεῖς παρεχόμενον, ῥαδίως ἐκτρέφειν τὰ ζωογονηθέντα.  
Τῆς δ' ἐξ ἀρχῆς παρ' αὐτοῖς ζωογονίας τεκμήριον πειρῶνται  
φέρειν, τὸ καὶ νῦν ἔτι τὴν ἐν τῇ Θηβαΐδι χώραν κατὰ τινὰς 20  
καιροὺς τοσοῦτους καὶ τηλικούτους μῦς γεννᾶν, ὥστε τοὺς  
ιδόντας τὸ γενόμενον ἐκπλήττεσθαι. Ἐνίοις γὰρ αὐτῶν  
ἕως μὲν τοῦ στήθους καὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν διατε-  
τυπῶσθαι, καὶ κίνησιν λαμβάνειν, τὸ δὲ λοιπὸν τοῦ σώ-  
ματος ἔχειν ἀδιατύπτωτον, μενούσης ἔτι κατὰ φύσιν τῆς 25  
βόλου.

5. Τετταράκοντα ἀπὸ τῆς Μέμφιδος σταδίου προελ-  
θόντι, ὄρεινὴ τις ὄφρυς ἐστίν, ἐφ' ἣ πολλὰ μὲν πυραμίδες  
εἰσὶ, τάφοι τῶν βασιλέων· τρεῖς δ' ἀξιόλογοι· τὰς δὲ δύο  
τούτων καὶ ἐν τοῖς ἐπτά θεάμασι καταριθμοῦνται. — Ἐν 30  
Ἀρσινόῃ πόλει, ἣ πρότερον Κροκοδείλων πόλις ἐκαλεῖτο,  
χειροθήτης ἱερὸς κροκοδείλος ἐτρέφετο. Ἐν δὲ Ἡρακλείους  
πόλει ὁ ἰχθυὸς τιμᾶται, ἐκθρὸς ὧν κροκοδείλοις καὶ

ἀσπίσιν. Ἐν τῷ Κυνοπολίτῃ νομῷ καὶ τῇ Κυνῶν πόλει  
 ὁ Ἄνουβις τιμᾶται, καὶ τοῖς κυσὶ τιμὴ καὶ σίτισις τέτακται  
 τις ἱερά. Τινὰ μὲν γὰρ τῶν ζώων ἅπαντες κοινῇ τιμῶσιν  
 Αἰγύπτιοι, καθάπερ βοῦν, κύνες, αἰλουρον, ἱέρακα, καὶ ἵβιν.  
 5 ἄλλα δ' ἔστιν ἃ τιμῶσι καθ' ἑαυτοὺς ἕκαστοι.

6. Τὰς Θήβας Ὅμηρος ἑκατομπίλους καλεῖ, καὶ πλεῖστα  
 ἐκεῖ κτήματα κῆσθαι λέγει. Καὶ νῦν δείκνυται ἔχνη τοῦ  
 μεγέθους αὐτῆς ἐπὶ ὀγδοήκοντα σταδίων τὸ μῆκος· ἔστι  
 δ' ἱερά πλείω. Καὶ τούτων δὲ τὰ πολλὰ ἡκρωτηρίασε  
 10 Καμβύσης· νυνὶ δὲ κωμηδὸν συνοικεῖται. Ἐν τῇ περαιᾷ  
 ἔστι τὸ Μεμόνιον. Ἐνταῦθα δὲ δυοῖν κολοσσῶν ὄντων  
 μονοκλῖθων ἀλλήλων πλησίον, ὃ μὲν σῴζεται, τοῦ δὲ ἐτέρου  
 τὰ ἄνω μέρη, τὰ ἀπὸ τῆς καθέδρας, πέπτωκε σεισμοῦ  
 γαληθέντος, ὥς φασι. Πεπίστευται δ' ὅτι ἅπαξ καθ'  
 15 ἡμέραν ἐκάστην ψόφος, ὥς ἂν πληγῆς οὐ μεγάλης, ἀποτε-  
 λῆται ἀπὸ τοῦ μένοντος ἐν τῷ θρόνῳ καὶ τῇ βάσει μέρους.  
 Ἐπεὶ δὲ τοῦ Μεμονίου θῆκαι βασιλέων ἐν σπηλαιόις  
 λατομῶνται περὶ τετταράκοντα, θαυμασιῶς κατεσκευασμένοι,  
 θείας ἄξια.

20 7. Περὶ τὰς ἐσχατίας τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς ὁμορούσης  
 Ἀραβίας τε καὶ Αἰθιοπίας, τόπος ἐστὶν ἔχων μέταλλα πολλὰ  
 καὶ μεγάλα χρυσοῦ, συναγομένου πολλῇ κακοπαθείᾳ τε  
 καὶ δαπάνῃ. Τῆς γὰρ γῆς μελαίνης οὕσης τῇ φύσει, καὶ  
 διαφύας καὶ φλέβας ἐχούσης μαρμάρου, τῇ λευκότητι δια-  
 25 φερύσας, καὶ πάσας τὰς περιλαμβομένας φύσεις ὑπερβαλ-  
 λούσας τῇ λαμπρότητι, οἱ προσεδρεύοντες τοῖς μεταλλικοῖς  
 ἔργοις τῷ πλήθει τῶν ἐργαζομένων κατασκευάζουσι τὸν  
 χρυσόν. Οἱ γὰρ βασιλεῖς τῆς Αἰγύπτου τοὺς ἐπὶ κα-  
 νευργίᾳ καταδικασθέντας, καὶ τοὺς κατὰ πόλεμον αἰχμα-  
 30 λωτισθέντας, ἔτι δὲ τοὺς ἀδίκους διαβολαῖς περιπεσόντας,  
 καὶ διὰ θυμὸν εἰς φυλακὰς παραδομένους, ποτὲ μὲν  
 αὐτοὺς, ποτὲ δὲ καὶ μετὰ πάσης συγγενείας ἀφροίσαντες,  
 παραδιδόασιν πρὸς τὴν τοῦ χρυσοῦ μεταλλείαν. Οἱ δὲ πα-  
 ραδοθέντες, πολλοὶ μὲν τὸ πλήθος ὄντες, πάντες δὲ πίδασις

δεδωμένοι, προσκαρτεροῦσι τοῖς ἔργοις συνεχῶς, καὶ μεθ' ἡμέραν καὶ δι' ὅλης τῆς νυκτός, ἀνάπauσιν μὲν οὐδμίαν λαμβάνοντες, δρασμοῦ δὲ παντός φιλοτίμως ἐργόμενοι. Τῆς δὲ τὸν χρυσὸν ἐχούσης γῆς τὴν μὲν σκληροτάτην πυρὶ πολλῶ παύσαντες καὶ ποιήσαντες χαλκνν, προσάγουσι τὴν 5 διὰ τῶν χειρῶν κατεργασίαν· τὴν δὲ ἀνειμένην πέτραν καὶ μετρίῳ πόνῳ δυναμένην ὑπείκειν λατομικῷ σιδήρῳ καταπονοῦσι μυριάδες ἀκληρούντων ἀνθρώπων. Καὶ τῆς μὲν ὅλης πραγματείας ὁ τὸν λίθον διακρίνων τεχνίτης καθηγείται, καὶ τοῖς ἐργαζομένοις ὑποδείκνυσι· τῶν δὲ πρὸς τὴν ἀτυχίαν 10 ταύτην ἀποδειχθέντων, οἱ μὲν σώματος φῶμῃ διαφέροντες τυπίει σιδηραῖς τὴν μαρμαρίζουσαν πέτραν κόπτουσιν, οὐ τέχνην τοῖς ἔργοις, ἀλλὰ βίαν προσάγοντες. Καὶ οὗτοι μὲν τὰ λατομούμενα θραύσματα εἰς ἔδαφος καταβάλλουσι, καὶ τοῦτο ἀδιαλείπτως ἐνεργοῦσι πρὸς ἐπιστάτου βαρύντητα καὶ 15 πληγὰς. Οἱ δὲ ἄνηβοι παῖδες εἰσδυόμενοι διὰ τῶν ὑπονόμων εἰς τὰ κεκοιλωμένα τῆς πέτρας, ἀναβάλλουσι ἐπιπόνως τὴν ῥιπτουμένην κατὰ μικρὸν πέτραν, καὶ πρὸς τὸν ἐκτὸς τοῦ στομίου τόπον εἰς ὑπαιθρον ἀποκομίζουσιν. Οἱ δὲ ὑπὲρ 20 ἑτὶ τριάκοντα παρὰ τούτων λαμβάνοντες ὠρισμένον μέτρον τοῦ λατομήματος, ἐν ὅλμοις λιθίνοις τύπτουσι σιδηροῖς ὑπέροις, ἄχρις ἂν ὁρόβου τὸ μέγεθος κατεργάσωνται. Παρὰ δὲ τούτων τὸν ὀροβίτην λίθον αἱ γυναῖκες καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν ἀνδρῶν ἐκδέχονται, καὶ μύλων ἐξῆς πλείονον ὄντων, ἐπὶ τούτους ἐπιβάλλουσι, καὶ παραστάντες ἀνὰ τρεῖς ἢ δύο πρὸς 25 τὴν κώπην ἀλήθουσιν, ἐς σεμιδάλεως τρόπον τὸ δοθὲν μέτρον κατεργαζόμενοι. Τὸ δὲ τελευταῖον οἱ τεχνῖται παραλαβόντες τὸν ἀληλεσμένον λίθον, πρὸς τὴν ὅλην ἄγουσι συντίλειαν. Ἐπὶ γὰρ πλατείας σανίδος μικρὸν ἐγκεκλιμένης τρίβουσι τὴν κατειργασμένην μάμμαραν, ὕδωρ ἐπιχέοντες. Ἐῖτα τὸ μὲν 30 γεῶδες αὐτῆς ἐκτὴκόμενον διὰ τῶν ὑγρῶν καταρῥῆ κατὰ τὴν τῆς σανίδος ἔγκλισιν, τὸ δὲ χρυσίον ἔχον ἐπὶ τοῦ ξύλου παραμένει διὰ τὸ βάρος. Πολλὰκις δὲ τοῦτο ποιοῦντες, τὸ μὲν πρῶτον ταῖς χερσὶν ἑλαφρῶς τρίβουσι, μετὰ δὲ ταῦτα σπάγ-

- γοις ἀραιοῖς κούφως ἐπιθλίβοντες, τὸ χαῦνον καὶ γεῶδες διὰ τούτων ἀναλαμβάνουσι, μέχρις ἂν ὅτου καθαρὸν γένηται τὸ ψῆγμα τοῦ χρυσοῦ. Τὸ δὲ τελευταῖον ἄλλοι τεχνῖται παραλαμβάνοντες μέτρω καὶ σταθμῶ τὸ συνηγμένον εἰς κεραμένους
- 5 χύτρους ἐμβάλλουσι. Μίξαντες δὲ κατὰ τὸ πλήθος ἀνάλογον μολύβδου βῶλον καὶ χόνδρους ἁλῶν, ἔτι δὲ βραχὺ κασσιτέρου, καὶ κρήθινον πίτυρον προσεμβάλλουσιν. Ἀρμοστὸν δ' ἐπίθεμα ποιήσαντες, καὶ πηλῶ φιλοπόνως περιχρίσαντες, ὁπτῶσιν ἐν καμίνῳ πέντε ἡμέρας καὶ νύκτας ἕσας ἀδιαλείπτως. Ἐπει-
- 10 τα ἰάσαντες ψυγῆναι, τῶν μὲν ἁλλῶν οὐδὲν εὐρίσκουσιν ἐν τοῖς ἀγγείοις, τὸν δὲ χρυσὸν καθαρὸν λαμβάνουσιν, ὀλίγης ἀπουσίας γεγεννημένης. Ἡ μὲν οὖν τῶν μετὰλλων τούτων εὗρεσις ἀρχαία παντελῶς ἐστίν, ὡς ἂν ὑπὸ τῶν παλαιῶν βασιλείων καταδειχθεῖσα.
- 16 8. Ὁ Ἀλέξανδρος κρίνας ἐν Αἰγύπτῳ πόλιν μεγάλην κτίσαι, προσέταξε τοῖς ἐπὶ τὴν ἐπιμέλειαν ταύτην καταλειπομένοις, ἂνὰ μέσον τῆς τε λίμνης καὶ τῆς θαλάσσης οἰκίσαι τὴν πόλιν. Διαμετρήσας δὲ τὸν τόπον, καὶ ὀχυροποιήσας φιλοτέχνως τὴν πόλιν, ἀφ' ἑαυτοῦ προσεχόρευεν Ἀλ-
- 20 εξάνδρειαν, εὐκαιρότατα μὲν κειμένην πλησίον τοῦ Φάρου λιμένος, τῇ δ' εὐστοχίᾳ τῆς ὀχυροτομίας ποιήσας διαπνεῖσθαι τὴν πόλιν ἐτησίοις ἀνέμοις. Καὶ τούτων πνεόντων μὲν διὰ τοῦ μεγίστου πελάγους, καταψυχόντων δὲ τὸν κατὰ τὴν πόλιν αἶρα, πώλῃν τοῖς κατοικοῦσιν εὐκρασίαν καὶ ὑγίειαν κατε-
- 26 σκεύασα. Καὶ τὸν μὲν περίβολον αὐτῆς ὑπεστήσαστο τῷ τε μεγέθει διαφέροντα καὶ κατὰ τὴν ὀχυρότητα θαυμάσιον. Ἀνὰ μέσον γὰρ ὧν μεγάλης λίμνης καὶ τῆς θαλάττης, δύο μόνον ἀπὸ τῆς γῆς ἔχει προσόδους στένας καὶ παντελῶς εὐφυλάκτους. Τὸν δὲ τύπον τῆς πόλεως ἀποτελῶν χλαμῦδι παρα-
- 30 πλήσιον, ἦγε πλατεῖαν, μέσην σχεδὸν τὴν πόλιν τέμνουσαν, καὶ τῷ τε μεγέθει καὶ πλάτει θαυμαστήν. Ἀπὸ γὰρ πύλης ἐπὶ πύλιν διήκουσα, τεσσαράκοντα μὲν σταδίων ἔχει τὸ μήκος, πλείθρου δὲ τὸ πλάτος, οἰκιῶν δὲ καὶ ἱερῶν πολυτελεῖ κατὰ σκευαῖς πᾶσα κεκόσμηται. Προςέταξε δ' ὁ Ἀλέξανδρος καὶ

βασιλεία κατασκευάσαι θαυμαστὰ κατὰ τὸ μέγεθος καὶ βάρος τῶν ἔργων. Οὐ μόνον δ' ὁ Ἀλέξανδρος, ἀλλὰ καὶ οἱ μετ' αὐτὸν βασιλεύσαντες Αἰγύπτου σχεδὸν ἅπαντες πολυτελείᾳ κατασκευαῖς ἠϋέτησαν αὐτὰ τὰ βασιλεία. Καθόλου δὲ ἡ πόλις τοσαύτην ἐπίδοσιν ἔλαβεν ἐν τοῖς ὕστερον χρόνοις, ὥστε παρὰ 5 πολλοῖς αὐτὴν πρώτην ἀριθμεῖσθαι τῶν κατὰ τὴν οἰκουμένην. Καὶ γὰρ κάλλι, καὶ μεγέθει, καὶ προσόδων πλήθει καὶ τῶν πρὸς τροφὴν ἀνηκόντων πολὺ διαφέρει τῶν ἄλλων. Τὸ δὲ τῶν κατοικούντων οἰκητόρων αὐτὴν πλήθος ὑπερβάλλει τοὺς ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν οἰκήτορας. 10

9. Οἱ Αἰθίοπες κακόβιοι τε καὶ γυμνήτες εἰσι τὰ πολλὰ, καὶ νομάδες· τὰ δὲ βοσκήματα αὐτοῖς ἐστὶ μικρὰ πρόβατα καὶ αἰγες καὶ βόες καὶ κύνες μικροί. Ζῶσι δ' ἀπὸ κέγχρου, καὶ κριθῆς, ἀφ' ὧν καὶ ποτὸν ποιοῦσιν αὐτοῖς. Οὐδ' ἀκρόδρνα ἔχουσι πλὴν φοινίκων. ὀλίγων ἐν κήποις βασιλικοῖς· ἔνιοι δὲ 15 καὶ πόαν σιτοῦνται, καὶ κλῶνας ἀπαλοὺς, καὶ λωτὸν, καὶ καλάμου ῥίζαν. Κρέας δὲ χρῶνται, καὶ αἷματι, καὶ γάλακτι, καὶ τυρῷ.— 10. Οἱ Αἰθίοπες χρῶνται τύξοις τετραπήχεσι ξυλλίνοις, πεπυρακτωμένοις. Ὀπλίζουσι δὲ καὶ τὰς γυναικάς, ὧν αἱ πλείους κεκρίκωνται τὸ χεῖλος τοῦ στόματος χαλκῷ κρίκῳ· κω- 20 διοφόροι δ' εἰσὶν, ἐρέαν οὐκ ἔχοντες, τῶν προβάτων αἰγοτριχούντων· οἱ δὲ γυμνήται εἰσιν, ἧ καὶ περιέζωνται μικρὰ κώδια ἢ τρίχινὰ πλέγματα εὐνύφῃ. Θεὸν δὲ νομίζουσι, τὸν μὲν ἀθάνατον, τοῦτον δ' εἶναι τὸν αἷτιον τῶν πάντων, τὸν δὲ θνητὸν, ἀνῶ- νυμόν τινα καὶ οὐ σαφῆ· ὥς δ' ἐπιτοπολὺ τοὺς εὐεργέτας καὶ 25 τοὺς βασιλέας θεοὺς νομίζουσι. Τοὺς δὲ νεκροὺς οἱ μὲν εἰς τὸν ποταμὸν ἐκρίπτουσιν, οἱ δ' οἴκοι κατέχουσι περιχέαντες ὕαλον, τινὲς δὲ ἐν κεραμίαις σοροῖς κατορύττουσι κύκλῳ τῶν ἱερῶν. Βασιλέας καθιστᾷσι τοὺς κάλλι διαφέροντας, ἧ ἀρετῇ κτηνοτροφίας, ἧ ἀνδρείας, ἧ πλούτου. 30

11. Τούτων διευκρινημένων, οἰκεῖον ἂν εἴη διελθεῖν περὶ τῶν Λιβύων τῶν πλησίον Αἰγύπτου κατοικούντων καὶ τῆς ὁμόρου χώρας. Τὰ γὰρ περὶ Κυρήνην καὶ τὰς Σύρτας, ἔτι δὲ τὴν μισόγυιαν τῆς κατὰ τοὺς τόπους τούτους χέρσου,



- κατοικεῖ τέτταρα γένη Λιβύων· ὧν οἱ μὲν ὀνομαζόμενοι Να-  
 σαμῶνες νέμονται τὰ νεύοντα μέρη πρὸς νότον, οἱ δ' Αὐχῖσαι  
 τὰ πρὸς τὴν δύσιν· οἱ δὲ Μαρμαρίδαι κατοικοῦσι τὴν μεταξὺ  
 ταινίαν Αἰγύπτου καὶ Κυρήνης, μετέχοντες καὶ τῆς παραλίας·  
 5 οἱ δὲ Μάκαι πολυανθρωπία τῶν ὁμοεθνῶν προέχοντες, νέ-  
 μονται τοὺς τόπους τοὺς περὶ τὴν Σύρτιν. Τῶν δὲ προειρημέ-  
 νων Λιβύων γεωργοὶ μὲν εἰσιν, οἷς ὑπάρχει χώρα δυναμένη  
 καρπὸν φέρειν θαψιλῇ, νομαῖδες δ', ὅσοι τῶν κτηνῶν τὴν ἐπι-  
 μάλειαν ποιοῦμενοι, τὰς τροφὰς ἔχουσιν ἀπὸ τούτων. Ἀμ-  
 10 φότερα δὲ τὰ γένη ταῦτα βασιλέας ἔχει, καὶ βίον οὐ παν-  
 ταλῶς ἄγριον, οὐδ' ἀνθρωπίνης ἡμερότητας ἐξηλλαγμένον.  
 Τὸ δὲ τρίτον γένος οὔτε βασιλέως ὑπακοῦον, οὔτε τοῦ δικαίου  
 λόγον αὐτῷ ἔννοιαν ἔχον, ἀεὶ ληστεύει· ἀπρὸςδοκῆτως δὲ τὰς  
 ἐμβολὰς ἐκ τῆς ἐρήμου ποιοῦμενον, ἄρπάζει τὰ παρατυχόντα,  
 15 καὶ ταχέως ἀνακάμπτει πρὸς τὸν αὐτὸν τόπον. Πάντες δ'  
 οἱ Λίβυες οὗτοι θηριώδη βίον ἔχουσιν ὑπαίθριοι διαμένον-  
 τες, καὶ τὸ τῶν ἐπιτηδευμάτων ἄγριον ἐξηλωκότες· οὔτε γὰρ  
 ἡμέρου διαίτης, οὔτ' ἐσθῆτος μετέχουσιν, ἀλλὰ δοραῖς αἰγῶν  
 σκεπάζουσι τὰ σώματα. Ὁ δ' ὄπλισμός αὐτῶν ἐστὶν οἰκείος  
 20 τῆς τε χώρας καὶ τῶν ἐπιτηδευμάτων. Κοῦφοι γὰρ ὄντες  
 τοῖς σώμασι, καὶ χώραν οἰκοῦντες κατὰ τὸ πλεῖστον πεδιάδα,  
 πρὸς τοὺς κινδύνους ὀρμῶσι, λογχὰς ἔχοντες τρεῖς καὶ λίθους  
 ἐν ἄγγεσι σκυτίνοις· ξίφος δ' οὐ φοροῦσιν, οὐδὲ κράνος, οὐδ'  
 ὄπλον οὐδὲν ἕτερον, στοχαζόμενοι τοῦ προτερῆν ταῖς ἐνχι-  
 25 νησίαις ἐν τοῖς διωγμοῖς, καὶ πάλιν ἐν ταῖς ἀποχωρήσεσι.  
 Διόπερ εὐθεταῖτατοι πρὸς δρόμον εἰσὶ καὶ λιθοβολίαν, δια-  
 πεποννηκότες τῇ μελέτῃ καὶ τῇ συνηθείᾳ τὰ τῆς φύσεως προ-  
 τερήματα. Καθόλου δὲ πρὸς τοὺς ἀλλοφύλους οὔτε τὸ  
 δίκαιον οὔτε τὴν πίστιν κατ' οὐδένα τρόπον διατηροῦσιν.  
 30 12. Τῆς δὲ χώρας ἡ μὲν ὁμορος τῇ Κυρήνῃ γεώδης ἐστὶ  
 καὶ πολλοὺς φέρουσα καρπούς. Οὐ μόνον γὰρ ὑπάρχει  
 σιτοφόρος, ἀλλὰ καὶ πολλὴν ἄμπελον, ἣτι δ' ἐλαίαν ἔχει, καὶ  
 τὴν ἀγρίαν ὕλην, καὶ ποταμούς· εὐχρηστίαν παρεχόμενους· ἡ  
 δ' ὑπὲρ τὸ νότιον μέρος ὑπερτείνουσα, ἄσπορος οὖσα καὶ

σπανίζουσα ναματιαίων ὑδάτων, τὴν πρόσοψιν ἔχει πελάγει παρεμφερῇ, οὐδεμίαν δὲ παρεχομένη ποικιλίαν, ἐρήμῳ γῇ περιέχεται. Διόπερ οὐδ' ὄρνεον ἰδεῖν ἔστιν, οὐ τετράπουρον ἐν αὐτῇ ζῶον, πλὴν δορκάδος καὶ βρός· οὐ μὴν οὔτε φυτὸν, οὔτ' ἄλλο τῶν δυναμένων ψυχαγωγῆσαι τὴν ὄρασιν, ὥς ἂν 5 τῆς εἰς μεσόγειον ἀνηκούσης γῆς ἐχούσης ἐπὶ τὸ μήκος ἀθρόους θῖνας. Εἰς ὅσον δὲ σπανίζει τῶν πρὸς ἡμέρον βλον ἀνηκόντων, ἐπὶ τοσοῦτον πληθύνει παντοίων ταῖς ἰδέαις καὶ τοῖς μεγέθεσιν ὄψεων, μάλιστα δὲ τῶν τοιούτων, οὓς προσ-αγορεύουσι κεράστας· οἱ τὰ μὲν δῆγματα θανατηφόρα 10 ποιοῦνται, τὴν δὲ χροάν ἅμῃ παραπλησίαν ἔχουσι. Διόπερ ἐξωμοιωμένων αὐτῶν κατὰ τὴν πρόσοψιν τοῖς ἐποκειμένοις ἐδάφεσιν ὀλίγοι μὲν ἐπιγινώσκουσιν, οἱ πολλοὶ δ' ἀγνοοῦντες πατοῦσι, καὶ κινδύνους περιπίπτουσιν ἀπροςδοκίτοις.

13. Ἡ Καρχηδὼν ἐπὶ χερσόνησος τινὸς ἴδρυται, περιγρα- 15 φούσης κύκλον, τριακοσίων ἐξήκοντα σταδίων ἔχοντα τεῖχος. Κατὰ μέσην δὲ τὴν πόλιν ἡ ἀκρόπολις, ἣν ἐκάλουν Βύρσαν, ὄφρως ἱκανῶς ὀρθία, κύκλῳ περιρικουμένη, κατὰ δὲ τὴν κορυφὴν ἔχουσα Ἀσκληπιεῖον, ὅπερ κατὰ τὴν ἄλωσιν τῆς πόλεως ἡ γυνὴ τοῦ Ἀστρούβα συνέπρησεν αὐτῇ. Ὑπόκεινται δὲ 20 τῇ ἀκροπόλει οἷτε λιμένες, καὶ ὁ Κώθων, νησίον περιφερὲς Εὐρώπῳ περιεχόμενον, ἔχον τε νεωσοίκους ἐκατέρωθεν κύκλῳ. Κτίσμα δ' ἐστὶ Λιδούς, ἀγαρούσης ἐκ Τύρου λαόν· οὕτω δ' εὐτυχὴς ἡ ἀποικία τοῖς Φοίνιξιν ὑπῆρξε καὶ αὕτη, καὶ ἡ μέχρι τῆς Ἰβηρίας τῆς τε ἄλλης καὶ τῆς ἑξωσιτηλῶν, ὥστε καὶ 25 τῆς Εὐρώπης τὴν ἀρίστην ἐνέιμαντο οἱ Φοίνικες κατὰ τὴν ἡπειρον, καὶ τὰς προσεχεῖς νήσους· τὴν τε Λιβύην κατεκτήσαντο πᾶσαν, ὅσην μὴ νομαδικῶς οἶόν τ' ἦν οἰκεῖν. Ἀφ' ἧς δυνάμεως πόλιν τε ἀντιπάλον τῇ Ρώμῃ κατεσκευάσαντο, καὶ τρεῖς ἐπολέμησαν πρὸς αὐτοὺς μεγάλους πολέμους. 30

14. Γένοιτο δ' ἂν εὐδελος ἡ δύναμις αὐτῶν ἐκ τοῦ ὑστάτου πολέμου, ἐν ᾧ κατελύθησαν ὑπὸ Σκηπίωνος, τοῦ Αἰμιλιανοῦ, καὶ ἡ πόλις ἄρδην ἠφανίσθη. Ὅτε γὰρ ἤρξαντο πολεμεῖν, πόλεις μὲν εἶχον τριακοσίας ἐν τῇ Λιβύῃ ἀνθρώ-

- πων δ' ἐν τῇ πόλει μυριάδας ἐβδομήκοντα· πολιορκούμενοι  
 δε καὶ ἀναγκασθέντες τραπέσθαι πρὸς ἔνδοσιν, πάνοπλιων  
 μὲν ἔδωσαν μυριάδας εἴκοσι, καταπελτικά δὲ ὄργανα τριςχι-  
 λια, ὥς οὐ πολεμηθισόμενοι. Κριθέντος δὲ πάλιν τοῦ  
 5 ἀναπολεμεῖν, ἐξαίφνης ὀπλοποιῖαν συνεστήσαντο, καὶ ἐκάστης  
 ἡμέρας ἀνεφέροντο θυρεοὶ μὲν ἑκατὸν καὶ τετταράκοντα  
 πεπηγότες· μάχαιραι δὲ τριακόσiai, καὶ λόγχαι πεντακόσiai,  
 χίλια δὲ βέλη καταπελτικά· τρίχα δὲ τοῖς καταπέλταις αἱ  
 θεράπαικαι παρεῖχον. Ἐτι τοίνυν ναῦς ἔχοντες δώδεκα,  
 10 τότε, καίπερ ἤδη συμπεφευγότες εἰς τὴν Βύρσαν, ἐν διμήνῃ  
 κατεσκευάσαντο ναῦς εἴκοσι καὶ ἑκατὸν καταφράκτους, καὶ  
 τοῦ στόματος τοῦ Κώθονος φρουρουμένου, διώρυξαν ἄλλο  
 στόμα, καὶ προῆλθεν αἰφνιδίως ὁ στόλος· ὕλη γὰρ ἦν απο-  
 κειμένη παλαιά, καὶ τεχνιτῶν πλῆθος προσεδρεῦον καὶ σι-  
 15 ταρκούμενον δημοσίᾳ. Τοιαύτη δ' οὕσα Καρχηδὼν, ὅμως  
 δάλω καὶ κατεσκάφη.

# HISTORY AND BIOGRAPHY.

## I.

### SOLON.

*Solon procures the Athenians the Possession of Salamis.*

Ἐπεὶ μακρόν τινα καὶ δυσχερῇ πόλεμον οἱ ἐν ἄσται περὶ  
τῆς Σαλαμινίων νήσου Μεγαρεῦσι πολιοῦντες ἐδίκαμον,  
καὶ νόμον ἔθεντο, μήτε γράψαι τινα, μήτ' εἰπεῖν ἀνδρὶς, ὥς  
χρὴ τὴν πόλιν ἀντιποιεῖσθαι τῆς Σαλαμῖνος, ἢ θανάτῳ  
ζημιουῖσθαι, βαρέως φέρον τὴν ἀδοξίαν ὁ Σόλων, καὶ τῶν  
νέων ὄρων πολλοὺς δεομένους ἀρχῆς ἐπὶ τὸν πόλεμον, αὐτοὺς  
δὲ μὴ θαρσύνοντας ἄρξασθαι διὰ τὸν νόμον, ἐσκήψατο μὲν  
ἐκστασιν τῶν λογισμῶν, καὶ λόγος εἰς τὴν πόλιν ἐκ τῆς  
οἰκίας διεδόθη παρακινήτικῳ ἔχειν αὐτόν. Ἐλεγεία δὲ,  
κεῦφα συνθεῖς, καὶ μελετήσας ὥστε λέγειν ἀπὸ στόματος, 10  
ἐξεπλήθην εἰς τὴν ἀγορὰν ἄφνω, πῖλλον περιθέμενος. Ὁχλου  
δὲ πολλοῦ συνδραμόντος, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν τοῦ κήρυκος λίθον,  
ἐν ᾧ διεξήλθε τὴν ἐλεγείαν, ἧς ἔστιν ἀρχή·

Αὐτὸς κῆρυξ ἦλθον ἀφ' ἡμέρτης Σαλαμῖνος,

Κόσμον ἐπέων, ᾧδὴν ἀντ' ἀγορῆς, θέμενος.

15

Τοῦτο τὸ ποίημα Σ α λ α μ ε ς ἐπιγέγραπται, καὶ στίχων  
ἐκατὸν ἔστι, χαριέντως πάνυ πεποιημένων. Τότε δὲ ἄσθεν-  
τος αὐτοῦ, καὶ τῶν φίλων τοῦ Σόλωνος ἀρξαμένων ἐπαινεῖν,  
μάλιστα δὲ τοῦ Πεισιστράτου τοῖς πόλितαις ἐγκεινομένου  
καὶ παρορμῶντος πεισθῆναι τῷ λέγοντι, λύσαντες τὸν νόμον 20  
ἀνδρὶς ἤπτοτο τοῦ πολέμου, προστησάμενοι τὸν Σόλωνα.

- Τὰ μὲν οὖν δημῶδη τῶν λεγομένων τοιαῦτ' ἐστίν, ὅτι πλεύσας ἐπὶ Κωλιάδα μετὰ τοῦ Πεισιστράτου, καὶ καταλαβὼν αὐτόθι πάσας τὰς γυναῖκας τῇ Δήμητρὶ τὴν πάτριον *θυοίαν* ἐπιτελούσας, ἔπεμψεν ἄνδρα πιστὸν εἰς τὴν Σαλαμῖνα, *προς-*  
*b* ποιούμενον αὐτόμολον εἶναι, κελεύσοντα τοὺς Μεγαρεῖς, εἰ βούλονται τῶν Ἀθηναίων τὰς πρώτας λαβεῖν γυναῖκας, ἐπὶ Κωλιάδα μετ' αὐτοῦ πλεῖν τὴν ταχίστην. Ὡς δὲ πεισθέντες οἱ Μεγαρεῖς ἄνδρας ἐξέπεμψαν ἐν τῷ πλοίῳ, καὶ κατεῖδεν ὁ Σόλων τὸ πλοῖον ἐλαυνόμενον ἀπὸ τῆς νήσου, τὰς μὲν *γυ-*  
*10* *ναῖκας* ἐκποδῶν ἀπελθεῖν ἐκέλευσε, τῶν δὲ νεωτέρων τοὺς μηδέπω γενειῶντας ἐνδύμασι καὶ μίτραις καὶ ὑποδήμασι τοῖς ἐκείνων σκευασμένους, καὶ λαβόντας ἐγχειρίδια κρυπτὰ, παίζειν καὶ χορεύειν προσέταξε πρὸς τῇ θαλάσῃ, μέχρις ἂν ἀποβῶσιν οἱ πολέμιοι, καὶ γένηται τὸ πλοῖον ὑποχείριον.  
*15* Οὕτω δὴ τούτων πραττομένων, ὑπαχθέντες οἱ Μεγαρεῖς τῇ ὄψει, ἐξεπήδων ὡς ἐπὶ γυναῖκας ἀμιλλώμενοι πρὸς ἀλλήλους· ὥστε μηδὲνα διαφυγεῖν, ἀλλὰ πάντας ἀπολέσθαι, καὶ τὴν νῆσον ἐπιπλεύσαντας εὐθὺς ἔχαιν τοὺς Ἀθηναίους. Ἄλλοι δὲ ἄλλον τινὰ τρόπον γενέσθαι τὴν κατὰληψιν λέγουσιν.

## II.

## ARISTIDES.

*Passages from the Life of Aristides.*

- 20* Ἀριστείδης ὁ Αὐσιμάχου, φυλῆς μὲν ἦν Ἀρτιοχίδος, τὸν δὲ δῆμον Ἀλωπεκῆθεν. Περὶ δ' οὐσίας αὐτοῦ λόγοι διάφοροι γεγόνασιν, οἱ μὲν, ὡς ἐν πενία συντόνῳ καταβιώσαςτος, καὶ μετὰ τὴν τελευταίαν ἀπολιπόντος θυγατέρας δύο πολὺν χρόνον ἀνεκδότους δι' ἀπορίαν γεγενημένας. Πρὸς δὲ τούτον  
*25* τὸν λόγον ὑπὸ πολλῶν εἰρημένον ἀντιτασσόμενος ὁ Φαληρεὺς Δημήτριος, χωρίον τε Φαληροῖ φησὶ γινώσκειν Ἀριστείδου λεγόμενον, ἐν ᾧ τέθαιπται, καὶ ἄλλα τεκμήρια τῆς περὶ τὸν οἶκον εὐπορίας ἀγείρει, οὐ μάλ' αὖτε πιθανὰ, φιλοτιμούμενος αὐτὸν τῆς πενίας ἐξελεσθαι, ὡς μεγάλου κακοῦ.

Θαυμασὴ δέ τις ἐφαίνετο αὐτοῦ παρὰ τὰς ἐν τῇ πολιτείᾳ μεταβολὰς ἢ εὐστάθεια, μήτε ταῖς τιμαῖς ἐπαιρομένον, πρὸς τε τὰς δυσημερίας ἀθορύβως καὶ πρᾶως ἔχοντος, καὶ ὁμοίως ἡγουμένου χρῆναι τῇ πατρίδι παρέχειν ἑαυτὸν, οὐ χρημάτων μόνον, ἀλλὰ καὶ δόξης προΐκα καὶ ἀμισθὶ πολιτευόμενον. 5  
 Ὅθεν τῶν εἰς Ἀμφιάραον ὑπ' Αἰσχύλου πεποιημένων ἱαμβείων ἐν τῷ θεάτρῳ λεγομένων,

Οὐ γὰρ δοκεῖν δίκαιος, ἀλλ' εἶναι θίλει,

Βαθεῖαν ἄλοκα διὰ φρενὸς καρπούμενος,

Ἀφ' ἧς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλευμάτα,

10

πάντες ἀπέβλεψαν εἰς Ἀριστείδην, ὡς ἐκείνῳ μάλιστα τῆς ἀρετῆς ταύτης προσηκούσης.

Οὐ μόνον δὲ πρὸς εὐνοιαν καὶ χάριν, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὀργήν καὶ πρὸς ἔχθραν ἰσχυρότατος ἦν ὑπὲρ τῶν δικαίων ἀντιβῆναι. Λέγεται γοῦν ποτε διώκων ἔχθρὸν ἐν Δικαστηρίῳ, 15 μετὰ τὴν κατηγορίαν οὐ βουλομένων ἀκούειν τοῦ κινδυνεύοντος τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ τὴν ψῆφον εὐθύς αἰτούντων ἐπ' αὐτὸν, ἀναπηδήσας τῷ κρινομένῳ συνικετεύειν, ὅπως ἀκουσθῇ καὶ τύχοι τῶν νομίμων.

Πάλιν δὲ κρίνων ἰδιώταις δυσὶ, τοῦ ἐτέρου λέγοντος, ὡς 20 πολλὰ τυγχάνει τὸν Ἀριστείδην ὁ ἀντίδικος λευπηκῶς, Λέγ', ὦ γὰρ θεέ, ἔφη, μᾶλλον εἴ τι σέ κακὸν πεποίηκε· σοὶ γὰρ, οὐκ ἐμὰντῷ, δικάζω.

Πασῶν δὲ τῶν περὶ αὐτὸν ἀρετῶν ἡ δικαιοσύνη μάλιστα τοῖς πολλοῖς αἰσθησιν παρείχε, διὰ τὸ τὴν χρεῖαν ἐνδελεχεστάτην 25 αὐτῆς καὶ κοινοτάτην ὑπάρχειν. Ὅθεν, ἀνὴρ πένης καὶ δημοτικὸς, ἐκτήσατο τὴν βασιλικωτάτην καὶ θειοτάτην προσηγορίαν τὸν Δίκαιο. Ὁ τῶν βασιλέων καὶ τυράννων οὐδεὶς ἐξήλωσεν, ἀλλὰ Πολιορκηταί, καὶ Κεραυνοί, καὶ Νικᾶτορες, ἔνιοι δ' Ἄστοι καὶ Ἰερακεῖς ἔχαιρον προσαγορευόμε- 30 νοι, τὴν ἀπὸ τῆς βίας καὶ τῆς δυνάμεως, ὡς ἔοικε, μᾶλλον, ἢ τὴν ἀπὸ τῆς ἀρετῆς δόξαν ἀγαπῶντες.

Τῷ δ' οὖν Ἀριστείδῃ συνέβη τὸ πρῶτον ἀγαπωμένῳ διὰ τὴν ἐπωνυμίαν, ὥστερον φθονεῖσθαι. Ὁ γὰρ δῆμος ἐπὶ τῇ

νίκη μέγα φρονῶν, ἤχθετο τοῖς ὄνομα καὶ δόξαν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἔχουσι. Καὶ συνελθόντες εἰς ἄστν πανταχόθεν, ἐξοστρακίζουσι τὸν Ἀριστείδην, ὄνομα τῷ φθόνῳ τῆς δόξης φόβον τυραννίδος θέμενοι. Μοχθηρίας γὰρ οὐκ ἦν ζημία  
 6 ὁ ἐξοστρακισμός, ἀλλ' ἐκαλεῖτο μὲν, δι' εὐπρέπειαν, ὄγκου καὶ δυνάμειος βαρυτέρας ταπείνωσις καὶ κόλασις.

Γραφομένων οὖν τότε τῶν ὀστράκων, λέγεται τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων, ἀναδόντα τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρακον, ὡς ἐνὶ τῶν τυχόντων, παρακαλεῖν, ὅπως  
 10 Ἀριστείδῃ ἡ ἐγγράψει. Τοῦ δὲ θαυμάσαντος καὶ πυθόμενου, μή τι κακὸν αὐτῷ Ἀριστείδης πεποίηκεν, Οὐδὲν, εἶπεν, οὐδὲ γινώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιο ἀκούων. Ταῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνασθαι μὲν οὐδὲν, ἐγγράψαι δὲ τοῦτομα τῷ  
 15 ὀστράκῳ καὶ ἀποδοῦναι. Τῆς δὲ πόλεως ἀπαλλαττόμενος ἦδη, τὰς χεῖρας ἀνατείνας εἰς τὸν οὐρανὸν, ἠΰξατο, μηδένα καιρὸν Ἀθηναίους καταλαβεῖν, ὃς ἀναγκάσει τὸν δῆμον Ἀριστείδου μνησθῆναι.

Οἱ Ἕλληνες ἐτίλουν μὲν τινα, καὶ Λακεδαιμονίων ἡγου-  
 20 μένων, ἀποφορὰν εἰς τὸν πόλεμον, ταχθῆναι δὲ βουλόμενοι κατὰ πόλιν ἐκάστοις τὸ μέτριον, ἠτήσαντο παρὰ τῶν Ἀθηναίων Ἀριστείδην, καὶ προσέταξαν αὐτῷ, χώραν τε καὶ προσόδους ἐπισκεψάμενον ὁρίσαι τὸ κατ' ἀξίαν ἐκάστῳ καὶ δυνάμιν. Ὁ δὲ τηλικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος, καὶ τρό-  
 25 πον τινα τῆς Ἑλλάδος ἐπ' αὐτῷ μόνῳ τὰ πράγματα πάντα θεμένης, πένης μὲν ἐξῆλθεν, ἐπανῆλθε δὲ πενέστερος, οὐ μόνον καθαρῶς καὶ δικαίως, ἀλλὰ καὶ προσφιλῶς πᾶσι καὶ ἀρμοδίως τὴν ἐπιγραφὴν τῶν χρημάτων ποιησάμενος. Ὡς γὰρ οἱ παλαιοὶ τὸν ἐπὶ Κρόνου βίον, οὕτως οἱ σύμμαχοι τῶν Ἀθη-  
 30 ναίων τὸν ἐπ' Ἀριστείδου φόρον, εὐποτμίαν τινα τῆς Ἑλλάδος ὀνομάζοντες, ὕμνου, καὶ μάλιστα μετ' οὐ παλὺν χρόνον διπλασιασθέντος, εἰτ' αὖθις τριπλασιασθέντος.

Ἀριστείδης εἰς τὸ ἄρχεῖν ἀνθρώπων τοσούτων καταστήσας τὴν αὐτοῦ πατρίδα, αὐτὸς ἐνέμεινε τῇ πενίᾳ, καὶ τὴν ἀπὸ

τοῦ πένης εἶναι δόξαν οὐδὲν ἥττον ἀγαπῶν τῆς ἀπὸ τῶν τροπαίων διετέλεσε. Αἰῶλον δ' ἐκεῖθεν. Καλλίας ὁ δα-  
δοῦχος ἦν αὐτῷ γένει προσήκων· τοῦτον οἱ ἐχθροὶ θανάτου  
διώκοντες ἐπεὶ περὶ ὧν ἐγράψαντο μετρίως κατηγορήσαν,  
εἰπὼν τινα λόγον ἔξωθεν τοιοῦτον, πρὸς τοὺς δικαστὰς· 5  
Ἀριστείδην, ἔφησαν, ἴστε, τὸν Λυσιμάχου, θαναταζόμενον ἐν  
τοῖς Ἑλλήσι· τοῦτω πῶς οἴεσθε τὰ κατ' οἶκον ἔχειν, ὁρῶντες  
αὐτὸν ἐν τριβωνί τοιοῦτω προερχόμενον εἰς τὸ δημόσιον;  
ἂρ' οὐκ εἰκὸς ἐστὶ, τὸν ὀιγοῦντι φανερώς, καὶ πειρῇν οἴκοι,  
καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτηδείων σπανίζειν; τοῦτον μὲντοι Καλλί- 10  
ας, ἀνεψιὸν αὐτῷ ὄντα, πλουσιώτατος ὢν Ἀθηναίων, περιο-  
ρᾷ μετὰ τέκνων καὶ γυναικὸς ἐνδεόμενον, πολλὰ κεχρημένος τῷ  
ἀνδρὶ, καὶ πολλάκις αὐτοῦ τῆς παρ' ὑμῖν δυνάμεως ἀπολείαν-  
κώς. Ὁ δὲ Καλλίας ὁρῶν ἐπὶ τούτῳ μάλιστα θορυβοῦντας τοὺς  
δικαστὰς καὶ χαλεπῶς πρὸς αὐτὸν ἔχοντας, ἐκάλει τὸν Ἀρι- 15  
στείδην, ἀξιῶν μαρτυρῆσαι πρὸς τοὺς δικαστὰς, ὅτι πολλάκις  
αὐτοῦ πολλὰ καὶ διδόντος καὶ δεομένου λαβεῖν, οὐκ ἠθέλη-  
σεν, ἀποκρινόμενος, ὥς μᾶλλον αὐτῷ διὰ τὴν πενίαν μίγα  
φρονεῖν ἢ Καλλίᾳ διὰ τὸν πλοῦτον προσήκει. Ταῦτα τοῦ  
Ἀριστείδου τῷ Καλλίᾳ προσμαρτυρήσαντος, οὐδεὶς ἦν τῶν 20  
ἀκουόντων, ὃς οὐκ ἀπῆει πένης μᾶλλον, ὥς Ἀριστείδης, εἶναι  
βουλόμενος, ἢ πλουτεῖν, ὥς Καλλίας.

### III.

#### THEMISTOCLES.

Λέγεται ὁ Θεμιστοκλῆς, Νεοκλείους υἱός, οὕτω παράφορος  
πρὸς δόξαν εἶναι, καὶ πράξεις μεγάλων ὑπὸ φιλοτιμίας  
ἐραστής, ὥστε νέος ὢν ἔτι, τῆς ἐν Μαραθῶνι μάχης πρὸς 25  
τοὺς βαρβάρους γενομένης, καὶ τῆς Μιλτιάδου στρατηγίας  
διαβοηθείσης, σύννους ὁρᾶσθαι τὰ πολλὰ πρὸς ἑαυτῷ, καὶ



τὰς νύκτας ἀγρυπνεῖν, καὶ τοὺς πότους παραιτεῖσθαι τοὺς  
 συνήθεις, καὶ λέγειν πρὸς τοὺς ἐρωτῶντας καὶ θαυμάζοντας  
 τὴν περὶ τὸν βίον μεταβολήν, ὡς καθυδύνει αὐτὸν οὐκ ἔφη  
 τὸ τοῦ Μιλτιάδου τρόπαιον. Οἱ μὲν γὰρ ἄλλοι πέρας ᾤοντο  
 5 τοῦ πολέμου τὴν ἐν Μαραθῶνι τῶν βαρβάρων ἦτταν εἶναι,  
 Θεμιστοκλῆς δὲ ἀρχὴν μειζόνων ἀγώνων, ἐφ' οὓς αὐτὸν ὑπὲρ  
 τῆς ὅλης Ἑλλάδος ἤλειπεν ἀεὶ, καὶ τὴν πόλιν ἥσκει, πόρρω-  
 θεν ἤδη προσδοκῶν τὸ μέλλον.

Καὶ πρῶτον μὲν τὴν Λαυριωτικὴν πρόσοδον ἀπὸ τῶν  
 10 ἀργυρείων μετάλλων ἕθους ἐχόντων Ἀθηναίων διανέμεσθαι,  
 μόνος εἰπεῖν ἐτόλμησε παρελθὼν εἰς τὸν δῆμον, ὡς χρῆ, τὴν  
 διανομὴν ἐάσαντας, ἐκ τῶν χρημάτων τούτων κατασκευάσα-  
 σθαι τριήρεις ἐπὶ τὸν πρὸς Αἰγινήτας πόλεμον. Ἠκμαζε γὰρ  
 οὗτος ἐν τῇ Ἑλλάδι μάλιστα, καὶ κατεῖχον οἱ Αἰγινῆται  
 15 πλῆθει νεῶν τὴν θάλασσαν. Ἦι καὶ ῥῆον Θεμιστοκλῆς  
 συνέπεισεν, οὐ Λαρεῖον, οὐδὲ Πέρσας (μακρὰν γὰρ ἦσαν  
 οὗτοι, καὶ δέος οὐ πάνυ βέβαιον ὡς ἀφιζόμενοι παρῆχον) ἐπι-  
 σείων, ἀλλὰ τῇ πρὸς Αἰγινήτας ὀργῇ καὶ φιλονεικίᾳ τῶν  
 πολιτῶν ἀποχρησάμενος εὐκαιρῶς ἐπὶ τὴν παρασκευήν.  
 20 Ἐκατὸν γὰρ ἀπὸ τῶν χρημάτων ἐκείνων ἐποιήθησαν τριή-  
 ρεις, αἱ καὶ πρὸς Ξέρξην ἐναυμάχησαν. Ἐκ δὲ τούτου κατὰ  
 μικρὸν ὑπάγων καὶ καταβιβάζων τὴν πόλιν πρὸς τὴν θά-  
 λασσαν, ὡς τὰ περὶ μὲν οὐδὲ τοῖς ὁμόροις ἀξιωμαχοὺς ὄντας,  
 τῇ δ' ἀπὸ τῶν νεῶν ἄλκῃ καὶ τοὺς βαρβάρους ἀμύνεσθαι, καὶ  
 25 τῆς Ἑλλάδος ἄρχειν δυναμένους, ἀντὶ μονίμων ὀπλιτῶν, ὡς  
 φησι Πλάτων, ναυβάτας καὶ θαλαττίλους ἐποίησε· καὶ δι-  
 αβολὴν καθ' αὐτοῦ παρέσχεν, ὡς ἄρα Θεμιστοκλῆς τὸ δόρυ  
 καὶ τὴν ἀσπίδα τῶν πολιτῶν παρελόμενος, εἰς ὑπηρεσίον καὶ  
 κόπην συνέστειλε τὸν τῶν Ἀθηναίων δῆμον. Ἐπράξε δὲ  
 30 ταῦτα Μιλτιάδου κρατήσας ἀντιλέγοντος. Εἰ μὲν δὴ τὴν  
 ἀκρίβειαν καὶ τὸ καθαρὸν τοῦ πολιτεύματος ἐβλάψεν, ἢ μὴ,  
 ταῦτα πράξας, ἔστω φιλοσοφώτερον ἐπισκοπεῖν. Ὅτι δ' ἡ  
 τότε σωτηρία τοῖς Ἕλλησιν ἐκ τῆς θαλάσσης ὑπῆρξε, καὶ τὴν  
 Ἀθηναίων πόλιν λυθῆϊσαν ἔστησαν αἱ τριήρεις ἐκείναι, τὰ

ἑ ἄλλα, καὶ Πέρξης αὐτὸς ἐμαρτύρησε. Τῆς γὰρ περικῆς  
δυνάμεως ἀθραύστου διαμενούσης, ἔφυγε μετὰ τὴν τῶν νεῶν  
ἦταν, ὡς οὐκ ὦν ἀξιόμαχος. Καὶ Μαρδόνιον ἐμποδῶν  
εἶναι τοῖς Ἕλλησι τῆς διώξεως μᾶλλον, ἢ δουλωσόμενον  
αὐτούς, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, κατέλιπεν.

## IV.

## THEMISTOCLES.

*Incidents in the Second Persian War.*

Θεμιστοκλῆς παραλαβὼν τὴν ἀρχήν, εὐθύς μὲν ἐπεχείρη-  
σε τοὺς πολίτας ἐμβιβάζειν εἰς τὰς τριήρεις, καὶ τὴν πόλιν  
ἔπεισεν ἐκλιπόντας ὡς προσωτάτω τῆς Ἑλλάδος ἀπαντῆν τῷ  
βαρβάρῳ κατὰ θάλασσαν. Προσεχόντων δὲ τῶν Ἀθηναίων  
αὐτῷ, πέμπεται μετὰ νεῶν ἐπ' Ἀρτεμίσιον τὰ στενὰ φυλάξων. 10  
Ἦνθα δὴ τῶν μετ' Ἑλλήων Εὐρυβιάδην καὶ Λακεδαιμονίους  
ἡγεῖσθαι κελεύοντων, τῶν δὲ Ἀθηναίων, ὅτι πλήθει τῶν  
νεῶν σύμπαντας ὁμοῦ τι τοὺς ἄλλους ὑπερέβαλλον, οὐκ ἀξι-  
ούντων ἑτέροις ἔπασθαι, συνιδὼν τὸν κίνδυνον ὁ Θεμιστο-  
κλῆς, αὐτὸς τε τὴν ἀρχὴν Εὐρυβιάδῃ παρήκε, καὶ κατεπρά- 15  
νε τοὺς Ἀθηναίους, ὑπισχνόμενος, ἂν ἄνδρες ἀγαθοὶ  
γένωνται πρὸς τὸν πόλεμον, ἐκόντας αὐτοῖς παρίξειν εἰς τὰ  
λοιπὰ πειθομένους τοὺς Ἕλληνας. Δι' ὅπερ δοκεῖ τῆς  
σωτηρίας αἰτιώτατος γενέσθαι τῇ Ἑλλάδι, καὶ μάλιστα τοὺς  
Ἀθηναίους προαγαγεῖν εἰς δόξαν, ὡς ἀνδρεία μὲν τῶν πε- 20  
λεμίων, εὐγνωμοσύνη δὲ τῶν συμμάχων περιγενομένων.

Αἱ δὲ γενόμεναι τότε πρὸς τὰς τῶν βαρβάρων ναῦς περὶ  
τὰ στενὰ μάχαι κρίσιν μὲν εἰς τὰ ὅλα μεγάλην οὐκ ἐποίησαν,  
τῇ δὲ πείρᾳ μάλιστα τοὺς Ἕλληνας ὤνησαν, ὑπὸ τῶν ἔργων  
παρὰ τοὺς κινδύνους διδαχθέντας, ὡς οὔτε πλήθη νεῶν, οὔτε 25  
κόσμοι καὶ λαμπρότητες ἐπισήμων, οὔτε κραυγαὶ κομπώδεις,

ἡ βάρβαροι παιᾶνες ἔχουσι τι δεινὸν ἀνδράσιν ἐπισταμένοις  
 εἰς χεῖρας ἵεναι, καὶ μάχεσθαι τολμῶσιν· ἀλλὰ δεῖ τῶν  
 τοιούτων καταφρονοῦντας ἐπ' αὐτὰ τὰ σώματα φέρεσθαι, καὶ  
 πρὸς ἐκεῖνα διαγωνίζεσθαι συμπλακέντας. Ὁ δὲ καὶ Πίν-  
 5 δαρος οὐ κακῶς ἔοικε συνιδὼν ἐπὶ τῆς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ μάχης  
 εἰπεῖν, ὅθι παῖδες Ἀθηναίων ἐβύλοντο φα-  
 εννῶν κρηπῖδα ἐλευθερίας. Ἀρχὴ γὰρ οὕτως  
 τοῦ νικᾶν τὸ θαρσύνειν.

Ξέρξου δὲ διὰ τῆς Δωρίδος ἄνωθεν ἐμβαλόντος εἰς τὴν  
 10 Φωκίδα, καὶ τὰ τῶν Φωκίων ἄστη πυρπολοῦντος, οὐ προσή-  
 μυνον οἱ Ἕλληνες, καί περ τῶν Ἀθηναίων δεομένων εἰς τὴν Βοι-  
 ωτίαν ἀπαντῆσαι πρὸ τῆς Ἀττικῆς, ὥς περ αὐτοὶ κατὰ θάλασ-  
 σαν ἐπ' Ἀρτεμίσιον ἐβοήθησαν. Μηδενὸς δ' ὑπακούοντος αὐ-  
 τοῖς, ἀλλὰ τῆς Πελοποννήσου περιεχομένων, καὶ πᾶσαν ἐντός  
 15 Ἰσθμοῦ τὴν δύναμιν ὠρμημένων συνάγειν, καὶ διατειχιζόν-  
 των τὸν Ἰσθμὸν εἰς θάλασσαν ἐκ θαλάσσης, ἅμα μὲν ὄργῃ  
 τῆς προδοσίας εἶχε τοὺς Ἀθηναίους, ἅμα δὲ δυσθυμία καὶ  
 κατήφεια μέμονωμένους. Μάχεσθαι μὲν γὰρ οὐδ' ἐπαύοντο  
 μυριάσι στρατοῦ τοσαύταις· ὃ δ' ἦν μόνον ἀναγκαῖον ἐν τῷ  
 20 παρόντι, τὴν πόλιν ἀφέντας ἐμφῦναι ταῖς ναυσὶν, οἱ πολλοὶ  
 χαλεπῶς ἤκουον, ὥς μήτε νίκης δεόμενοι, μήτε σωτηρίᾳ ἐπι-  
 σιάμενοι, θεῶν τε ἱερὰ καὶ πατέρων ἡγία προἰεμένων.

Ἐνθα δὲ Θεμιστοκλῆς ἀπορῶν τοῖς ἀνθρωπίνους λογι-  
 σμοῖς προσάγεσθαι τὸ πλῆθος, σημεῖα δαιμόνια καὶ χρη-  
 25 σμοὺς ἐπῆγεν αὐτοῖς, καὶ κρατήσας τῇ γνώμῃ, ψήφισμα γρά-  
 φει, τὴν μὲν πόλιν παρακαταθέσθαι τῇ Ἀθηναίᾳ τῇ Ἀθηναίων  
 μεδεούσῃ, τοὺς δ' ἐν ἡλικίᾳ πάντας ἐμβαίνειν εἰς τὰς τριή-  
 ρεις, παῖδας δὲ καὶ γυναικας καὶ ἀνδράποδα σῴζειν ἕκαστον  
 ὥς δυνατόν. Κυρωθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, οἱ πλεῖστοι  
 30 τῶν Ἀθηναίων ὑπέξέθεντο γονέας καὶ γυναικας εἰς Τροιζήνα,  
 φιλοτίμως πᾶν τῶν Τροιζηνίων ὑποδεχομένων. Καὶ γὰρ  
 τρέφειν ἐψηφίσαντο δημοσίᾳ, δύο ὀβολοὺς ἑκάστῳ διδόντες,  
 καὶ τῆς ὀπώρας λαμβάνειν τοὺς παῖδας ξεῖναι πανταχόθεν,  
 ἔτι δ' ὑπὲρ αὐτῶν διδασκάλοις τελεῖν μισθούς.

Ἐκπλεούσης δὲ τῆς πόλεως, τοῖς μὲν οἶκτον τὸ θάναμα, τοῖς δὲ θάναμα τῆς τόλμης παρῆχε, γονέας μὲν ἄλλη προπεμπόντων, αὐτῶν δ' ἀκάμπτων πρὸς οἰμωγὰς καὶ δάκρυα γυναικῶν καὶ τέκνων περιβολὰς διαπερώντων εἰς τὴν νῆσον. Καίτοι πολλοὶ μὲν διὰ γῆρας ἀπολιμπανόμενοι τῶν πολιτῶν 5 ἔλεον εἶχον. Ἦν δὲ τις καὶ ἀπὸ τῶν ἡμέρων καὶ συντροφῶν ζώων ἐπικλῶσα γλυκυθυμία, μετ' ὠρυγῆς καὶ πόθου συμπαράθεόντων ἐμβαίνουσι τοῖς ἑαυτῶν τροφεύσιν. Ἐν οἷς ἱστορεῖται κύων Ξανθίππου, τοῦ Περικλέους πατρός, οὐκ ἀνασχόμενος τὴν ἀπ' αὐτοῦ μόνωσιν, ἐναλέσθαι τῇ θαλάσῃ, 10 καὶ τῇ τριήρει παρανηχόμενος, ἐμπεσεῖν εἰς τὴν Σαλαμίνα καὶ λειποθυμήσας ἀποθανεῖν εὐθύς. Οὗ καὶ τὸ δεικνύμενον ἄχρι νῦν καὶ καλούμενον Κυνὸς σῆμα τάφον εἶναι λέγουσι.

Ταῦτα δὴ μεγάλα τοῦ Θεμιστοκλέους. Εὐρυβιάδου τὴν 15 μὲν ἡγεμονίαν τῶν νεῶν ἔχοντος διὰ τὸ τῆς Σπάρτης ἀξίωμα, μαλακοῦ δὲ περὶ τὸν κίνδυνον ὄντος, αἶρειν δὲ βουλομένου καὶ πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἴσθμον, ὅπου καὶ τὸ περὶν ἡθροιστο τῶν Πελοποννησίων, ὁ Θεμιστοκλῆς ἀντέλεγεν· ὅτε καὶ τὰ μνημονεύόμενα λεχθῆναι φασί. Τοῦ γὰρ Εὐρυβιάδου πρὸς 20 αὐτὸν εἰπόντος· ὦ Θεμιστόκλεις, ἐν τοῖς ἀγῶσι τοὺς προεξανισταμένους ῥαπίζουσι· Ναί, εἶπεν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἀλλὰ τοὺς ἀπολειφθέντας οὐ στεφανοῦσιν. Ἐπαραμένου δὲ τὴν βακτηρίαν ὡς πατάζοντος, ὁ Θεμιστοκλῆς ἔφη· Πάταξον μὲν, ἄκουσον δέ. Θαυμάσαντος δὲ τὴν προήγητα τοῦ Εὐ- 25 ρυβιάδου, καὶ λέγειν κειλεύσαντος, ὁ μὲν Θεμιστοκλῆς ἀνῆγεν αὐτὸν ἐπὶ τὸν λόγον. Εἰπόντος δὲ τινος, ὡς ἀνὴρ ἄπολις οὐκ ὀρθῶς διδάσκει τοὺς ἔχοντας ἐγκαταλιπεῖν καὶ προέσθαι τὰς πατρίδας, ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπιστρέψας τὸν λόγον, Ἡμεῖς τοι, εἶπεν, ὦ μοχθηρὲ, τὰς μὲν οἰκίας καὶ τὰ τεῖχη καταλειλοίπα- 30 μεν, οὐκ ἀξιοῦντες, ἀψύχων ἔνεκα, δουλεύειν· πόλις δ' ἡμῖν ἐστὶ μέγιστη τῶν Ἑλληνίδων, αἱ διακόσμαι τριήρεις, αἱ νῦν ἡμῖν παρειστάσι βοηθοὶ σώζεσθαι δι' αὐτῶν βουλομένοις. Εἰ δ' ἄπιτε δεύντηρον ἡμᾶς προδόντες, αὐτίκα πένεται τι

Ἑλλήνων, Ἀθηναίους καὶ πόλιν ἐλευθέραν, καὶ χώραν οὗ  
χείρονα κεκτημένους, ἧς ἀπέβαλον. Ταῦτα τοῦ Θεμιστο-  
κλέους εἰπόντος, ἔντοια καὶ δεός ἔσχε τὸν Εὐρυβιάδην τῶν  
Ἀθηναίων, μὴ σφῶς ἀπολιπόντες οἰχῶνται.

- 5     Λέγεται δ' ὑπό τινων, τὸν μὲν Θεμιστοκλέα περὶ τούτων  
ἀπὸ τοῦ καταστροφώματος ἄνωθεν τῆς νεὸς διαλέγεσθαι, γλαῦ-  
κα δ' ὀφθῆναι διαπετομένην ἐπὶ τὰ δεξιὰ τῶν νεῶν, καὶ  
τοῖς καρχησίοις ἐπικαθίζουσιν· δι' ὃ δὴ καὶ μάλιστα προς-  
έθεντο τῇ γνώμῃ, καὶ παρεσκευάζοντο ναυμαχῆσόντες. Ἄλλ'
- 10    ἐπεὶ τῶν πολεμίων ὁ στόλος τῇ Ἀιτικῇ κατὰ τὸ Φαληρικὸν  
προσφερόμενος, τοὺς περὶ ἀπέκρουσεν αἰγιαλοὺς, αὐτοὺς τε  
βασίλεὺς μετὰ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ καταβὰς ἐπὶ τὴν θάλασ-  
σαν ἄθρους ὥφθη, τῶν δυνάμεων ὁμοῦ γενομένων, ἐξεφύη-  
σαν οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους λόγοι τῶν Ἑλλήνων, καὶ πάλιν
- 15    ἐπάπταινον οἱ Ηγελοποννήσιοι πρὸς τὸν Ἰσθμὸν, εἴ τις ἄλλο  
τι λέγοι χαλεπαίνοντες. Ἰδόμεναι δὲ τῆς νυκτὸς ἀποχωρεῖν  
καὶ παρηγγέλλετο πλοῦς τοῖς κυβερνήταις. Ἐνθα δὲ βαρέ-  
ως φέρων ὁ Θεμιστοκλῆς, εἰ τὴν ἀπὸ τοῦ τόπου καὶ τῶν  
στενῶν προέμενοι βοήθειαν οἱ Ἕλληνες διαλυθήσονται
- 20    κατὰ πόλεις, ἐβουλεύετο καὶ συντίθει τὴν περὶ τὸν Σίκιννον  
πραγματείαν. Ἦν δὲ τῷ γένει Πέρσης ὁ Σίκιννος αἰχμάλω-  
τος, εὐνὸς δὲ τῷ Θεμιστοκλεῖ, καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ παι-  
δαγωγός. Ὅν ἐκπέμπει πρὸς τὸν Πέρσην κρύφα, κελεύσας  
λέγειν, ὅτι Θεμιστοκλῆς, ὁ τῶν Ἀθηναίων στρατηγός, αἰρού-
- 25    μενος τὰ βασιλέως, ἐξαγγέλλει πρῶτος αὐτῷ τοὺς Ἕλληνας  
ἀποδιδράσκοντας, καὶ διακελεύεται μὴ παθεῖναι φυγεῖν αὐ-  
τοῖς, ἀλλ' ἐν ᾧ ταράσσονται τῶν πεζῶν χωρὶς ὄντες, ἐπιθέ-  
σθαι καὶ διαφθεῖραι τὴν ναυτικὴν δύναμιν. Ταῦτα δ' ὁ  
Πέρσης ὡς ἀπ' εὐνοίας λελεγμένα δεξιόμενος, ἦσθη, καὶ τέλος
- 30    εὐθύς ἐξέφερε πρὸς τοὺς ἡγεμόνας τῶν νεῶν, τὰς μὲν ἄλλας  
πληροῦν καθ' ἡσυχίαν, διακοσίαις δ' ἀναχθέντας ἤδη περι-  
βαλέσθαι τὸν πόρον ἐν κύκλῳ πάντα, καὶ διαζῶσαι τὰς  
νήσους, ὅπως ἐκφύγῃ μηδεὶς τῶν πολεμίων. Οὕτως οἱ  
Ἕλληνες ἐκινήθησαν ἀνάγκῃ πρὸς τὸν κίνδυνον.

Ἄμα δ' ἡμέρᾳ Ξέρξης μὲν ἄνω καθῆστο τὸν στόλον ἐποπτεύων καὶ τὴν παρατάξιν, ὡς μὲν Φανόδημός φησιν, ὑπὲρ τὸ Ἡράκλειον, ἢ βραχεὶ πόρῳ διείργεται τῆς Ἀιτικῆς ἢ νῆσος, ὡς δ' Ἀκιστόδωρος, ἐν μεθορίῳ τῆς Μεγαρίδος, ὑπὲρ τῶν καλουμένων Κεράτων, χρυσοῦν δίφρον θέμενος, καὶ γραμματεῖς πολλοὺς παραστησάμενος, ὧν ἔργον ἦν ἀπογράφεσθαι κατὰ τὴν μάχην τὰ πραττόμενα. 5

Περὶ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βαρβαρικῶν νεῶν Αἰσχύλος ὁ ποιητής, ἐν τραγωδίᾳ Πέρσαις, λέγει ταῦτα·

Ξέρξῃ δὲ (καὶ γὰρ οἶδα) χιλιάς μὲν ἦν 10  
 Νεῶν τὸ πλῆθος· αἱ δ' ὑπέρκομποι τάχει  
 Ἑκατὸν δις ἦσαν, ἐπτά θ'· ὧδ' ἔχει λόγος·

τῶν δ' Ἀιτικῶν, ἑκατὸν ὀγδοήκοντα τὸ πλῆθος οὐσῶν, ἑκάστη τοὺς ἀπὸ τοῦ καταστρώματος μαχομένους ὀκτωκαίδεκα εἶχεν· ὧν τοξόται τέσσαρες ἦσαν, οἱ λοιποὶ δ' ὀπλίται. 15  
 καὶ δ' οὐχ ἥττον εὖ τὸν καιρὸν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἢ τὸν τόπον, συνιδὼν καὶ φυλάξας, μὴ πρότερον ἀντιπρώρους καταστήσαι ταῖς βαρβαρικαῖς τὰς τριήρεις, ἢ τὴν εἰωθυῖαν ὥραν παραγιγέσθαι, τὴν τὸ πνεῦμα λαμπρὸν ἐκ πηλάγους αἰὲ καὶ κύμα διὰ τῶν στενῶν κατάγουσαν· ὃ τὰς μὲν Ἑλληνικὰς οὐκ 20  
 ἔβλαπτε ταῦς, ἀλιτενεῖς οὐσας καὶ ταπεινοτέρας, τὰς δὲ βαρβαρικὰς, ταῖς τε πρύμναις ἀνεστρώσας καὶ τοῖς καταστρώμασιν ὑπορόφους καὶ βυρείας ἐπιφερομένας ἔσφαλλε προσπίπτον, καὶ παρεδίδου πλαγίας τοῖς Ἑλλησιν ὀξέως προσφερομένοις, καὶ τῷ Θεμιστοκλεῖ προσέχουσιν, ὡς ὁρῶντι μάλιστα τὸ συμ- 25  
 γέρον.

Τοῦ δὲ ἀγῶνος ἤδη πολὺ προβεβηκότος, φῶς μὲν ἐκλάμψαι μέγα λέγουσιν Ἐλευσινόθεν, ἔχον δὲ καὶ φωνὴν τὸ Θριάσιον κατέχειν πεδίου, ἄχρι τῆς θαλάσσης, ὡς ἀνθρώπων ὁμοῦ πολλῶν τὸν μυστικὸν ἐξαγαγόντων Ἰακχον. Ἐκ δὲ 30  
 τοῦ πλήθους τῶν φθεγγομένων κατὰ μικρὸν ἀπὸ γῆς ἀναφερόμενον νέφος ἔδοξεν αὐτοῖς ὑπονοστεῖν καὶ κατασκήπτειν εἰς τὰς τριήρεις. Ἄλλοι δὲ φάσματα καὶ εἰδῶλα καθορᾶν

ἔδοξαν ἐνόπλων ἀνδρῶν, ἀπ' Αἰγίνης τὰς χεῖρας ἀνεχόντων πρὸ τῶν Ἑλληνικῶν τριηρῶν · οὓς εἰκαζον Αἰακίδας εἶναι, παρακεκλημένους εὐχαῖς πρὸ τῆς μάχης ἐπὶ τὴν βοήθειαν. Πρῶτος μὲν οὖν λαμβάνει ναὺν Λυκομήδης, ἀνὴρ Ἀθηναῖος, τριηραρχῶν, ἧς τὰ παράσημα περικόπας ἀνέθηκεν Ἀπόλλωνι δαφνηφόρῳ. Οἱ δ' ἄλλοι τοῖς βυρβάροις ἐξισοίμενοι τὸ πλῆθος, ἐν στενῷ κατὰ μέρος προσφερομένους καὶ περιπίπτοντας ἀλλήλοις, ἐτρέψαντο μέχρι δειλῆς ἀντισχόντας, ὥς εἴρηκε Σιμωνίδης, τὴν καλὴν ἐκείνην καὶ περιβόητον ἀράμενοι  
 10 νίκην, ἧς οὐθ' Ἕλλησιν, οὔτε βυρβάροις ἐνάλιον ἔργον εἴγασται λαμπρότερον, ἀνδρείμ μὲν καὶ προθυμίᾳ κοινῇ τῶν ναυμαχησάντων, γνώμῃ δὲ καὶ δεινότητι Θεμιστοκλέους.

Πόλεων μὲν οὖν τὴν Αἰγινήτων ἀριστευῖσαι φησὶν Ἡρόδοτος, Θεμιστοκλεῖ δὲ, καίπερ ἄκοντες ὑπὸ φθόνου, τὸ πρῶτον 15 ἀπέδωσαν ἅπαντες. Ἐπεὶ γὰρ ἀναχωρήσαντες εἰς τὸν Ἰσθμὸν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ τὴν ψῆφον ἔφερον οἱ στρατηγοί, πρῶτον μὲν ἕκαστος ἑαυτὸν ἀπέφαιναν ἀρετῇ, δεῦτερον δὲ μετ' ἑαυτὸν Θεμιστοκλέα. Λυκεδαιμόνιοι δὲ εἰς τὴν Σπάρτην αὐτὸν καταγαγόντες, Εὐρυβιάδῃ μὲν ἀνδρείας, ἐκείνῳ δὲ 20 σοφίας ἀριστεῖον ἔδωσαν, θαλλοῦ στέφανον · καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν ἀρμάτων τὸ πρῶτεῦον ἐδωρήσαντο, καὶ τριακοσίους τῶν νέων πομποὺς ἄχρι τῶν ὄρων συνεξέπεμψαν. Λέγεται δ', Ὀλυμπίων τῶν ἐφεξῆς ἀγομέων, καὶ παρελθόντος εἰς τὸ στάδιον τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀμελήσαντας τῶν ἀγωνιστῶν 25 τοὺς παρόντας, ὅλην τὴν ἡμέραν ἐκείνον θεᾶσθαι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύειν, ἅμα θαυμάζοντας καὶ κροτοῦντας · ὥστε καὶ αὐτὸν ἡσθέντα πρὸς τοὺς φίλους ὁμολογῆσαι τὸν καρπὸν ἀπείχειν τῶν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος αὐτοῦ πονηθέντων.

## V.

## CIMON.

Κίμων ὁ Μιλτιάδου, οὔτε τόλμη Μιλτιάδου λειπόμενος, οὔτε συνέσει Θεμιστοκλέους, δικαιότερος ἀμφοῖν ὁμολογεῖται γενέσθαι, καὶ ταῖς πολεμικαῖς οὐδὲ μικρὸν ἀποδείων ἀρεταῖς ἐκείνων, ἀμύχανον ὅσον ἐν ταῖς πολιτικαῖς ὑπερβαλέσθαι, νέος ὢν ἔτι καὶ πολέμων ἄπειρος. "Οτε γὰρ τὸν δῆμον, ἐπι- 5  
όντων Μήδων, Θεμιστοκλῆς ἔπειθε, προέμενον τὴν πόλιν, καὶ τὴν χώραν ἐκλιπύοντα, πρὸ τῆς Σαλαμῖνος ἐν ταῖς ναυσὶ τὰ ὅπλα θέσθαι, καὶ διαγωνίσασθαι κατὰ θάλασσαν, ἐκ-  
πεπληγμένων τῶν πολλῶν τὸ τόλμημα, πρῶτος Κίμων ὥφθη διὰ τοῦ Κεραμεικοῦ φαιδρὸς ἀνιὼν εἰς τὴν ἀκρόπολιν μετὰ 10  
τῶν ἐταίρων, ἵππου τινὰ χαλινὸν ἀναθεῖναι τῇ θεῷ διὰ χει-  
ρῶν κομίζων· ὡς οὐδὲν ἱππικῆς ἀλκῆς, ἀλλὰ ναυμάχων ἀν-  
δρῶν ἐν τῷ παρόντι τῆς πόλεως δεομένης. Ἀναθείς δὲ τὸν χαλινόν, καὶ λαβὼν ἐκ τῶν περὶ τὸν ναὸν κρεμαμένων ἀσπί-  
δων, καὶ προσευξάμενος τῇ θεῷ, κατέβαινεν ἐπὶ θάλασσαν, 15  
οὐκ ὀλίγοις ἀρχὴ τοῦ θαρσύνειν γενόμενος. Ἦν δὲ καὶ τὴν ἰδέαν οὐ μεμπτὸς ἀλλὰ μέγας, πολλῇ καὶ οὔλῃ τριχὶ κομῶν τὴν κεφαλὴν. Φανείς δὲ κατ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα λαμπρὸς καὶ ἀνδρώδης, ταχὺ δόξαν ἐν τῇ πόλει μετ' εὐνοίας ἔσχεν, ἀθροιζομένων πολλῶν πρὸς αὐτὸν, καὶ παρακαλούντων ἄξια 20  
τοῦ Μαραθῶνος ἤδη διανοεῖσθαι καὶ πράσσειν. Ὁρμή-  
σαντα δ' αὐτὸν πρὸς τὴν πολιτείαν ἄσμενος ὁ δῆμος ἐδέξατο, καὶ μεστὸς ὢν τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀνῆγε πρὸς τὰς μεγίστας ἐν τῇ πόλει τιμὰς καὶ ἀρχάς, εὐάρμοστον ὄντα καὶ προσφιλεῖ  
τοῖς πολλοῖς, διὰ πραότητα καὶ ἀφέλειαν. Οὐχ ἥκιστα δ' 25  
αὐτὸν ἠύξησεν Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου τὴν εὐφύαν ἐνορῶν τῷ ἥθει, καὶ ποιούμενος οἶον ἀντίπαλον πρὸς τὴν Θεμιστο-  
κλέους δεινότητα καὶ τόλμαν.

Ἐπεὶ δὲ, Μήδων φυγόντων ἐκ τῆς Ἑλλάδος, ἐπέμφθη στρα-



- τηγὸς κατὰ θάλασσαν, οὕτω τὴν ἀρχὴν Ἀθηναίων ἔχόντων, ἔτι δὲ Πανσανίῃ καὶ Λακεδαιμονίοις ἐπομένων, πρῶτον μὲν ἐν ταῖς στρατηγίαις αὐτὴ παρέιχε τοὺς πολίτας κόσμῳ τε θαυμαστοὺς καὶ προσηνείᾳ πολὺν πόντον διαφέροντας. Ἐπειτα
- 5 Πανσανίου τοῖς μὲν βαρβάροις διαλεγόμενον περὶ προδοσίας, καὶ βασιλεὶ γράφοιτος ἐπιστολάς, τοῖς δὲ συμμάχοις τραχέως καὶ ἀνθάδως προσφερομένου, καὶ πολλὰ δι' ἐξουσίαν καὶ ὄγκον ἀνόητον ὑβρίζοντος, ὑπολαμβάνων πρῶτος τοὺς ἀδικουμένους, καὶ φιλανθρωπῶς ἐξομιλῶν, ἔλαθεν οὐ δι'
- 10 ὅπλων τὴν Ἑλλάδος ἡγεμονίαν, ἀλλὰ λόγῳ καὶ ἥθει παρελόμενος. Προσέτιθεντο γὰρ οἱ πλείστοι τῶν συμμάχων ἐκείνῳ τε καὶ Ἀριστείδει, τὴν χαλεπότητα τοῦ Πανσανίου καὶ ὑπεροφίαν μὴ φέροντες.

- Κίμων δέ, τῶν συμμάχων ἤδη προσκεχωρηκότων αὐτῷ,
- 15 στρατηγὸς εἰς Θερᾶν ἔπλευσε, πυνθανόμενος, Περσῶν ἄνδρας ἐνδόξους καὶ συγγενεῖς βασιλέως, Ἰδιόνα πόλιν, ἐπὶ τῷ Στρυμόνι κειμένην ποταμῷ, κατέχοντας, ἐνοχλεῖν τοῖς περὶ τὸν τόπον ἐκείνον Ἕλλησιν. Πρῶτον μὲν οὖν μάχη τοὺς Πέρσας αὐτοὺς ἐνίκησε, καὶ κατέκλεισεν εἰς τὴν πόλιν.
- 20 Ἐπειτα τοὺς ὑπὲρ Στρυμόνα Θερᾶς, ὅθεν αὐτοῖς ἐφοῖτα οἶτος, ἀναστύτους ποιῶν, καὶ τὴν χώραν παραφυλάττων ἄπυσαν, εἰς τοσαύτην ἀπορίαν τοὺς πολιορκουμένους κατέστησεν, ὥστε Βούτην, τὸν βασιλέως στρατηγόν, ἀπογόνοντα τὰ πράγματα, τῇ πόλει πῦρ ἐνεῖναι, καὶ συνδιαφθεῖραι μετὰ
- 25 τῶν φίλων καὶ τῶν χρημάτων ἑαυτόν. Οὕτω δὲ λαβὼν τὴν πόλιν, ἄλλο μὲν οὐδὲν ἄξιον λόγου ὠφελήθη, τῶν πλείστων τοῖς βαρβάροις συγκατακαίεντων· τὴν δὲ χώραν, εὐφυστάτην οὖσαν καὶ καλλιστήν, οἰκῆσαι παρέδωκε τοῖς Ἀθηναίοις.
- 30 Ἦδη δ' εὐπορῶν ὁ Κίμων, ἐφόδια τῆς στρατηγίας, ἃ καλῶς ἀπὸ τῶν πολεμίων ἔδοξεν ὠφελῆσθαι, κάλλιον ἀπῆλπισκεν εἰς τοὺς πολίτας. Τῶν τε γὰρ ἀγρῶν τοὺς φραγμοὺς ἀφείλαν, ἵνα καὶ τοῖς ξένοις καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς δεομένοις ἀδωῶς ὑπάρχη λαμβάνειν τῆς ὁπώρας· καὶ δεῖπνον οἶκοι παρ'

αὐτῷ, λιτὸν μὲν, ἀρκοῦν δὲ πολλοῖς, ἐποιεῖτο καθ' ἡμέραν·  
 ἐφ' ὃ τῶν πενήτων ἑ βουλόμενος εἰσῆει, καὶ διατροφὴν εἶχεν  
 ἀπράγμονα, μόνοις τοῖς δημοσίοις σχολάζων. Ὡς δ' Ἀρι-  
 στοτέλης φησὶν, οὐχ ὑπάντων Ἀθηναίων, ἀλλὰ τῶν δημοτῶν  
 αὐτοῦ Λακκιαδῶν παρεσκευάζετο τῷ βουλομένῳ τὸ δεῖπνον. 5  
 Αὐτῷ δὲ νεανίσκοι παρείποντο συνήθως δύο, ἢ τρεῖς, ἀμπε-  
 χόμενοι καλῶς· ὧν ἕκαστος, εἴ τις συντύχοι τῷ Κίμωνι τῶν  
 ἀστῶν πρεσβύτερος, ἡμφισμένος ἐνδεῶς, διημεμβέτο πρὸς  
 αὐτὸν τὰ ἱμάτια. Καὶ τὸ γινόμενον ἐφαίνετο σεμνόν. Οἱ  
 δ' αὐτοὶ καὶ νόμισμα κομίζοντες ἄφθορον, παρσιτάμενοι 10  
 τοῖς κομποῖς τῶν πενήτων ἐν ἀγορᾷ, σιωπῇ τῶν κερματίων  
 ἐνέβαλλον εἰς τὰς χεῖρας.

Τοῦ μεγάλου βασιλέως οὐδεὶς ἐταπείνωσε καὶ συνέστειλε  
 τὸ φρόνημα μᾶλλον ἢ Κίμων. Οὐ γὰρ ἀνήκεν ἐκ τῆς Ἑλ-  
 λάδος ἀπηλλαγμένον, ἀλλ' ὥσπερ ἐκ ποδὸς διώκων, πρὶν δι- 15  
 αμνεῦσαι καὶ στήναι τοὺς βαρβάρους, τὰ μὲν ἐτύρθει καὶ  
 κατεστρέφετο, τὰ δ' ἀφίστη καὶ προσήγετο τοῖς Ἕλλησιν,  
 ὥστε τὴν ἀπ' Ἰωνίας Ἀσίαν ἄχρι Παμφυλίας παντάπασι Περ-  
 σικῶν ὅπλων ἐρημῶσαι.

Ἦρχε μὲν τῶν βασιλικῶν νεῶν Τιθραύστις, τοῦ δὲ πε- 20  
 ζοῦ, ὡς μὲν Ἐφορος λέγει, Φερενδάτης· Καλλισθένης δὲ  
 Ἀριομάνδην τὸν Ἰωβρόνου φησὶ κυριώτατον ὄντα τῆς δυνά-  
 μέως, παρὰ τὸν Εὐρυμέδορτα ταῖς ναυσὶ παρορμῆν, οὐκ  
 ὄντα μάχεσθαι τοῖς Ἕλλησι πρόθυμον, ἀλλὰ προσδεχόμενον  
 ὀγδοήκοντα ραῦς Φοιτίσας ἀπὸ Κύπρου προσπλεύσας. 25  
 Ταύτας φθῆναι βοτῶμενος ὁ Κίμων ἀνέχθη, βιάζεσθαι  
 παρεσκευασμένος, ἂν ἐκόντες μὴ ναυμαχῶσιν. Οἱ δὲ πρῶ-  
 τον μὲν, ὡς μὴ βιασθεῖεν, εἰς τὸν ποταμὸν εἰσωρούσαντο,  
 προσφερομένων δὲ τῶν Ἀθηναίων ἀντεξέπλευσαν, ὡς ἱστορεῖ  
 Φανόδημος, ἑξακοσίαις ναυσὶν, ὡς δ' Ἐφορος, πεντήκοντα 30  
 καὶ τρισποσίαις. Ἔργον δὲ κατὰ γοῦν τὴν θάλασσαν οὐδὲν  
 ὑπ' αὐτῶν ἐπράχθη τῆς δυνάμεως ἄξιον, ἀλλ' εὐθύς εἰς τὴν  
 γῆν ἀποστρέφοντες, ἐξέπιπτον οἱ πρῶτοι, καὶ κατέφενγον  
 εἰς τὸ πεζὸν ἐγγὺς παρατεταγμένον· οἱ δὲ καταλαμβανόμε-  
 νοι διεφθείροντο μετὰ τῶν νεῶν.

Τῶν δὲ πεζῶν ἐπικαταβάντων πρὸς τὴν θάλασσαν, μέγα  
 μὲν ἔργον ἐφαίνετο τῷ Κίμωνι τὸ βιάζεσθαι τὴν ἀπόβασιν,  
 καὶ κεκμηκότας ἀκμῇσι καὶ πολλαπλασίοις ἐπάγειν τοὺς Ἑλ-  
 ληνas· ὅμως δὲ ῥώμῃ καὶ φρονήματι τοῦ κρατεῖν ὕρῶν ἐπήρ-  
 5 μένους καὶ προθύμους ὁμοσε χωρεῖν τοῖς βαρβάροις, ἀπε-  
 βίβαζε τοὺς ὀπλίτας ἔτι θερμοὺς τῷ κατὰ τὴν ναυμαχίαν ἀγῶ-  
 νι, μετὰ κραυγῆς καὶ δρόμου προσφερομένους. Ἐποστάντων  
 δὲ τῶν Περσῶν καὶ δεξαμένων οὐκ ἀγεννῶς, κρατερὰ μάχη  
 συνέστη· καὶ τῶν Ἀθηναίων ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ τοῖς ἀξιώ-  
 10 μασι πρῶτοι καὶ διαπρεπεῖς ἔπесον· πολλῶν δ' ἀγῶνι τρε-  
 ψάμενοι τοὺς βαρβάρους ἔκτεινον, εἴτα ἤρουν αὐτούς τε καὶ  
 σκηναῖς παντοδαπῶν χρημάτων γεμούσας. Κίμων δ', ὥς περ  
 ἀθλητῆς δεινός, ἡμέρᾳ μιᾷ δύο καθηρηκῶς ἀγωνίσματα,  
 καὶ τὸ μὲν ἐν Σαλαμῖνι πεζομαχίᾳ, τὸ δ' ἐν Πλαταιαῖς ναυ-  
 15 μαχίᾳ παρεληλυθῶς τρόπαιον, ἐπηγωνίσατο ταῖς νίκαις, καὶ  
 τὰς ὀγδοήκοντα Φοινίσσας τριήρεις, αἱ τῆς μάχης ἀπελείφθη-  
 σαν, ἃ Τόρῳ προσβεβληκέναι πυθόμενος, διὰ τάχους ἔπλευσεν·  
 οὐδὲν εἰδόντων βέβαιον οὐπὶ περὶ τῆς μείζονος δυνάμεως  
 τῶν στρατηγῶν, ἀλλὰ δυσπίστως ἤδη καὶ μετεώρως ἐχόντων·  
 20 ἧ καὶ μᾶλλον ἐκπλαγέντες, ἀπόλεισαν τὰς ναῦς ἀπάσας, καὶ  
 τῶν ἀνδρῶν οἱ πλεῖστοι συνδιεφθάρησαν.

Τοῦτο τὸ ἔργον οὕτως ἐταπείνωσε τὴν γνώμην τοῦ βασι-  
 λέως, ὥς τε συνθέσθαι τὴν περιβόητον εἰρήνην ἐκείνην, ἵππου  
 μὲν δρόμον αἰεὶ τῆς Ἑλληνικῆς ἀπέχειν θαλάσσης, ἔνδον δὲ  
 25 Κυνανέων καὶ Χελιδονίων μακρὰ νηὶ καὶ χαλκεμβόλῳ μῇ  
 πλέειν.

## VI.

## ALCIBIADES

*Passages from the Life of Alcibiades.*

Τὸ τοῦ Ἀλκιβιάδου ἦθος πολλὰς ἀνομοιότητας πρὸς αὐτὸ καὶ μεταβολὰς ἐπέδειξατο. Φύσει δὲ πολλῶν ὄντων καὶ μεγάλων παθῶν ἐν αὐτῷ, τὸ φιλόνηκον ἰσχυρότατον ἦν, καὶ τὸ φιλόπρωτον, ὡς δηλὸν ἐστὶ τοῖς παιδικοῖς ἀπομνημονεύμασιν. Ἐν μὲν γὰρ τῷ παλαίῳ πιεζόμενος, ὑπὲρ τοῦ μὴ πεσεῖν ἀναγαγὼν πρὸς τὸ στόμα τὰ ἄμματα τοῦ πιεζοῦντος, οἷος ἦν διαφαγεῖν τὰς χεῖρας. Ἀφέντος δὲ τὴν λαβὴν ἐκείνου, καὶ εἰπόντος, Δάκνεις, ὦ Ἀλκιβιάδη, καθάπερ αἱ γυναῖκες· Οὐκ ἔγωγε, εἶπεν, ἀλλ' ὡς οἱ λέοντες.

Ἔτι δὲ μικρὸς ὢν ἔπαιζεν ἀστραγάλους ἐν τῷ στενωπῷ. Τῆς δὲ βολῆς καθηκούσης εἰς αὐτὸν, ἄμαξα φορτιῶν ἐπήει. Πρῶτον μὲν οὖν ἐκέλευε περιμεῖναι τὸν ἄγοντα τὸ ζεύγος· ὑπέπιπτε γὰρ ἡ βολὴ τῇ παρόδῳ τῆς ἀμάξης. Μὴ πειθόμενου δὲ δι' ἀγροικίαν, ἀλλ' ἐπάγοντος, οἱ μὲν ἄλλοι παῖδες διέσχον, ὁ δ' Ἀλκιβιάδης καταβαλὼν ἐπὶ στόμα πρὸ τοῦ ζεύγους, καὶ παρατείνας ἑαυτὸν, ἐκέλευεν οὕτως, εἰ βούλεται, διεξιθεῖν· ὥστε τὸν μὲν ἄνθρωπον ἀνακρούσαι τὸ ζεύγος ὀπίσω, δέισαντα, τοὺς δ' ἰδοντας ἐκπλαγῆναι καὶ μετὰ βοῆς συνδραμεῖν πρὸς αὐτόν.

Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ μανθάνειν ἦκε, τοῖς μὲν ἄλλοις ὑπήκουε διδασκάλοις ἐπεικῶς, τὸ δ' αὐτεῖν ἔφρευγεν ὡς ἀγεννὲς καὶ ἀνελεύθερον. Πλήκτρον μὲν γὰρ καὶ λύρας χρῆσιν οὐδὲν οὔτε σχήματος οὔτε μορφῆς ἐλευθέρῳ πρεπούσης διαφθεῖρειν, αὐλοὺς δὲ φουσῶντος ἀνθρώπου στόματι καὶ τοὺς συνήθεις ἂν πάντῃ μόλις διαγῶναι τὸ πρόσωπον. Ἔτι δὲ τὴν μὲν λύραν τῷ χρωμένῳ συμφθέγγεσθαι καὶ συνᾶδειν, τὸν δ' αὐτὸν ἐπιστομίζειν καὶ ἀποφράττειν, ἐκάστου τὴν τε φωνήν

καὶ τὸν λόγον ἀφαιρούμενον. Ἀνελίτωσαν οὖν, ἔφη, Θή-  
 βαίων παῖδες· οὐ γὰρ ἴσασι διαλέγεσθαι· ἡμῖν δὲ τοῖς  
 Ἀθηναίοις, ὡς οἱ πατέρες λέγουσιν, ἀρχηγεῖς Ἀθηναῖ  
 καὶ πατρῷος Ἀπόλλων ἐστίν· ὣν ἡ μὲν ἔρριψε τὸν αὐλόν, ὃ  
 5 δὲ καὶ τὸν αὐλητὴν ἐξέδειρε. Τοιαῦτα παίζων ἅμα καὶ  
 σπουδάζων ὁ Ἀλκιβιάδης αὐτόν τε τοῦ μαθήματος ἀπέστησε  
 καὶ τοὺς ἄλλους. Ταχὺ γὰρ διήλθεν ὁ λόγος εἰς τοὺς παῖ-  
 δας, ὡς εὖ ποιών ὁ Ἀλκιβιάδης βδελύττετο τὴν αὐλητικὴν,  
 καὶ χλευάζοι τοὺς μανθάνοντας· ὅθεν ἐξέπεσε κομιδῇ τῶν  
 10 ἐλευθέρων διατριβῶν, καὶ προεπηλακίσθη παντάπασιν ὁ  
 αὐλός.

Περικλεῖ ποτε βουλόμενος ἐντυχεῖν, ἐπὶ θύρας ἦλθεν αὐ-  
 τοῦ. Πυθόμενος δὲ μὴ σχολάζειν, ἀλλὰ σκοπεῖν καθ' ἐαν-  
 τόν, ὅπως ἀποδώσει λόγον Ἀθηναίοις, ἀπὼν ὁ Ἀλκιβιάδης,  
 15 ἔτα, ἔφη, βέλτιον οὐκ ἦν σκοπεῖν αὐτόν, ὅπως οὐκ ἀποδώ-  
 σει λόγον Ἀθηναίοις ;

Ἔτι δὲ μειράκιον ὢν, ἐστρατεύσατο τὴν εἰς Ποιτίδαιαν  
 στρατείαν, καὶ Σωκράτη σύσκηνον εἶχε, καὶ παραστάτην ἐν  
 τοῖς ἀγῶσιν. Ἰσχυρᾶς δὲ γενομένης μάχης, ἡρίστευσαν μὲν  
 20 ἄμφοτέροι· τοῦ δ' Ἀλκιβιάδου τραύματι περιπεσόντος, ὃ  
 Σωκράτης προέστη καὶ ἤμυνε, καὶ μάλιστα δὴ προδήλως  
 ἔσωσεν αὐτόν μετὰ τῶν ὀπλων. Ἐγίνετο μὲν οὖν τῷ δικαι-  
 οτάτῳ λόγῳ Σωκράτους τὸ ἀρισταῖον· ἐπεὶ δὲ οἱ στρατηγοὶ  
 διὰ τὸ ἀξίωμα τῷ Ἀλκιβιάδῃ σπουδάζοντες ἐφαινοντο περι-  
 25 θεῖναι τὴν δόξαν, ὃ Σωκράτης βουλόμενος αὐξέσθαι τὸ φιλό-  
 τιμον ἐν τοῖς καλοῖς αὐτοῦ, πρῶτος ἐμαρτύρει καὶ παρακάλει  
 στεφανοῦν ἐκείνον καὶ διδόναι τὴν πανοπλίαν.

Πρώτην δ' αὐτῷ πάροδον εἰς τὸ δημόσιον γενέσθαι λέ-  
 γουσι μετὰ χρημάτων ἐπιδόσεως, οὐκ ἐκ παρασκευῆς, ἀλλὰ  
 30 παρίοντα, θορυβούντων Ἀθηναίων, ἐρέσθαι τὴν αἰτίαν τοῦ  
 θορύβου· πυθόμενον δὲ, χρημάτων ἐπίδοσιν γίνεσθαι,  
 παρελθεῖν καὶ ἐπιδοῦναι· τοῦ δὲ δήμου κροτοῦντος καὶ  
 βοῶντος, ὑφ' ἡδονῆς ἐπιλαθέσθαι τοῦ ὄφτους, ὃν ἐτύγχανεν  
 ἔχειν ἐν τῷ ἱματίῳ. Πτοηθέντος οὖν καὶ διαφυγόντος, ἔτι

μᾶλλον ἐκβοῆσαι τοὺς Ἀθηναίους, πολλοὺς καὶ συνθηρᾶν ἀναστάντας, λαβεῖν δ' αὐτὸν Ἀντίοχον τὸν κυβερνήτην, καὶ ἀποδοῦναι· διὸ καὶ προσφιλέστατον τῷ Ἀλκιβιάδῃ γενέσθαι.

Αἱ δ' ἵπποτροφίαι περιβόητοι μὲν ἐγένοντο καὶ τῷ πλήθει τῶν ἁρμάτων· ἐπτα γὰρ ἄλλος οὐδεὶς καθῆκεν Ὀλυμπίασιν ἰδιώτης, οὐδὲ βασιλεὺς, μόνος δ' ἐκείνος. Καὶ τὸ νικῆσαι δὲ καὶ δεύτερον γενέσθαι καὶ τέταρτον, ὡς Θουκυδίδης φησὶν, ὁ δ' Εὐριπίδης, τρίτον, ὑπερβάλλει λαμπρότητι καὶ δόξῃ πᾶσαν τὴν ἐν τούτοις φιλοτιμίαν. Λέγει δ' ὁ Εὐριπίδης ἐν τῷ ᾄσματι ταῦτα· Σὲ δ' αἰέσομαι, ὦ Κλεινίου παῖ· καλὸν ἂν ἴκα· κάλλιστον δ' (ὁ μὴδεὶς ἄλλος Ἑλλάνων), ἄρματι πρῶτα δραμεῖν, καὶ δεύτερα καὶ τρίτα.

Ἐπεὶ δ' ἀφῆκεν αὐτὸν εἰς τὴν πολιτείαν ἔτι μαιράκιον ὢν, τοὺς μὲν ἄλλους εὐθὺς ἐταπείνωσε δημαγωγούς, ἀγῶνα δ' εἶχε πρὸς τῷ Φαίανῳ τὸν Ἐρασιστράτου, καὶ Νικίαν τὸν Νικηράτου· τὸν μὲν, ἤδη κατ' ἡλικίαν προήκοντα, καὶ στρατηγὸν ἄριστον εἶναι δοκοῦντα· Φαίαναν δ' ἀρχόμενον, ὥσπερ αὐτὸς, αὐξάνεσθαι τότε, καὶ γνωρίμων ὄντα πατέρων, ἐλαττούμενον δὲ τοῖς ἄλλοις καὶ περὶ τὸν λόγον. Ἐντυκτικός γὰρ ἰδίᾳ καὶ πιθανὸς ἐδόκει μᾶλλον, ἢ φέρειν ἀγῶνας ἐν δήμῳ δυνατός. Ἦν γὰρ, ὡς Εὐπολὺς φησι,

Λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατάτατος λέγειν.

Ἦν δὲ τις Ἐπέρβολος Περιθολίδης, οὗ μέμνηται μὲν ὡς ἀνθρώπου πονηροῦ καὶ Θουκυδίδης, τοῖς δὲ κωμικοῖς ὁμοῦ τι πᾶσι διατριβὴν, αἰεὶ σκωπτόμενος ἐν τοῖς θεάτροις, παρεῖχεν. Ἀτρεπτος δὲ πρὸς τὸ κακῶς ἀκούειν καὶ ἀπαθῆς ὢν, ὀλιγωρεῖα δόξης, οὐδενὶ μὲν ἤρεσκεν, ἐχρῆτο δ' αὐτῷ πολλὰ· κίς ὁ δῆμος, ἐπιθυμῶν προσηλακίζειν τοὺς ἐν ἀξιώματι καὶ συκοφαντεῖν. Ἀναπεισθεὶς οὖν ὑπ' αὐτοῦ τότε, τὸ ὄστρακον ἐπιφέρειν ἔμελλεν, ὃ κολούοντες αἰεὶ τὸν προὔχοντα δόξῃ καὶ δυνάμει τῶν πολιτῶν ἐλαύνουσι, παραμυθούμενοι τὸν φθόρον μᾶλλον ἢ τὸν φόβον. Ἐπεὶ δὲ δῆλον ἦν, ὅτι ἐν τῶν τριῶν τὸ ὄστρακον ἐποίησεν, συνήγαγε τὰς

στάσεις εἰς ταὐτὸν ὃ Ἀλκιβιάδης, καὶ διαλεχθεὶς πρὸς τὸν Νικίαν, κατὰ τοῦ Ὑπερβόλου τὴν ὁστρακοφορίαν ἐτραψεν.

## VII.

## ALCIBIADES.

*Death of Alcibiades.*

Ἀθηναῖοι χαλεπῶς μὲν ἔφερον τῆς ἡγεμονίας ἀποστει-  
 5 θέντες. Ἐπεὶ δὲ καὶ τὴν ἐλευθερίαν ἀφελόμενος αὐτῶν ὁ  
 Λύσανδρος ἀνδράσι τριάκοντα παρέδωκε τὴν πόλιν, οἷς οὐκ  
 ἐχρήσαντο σώζεσθαι δυνάμενοι λογισμοῖς, ἀπολωλότων ἤδη  
 τῶν πραγμάτων, συνέσαν, ὀλοφυρόμενοι καὶ διεψύοντες τὰς  
 ἁμαρτίας αὐτῶν καὶ ἄγνοιας ὧν μέγιστην ἐποιεῖτο τὴν  
 10 δευτέραν πρὸς Ἀλκιβιάδην ὀργήν. Ἀπερρίθη γὰρ οὐδὲν  
 ἀδικῶν αὐτὸς, ἀλλ' ὑπερέτη χαλεπήνατες ὀλίγας ἀποβαλόν-  
 τι ναῦς αἰσχυρῶς, αἰσχίον αὐτοὶ τὸν κράτιστον καὶ πολυμικ-  
 ταιον ἀφείλοντο τῆς πόλεως στρατηγόν. Ἔτι δ' οὖν ὅμως  
 ἐκ τῶν παρόντων ἀνέφερε τις ἐλπίς ἀμυδρά, μὴ παντάπασιν  
 15 ἔρῃειν τὰ πράγματα τῶν Ἀθηναίων, Ἀλκιβιάδου περιόντος.  
 Οὔτε γὰρ πρότερον ἡγάπησε φεύγων ἀπραγμόνως ζῆν καὶ  
 μεθ' ἡσυχίας, οὔτε νῦν, εἰ τὰ κατ' ἐαυτὸν ἱκανῶς ἔχοι, περι-  
 όφεται Λακεδαιμονίους ὑβρίζοντας, καὶ τοὺς τριάκοντα  
 παροινούντας. Ταῦτα δ' οὐκ ἦν ἄλογον ὀνειροπολεῖν οὕτω  
 20 τοὺς πολλοὺς, ὅποτε καὶ τοῖς τριάκοντα φροντίζειν ἐπήει καὶ  
 διαπνυθάνεσθαι, καὶ λόγον ἔχειν πλείστον ὧν ἐκείνος  
 ἔπραττε καὶ διανοεῖτο. Τέλος δὲ Κριτίας ἐδίδασκε Λύσανδρον,  
 ὡς οὐκ ἔσται, Ἀθηναίων δημοκρατουμένων, ἀσφαλῶς ἄρχειν  
 Λακεδαιμονίοις τῆς Ἑλλάδος· Ἀθηναίους δὲ, καὶ πρῶτος  
 πάνυ καὶ καλῶς πρὸς ὀλιγαρχίαν ἔχουσιν, οὐκ εἰσὶ ζῶν Ἀλ-

κιβιάδης ἀτρεμεῖν ἐπὶ τῶν καθεστώτων. Οὐ μὴν ἐπέσθη γε πρότερον τούτοις ὁ Λύσανδρος, ἢ παρὰ τῶν οἴκοι τελῶν σκυτάλην ἐλθεῖν, κελεύουσιν ἐκποδῶν ποιήσασθαι τὸν Ἀλκιβιάδην· εἴτε κἀκείνων φοβηθέντων τὴν ὀξύτητα καὶ μεγαλοπραγμοσύνην τοῦ ἀνδρός, εἴτε τῷ Ἀγιδι χαριζομένων. 5

Ὡς οὖν ὁ Λύσανδρος ἔπεμψε πρὸς τὸν Φαρνάβazon ταῦτα πράττειν κελεύων, ὁ δὲ Μαγαλὼ τε τῷ ἀδελφῷ καὶ Σουσαμίδῳ τῷ θείῳ προσέταξε τὸ ἔργον, ἔτυχε μὲν ἐν κώμῃ τινὶ τῆς Φρυγίας ὁ Ἀλκιβιάδης τότε διαιτώμενος, ἔχων Τιμάνδραν μετ' αὐτοῦ τὴν ἑταῖραν. — Οἱ δὲ πεμφθέντες πρὸς αὐτὸν οὐκ ἐτόλμησαν εἰσελθεῖν, ἀλλὰ κύκλῳ τὴν οἰκίαν περιστάντες ἐνέπιμπρασαν. Αἰσθόμενος δ' ὁ Ἀλκιβιάδης, τῶν μὲν ἱματίων τὰ πλεῖστα καὶ τῶν στρωμάτων συναγαγὼν, ἐπέφθιψε τῷ πυρὶ. Τῇ δ' ἄριστερᾷ χειρὶ τὴν ἑαυτοῦ χλαμύδα περιελίξας, τῇ δὲ δεξιᾷ σπασάμενος τὸ ἐγχειρίδιον, ἐξέπεσεν ἀπαθὴς ὑπὸ τοῦ πυρός, πρὶν ἢ διαφλέγεσθαι τὰ ἱμάτια, καὶ τοὺς βαρβάρους ὀφθεῖς διεσκέδασεν. Οὐδεὶς γὰρ ὑπέμεινεν αὐτόν, οὐδ' εἰς χεῖρας συνῆλθεν, ἀλλ' ἀποστάντες ἔβαλλον ἀκοντίοις καὶ τοξεύμασιν. Οὕτω δ' αὐτοῦ πεσόντος, καὶ τῶν βαρβάρων ἀπελθόντων, ἡ Τιμάνδρα τὸν νεκρὸν ἀνείλετο, καὶ τοῖς αὐτῆς περιβαλοῦσα καὶ περικαλύψασα χιτωνίσκοις, ἐκ τῶν παρόντων ἐκήδευσεν λαμπρῶς καὶ φιλοτίμως. 10 15 20

## VIII.

## PERICLES.

*Beginning of the Peloponnesian War.*

Ἐνέβαλον εἰς τὴν Ἀττικὴν στρατῷ μεγάλῳ Λακεδαιμόνιοι μετὰ τῶν συμμάχων, Ἀρχιδάμου τοῦ βασιλέως ἡγουμένον, καὶ δηϊοῦντες τὴν χώραν προῆλθον εἰς Ἀχαρνάς, καὶ κατε- 25



στρατοπέδευσαν, ὡς τῶν Ἀθηναίων οὐκ ἀνεξομένων, ἀλλ' ὑπ' ὀργῆς καὶ φρονήματος διαμαχαυμένων πρὸς αὐτούς. Τῷ δὲ Περικλεῖ δεινὸν ἐφαίνετο πρὸς ἑξακισμυρίους Πελοποννησίων καὶ Βοιωτῶν ὀπλίτας (τοσοῦτοι γὰρ ἦσαν οἱ τὸ πρῶτον ἐμ-  
 5 βαλόντες) ὑπὲρ αὐτῆς τῆς πόλεως μάχην συνάψαι· τοὺς δὲ βουλομένους μάχεσθαι, καὶ δυσπαθοῦντας πρὸς τὰ γινόμενα, κατεπραῦνε λέγων, ὡς δένδρα μὲν τμηθέντα καὶ κοπέντα φύεται ταχέως, ἀνδρῶν δὲ διαφθαρέντων αὐθις τυχεῖν οὐ ῥᾶδιόν ἐστι. Τὸν δὲ δῆμον εἰς ἐκκλησίαν οὐ συνῆγε, δεδιὼς  
 10 βιασθῆναι παρὰ γνώμην, ἀλλ' ὥσπερ νεὼς κυβερνήτης, ἀνέ-  
 μων κατιόντος ἐν πελάγει, θιμῆνος εὐ πάντα καὶ κατατείνας τὰ ὅπλα, χρῆται τῇ τέχνῃ, δάκρυα καὶ δεήσεις ἐπιβατῶν ναυτιῶντων καὶ φοβουμένων ἑάσας, οὕτως ἐκείνος, τό τ' ἄστιν συγκλείσας, καὶ καταλαβὼν πάντα φυλακαῖς πρὸς ἀσφά-  
 15 λειαν, ἐχρῆτο τοῖς αὐτοῦ λογισμοῖς, βραχεία φροντίζων τῶν καταδοῶντων καὶ δυσχεραίνωντων. Καίτοι πολλοὶ μὲν αὐ-  
 τοῦ τῶν φίλων δεόμενοι προσέκειντο, πολλοὶ δὲ τῶν ἐχθρῶν ἀπειλοῦντες καὶ κατηγοροῦντες· πολλοὶ δ' ἤδον ἄσματα καὶ σκώμματα πρὸς αἰσχύνην, ἐφυβρίζοντες αὐτοῦ τὴν στρατη-  
 20 γίαν, ὡς ἄνανδρον καὶ προἰεμένην τὰ πράγματα τοῖς πολέ-  
 μιοις. Ἐπεφύετο δὲ καὶ Κλέων, ἥδη διὰ τῆς πρὸς ἐκείνον ὀργῆς τῶν πολιτῶν πορευόμενος ἐπὶ τὴν δημαγωγίαν.

Πλὴν ὑπ' οὐδενὸς ἐκινήθη τῶν τοιούτων ὁ Περικλῆς, ἀλλὰ πρῶτος καὶ σιωπῇ τὴν ἀδοξίαν καὶ τὴν ἀπέχθειαν ὑφιστάμε-  
 25 νος, καὶ νεῶν ἑκατὸν ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον στόλον ἐκπέμπων, αὐτὸς οὐ συνεξέπλευσεν, ἀλλ' ἔμεινεν οἰκουρῶν καὶ διὰ χειρὸς ἔχων τὴν πόλιν, ἕως ἀπηλλάγησαν οἱ Πελοποννήσιοι. Θε-  
 ραπεύων δὲ τοὺς πολλοὺς, ὅμως ἀσχεάλλοντας ἐπὶ τῷ πολέμῳ, διανομαῖς τε χρημάτων ἀνελύμβανε, καὶ κληρουχίας ἀνέγρα-  
 30 φεν. Αἰγινήτας γὰρ ἐξελάσας ἅπαντας, διένειμε τὴν νῆσον Ἀθηναίων τοῖς λαχοῦσιν. Ἦν δὲ τις παρηγορία καὶ ἀφ' ὧν ἔπασχον οἱ πολέμοι. Καὶ γὰρ οἱ περιπλέοντες τὴν Πελο-  
 πόννησον, χώραν τε πολλήν, κώρας τε καὶ πόλεις μικρὰς διεπόρθησαν. Καὶ κατὰ γῆν αὐτὸς ἐμβαλὼν εἰς τὴν Με-

γαρικήν, ἔφθειρε πᾶσαν. Ἦι καὶ δῆλον ἦν, ὅτι πολλὰ μὲν  
δρῶντες κακὰ τοὺς Ἀθηναίους, πολλὰ δὲ πάσχοντες ὑπ'  
ἐκείνων ἐκ θαλάσσης, οὐκ ἂν εἰς μῆκος πολέμου το-  
σοῦτον προὔβησαν, ἀλλὰ ταχέως ἀπείπον, ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ὁ  
Περικλῆς προηγόρευεν, εἰ μὴ τι δαιμόνιον ὑπεναντιώθη 5  
τοῖς ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς.

## IX.

### PERICLES.

#### Death of Pericles.

Τοῦ Περικλείους ἤδη πρὸς τῷ τελευτῇ ὄντος, περικαθή-  
μενοι τῶν πολιτῶν οἱ βέλτιστοι, καὶ τῶν φίλων οἱ περιόντες,  
λόγον ἐποιοῦντο τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς δυνάμεως, ὅση γένοιτο,  
καὶ τὰς πράξεις ἀνεμετροῦντο, καὶ τῶν τροπαίων τὸ πλῆθος. 10  
Ἐννέα γὰρ ἦν ἅ στρατηγῶν καὶ νικῶν ἔστησεν ὑπὲρ τῆς πό-  
λεως. Ταῦτα, ὥς οὐκέτι συνιέντος, ἀλλὰ καθηρημένου τὴν  
αἴσθησιν αὐτοῦ, διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους· ὁ δὲ πᾶσιν  
ἐτύγχανε τὸν νοῦν προεσχηκῶς, καὶ φθελγόμενος εἰς μέσον,  
ἔφη θανμάζειν, ὅτι ταῦτα μὲν ἐπαινοῦσιν αὐτοῦ καὶ μνημο- 15  
νεύουσιν, ἃ καὶ πρὸς τύχην ἐστὶ κοινὰ, καὶ γέγονεν ἤδη πολ-  
λοῖς στρατηγοῖς· τὸ δὲ κάλλιστον καὶ μέγιστον οὐ λέγουσιν.  
Οὐδεὶς γὰρ, ἔφη, δι' ἐμὲ τῶν ὄντων Ἀθηναίων μέλαν ἱμάτιον  
περιεβάλετο.

Θαυμαστός οὖν ὁ ἀνὴρ οὐ μόνον τῆς ἐπιεικειᾶς καὶ πρού- 20  
τητος, ἦν ἐν πράγμασι πολλοῖς καὶ μεγάλας ἀπέχθελαις διετή-  
ρησεν, ἀλλὰ καὶ τοῦ φρονήματος, εἰ τῶν αὐτοῦ καλῶν ἡγεῖτο  
βέλτιστον εἶναι τὸ μῆτε φθόνῳ, μῆτε θυμῷ χαρίσασθαι μη-  
δὲν ἀπὸ τηλικαύτης δυνάμεως, μηδὲ χρήσασθαι τινὶ τῶν  
ἐχθρῶν ὡς ἀνηκέστον. 25

## X.

## LYSANDER.

*End of the Peloponnesian War, and the Taking of Athens.*

- Ἐκ δὲ τούτου πλείων ὁ Λύσανδρος ἐπὶ τὰς πόλεις, Ἀθη-  
ναίων μὲν οἷς ἐπιτύχοι, ἐκέλευε πάντας εἰς Ἀθήνας ἀπιέναι·  
φείσεσθαι γὰρ οὐδενός, ἀλλ' ἀποσφάξειν, ὃν ἂν ἕω λάβῃ  
τῆς πόλεως. Ταῦτα δ' ἔπρατε καὶ συνήλανεν ἅπαντας εἰς  
5 τὸ ἄστυ, βουλόμενος ἐν τῇ πόλει ταχὺ λιμὸν ἰσχυρὸν γενέσθαι  
καὶ σπάνιν, ὅπως μὴ πράγματα παρὰσχοιεν αὐτῷ τὴν πολι-  
ορκίαν εὐπόρως ὑπομένοντες. Καταλύων δὲ τοὺς δήμους,  
καὶ ἄλλας πολιτείας, ἕνα μὲν ἁρμοστὴν ἐκάστη Λακεδαιμό-  
νιον κατέλιπε, δέκα δ' ἄρχοντας ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ συγκεκρο-  
10 τημένων κατὰ πόλιν ἐταιριῶν. Καὶ ταῦτα πράττων ὁμοίως  
ἐν τε ταῖς πολεμίαις καὶ ταῖς συμμάχοις γεγενημέναις πόλεσι,  
παρέπλει σχολαίως, τρόπον τινὰ κατασκευαζόμενος ἑαυτῷ  
τὴν τῆς Ἑλλάδος ἡγεμονίαν. Οὔτε γὰρ ἀριστίνδην οὔτε  
πλουτίνδην ἀπεδείκνυε τοὺς ἄρχοντας, ἀλλ' ἐταιρίαις καὶ  
15 ξενίαις χαριζόμενος τὰ πράγματα, καὶ κυρίους ποιῶν τιμῆς  
τε καὶ κολάσεως, πολλαῖς δὲ παραγινόμενος αὐτὸς σφαγαῖς,  
καὶ συνεκβάλλων τοὺς τῶν φίλων ἐχθροὺς, οὐκ ἐπεικὲς  
ἐδίδου τοῖς Ἕλλησι δεῖγμα τῆς Λακεδαιμονίων ἀρχῆς.  
Ἀλλὰ καὶ ὁ κωμικὸς Θεόπομπος ἔοικε ληρεῖν, ἀπεικάζων  
20 τοὺς Λακεδαιμονίους ταῖς καπηλίσιν, ὅτι τοὺς Ἕλληνας  
ἥδιστον ποτὸν τῆς ἐλευθερίας γεύσαντες, ὄξος ἐνέχεαν. Εὐ-  
θύς γὰρ ἦν τὸ γεῦμα δυσχερές καὶ πικρὸν, οὔτε τοὺς δήμους  
κυρίους τῶν πραγμάτων ἑώτος εἶναι τοῦ Λυσάνδρου, καὶ  
τῶν ὀλίγων τοῖς θρασυτάτοις καὶ φιλονεικοτάτοις τὰς πόλεις  
25 ἐγκυφίζοντας.

Διατρίψας δὲ περὶ ταῦτα χρόνον οὐ πολὺν, καὶ προπέμψας εἰς Λακεδαιμόνα τοὺς ἀπαγγελοῦντας, ὅτι προσπλεῖ μετὰ νεῶν διακοσίων, συνέμιξε περὶ τὴν Ἀττικὴν Ἀγιδι καὶ Πανσανίᾳ, τοῖς βασιλεῦσιν, ὡς ταχὺ συναιρήσων τὴν πόλιν. Ἐπεὶ δ' ἀντεῖχον οἱ Ἀθηναῖοι, λαβὼν τὰς ναῦς πάλιν εἰς 5 Ἀσίαν διεπέρασε, καὶ τῶν μὲν ἄλλων πόλεων ὁμαλῶς ἀπασὼν κατέλυε τὰς πολιτείας, καὶ καθίστηε δεκαδαρχίας, πολλῶν μὲν ἐν ἐκάστη σφαττομένων, πολλῶν δὲ φευγόντων, Σαμίους δὲ πάντας ἐκβαλὼν, παρέδωκε τοῖς φυγάσι τὰς πόλεις. — Ἦδη δὲ τοὺς ἐν ἄστει κακῶς ἔχειν ὑπὸ λιμοῦ πυνθανόμενος, κα- 10 τέπλευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ· καὶ παρεστήσατο τὴν πόλιν, ἀναγκασθεῖσαν ἐφ' οἷς ἐκείνος ἐκέλευε, ποιήσασθαι τὰς διαλύσεις.

Ὁ δ' οὖν Λύσανδρος, ὡς παρέλαβε τὰς τε ναῦς ἀπάσας, πλήν δώδεκα, καὶ τὰ τεῖχη τῶν Ἀθηναίων, ἕκτη ἐπὶ δεκάτῃ Μουνυχιῶνος μηνός, ἐν ᾗ καὶ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν ἐνίκων 15 τὸν βάρβαρον, ἐβούλευσεν εὐθὺς καὶ τὴν πολιτείαν μεταστῆσαι. Δυσπειθῶς δὲ καὶ τραχέως φερόντων, ἀποστείλας πρὸς τὸν δῆμον, ἔφη, τὴν πόλιν εἰληφέναι παρασπονδοῦσαν· ἐστάναι γὰρ τὰ τεῖχη, τοῖν ἡμερῶν, ἐν αἷς ἔδει καθηρῆσθαι, παρηχημένων· ἑτέραν οὖν ἐξ ἀρχῆς προθήσειν γνώμην περὶ αὐ- 20 τῶν, ὡς τὰς ὁμολογίας λελυκότων. Ἐνιοὶ δὲ καὶ προτεθῆναι φασὶν ὡς ἀληθῶς ὑπὲρ ἀνδραποδισμοῦ γνώμην ἐν τοῖς συμμαχοῖς· ὅτε καὶ τὸν Θηβαῖον Ἐρίανθον εἰσηγήσασθαι, τὸ μὲν ἄστυ κατασκάψαι, τὴν δὲ χώραν ἀνεῖναι μηλόβοτον. Εἶτα μέντοι συνουσίας γενομένης τῶν ἡγεμόνων, καὶ παρὰ 25 πότον τινὸς Φωκέως ἄσαντος ἐκ τῆς Εὐριπίδου Ἠλέκτρας τὴν παράδοσιν, ἧς ἡ ἀρχή·

Ἀγαμέμνωνος ὦ κόρα, ἤλυθον, Ἠλέκτρα,

Ποτὶ σὺν ἀγρότεραν αὐλάν·

πάντας ἐπικλασθῆναι, καὶ φανῆναι σκέτιον ἔργον, τὴν οὐ-  
τως εὐκλεῖα καὶ τοιούτους ἄνδρας φέρουσαν ἀνελεῖν διεργά-  
σασθαι πόλιν.

Ὁ δ' οὖν Λύσανδρος, ἐνδόντων τῶν Ἀθηναίων πρὸς ἅπαντα, πολλὰς μὲν ἐξ ἄστιος μεταπειμαμένους ἀνηλπίδας,

πάσας δὲ τὰς ἐν τῷ στρατοπέδῳ συναγαγών· τὰ τεῖχη κατέ-  
 σκαπτε, καὶ τὰς τριήρεις κατέφλεγε πρὸς τὸν αὐλὸν, ἐστεφα-  
 νωμένων καὶ παιζόντων ὅμα τῶν συμμάχων, ὡς ἐκείνην τὴν  
 ἡμέραν ἄρχουσαν τῆς ἐλευθερίας. Εὐθύς δὲ καὶ τὰ περὶ  
 5 τὴν πολιτείαν ἐκίνησε, τριάκοντα μὲν ἐν ἄστει, δέκα δ' ἐν  
 Πειραιεῖ καταστήσας ἄρχοντας, ἐμβαλὼν δὲ φρουρὰν εἰς τὴν  
 ἀκρόπολιν, καὶ Καλλίβιον ἄρμυστήν, ἄνδρα Σπαρτιάτην, ἐπι-  
 στήσας. Ἐπεὶ δὲ οὗτος Αὐτόλυκον, τὸν ἀθλητὴν τὴν βα-  
 κτηρίαν διαράμενος παῖσιν ἔμελλεν, ὁ δὲ, τῶν σκελῶν συνα-  
 10 ράμενος, ἀνέτρεψεν αὐτὸν, οὐ συνηγανάκτησεν ὁ Λύσανδρος,  
 ἀλλὰ καὶ ἐπετίμησε, φήσας, οὐκ ἐπίστασθαι τὸν Καλλίβιον  
 ἐλευθέρων ἄρχειν. Ἀλλὰ τὸν Αὐτόλυκον οἱ τριάκοντα, τῷ  
 Καλλιβίῳ χαρίζομενοι, μικρὸν ὕστερον ἀνείλον.

## XI.

### PHOCION.

Φωκίωνα οὔτε γελᾶσαντά τις, οὔτε κλαύσαντα ῥαδίως  
 15 Ἀθηναίων εἶδεν, οὐδ' ἐν βαλανείῳ δημοσιεύοντι λουσάμενον,  
 οὐδ' ἐκτὸς ἔχοντα τὴν χεῖρα τῆς περιβολῆς, ὅτε τύχοι περι-  
 βεβλημένος. Ἐπεὶ κατὰ γε τὴν χώραν καὶ τὰς στρατείας  
 ἀνυπόδητος αἶει καὶ γυμνὸς ἐβάδιζεν, εἰ μὴ ψύχος ὑπερβάλλον  
 εἶη καὶ δυσκατέρητον, ὥστε καὶ παίζοντας ἤδη τοὺς στρατευ-  
 20 ομένους σύμβολον μεγάλου ποιῆσθαι χειμῶνος ἐνδιδυμένον  
 Φωκίωνα.

Τῷ δ' ἦθι προσηνέστατος ὢν καὶ φιλανθρωπότατος, ἀπὸ  
 τοῦ προσώπου δυσξύνβολος ἐφαίνετο καὶ στυγρῶς, ὥστε  
 μὴ ῥαδίως ἂν τινα μόνον ἐντυχεῖν αὐτῷ τῶν ἀσυνήθων.  
 25 Διὸ καὶ Χάρητι ποτε πρὸς τὰς ὀφρῦς αὐτοῦ λέγοντι, τῶν  
 Ἀθηναίων ἐπιγελώντων, Οὐδὲν, εἶπεν, αὕτη ὅμας λελόπηκεν  
 ἢ ὀφρῦς· ὁ δὲ τούτων γέλως πολλὰ κλαῦσαι τὴν πόλιν πο-  
 πόληκεν.

Ὁ Φωκίωνος λόγος πλεῖστον ἐν ἐλαχίστῃ λέξει νοῦν εἶχε. Καὶ πρὸς τοῦτ' ἔοικεν ἀπιδὼν ὁ Σφήττιος Πολύευκτος εἰπεῖν, ὅτι ρήτωρ μὲν ἄριστος εἶη Δημοσθένης, εἰπεῖν δὲ δεινότατος ὁ Φωκίων. Ὁ δὲ Δημοσθένης τῶν μὲν ἄλλων κατεφρόνει πολὺ ρητόρων, ἀνισταμένου δὲ Φωκίωνος, εἰδῶθαι λέγειν 5 αἰρέμα πρὸς τοὺς φίλους· Ἡ τῶν ἐμῶν λόγων κοπὴς πάρεστιν. Ἀλλὰ τοῦτο μὲν ὕως πρὸς τὸ ἥθος ἀνοιστέον. Ἐπεὶ καὶ ρῆμα καὶ νεῦμα μόνον ἀνδρὸς ἀγαθοῦ μυρλοῖς ἐνθυμήμασι καὶ περιόδοις ἀντίδροπον ἔχει πλίστιν.

Οἱ τῶν Ἀθηναίων σύμμαχοι καὶ οἱ νησιῶται τοὺς Ἀθήνη- 10 θεν ἀποστολούς, ἕτερον μὲν ἐκπλέοντος στρατηγοῦ, πολεμίους νομίζοντες, ἐφράγγνυντο τείχη, καὶ λιμένας ἀπεχώννυσαν, καὶ κατεκόμιζον ἀπὸ τῆς χώρας εἰς τὰς πόλεις βροσκήματα, καὶ ἀνδράποδα, καὶ γυναῖκας, καὶ παῖδας· εἰ δὲ Φωκίων ἡγοῖτο, πόρρω ναυσὶν ἰδίαις ἀπαντῶντες ἐστεφανωμένοι, καὶ χαίρον 15 τες, ὡς αὐτοὺς κατήγον.

Ἦδη δὲ τῶν Ἀθηναίων πρὸς Φίλιππον ἐκπεπολεμωμένοι παντάπασι, καὶ στρατηγὸν, αὐτοῦ μὴ παρόντος, ἕτερον ἐπὶ τὸν πόλεμον ἡρημένων, ὡς κατέπλευσεν ἀπὸ τῶν νήσων, πρῶτον μὲν ἔπειθε τὸν δῆμον, εἰρηνικῶς ἔχοντος τοῦ Φιλίππου, 20 καὶ φοβουμένου τὸν κίνδυνον, ἰσχυρῶς δέχεσθαι τὰς διαλύσεις· καὶ τινὸς ἀντικρούσαντος αὐτῷ τῶν εἰωθότων συκοφαντεῖν, καὶ εἰπόντος· Σὺ δὲ τολμᾷς, ὦ Φωκίων, ἀποτρέπειν Ἀθηναίους ἥδη τὰ ὄπλα διὰ χειρῶν ἔχοντας; Ἐγὼ γε, εἶπε, καὶ ταῦτ' εἰδὼς, ὅτι, πολέμου μὲν ὄντος, ἐγὼ σοῦ, εἰρήνης δὲ 25 γενομένης, σὺ ἐμοῦ ἄρξεις. Ὡς δ' οὐκ ἔπειθεν, ἀλλ' ὁ Δημοσθένης ἐκράτει, κελεύων ὡς πορρωτάτῳ τῆς Ἀττικῆς θῆσθαι μάχην τοὺς Ἀθηναίους· Ὡ τὰν, ἔφη, μὴ, ποῦ μαχώμεθα, σκοπῶμεν, ἀλλὰ πῶς νικήσωμεν. Οὕτω γὰρ ἔσται μακρὰν ὁ πόλεμος· ἥτις μὲνοις δὲ πᾶν αἰεὶ δεινὸν ἐγγὺς πάρεστι. 30

\* \* \*

Συμβούλευεν Ἀλεξάνδρῳ ὁ Φωκίων, εἰ μὲν ἡσυχίας ὀρέγεται, θῆσθαι τὸν πόλεμον· εἰ δὲ δόξης, μεταθῆσθαι πρὸς τοὺς βαρβάρους ἀπὸ τῶν Ἑλλήνων τραπόμενον. Καὶ

- πολλὰ καὶ πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρου φύσιν καὶ βούλησιν εὐστό-  
 χως εἰπὼν, οὕτω μετέβαλε καὶ κατεπραῦνεν αὐτόν, ὥστ' εἰ-  
 πείν, ὅπως προσέξουσιν τὸν νοῦν Ἀθηναῖοι τοῖς πράγμασιν,  
 ὥς, εἴ τι γένοιτο περὶ αὐτόν, ἐκείνοις ἔρχειν προσῆκον.
- 5 Ἰδὼν δὲ τὸν Φωκίωνα ποιησάμενος αὐτοῦ φίλον καὶ ξένον, εἰς  
 τοσαύτην ἔθετο τιμὴν, ὅσην εἶχον ὀλίγοι τῶν ἀεὶ συνόντων.  
 Ὁ γοῦν Δουρις εἴρηκεν, ὥς μέγας γενόμενος, καὶ Δαρείου  
 κρατήσας, ἀφείλε τῶν ἐπιστολῶν τὸ Χ α ἰ ρ ε ι ν, πλὴν ἐν  
 ὅσαις ἔγραφε Φωκίῳ. Τοῦτον δὲ μόνον μετὰ τοῦ Χ α ἰ -
- 10 ρ ε ι ν προσηγόρευε.
- Τὸ μέντοι περὶ τῶν χρημάτων ὁμολογούμενον ἔστιν, ὅτι  
 δωρεὰν αὐτῷ κατέπεμψεν ἑκατὸν τάλαντα. Τούτων κομι-  
 σθέντων εἰς Ἀθήνας, ἠρώτησεν ὁ Φωκίων τοὺς φέροντας, τί  
 δὴ ποτε, πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων, αὐτῷ μόνῳ τοσαῦτα δι-
- 15 δωσιν Ἀλέξανδρος; Εἰπόντων δ' ἐκείνων, "Ὅτι σὲ κρίνει μύ-  
 ρον ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθόν· Οὐκοῦν, εἶπεν ὁ Φωκίων,  
 ἐασάτω με καὶ δοκεῖν ἀεὶ καὶ εἶναι τοιοῦτον. Ὡς δ' ἀκο-  
 λουθήσαντες εἰς οἶκον αὐτῷ πολλὴν ἐώρων εὐτέλειαν, τὴν  
 μὲν γυναικὰ μάτιουσαν, ὁ δὲ Φωκίων αὐτὸς ἀνιμήσας ὕδωρ
- 20 ἐκ τοῦ φρέατος ἀπενίπτειτο τοὺς πόδας, ἔτι μᾶλλον ἐνέκειντο,  
 καὶ ἡγανάκουν, δεινὸν εἶναι λέγοντες, εἰ φίλος ὢν τοῦ βασι-  
 λέως οὕτω διαιτῆσεται πονηρῶς. Ἰδὼν οὖν ὁ Φωκίων πένη-  
 τα πρᾶσβύτην, ἐν τριβωνίῳ ὑπαρῶν πορευόμενον, ἠρώτησεν,  
 εἰ τούτου χεῖρονα νομίζουσιν αὐτόν· εὐφημεῖν δ' ἐκείνων δε-
- 25 ομένων, Καὶ μὴν οὗτος, εἶπεν, ἀπ' ἐλαττόνων ἐμοῦ ζῇ, καὶ  
 ἀρκεῖται. Τὸ δ' ὅλον, ἢ μὴ χρώμενος, ἔφη, μάτην ἔξω το-  
 σοῦτον χρυσίον, ἢ χρώμενος, ἱμαντὸν ἅμα κακῆϊνον διαβαλῶ  
 πρὸς τὴν πόλιν. Οὕτω μὲν οὖν ἐπανῆλθε πάλιν τὰ χρήματα  
 ἐξ Ἀθηκῶν, ἐπιδείξαντα τοῖς Ἕλλησι πλουσιώτερον τοῦ δι-
- 30 δόντος τοσαῦτα τὸν μὴ δεόμενον

## XII.

## PHOCION.

*Phocion's Condemnation and Death.*

Τὸν δὲ Φωκίωνα καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ Κλεῖτος εἰς Ἀθή-  
 νας ἀνῆγε, λόγῳ μὲν κριθησομένους, ἔργῳ δὲ ἀποθανεῖν κα-  
 τακεκριμένους. Καὶ προσῆν τὸ σχῆμα τῇ κομιδῇ λυπηρόν,  
 ἐφ' ἡμέαις κομιζομένων αὐτῶν διὰ τοῦ Κεραμικοῦ πρὸς  
 τὸ θέατρον. Ἐκεῖ γὰρ αὐτοὺς προσαγαγὼν ὁ Κλεῖτος συν- 5  
 εἶχεν, ἄχρις οὗ τὴν ἐκκλησίαν ἐπλήρωσαν οἱ ἄρχοντες, οὐ  
 δοῦλον, οὐ ξένον, οὐκ ἄτιμον ἀποκρίναντες, ἀλλὰ πᾶσι καὶ  
 πᾶσαις ἀναπεπταμένον τὸ βῆμα καὶ τὸ θέατρον παρασχόν-  
 τες. Ἐπεὶ δ' ἡ ἐπιστολὴ τοῦ βασιλέως ἀνεγνώσθη, λέγοντος,  
 αὐτῷ μὲν ἐγνώσθαι προδότας γεγονέναι τοὺς ἄνδρας, ἐκεῖ- 10  
 νοις δὲ διδόναι τὴν κρίσιν, ἐλευθέροις ἤδη καὶ αὐτονόμοις  
 οὖσι, καὶ τοὺς ἄνδρας ὁ Κλεῖτος εἰσήγαγεν, οἱ μὲν βέλτιστοι  
 τῶν πολιτῶν, ὀφθέντος τοῦ Φωκίωνος, ἐνεκαλύψαντο, καὶ  
 κάτω κύψαντες ἐδάκρυον· εἷς δ' ἀναστὰς ἐτόλμησεν εἰπεῖν,  
 ὅτι τηλικαύτην κρίσιν ἐγκεχειρικότες τῷ δήμῳ τοῦ βασιλέως, 15  
 καλῶς ἔχει τοὺς δούλους καὶ τοὺς ξένους ἀπελθεῖν ἐκ τῆς  
 ἐκκλησίας. Οὐκ ἀνασχομένων δὲ τῶν πολλῶν, ἀλλ' ἀνακρα-  
 γόντων βάλλειν τοὺς ὀλιγαρχικοὺς καὶ μισοδήμους, ἄλλος μὲν  
 οὐδεὶς ὑπὲρ τοῦ Φωκίωνος ἐπεχείρησεν εἰπεῖν, αὐτὸς δὲ χαλε-  
 πῶς καὶ μόλις ἔξακουσθεῖς, Πότερον, εἶπεν, ἀδίκως ἢ δικαί- 20  
 ως ἀποκτεῖναι βούλεισθε ἡμᾶς; Ἀποκριναμένων δὲ τινων,  
 ὅτι δικαίως· Καὶ τοῦτο, ἔφη, πῶς γνώσεσθε, μὴ ἀκούσαν-  
 τε; Ἐπεὶ δ' οὐδὲν μᾶλλον ἤκουον, ἐγγυτέρῳ προσελθὼν,  
 Ἐγὼ μὲν, εἶπεν, ἀδικεῖν ὁμολογῶ, καὶ θανάτου τιμῶμαι τὰ  
 πεπολιτευμένα ἑμαυτῷ· τούτους δ', ἄνδρες Ἀθηναῖοι, διὰ τί 25  
 ἀποκτενεῖτε, μηδὲν ἀδικοῦντας; Ἀποκρινομένων δὲ πολλῶν·  
 Ὅτι σοὶ φίλοι εἰσὶν· ὁ μὲν Φωκίων ἀποστὰς ἡσυχίαν ἤγεν·



ὁ δ' Ἀγωνίδης ψήφισμα γεγραμμένον ἔχων ἀνέγνω, καθ' ὃ τὸν δῆμον ἔδει χειροτονεῖν περὶ τῶν ἀνδρῶν, εἰ δοκοῦσιν ἀδικεῖν· τοὺς δ' ἄνδρας, ἃν καταχειροτονηθῶσιν, ἀποθνήσκουσιν.

- 5 Ἀναγνωσθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, ἤξιουν τινὲς πρὸς γράφειν, ὅπως καὶ στρεβλωθεῖς Φωκίων ἀποθάνοι, καὶ τὸν τροχὸν εἰσφέρειν, καὶ τοὺς ὑπηρέτας καλεῖν προσέτατον. Ὁ δ' Ἀγωνίδης καὶ τὸν Κλεῖτον ὁρῶν δυσχεραίνοντα, καὶ τὸ πρᾶγμα βαρβαρικὸν εἶναι καὶ μισρὸν ἡγούμενος· Ὅταν, 10 ἔφη, Καλλιμέδοντα τὸν μαστιγίαν λάβωμεν, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, λαβόντες στρεβλώσομεν· περὶ δὲ Φωκίωνος οὐδὲν ἐγὼ γράφω τοιοῦτον. Ἐνταῦθα τῶν ἐπιεικῶν τις ὑπεφώνησεν· Ορθῶς γε σὺ ποιῶν· ἂν γὰρ Φωκίωνα βασανίσωμεν, σὲ τί ποιήσομεν; Ἐπικυρωθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, καὶ τῆς 15 χειροτονίας ἀποδοθείσης, οὐδεὶς καθήμενος, ἀλλὰ πάντες ἐξαναστάντες, οἱ δὲ πλεῖστοι καὶ στεφανωσάμενοι, κατεχειρότνησαν αὐτῶν θάνατον. Ἦσαν δὲ σὺν τῷ Φωκίῳ Νικοκλῆς, Θουδίππος, Ἠγήμων, Πυθοκλῆς· Δημητρίου δὲ τοῦ Φαληρέως, καὶ Καλλιμέδοντος, καὶ Χαρικλέους, καὶ τινων 20 ἄλλων ἀπόντων κατεψηφίσθη θάνατος.

- Ἦς οὖν διαλύσαντες τὴν ἐκκλησίαν ἦγον εἰς τὸ δεσμοτήριον τοὺς ἄνδρας, οἱ μὲν ἄλλοι, περιπλεκομένων τῶν φίλων αὐτοῖς καὶ οἰκείων, ὀδυρόμενοι καὶ καταθρηνοῦντες ἐβάδιζον· τὸ δὲ Φωκίωνος πρόσωπον, οἶον ὅτε στρατηγῶν ἀπ' 25 ἐκκλησίας προῦπέμπετο βλέποντες, ἐθαύμαζον τὴν ἀπάθειαν καὶ μεγαλοψυχίαν τοῦ ἀνδρός· οἱ δ' ἐχθροὶ κακῶς ἔλεγον παρατρέχοντες· εἷς δὲ καὶ προσέπτυσεν ἐξεναντίας προσελθών. Ὅτε καὶ τὸν Φωκίωνα λέγεται βλέψαντα πρὸς τοὺς ἄρχοντας εἰπεῖν· Οὐ παύσει τις ἀσχημονοῦντα τοῦτον; 30 Ἐπαῖ δὲ Θουδίππος ἐν τῷ δεσμοτηρίῳ γενόμενος, καὶ τὸ κώνειον ὁρῶν τριβόμενον, ἡγανάκτει, καὶ κατέκλαιε τὴν συμφορὰν, ὥς οὐ προσήκόντως τῷ Φωκίῳ συναπολλύμενος, Εἴτ' οὐκ ἀγαπᾷς, εἶπεν, ὅτι μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκεις; Ἐρομένον δὲ τινος τῶν φίλων, εἴ τι πρὸς Φῶκον λέγει, τὸν εὖν· Πάνν 35 μὲν οὖν, ἔφη, λέγω μὴ μνησικακεῖν Ἀθηναίους.

Πεπωκότων δὲ ἤδη πάντων τὸ κώνειον, τὸ φάρμακον ἐπέλεπε, καὶ ὁ δημόσιος οὐκ ἔφη τρίψειν ἕτερον, εἰ μὴ λάβοι δώδεκα δραχμάς, ὅσου τὴν ὅλην ὠνεῖται. Χρόνου δὲ γενομένου καὶ διατριβῆς, ὁ Φωκίων καλέσας τινὰ τῶν φίλων καὶ εἰπὼν, Ἡ μὲν ἀποθανεῖν Ἀθήνησι δωρεάν ἐστιν, ἐκέ- 5 λευσε τῷ ἀνθρώπῳ δοῦναι τὸ κερμάτιον.

Ἦν δ' ἡμέρα μὴτὸς Μουνυχιῶνος ἐνάτη ἐπὶ δέκα, καὶ τῷ Αἰὲ τὴν πομπὴν πέμποντες οἱ ἱππεῖς παρεξήρουν. Ὡν οἱ μὲν ἀφείλοντο τοὺς στεφάνους, οἱ δὲ πρὸς τὰς θύρας δεδακρυμένοι τῆς εἰρκτῆς ἀπέβλεψαν. Ἐφάνη δὲ τοῖς μὴ παν- 10 τάπασιν ὡμοῖς καὶ διεφθαρμένοις ὑπ' ὀργῆς καὶ φθόρου τὴν ψυχὴν, ἀνοσιώτατον γεγενῆσθαι, τὸ μὴδ' ἐπισχεῖν τὴν ἡμέραν ἐκείνην, μὴδὲ καθαρεῦσαι δημοσίου φόρου τὴν πόλιν ἐορτάζουσαν.

Οὐ μὴν ἀλλ' ὥσπερ ἐνδεέστερον ἡγωνισμένοι τοῖς ἐχθροῖς 15 ἔδοξε καὶ τὸ σῶμα τοῦ Φωκίωνος ἐξορίσθαι, καὶ μὴδὲ πῦρ ἐναῦσαι μηδένα πρὸς τὴν ταφὴν Ἀθηναίων. Αἰὲ δ' ὁ φίλος μὲν οὐδείς ἐτόλμησεν ἄψασθαι τοῦ σώματος, Κωνσταντῶν δὲ τις, ὑπουργεῖν εἰθισμένος τ' ἐποιοῦντα μισθοῦ, κομισθέντα τὸν νεκρὸν ὑπὲρ τὴν Ἐλευσίνα, πῦρ λαβὼν ἐκ τῆς Μεγαρικῆς, 20 ἔκαυσεν. Ἡ δὲ Μεγαρικὴ γυνὴ παροῦσα μετὰ τῶν θεραπεινίδων, ἔχουσα μὲν αὐτόθι χῶμα κενὸν καὶ κατέσπειυσεν· ἐν-θεμένη δὲ τῷ κόλπῳ τὰ ὀστέα, καὶ κομίσασα νύκτωρ εἰς τὴν οἰκίαν, κατάρουξε παρὰ τὴν ἐστίαν, εἰποῦσα· Σοὶ, ὦ φίλη ἐστία, παρακατατίθεμαι ταῦτα ἀνδρὸς ἀγαθοῦ λείψανα· 25 σὺ δ' αὐτὰ τοῖς πατράσι ἀπόδος ἡρίοις, ὅταν Ἀθηναῖοι σωφρονήσωσι.

Καὶ μέντοι χρόνου βραχείος διαγενομένου, καὶ τῶν πραγμάτων διδασκόντων, οἷον ἐπιστάτην καὶ φύλακα σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης ὁ δῆμος ἀπώλεσεν, ἀνδριάντα μὲν αὐτοῦ 30 χαλκοῦν ἀνίστησαν, ἔθαψαν δὲ δημοσίοις τέλεσι τὰ ὀστέα. Τῶν δὲ κατηγόρων Ἀγωνίδην μὲν αὐτοῖς, θάνατον καταχειροτονήσαντες, ἀπέκτειναν· Ἐπίκουρον δὲ καὶ Δημόφιλον, ἀποδράντας ἐκ τῆς πόλεως, ἀνευρὼν ὁ τοῦ Φωκίωνος υἱὸς ἐτιμωρήσατο.

## XIII.

## DEMOSTHENES.

- Λέγεται, τοῦ Δημοσθένους ὠδυρομένου ποτὲ πρὸς Σάτυ-  
 ρον, τὸν ὑποκριτὴν, ὅτι πάντων φιλοπονώτατος ὢν τῶν λε-  
 γόντων, καὶ μικροῦ δέων καταναλωκέναι τὴν τοῦ σώματος  
 ἀκμὴν εἰς τοῦτο, χάριν οὐκ ἔχει πρὸς τὸν δῆμον, ἀλλὰ κραι-  
 5 παλῶντες ἄνθρωποι καὶ ἀμαθεῖς ἀκούονται καὶ κατέχουσι  
 τὸ βῆμα, παροῦσιν δ' αὐτός· Ἀληθῆ λέγεις, ὦ Δημοσθε-  
 νες, φάναι τὸν Σάτυρον· ἀλλ' ἐγὼ τὸ αἴτιον ἰάσομαι ταχέως,  
 ἂν μοι τῶν Εὐριπίδου τινὰ ῥήσεων ἢ Σοφοκλέους ἐθελήσης  
 εἰπεῖν ἀπὸ στόματος. Εἰπόντος δὲ τοῦ Δημοσθένους, μετα-  
 10 λαβόντα τὸν Σάτυρον, οὕτω πλάσαι καὶ διεξιλεῖν ἐν ᾗθει  
 πρέποντι καὶ διαθέσει τὴν αὐτὴν ῥῆσιν, ὥσθ' ὅλως ἐτέραν τῷ  
 Δημοσθένει φανῆναι. Πεισθέντα δὲ ὅσον ἐκ τῆς ὑποκρι-  
 σews τῷ λόγῳ κόσμου καὶ χάριτος πρόεστι, μικρὸν ἐγείνα-  
 σθαι καὶ τὸ μηδὲν εἶναι τὴν ἀσκησιν, ἀμελοῦντι τῆς προ-  
 15 φορᾶς καὶ διαθέσεως τῶν λεγομένων. Ἐκ τούτου κατάγειον  
 μὲν οἰκοδομῆσαι μελετητήριον· ἐνταῦθα δὲ πάντως μὲν  
 ἐκάστης ἡμέρας κατιόντα πλάττειν τὴν ὑπόκρισιν, καὶ δια-  
 πονεῖν τὴν φωνήν· πολλάκις δὲ καὶ μῆνας ἐξῆς δύο καὶ τρεῖς  
 συνάπτειν, ξυρούμενον τῆς χειρὸς θάτερον μέρος, ὑπὲρ  
 20 τοῦ μηδὲ βουλομένου πάνυ προελθεῖν ἐνδέχεσθαι δι' αἰσχύνην.  
 "Ωρμησε μὲν οὖν ἐπὶ τὸ πράττειν τὰ κοινὰ, τοῦ Φωκικοῦ  
 πολέμου συνεσιώτος. Λαβὼν δὲ τῆς πολιτείας καλὴν ὑπό-  
 θεσιν, τὴν πρὸς Φίλιππον ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων δικαιολογίαν,  
 καὶ πρὸς ταύτην ἀγωνιζόμενος ἀξίως, ταχὺ δόξαν ἔσχε, καὶ  
 25 περιβλεπτός ὑπὸ τῶν λόγων ἦρθη καὶ τῆς παρθένιας· ὥστε  
 θαυμάζεσθαι μὲν ἐν τῇ Ἑλλάδι, θεραπεύεσθαι δ' ὑπὸ τοῦ  
 μεγάλου βασιλέως, πλεῖστον δ' αὐτοῦ λόγον εἶναι παρὰ τῷ  
 Φιλίππῳ τῶν δημαγωγούντων· ὁμολογεῖν δὲ καὶ τοὺς ἀπε-  
 χθανομένους, ὅτι πρὸς ἔνδοξον αὐτοῖς ἄνθρωπον ὁ ἀγὼν  
 30 ἐστίν.

Ἡ δὲ τοῦ Δημοσθένους πολιτεία φανερά μὲν ἦν, ἔτι καὶ τῆς εἰρήνης ὑπαρχούσης, οὐδὲν ἑώτερος ἀνεπιτήμητον τῶν πραττομένων ὑπὸ τοῦ Μακεδόνος, ἀλλ' ἐφ' ἐκάστῳ ταράττοντος τοὺς Ἀθηναίους, καὶ διακαίοντος ἐπὶ τὸν ἄνθρωπον. Διὸ καὶ παρὰ Φιλίππῳ πλείστος ἦν λόγος αὐτοῦ· καὶ ὅτε 5 πρεσβεύων δέκατος ἦκεν εἰς Μακεδονίαν, ἤκουσε μὲν πάντων Φιλίππος, ἀντιῆπε δὲ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας πρὸς τὸν ἐκείνου λόγον. Οὐ μὴν ἔν γε ταῖς ἄλλαις τιμαῖς καὶ φιλοφροσύναις ὅμοιον αὐτὸν τῷ Δημοσθένει παρῆχεν, ἀλλὰ προσήγετο τοὺς περὶ Δισχίλην καὶ Φιλοκράτην μάλλον. 10 "Ὅθεν ἐπαινούντων ἐκείνων τὸν Φίλιππον, ὡς καὶ λέγειν δυνατώτατον, καὶ κάλλιστον ὀφθῆναι, καὶ νῆ Δία συμπιῶν ἱκανώτατον, ἡναγκάζετο βασκαίων ἐπισκώπτειν, ὡς τὸ μὲν σοφιστοῦ, τὸ δὲ γυναικὸς, τὸ δὲ σπογγιᾶς εἶη, βασιλέως δ' οὐδὲν ἐγκώμιον.

15

Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ πολεμεῖν ἔρρεπε τὰ πράγματα, τοῦ μὲν Φιλίππου μὴ δυναμένου τὴν ἡσυχίαν ἄγειν, τῶν δ' Ἀθηναίων ἐγειρομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσθένους, πρῶτον μὲν εἰς Εὐβοίαν ἐξώρμησε τοὺς Ἀθηναίους, καταδεδουλωμένην ὑπὸ τῶν τυράννων Φιλίππῳ· καὶ διαβάντες, ἐκείνου τὸ ψήφισμα 20 γράψαντος, ἐξήλασαν τοὺς Μακεδόνας. Δεύτερον δὲ Βυζαντίοις ἐβροθήθησε καὶ Περινθίοις ὑπὸ τοῦ Μακεδότος πολεμουμένοις. Ἐπειτα πρεσβεύων καὶ διαλεγόμενος τοῖς Ἕλλησι, καὶ παροξύνων, συνέστησε, πλὴν ὀλίγων, ἅπαντας ἐπὶ τὸν Φίλιππον· ὥστε σύνταξιν γενέσθαι πεζῶν μὲν μυρίων 25 καὶ πεντακισχιλίων, ἱππέων δὲ διςχιλίων, ἄνευ τῶν πολιτικῶν δυνάμεων, χρήματα δὲ καὶ μισθοὺς τοῖς ξένοις εἰσφέρεισθαι προθύμως. Ἐπηρεμένης δὲ τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ μέλλον, καὶ συνισταμένων κατ' ἔθνη καὶ πόλεις Εὐβοίων, Ἀχαιῶν, Κορινθίων, Μεγαρέων, Λευκαδίων, Κερκυραίων, 30 ὁ μέγιστος ὑπελείπετο τῷ Δημοσθένει τῶν ἀγώνων, Θηβαίοις προσμαγέσθαι τῇ συμμαχίᾳ, χώραν τε σύνορον τῆς Ἀττικῆς καὶ δυνάμιν ἐναγώνιον ἔχοντας, καὶ μάλιστα τοῖς τῶν Ἑλλήνων εὐδοκμοῦντας ἐν τοῖς ὕπλοις. Ἦν δ' οὐ

ῥᾶδιον ἐπὶ προσφύτοις εὐεργετήμασι τοῖς περὶ τὸν Φωκικὸν πόλεμον τετιθασσενμένους ὑπὸ τοῦ Φιλίππου μεταστῆσαι τοὺς Θηβαίους, καὶ μάστιγα ταῖς διὰ τὴν γεινιάσιν ἄψιμα-  
 χiais ἀναξαινομένων ἐκάστοτε τῶν πολεμικῶν πρὸς ἀλλήλας  
 5 διαφορῶν ταῖς πόλεσιν.

Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπεὶ Φίλιππος εἰς τὴν Ἐλάτειαν ἐξαίφνης ἐνέπεσε, καὶ τὴν Φωκίδα κατέσχευ, ἐκπεπληγμένων τῶν Ἀθη-  
 ναίων, καὶ μηδενὸς τολμῶντος ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸ βῆμα, μηδ'  
 ἔχοντος ὃ, τι χρὴ λέγειν, ἀλλ' ἀπορίας οὔσης ἐν μέσῳ καὶ σι-  
 10 ωπῆς, παρελθὼν μόνος ὁ Δημοσθένης, συνεβούλευε τῶν Θη-  
 βαίων ἔχουσαι· καὶ τᾶλλα παραθαγγύνας καὶ μετεωρίσας,  
 ὥσπερ εἰώθει, τὸν δῆμον ταῖς ἐλπίσι, ἀπεστάλη πρεσβευ-  
 τῆς μεθ' ἐτέρων εἰς Θήβας. Τὸ μὲν οὖν συμφέρον  
 οὐ διέφυγε τοὺς τῶν Θηβαίων λογισμούς, ἀλλ' ἐν ὅμμασιν  
 15 ἕκαστος εἶχε τὰ τοῦ πολέμου δεινὰ, ἔτι τῶν Φωκικῶν τραυ-  
 μάτων νεαρῶν παραμενόντων· ἡ δὲ τοῦ ῥήτορος δύναμις ἐκ-  
 ριπίζουσα τὸν θυμὸν αὐτῶν, καὶ διακαίουσα τὴν φιλοτιμίαν,  
 ἐπεσκόπησε τοῖς ἄλλοις ἅπασιν· ὥστε φόβον καὶ λογισμὸν  
 καὶ χάριν ἐκβαλεῖν αὐτοὺς, ἐνθουσιῶντας ὑπὸ τοῦ λόγου  
 20 πρὸς τὸ καλόν. Οὕτω δὲ μέγα καὶ λαμπρὸν ἐφάνη τὸ τοῦ  
 ῥήτορος ἔργον, ὥστε τὸν μὲν Φίλιππον εὐθύς ἐπικηρυκεύ-  
 εσθαι, δεόμενον εἰρήνης, ὀρθὴν δὲ τὴν Ἑλλάδα γενέσθαι καὶ  
 συνεξαναστῆναι πρὸς τὸ μέλλον, ὑπηρετεῖν δὲ μὴ μόνον τοὺς  
 στρατηγοὺς τῷ Δημοσθένει ποιοῦντας τὰ προστατιόμενον,  
 25 ἀλλὰ καὶ τοὺς Βοιωτάρχας, διοικεῖσθαι τε τὰς ἐκκλησίας  
 ἀπάσας οὐδὲν ἦττον ὑπ' ἐκείνου τότε τὰς Θηβαίων, ἢ τὰς  
 Ἀθηναίων, ἀγαπομένον παρ' ἀμφοτέροις καὶ δυναστεύοντος,  
 οὐκ ἀδίκως, οὐδὲ παρ' ἄξιαν, ἀλλὰ καὶ πάνυ προσηκόντως.

Μέχρι μὲν οὖν τούτων ἀνὴρ ἦν ἀγαθὸς· ἐν δὲ τῇ μάχῃ  
 30 καλὸν οὐδὲν, οὐδ' ὁμολογούμενον ἔργον, οἷς εἶπεν, ἀποδει-  
 ξάμενος, ὄχρετο λιπὼν τὴν τάξιν, ἀποδράς αἰσχίστα, καὶ τὰ  
 ὅπλα ῥέψας, οὐδὲ τὴν ἐπιγραφὴν τῆς ἀσπίδος, ὥς ἔλεγε Πυ-  
 θίας, αἰσχυνθεὶς, ἐπιγεγραμμένης γράμμασι χρυσοῖς· Ἀγα-  
 θὴ ἢ τὴν γῆ. Παραντίκα μὲν οὖν ὁ Φίλιππος ἐπὶ τῇ νίκῃ

διὰ τὴν χαρὰν ἐξυβρίσας, καὶ κωμάσας ἐπὶ τοὺς νεκροὺς, με-  
θύων ἤδε τὴν ἀρχὴν τοῦ Δημοσθένους ψηφίσματος, πρὸς  
πόδα διαιρῶν καὶ ὑποκρούων.

Δημοσθένης Δημοσθένης Παιαντιεύς· τῷ δ' εἶπεν· ἐκνή-  
ψας δέ, καὶ τὸ μέγεθος τοῦ περιστάντος αὐτὸν ἀγῶνος ἐν τῷ 5  
λαβῶν, ἔφριττε τὴν δεινότητα καὶ τὴν δύναμιν τοῦ ῥήτορος,  
ἐν μέρει μικρῷ μῖας ἡμέρας τὸν ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ  
σώματος ἀναρῶναι κίνδυνον ἀναγκασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ.

Τότε δὲ τῆς ἀτυχίας τοῖς Ἕλλησι γενομένης, οἱ μὲν ἀντι-  
πολιτευόμενοι ῥήτορες, ἐπεμβαίνοντες τῷ Δημοσθένει, κατε- 10  
σχεύαζον εὐθύνας κατ' ἑκάστην ἐπ' αὐτόν· ὁ δὲ δῆμος οὐ  
μόνον τούτων ἀπέλυνεν, ἀλλὰ καὶ τιμῶν διετελεί, καὶ προσκα-  
λούμενος αὐτῷ, ὥς εὖνουν, εἰς τὴν πολιτείαν, ὥστε καὶ τῶν  
ὁπτιῶν ἐκ Χαιρωνείας κομισθέντων καὶ θαπτομένων, τὸν ἐπὶ  
τοῖς ἀνδράσιν ἔπαινον εἰπεῖν ἀπέδωκεν, οὐ ταπεινῶς, οὐδ' 15  
ἀγεννῶς φέρων τὸ συμβεβηκός, ἀλλὰ τῷ τιμῇ μάλιστα καὶ  
κοσμεῖν τὸν σύμβουλον ἀποδεικνύμενος τὸ μὴ μεταμίλεισθαι  
τοῖς βεβουλευμένοις.

Ὡς Ἀντίπατρος καὶ Κρατερός ἡγγέλλοντο προσιόντες ἐπὶ  
τὰς Ἀθήνας, οἱ μὲν περὶ τὸν Δημοσθένη φθάσαντες ὑπεξῆλ- 20  
θον ἐκ τῆς πόλεως, ὁ δὲ δῆμος αὐτῶν θάνατον κατέγνω,  
Δημάδου γράψαντος. Ἄλλων δ' ἀλλαχοῦ διασπαρέντων, ὁ  
Ἀντίπατρος περιέπεμπε τοὺς συλλαμβάνοντας, ὧν ἡγεμὼν  
ἦν Ἀρχίας, ὁ κληθεὶς Φυγαδοθήρας. Τούτων δέ, Θούριον  
ὄντα τῷ γένει, λόγος ἔχει τραγῳδίας ὑποκρίνασθαι ποτε, καὶ 25  
τὸν Αἰγινήτην Πῶλον, τὸν ὑπερβαλόντα τῇ τέχνῃ πάντας,  
ἐκείνου γεγονέναι μαθητὴν ἱστοροῦσιν.

Οὗτος οὖν ὁ Ἀρχίας τὸν Δημοσθένη πυθόμενος ἰκέτην  
ἐν Καλαυρίῃ ἐν τῷ ἱερῷ Πουσιδῶρος καθέζεσθαι, διαπλεύ-  
σας ὑπηρετικοῖς, καὶ ἀποβὰς μετὰ Θρακῶν δορυφόρων, 30  
ἐπειθεῖν ἀναστάντα βαδίζειν μετ' αὐτοῦ πρὸς Ἀντίπατρον,  
ὡς δυσχερὲς πεισόμενον οὐδέιν. Ὁ δὲ Δημοσθένης ἐτύχα-  
νεν ὄψιν ἑωρακῶς κατὰ τοὺς ὕπνους ἐκείνης τῆς νυκτὸς ἀλ-

λόκοτον. Ἐδόκει γὰρ ἀνταγωνίζεσθαι τῷ Ἀρχίᾳ τραγωδίαν  
 ὑποκρινόμενος· ἐνήμερῶν δὲ καὶ κατέχων τὸ θίατρον, ἐνδεία  
 παρασκευῆς καὶ χορηγίας κρατεῖσθαι. Διὸ τοῦ Ἀρχίου  
 πολλὰ φιλάνθρωπα διαλεχθέντος, ἀναβλέψας πρὸς αὐτὸν,  
 5 ὥσπερ ἐτύγγανε καθήμενος· Ὡς Ἀρχία, εἶπεν, οὔτε ὑποκρι-  
 νόμενός με ἔπεισας πώποτε, οὔτε νῦν πείσεις ἐπαγγελλόμενος.  
 Ἀρξάμενός δ' ἀπειλεῖν τοῦ Ἀρχίου μετ' ὀργῆς· Νῦν, ἔφη,  
 λέγεις τὰ ἐκ τοῦ Μακεδονικοῦ τρίποδος, ἄρτι δ' ὑπεκρίνου.  
 Μικρὸν οὖν ἐπίσχες, ὅπως ἐπιστείλω τι τοῖς οἴκοι. Καὶ  
 10 ταῦτ' εἰπὼν, ἐντὸς ἀνεχώρησε τοῦ ναοῦ· καὶ λαβὼν βιβλίον,  
 ὡς γράφειν μέλλων προσήνεγκε τῷ στόματι τὸν κάλαμον, καὶ  
 δακνὼν, ὥσπερ ἐν τῷ διανοεῖσθαι καὶ γράφειν εἰώθει, χρόνον  
 τινα κατέσχευε, εἴτα συγκαλυψάμενος ἀπέκλινε τὴν κεφαλὴν.  
 Οἱ μὲν οὖν παρὰ τὰς θύρας ἐστῶτες δορυφόροι κατεγέλων ὥς  
 15 ἀποδειλιῶντος αὐτοῦ, καὶ μαλακὸν ἐκάλουν καὶ ἄνανδρον· ὁ δ'  
 Ἀρχίας προσελθὼν ἀνίστασθαι παρεκάλει, καὶ τοὺς αὐτοὺς  
 ἀνακνυκλῶν λόγους, αὐθις ἐπηγγέλλετο διαλλαγὰς πρὸς τὸν Ἀν-  
 τίπατρον. Ἦδη δὲ συνησθημένος ὁ Δημοσθένης ἐμπεφυκὸς  
 αὐτῷ τοῦ φαρμάκου καὶ κρατούντος ἐξεκαλυψατο· καὶ διαβλέ-  
 20 ψας πρὸς τὸν Ἀρχίαν, Οὐκ ἂν φθάνοις, εἶπεν, ἦδη τὸν ἐκ τῆς  
 τραγωδίας ὑποκρινόμενος Κρέοντα, καὶ τὸ σῶμα τοῦτο ψί-  
 πτων ἄταφον; Ἐγὼ δ', ὦ φίλε Πόσειδον, ἔτι ζῶν ἐξανίσταμαι  
 τοῦ ἱεροῦ· τῷ δὲ Ἀντιπάτρῳ καὶ Μακεδόσιν οὐδ' ὁ σὸς παῖς  
 καθαρὸς ὑπολέλειπται. Ταῦτ' εἰπὼν καὶ κελεύσας ὑπολα-  
 25 βεῖν αὐτὸν ἤδη τρέμοντα καὶ σφαλλόμενον, ἅμα τῷ προσελθεῖν  
 καὶ παραλλάξαι τὸν βωμὸν ἔπεσε, καὶ στενάξας ἀφῆκε τὴν  
 ψυχὴν.

# LETTERS.

## I.

### *Crates to Hipparchia, his Wife.*

Ἐπανῆκε ταχέως. Ἦτι δύνασαι Διογένην καταλαβεῖν ζῶντα· ἐγγὺς γὰρ ἤδη ἐστὶ τῆς βίου τελευτῆς· (χθρὲς γέ τοι παρὰ τοσοῦτον ἐξέπνευσεν·) ἵνα καὶ ἀσπάσῃ αὐτὸν τὸ ἔσχατον ἄσπασμα, καὶ γνῶς, ὅσον δύναται καὶ ἐν τοῖς φοβερωτάτοις ἢ φιλοσοφία.

5

## II.

### *Crates to certain Young Men.*

Εἰδίζετε ἑαυτοὺς ἐσθλὴν μάζαν, καὶ πίνειν ὕδωρ, ἰχθὺν δὲ καὶ οἶνον μὴ γεύεσθαι. Ταῦτα μὲν γὰρ τοὺς μὲν γέροντας ἀποθηριοῖ, ὥσπερ τὰ περὶ τῆς Κίρκης φάρμακα, τοὺς δὲ νέους ἀποθηλύνει.

## III.

### *Crates to Origen.*

Οὐ ποιεῖ ἀγρὸς σπουδαίους, οὐδὲ ἄστν φαύλους, ἀλλ' αἱ 10  
σὺν τοῖς ἀγαθοῖς καὶ κακοῖς διατριβαί. Ὡστε, εἰ βούλει ἀγαθὸς καὶ μὴ κακὸς γενέσθαι σοι τοὺς παῖδας, πέμπε μὴ κατ' ἀγρὸν, ἀλλ' εἰς φιλοσόφου, ἵνα καὶ αὐτοὶ βαδίζοντες τὰ καλὰ ἐμάθωμεν. Ἀσκητὸν γὰρ ἡ ἀρετή, καὶ οὐκ αὐτόματον ἐμβαίνει τῇ ψυχῇ, ὥσπερ ἡ κακία.



## IV.

*Amnion to Philomoschus.*

Ἀπέχειρεν ἡμῶν ἡ χύλαζα βαρέως ἐμπεσοῦσα τὰ λήϊα, καὶ λιμοῦ φάρμακον οὐδέν. Ὡνεῖσθαι δ' ἡμῖν ἐπακτοὺς πυροὺς οὐχ οἷόν τε διὰ σπάνιν κερμάτων. Ἔστι δὲ σοί, ὡς ἀκούω, τῆς πέρυοιν εὐετηρίας λείψανα. Δάνεισον οὖν μοι  
 6 μεδίμνους εἴκοσιν, ὡς ἂν ἔχοιμι σῶζεσθαι αὐτὸς, καὶ ἡ γυνή, καὶ τὰ παιδί. Καρπῶν δὲ εὐφορίας γενομένης, ἐκτίσομεν αὐτὸ τὸ μέτρον, καὶ λώϊον, ἐάν τις εὐθηνία γένηται. Μὴ δὴ περιῖδης ἀγαθοὺς γείτονας εἰς στενὸν τοῦ καιροῦ φθειρομένους.

## V.

*Iophon to Eraston.*

Ἐπιτριβείη καὶ κακὸς κακῶς ἀπόλοιτο ὁ κάκιστος ἀλεκτρῶν, ὅς με, ἡδὺν ὄνειρον θεώμενον, ἀναβοήσας ἐξήγειρεν Ἐδόκουν γὰρ, ὃν φίλτατε γειτόνων, λαμπρὸς τις εἶναι καὶ βαθύπλουτος· εἴτα οἰκετῶν ἐφέπεσθαι μοι στίφος, οὗς οἰκονόμους καὶ διοικητὰς ἐνόμιζον ἔχειν. Ἐφύκειν δὲ καὶ τῷ  
 15 χεῖρε δακτυλῶν πεπληρωῶσθαι, καὶ πολυταλάντους λίθους περιφέρειν· καὶ ἦσαν οἱ δάκτυλοι μου μαλακοί, καὶ ἥκιστα τῆς δικέλλης ἐμέμνηντο. Ἐφαίνοντο δὲ καὶ οἱ κόλακες ἐγγύθεν παρεστάναι. Ἐν τούτῳ δὴ καὶ ὁ δῆμος Ἀθηναίων εἰς τὸ θέατρον προελθόντες, ἐβόων προχειρίσασθαι με στρατηγόν.  
 20 Μεσοῦσης δὲ τῆς χειροτονιας, ὁ παμπονηρὸς ἀλεκτρῶν ἀνεβόησε, καὶ τὸ φάσμα ἠφανίσθη. Ὅμως ἀνεγρόμενος περιχαρὴς ἦν ἐγώ· ἐνθύμιον δὲ ποιησάμενος, τοὺς φυλλοχόους δοτάναι μῆνας, ἔγνων εἶναι τὰ ἐνύπνια ψευδίστατα.

## VI.

*Ampelion to Evergus.*

Πολὺς ὁ χειμὼν τὸ τῆτες, καὶ οὐδενὶ ἐξιτητόν. Πάντα γὰρ ἡ χιὼν κατέλληφε, καὶ λευκανθίζουσιν οὐχ οἱ λόφοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ κοῖλα τῆς γῆς· ἀπορία δὲ ἔργων, ἀργὸν δὲ καθί-  
ζειν ὄνειδος. Προκύψας δῆτα τῆς καλύβης, οὐκ ἔφθην παρ-  
ανοίξας τὸ θυρίδιον, καὶ ὁρῶ σὺν τῷ νιφετῷ δῆμον ὅλον ὀρνέ- 5  
ων φερόμενον, καὶ κοψίχους καὶ κίχλας. Εὐθέως οὖν ἀπὸ  
τῆς λεκάνης ἀνασπᾶσας ἰζόν, ἐπαλείφω τῶν ἀχράδων τοὺς  
κλάδους· καὶ ὅσον οὕτω τὸ νέφος ἐπέστη τῶν στρουθίων,  
καὶ πᾶσαι ἐκ τῶν ὀροδάμνων ἐκρέμαντο, θέαμα ἡδὺν, πτερῶν  
ἐχόμεναι, καὶ κεφαλῆς καὶ ποδῶν εἰλημμένοιαι. Ἐκ τούτων 10  
λάχος σοι τὰς πίονας καὶ εὐσάρκους ἀπέσταλκα πέντε εἴκοσι.  
Κοινὸν γὰρ ἀγαθὸν τοῖς ἀγαθοῖς· φθορούντων δὲ οἱ πονη-  
ροὶ τῶν γειτόνων.

## VII.

*Philocomus to Thestylus.*

Οὐπώποτε εἰς ἄστυ καταβὰς, οὐδέ εἰδὼς τί ποτέ ἐστιν ἡ  
λεγομένη πόλις, ποθῶ τὸ καινὸν τοῦτο θέαμα ἰδεῖν, ὅφ' ἐν 15  
περιβόλῳ κατοικοῦντας ἀνθρώπους, καὶ τ' ἄλλα ὅσα διαφέρει  
πόλις ἀγροικίας μαθεῖν. Ἰὲ οὖν σοι πρόφασις ὁδοῦ ἄστυδε  
γένηται, ἥκε ἀπάξιον νῦν κάμε· καιρὸν γὰρ ἐγὼ δὴ οἶμαι  
τοῦ πλείον τι μαθεῖν, ἥδη μοι βρῦεῖν θριξὶ τῆς ὑπῆνης ἀρ-  
χομένης. Τίς οὖν δὴ με κάκεῖ μυσταγωγεῖν ἐπιτήδειος, ἢ 20  
σὺ, ὃ τὰ πολλὰ εἴσω πυλῶν ἀλινδούμενος;

## VIII.

*Gamochæron to Phagodætes.*

- Ἐθεάσω οἷά με εἰργάσατο ὁ κατάρατος οὗτος κουρεὺς, ὁ  
 πρὸς τῇ ὁδῷ· λέγω δὲ τὸν ἀδόλεσχον, καὶ λάλον, τὸν Ἀβρο-  
 τηαίου προτιθέμενον ἐσοπιτρα, τὸν τοὺς χειροθήθεις κόρα-  
 κας τιθασσεύοντα, τὸν ταῖς μαχαίρῃσι κυμβαλισμὸν εὖ-  
 5 ρυθμον ἀνακρούοντα. Ὡς γὰρ ἀφικόμεν ξυριεῖσθαι τὴν  
 γετειάδα βουλόμενος, ἀσμένως τε ἐδέξατο, καὶ ἐφ' ὑψηλοῦ  
 θρόνου καθίσας, σινδόνα καινὴν περιθεὶς, πράως εὖ μάλα  
 κατέφερε μοι τῶν γνάθων τὸ ξυρὸν, ἀποφιλῶν τὸ πύκνωμα  
 τῶν τριχῶν. Ἄλλ' ἐν αὐτῷ τούτῳ πανοῦργος ἦν καὶ σκαιός·  
 10 ἔλαθε γὰρ τοῦτο παρὰ μέρος ποιῶν, καὶ οὐ κατὰ πάσης τῆς  
 γνάθου, ὥστε ὑπολειφθῆναί μοι πολλαχοῦ μὲν δασεῖαν, πολλα-  
 χοῦ δὲ λείαν τὴν σιαγόνα. Καγὼ μὲν οὐκ εἰδὼς τὴν πανουργ-  
 γίαν, ὠχόμεν κατὰ τὸ εἰωθὸς ἄκλητος εἰς Πασίωνος· οἱ  
 συμπίτται δὲ, ὥς εἶδον, ἐξέθανον τῷ γέλῳτι· ἔως ἀγνοοῦντά  
 15 με ἐφ' ὅτῳ γελῶσιν, εἰς τις εἰς μέσους παρελθὼν, τῶν ἀπολει-  
 φθεῖσων τριχῶν ἐπιλαβόμενος εἵλκυσεν. Ἐκεῖνας μὲν οὖν  
 περιπαθῶς κοπίδα λαβὼν ἀπερρύζωσα, ἔτοιμος δὲ εἰμι ξύλον  
 εὐμέγεθες ἀνελόμενος κατὰ τοῦ βρέγματος πατάξαι τὸν ἀλι-  
 τήριον. Ἄ γὰρ οἱ τρέφοντες παίζουσι, ταῦτα μὴ τρέφον  
 20 ἐτόλμησε.

# **POETICAL EXTRACTS.**



# I.

## *The Meeting of Hector and Andromache.\**

Ὡς ἄρα φωνήσας, ἀπέβη κορυθαίολος Ἕκτωρ.  
 Αἴψα δ' ἔπειθ' ἔκανε δάμους εἰφαιετάρωντας,  
 Οὐδ' εὖρ Ἀνδρομάχην λευκώλενον ἐν μεγάροισιν.  
 Ἀλλ' ἦγε ξὺν παιδί καὶ ἡμιπτόλῳ εὐπέπλῳ  
 Πύργῳ ἐφειγμένοι γοῶσά τε, μυρομένη τε. 5  
 Ἕκτωρ δ' ὥς οὐκ ἔνδοσ' ἀμύμονα τέτμεν ἄκοιτιν,  
 Ἔστι ἐπ' οὐδὸν ἰὼν, μετὰ δὲ δμῳῇσιν ἔειπεν·  
 Εἰ δ', ἄγε μοι, δμῳαί, νημερτέα μνησασθε·  
 Πῇ ἔβη Ἀνδρομάχῃ λευκώλενος ἐκ μεγάροιο;  
 Ἦέ πη ἐς γαλόων, ἧ εἰνατέρων εὐπέπλων, 10  
 Ἦ ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι  
 Τρῳαὶ εὐπλόκαμον δεινὴν θεὸν ἰλάσκονται;  
 Τὸν δ' αὖτ' ὀτρυνή ταμὴν πρὸς μῦθον ἔειπεν·  
 Ἕκτωρ, ἐπεὶ μάλ' ἀνωγας ἀληθεία μνησασθαι·  
 Οὔτε πη ἐς γαλόων, οὔτ' εἰνατέρων εὐπέπλων, 15  
 Οὔτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι  
 Τρῳαὶ εὐπλόκαμον δεινὴν θεὸν ἰλάσκονται·  
 Ἀλλ' ἐπὶ πύργῳ ἔβη μέγαν Ἰλίου, οὐνεκ' ἄκουσεν  
 Τείρεσθαι Τρῳᾶς, μέγα δὲ κράτος εἶναι Ἀχαιῶν.  
 Ἦ μὲν δὴ πρὸς τείχος ἐπείγομένη ἀφικάνει, 20  
 Μαινομένη εἰκνία· φέρει δ' ἅμα παῖδα τιθήνη.  
 Ἦ ἥ γα γυνὴ ταμὴν· ὃ δ' ἀπέσσαντο δώματος Ἕκτωρ,  
 Τὴν αὐτὴν ὁδὸν αὐτὶς, εὐκτιμέναις κατ' ἀγυιάς.  
 Εὐτε πύλας ἵκανε, διερχόμενος μέγα ἄστυ,  
 Σκαιάς — τῇ γὰρ ἔμελλε διεξιμεναι πεδίονδε — 25

\*Homer's Iliad, VI. 269.

"Ενθ' ἄλοχος πολύδωρος ἐναντίη ἦλθε θείουσα,  
 Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἡετίωνος,  
 Ἡετίων, ὃς ἔβαιεν ὑπὸ Πλάκῳ ὑλήεσση,  
 Θῆβη Ἰποπλάκῃ, Κιλίκεσσ' ἀνδρεσιν ἀνάσσω·  
 Τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἐκτορι χαλκοκορυστῇ. 30  
 "Ιὶ οἱ ἔπειτ' ἦντησ', ἅμα δ' ἀμφίπολος κίεν αὐτῇ,  
 Παῖδ' ἐπὶ κόλπῳ ἔχουσ' ὑταλάφρονα, νήπιον αὐτως,  
 Ἐκτορίδην ἀγαπητὸν, ἀλίγκιον ἀστέρι καλῷ·  
 Τὸν ῥ' Ἐκτωρ καλέεσκε Σκαμάνδριον, ἀντάρ οἱ ἄλλοι  
 Ἀστυνάκτ'· οἷος γὰρ ἐρύετο Ἴλιον Ἐκτωρ. 35  
 "Ἦτοι ὁ μὲν μεῖδῃσεν ἰδὼν ἐς παῖδα σιωπῇ·  
 Ἀνδρομάχη δέ οἱ ἄγχι παρίστατο δακρυχέουσα,  
 "Εν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·  
 Δαιμόνιε, φθίσαι σε τὸ σὸν μένος, οὐδ' ἐλαιίρεις  
 Παῖδά τε νηπίαχον, καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἥ τάχα χήρη 40  
 Σεῦ ἔσομαι· τάχα γάρ σε κατακτανέουσιν Ἀχαιοί,  
 Πάντες ἐφορμηθέντες· ἐμοὶ δέ κε κέρδιον εἴη,  
 Σεῦ ἀφάμαρτούση, χθόνα δύμεναι· σὺ γὰρ εἰ' ἄλλη  
 Ἔσται θαλπωρῇ, ἐπεὶ ἂν σύγῃ πότμον ἐπίσπῃς,  
 Ἀλλ' ἄχ'· οὐδέ μοι ἐστι πατήρ καὶ πότνια μήτηρ. 45  
 "Ἦτοι γὰρ πατέρ' ἄμὸν ἀπέκτανε διὸς Ἀχιλλεύς,  
 Ἐκ δὲ πόλιν πέρσεν Κιλίκων εὐναιετώσων,  
 Θῆβην ὑψίπυλον· κατὰ δ' ἔκτανεν Ἡετίωνα,  
 Οὐδέ μιν ἐξεναρίξε· σεβάσασατο γὰρ τότε θυμῷ·  
 Ἀλλ' ἄρα μιν κατέκχε σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισιν, 50  
 Ἦδ' ἐπὶ αἰμῇ ἔχεεν· περὶ δὲ πετελείας ἐφύτευσαν  
 Νύμφαι ὀρεστιάδες, κούραι Διὸς αἰγιόχοιο.  
 Οἱ δέ μοι ἐπὶ κασιγνήτοι ἔσαν ἐν μεγάροισιν,  
 Οἱ μὲν πάντες-ἰὼ κίον ἥματι Ἀΐδος εἴσω·  
 Πάντας γὰρ κατέπεφνε ποδάρεκς διὸς Ἀχιλλεύς 55  
 Βουσὶν ἐπ' εἰλιπόδεσσι καὶ ἀργεννῇς αἰέσσειν.  
 Μητέρα δ' ἥ βασιλεύεν ὑπὸ Πλάκῳ ὑλήεσση,  
 Τὴν ἐπεὶ ἄρ' δεῦρ' ἦγαγ' ἅμ' ἄλλοισι κτεάτεσσιν,  
 Ἀψ' ὅγε τὴν ἀπέλυσε, λαβὼν ἀπερείσι' ἀποίνα·

I. *The Meeting of Hector and Andromache.* 185

Πατρός δ' ἐν μεγάροισι βάλ' Ἀρτεμις ἰοχέαιρα. 60

Ἐκτορ, ἀτὰρ σύ μοι ἔσσι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ,

Ἡδὲ κασιγνήτος, σὺ δέ μοι θαλερὸς παρακοίτης.

Ἄλλ' ἄγε νῦν ἐλείπει, καὶ αὐτοῦ μίμν' ἐπὶ πύργῳ,

Μὴ παῖδ' ὄρφανικὸν θείης, χήρην τε γυναῖκα.

Λαὸν δὲ στήσον παρ' ἐρινεὸν, ἔνθα μάλιστα 65

Ἀμυατὸς ἐστί πόλις, καὶ ἐπίδρομον ἔπλετο τείχος.

Τρὶς γὰρ τῇγ' ἐλθόντες ἐπειρήσανθ' οἱ ἄριστοι,

Ἀμφ' Αἴαντε δύω καὶ ἀγακλυτὸν Ἴδομενεῖα,

Ἡδ' ἀμφ' Ἀτρεΐδας καὶ Τυδείος ἄλκιμον υἱόν.

Ἢ πού τις σφιν ἔνισπε θεοπροπίων εὖ εἰδώς, 70

Ἢ νῦ καὶ αὐτῶν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνοίγει.

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἐκτορ.

Ἢ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μίλει, γύναι. ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς

Αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρωάδας ἑλκεσιπέπλους,

Ἄ κε, κακὸς ὧς, νόσφιν ἄλυσκάζω πολέμοιο 75

Οὐδὲ με θυμὸς ἄνωγεν, ἐπεὶ μάθον ἔμμεναι ἐσθλὸς

Αἰεὶ, καὶ πρῶτοισι μετὰ Τρῳέεσσι μάχεσθαι,

Ἀρνύμενος πατρός τε μέγα κλέος ἢδ' ἐμὸν αὐτοῦ.

Εὖ γὰρ ἐγὼ τότε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,

Ἔσσεται ἡμᾶρ, ὅτ' ἂν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἱρή, 80

Καὶ Πριάμος καὶ λαὸς ἐϋμμελίῳ Πριάμοιο.

Ἄλλ' οὐ μοι Τρῳῶν τόσσον μίλει ἄλγος ὀπισσω,

Οὐτ' αὐτῆς Ἐκάβης, οὔτε Πριάμοιο ἄνακτος,

Οὔτε κασιγνήτων, οὔ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ

Ἐν κονίῃσι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν, 85

Ὅσσον σεῖ', ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτῶνων

Δακρυόεσσαν ἄγεται, ἐλεύθερον ἡμᾶρ ἀπούρας.

Καὶ κεν ἐν Ἀργεὶ ἐοῦσα, πρὸς ἄλλης ἱστὸν ὑφαίνοις,

Καὶ κεν ὕδωρ φορέοις Μεσσηϊδὸς ἢ Ἱππερείης,

Πόλλ' ἀεκαζομένη, κρατερὴ δ' ἐπικέλσει' ἀνάγκη. 90

Καὶ ποτὲ τις εἴησιν, ἰδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν.

Ἐκτορος ἥδε γυνή, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι

Τρῳῶν ἵπποδάμων, ὅτε Ἴλιον ἀμφεμάχοντο.



- "Ὡς ποτὲ τις ἔρρει· σοὶ δ' αὖ νέον ἔσσεται ἄλγος  
 Χήτει ταιοῦδ' ἀνδρὸς, ἀμύνειν δούλιον ἡμαρ. 95  
 Ἀλλὰ με τεθνηῶτα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτει,  
 Πρὶν γ' εἴ σῆς τε βοῆς, σοῦ θ' ἐλκηθμοῖο πυθέσθαι!  
 "Ὡς εἰπὼν, οὗ παιδὸς ὀρέξατο φαίδιμος Ἐκτωρ.  
 Ἀψ' δ' ὁ παῖς πρὸς κόλπον ἐϋζώνοιο τιθήνης  
 Ἐκλινθὴ ἰάχων, πατρὸς φίλου ὅψιν ἀνυχθεῖ, 100  
 Ταρβήσας χαλκὸν τε, ἰδὲ λόφον ἱπποχαίτην,  
 Δεινὸν ἀπ' ἀκροτάτης κόρυθος νεύοντα νοήσας.  
 Ἐκ δ' ἐγέλευσε πατὴρ τε φίλος καὶ πότνια μήτηρ.  
 Αὐτίκ' ἀπὸ κρατὸς κόρυθ' εἴλετο φαίδιμος Ἐκτωρ,  
 Καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανώωσαν· 105  
 Αὐτὰρ ὅγ' ὃν φίλον υἱὸν ἐπεὶ κύσε, πῆλὲ τε χερσὶν,  
 Εἶπεν ἐπενδύμενος Διὶ τ', ἄλλοισιν τε θεοῖσιν·  
 Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοὶ, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι  
 Παῖδ' ἐμὸν, ὥς καὶ ἐγὼ περ, ἀριπρεπεία Τρώεσσι,  
 "Ὡδε βίην τ' ἀγαθὸν, καὶ Πέλου Ἰφι ἀνάσσειν· 110  
 Καὶ ποτὲ τις εἴησι· πατρὸς δ' ὅγε πολλὸν ἀμείνων!  
 Ἐκ πολέμου ἀνώντα· φέροι δ' ἔναρα βροτόεντα,  
 Κτεῖνας δῆϊον ἄνδρα, χαρεῖν δὲ φρένα μήτηρ.  
 "Ὡς εἰπὼν, ἀλόχοιο φίλης ἐν χερσὶν ἔθηκεν  
 Παῖδ' ἐόν· ἥ δ' ἄρα μιν κηῶδεϊ δέξατο κόλπω 115  
 Δακρυόεν γελάσασα. Πόσις δ' ἔλεησε νοήσας,  
 Χειρὶ τέ μιν κατέρεξε, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·  
 Δαιμονίη, μή μοι τι λῆν ἀκαχίξεο θυμῷ!  
 Οὐ γάρ τις μ' ὑπὲρ αἴσαν ἀνὴρ ἔϊδι προΐαψει·  
 Μοῖραν δ' οὐτινὰ φημι πεφυγμένον ἔμμεναι ἀνδρῶν, 120  
 Οὐ κακὸν, οὐδὲ μὲν ἐσθλὸν, ἐπὴν τὰ πρῶτα γένηται.  
 Ἀλλ' εἰς αἶχον ἰοῦσα τὰ σ' αὐτῆς ἔργα κόμιζε,  
 Ἰστόν τ', ἡλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε  
 Ἔργον ἐποιέεσθαι· πόλεμος δ' ἀνδρεσσὶ μελήσει  
 Πᾶσιν, ἐμοὶ δὲ μάλιστα, τοὶ Πέλω ἐγγεγάασιν. 125  
 "Ὡς ἄρα φωνήσας, κόρυθ' εἴλετο φαίδιμος Ἐκτωρ  
 Ἴππουρην· ἄλοχος δὲ φίλῃ οἰκόνδε βεβήκει,

Εντροπαλιζομένη, θαλερόν κατὰ δάκρυ χέουσα.  
 Αἴψα δ' ἔπειθ' ἵκανε δόμους εὐναιετάοντας  
 Ἐκτορος ἀνδροφόνιοιο · κινήσατο δ' ἔνδοθι πολλὰς 130  
 Ἀμφιπόλους, τῇσιν δὲ γόον πάσῃσιν ἐνῶρσεν.  
 Αἰ μὲν ἔτι ζῶον γόον Ἐκτορα ὧ' ἐνὶ οἴκῳ·  
 Οὐ γάρ μιν ἔτ' ἔφαντο ὑπότροπον ἐκ πολέμοιο  
 Ἰέσθαι, προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας Ἀχαιῶν.

## II.

*Jupiter commands the Gods to remain neutral.\**

Ἥως μὲν κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν·  
 Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορὴν ποιήσατο τερπικέραυνος  
 Ἀκροτάτῃ κορυφῇ πολυδαιράδος Οὐλύμποιο.  
 Αὐτὸς δέ σφ' ἀγόρευε, θεοὶ δ' ὑπὸ πάντες ἄκουον·  
 Κέκλυτέ μευ, πάντες τε θεοὶ, πᾶσαί τε θείαιναι, 5  
 Ὅφρ' εἴπω, τὰ με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.  
 Μῆτε τις οὖν θήλεια θεὸς τόγε, μήτε τις ἄρσην  
 Πειράτω διακέρσαι ἐμὸν ἔπος· ἀλλ' ἅμα πάντες  
 Αἰνεῖτ', ὅφρα τάχιστα τελευτήσω τὰδε ἔργα.  
 Ὅν δ' ἂν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοντα νοήσω 10  
 Ἐλθόντ' ἢ Τρώεσσιν ἀρηγέμεν ἢ Δαναοῖσιν,  
 Πληγείς οὐ κατὰ κόσμον, ἐλεύσεται Οὐλύμπόνδε·  
 Ἢ μιν ἐλὼν ῥίψω ἐς Τάρταρον ἡρόεντα,  
 Τῇλε μῶλ', ἥχι βάθιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεθρον·  
 Ἐνθα σιδήρεαι τε πύλαι καὶ χάλκεος οὐδὸς, 15  
 Τόσσον ἐνερθ' Ἀΐδew, ὅσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ γαίης·  
 Γνώσεται ἔπειθ', ὅσον εἰμὶ θεῶν κάρτιστος ἀπάντων.  
 Εἰ δ', ἄγε, πειρήσασθε, θεοὶ, ἵνα εἶδετε πάντες,

\* *Iliad*, VIII. 1 — 29.

Σειρὴν χρυσίην ἐξ οὐρανόθεν κρεμάσαντες,  
 Πάντες δ' ἐξάπτεσθε θεοὶ, πᾶσαι τε θείαιαι · 20  
 Ἄλλ' οὐκ ἂν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανόθεν πιδίονδε  
 Ζῆν', ὕπατον μήστωρ, οὐδ' εἰ μάλα πολλὰ κάμοιτε.  
 Ἄλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ πρόφρων ἐθέλοιμι ἐρύσσαι  
 Αὐτῇ κεν γαίῃ ἐρύσαιμι, αὐτῇ τε θαλάσῃ ·  
 Σειρὴν μὲν κεν ἔπειτα περὶ ῥίον Οὐλύμποιο 25  
 Δησαίμην · τὰ δέ κ' αὐτὲ μετήορα πάντα γένοιτο.  
 Τόσσον ἐγὼ περὶ τ' εἰμὶ θεῶν, περὶ τ' εἰμ' ἀνθρώπων.  
 "Ὡς ἔφαθ' · οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ,  
 Μῦθον ἀγασσάμενοι · μάλα γὰρ κρατερῶς ἀγόρευσεν.

## III.

*The Triumph of Achilles over the dead Body of Hector, and the Lament of Andromache.\**

Τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάριξε ποδάρκης διος Ἀχιλλεύς,  
 Στάς ἐν Ἀχαιοῖσιν ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν ·  
 "ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες,  
 Ἐπειδὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκαν,  
 "Ὅς κακὰ πόλλ' ἔρρεξεν, ὅς οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι · 5  
 Εἰ δ', ἄγεται, ἀμφὶ πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,  
 "Ὅφρα κ' ἔτι γνῶμεν Τρώων νόον, ὅντιν' ἔχουσιν ·  
 "Ἢ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην, τοῦδε πεσόντος,  
 "Ἢ μένιν μεμῆασι, καὶ Ἑκτορος οὐκέτ' ἔοντο·  
 Ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; 10  
 Κεῖται παρ' νήεσσι νέκυσ ἄκλαυτος, ἄθραπτος,  
 Πάτροκλος · τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὕφρ' ἂν ἔγωγας  
 Ζωοῖσιν μετέω, καὶ μοι φίλα γούνατ' ὀρώρη.

- Εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν Ἀῖδαο,  
 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κεῖθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου. 15  
 Νῦν δ' ἄγ', αἰδώντας παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,  
 Νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῇσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν.  
 Ἡράμεθα μέγα κῦδος· ἐπέφρομεν Ἔκτορα διόν,  
 ὦ Τρῶες κατὰ ἄστρ, θεῶ ὥς, εὐχετόωντο.  
 Ἡ ῥα, καὶ Ἔκτορα διόν αἰεκία μήδετο ἔργα. 20  
 Ἀμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηγε τένοντε  
 Ἐς σφυρὸν ἐκ πτέρνης, βοέους δ' ἐξῆπτεν ἱμάντας,  
 Ἐκ δόφροιο δ' ἔδησε· κάρη δ' ἔλκεσθαι ἔασεν  
 Ἐς δόφρον δ' ἀναβάς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' αἶψας,  
 Μάστιξεν δ' ἐλάαν, τῷ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην. 25  
 Τοῦ δ' ἦν ἐλκομένοιο κονίσσαλος· ἄμφι δὲ χῆται  
 Κυάναει πύλναντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίῃσιν  
 Κεῖτο, πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσιν  
 Δῶκεν αἰεκίσσασθαι ἣν ἐν πατρίδι γαίῃ.  
 Ὡς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν· ἣ δὲ νῦ μήτηρ 30  
 Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔρριψε καλύπτρην  
 Τηλόσε· κῶκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἐσιδούσα.  
 Ὡ μωξεν δ' ἑλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἄμφι δὲ λαοὶ  
 Κωκυτῷ τ' εἶχοντο καὶ οἰμωγῇ κατὰ ἄστρ·  
 Τῷ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἦν ἐναλίγκιον, ὥς εἰ ἅπασα 35  
 Ἥλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.  
 Λαοὶ μὲν ῥα γέροντα μόγις ἔχον ἀσχαλῶντα,  
 Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων.  
 Πάντας δ' ἐλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,  
 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἕκαστον· 40  
 Σχέσθε, φίλοι, καὶ μ' οἷον ἰάσατε, κηδόμενοι περ,  
 Ἐξελθόντα πόλῃος, ἰέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,  
 Λίσσωμ' ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὀβριμοεργόν,  
 Ἦν πως ἡλικίην αἰδέσσεται, ἥδ' ἐλέγη  
 Γῆρας· καὶ δὲ νῦ τῷδε πατὴρ τοιόςδε τέτυκται, 45  
 Πηλεὺς, ὃς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι  
 Τρῶσι· μάλιστα δ' ἔμοι περὶ πάντων ἄλγος ἔθηκεν.

- Τόσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας·  
 Τῶν πάντων οὐ τόσον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,  
 Ὡς ἐνός, οὐ μ' ἄχος ὅξυ κατοίσεται Ἄιδος εἴσω, 50  
 Ἐκτορος· ὥς ὅφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῇσιν!  
 Τῷ κε κορεσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένω τε,  
 Μήτηρ θ', ἣ μιν ἔτιχτε, δυσάμμορος, ἥδ' ἐγὼ αὐτός.  
 Ὡς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ στενάχοντο πολῖται·  
 Τρωῆσιν δ' Ἐκάβη ἀδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο· 55  
 Τέκνον, ἐγὼ δεῖλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,  
 Σεῦ ἀποιεθνηῶτος; ὃ μοι νύκτας τε καὶ ἡμᾶρ  
 Εὐχολὴ κατὰ ἄστρ' πελέσκειο, πᾶσι τ' ὄνειρα,  
 Τρωσὶ τε καὶ Τρωῆσι κατὰ πτόλιν, οἳ σε, θεὸν ὥς,  
 Δειδέχαι· ἥ γάρ κε σφι μάλα μέγα κῦδος ἔηςθα, 60  
 Ζωὸς εἶν· νῦν αὖ θάνατος καὶ Μοῖρα κηράναι!  
 Ὡς ἔφατο κλαίονσ'· ἄλοχος δ' οὐπω τι πέπνυστο  
 Ἐκτορος· οὐ γάρ οἱ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἔλθων  
 Ἥγγει, ὅτι ρά οἱ πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων.  
 Ἄλλ' ἣ γ' ἱστὸν ὕφαινε, μυχρὸ δόμον ὑψηλοῖο, 65  
 Δίπλακα πορφυρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσεν.  
 Κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν εὐπλοκάμοις κατὰ δῶμα,  
 Ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, ὅφρα πέλοιτο  
 Ἐκτορι θερμὰ λοιστρὰ μάχης ἐκ νοστήσαντι·  
 Νηπίη, οὐδ' ἐνόησεν, ὃ μιν μάλα τῆλε λοιστρῶν 70  
 Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασε γλαυκῶπις Ἀθήνη.  
 Κωκυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου,  
 Τῆς δ' ἐλελίθη γυνὴ, χαμαὶ δὲ οἱ ἔκπεσε κεφαλὴς·  
 Ἥ δ' αὐτὶς δμῶῃσιν εὐπλοκάμοισι μετηῦδα·  
 Δεῦτε, δύω μοι ἔπεσθον, ἰδῶμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται.  
 Αἰδοίης ἐκυρῆς ὁπὸς ἔκλυον· ἐν δ' ἐμοὶ αὐτῇ 76  
 Στήθεσι πάλλεται ἥτορ ἀνὰ στόμα, νέρθε δὲ γούνα  
 Πήγνυται· ἐγγὺς δὴ τι κακὸν Πριάμοιο τέκεσσιν.  
 Αἶ γὰρ ἀπ' οὐατος εἶη ἐμεῦ ἔπος! ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς  
 Δαῖδω, μὴ δὴ μοι θρασὺν Ἐκτορα διὸς Ἀχιλλεύς, 80  
 Μοῦνον ἀποτμήζας πόλιος, πεδίοιςδε δίηται,

Καὶ δὴ μιν καταπαύσῃ ἀγνητοφίης ἀλεγεινῆς,  
 "Ἢ μιν ἔχουσ' ἐπὶ οὐποτ' ἐνὶ πληθύνι μένεν ἀνδρῶν,  
 Ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ ὄν μίνος οὐδενὶ εἶκων.

"Ὡς φασμένη, μεγάροιο διέσσυτο, μαλ' αὖτις ἴση, 85  
 Παλλομένη κραδίην· ἅμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.

Αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἔξεν ὄμιλον,  
 "Ἔστη παπτήνας' ἐπὶ τειχεῖ· τὸν δ' ἐνόησεν  
 Ἐλκόμενον πρόσθεν πόλιος· ταχίης δέ μιν ἵπποι 90  
 Ἐλκον ἀκηθέστως κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.

Τὴν δέ κατ' ὀφθαλμῶν ἐραβεννὴ νύξ ἐκάλυπεν·  
 "Ἦρπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἐκάπυσσεν.  
 Τῇλε δ' ἀπὸ κρατὸς χεῖς δέσματα σιγαλόεντα,  
 Ἀμπυκα, κεκρύφαλόν τε ἰδὲ πλεκτὴν ἀναδίσμην,  
 Κρήδεμνόν θ', ὃ ρά οἱ δῶκε χρυσίῃ Ἀφροδίτῃ, 95  
 "Ἡματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἡγάγεθ' Ἐκτωρ  
 Ἐκ δόμου Ἡετίωνος, ἐπεὶ πόρε μυρία ἔδνα.

Ἀμφὶ δέ μιν γαλόφ τε καὶ εἰκατέρες ἄλλες ἔστιαν,  
 Αἱ ἑ μετα σφίσιν εἶχον ἀνυζομένην ἀπολέσθαι.  
 "Ἢ δ' ἐπεὶ οὖν ἄμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέσθη, 100  
 Ἀμβλήθην γεώωσα, μετὰ Τρωῆσιν ἔειπεν·

"Ἐκτορ, ἐγὼ δύστηνος! ἤ ἤρα γεινόμεθ' αἴσῃ  
 Ἀμφότεροι, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Πριάμου κατὰ δῶμα,  
 Αὐτὰρ ἐγὼ Θήβῃσιν ὑπὸ Κλέικῳ ὑλήεσση,

Ἐν δόμῳ Ἡετίωνος, ὃ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐούσαν, 105  
 Δύσμορος αἰνέμορον· ὥς μὴ ὥφειλλε τεκίσθαι!

Ἦν δὲ σὺ μὲν Αἰδαο δόμους, ἐπὶ κεύθει γαίης,  
 Ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγερῶ ἐνὶ πένθει λείπεις  
 Χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' εἶ νήπιος αὐτῶς,  
 Ὅν τέκομεν σὺ τ' ἐγὼ τε δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ 110

Ἔσσεις, Ἐκτορ, ὄνειαρ, ἐπεὶ θάνεις, οὔτε σοὶ οὗτος.

Ἦν γὰρ δὴ πόλεμόν γε φύγῃ πολύδακρυν Ἀχαιῶν,

Αἰεὶ τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κήδε' ὀπισσω

Ἔσσοντ'· ἄλλοι γάρ οἱ ἀπουρίσσουσιν ἀρούρας.

Ἦμαρ δ' ὀρφανικὸν παναφήλικα παῖδα τίθησιν· 115

Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυται δὲ παρειαί.  
 Δευόμενος δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς πατρός ἐταίρους,  
 Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·  
 Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχεν,  
 Χεῖλεα μὲν τ' ἐδίην', ὑπερώην δ' οὐκ ἐδίηεν. 120  
 Τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλὲς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξεν,  
 Χερσὶν πεπληγῶς, καὶ ὄνειδελοισιν ἐνίσσων·  
 Ἐρῶ' οὕτως· οὐ σός γε πατήρ μεταδαινύται ἡμῖν.  
 Λακρυόεις δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,  
 Ἀστυάναξ, ὃς πρὶν μὲν ἐοῦ ἐπὶ γούνασι πατρός 125  
 Μυελὸν οἶον ἔδεσκε, καὶ οἶῶν πλονα δημόν·  
 Αὐτὰρ ὃθ' ὕπνος ἔλοι, παύσαιτό τε νηπιαχέων,  
 Εὐδῆσεν ἐν λίκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,  
 Εὐνῇ ἐνι μαλακῇ, θαλίῳ ἐμπλησάμενος κῆρ·  
 Νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθῃσι, φίλου ἀπὸ πατρός ἁμαρτιῶν,  
 Ἀστυάναξ, ὃν Τρῶες ἐπὶ κλησὶν καλέουσιν· 131  
 Οἷος γὰρ σφιν ἔρυσσεν πύλας καὶ τείχεα μακρά.  
 Νῦν δέ σε μὲν παρὰ νηυσὶ κορυφαῖσι, νόσφι τοκήων,  
 Αἰόλαι εὐλαὶ ἔδονται, ἐπεὶ κε κύνες κορέσωνται,  
 Γυνόν· ἀτὰρ τοι εἴματ' ἐνὶ μεγάροισι κείνται, 135  
 Λεπτὰ τε καὶ χαρίεντα, τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν.  
 Ἄλλ' ἦτοι τάδε πάντα καταφλέξω πυρὶ κηλέῃ,  
 Οὐδὲν σολύ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἐγκλείσαι αὐτοῖς,  
 Ἄλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωϊάδων κλῖος εἶναι.  
 Ὡς ἔφατο κλαίονσ'· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες. 140

## IV.

*Priam supplicates Achilles for the dead Body of Hector.\**

Ἰφρων δ' ἰθὺς κλέν οἶκον,  
 Τῇ ῥ' Ἀχιλεὺς ἔξεσκε, Διὶ φίλος· ἐν δέ μιν αὐτὸν  
 Εὖρ'· ἔταροι δ' ἀπάνευθε καθέλειτο· τῷ δέ δὴ οἶω,  
 "Ἡρώϊς Αὐτομέδων τε καὶ Ἀλκιμος, ὄζος Ἀρηος,  
 Πολύπνυν παρεόντε· νέον δ' ἀπέληγεν ἐδωδῆς, 5  
 Εσθων καὶ πίνων, ἔτι καὶ παρέκειτο τράπεζα.  
 Τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πρίαμος μέγας, ἄγχι δ' ἄρα σιάς  
 Χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβε γούνατα, καὶ κύσε χεῖρας  
 Δεινὰς, ἀνδροφόνους, αἵ οἱ πολέας κτάνον υἷας.  
 "Ὡς δ' ὅτ' ἂν ἄνδρ' ἄτη πνικινὴ λάβῃ, ὅς τ' ἐνὶ πάτρῃ 10  
 Φῶτα κατακτεῖνας, ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,  
 Ἀνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, Θάμβος δ' ἔχει εἰσορόωντας·  
 "Ὡς Ἀχιλεὺς θάμβησεν, ἰδὼν Πρίαμον Θεοειδέα·  
 Θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ ἵδοντο.  
 Τὸν καὶ λισσόμενος Πρίαμος πρὸς μῦθον ἔειπεν 15  
 Μνησάι πατρὸς σοῖο, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
 Τηλέκον, ὥσπερ ἐγὼν, ὀλοῶ ἐπὶ γήραος οὐδῶ.  
 Καὶ μὲν που κῆνον περιναίεται ἄμφις ἑόντες  
 Τείρονσ', οὐδέ τίς ἐστιν ἀρῆν καὶ λοιγὸν ἀμύνει·  
 Ἀλλ' ἦτοι κείνός γε, σέθεν ζῶοντος ἀκούων, 20  
 Χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπὶ τ' ἔλπεται ἥματα πάντα  
 "Ου μεσθαί φίλον νιόν, ἀπὸ Τροίῃθε μολόντα.  
 Αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἷας ἀρίστους  
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ· τῶν δ' οὔτινά φημι λελεῖσθαι.  
 Πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἤλυθον υἷες Ἀχαιῶν 25

\* Iliad, XXIV. 471 — 675. Priam, under the guidance of Mercury, has reached the tent of Achilles. There leaving his car and charioteer, he enters the tent.



Τῶν μὲν πολλῶν θοῦρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·  
 Ὃς δέ μοι οἶος ἔην, εἴρυτο δὲ ἄστυ καὶ αὐτοὺς,  
 Τὸν σὺ πρῶτῃν κτεῖνας, ἀμυνόμενον περὶ πάτρης.  
 Ἐκτορα· τοῦ νῦν εἵνεχ' ἱκάνω νῆας Ἀχαιῶν,  
 Λυσόμενος παρὰ σείω, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα. **30**  
 Ἄλλ' αἰδεῖο θεοὺς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,  
 Μνησάμενος σοῦ πατρός· ἐγὼ δ' ἐλλεινότερός περ,  
 Ἐτλην δ', οἱ' οὐπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος,  
 Ἄνδρὸς παιδοφόνοιο ποτὶ στόμα χεῖρ' ὀρέγεσθαι.  
 Ὡς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατὴρ ὕψ' ἴμερον ὥρσε γόοιο·  
 Ἀψάμενος δ' ἄρα χεῖρὸς, ἀπώσατο ἦκα γέροντα. **36**  
 Τῷ δὲ μνησαμένῳ, ὃ μὲν Ἐκτορὸς ἀνδροφόνοιο,  
 Κλαῖ' ἄδινά, προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλλῆος ἔλυσθεις·  
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς κλαῖεν ἐὼν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὐτὲ  
 Πάτροκλον· τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δώματ' ὀρώρει. **40**  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ ψα γόοιο τετάρπετο διὸς Ἀχιλλεὺς,  
 Αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ὤρτο, γέροντα δὲ χεῖρὸς ἀνίστη,  
 Οἰκτεῖρων πολὶόν τε κάρη, πολὶόν τε γένειον·  
 Καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·  
 Ἄ δειλ', ἣ δὴ πολλὰ κάκ' ἄναχσο σὸν κατὰ θυμόν. **45**  
 Πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,  
 Ἄνδρὸς ἐς ὀφθαλμοὺς, ὃς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς  
 Τίεας ἐξενύριξα; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἔξεν ἐπὶ θρόνου· ἄλγεα δ' ἔμπηξ  
 Ἐν θυμῷ κατακείσθαι εὐσόμεν, ἀχνύμενοί περ. **50**  
 Οὐ γάρ τις πρῆξτις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.  
 Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσιν,  
 Ζῶειν ἀχνυμένοις· αὐτοὶ δὲ τ' ἀκηδέες εἰσιν.  
 Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείλονται ἐν Διὸς οὐδῇ,  
 Δαίρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ, ἐάων. **55**  
 Ω, μὲν κ' ἀμμίξας δῶή Ζεὺς ιερπικέραυνος,  
 Ἄλλοτε μὲν τε κακῇ ὄγε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῇ·  
 Ω, δέ κε τῶν λυγρῶν δῶή, λωβητῶν ἔσθλην·  
 Καὶ ἐ κακῇ βούβρωστις ἐπὶ χθονα διὰν ἐλαύνει·

- Φοιτᾷ δ' οὔτε θεοῖσι τιτιμένος, οὔτε βροτοῖσιν. 60  
 "Ως μὲν καὶ Πηληϊῆ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα  
 Ἐκ γενετῆς· πάντας γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐκέαστο  
 Ὀλβον τε, πλούτω τε, ἀνάσσει δὲ Μυρμιδόνεσσιν·  
 Καὶ οἱ θνητῶ ἰόντι θεὸν ποίησαν ἄκοιτιν·  
 Ἄλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακὸν, ὅτι οἱ οὔτι 65  
 Παιδων ἐν μεγάροισι γονὴ γένετο κρείοντων.  
 Ἄλλ' ἓνα παῖδα τέκεν παναώριον· οὐδὲ νυ τόνγε  
 Γηράσκοντα κομίζω· ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης  
 Ἡμαὶ ἐνὶ Τροίῃ, σέ τε κήδων ἦδὲ σὰ τέκνα.  
 Καὶ σέ, γέρον, τὸ πρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι· 70  
 Ὅσσοι Δέσφοι ἄνω, Μάκαρος ἔδος, ἐντὸς ἔειργε,  
 Καὶ Φρυγίῃ καθύπερθε καὶ Ἑλλήσποντος ἀπείρων,  
 Τῶν σε, γέρον, πλούτω τε καὶ νιάσι φασὶ κεκάσθαι.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον Οὐρανίωνες,  
 Αἰεὶ τοι περὶ ἔστυ μάχαι τ' ἀνδροκτασίαι τε· 75  
 Ἄσχεο, μὴδ' ἄλλιστον ὁδύρεο σὸν κατὰ θυμόν.  
 Οὐ γάρ τι προΐξεις ἀναχήμενος υἱὸς ἱῆος,  
 Οἷδὲ μιν ἀνστήσεις, πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθῃςθα.  
 Τὸν δ' ἡμίβητ' ἔπειτα γέρον Πρίαμος θεοειδής·  
 Μή μὲ πω ἐς θρόνον ἴξε, Διοτρεφές, ὄφρα κεν Ἐκτωρ 81  
 Κεῖται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδής· ἀλλὰ τάχιστα  
 Αὔσον, ἵν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω· σὺ δὲ δέξαι ἄποινα  
 Πολλὰ, τὰ τοι φέρομεν· σὺ δὲ τῶνδ' ἀπόναιο, καὶ ἔλθοις  
 Σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεὶ με πρῶτον ἔασας.  
 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·  
 Μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον· νοῖω δὲ καὶ αὐτὸς 86  
 Ἐκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθεν  
 Μήτηρ, ἣ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἄλλοιο γέροντος.  
 Καὶ δέ σε γιγνώσκω, Πρίαμε, φρεσὶν, οὐδέ με λήθεις,  
 Ὅτι θεῶν τίς σ' ἦγε θεὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 90  
 Οὐ γάρ κε τλαίῃ βροτὸς ἐλθέμεν, οὐδέ μάλ' ἥβῶν,  
 Ἐς στρατόν· οὐδέ γάρ ἂν φυλάκους λάθοι, οὐδέ κ' ὄχῃας  
 Ρῖα μετοχλίσσειε θυράων ἡμετεράων.

- Τῷ νῦν μή μοι μάλλον ἐν ἄλγεσι θυμὸν ὀρίνης ·  
 Μή σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἐάσω, 95  
 Καὶ ἱκέτην περ ἰόντα, Διὸς δ' ἀλίτωμαι ἐφετμάς.  
 "Ὡς ἔφατ' · ἔδδειςεν δ' ὁ γέρον, καὶ ἐπέθιτο μύθῳ.  
 Πηλείδης δ' οἴκοιο, λέων ὥς, ἄλτο θύραζε,  
 Οὐκ οἶος · ἅμα τῷ γε δύο θεράποντες ἔποντο,  
 "Ἡρώς Αὐτομέδων ἦδ' "Ἀλκιμος, οὓς ῥα μάλιστα 100  
 Τῷ Ἀχιλεὺς ἐτάρων, μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα.  
 Οἱ τόθ' ὑπὸ ζυγόφιν λύον ἵππους ἡμιόνους τε,  
 Ἐς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος ·  
 Καδ' δ' ἐπὶ δῖφρου εἶσαν · ἐϋξέστου δ' ἀπ' ἀπήνης  
 "Ἡρεον Ἑκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα. 105  
 Καδ' δ' ἔλιπον δύο φάρε', ἐϋννητόν τε χιτῶνα,  
 "Ὅφρα νέκυν πυκάσας δῶψ οἰκόνδε φέρεσθαι.  
 Δμωάς δ' ἐκκαλέσας λοῦσαι κέλετ', ἀμφὶ τ' ἀλείψαι,  
 Νόσφιν ἀειράσας, ὥς μὴ Πρίαμος ἴδοι νύον ·  
 Μὴ ὁ μὲν ἀγρυμνῆν κραδίη κόλον οὐκ ἐρύσαιτο, 110  
 Παῖδα ἰδὼν, Ἀχιλῆϊ δ' ὄρου θείη φίλον ἦτορ,  
 Καὶ ἐ κατακτείνει, Διὸς δ' ἀλλήτῃαι ἐφετμάς.  
 Τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμωαὶ λοῦσαν καὶ χρῖσαν ἑλαίῳ,  
 Ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλλον ἦδὲ χιτῶνα,  
 Αὐτὸς τόγ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν αἰέρας, 115  
 Σὺν δ' ἔταροι ἦειραν ἐϋξέστην ἐπ' ἀπήνην.  
 "Ὡμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον ·  
 Μή μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἶ κε πύθῃαι  
 Εἰν "Αἰδὸς περ ἐὼν, ὅτι "Εκτορα δῖον ἔλυσα  
 Πατρὶ φίλῳ · ἐπεὶ οὐ μοι αἰεκέα δῶκεν ἄποινα · 120  
 Σοὶ δ' αὖ ἐγὼ καὶ τῶνδ' ἀποδάσσομαι, ὅσσ' ἐπίεικεν.  
 "Ἡ ῥα, καὶ ἐς κλισίην πάλιν ἦϊε δῖος Ἀχιλλεύς.  
 Ἐξέτο δ' ἐν κλισμῷ πολυδαιδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη,  
 Τοῖχου τοῦ ἑτέρου, ποτὶ δὲ Πρίαμον φάτο μῦθον  
 Τῶς μὲν δὴ τοι λέλυται, γέρον, ὥς ἐκέλευς, 125  
 Κεῖται δ' ἐν λεχέεσσ' · ἅμα δ' ἡοῖ φαινομενηῖφιν  
 "Ὅφραι αὐτὸς ἄγων · νῦν δὲ μνησώμεθα δόρπου.

Καὶ γάρ τ' ἤνκομος Νιόβη ἐμνήσατο αἵτου,  
 Τῇπερ δαΐδεια παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ὄλοντο,  
 Ἐξ μὲν θυγατέρες, ἔξ δ' υἱέες ἡβώνοντες. 130  
 Τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο,  
 Χωόμενος Νιόβη, τὰς δ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,  
 Οὐνεκ' ἄρα Λητοῖ ἰσάσκετο καλλιπαρῆφ'·  
 Φῇ δοιὼ τεκείν, ἥ δ' αὐτὴ γείνατο πολλούς·  
 Τῷ δ' ἄρα, καὶ δοιῷ περ ἑόντ', ἀπὸ πάντας ὄλεσσαν. 135  
 Οἱ μὲν ἄρ' ἐννῆμαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδέ τις ἦεν  
 Κατθάμναι· λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων·  
 Τοὺς δ' ἄρα τῇ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ Οὐρανίωνες.  
 Ἡ δ' ἄρα αἵτου μνήσατ', ἐπεὶ κάμε δακρυχέουσα. 140  
 Νῦν δέ που ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὖρεσιν οἰοπόλοισιν,  
 Ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεῶων ἔμμεναι εὐνὰς  
 Νυμφάων, αἵτ' ἄμφ' Ἀχελώϊον ἐρῶσαντο,  
 Ἐνθα, λίθος περ ἐοῦσα, θεῶν ἐκ κήδεα πέσσει.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, διε γεραιέ,  
 Σίτου, ἔπειτ' αὖτε φίλον παῖδα κλαίηςθα, 145  
 Ἵλιον εἰς ἀγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσται.  
 Ἦ, καὶ ἀναΐξας ὅϊν ἄργυρον ὥκυν Ἀχιλλεύς  
 Σφάξ'· ἔταρσι δ' ἰδερόν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον,  
 Μιστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πείραν τ' ὀβελόισιν,  
 Ὡπτισάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε παντα. 150  
 Αὐτομέδων δ' ἄρα σῆτον ἑλὼν ἐπένειμε τραπέζῃ  
 Καλοῖς ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῦμεν Ἀχιλλεύς.  
 Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἐτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱάλλον.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἰδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,  
 Ἦτοι Δαρδανίδης Πρίαμος θάυμαζ' Ἀχιλλῆα, 155  
 Ὅσσοις ἔην, οἴος τε· θεοῖσι γὰρ ἅντα ἐώκει.  
 Αὐτὰρ ὁ Δαρδανίδην Πρίαμον θάυμαζεν Ἀχιλλεύς,  
 Εἰσορόων ὅψιν τ' ἀγαθὴν, καὶ μῦθον ἀκούων.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἐς ἀλλήλους ὀρόωντες,  
 Τὸν πρότερος προσέειπε γέρον Πρίαμος θεοειδής· 160  
 Αἶξον νῦν με τάχιστα, Διοτρεφίς, ὅφρα κεν ἦδη

- Ἕπην ὑπο γλυκερῷ ταρποίμεθα κοιμηθέντες.  
 Οὐ γάρ πω μύσαν ὅσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἐμοῖσιν,  
 Ἐξ οὗ σῆς ὑπὸ χερσὶν ἔμος παῖς ὤλεσε θυμόν·  
 Ἄλλ' αἰεὶ στενάχῳ καὶ κήδεα μυρία πείσσω, 165  
 Αὐλῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον.  
 Νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην, καὶ αἰθοπα οἶνον  
 Λαυκανίης καθέηκα· πάρος γε μὲν οὔτι πεπάσμην.  
 Ἥ δ' ἄρ' Ἀχιλεὺς δ' ἐτάροισιν ἰδὲ δμῳῇσι κέλευσεν,  
 Δίμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ 170  
 Πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,  
 Χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὐλας καθύπερθε ἐσασθαι.  
 Αἱ δ' ἔσαν ἐκ μεγάρου, δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι·  
 Αἴψα δ' ἄρα στόρεσαν δοιῶ λίχε' ἐγκονέουσai.  
 Τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·  
 Ἐκτὸς μὲν δὴ λῆξο, γέρον φίλε· μήτις Ἀχαιῶν 176  
 Ἐνθάδ' ἐπέλθῃσιν βουλευφόρος, οἶτε μοι αἰεὶ  
 Βουλὰς βουλευούσι παρήμενοι, ἧ θέμις ἐστίν·  
 Τῶν εἴ τίς σε ἴδοιτο θοῇν διὰ νύκτα μέλαιναν,  
 Αὐτίκ' ἂν ἐξεῖποι Ἀγαμέμνονι ποιμένι λαῶν, 180  
 Καὶ κεν ἀνάβλησις λίσιος νεκροῖο γένοιτο.  
 Ἄλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,  
 Ποσσῆμαρ μέμονας κτερεῖζέμεν Ἐκτορα δῖον,  
 Ὅφρα τίως αὐτός τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.  
 Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα γέρον Πηλεΐδος θοοειδῆς· 185  
 Εἰ μὲν δὴ μ' ἐθέλεις τελέσαι τάφον Ἐκτορι δῖῳ,  
 Ἴδὲ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κεχαρισμένα θείης.  
 Οἷςθα γάρ, ὡς κατὰ ἄστν ἐέλμεθα, τηλόθι δ' ὕλη  
 Ἀξέμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρῶες δεδίασιν.  
 Ἐννῆμαρ μὲν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάροις γοοοίμεν, 190  
 Τῇ δεκάτῃ δέ κε θάπτοιμεν, δαινντό τε λαός·  
 Ἐνδεκάτῃ δέ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιμεν,  
 Τῇ δὲ δυωδεκάτῃ πολεμίζομεν, εἴπερ ἀνάγκη.  
 Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·  
 Ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πηλεΐμ', ὡς σὺ κελύεις. 195

Σχήσω γὰρ τόσσον πόλεμον χρόνον, ὅσσον ἄνωγας.

“Ὡς ἄρα φωνήσας, ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος  
ἔλλαβε δεξιτερὴν, μήπως δέισει ἐνὶ θυμῷ.

Οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμον αὐτόθι κοιμήσαντο,

Κήρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες. 200

Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εὐδε μυχῶ κλισίης εὐπήκτου.

## ODES OF ANACREON.

### I.

#### *On his Lyre.*

Θέλω λέγειν Ἀτρείδας,  
Θέλω δὲ Κάδμον ᾄδειν ·  
Ἄ βάρβιτος δὲ χορδαῖς  
Ἔρωτα μοῦνον ἤχει.  
Ἦμειψα νεῦρα πρώην,  
Καὶ τὴν λύρην ᾠπασαν ·  
Κᾶγὼ μὲν ἦδον ἄθλους  
Ἡρακλείους · λύρη δὲ  
Ἔρωτας ἀντεφώνει.  
Χαίροιτε λοιπὸν ἡμῖν,  
Ἡρώες · ἡ λύρη γὰρ  
Μόνους Ἔρωτας ᾄδει.

### II.

#### *The Rose.*

Τὸ ρόδον τὸ τῶν Ἐρώτων  
Μίξωμεν Διονύσῳ ·  
Τὸ ρόδον τὸ καλλίσυλλον  
Κροτάφοισιν ἀρμόσαντες,  
Πίνωμεν ἄβρὰ γελῶντες.

ῥόδον, ὃ φέριστον ἄνθος,  
 ῥόδον εἶαρος μέλημα·  
 ῥόδα καὶ θεοῖσι τερπνά.  
 ῥόδα παῖς ὁ τῆς Κυθήρης  
 Στέφεται καλοῖς ἰούλοις, 10  
 Χαρίτεσσι συγχορεύων.  
 Στέφον οὖν με, καὶ λυρίζων  
 Παρὰ σοῖς, Διόνυσε, σηκοῖς,  
 Μετὰ κόρυς βαθυκόλπου  
 ῥοδίνοισι στεφανίσκοις 15  
 Πεπυκασμένος, χορεύσω.

### III.

#### *To a Dove*

Ἐρασμὴ πέλεια,  
 Πόθεν, πόθεν πέτασαι ;  
 Πόθεν μύρων τοσούτων,  
 Ἐπ' ἥερος θέουσα,  
 Πνέεις τε καὶ ψεκάζεις ; 5  
 Τίς εἷς ; — τί σοι μέλει δέ ;  
 Ἀνακρέων μ' ἔπεμψε  
 Πρὸς παῖδα, πρὸς Βάθυλλον,  
 Τὸν ἄρτι τῶν ἀπάντων  
 Κρατοῦντα καὶ τύραννον. 10  
 Πέπρακέ μ' ἡ Κυθήρη,  
 Λαβοῦσα μικρὸν ὕμνον·  
 Ἐγὼ δ' Ἀνακρέοντι  
 Διακονῶ τούτῳτα.  
 Καὶ νῦν, ὄρῳ, ἐκείνου 15  
 Ἐπιστολὰς κομίζω·  
 Καὶ φησιν εὐθέως με  
 Ἐλευθέρην ποιήσιν.  
 Ἐγὼ δέ, κῆν ἀφῆ με,



- Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυται δὲ παρειαί.  
 Δευόμενος δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς πατρός ἑταίρους,  
 Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·  
 Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχευ,  
 Χεῖλεα μὲν τ' ἐδίην', ὑπερώην δ' οὐκ ἐδίηεν. 120  
 Τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλὴς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξεν,  
 Χερσὶν πεπληγὼς, καὶ ὄνειδείοισιν ἐτίσσαν·  
 Ἐρῶ' οὕτως· οὐ σὸς γε πατὴρ μεταδαινύται ἡμῖν.  
 Δακρυόεις δέ τ' ἄνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,  
 Ἀστύναξ, ὃς πρὶν μὲν ἐοῦ ἐπὶ γούνασι πατρός 125  
 Μυελὸν οἷον ἔδεσκε, καὶ οἷων πίονα δημόν·  
 Αὐτὰρ ὅθ' ὕπνος ἔλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,  
 Εὐδῆσκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,  
 Εὐνῇ ἐνι μαλακῇ, θαλίῳ ἐμπλησάμενος κῆρ·  
 Νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθῃσι, φίλου ἀπὸ πατρός ἁμαρτῶν,  
 Ἀστύναξ, ὃν Τρῶες ἐπὶ κλησὶν καλέουσιν· 131  
 Οἷος γάρ σφιν ἔρυσσεν πύλας καὶ τείχεα μακρά.  
 Νῦν δέ σε μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσσι, νόσφι τοκήων,  
 Αἰόλαι εὐλαὶ ἔδονται, ἐπεὶ κε κύνες κορέσωνται,  
 Γυμνὸν· ἀτὰρ τοι εἴματ' ἐνὶ μεγάροισι κέονται, 135  
 Ἰεπία τε καὶ χαρίεντα, τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν.  
 Ἄλλ' ἦτοι τάδε πάντα καταφλέξω πυρὶ κηλέῳ,  
 Οὐδὲν σοί γ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἐγκέσσαι αὐτοῖς,  
 Ἀλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωϊάδων κλέος εἶναι.  
 Ὡς ἔφατο κλαίονσ'· ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες. 140

## IV.

*Priam supplicates Achilles for the dead Body of Hector.\**

————— Γέρων δ' ἰθὺς κλέν οἶκον,  
 Τῇ δ' Ἀχιλεὺς ἔξεσσε, Διὶ φίλος· ἐν δέ μιν αὐτὸν  
 Εὖρ'· ἔταροι δ' ἀπάνευθε καθέλιτο· τῷ δὲ δὴ οἶω,  
 "Ἡρώς Αὐτομίδων τε καὶ Ἀλκιμος, ὅζος Ἀρηος,  
 Πόλπνυον παρεόντε· νέον δ' ἀπέληγεν ἰδωδῆς, 5  
 Εσθων καὶ πίνων, ἔτι καὶ παρέκειτο τράπεζα.  
 Τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πρίαμος μέγας, ἄγχι δ' ἄρα στάς  
 Χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβε γούνατα, καὶ κύσε χεῖρας  
 Δεινὰς, ἀνδροφόνους, αἳ οἱ πολέας κτάνον υἷας.  
 "Ὡς δ' ὅτ' ἂν ἄνδρ' ἄτη πυκινὴ λάβῃ, ὅςτ' ἐνὶ πάτρῃ 10  
 Φῶτα κατακτείνας, ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,  
 Ἀνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, Θάμβος δ' ἔχει εἰσοφώντας·  
 "Ὡς Ἀχιλεὺς Θάμβησεν, ἰδὼν Πρίαμον Θεοιδέα·  
 Θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ ἴδοντο.  
 Τὸν καὶ λισσόμενος Πρίαμος πρὸς μῦθον ἔειπεν· 15  
 Μνήσαι πατρὸς σοῖο, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
 Τηλέικον, ὥσπερ ἐγὼν, ὁλοῶ ἐπὶ γήραος οὐδῶ.  
 Καὶ μὲν που κεῖνον περιναίεται ἀμφὶς ἐόντες  
 Τείρουσ', οὐδέ τίς ἐστιν ἀρῆν καὶ λοιγὸν ἀμύναι·  
 Ἀλλ' ἦτοι κεῖνός γε, σέθεν ζώοντος ἀκούων, 20  
 Χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπὶ τ' ἔλπεται ἥματα πάντα  
 "Οψεσθαι φίλον νιόν, ἀπὸ Τροίηθι μολόντα.  
 Αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἷας ἀρίστους  
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ· τῶν δ' οὐτινὰ φημι λελεῖσθαι.  
 Πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἧλυθον υἷες Ἀχαιῶν· 25

\* Iliad, XXIV. 471 — 675. Priam, under the guidance of Mercury, has reached the tent of Achilles. There leaving his car and charioteer, he enters the tent.

Τῶν μὲν πολλῶν Θούρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·  
 Ὃς δέ μοι οἶος ἔην, εἴρυτο δὲ ἄστυ καὶ αὐτούς,  
 Τὸν σὺ πρώην κτεῖνας, ἀμυνόμενον περὶ πάτρης·  
 Ἐκτορα· τοῦ νῦν εἵνεχ' ἱκάνω νῆας Ἀχαιῶν,  
 Λυσόμενος παρὰ σείο, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα. **30**  
 Ἄλλ' αἰδεῖο θεοὺς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,  
 Μνησάμενος σαῦ πατρός· ἐγὼ δ' ἐλεινότερός περ,  
 Ἐτλήν δ', οἷ' οὐπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος,  
 Ἄνδρὸς παιδοφόνοιο ποτὶ στύμα χεῖρ' ὀρέγασθαι.  
 Ὡς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατὴρ ὕφ' ἴμερον ὥρσε γόοιο·  
 Ἀψάμενος δ' ἄρα χειρὸς, ἀπώσατο ἦκα γέροντα. **36**  
 Τῷ δὲ μνησαμένῳ, ὃ μὲν Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο,  
 Κλαῖ' ἄδινά, προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλῆος ἔλυσθεις·  
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς κλαῖεν ἰὸν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὐτε  
 Πάτροκλον· τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δῶματ' ὀρώρει. **40**  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ ψα γόοιο τετάρπετο Διὸς Ἀχιλλεὺς,  
 Αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ὤρτο, γέροντα δὲ χειρὸς ἀνίστη,  
 Οἰκτεῖρων πολὺν τε κάρη, πολὺν τε γένειον·  
 Καὶ μιν φωνήσας ἔπευ πτερόεντα προσηύδα·  
 Ἄ δειλ', ἣ δὴ πολλὰ κάκ' ἄναχέο σὸν κατὰ θυμόν. **45**  
 Πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,  
 Ἄνδρὸς ἐς ὀφθαλμούς, ὃς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς  
 Τίεας ἐξενύριξα; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἔξεν ἐπὶ θρόνου· ἄλγεα δ' ἔμπηξ  
 Ἐν θυμῷ κατακεῖσθαι εἰσόμεν, ἀχνύμενοί περ. **50**  
 Οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.  
 Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσιν,  
 Ζῶειν ἀχνυμένοις· αὐτοὶ δὲ τ' ἀκηδέες εἰσίν.  
 Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείλονται ἐν Διὸς οὐδῇ,  
 Δαίρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ, εἰάν· **55**  
 Ω, μὲν κ' ἀμμίξας δῶψι Ζεὺς ιερπικέραυνος,  
 Ἄλλοτε μὲν τε κακῷ ὄγε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ·  
 Ω, δέ κε τῶν λυγρῶν δῶψι, λωβητὸν ἔσθηκεν·  
 Καὶ ἐ κακῇ βούβρωστις ἐπὶ χθονα διὰν ἐλαύνει·

- Φοιτᾷ δ' , οὔτε θεοῖσι τιτιμένος, οὔτε βροτοῖσιν. 60  
 "Ως μὲν καὶ Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν ἄγλαα δῶρα  
 Ἐκ γενετῆς· πάντης γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐκέαστο  
 Ὀλβη· τε, πλούτῳ τε, ἄνασσε δὲ Μυρμιδόνεσσιν·  
 Καὶ οἱ θνητῶ ἐόντι θεὰν ποίησαν ἄκοιτιν·  
 Ἄλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακὸν, ὅτι οἱ οὔτι 65  
 Παίδων ἐν μεγάροισι γονὴ γένετο κρείοντων.  
 Ἄλλ' ἓνα παῖδα τέκεν παναώριον· οὐδὲ νῦν τόγγε  
 Γηράσκοντα κομίζω· ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης  
 Ἥμαι ἐν Τροίῃ, σέ τε κήδων ἦδὲ σά τέκνα.  
 Καὶ σέ, γέρον, τὸ πρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι· 70  
 Ὅσπον Δέσβος ἄνω, Μάκαρος ἔδος, ἐντὸς ἔεργε,  
 Καὶ Φρυγίῃ καθύπερθε καὶ Ἑλλήσποντος ἀπείρων,  
 Τῶν σε, γέρον, πλούτῳ τε καὶ νιάσι φασὶ κεκάσθαι.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον Οὐρανίωνες,  
 Αἰεὶ τοι περὶ ἔστυ μάχαι τ' ἀνδροκτασίαι τε· 75  
 Ἄσχεο, μὴδ' ἄλλιστον ὁδύρεο σὸν κατὰ θυμόν.  
 Οὐ γάρ τι κρηΐεις ἀναχήμενος υἱὸς ἱῆος,  
 Οἷδὲ μιν ἀνστήσεις, πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθῃςθα.  
 Τὸν δ' ἡμίβητ' ἔπειτα γέρων Πρίαμος θεοειδής·  
 Μή μὲ πω ἐς θρόνον ἴξε, Διοτρεφές, ὄφρα κεν Ἐκτωρ 81  
 Κεῖται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδής· ἀλλὰ τάχιστα  
 Αὔσον, ἵν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω· σὺ δὲ δέξαι ἄποινα  
 Πολλὰ, τά τοι φέρομεν· σὺ δὲ τῶνδ' ἀπόναιο, καὶ ἔλθοις  
 Σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεὶ με πρῶτον ἔασας.  
 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας αἰκὺς Ἀχιλλεύς·  
 Μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον· νοέω δὲ καὶ αὐτὸς 86  
 Ἐκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθεν  
 Μήτηρ, ἥ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἄλλοιο γέροντος.  
 Καὶ δέ σε γιγνώσκω, Πρίαμε, φρεσὶν, οὐδέ με λήθεις,  
 Ὅτι θεῶν τίς σ' ἦγε θεὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 90  
 Οὐ γάρ κε τλαίῃ βροτὸς ἐλθόμεν, οὐδέ μάλ' ἥβῶν,  
 Ἐς στρατόν· οὐδέ γὰρ ἂν φυλάκους λάθοι, οὐδέ κ' ὀχλῆας  
 Ῥαῖα μετοχλίσσειε θυράων ἡμετεράων.

- Τῷ νῦν μή μοι μάλλον ἐν ἄλγεσι θυμὸν ὀρίνης ·  
 Μὴ σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἑάσω, 95  
 Καὶ ἱκέτην περ ἰόντα, Διὸς δ' ἄλλωμαι ἐφετμᾶς.  
 "Ὡς ἔφατ' · ἔδδεισεν δ' ὁ γέρον, καὶ ἐπέθιτο μύθῳ.  
 Πηλεΐδης δ' οἴκοιο, λέων ὥς, ἄλτο θύραζε,  
 Οὐκ οἶος · ἅμα τῷγε δύο θεράποντες ἔποντο,  
 "Ἡρως Αὐτομέδων ἦδ' Ἀλκιμος, οὓς ἔα μάλιστα 100  
 Τί' Ἀχιλεὺς ἐτάφων, μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα.  
 Οἱ τόδ' ὑπὸ ζυγόφιν λύνον ἵππους ἡμιόνους τε,  
 Ἐς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος ·  
 Καδ' δ' ἐπὶ δίσφρου εἶσαν · ἐϋξέστου δ' ἀπ' ἀπήνης  
 "Ἡρσεν Ἐκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα. 105  
 Καδ' δ' ἔλιπον δύο φάρε', εὐννητόν τε χιτῶνα,  
 "Ὅφρα νέκυν πυκᾶσας δῶψ οἰκόνδε φέρεσθαι.  
 Δμωᾶς δ' ἐκκαλέσας λοῦσαι κέλετ', ἀμφὶ τ' ἀλείφαι,  
 Νόσφιν ἀειράσας, ὥς μὴ Πρίαμος ἴδοι νιόν ·  
 Μὴ ὁ μὲν ἀγνυμένη κραδίῃ κόλον οὐκ ἐρύσαιτο, 110  
 Παῖδα ἰδὼν, Ἀχιλῆϊ δ' ὄρου θείῃ φίλον ἦτορ,  
 Καὶ ἐ κατακτείνεις, Διὸς δ' ἄλτῃται ἐφετμᾶς.  
 Τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμῳαὶ λοῦσαν καὶ χρίσαν ἐλαίῳ,  
 Ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλον ἦδ' ἐ χιτῶνα,  
 Αὐτὸς τόνγ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν αἶρας, 115  
 Σὺν δ' ἔταροι ἥειραν ἐϋξέστην ἐπ' ἀπήνην.  
 "Ὡ μωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον ·  
 Μή μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἷ' κε πύθῃαι  
 Εἴν' Αἰδὸς περ ἑὼν, ὅτι Ἐκτορα δῖον ἔλυσα  
 Πατρὶ φίλῳ · ἐπεὶ οὐ μοι αἰεκία δῶκεν ἄποινα · 120  
 Σοὶ δ' αὖ ἐχὼ καὶ τῶνδ' ἀποδάσσομαι, ὅσσ' ἐπίοικεν.  
 "Ἦ ἔα, καὶ ἐς κλισίην πάλιν ἦϊε δῖος Ἀχιλλεύς.  
 Ἐξέτο δ' ἐν κλισίῳ πολυδαϊδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη.  
 Τοῖχον τοῦ ἑτέρου, ποτὶ δὲ Πρίαμον φάτο μῦθον  
 Τῷος μὲν δῆ τοι λέλυται, γέρον, ὥς ἐκέλευες, 125  
 Κεῖται δ' ἐν λεχέεσσ' · ἅμα δ' ἡοῖ φαινομένηφιν  
 "Ὅψεαι αὐτὸς ἄγων · νῦν δὲ μνησώμεθα δόρπου.

Καὶ γάρ τ' ἠὺκομος Νιόβη ἐμνήσατο αἵτου,  
 Τῇ περ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ὄλοντο,  
 Ἐξ μὲν θυγατέρες, ἔξ δ' υἱέες ἡβώνοντες. 130  
 Τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο,  
 Χωόμενος Νιόβη, τὰς δ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,  
 Οὐνεκ' ἄρα Λητοῖ ἰσάσκετο καλλιπαρήφῃ·  
 Φῇ δοιῶ τεκείν, ἥ δ' αὐτὴ γείνατο πολλούς·  
 Τῷ δ' ἄρα, καὶ δοιῶ περ ἐόντ', ἀπὸ πάντας ὄλεσσαν. 135  
 Οἱ μὲν ἄρ' ἐννῆμαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδὲ τις ἦεν  
 Κατθάψαι· λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων·  
 Τοὺς δ' ἄρα τῇ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ Οὐρανίωνες.  
 Ἡ δ' ἄρα σίτου μνήσαι, ἐπεὶ κάμε δακρυχέουσα.  
 Νῦν δέ που ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὖρεσιν οἰοπόλοισιν, 140  
 Ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεῶν ἔμμεναι εὐνάς  
 Νυμφάων, αἶτ' ἄμφ' Ἀχελώϊον ἐρβώσαντο.  
 Ἐνθα, λίθος περ ἐοῦσα, θεῶν ἐκ κήδεα πέσσει.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, δῖε γεραιέ,  
 Σίτου, ἔπειτά κεν αὐτὲ φίλον παῖδα κλαίηςθα, 145  
 Ἴλιον εἰς ἀγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσται.  
 Ἥ, καὶ ἀναΐξας οἷν ἄργυρον ὠκύς Ἀχιλλεύς  
 Σφάξ'· ἔταρσι δ' ἔδερόν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον,  
 Μίστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πείραν τ' ὀβελόισιν,  
 Ὡπτησάν τε περιφραδέως, ἐρύσαντό τε παντα. 150  
 Αὐτομέδων δ' ἄρα σῖτον ἐλὼν ἐπένειμε τραπέσῃ  
 Καλοῖς ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς.  
 Οἱ δ' ἐπ' ὄνειδ' ἐτοῖμα προκειμένα χεῖρας ἔαλλον.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἰδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,  
 Ἥτοι Λαρδανίδης Πρίαμος θαύμαζ' Ἀχιλλῆα, 155  
 Ὅσος ἔην, οἷός τε· θεοῖσι γὰρ ἄντα ἐώκει.  
 Αὐτὰρ ὁ Λαρδανίδην Πριάμον θαύμαζεν Ἀχιλλεύς,  
 Εἰσορόων ὅσῳ τ' ἀγαθὴν, καὶ μῦθον ἀκούων.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἐς ἀλλήλους ὁρώοντες,  
 Τὸν πρότερος προσέειπε γέρον Πρίαμος θεοειδής· 160  
 Λέξον νῦν με τάχιστα, Διοτρεφές, ὅφρα κεν ἤδη

- Ἕπνῃ ὑπο γλυκερῷ ταρποίμεθα κοιμηθέντες.  
 Οὐ γάρ πω μύσαν ὅσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἑμοῖσιν,  
 Ἐξ οὗ σῆς ὑπὸ χερσὶν ἔμος παῖς ὤλεσε θυμόν·  
 Ἄλλ' αἰεὶ στενάχῳ καὶ κήδεα μυρία πείσσω, 165  
 Αὐλῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον.  
 Νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην, καὶ αἰθοπα οἶνον  
 Λαυκανίης καθέηκα· πάρος γε μὲν οὔτι πεπάσμην.  
 Ἦ δ' ἄρ', Ἀχιλεὺς δ' ἐτάροισιν ἰδὲ δμῳῇσι κέλευσεν,  
 Δίμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ 170  
 Πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,  
 Χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὐλας καθύπερθεν ἔσασθαι.  
 Αἱ δ' ἴσαν ἐκ μεγάρου, δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι·  
 Αἶψα δ' ἄρα στόρεσαν δοιῶ λίχε' ἐγκονέουσai.  
 Τὸν δ' ἐπιχερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·  
 Ἐκτὸς μὲν δὴ λῆξο, γέρον φίλε· μήτις Ἀχαιῶν 176  
 Ἐνθάδ' ἐπέλθῃσιν βουληφόρος, οἷτε μοι αἰεὶ  
 Βουλὰς βουλευούσι παρήμενοι, ἧ θέμις ἐστίν·  
 Τῶν εἴ τίς σε ἴδοιτο θοὴν διὰ νύκτα μέλαιναν,  
 Αὐτίκ' ἂν ἐξεῖποι Ἀγαμέμνονι ποιμένι λαῶν, 180  
 Καὶ κεν ἀνάβλησις λίσιος νεκροῖο γένοιτο.  
 Ἄλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,  
 Ποσσῆμαρ μέμονας κτερεῖζέμεν Ἐκτορα δῖον,  
 Ὅφρα τίως αὐτός τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.  
 Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα γέρων Ἡρίamos Θεοειδής· 185  
 Εἰ μὲν δὴ μ' ἐθέλεις τελέσαι τάφον Ἐκτορι δῖῳ,  
 Ὡδὲ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κτεχαρισμένα θείης.  
 Οἷςθα γάρ, ὥς κατὰ ἄστρ' ἐέλεμεθα, τηλόθι δ' ὕλη  
 Ἀξίμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρῶες δεδίασιν.  
 Ἐννῆμαρ μὲν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάρῳις γοάοιμεν, 190  
 Τῇ δεκάτῃ δὲ κε θάπτοιμεν, δαινντό τε λαός·  
 Ἐνδεκάτῃ δὲ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιμεν,  
 Τῇ δὲ δυωδεκάτῃ πολεμίζομεν, εἵπερ ἀνάγκη.  
 Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·  
 Ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πρίαμ', ὥς σὺ κτελεύεις. 195

Σχήσω γὰρ τόσον πόλεμον χρόνον, ὅσον ἄνωγας.

“Ὡς ἄρα φωνήσας, ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος  
ἔλλαβε δεξιτερήν, μήπως δέισει ἐνὶ θυμῷ.

Οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμον αὐτόθι κοιμήσαντο,

Κήρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες. 200

Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς εὐδε μυχῶ κλισίης εὐπήκτον.



## ODES OF ANACREON.

### I.

#### *On his Lyre.*

Θάλω λέγειν Ἀτρείδας,  
Θάλω δὲ Κάδμον ᾄδειν ·  
Ἄ βάρβιτος δὲ χορδαῖς  
Ἔρωτα μούνον ἤχει.  
Ἦμειψα νεῦρα πρώην,  
Καὶ τὴν λύρην ἄπασαν ·  
Κᾶγὼ μὲν ᾗδον ἄθλους  
Ἡρακλείους · λύρη δὲ  
Ἔρωτας ἀντεφώνει.  
Χαίροιτε λοιπὸν ἡμῖν,  
Ἡρώες · ἡ λύρη γὰρ  
Μόνους Ἔρωτας ᾄδει.

### II.

#### *The Rose.*

Τὸ ῥόδον τὸ τῶν Ἐρώτων  
Μίξωμεν Διονύσω ·  
Τὸ ῥόδον τὸ καλλίφυλλον  
Κροτάφοισιν ἀρμόσαντες,  
Πίνωμεν ἀβρὰ γελῶντες.

ῥόδον, ὃ φέριστον ἄνθος,  
 ῥόδον εἶαρος μέλημα·  
 ῥόδα καὶ θεοῖσι τερπνά.  
 ῥόδα παῖς ὁ τῆς Κυθήρης  
 Στέφεται καλοῖς ἰούλοις, 10  
 Χαρίτεσσι συγχορεύων.  
 Στέψον οὖν με, καὶ λυρίζων  
 Παρὰ σοῖς, Διόνυσε, σηκοῖς,  
 Μετὰ κούρης βαθυκόλπου  
 ῥοδίνοισι στεφανίσκοις 15  
 Πεπνυκασμένος, χορεύσω.

### III.

#### *To a Dove*

Ἐρασμὴ πέλεια,  
 Πόθεν, πόθεν πέτασαι ;  
 Πόθεν μύρων τοσούτων,  
 Ἐπ' ἥερος θείουσα,  
 Πνέεις τε καὶ ψεκάζεις ; 5  
 Τίς εἷς ; — τί σοι μέλει δέ ;  
 Ἀνακρέων μ' ἔπεμψε  
 Πρὸς παῖδα, πρὸς Βάθυλλον,  
 Τὸν ἄρτι τῶν ἀπάντων  
 Κρατοῦντα καὶ τύραννον. 10  
 Πέπρακέ μ' ἡ Κυθήρη,  
 Λαβοῦσα μικρὸν ὕμνον·  
 Ἐγὼ δ' Ἀνακρέοντι  
 Διακονῶ τοσαῦτα.  
 Καὶ νῦν, ὄρῳ, ἐκείνου 15  
 Ἐπιστολὰς κομίζω·  
 Καὶ φησιν εὐθέως με  
 Ἐλευθέρην ποιήσειν.  
 Ἐγὼ δέ, κἢν ἀφῇ με,

Δούλη μενῶ παρ' αὐτῷ. 20  
 Τί γάρ με δεῖ πέτασθαι  
 Ὅρη τε καὶ κατ' ἄγρους,  
 Καὶ δένδρεσιν καθίζειν,  
 Φαγοῦσαν ἄγριόν τι ;  
 Ταῦν ἔδω· μὲν ἄρτον, 25  
 Ἀφαρπάσασα χειρῶν  
 Ἀνακρέοντος αὐτοῦ·  
 Πιεῖν δέ μοι δίδωσι  
 Τὸν οἶνον, ὃν προπίνει.  
 Πιοῦσα δ' αἶν χορεύω, 30  
 Καὶ δεσπότην ἐμοῖσι  
 Πτεροῖσι συσκιᾶζω·  
 Κοιμωμένη δ' ἐπ' αὐτῷ  
 Τῷ βαρβίτῳ καθεύδω.  
 Ἐχίς ἅπαντ' ἅπειλθε. 35  
 Λαλιστέραν μ' ἔθηκες,  
 Ἀνθρῶπε, καὶ κορώνης.

## IV

## To a Swallow.

Σὺ μὲν, φίλη χελιδὼν,  
 Ἐτησίη μολοῦσα,  
 Θέρει πλέκεις καλήν·  
 Χειμῶνι δ' εἰς ἄφαντος  
 Ἡ Νεῖλον ἢ πὶ Μέμφιν. 5  
 Ἐρως δ' αἰὲ πλέκει μευ  
 Ἐν καρδίῃ καλήν.  
 Πόθος δ' ὁ μὲν πτεροῦται,  
 Ὃ δ' ὧν ἐστὶν ἀκμήν,  
 Ὃ δ' ἡμίλεπτος ἤδη. 10  
 Βοή δὲ γίνετ' αἰεὶ  
 Κεχηρότων νοστιῶν

Ἐρωτιδεῖς δὲ μικροῦς  
Οἱ μείζονες τρέφουσιν.  
Οἱ δὲ τραφέντες εὐθύς  
Ύαλιν κύουσιν ἄλλους.  
Τί μῆχος οὖν γίνηται ;  
Οὐ γὰρ σθένω τοσούτους  
Ἐρωτας ἐκσοβῆσαι.

15

V.

*Return of Spring.*

Ἴδε, πῶς ἔαρος φανέντος  
Χάριτες ῥόδα βρύνουσιν·  
Ἴδε, πῶς κύμα θαλάσσης  
Ἀπαλύνεται γαλήνῃ·  
Ἴδε, πῶς νῆσσα κολυμβᾷ·  
Ἴδε, πῶς γέρανός οἱ δένει·  
Ἀφελῶς δ' ἔλαμψε Τιτάν.  
Νεφελῶν σκιαὶ δονοῦνται·  
Τὰ βροτῶν δ' ἔλαμψεν ἔργα  
Καρποῖσι γαῖα προκύπτει·  
Καρπὸς ἐλαίας προκύπτει.  
Βρομίου στέφεται νᾶμα.  
Κατὰ φύλλον, κατὰ κλῶνα,  
Καθελῶν ἦνθησε καρπός.

5

10

VI.

*Cupid Wounded.*

Ἐρως ποτ' ἐν ῥόδοισι  
Κοιμωμένην μέλιτταν  
Οὐκ εἶδεν, ἀλλ' ἐτρώθη.  
Τὸν δάκτυλον δὲ δαχθεῖς

Τᾶς χειρὸς ὠλόλυξε· 5  
 Δραμῶν δὲ καὶ πετασθεῖς  
 Πρὸς τὴν καλὴν Κυθήρην,  
 "Ολωλα, μάτερ, εἶπεν,  
 "Ολωλα, ἀποθνήσκω.  
 "Οφίς μ' ἔτυψε μικρὸς 10  
 Πτερωτὸς, ὃν καλοῦσι  
 Μελίτταν οἱ γεωργοί.  
 'Α δ' εἶπεν, Εἰ τὸ κέντρον  
 Πονεῖ τὸ τᾶς μελίττας,  
 Πόσον, δοκεῖς, πονοῦσιν, 15  
 Ἐρως, ὅσους σὺ βάλλεις;

## VII.

*To the Cicada.*

Μακαρίζομεν σε, τέττιξ,  
 "Οτι δενδρέων ἐπ' ἄκρων,  
 "Ολγην δρόσον πεπωκώς,  
 Βασιλεὺς ὅπως, αἰδεῖς.  
 Σὰ γὰρ ἔστι κείνα πάντα, 5  
 "Οπόσα βλέπεις ἐν ἄγροῖς,  
 Χ' ὅποσα φέρουσιν ὕλαι.  
 Σὺ δὲ φίλος γεωργῶν,  
 "Απὸ μηδενός τι βλάπτων·  
 Σὺ δὲ τίμιος βροτοῖσι, 10  
 Θέρεις γλυκὺς προφήτης.  
 Φιλέουσι μὲν σε Μοῦσαι·  
 Φιλεῖ δὲ Φοῖβος αὐτὸς,  
 Λιγυρὴν δ' ἔδωκεν οἴμην·  
 Τὸ δὲ γῆρας οὐ σε τείρει, 15  
 Σοφὲ, γηγενὲς, φίλμυτε,  
 Ἀπαθὲς, ἀναιμόσαρκε·  
 Σγῆδὸν εἰ θεοῖς ὅμοιος.

VIII.

*Young Old-Age.*

Φιλῶ γέροντα τερπνόν,  
Φιλῶ νέον χορευτάν.  
Γέρων δ' ὅταν χορεύῃ,  
Τρίχας γέρων μὲν ἐστι,  
Τὰς δὲ φρένας νεύει.

## .IDYLS OF BION.

### I.

#### *From the Epitaph on Adonis.*

Αιάζω τὸν Ἄδωνιν· ἐπαιάζουσιν Ἑρωτες.  
Κεῖται καλὸς Ἄδωνις ἐπ' ὥρεσι, μηρὸν ὀδόντι  
Λευκῷ λευκὸν ὀδόντι τυπεῖς, καὶ Κύπριν ἀνιᾷ  
Λεπτὸν ἀποψύχων· τὸ δὲ οἱ μέλαν εἴβεται αἷμα  
Χιονέας κατὰ σαρκός· ὑπ' οφρύσι δ' ὄμματα ναρκεῖ, 5  
Καὶ τὸ ῥόδον φεύγει τῷ χεῖλεος· ἀμφὶ δὲ τήνῳ  
Θνάσκει καὶ τὸ φίλαμα, τὸ μήποτε Κύπρις ἀφήσει.  
Κύπριδι μὲν τὸ φίλαμα καὶ οὐ ζώντος ἀρέσκει·  
Ἄλλ' οὐκ εἶδεν Ἄδωνις ὃ μιν θνάσκοντ' ἐφίλασεν.  
Αἰ αἰ τὰν Κυθήρειαν! Ἀπώλετο καλὸς Ἄδωνις. 10  
Ὡς ἶδεν, ὡς ἐνόησεν Ἀδώνιδος ἄσχετον ἔλκος,  
Ὡς ἶδε φοῖνιον αἷμα μαραινομένῳ περὶ μηρῷ,  
Πάχεας ἀμπετάσασα κινύρετο, Μεῖνον, Ἄδωνι  
Δύσποτμε, μεῖνον Ἄδωνι, πανύστατον ὥς σε κιχείω,  
Ὡς σε περιπτύξω, καὶ χεῖλεα χεῖλεσι μίξω. 15  
Φεύγεις μακρὸν, Ἄδωνι, καὶ ἔρχεται εἰς Ἀχέροντα  
Καὶ στυγνὸν βασιλῆα καὶ ἄγριον· ἃ δὲ τάλαινα  
Ζῶω, καὶ θεὸς ἐμμὶ, καὶ οὐ δύναμαι σε διώκειν.  
Λάμβανε, Περσεφόνα, τὸν ἐμὸν πόσιν· ἐσσι γὰρ αὐτὰ  
Πολλὸν ἐμεῦνκρίσσω· τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἐς σέ καταρρέϊ. 20  
Θνάσκεις, ὦ τριπόθате· πόθος δέ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπη.  
Σοὶ δ' ἅμα κεστός ὄλωλε· τί γὰρ, τολμηρῆ, κυνάγεις;  
Καλὸς ἔων τοσσούτον ἔμηνas θηρσὶ παλαίειν;  
Ὡδ' ὀλοφύρατο Κύπρις· ἐπαιάζουσιν Ἑρωτες.

Αἶ αἶ τὰν Κυθήρειαν! Ἀπώλετο καλὸς ᾿Αδωνις. 25

Δάκρνον ἅ Παφίη τόσον ἐκχέει, ὅσον ᾿Αδωνις  
 Αἶμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἄνθη·  
 Αἶμα ῥόδον τίκει, τὰ δὲ δάκρυα τὰν ἀνεμώναν.

Αἰάξω τὸν ᾿Αδωνιν! Ἀπάλετο καλὸς ᾿Αδωνις.  
 Μηκέτ' ἐνὶ δρυμοῖσι τὸν ἄνερα μύρεο, Κύπρι· 30

Ἔστ' ἀγαθὰ στιβὰς, ἔστιν Ἀδώνιδι φυλλὸς ἐτοῖμα·  
 Λέκτρον ἔχει, Κυθήρεια, τὸ σὸν τόδε νεκρὸς ᾿Αδωνις.  
 Καὶ νέκυσ ὧν καλὸς ἐστι, καλὸς νέκυσ οἷα καθεύδων.

Κέκλιται ἄβρὸς ᾿Αδωνις ἐν εἵμασι πορφυρέοισιν·  
 Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστενάχουσιν Ἑρωτες, 35

Κειράμενοι χαίτας ἐπ' Ἀδώνιδι· χῶ μὲν οὔστως,  
 Ὅς δ' ἐπὶ τόξον ἔβαιν', ὅς δ' εὐπτερον ἄγε φαρέτην·

Χῶ μὲν ἔλυσε πέδιλον Ἀδώνιδος, ὅς δὲ λήβησι  
 Χρυσείοις φορήσιν ὕδωρ, ὃ δὲ μηρία λούει·  
 Ὅς δ' ὀπιθεν πτερύγεσιν ἀναψύχει τὸν ᾿Αδωνιν. 40

Αὐτὰν τὰν Κυθήρειαν ἐπαιάζουσιν Ἑρωτες.  
 Ἐσβυσε λαμπάδα πᾶσαι ἐπὶ φλιαῖς Ῥμέναιος,  
 Καὶ στέφος ἐξεπέτασσε γυμνῶν ἄνδρα· οὐκέτι δ' Ἑρμῆν,

Ἑρμῆν οὐκέτ' αἰεδόμενον μέλος, ᾄδεται αἶ αἶ.  
 Αἱ Χάριτες κλαίοντι τὸν νεία τῷ Κινύραο, 45

Καὶ μιν ἐπαιδουσιν· ὃ δὲ σφισιν οὐκ ἐπακούει,  
 Οὐ μὰν οὐκ ἐθέλει, κόρα δὲ μιν οὐκ ἀπολύει.

## II.

### The Fowler.

Ῥευτὰς ἔτι κῶρος, ἐν ἄλσει δενδράεντι

Ὅρνεα θηρεύων, τὸν ἀπότηροπον εἶδεν Ἑρωτα

Ἐσδόμενον πύξιοι ποτὶ κλάδον· ὥς δ' ἐνόασε,

Χαίρων, ὧνεκα δὴ μέγα φαίνεται ὄρνεον αὐτῷ,

Τὼς καλῶμωσ' ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλάλοισι συνάπτων, 5

Τᾷ καὶ τᾷ τὸν Ἑρωτα μετάλμενον ἀμφεδόκευεν.



Χῶ παῖς, ἀσχαλάων ἔνεχ' οἱ τέλος οὐδέν ἀπάντη,  
 Τῷς καλᾶμῳς ῥίψας, ποτ' ἀροτρία πρέσβυν ἵκανεν,  
 "Ὅς νιν τάνδε τέχνην ἐδιδάξατο · καὶ λέγειν αὐτῷ,  
 Καὶ οἱ δεῖξεν Ἐρωτα καθήμενον. Ἀυτὰρ ὁ πρέσβυς 10  
 Μειδιάων κίνησε κάρη, καὶ ἀμείβετο παῖδα ·  
 Φείδω τᾶς θήρας, μῆδ' ἐς τόδε τῶρνεον ἔρχεν.  
 Φεῦγε μακράν · κακὸν ἐντὶ τὸ θηρίον · ὄλβιος ἔσση,  
 Εἰσόκα μὴ μιν ἔλῃς · ἦν δ' ἀνέρος ἐς μέτρον ἔλθῃς,  
 Οὗτος ὁ νῦν φεύγων καὶ ἀπάλμενος, αὐτὸς ἀφ' αὐτῷ 15  
 Ἐλθὼν ἐξαπίνας, κεφαλὰν ἐπὶ αἰῶ καθιζεῖ.

## III.

## Cleodamus and Myrson.

Κ. Εἵαρός, ὦ Μύρσων, ἧ χειματος, ἧ φθινοπώρον,  
 Ἦ θίερος, τί τοι ἄδύ; τί δὲ πλέον εὖχαι ἐλθεῖν;  
 Ἦ θίερος, ἀνίκα πάντα τελεῖται ὅσσα μογεῦμες;  
 Ἦ γλυκερὸν φθινόπωρον, ὅτ' ἀνδράσι λιμὸς ἐλαττά; 5  
 Ἦ καὶ χεῖμα δύσεργον; ἐπεὶ καὶ χειματι πολλοὶ  
 Θαλπόμενοι θείλονται ἀεργεῖν τε καὶ ὄκνη·  
 Ἦ τοι καλὸν ἔαρ πλέον εὐαδεν; εἰπέ τί τοι φρὴν  
 Αἰρεῖται; λαλῆικ γὰρ ἐπέτραπεν ἅ σχολὰ ἡμῖν.

Μ. Κρίνειν οὐκ ἐπέοικε θεήϊα ἔργα βροτοῖσι  
 Πάντα γὰρ ἱερὰ ταῦτα καὶ ἁδέα · σεῦ δὲ ἔκατι 10  
 Ἐξερίω, Κλεόδαμε, τό μοι πέλεν ἄδιον ἄλλων.  
 Οὐκ ἐθέλω θίερος ἦμεν, ἐπεὶ τάκα μ' ἄλιος ὀπτῇ·  
 Οὐκ ἐθέλω φθινόπωρον, ἐπεὶ νόσον ὠρία τίκτει·  
 Οὐλον χεῖμα φέρειν, νιφετὸν κρημούς τε φοβεῦμαι. 15  
 Εἴαρ ἐμοὶ τριπόδατον ὄλω λυκάβαντι παρήν,  
 Ἀνίκα μήτε κρύος, μήθ' ἄλιος ἅμμε βαρύνει.  
 Εἴαρ, πάντα κύει, πάντ' εἵαρος ἁδέα βλαστεῖ·  
 Χ' ἂ νῦξ ἀνθρώποισιν ἴσα, καὶ ὁμοῖος αἰώς.

# IDYLS OF MOSCHUS.

## I.

### *Cupid a Fugitive.*

Ἄ Κύπρις τὸν Ἔρωτα τὸν νύκτα μακρὸν ἐβώσκει·  
 Εἴ τις ἐν τριόδοισι πλανώμενον εἶδεν Ἔρωτα,  
 Δραπετίδας ἐμός ἐστιν· ὁ μανυτὰς γέρας ἐξεῖ.  
 Μισθός τοι τὸ φίλαμα τὸ Κύπριδος· ἦν δ' ἀγάγῃς νιν,  
 Οὐ γυμνὸν τὸ φίλαμα, τὸ δ' ὧ ξένη, καὶ πλεόν ἐξεῖς. 5  
 Ἔστι δ' ὁ παῖς περὶ σάμος· ἐν εἴκοσι πᾶσι μάθοις νιν.  
 Χρῶτα μὲν οὐ λευκός, πυρὶ δ' εἵκελος· ὄμματα δ' αὐτοῦ  
 Δριμίλα καὶ φλογόεντα· κακαὶ φρένες, ἀδὺ λάλημα.  
 Οὐ γὰρ ὕσον νοεῖ καὶ φθέγγεται· ὥς μέλι φωνά·  
 Ἦν δὲ χολᾶ, νόος ἐστὶν ἀνάμερος, ἡπερολευτὰς, 10  
 Οὐδὲν ἀλαθεύων· δόλιον βρέφος, ἄγρια παῖσδε.  
 Εὐπλόκαμον τὸ κάρανον, ἔχει δ' ἱταμὸν τὸ πρόδωπον.  
 Μικκύλα μὲν τήνω τὰ χερύδρια, μακρὰ δὲ βάλλει·  
 Βάλλει κ' εἰς Ἀχέροντα, καὶ εἰς Ἀΐδεω βασιλῆα.  
 Γυμνὸς μὲν τόγε σῶμα, νόος δὲ οἱ ἐμπεπύκασται· 15  
 Καὶ πτερόεις, ὅσον ὄρνις, ἐφίπταται ἄλλοι' ἐπ' ἄλλους  
 Ἀνέρας ἠδὲ γυναῖκας, ἐπὶ σπλάγχνοις δὲ κάθηται.  
 Τόξον ἔχει μάλα βαιὸν, ὑπὲρ τόξῳ δὲ βέλεμον·  
 Τυτθὸν ἰοῖ τὸ βέλεμον, ἐς αἰθέρα δ' ἄχρι φορεῖται.  
 Καὶ χρύσειον περὶ νῶτα φαρέτριον, ἔνδοθι δ' ἐντὶ 20  
 Τοῖ πικροὶ κάλαμοι, τοῖς πολλάκι κῆμὲ τιτρώσκει.  
 Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα· πολὺ πλεῖον δὲ οἱ αὐτῷ  
 Βαῖα λαμπὰς ἐοῖσα τὸν ἄλιον αὐτὸν ἀναίθει,  
 Ἦν τύ γ' ἔλῃς τήνον, δάσας ἄγε, μηδ' ἐλεήσης.

Κῆν ποτ' ἴδης κλαίοντα, φυλάσσεο μή σε πλανήσῃ. 25  
 Κῆν γελάα, τύ νιν ἔλκε· καὶ, ἣν ἐθέλῃ σε φιλάσαι,  
 Φεῦγε· κακὸν τὸ φίλημα, τὰ χεῖλεα φάρμακον ἐντί.  
 Ἦν δὲ λέγῃ, Λάβε ταῦτα, χαρίζομαι ὅσα μοι ὄπλα,  
 Μῆτι θύγῃς, πλάνα δῶρα· τὰ γὰρ πυρὶ πάντα βέβηπται.

## II.

## From the Epitaph on Bion.

Ἀρχέτε, Σικελικαὶ, τῷ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.  
 Ἀδόνες, αἱ πυκινόσιν ὀδυρόμεναι ποτὶ φύλλοις,  
 Νύμασι τοῖς Σικελοῖς ἀγγείλατε τὰς Ἀρεθούσας,  
 Ὅτι Βίων τέθνακεν ὁ βωκόλος, ὅτι σὺν αὐτῷ  
 Καὶ τὸ μέλος τεθνακε, καὶ ὤλετο Δωρὶς αἰοιδά. 5

Ἀρχέτε, Σικελικαὶ, τῷ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι.  
 Κεῖνος, ὁ ταῖς ἀγέλαισιν ἐράσμιος, οὐκέτι μέλπει,  
 Οὐδέτι' ἐρημαλαῖσιν ὑπὸ δρυσὶν ἡμηνος ἄδει·  
 Ἀλλὰ παρὰ Ἰλλουτῇ μέλος λήθαιον ἀεῖδει.

Ἀρχέτε, Σικελικαὶ, τῷ πένθεος, ἄρχετε, Μοῖσαι. 10  
 Τίς ποτε σὴ σύριγγι μελίσσεται, ὃ τριπόθαιε;  
 Τίς δ' ἐπὶ σοῖς καλάμοις θάσει στόμα; τίς θρασὺς οὕτως;  
 Εἰσέτι γὰρ πνέει τὰ σὰ χεῖλεα, καὶ τὸ σὸν ἄσθμα.  
 Ἀχὼ δ' ἐν δονάκεσσι τεὰς ἐπιβάσκει' αἰοιδάς.

Πανὶ φέρω τὸ μέλισμα· τάχ' ἂν κἄκεῖνος ἐρεῖσαι 15  
 Τὸ στόμα δειμαῖνοι, μὴ δεύτερε σείο φέρεται.

Τοῦτό τοι, ὃ ποταμῶν λιγυρώτατε, δεύτερον ἄλγος·  
 Τοῦτο, Μέλη, νέον ἄλγος· ἀπώλετο πρᾶν τοι Ὅμηρος,  
 Τῆνο τὸ Καλλιόπας γλύκερον στόμα· καὶ σὲ λέγοντι  
 Μύρεσθαι καλὸν νῖα πολυκλαύστοισι ῥεέθροις, 20  
 Πᾶσαν δ' ἐπλησας φωνᾶς ἅλα· νῦν πάλιν ἄλλον  
 Τίει δακρύεις, καινῷ δ' ἐπὶ πένθει τάχῃ.  
 Ἀμφοτέροι παγαῖς πεφιλαμένοι· ὅς μὲν ἔπινε  
 Παγασίδος κράνας, ὁ δ' ἔχεν πόμα τὰς Ἀρεθούσας.  
 Χῶ μὲν Τυνδαρίοιο καλὰν ἄεισε θύγατρα, 25

Καὶ Θέτιδος μέγαν υἷα, καὶ Ἀτρεΐδαν Μενέλαον ·  
 Κεῖνος δ' οὐ πολέμους, οὐ δάκρυα, Πᾶνα δ' ἔμελλε,  
 Καὶ βώτας ἔλγαινε, καὶ αἰείδων ἐνόμει,  
 Καὶ σύριγγας ἔτευχε, καὶ ἁδέα πόρτιν ἄμελγε,  
 Καὶ παίδων ἐδίδασκε φιλάματα, καὶ τὸν Ἑρωτα 30  
 Ἐτρεφεν ἐν κόλποισι, καὶ ἤρσε τὴν Ἀφροδίτην.  
 Ἄρχετε, Σικελικαί, τῷ πένθειος, ἄρχετε, Μοῖσαι.  
 Πᾶσα, Βίω, θρηγῆ σε κλυτὴ πόλις, ἅσπεα πάντα ·  
 Ἄσκη μεν γούει σε πολὺ πλεόν Ἑσιύδοιο ·  
 Πίνδαρον οὐ ποθέοντι τόσον Βοιωτίδες Ἔλαι · 35  
 Οὐδὲ τόσον τὸν αἰοιδὸν ἐμύρατο Κήϊον ἄστν ·  
 Σὲ πλεόν Ἀρχιλόχοιο ποθεῖ Πάρος · ἀντὶ δὲ Σαπφοῦς  
 Εἰσέτι σεῦ τὸ μέλισμα κινύρεται ἅ Μιτυλάνα.  
 Ἄρχετε, Σικελικαί, τῷ πένθειος, ἄρχετε, Μοῖσαι.  
 Αἶ, αἶ, ταὶ μαλάχαι μὲν ἐπὶ ἀνὰ κάπον ὄλωντοι, 40  
 Ἥ τὰ χλωρὰ σέλινα, τό τ' εὐθαλὲς οὐλον ἄνηθον,  
 Ὅττερον αὖ ζῶοντι, καὶ εἰς ἔτος ἄλλο φύοντι ·  
 Ἄμμες δ', οἱ μεγάλοι καὶ καρτεροὶ ἢ σοφοὶ ἄνδρες,  
 Ὅπότε πρῶτα θάνωμες, ἀνάκοι ἐν χθονὶ κοίλῃ  
 Εὐδομες εὖ μάλα μακρὸν ἀτέρμονα νήγρετον ὕπνον. 45  
 Καὶ σὺ μὲν ἐν σιγᾷ πεπνυκασμένος ἔσσει ἐν γῇ.



# REFERENCE

TO THE

GREEK AUTHORS FROM WHOM THE PRECEDING EXTRACTS  
ARE MADE.

## FABLES AND ANECDOTES.

### *Fables.*

- P. 43. The *Æsopic Fables*, pp. 43 – 45, are those which are numbered as follows, in *Hauptmann's Edition* of *Æsop*: — 319, 216, 214, 170, 156, 139, 311, 212, 229, 259, 24, 53.

### *Anecdotes of Philosophers.*

45. *Zeno*. § 1. *Diogenes Laërtius*. VII, 23 — § 2. *ib.* — § 3. *ib.* 21. — § 4. *Stobæi Florileg.* XXXIII, p. 214.
46. *Aristotle*. § 5–9. *Diog. Laërt.* V, 17–21. — § 10. *Plutarch*. II, p. 503. B.
46. *Plato*. § 11. *Stobæus*, LXXVII, p. 456. — § 12. *Id.* XX, p. 174.
46. *Socrates*. § 13. *Diog. Laërt.* II, 36. — § 14. *Stobæus*, CVI, p. 570.
47. *Diogenes*. § 15. *Diog. Laërt.* VI. 55. — § 16. *Ib.* 22. — § 17. *Æliam*. V. H. XIII, 28. — § 18. *Diog. Laërt.* VI, 37. — § 19. *Ib.* 41. — § 20, 21. *Ib.* 29, 30. — § 22–26. *Ib.* 40. — § 27. *Stobæus*. XV, p. 152. — § 28. *Id.* XIII, p. 146, — § 29. *Plutarch*. II, p. 78. D.
48. *Antisthenes*. § 30–33. *Diog. Laërt.* VI, 5–8. § 34. *Stobæus*, XIV, p. 149.
48. *Aristippus*. § 35–45. *Diog. Laërt.* II, 69–80.
49. *Solon, Gorgias*. § 46. *Stobæus*, CXXI, p. 611. — § 47, 48. *Id.* XCIX, p. 546. — § 49. *Id.* CXVII, p. 598.

- P. 50. *Pittacus, Xenophon.* § 50 Stobæus, XIX, p. 169. — § 51. Diog. Laërt. II, 54, 55.

*Anecdotes of Poets and Orators.*

50. § 52. Stobæus, XCI, pp. 508 and 511. — § 53 Plutarch. II. p. 515. D. — § 54. Ælian. V. H. V, 19. — § 55. Stobæus, XIII, p. 145. — § 56. Lucian. VIII, p. 129. — § 57. *Ib.* — § 58. Ælian. V. H. IX, 14. — § 59. Plutarch. II, p. 508. C. — § 60. Stobæus, XXXVI, p. 218. — § 61. Plutarch. 504. C.

*Anecdotes of Princes and Statesmen.*

52. § 62 Plutarch. II, p. 174. A. — § 63. *Ib.* p. 509. A. — § 64. *Ib.* p. 176. C. — § 65. Stobæus, LII, p. 366. — § 66. Plutarch. II, p. 177. C. — § 67. Stobæus, LII, p. 366. — § 68. *Id.* XCVI, p. 532. — § 69. Plutarch. II, p. 105. A. — § 70. Ælian. V. H. VIII, 15. — § 71. Plutarch. II, p. 331. F. — § 72. *Ib.* p. 335. B. — § 73. *Ib.* p. 466. C. — § 74. Ælian. V. H. XIII, 13. — § 75. Stobæus. XLVII, p. 344. — § 76. Plutarch. II, p. 506. C. — § 77. *Ib.* p. 334. A. — § 78. Stobæus, XLV, p. 323. — § 79, 80. Plutarch. II, p. 184. — § 81. Ælian. V. H. XIII, 40. — § 82. Plutarch. II, p. 185. C. — § 83. *Ib.* p. 183. D. — § 84. *Ib.* p. 185. E. — § 85. Ælian. V. H. V. 5. — § 86. Stobæus, LII, p. 365. — § 87. Ælian. V. H. XIV, 38. — § 88. Plutarch. II, p. 39. B. — § 89. Stobæus. XL, p. 238. — § 90. *Id.* LII, p. 366. — § 91. Ælian. V. H. IX, 6. — § 92. *Id.* XIII, 41.

*Anecdotes of Spartans.*

56. § 93. Stobæus, VII, p. 29, — § 94. Plutarch. II, p. 216. C. — § 95. *Ib.* p. 231. D. — § 96. *Ib.* p. 215. B. — § 97. *Ib.* p. 232. B. — § 98. *Ib.* p. 192. C. — § 99. *Ib.* — § 100. *Ib.* p. 218. C. — § 101. *Ib.* E. — § 102. *Ib.* p. 219. A. — § 103. *Ib.* p. 212. F. — § 104. Plutarch. Vit. Lycurg. c. 13 — § 105. Stobæus, XII, p. 140, Compared with Ælian. V. H. VII, 20. —

§ 106. *Ælian.* XIII, 19. — § 107. *Stobæus* XIX, p. 169. — § 108. *Id.* XXXVIII, p. 228. — § 109. *Plutarch.* II, p. 79. E. — § 110. *Ælian.* V. H. III, 25. — § 111. *Plutarch.* II, p. 225. B. — § 112. *Id.* C. — § 113. *Ælian.* V. H. XII, 21. — § 114. *Stobæus*, VII, p. 83. § 115. *Id.* — § 116. *Plutarch.* Vit. *Lycurg.* c. 14. — § 117. *Id.* c. 25. — § 118. *Plutarch.* II, p. 241. C. — § 119. *Id.* p. 241. F. — § 120. *Id.* D. — § 121. *Id.* p. 240. D. — § 122. *Id.*

*Miscellaneous Anecdotes.*

P. 60. § 123. *Plutarch.* II, p. 94. F. — § 124. *Ælian.* V. H. XIV, 7. — § 125. *Stobæus*, LII, p. 365. — § 126, 127. *Plutarch.* II, p. 105. — § 128. *Id.* p. 213. A. — § 129. *Ælian.* V. H. XII, 51. — § 130. *Id.* IV, 25. — § 131. *Plutarch.* Vit. *Alcibiad.* I. p. 199. C. — § 132. *Stobæus*, LXXXIV, p. 493. — § 133. *Ælian.* V. H. IX, 36. — § 134. *Stobæus*, LXXII, p. 443. Compare *Plutarch.* Vit. *Phoc.* c. 19. — § 135. *Id.* — § 136. *Lucian.* VI, p. 31.

## NATURAL HISTORY.

63. § 1. *Aristot.* Hist. An. VIII, 28. — § 2. *Ælian.* Hist. Anim. 1, 38. — § 3. *Aristot.* H. An. I, 11. — § 4. *Id.* IX, 1. — § 5. *Strabo*, XV, p. 705. B. C. — § 6-8. *Plutarch.* II, p. 968. — § 9. *Aristot.* H. An. IX, 1. — § 10. *Diodor.* Sicul. III, 85. — § 11. *Id.* 1, 35. — § 12. *Arist.* H. An. II, 1. — § 13. *Diodor.* Sic. III, 35. — § 14. *Id.* — § 15. *Plutarch.* II, p. 968. F. — § 16. *Id.* p. 971. E. — § 17. *Id.* F. — § 18. *Id.* p. 969. C. — § 19. *Id.* 970. C. F. — § 20. *Ælian.* Hist. An. III, 43. — § 21. *Aristot.* de Mir. c. 13. — § 22. *Diodor.* Sic. II, 50. — § 23. *Plutarch.* II. p. 973. B. — § 24. *Diodor.* Sic. I, 35. — § 25. *Herod.* II, 63. — § 26. *Arist.* H. An. V, 19. — § 27. *Plutarch.* II, p. 967. B. — § 28. *Id.* p. 978. C. — § 29. *Id.* p. 980. B. — § 30. *Id.* F. — § 31. *Id.* p. 982. B. — § 32.



Plato, T. IV, ed. Bipont. p. 186. — § 33. Aristot. de Mir. c. 54.

## MYTHOLOGY.

### MYTHOLOGICAL NOTICES.

- P. 72. § 1. Lucian. de Sacrif. — § 8. T. III, p. 73. ed. Bip. — § 2. Lucian. Icaromenipp. VII, 40. — § 3. Lucian. III, p. 77. — § 4. Lucian. III, p. 76. — § 5–10. Diodor. Sic. V, 72, 73. — § 11. *Id.* IV, 7. — § 12. Lucian. VII, p. 207. — § 13. Apollodor. II. 5. 12, — § 14. *Id.* I, 1. 13.

### MYTHOLOGICAL NARRATIONS.

#### *Apollo and Diana.*

77. § 1. Apollodor. I, 4. 1. — § 2. *Ib.* 9. 15. — § 3. *Id.* II, 5. 9. — § 4. Diodor. Sic. IV, 74. — § 5. Apollodor. III, 5. 6. — § 6. *Ib.* 4. 4. — § 7. *Ib.* 10. 3.

#### *Bacchus.*

79. § 1. Apollodor. III, 5. 1. — § 2. *Ib.* 5. 2. — § 3. *Ib.* 5. 3. — § 4. *Ib.* 14. 7.

#### *Mercury.*

81. § 1. Apollodor. III, 10. 2.

#### *Minerva.*

- 81 § 1. Apollodor. III, 14. 1. — § 2. *Ib.* 6. 7.

#### *Hercules.*

82. § 1. Anal. Vet. Poët. II, 475. — § 2. Diodor. Sic. V, 76. — § 3. Apollod. II, 4. 8. — § 4. *Ib.* 5. 1. — § 5. *Ib.* 5. 6. — § 6. *Ib.* 5. 11. — § 7. *Ib.* — § 8. *Ib.* 8. 1.

#### *Expedition of the Argonauts.*

85. § 1. Diodor. Sic. IV. 47. — § 2. Apollod. I. 9.

16. — § 3. *Ib.* 21. — § 4. *Ib.* 22. — § 5. 6. *Ib.*  
23. — § 7. *Ib.* — § 8. *Ib.* 27.

*Miscellaneous Fables.*

- P. 89. § 1. Apollod. I, 3. 2. — § 2. Diodor. Sic. V, 23. — § 3. Apollod. I, 7. 1. — § 4. *Ib.* 2. — § 5. *Ib.* 7. — § 6. *Id.* II, 1. 4. — § 7. *Id.* III, 15. 8. — § 8. Diodor. Sic. IV, 64. — § 9. Apollod. III, 10. 8. — § 10. *Ib.* 13. 6. — § 11. Isocr. Laud. Evag. c. 5. 7. — § 12. Isocr. Encom. Helen. c. 13.

## MYTHOLOGICAL DIALOGUES.

94. The dialogues, which follow from page 94 to 108, may be easily found without more particular reference in the works of Lucian.

## GEOGRAPHY.

*Europe.*

109. § 1, 2. Strabo, II, pp. 126, 127. — § 3. *Id.* III, p. 137. — § 4. Epitom. Strab. III, pp. 25, 27. — § 5. Strabo, III, p. 146. — § 6, 7. Diodor. Sic. V, 43, 35. — § 8. *Ib.* 17, 18. — § 9. *Ib.* 25. — § 10. Epitom. Strab. III, p. 33. — § 11. Diodor. Sic. V, 27, and Strabo, IV, p. 190. — § 12. Diodor. Sic. *Ib.* — § 13. Epitom. Strab. III, p. 35. — § 14. Diodor. V, 28. — § 15. *Ib.* 29. — § 16. *Ib.* 21. — § 17. *Ib.* 22. — § 18. Epitom. Strab. 3, p. 38. Strabo, IV, p. 200. — § 19. Epitom. Strab. VII, p. 81. Strabo, VII, p. 290. — § 20. *Ib.* p. 294. — § 21. *Id.* V, pp. 209, 212, 215. — § 22. Diod. Sic. V, 39. — § 23. Strabo, V, p. 218. — § 24. Diodor. Sic. V, 40. — § 25. Strabo, V, p. 219. — § 26. *Ib.* p. 231. — § 27. *Ib.* p. 243. — § 28. *Ib.* p. 247. — § 29. *Id.* VI, p. 262. — § 30. *Ib.* p. 263. — § 31-33. Athenæus, XII, 518. — § 34, 35. Diodor. Sic. V, 2, 4, — § 36.

Strabo, VI, p. 273. — § 37. Diodor. Sic. V, 13, 14. — § 38. Strabo, VIII, p. 335. — § 39. Pausanias, V, 10. Strabo, VIII, p. 353. — § 40. Pausanias, V, 11. — § 41. Strabo, VIII, pp. 366, 367. — § 42. Stobæus, XLII, p. 293. — § 43. Strabo, IX, pp. 417, 419. — § 44. Xenophon de Vectigal. Init. — § 45, 46. Strabo, IX, p. 395. — § 47. *Id.* X, 476.

### Asia.

**P. 125.** § 1. Strabo, XI, p. 490. Arrian, Exp. Alex. V, 5. — § 2. Strabo, XI, pp. 497, 499. — § 3. *Id.* IX, p. 499. — § 4. *Ib.* p. 501. — § 5. Diodor. Sic. II, 48. — § 6. *Ib.* 49. — § 7. *Ib.* 50. — § 8. *Ib.* 54. — § 9. Arrian. Exp. Alex. VII, 7. — § 10. Diodor. Sic. II, 37. — § 11. Strabo, XV, p. 690. — § 12. *Ib.* p. 693. Compare Epitom. Strab. p. 194. — § 13. Strabo, XV, pp. 726, 727. — § 14. Diodor. Sic. XVII, 70, 71. — § 15. Epitom. Strab. p. 202. — § 16, 17. Xenophon. Cyrop. I, 2. 6.

### Africa.

**132.** § 1. Strabo, XVII, p. 788. — § 2. Diodor. Sic. I, 32. — § 3. Strabo, XVII, p. 788. — § 4. Diodor. Sic. I, 10. — § 5. Strabo, XVII, p. 808. and Epitom. Strab. p. 220. — § 6. Strabo, XVII, p. 816. — § 7. Diodor. Sic. III, 12, 13. — § 8. *Id.* XVII, 52. — § 9, 10. Strabo, XVII, p. 821. — § 11. Diodor. Sic. III, 49. — § 12. *Ib.* 50. — § 13, 14. Strabo, XVII, p. 832.

---

## HISTORY AND BIOGRAPHY.

### Solon.

**141.** Plutarch. Vita Solon. c. 8.

### Aristides.

**142.** Plutarch. Vita Aristid. c. 1, 3, 4, 6, 7, 24, 25.

*Themistocles.*

- P. 145. Plutarch. Vita Themist. c. 3, 4.

*Incidents in the Second Persian War.*

147. Plutarch. Vita Themist. c. 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 17.

*Cimon.*

153. Plutarch. Vita Cimonis, c. 5, 6, 7, 12, 13.

*Alcibiades.*

157. Plutarch. Vita Alcibiad. c. 2, 7, 10, 11, 13.

*Death of Alcibiades.*

160. Plutarch. Vita Alcibiad. c. 38, 39.

*Pericles.*

161. Plutarch. Vita Pericl. c. 33, 34.

*Death of Pericles.*

163. Plutarch. Vita Pericl. c. 38, 39.

*End of the Peloponnesian War.*

164. Plutarch. Vita Lysandri. c. 13, 14, 15.

*Phocion.*

166. Plutarch. Vita Phoc. c. 4, 5, 11, 16, 17, 18.

*Phocion's Condemnation and Death.*

169. Plutarch. Vita Phoc. c. 34-38.

*Demosthenes.*

172. Plutarch. Vita Demosthen. c. 7, 12, 16, 17, 18, 20, 21, 28, 29.

## LETTERS.

- P. 177. Epist. Divers. Philos. ed. Commel. p. 67.  
178. Alciphronis Epist. ed. Wagner. I. 24. III. 10,  
30, 31, 66.
- 

## POETICAL EXTRACTS.

- 183 Homeri Iliad. VI. 369. — 502. VIII. 1 — 29.  
XXII. 376 — 515. XXIV. 471 — 675.
- 

200. Anacreontis Carm. ed Fischer. 1, 5, 9, 33, 37,  
40, 43, 48.  
206. Theocriti, Bionis, et Moschi Carm. ed. Heindorf. — Bionis Idyll. 1, 2, 6. Moschi Idyll. 1, 3.

## **NOTES.**



# NOTES.

## ABBREVIATIONS.

B. . . . .	Buttmann's Greek Grammar
F. . . . .	Fisk's " "
Gr. and Engl. Lex. . . . .	Greek and English Lexicon.

### Line

Page  
1

1. μικρὸς, μικρὰ, μικρόν.  
ἔστι, 3. sing. pres. of εἰμί, *to be*.  
βραχὺς, εἷς, ὅ.
2. μακρὸς, μακρὰ, μακρόν. The order is, μακρὰν λύπην.  
τίπτει, 3. sing. pres. ind. of τίπτω.  
φίλει, imperat. of φιλέω, *to love*.
3. φρόνησιν, acc. of φρόνησις.
4. ἔλγει, 3. sing. mperf. of λίσσω.
5. εἶναι, infin. of εἰμί · the acc. with the infinitive. F. Rule IV.  
μητρόπολις, *the mother city*, in reference to the colonies, which proceed from it; here it signifies *origin, source*.  
πάσης, from πᾶς, πᾶσα, πᾶν.
6. ἐργάζεται, 3 sing. pres. of ἐργάζομαι, *to cause, to occasion*.  
ἀλλ', for ἀλλὰ, conjunction, *but*; the final letter being cut off because the next word begins with a vowel. This ἀλλὰ is distinguished by the accent on its second syllable from ἄλλα, the neuter plural of ἄλλος, η, ο, *other, another*, which is accented on the first syllable.
8. οὐδὲν, from οὐδὲς, οὐδεμία, οὐδὲν · οὐδὲν ἡδονῆς, *no pleasure*, literally, *nothing of pleasure*. F. Rule XII.  
ἔχει, 3. sing. pres. of ἔχω.
9. κτήσεις, nom. plur. of κτήσις, *an acquisition, possession, gain*.  
μόνοι, from μένος, η, εν.  
βίβαιοι, from βίβαιος, α, εν · βίβαιοι here has two accents, because it is followed by εἰσιν, one of the words called *enclitics*, which throw back their own accent to the preceding word. F. p. 221.
10. εἰσιν, *are*, 3. plur. pres. of εἰμί.



- 1 10. and 11. *ἐν μὴν ... ἐν δὲ*. The particles *μὴν* and *δὲ* are used with different words or members of a sentence, which have some reference or opposition to each other, as in this sentence; here *εὐτυχία*, *good fortune or prosperity*, is opposed to *ἀτυχία*, *bad fortune, or adversity*. In such instances *μὴν* and *δὲ* are not always to be both translated, and *δὲ* may generally be translated, *but*.

11. *πασῶν*, genit. pl. of *πᾶς*, *πᾶσα*, *πᾶν*.

12. *ἡ εὐσείβεια* — The order is *ἡ εὐσείβεια ἔστιν ἡγιμάν*. Where a sentence, as in this instance, has two nouns in the nominative case, that noun, which has an article prefixed, is usually the subject or nominative of the verb, and is to be taken first in translating. See examples and exceptions to the rule in Gram. and Gr. and Engl. Lex. under the word *ἐ, ἡ, τό*.

*πρὸς ἡμῖν*, is here used impersonally; *it becomes wrestlers, wrestlers must*. See F. Rule XXVIII.

13. *γυμνάζειν*, infin. pres. of *γυμνάζω*. From this is derived the English word *gymnastics*.

*κλεινός, ἡ, ὁ*, *famous*, *κλεινότερος*, superl. *very famous*. Superlatives are sometimes rendered by the word *very*, and sometimes by *most*.

14. *ἦν*, *it was*, 3. sing. imperf. of *εἰμί*.

*Διός*, genit. of *Ζεύς*, *Jupiter*.

17. *ἤξεατο*, 1. aor. ind. mid. of *ἄρχω*.

- 2 1. *ἰδρύεατο*, 1. aor. mid. of *ἰδρύω*.

*Πίστις* and *Τέρμων*, *Fides* and *Terminus*, names of Roman divinities.

2. *Καρχηδὼν*, *New Carthage* in Spain.

3. *δίχομαι*, *to succeed*. *Asdrubal* succeeded *Barcas*, commonly called *Amilcar*, in the government of Spain, which had been conquered by the Carthaginians.

*πατέρα*, acc. of *πατήρ*, genit. *πατρός*.

4. *τάλαντον*, the same as *τὸ Βαβυλώνιον τάλαντον*. *Τάλαντον*, a *talent*; anciently the name of a weight and also of a sum of money; as in English, the word *pound*, which originally was a *pound weight* of silver, also means a sum of money, though at the present day it is a sum of money much less in value than a *pound weight* of silver. In this passage, *τάλαντον* means a *sum of money*. The value of the *talent* varied much at different periods and in different countries. The Babylonian talent is here said to be worth 72 Attic *minæ*; and according

to the best medium value, each *mina* may be reckoned at £3. 15s. 2 sterling, equal to \$16·66 of our money; at which rate the talent, or 72 *minæ*, would be about \$1200.

4. *μᾶ*, genit. *μᾶς*, a *mina*; here signifies a piece of money. The Attic *mina*, according to some, was about 17 dollars 18 cents of our money. See also the word *μᾶ*, Gr. and Engl. Lex.

5. *δύναται*, is worth, from *δύναμαι*.

7. *θυμός*, anger; *ἔστι* understood.

Ὁ *πλοῦτος*, wealth, riches; *ἔστι* understood.

10. *ἦν*, was, imperf. of *εἰμί*.

11. The ancients believed that a greater part of Lower Egypt was formed from the sediment of the Nile.

12. *κατέκνι*, neglect not, contracted for *κατόκνι*, from *κατεκνίω*.

*μακρὸς*, μακρὰ, μακρόν.

*περιίεσθαι*, to go, inf. pres. mid. of *περιίεμαι*.

*διδάσκειν*, infin. pres. of *διδάσκω*.

13. *ἐπαγγελλόμενος*, particip. pres. of *ἐπαγγέλλομαι*; the construction is *πρὸς τοὺς ἐπαγγελλομένους* (to those who promise) *διδάσκων χρησιμὸν τι*.

14. *κατήλθεν*, 2. aor. of *κατέρχομαι*.

16. *εἶναι*, are, from *εἰμί* · the accusative with the infinitive. Render, say that the Sun and Moon are, &c.

*λίγουςιν* for *λίγουςι*, pres. ind. act. of *λίγω*; the final *ι* is here added because the next word begins with a vowel.

*μισοῦ* from *μισώω*.

17, 18. *πολιμεῦσιν*, 3. pl. pres. of *πολιμία*.

19. *Δύω* and *ἴπω*, dual of *λύω* and *ἵπω* · these duals are distinguished from the dative sing. *ἵπῳ* and *λύῳ* by *ι*, subscribed under the *φ*.

*συνόμω*, nom. dual of *σύννομος*, feeding together, or in company.

*ἔσθιν*, are, 3. dual pres. of *εἰμί*.

20. *αὐτὸς*, τὴ, τό · οὐ τὴν αὐτὴν, ὁδὸν understood, not the same way.

*ἵασι*, 3. plur. pres. of *εἶμι*, to go; which is distinguished by the accent from *εἰμι*, to be.

21. *μειγίστα*, nom. dual, from *μείγιστος*, the superl. of *μίγας*, *μεγάλη*, *μίγας*.

*πολλούς*, acc. pl. of *πολὺς*, πολλὰ, πολλό.

*ἐπώλισεν*, 1. aor. of *ἐπώλλωμι*.

22. *ἀνατρέφουσι*, part. pres. of *ἀνατρέφω*.

2 23. *κομιδῇ*, adv. *very*; dative of the substantive *κομιδῇ* (which means *care, diligence*,) used adverbially.

24. *ἄκρα* nom. pl. of *ἄκρον*, the *summits or tops*; ἡ *ἄκρα* fem. is also used in the same sense.

*οἱ ἐνοικοῦντες*, those who inhabit; *ἐνοικίω*.

24, 25. *μακροβιώτατοι*, η, ον, *very long lived*; superl. of *μακρόβιος*. The order is, *οἱ ἐνοικοῦντες τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω λίγονται εἶναι μακροβιώτατοι*.

25. *λίγονται*, are said, 3. pl. pres. ind. pass. of *λίγω*

3 1. *ἐξέκαλυψι*, 1. aor. of *ἐκκαλύπτω*; the first aorist, as in this instance, must often be rendered by the present tense; *to disclose or uncover*; the true force of the aorist in such instances may be better expressed by the verb, *is accustomed, or is wont*, as here we might say, *is accustomed to disclose*.

*κρυπτόμενον*, hidden or concealed; part. pres. pass. of *κρύπτω*.

The construction is *ἐργὴ πολλὰκις ἐξέκαλυψι νόον κρυπτόμενον ἀνθρώπων*.

*εἶδους*, genit. sing. of *εἶδος*, the *form or figure*.

2. *ἴσῃ*, for *ἴσῃ*. The construction is *χαλκὸς ἴσῃ κάτοπτρον εἶδους*. The ancients used metallic mirrors for looking-glasses.

*ἀνδρὶς*, genit. of *ἄνθρωπος*.

*ῥηξί*, is wont to reveal, 1 aor. of *δείκνυμι*. See remark in preceding note.

4. *Ἐρυκε*, from *Ἐρυξ*.

*νιᾶς*, Attic for *νᾶος*.

5. *ᾗ*, from *ᾗς*, ἡ, ᾧ.

*πολὺ πλῆθος*, a *great many*, literally a *great multitude*.

*εὐρίφεται*, 3. sing. pres. pass. of *εὐρίφω*.

6. *κατισκιάσκει*, built, from *κατασκιάζω*.

7. *αἰρούνται*, 3. pl. pres. pass. of *αἰρέω*.

*ἁλώτικος*, genit. sing. of *ἁλώπηξ*.

7, 8. *τοτὶ μὲν ... τοτὶ δὲ*, *sometimes ... sometimes*.

8, 9. *πλείστους*, superl. *πλείστοις*, η, ον, of *πολύς*. F. p. 52.

10. *ἦν*, was, from *εἰμί*.

12. *πατρίδος*, genit. sing. of *πατρίς*.

13. *ᾧν*, being; that is, *while he was*; part. pres. of *εἰμί*. this is distinguished from *ᾧν*, genit. pl. of *ᾗς*, ἡ ᾗς, by its accent and breathing.

*ἐν θήκαις*, in the *chase*.

13. *σὺς*, genit. sing. of *σὺς*.

*ἐπλήγη*, was wounded, from *πλήσσω*, or *πλήττω*.

14. *ἐγένετο*, became, from *γίνομαι*.

15. *δράκοντος*, genit. sing. of *δράκων*.

15. 16. *ἑρῶδιῷ*, 3. sing. pres. of *ἑρῶδιω*.

16. *ὑπάρχων*, like *ᾧ* in note page 3, line 13; part. pres. of *ὑπάρχω*, being, instead of, when he was.

*μῦν*, acc. sing. of *μῦς*.

*διώκων*, particip. pres. of *διώκω*, pursuing, instead of, while he pursued.

17. *μίλιτος*, genit. sing. of *μίλι*.

*ἔπισιν*, he fell, from *πίπτω*; instead of *ἔπισι καὶ ἀπὸ θανάτου*, fell and died.

*ἀπὸ θανάτου*, 2. aor. of *ἀποθνήσκω*.

18. *δισσάσαντα*, from *διασπάω*.

20. *ἀνδρῆς*, nom. pl. of *ἀνὴρ*.

*εικόνες*, nom. pl. of *εἰκὼν*, genit. sing. *εικόνος*. see note above as to the subject of the verb.

21. *ἔκησαν*, lived, dwelt, from *οἰκίω*

*πρῶτοι*, at first, from *πρῶτος*. The order is, *Αὔστριος αὐτόχθονος ἔκησαν τὴν Ἰταλίαν*.

21. 22. *αὐτόχθονες*, nom. pl. of *αὐτόχθων*.

22. *ἄπαντες*, from *ἄπας*, *ασα*, *άν* compounded of *α* (for *ἄμα*) and *πᾶς*.

23. *ὕδατος*, genit. sing. of *ὕδωρ*.

*κοιλαίνουσιν*, 3. pl. pres. ind. of *κοιλαίνω*.

25. *ἴθουν*, 3. pl. pres. ind. of *ἴθω*.

1. *οἱ δὲ*, that is, *πέρδικες*.

*ἦσαν*, 3. pl. of *εἶμι*.

2. *λίγυι*, 3. sing. pres. of *λίγω*.

*τοὺς γίροντας*, acc. pl. of *γίρων*.

*παλίμπαϊδας*, from *παλίμπαϊς*. *παλίμπαϊδας γίγνισθαι*. the accusative with the infinit. The order is, *τοὺς γίροντας γίγνισθαι παλίμπαϊδας*.

3. *γίγνισθαι*, become, pres. infinit. of *γίγνομαι*; accusative with the infinitive. F. Rule IV.

4. *μυρμήκων*, genit. pl. of *μύρμηξ*.

*γιγνίσιναι*, became, perf. inf. of *γίγνομαι*.

*ἄνδρας*, acc. with inf.; the order is *τοὺς Μυρμηδῶνας γιγνίσιναι ἄνδρας ἐν μυρμήκων*.

- 4 5. οἱ Νομάδες τῶν Λιβύων, *the Nomades of Libya*, instead of, *the Libyan Nomades*.

6. ἀριθμοῦσιν. 3. pl. pres. ind. of ἀριθμῶ, *reckon time*.

ταῖς ἡμέραις, *by the days*, ταῖς νύξιν, *by the nights*.

ἑρωτηθείς, part. 1. aor. pass. *being asked*, instead of, *when he was asked*, from ἑρωτάω.

7. μίγιστον, superl. of μίγας. F. p. 52.

ἰλάχιστος, superl. of ἰλαχός.

εἶπε, *he said*; from ἔπω.

φρίνεις, from φρήν.

8. κρείσσω, *better, mightier*. F. p. 51.

9. χριῶν, from χρις, χρις, poet. χριός · ἔστι understood.

10. γυναιξί, dat. pl. of γυνή.

φέρει, 3. sing. *brings, adds*; from φέρω · the order is, ἡ σιγή φέρει κόσμον γυναιξί.

11. ὤτα, from οὖς, ὠτός.

ὅν ἔχουσιν, part. pres. of ἔχω · *not having*, instead of, *that has not*.

12. τὰ πόδι, dual of ποῦς · *in the feet*.

ἦν, *was*; 3. sing. imperf. of εἰμί.

13. γράφεται, *is painted, represented in a picture*.

ὕποβλίπτουσα, *looking at, regarding*, part. pres. of ὑποβλίσπω · δινὸν is here used adverbially.

ἔχει, 3. sing. pres. of ἔχω.

14. καθήστων, *sit*, from κάθημαι.

γελῶντι, dual of γελῶν, *smiling*, part. pres. of γελᾶω.

μηδεῖς, μηδμία, μηδὲν, *nothing*. F. XIV, p. 159.

15. τῶν μελλόντων from τὰ μέλλοντα, *literally, the future*; of *the things which awaited them*.

εἰδότε, *knowing*, dual of εἰδὼς from εἶδα, *I know*. B. p. 201.

καὶ ταῦτα, *although*, (Latin *idque*.) B. § 151, p. 314.

ἑῶντι, *seeing, even when they saw*; dual of ὄρων part. of ὁράω.

17. μίγιστον, superl. of μίγας.

18. τυφλόν, χρεῖμά ἔστι understood.

19. ἰλλισί, ἔστι understood.

νόμοι, εἰσὶ understood.

20. οὐδὲν after the negative for τι. B. p. 307.

21. ἔφη, *said*; from φημί.

μῆμνησο, *remember thou*, from μνησάμενος.

22. διαστάσις, genit. of διάστασις. F. Rule XVIII, p. 162. 4  
ἤρξω, from ἄρχω.  
διαλύσις, genit. sing. of διάλυσις. F. Rule XVIII.
24. κουρίως, genit. of κουρίδς, a barber.  
ἐν τέχνῃ, by trade.  
ἰμνοοῦντων, from ἰμνεῖω.
25. ἰσχυροτέρα, comp. of ἰσχυρός, α, ἐν. F. Rule XV, p. 159.  
2. ἴδριψιν, 1. aor. of εἶριψω. 5
3. Πύθωνα, Python, the name of the serpent that guarded the Delphian oracle, which was in the possession of the goddess Ge, or Γαῖα.
4. κασιγέξουσιν, from κασιγέξω.  
ἦλθιν, from ἔρχημαι.  
παρίλαβι, from παραλαμβάνω.
5. ἴθι, thou wilt be, from εἰμί.
6. ἄρξῃς, from ἄρχω.  
σπουτὸν, by crasis for σιαντὸν, from σὺ and αὐτός.  
αἰδιῶσθαι, from αἰδέομαι.
7. ἔχουσιν, 3. pl. from ἔχω.
9. εἰσὶν, are, from εἰμί.  
τὸ μὲν, the one; see remark on the use of μὲν and καί, page 1,  
lines 10 and 11.
- 9, 10. καλούμενοι, called; part. prez. of καλέω.
10. ἔχει, 3. sing. prez. of ἔχω.
11. φέρε, 3. sing. prez. of φέρω. Compare note, l. 17.
12. μίγιστον, superl. of μίγας.  
ἴθι, is; from εἶμι.
- 12, 13. τιτρώσκει, 3. sing. prez. of τιτρώσκω.
13. Δημήτριος, the son of Antigonos, one of the successors of Alexander the great. Timotheus, an Athenian general.
14. ἔρει, 3. sing. imperf. of αἰεῖω.  
κατασίω, part. prez. of κατασίω, shaking down instead of  
by shaking down.
15. πείθω, part. prez. of πείθω, persuading, for by persuading.  
ἰγένετο, from γίγνομαι, there was, that is, there lived.
16. ἀφ' οὗ, from whom; from ἀπὸ, and οὗ genit. of εἰ, α, γ.
17. ἰνομάζεσθαι, 3. sing. prez. ind. pass. of ἰνομάζω. The verb in the singular is joined with neuters plural. See B. § 129. 1. p. 261.  
F. p. 147. Exc. 1.  
εἶμα, honor thou; imperat. of τιμάω.

- 5 18. φυλάττει, 3. sing. pres. of φυλάττω.  
 πολύποδες, nom. pl. of πολύπους.  
 ἑλλοχῶσι, 3. pl. pres. of ἑλλοχάω.  
 19. ἔστι, said, 3. sing. imperf. ind. of ἵτω.  
 20. φέρειν, acc. with inf. The order is, Ἀνάχαρξος ἔστι τὸν ἄρτι·  
 λαο φέρειν τρεῖς βότρυς.  
 22. πόντος, ἔστ' understood.  
 ἔλαβον, have acquired or gained; from λαμβάνω.  
 23. νοσούσης, genit. sing. of νοσῶν, οὔσα, ὄν, from νοσῶ. The order is λόγος ἐστὶ φάρμακον ψυχῆς νοσούσης.  
 24. τὸ γῆρας. The order is τὸ γῆρας ἐστὶ χαλιπρὸν βαρὺ τοῖς ἀνδράσιν· χαλιπρὸν agrees with βαρὺς.  
 26. ἀφ' οὗ· see above, p. 5. l. 16.  
 27. καλιῦται, 3. sing. pres. pass. of καλιῶ.  
 οὔτε, ... οὔτε, neither ... nor; when the word οὔτε occurs twice in a sentence, the first οὔτε signifies neither, and the second nor.  
 ἀφιλιῶ, 3. sing. pres. ind. of ἀφιλίω.
- 6 3. σιτοῦνται, feed themselves on, used with the genit. of a thing, from σιτίσθαι. F. Rule XVIII, Obs. 9.  
 5. ἐκλειπόμενος, genit. sing. of ἐκλειπόμενος· part. perf. mid. of ἐκλείπω.  
 6. μετὰ, the genitives ἐνάσιος and ἀναρχίας, are governed by μετὰ. F. Rule XIII, p. 158.  
 7. φέρεται, is borne on, rushes on.  
 μένος χιόνος, the power of the snow, that is, abundance, or simply the snow.  
 10. ταράσσεται, 3. sing. pres. pass. of ταράσσω.  
 11. φύσις, ἔστ' understood.  
 13. ἔχει, 3. sing. imperf. of ἔχω.  
 14. ἔφθ, 3. sing. imperf. of φθίμι· accusative with the infinitive.  
 15. διαφέρειν, inf. pres. of διαφέρω, with the genitive of the thing differed from.  
 16. ἐνιδιζόμενος, part. pres. of ἐνιδίζω.  
 ἔστι, said, from ἵτω.  
 Τῷ γένει, By descent, or birth. Σκύθης εἰμι, understood, a Scythian, of course a barbarian. F. Rule XXXVIII, p. 182.  
 17. ἀλλ', instead of ἀλλά. See note, p. 1. l. 6.  
 ἔξην, it was lawful, 3. sing. imperf. of ἔξιστι.

17. ζῆν, Doric for ζῆ, inf. pres. of ζᾶω.
18. βασιλεύειν, inf. pres. of βασιλεύω, with the genitive of the thing ruled over.
19. ἄρχειν, inf. pres. of ἄρχω.
20. μίνειν, inf. pres. of μίνω.
21. ἐνι, dat. sing. of ἐν from εἰμί · ἐνι is not here rendered.
22. εἰλετο, chose ; from αἰρίω.  
 εἶναι, inf. pres. of εἰμί.  
 ἀργεῖς ἐν, being indolent, instead of in indolence.  
 μηδὲν, from μηδ' ἐς, μηδ' αὖτις, μηδὲν.  
 μηδὲν χρεώμενος, part. pres. of χρεάμαι · without making use of, without exercising.
23. δεῖ, (Latin oportet) it is necessary ; χρεῖσθαι κοσμίως, (modestū uti,) to be modest.
26. ἴβαψιν, from βάπτω.
28. ἵβριψιν, from βίπτω.  
 προσήλχθη, 1. aor. pass. of προσήλκω.
1. ποιεῖ, 3. sing. pres. ind. of ποίω.  
 μετ', instead of μετὰ, because the next word begins with an aspirated vowel.
2. καὶ, for καὶ ἰάν.
3. ἀφίλῃς, you should take away, or deprive of ; from ἀφαιρέω.
4. ποιεῖς, 2. sing. pres. ind. of ποίω.  
 ἔλαβι, took ; 3. sing. 2. aor. of λαμβάνω.
5. παρ', instead of παρὰ.  
 μὲν ... δὲ. For use of these particles, see note p. 1. l. 10, 11.  
 δώρεκα, acc. sing. of δάρεξ.
7. δότε, give, from δίδωμι.
10. Περσὺν πολιμῶντος, when Xerxes was waging war. F. Rule, XXXVII, p. 179.  
 πολιμῶντος, part. pres. of πολέμειω.
11. ἰδέναι, thought, seemed ; 3. sing. imperf. of ἰδέω.  
 ἰδὲν, to see, from ἰδω.
12. ἐκπρωτότατα, superl. of ἐκπρωτός.
14. γινόμενος, being ; instead of, when he was ; part. 2. aor. mid. of γίνομαι.  
 ἐκέλευε, ordered, commanded.
15. φεύγειν, inf. pres. of φεύγω.  
 δύναιτο, inf. pres. of δύναμαι.



- 7 16. *καλέζονται*, 3. pl. pres. ind. pass. of *καλέζω*.  
*ἐν ᾧδου*, that is, *ἐν δάματι ᾧδου*, in *Hades*, or the infernal regions; literally *in the abode of Hades*.
17. *πίνετε*, from *πίνειν*.
20. *ἔχον*, 3. pl. imperf. of *ἔχω*.  
*τρεῖς ὄνται*, to be rendered, *for all three*, or, *being three*, or, *all three together*.  
*καὶ ταῦτα*, and *these*.  
*παρὰ μίρας*, in *succession*.  
*ἔτασαν*, they *gave*, or *imparted*; from *ἐτάζω*.
21. *Κλεάνθης*, *Cleanthes*, a Stoic philosopher, was in his youth so poor, that he could not procure the common materials for writing.
22. *ἔγραφε*, 3. sing. imperf. of *γράφω*.  
*ᾗτις*, literally, *all which*, here rendered, *those things which*; from *ἔτις*, *ἡτις*, *ὅτις*.  
*ἔκειν*, 3. sing. imperf. of *ἔκω*.  
*ἀπορίᾳ χρημάτων*, for *want of money*.
23. *ὥςτις ἀνέχεσθαι*, so as to *buy*; render, *wherewith to buy*; from *ἀνέχωμαι*.
24. *ἔειπεν*, has *bestowed*, from *εἰμω*.
27. *ἔντα*, being, or when he was; part. pres. of *εἶμι*.
28. *ἔριψε*, 3. sing. imperf. of *ερίψω*.
29. *ἔθηκε*, made *hike*, from *εἴθεμι*.
30. *ἔφη*, 3. sing. imperf. of *φημί*.  
*δοῦν*, man ought, it is proper; inf. of *δοῦν*, impersonal verb.  
*νοσμήν*, inf. pres. of *νοσμήω*.
31. *τοῖς οἰκούντων*, of the *inhabitants*; from *οἰκῶν*, *οὔτως*; part. pres. of *οἰκίω*.
- 8 1. *ἔχεν*, for *ἔχεν*, 3. sing. imperf. of *ἔχω* · see note p. 2. l. 16. under the word *λίγους*.
4. *κῆται*, 3. sing. pres. of *κῆμαι*.
5. *ἐστὶ* is understood after *βίος*.
6. *βραχυῖα*, from *βραχυς*, *εἷα*, *ὅ*.
7. *κίρδος ἀσχερὲν*, *ἐστὶ* understood.  
*πρὸ μίλλων*, *ἐστὶ* understood.
8. *γίγνεται*, results; from *γίνομαι* or *γίγνομαι*.
9. *εἶπε*, called; from *ἔπω*. B. p. 197.
11. *πολλὰ*, from *πολύς*.
12. *ἐκασταὶ*, from *ἐκαστὸς*, *οἱ*.

12. *ὡς*, are; from *ὡμί*.

*Τρανή*, *ἰστί* understood.

*πλούτοι*, *χεῖρμά ἰστί* understood. See note above, p. 1. l. 12.

*τυφλόν*, *χεῖρμα* understood; *χεῖρμα* is also understood after *πυρρὸν*, &c.

15. *ἴχου φόβον*, brings or causes fear; a neuter plural with a verb in the singular.

*ἴχου*, 3. sing. pres. ind. of *ἴχω*.

16. *κυρεῖ*, from *κυρέω* · synonymous with *ἰστί*.

18. *κρεῖττον*, comparative of *ἀγαθός*.

*μίστ'* for *μίστά*.

19. *πάντας*, from *πας*, *απα*, *αν*.

20. *μάχισθαι*, inf. pres. of *μάχομαι*.

*ἀγαθὸι*, the valiant; *κακοὶ*, the cowardly.

*ἐργῆς*, than anger; the order is, *οὐδὲν (ἰστί) ἀδιούριον ἐργῆς*.

After the comparative degree *ἤ*, *than*, is often omitted, and the genitive used instead of the nominative. See F. Rule XV. B. p. 269.

21. *πύλιμος ἰσοδός* (*ἰστί* understood); the order is, *πύλιμος ἰσοδός αἰριστώριος αἰσχερῆς ἰσθήτης*.

22. *ἴφθ*, from *φθίμι*.

*δύν*, ought; accusative with the infinitive.

23. *παύομινον*, part. pres. of *παύω*; literally, *ceasing from*; it may here be rendered, *retiring from office*.

24. *γίγνισθαι*, perf. inf. mid. of *γίνομαι*.

*σοφία*, *ἰστί* understood.

26. *νωτίην* · the order is, *οὐκ ἔστι νωτίην καταμαρτυρεῖν πρισβυτίην*.

1. *οὐκ ἔστιν*, it is not permitted.

*καταμαρτυρεῖν*, inf. pres. of *καταμαρτυρέω* · with the genitive of the person against whom one bears witness.

*ἰστί* understood after *δέξα*.

4. *πολλὰ ἰστί*, and *ἴσα ἴχου* · neuters plural with a verb singular. See B. p. 261. F. p. 147.

*ἴσα*, all those which; from *ἴσος*, *η*, *αν*.

5. *πλείους*, contracted for *πλείονας* · comparative degree of *πάλος*.

*ἴχου*, see note, line 4, above.

*εὐ παύω*, from *παύω* · *κλιῦμαι* from *κλιέω*. These infinitives are here used as substantives. See F. Rule XXX.

6. *γλόσσον*, comparative of *γλώσος*.

- 9 7. *οὐκ ἴσται· οὐδὲν* instead of *τι* after a negative; B. p. 307. F. Rule XV, p. 159. The order is *οὐδὲν ἴσται τίποτες ἥδιον μητρός*, than the mother.

8. *φθόνος*, the order is, *φθόνος κρίσσαν (ἴσσι) σιπιτιμοῦ*.

*χρῆ*, it is necessary, it is proper.

*σιγῆν*, pres. inf. of *σιγάω*.

*ἢ κρίσσανα λίσγειν*, or say something which is better. F. Rule

XV, p. 159.

9. *λίσγειν*, inf. pres. of *λίγω*.

*ᾧτα*, acc. pl. of *ὄς*, *ὥτός*.

*ἔχομεν*, 1. pl. pres. ind. of *ἔχω*.

10. *ἐν*, from *εἰς*, *μία*, *ἐν*.

*ἀκούωμεν*, 1. pl. pres. subj. of *ἀκούω*.

*ἥττονα*, comp. of *ἰλαχύς*. See F. p. 51.

11. *λίγωμεν*, 1. pl. pres. subj. of *λίγω*.

*πλείον ἴσται*, is more abundant.

12. *συμφέροντος*, than what is useful; part. pres. of *συμφέρω*.

*ἔρχε*, imperat. of *ἔρχω*, with the genit.

*μηδὲν ἥσσον*, not less; see note, p. 9. l. 10.

13. *στέργει*, love, be content with; pres. pass. of *στέργω*.

*τὰ παρόντα*, what thou hast, literally, things present; part.

pres. of *πάριμι*.

*ζήτει δὲ*, but seek; imperat. pres. of *ζητέω*.

*βελτίω*, irregular comparison of *ἀγαθός*.

14. *οἱ μετέχοντες*, from *μετέχω*, with the genitive of the thing participated. The order is, *οἱ μετέχοντες τῶν τελευτῶν ἔχουσιν τὰς ἐλπίδας ἡδίους περὶ τῆς τελευτῆς τοῦ βίου*. 'than the uninitiated,' understood.

*ἡδίους*, comp. of *ἡδύς*, *ἡδιῶτα*, *ἡδύ*.

15. *ἔχουσιν*, 3. pl. pres. ind. of *ἔχω*.

19. *τῶν ὄντων*, part. pres. of *ὄν*, of beings; the neuter adjectives in this sentence agree with *χερῆμα* understood.

21. *χωρεῖ*, 3. sing. of *χωρεῖω*.

22. *τρέχει*, 3. sing. of *τρέχω*.

*κρατεῖ*, 3. sing. pres. ind. of *κρατέω*, with the genitive.

23. *ἀνυερίσκει*, 3. sing. pres. ind. act. of *ἀνυερίσκειν*.

24. *γίγνεται*, becomes; from *γίγνομαι*, or *γίνωμαι*.

25. *ὦν*, τοῦ προκοδῖλου understood.

*χηνίσου*, ὠοῦ understood, instead of *ἢ ὦν χήνισον*.

26. *ἑπτὰ καὶ δεκάπηχες*, seventeen eils long.

27. βίος. The order is, ὁ βίος τῶν πλείστων παραπέλλεται ὁ μάλιστα.

παραπέλλεται, is lost, 3. sing. pres. ind. pass. of παραπέλλωμι.

28. 3', instead of τι.

ὀφθαλμοῖν, inf. pres. of ὀφθαλμίζω.

30. τυχεῖν, τυχεῖν, with the genitive. The construction is, τυχεῖν τούτων, ὅν, to obtain that, which.

ἰεῖ, 3. sing. pres. ind. act. of ἰεῖν, with the genitive.

F. Rule XVIII.

31. χιρίστοις, superl. of κακός - formed from χίρις.

1. βελτίστοις, superl. of ἀγαθός - formed from the verb βούλομαι. 10

ὑπερεῖ, 3. sing. pres. ind. of ὑπερεῖν.

2. θαυμάζει, 3. sing. pres. of θαυμάζω. It signifies here to venerate, and through veneration, to spare.

3. κῆται, 3. sing. pres. ind. of κῆμαι.

4. οἱ πλούσιοι. The order is, οἱ πλούσιοι πολλάκις οὐ συνίεται τῇ εὐτυχίᾳ ἡδονῇ διηλεκτοῦς.

5. συνίεται, 3. pl. pres. of συνίημι, with the genit.

ἦν, ὡς understood, was the son.

6. ἔκ, through. The order is, πάντα δύναται γίγνισθαι κρείττονα ἔκ, &c.

8. δύναται, 3. sing. pres. of δύναμαι.

γίγνισθαι, inf. pres. of γίγνομαι.

9. ἀποδίδωκε, has attributed.

10. περιεσύνθη, plundered.

11. ἔχον, part. pres. neuter gender, of ἔχω, agreeing with ἄγαλμα.

παρακινεῖται, from παρακινέω, η, ον, part. pres. of παρακινέωμι.

12. ἀφύλι, lock away; 2. aor. of ἀφαιρῶ.

ἰδὼν, 2. aor. part. of ἰδω - seeing.

14. φαίνεται, αἰρηται; from φαίνομαι.

15. Οὐ κρείττον, ἴσθι understood.

16. ἀσπάσασθαι, to choose, to lead; inf. of ἀσπάζομαι.

17. ἀνδρὸς ἴσθι, it is the part or duty of a man. F. Rule XVII, p. 162.

ἐλληθῇ, instead of τὰ ἐληθῇ.

18. λίγιν, inf. pres. of λίγω.

19. ἔχιν, 3. sing. imperf. of ἔχω.

21. εἶμι, inf. pres. of εἶμι; acc. with the inf.

- 2 23. *καμιδῇ*, adv. *very*; dative of the substantive *καμιδῇ* (which means *care, diligence*,) used adverbially.

24. *ἄκρα* nom. pl. of *ἄκρον*, the *summits or tops*; ἡ *ἄκρα* fem. is also used in the same sense.

*οἱ ἐνοικοῦντες*, those who inhabit; *ἐνοικίω*.

24, 25. *μακροβιότατοι*, η, ον, *very long lived*; superl. of *μακρόβιος*. The order is, *οἱ ἐνοικοῦντες τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω λίγονται εἶναι μακροβιότατοι*.

25. *λίγονται*, are said, 3. pl. pres. ind. pass. of *λίγω*

- 3 1. *ἐξέκαλυψι*, 1. aor. of *ἐκκαλύπτω*; the first aorist, as in this instance, must often be rendered by the present tense; to *disclose or uncover*; the true force of the aorist in such instances may be better expressed by the verb, *is accustomed, or is wont*, as here we might say, *is accustomed to disclose*.

*κρυπτόμενον*, hidden or concealed; part. pres. pass. of *κρύπτω*.

The construction is *ἐργὴ πολλὰς ἐξέκαλυψι νόον κρυπτόμενον ἀνθρώπων*.

*εἶδους*, genit. sing. of *εἶδος*, the *form or figure*.

2. *ἴσῃ*, for *ἴστί*. The construction is *χαλκὴς ἴστί πέτοπτρον εἶδους*. The ancients used metallic mirrors for looking-glasses.

*ἀνδρὲς*, genit. of *ἀνὴρ*.

*Ῥιζί*, is wont to reveal, 1 aor. of *δείκνυμι*. See remark in preceding note.

4. *Ἐρυσι*, from *Ἐρυξ*.

*νῶς*, Attic for *νάος*.

5. *ῶ*, from *ὄς*, ἦ, ὅ.

*πολὺ πλῆθος*, a *great many*, literally a *great multitude*.

*εἰρήνεται*, 3. sing. pres. pass. of *εἰρῶ*.

6. *κατισκιάσει*, built, from *κατασκιάζω*.

7. *αἰρούνται*, 3. pl. pres. pass. of *αἰρίω*.

*ἁλώπικος*, genit. sing. of *ἁλώπηξ*.

7, 8. *τοτὶ μὲν ... τοτὶ δὲ*, *sometimes ... sometimes*.

8, 9. *πλείστοις*, superl. *πλεῖστοις*, η, ον, of *πολύς*. F. p. 52.

10. *ἦν*, was, from *εἰμί*.

12. *πατρίδος*, genit. sing. of *πατρίς*.

13. *ῶν*, being; that is, *while he was*; part. pres. of *εἰμί*. this is distinguished from *ὦν*, genit. pl. of *ὄς*, ἦ ὄς, by its accent and breathing.

*ἐν θήκαις*, in the *chase*.

13. *σοῦς*, genit. sing. of *σῦς*.

*ἐπλήγη*, was wounded, from *πλήσσω*, or *πλήττω*.

14. *ἐγένετο*, became, from *γίνομαι*.

15. *δράκοντος*, genit. sing. of *δράκων*.

15. 16. *ἔρρωδι*, 3. sing. pres. of *ἔρρωδιω*.

16. *ὑπάρχων*, like *ὦν* in note page 3, line 13; part. pres. of *ὑπάρχω*, being, instead of, when he was.

*μῦν*, acc. sing. of *μῦς*.

*διώκων*, particip. pres. of *διώκω*, pursuing, instead of, while he pursued.

17. *μίλιτος*, genit. sing. of *μίλι*.

*ἔπιειν*, he fell, from *πίπτω*; instead of *ἔπιει καὶ ἀπύθανιν*, fell and died.

*ἀπύθανιν*, 2. aor. of *ἀποθνήσκω*.

18. *δισσάσαντο*, from *διασπάω*.

20. *ἀνδρῆς*, nom. pl. of *ἀνὴρ*.

*εικόνης*, nom. pl. of *εἰκὼν*, genit. sing. *εικόνης* · see note above as to the subject of the verb.

21. *ῥῆκσαν*, lived, dwelt, from *οἰκίω*

*πρῶτοι*, at first, from *πρῶτος*. The order is, *Αὔσονις αὐτόχθονις ῥῆκσαν τὴν Ἰταλίαν*.

21. 22. *αὐτόχθονις*, nom. pl. of *αὐτόχθων*.

22. *ἄπαντις*, from *ἄπας*, *ασα*, *αν* · compounded of *α* (for *ἄμα*) and *πᾶς*.

23. *ῥδατος*, genit. sing. of *ῥδωρ*.

*κοιλαίνουσιν*, 3. pl. pres. ind. of *κοιλαίνω*.

25. *ἔθουον*, 3. pl. pres. ind. of *θύω*.

1. *οἱ δὲ*, that is, *πέρδικες*.

*ἦσαν*, 3. pl. of *εἰμί*.

2. *λίγει*, 3. sing. pres. of *λίγω*.

*τοὺς γίροντας*, acc. pl. of *γίρων*.

*παλίμψαιδας*, from *παλίμψαις* · *παλίμψαιδας γίγνεσθαι* · the accusative with the infinit. The order is, *τοὺς γίροντας γίγνεσθαι παλίμψαιδας*.

3. *γίγνεσθαι*, become, pres. infinit. of *γίνομαι*; accusative with the infinitive. F. Rule IV.

4. *μυρμήκων*, genit. pl. of *μύρμηξ*.

*γίγονται*, became, perf. inf. of *γίνομαι*.

*ἄνδρας*, acc. with inf.; the order is *τοὺς Μυρμιδότας γιγαστέναι ἄνδρας ἐκ μυρμήκων*.

- 4 5. οἱ Νομάδες τῶν Λιβύων, *the Nomades of Libya*, instead of, *the Libyan Nomades*.
6. ἀριθμοῦσιν. 3. pl. pres. ind. of ἀριθμῶ, *reckon time*.  
ταῖς ἡμέραις, *by the days*, ταῖς νύξιν, *by the nights*.  
ἑρωτηθείς, part. 1. aor. pass. *being asked*, instead of, *when he was asked*, from ἑρωτάω.
7. μίγιστον, superl. of μίγας. F. p. 52.  
ἰλάχιστος, superl. of ἰλαχός.  
ἔπει, *he said*; from ἔπω.  
φρίνεις, from φρήν.
8. περίσσω, *better, mightier*. F. p. 51.
9. χερῶν, from χεῖρ, χεῖρς, poet. χερός · ἔστι understood.
10. γυναιξί, dat. pl. of γυνή.  
φέρει, 3. sing. *brings, adds*; from φέρω · the order is, ἡ σιγή φέρει κόσμον γυναιξί.
11. ὦτα, from οὖς, ὠτός.  
οὐκ ἔχουσιν, part. pres. of ἔχω · *not having*, instead of, *that has not*.
12. τῶ πόδι, dual of ποῦς · *in the feet*.  
ἦν, *was*; 3. sing. imperf. of εἰμί.
13. γράφεται, *is painted, represented in a picture*.  
ὕποβλίσκουσα, *looking at, regarding*, part. pres. of ὑποβλίσπω ·  
διὸν is here used adverbially.
- ἔχει, 3. sing. pres. of ἔχω.
14. καθῆστον, *sit*, from κάθημαι.  
γελῶντι, dual of γελῶν, *smiling*, part. pres. of γιλάω.  
μηδεῖς, μηδὲμία, μηδὲν, *nothing*. F. XIV, p. 159.
15. τῶν μελλόντων from τὰ μέλλοντα, *literally, the future*; of *the things which awaited them*.  
εἰδότε, *knowing*, dual of εἶδῶ; from εἶδα, *I know*. B. p. 201.  
καὶ ταῦτα, *although*, (Latin *idque*.) B. § 151, p. 314.  
ἑρῶντι, *seeing, even when they saw*; dual of ἑρῶν part. of ἑράω.
17. μίγιστον, superl. of μίγας.
18. τυφλόν, χερῆμά ἔστι understood.
19. ἰλλισίς, ἔστι understood.  
νόμοι, εἰσὶ understood.
20. οὐδὲν after the negative for τι. B. p. 307.
21. ἔφη, *said*; from φημί.  
μύμνησο, *remember thou*, from μυμήσκω.

22. διαστάσις, genit. of διάστασις. F. Rule XVIII, p. 162. 4  
 ἤρξω, from ἄρχω.  
 διαλύσις, genit. sing. of διάλυσις. F. Rule XVIII.
24. κουρίσις, genit. of κουρίς, a barber.  
 τὴν τέχνην, by trade.  
 ἰμοιοῦντων, from ἰμοσιώω.
25. ἰσχυροτέρα, comp. of ἰσχυρός, ἄ, ὅν. F. Rule XV, p. 159.  
 2. ἴδρην, 1. aor. of εἶδω. 5  
 3. Πιθόνα, Python, the name of the serpent that guarded the Delphian oracle, which was in the possession of the goddess Ge, or Γῆα.
4. κατατίζουσιν, from κατατιζέω.  
 ἦλθεν, from ἔρχομαι.  
 παρίλαβι, from παραλαμβάνω.
5. ἴση, thou wilt be, from ἰμί.
6. ἄρξῃς, from ἄρχω.  
 σκαυτὸν, by crasis for σκαυτὸν, from σὺ and αὐτόν.  
 αἰδιῶσθαι, from αἰδίομαι.
7. ἴχουσι, 3. pl. from ἴχω.
9. ἰσὶν, are, from ἰμί.  
 τὸ μὲν, the one; see remark on the use of μὲν and ἄ, page 1,  
 lines 10 and 11.
- 9, 10. καλούμενοι, called; part. pres. of καλέω.
10. ἴχῃ, 3. sing. pres. of ἴχω.
11. φέω, 3. sing. pres. of φέρω. Compare note, l. 17.
12. μίγιστον, superl. of μίγαι.  
 ἴφῃ, is; from φῶω.
- 12, 13. τιτρώσκει, 3. sing. pres. of τιτρώσκω.
13. Δημήτριος, the son of Antigonus, one of the successors of Alexander the great. Timotheus, an Athenian general.
14. ἔρει, 3. sing. imperf. of αἰρῶ.  
 κατασίω, part. pres. of κατασιώω, shaking down instead of by shaking down.
15. πείθω, part. pres. of πείθω, persuading, for by persuading.  
 ἦγιντο, from γίγνομαι, there was, that is, there lived.
16. ἀφ' οὗ, from whom; from ἀπὸ, and οὗ genit. of εἰ, ἦ, ἦ.
17. ἐνομάζεται, 3. sing. pres. ind. pass. of ἐνομάζω. The verb in the singular is joined with neuters plural. See B. § 129. 1. p. 261. F. p. 147. Exc. 1.
- τίμα, honor thou; imperat. of τιμάω.



- 5 18. *φωλάττει*, 3. sing. pres. of *φωλάττω*.  
*πολύποδες*, nom. pl. of *πολύπους*.  
*ἐλλοχαῖσι*, 3. pl. pres. of *ἐλλοχαίω*.  
 19. *ἴπαι*, *sail*, 3. sing. imperf. ind. of *ἵπω*.  
 20. *φίρειν*, acc. with inf. The order is, *Ἀνάχαρξος ἴπαι τὸν ἄρμα-  
 λον φέρειν τρεῖς βότρους*.  
 22. *πόνος*, *ισσὶ* understood.  
*ἔλαβον*, have acquired or gained; from *λαμβάνω*.  
 23. *νοσούσης*, genit. sing. of *νοεῖν*, *ᾧσα*, *ᾧν*, from *νοεῖω*. The or-  
 der is *λόγος ἰστὶ φάρμακον ψυχῆς νοσούσης*.  
 24. *τὸ γῆρές*. The order is *τὸ γῆρές ἰσσι χαλιπρὸν βαρὺς τοῖς ἀνδρά-  
 σιν · χαλιπρὸν* agrees with *βάρυς*.  
 26. *ἐφ' οὗ* · see above, p. 5. l. 16.  
 27. *καλιῖται*, 3. sing. pres. pass. of *καλίω*.  
*οὔτι*, ... *οὔτι*, neither ... nor; when the word *οὔτι* occurs  
 twice in a sentence, the first *οὔτι* signifies *neither*, and the second  
*nor*.  
*ᾠφιλιῷ*, 3. sing. pres. ind. of *ᾠφίλιω*.  
 6 3. *σιτοῦνται*, feed themselves on, used with the genit. of a thing,  
 from *σιτίσμαι*. F. Rule XVIII, Obs. 9.  
 5. *ἐκλειλυπότες*, genit. sing. of *ἐκλειλυπτός* · part. perf. mid. of  
*ἐκλείπω*.  
 6. *μιστὰ*, the genitives *στάσιος* and *ἀναρχίας*, are governed by  
*μιστὰ*. F. Rule XIII, p. 158.  
 7. *φίρειται*, is borne on, rushes on.  
*μέγας χιόνες*, the power of the snow, that is, abundance, or sim-  
 ply the snow.  
 10. *ταράσσεται*, 3. sing. pres. pass. of *ταράσσω*.  
 11. *φύσις*, *ισσὶ* understood.  
 13. *ἴχι*, 3. sing. imperf. of *ἵχω*.  
 14. *ἴφω*, 3. sing. imperf. of *φημί* · accusative with the infinitive.  
 15. *διαφίρειν*, inf. pres. of *διαφίρω*, with the genitive of the thing  
 differed from.  
 16. *ἐνιδιζόμενος*, part. pres. of *ἐνιδίζω*.  
*ἴπαι*, said, from *ἵπω*.  
*Τῷ γένει*, By descent, or birth. *Σκύθης ἐστὶ*, understood, a *Scyth-  
 ian*, of course a barbarian. F. Rule XXXVIII, p. 182.  
 17. *ἀλλ'*, instead of *ἀλλά*. See note, p. 1. l. 6.  
*ἔξεῖν*, it was lawful, 3. sing. imperf. of *ἔξιστι*.

17. ζῆν, Doric for ζῆς, inf. pres. of ζῆν.
18. βασιλεύειν, inf. pres. of βασιλεύω, with the genitive of the thing ruled over.
19. ἄρχειν, inf. pres. of ἄρχω.
20. μίνιν, inf. pres. of μίνω.
21. ὄντι, dat. sing. of ὤν from εἰμί · ὄντι is not here rendered.
22. εἰλετο, chose ; from αἰρίω.  
 εἶναι, inf. pres. of εἰμί.  
 ἀργός ὤν, being indolent, instead of in indolence.  
 μηδὲν, from μηδέν, μηδμίω, μηδίν.  
 μηδὲν χρώμενος, part. pres. of χράμαι · without making use of, without exercising.
23. δεῖ, (Latin oportet) it is necessary ; χρεῖσθαι κοσμίως, (modestū uti,) to be modest.
26. ἔβαψεν, from βάπτω.
28. ἔβριψεν, from βίπτω.  
 προσήλθης, 1. aor. pass. of προσέρχω.
1. πρὸς, 3. sing. pres. ind. of πρὸς.  
 μετ', instead of μετά, because the next word begins with an aspirated vowel.
2. καὶ, for καὶ τὸν.
3. ἀφίλες, you should take away, or deprive of ; from ἀφαιρέω.
4. πάλιν, 2. sing. pres. ind. of παίω.  
 ἔλαβι, took ; 3. sing. 2. aor. of λαμβάνω.
5. παρ', instead of παρά.  
 μὲν ... δέ. For use of these particles, see note p. 1. l. 10, 11.  
 δώρακα, acc. sing. of δώρεα.
7. δότε, give, from δίδωμι.
10. Πέρσης πολιοῦντος, when Xerxes was waging war. F. Rule, XXXVII, p. 179.  
 πολιοῦντος, part. pres. of πολιοῦω.
11. ἰδού, thought, seemed ; 3. sing. imperf. of ἰδέω.  
 ἰδὲν, to see, from ἰδω.
12. ἐκπριωτάτα, superl. of ἐκπριώης.
14. γινόμενος, being ; instead of, when he was ; part. 2. aor. mid. of γίνομαι.  
 ἐκέλευε, ordered, commanded.
15. φεύγειν, inf. pres. of φεύγω.  
 δάκρυα, inf. pres. of δάκνω.

7. 16. *καλάζονται*, 3. pl. pres. ind. pass. of *καλάζω*.  
*ἐν ᾧδου*, that is, *ἐν δάματι ᾧδου*, in *Hades*, or the infernal regions; literally in the abode of *Hades*.  
 17. *πίνετε*, from *πίνω*.  
 20. *ἔχου*, 3. pl. imperf. of *ἔχω*.  
*τρεῖς ὅσαι*, to be rendered, for all three, or, being three, or, all three together.  
*καὶ ταῦτα*, and these.  
*παρὰ μίρας*, in succession.  
*ἔπασαν*, they gave, or imparted; from *ἐπάζω*.  
 21. *Κλειάνθης*, *Cleanthes*, a Stoic philosopher, was in his youth so poor, that he could not procure the common materials for writing.  
 22. *ἔγραψιν*, 3. sing. imperf. of *γράφω*.  
*ᾗτις*, literally, *all which*, here rendered, *those things which*; from *ἔτις*, *ἥτις*, *ὅτις*.  
*ἔπει*, 3. sing. imperf. of *ἔπειν*.  
*ἀπορίαν κελεύματα*, for want of money.  
 23. *ὥςτις ἀνίσταται*, so as to buy; render, *wherewith to buy*; from *ἀνίσταμαι*.  
 24. *ἔνιμι*, has bestowed, from *ἐνίμω*.  
 27. *ἔντα*, being, or when he was; part. pres. of *εἶμι*.  
 28. *ἔτριψεν*, 3. sing. imperf. of *τρίβω*.  
 29. *ἔθηκε*, made him, from *τίθημι*.  
 30. *ἔφη*, 3. sing. imperf. of *φημί*.  
*δεῖν*, man ought, it is proper; inf. of *δεῖν*, impersonal verb.  
*νομεῖν*, inf. pres. of *νομίζω*.  
 31. *τῶν οἰκούντων*, of the inhabitants; from *οἰκῶν*, *οἰκῶντος*; part. pres. of *οἰκίζω*.
8. 1. *ἔχεν*, for *ἔχει*, 3. sing. imperf. of *ἔχω*. see note p. 2. l. 16. under the word *λίγους*.  
 4. *κίτται*, 3. sing. pres. of *κίττω*.  
 5. *ἔστι* is understood after *βίος*.  
 6. *βραχυῖα*, from *βραχὺς*, *ῖα*, *ύ*.  
 7. *λίθος αἰσχροῦν*, *ἔστι* understood,  
*πρὸ μίλλων*, *ἔστι* understood.  
 8. *γίγνεται*, results; from *γίνομαι* or *γίγνομαι*.  
 9. *εἶπεν*, called; from *ἔπω*. B. p. 197.  
 11. *παλλοί*, from *παλός*.  
 12. *ἔπεσαν*, from *ἐπεσθῆς*, *εἶ*.

12. *εἶδη, are*; from *εἶμι*.

*Τυραννίς, ἔστι* understood.

*πλούτος, χρεῖμά ἔστιν* understood. See note above, p. 1. l. 12.

*τυφλὸν, χρεῖμα* understood; *χρεῖμα* is also understood after *πικρὸν, &c.*

15. *ἴχου φόβον, brings or causes fear*; a neuter plural with a verb in the singular.

*ἴχου*, 3. sing. pres. ind. of *ἴχω*.

16. *κυρεῖ*, from *κυρεῖν* · synonymous with *ἔστι*.

18. *κρυῖνται*, comparative of *ἀγαθός*.

*μῖτ'* for *μῖτά*.

19. *ἄπαντας*, from *ἄπας, ασα, αν*.

20. *μάχισθαι*, inf. pres. of *μάχομαι*.

*ἀγαθοί, the valiant*; *κακοί, the cowardly*.

*ἐργῆς, than anger*; the order *ἴα, εὐδὴν (ἔστιν) ἀδυνάτωρ ἐργῆς*.

After the comparative degree *ἦ, than*, is often omitted, and the genitive used instead of the nominative. See F. Rule XV. B. p. 269.

21. *πύλιμος ἰνδοξος (ἔστι)* understood; the order *ἴα, πύλιμος ἰνδοξος αἰριτώτερος αἰσχυρῆς ἐρήνης*.

22. *ἴφθ*, from *φθμί*.

*δύν, ought*; accusative with the infinitive.

23. *παύομινον*, part. pres. of *παύω*; literally, *ceasing from*; it may here be rendered, *retiring from office*.

24. *γίγνομαι*, perf. inf. mid. of *γίνομαι*.

*σοφία, ἔστι* understood.

26. *νωτίεω* · the order *ἴα, οὐκ ἔξιστι νωτίεω καταμαρτυρεῖν πρὸςβυτίεω*.

1. *οὐκ ἔξιστι, it is not permitted*.

*καταμαρτυρεῖν*, inf. pres. of *καταμαρτυρεῖν* · with the genitive of the person against whom one bears witness.

*ἔστι* understood after *δόξα*.

4. *πολλά ἔσθι*, and *ἴσα ἴχου* · neuters plural with a verb singular. See B. p. 261. F. p. 147.

*ἴσα, all those which*; from *ἴσος, η, ον*.

5. *πλείους*, contracted for *πλείονας* · comparative degree of *πλεός*.

*ἴχου*, see note, line 4, above.

*εὐδοκῆν*, from *εὐδω* · *κλειῦσαι* from *κλειών*. These infinitives are here used as substantives. See F. Rule XXX.

6. *γλόσσων*, comparative of *γλωπός*.

- 9 7. εἴη ἴσται· οὐδὲν instead of τι after a negative; B. p. 307.  
F. Rule XV, p. 159: The order is οὐδὲν ἴσται τίποτες ἥδιον μητρεῖς,  
than the mother.

8. φθίνας, the order is, φθίνας κρίσσαν (ἴσται) οἰκτιρμοῦ.

χεῖρ, it is necessary, it is proper.

σιγῆν, pres. inf. of σιγᾶν.

ἢ κρίσσαν λίσιν, or say something which is better. F. Rule  
XV, p. 159.

9. λίσιν, inf. pres. of λίσιν.

ῥα, acc. pl. of εἶς, ὅτις.

ἔχου, 1. pl. pres. ind. of ἔχω.

10. ἐν, from εἰς, μία, ἐν.

ἀκούω, 1. pl. pres. subj. of ἀκούω.

ἴσται, comp. of ἴσχω. See F. p. 51.

11. λίσιν, 1. pl. pres. subj. of λίσιν.

πλείον ἴσται, is more abundant.

12. συμφέροντος, than what is useful; part. pres. of συμφέρομαι.

ἔρχε, imperat. of ἔρχω, with the genit.

μηδὲν ἴσται, not less; see note, p. 9. l. 10.

13. στείγε, love, be content with; pres. pass. of στείγω.

τὰ παρόντα, what thou hast, literally, things present; part.  
pres. of παρίστω.

ζήτη, δι, but seek; imperat. pres. of ζητέω.

βελτίον, irregular comparison of ἀγαθός.

14. οἱ μετέχοντες, from μετέχω, with the genitive of the thing  
participated. The order is, οἱ μετέχοντες τῶν τελευτῶν ἔχουσιν τὰς ἐλπί-  
δας ἡδίους περὶ τῆς τελευτῆς τοῦ βίου· 'than the uninitiated,' understood.  
ἡδίους, comp. of ἡδύς, ἡδιῶ, ἡδύ.

15. ἔχουσιν, 3. pl. pres. ind. of ἔχω.

19. τῶν ὄντων, part. pres. of εἶναι, of beings; the neuter adjectives  
in this sentence agree with χρεῖμα understood.

21. χωρεῖ, 3. sing. of χωρεῖν.

22. τρέχει, 3. sing. of τρέχω.

κρατεῖ, 3. sing. pres. ind. of κρατέω, with the genitive.

23. ἀνυρίσκει, 3. sing. pres. ind. act. of ἀνυρίσκειν.

24. γίγνεται, becomes; from γίγνομαι, or γίνεσθαι.

25. ὡν, τοῦ προκοδείλου understood.

χηνίου, ὡς understood, instead of ἢ ὡς χήνιον.

26. ἑπτὰ καὶ δικάσσηχες, seventeen eils long.

27. βίος. The order is, ὁ βίος τῶν πλείστων παραπέλλεται ὁ μίλλησιν.

παραπέλλεται, is lost, 3. sing. pres. ind. pass. of παραπέλλωμι.

28. 3', instead of τι.

ὀγιαίνω, inf. pres. of ὀγιαίνω.

30. τυχεῖν, τυχεῖν, with the genitive. The construction is, τυχεῖν τοῦτον, ὃν, to obtain that, which.

ἔρῃ, 3. sing. pres. ind. act. of ἔρῃ, with the genitive.

#### F. Rule XVIII.

31. χειρίσται, superl. of καίς · formed from χεῖρ.

1. βαλίσται, superl. of ἀγαθός · formed from the verb βούλομαι. 10

διερεῖ, 3. sing. pres. ind. of διερεῖ.

2. θαυμάζω, 3. sing. pres. of θαυμάζω. It signifies here to venerate, and through veneration, to spare.

3. κίται, 3. sing. pres. ind. of κίμαι.

4. οἱ πλούσιοι. The order is, οἱ πλούσιοι πολλάκις οὐ συνίεται τῆς εὐτυχίας ἡδονῆς διηλεκτοῦς.

5. συνίεται, 3. pl. pres. of συνίμαι, with the genit.

ἦν, οὗτος understood, was the son.

6. ἐκ, through. The order is, πάντα δύναται γίνεσθαι κρείττονα ἐκ, &c.

8. δύναται, 3. sing. pres. of δύναμαι.

γίγνεσθαι, inf. pres. of γίγνομαι.

9. ἀποδίδωκε, has attributed.

10. περιούλησι, plundered.

11. ἔχον, part. pres. neuter gender, of ἔχω, agreeing with ἀγαλμα.

παρακινῶν, from παρακινῶ, π, on, part. pres. of παρακινῶμι.

12. ἀφίλει, took away ; 2. aor. of ἀφαιρῶ.

ἰδὼν, 2. aor. part. of ἰδῶ · seeing.

14. φαίνεται, appears ; from φαίνομαι.

15. Οὐ κρεῖττον, ἔστι understood.

16. ἀσπάζεσθαι, to choose, to lead ; inf. of ἀσπάζομαι.

17. ἀνδρὶς ἔστιν, it is the part or duty of a man. F. Rule XVII, p. 162.

τὰ ἀληθῆ, instead of τὰ ἀληθῆ.

18. λίγιν, inf. pres. of λίγω.

19. ἔχει, 3. sing. imperf. of ἔχω.

21. ὄντι, inf. pres. of ὄντι ; acc. with the inf.

- 10 22. καὶ instead of κατά.  
 23. διακρίνουσιν, 3. pl. pres. ind. of διακρίνω.  
 χίρους, comp.; see καπός.  
 24. ἄρχιν, to rule; acc. with inf. from ἄρχω, with the genit.
- F. Rule XVIII, 11.
25. ἔλιγν, 3. sing. imp. or 2. aor. of λίγω.  
 κριῦντον, εἶναι understood, it was better.  
 27. ὦν, οὐτά, ὅν, part. pres. of εἰμί. ὦν is here to be rendered, which is.  
 βαδίζω, 3. sing. pres. ind. from βαδίζω.  
 28. χρεῖται, Attic for χρεῖται, it uses; 3. sing. pres. ind. of χρεομαι.  
 ἐπολέμουν, waged war; from πολεμῶ.  
 30. ἔγραψι, wrote; from γράφω.  
 31. βιώσας, having lived; from βίωω.
- 11 1. ἰπέρασι, passed over, carried over; from πέραω.  
 4. ἰστοροῦσι, they say; 3. pl. pres. ind. of ἰστορίω.  
 ζῆν, to live; Doric for ζῆν, from ζάω.  
 5. βιῶν, inf. pres. of βίωω.  
 λόγος, ἰστί understood, it is the report; equivalent to λέγουσι, they say.  
 7. λίγεται, is said; 3. sing. pres. ind. pass. of λίγω.  
 βιώσαι, to have lived; inf. 1. aor. of βίωω.  
 8. ἐτῶν, genit. of quality. F. Rule XI, p. 157.  
 9. ἐτελεύτησεν, 1. aor. ind. of τελευτάω.  
 10. βιούς, part. pres. of βίωω, after he had lived.  
 12. ἑνὸς δύντα ἔτη, thirty years less or wanting one; ἑνὸς governed by δύντα. F. Rule XVIII, 6.  
 βασιλεύσαντος, after he had reigned, literally, having reigned;  
 part. 1. aor. ind. act. of βασιλεύω.  
 17. εἶπε, said; imperf. of ἵπω.  
 ἀπειλῆς, 2. sing. pres. ind. of ἀπειλῶ.  
 18. τὸν θάνατον, ἀπειλῶ understood.  
 19. ἐτελεύτησεν, 1. aor. of τελευτάω.  
 ἀπαντήσας, having met; from ἀπαντάω.  
 ζῶντι, the survivor; part. pres. of ζάω.  
 20. ἠρώτα, 3. sing. imperf. of ἱρωτάω.  
 οὐκ ἐτίθαις, is it you that died? from ἀποθνήσκω.  
 τοῦτ', instead of τοῦτε.  
 21. ἀπολειπῶσα, leaving; part. 2. aor. act. of ἀπολείπω.

21. θάμιζεις, 2. sing. pres. ind. of θαμίζω. 11
22. σωφρονῖν, inf. pres. of σωφρονίω. The order is, τοῦτο οὐκ ἐστὶ σωφρονῖν.  
οὐχ εἶτω, not on this condition, these terms.
23. παρίδωκιν, has given; from παραδίδωμι.
24. ἀταρῶν, being in want (of money); part. pres. of ἀταρῆω.  
ἐπίτρεσαι, 3. sing. imperf. of πειράσκειν.
25. γράφω, part. pres. ind. of γράφω.  
ἔλιγι, 3. sing. imperf. of λίγω· γράφων ἔλιγι, wrote him in a letter.
- Σύγχαίμε, rejoice with; imperat. pres. of συγχαίρω.
26. τρίζω, 3. sing. pres. ind. of τρίζω. 12
1. λίγονται εἶναι, are said to be.
2. παύουσιν, 3. pl. pres. ind. of παύω.  
eis θάνατον, to death, mortally.  
τοὺς ἔθους, παύουσιν understood.
3. ἀγαπῶσι, 3. pl. pres. ind. of ἀγαπάω.
5. ἠρωτηθῆς, having been asked; part. 1. aor. pass. of ἠρωτάω.
6. ἔφη, 2. aor. of φημί.
7. ἔφουσιν, produced; from φύω.
8. κρατῶν, part. pres. of κρατέω· governing the genit.
9. Πιστεύς, ἐστὶ understood.
10. δύναμιν, ability. The order is, ἕκαστος κατὰ τὴν δύναμιν, each one according to his ability or power.
11. προσημαρίζουσιν, 3. pl. pres. ind. of προσημαρίζω.  
πωλῶν, part. pres. of πωλίω.
12. eis διῆγμα, as a sample.  
περιφίρειν, 3. sing. imperf. of περιφίρω.  
ἂν, if thou art; part. pres. of εἰμί.  
ταῦτά, instead of τὰ αὐτά, the same; in the same way.
13. γιγνώσκω, know, decide; imperat. from γιγνώσκω.  
ποιῶν, part. pres. of ποίω.
14. ἐπιμελιῶ, take care of; imperat. of ἐπιμελιόμαι, with the genitive of the thing cared for. F. Rule XVIII, Obs. 2.  
Βούλου, seek; imperat. of βόλομαι.  
ἀρίσκειν, inf. pres. of ἀρίσκω.
15. Πάντων, of all. The order is, αἰσχύνου σουτὸν μάλιστα πάντων.
16. αἰσχύνου, respect, regard, reverence; pres. imperat. of αἰσχύνωμαι.



- 12 17. Οἱ πονηροί. The order is, οἱ πονηροὶ ἀποβλέπουντες μόνον εἰς τὸ πῆδος.

ἀποβλέπουντες, look only to, &c., from ἀποβλέπω.

18, 19. κολάζεσθαι, 3. sing. pres. ind. pass.

20. σώζεσθαι, inf. pres. of σώζω.

21. ἀνασπῶσι, from ἀνασπᾶν. The order is, ἀνασπῶσι (αὐτῶν) καὶ (εὐεν) ἐξ αὐτῶν βαρέθων.

22. ὄφελος. The order is, οὐδὲν ὄφελος, ἔστιν understood; there is no advantage.

23. ἔλθῃ, comes upon; from ἔρχομαι.

24. στρατιεύω, opt. pres. mid. of στρατιύμαι.

25. οἶσθαι μὴδὲν διαφέρειν, that he thought himself to differ in nothing. The construction is, μὴδὲν διαφέρειν τῶν ἱσχυόμενων τῶν ἱσχυόμενων governed in the genitive by διαφέρειν. F. Rule XVIII, Obs. 14.

ῥωτηθῶς, being asked; from ῥωτάω.

- 13 1. εὐδοκμοῖν δὲ, might gain renown, be distinguished; εὐδοκμοῖν, Attic dialect, instead of εὐδοκμοῖ, from εὐδοκμία.

4. καταφρονῶν, if he should despise; governing the genitive. F. Rule XVIII, Obs. 3.

5. ταριχίζοντες, αὐτοὺς understood; embalming them, literally, preserving, smoking, salting.

6. Ῥωμαῖοι δὲ, θάπτουσιν τοὺς νεκροὺς understood.

7. διώκεσθαι, from διώκω.

8. τοὺς Ἀθηναίους, governed by συναΐ, together with τοῖς Ῥωμαῖς. F. Rule XXIV. p. 171.

ἔχουσιν, part. pres. of ἔχω, dat. pl.; which have, instead of having.

10. ἰατρικὴν, the healing art, εἴχον understood.

ἱστοῦσθαι, 1. aor. act. of ἱστοῦάζω.

11. ἴατο, 3. sing. pres. ind. of ἰάομαι.

ἴεμαι, imp. ind. act. of τίμιαι.

12. καὶ τὰ λοιπὰ, this is the Latin et cetera; ἱερῶς is understood. ἱστοροῦσθαι, from ἱστοροῦν.

13. ἔτι παῖδες ὄντι, while yet children.

κατέλιπε, 2. aor. act. of καταλείπω.

14. ἔξιπλινε, 1. aor. act. of ἐκπλίνω.

ἀπάγαγεν, 2. aor. of ἀπάγω.

16. οὗς Ἑλλάδος, genit. governed by ἱερώνουν. F. Rule XVIII, Obs. 12.

17. *χρόνον*, for a period. F. XLI, p. 183.

*χρωμίστην*, with the dative. F. Rule XX, Obs. 7. *Serving or obeying*; so long as she served, obeyed, or used.

20. *σώσω*, future of *σώζω*.

21. *ἐνιδίση*, from *ἐνιδίδω*.

22. *Κἄν*, instead of *καὶ ἴαν*.

*ῆε*, should be; 2. sing. pres. sub. of *εἰμί*.

- 22, 23. *μήτε ... μηδὲν*, instead of *τί*.

23. *ἐργάση*, from *ἐργάζομαι*.

*ἴση*, thou wilt be; 2. sing. fut. ind. of *εἰμί*. The order is, *ἴση ἄξιός αἰδοῦς παρὰ πάντων*.

*Αἰδοῦς*, genit. contract. governed by *ἄξιός*. F. Rule XIII, p. 158.

24. *ἄρξης*, from *ἄρχω*.

*αἰδοῦσθαι*, from *αἰδέομαι*.

25. *Ἀδύνατον*, (*ἴτε*) understood.

*γινωγραφήσαι*, from *γινωγραφία*.

26. *τὸ ποιῦν*, infinitive used as a substantive. F. Rule VIII, Obs. 5.

27. *μὴδ' ἡμέραν*, by day; *μὴδ'* instead of *μὴτά*.

*ἄψας*, 1. aor. part. of *ἄπτω*.

28. *τὴν*, agreeing with *εὐληγέτησα*,

29. *καταλύσαντες*, having laid aside, or, after they had laid aside; from *καταλύω*.

*ἐξώκισαν*, from *ἐξοκίλλω*.

30. *συνοικίσας*, from *συνοικίζω*.

1. *τοὺς κατοικοῦντας*, the inhabitants; from *κατοικία*.

2. *ἀπίφηνιν*, from *ἀποφαίνω*.

3. *ἀποπλήν*, 2. aor. inf. of *ἀποπλήσσω*.

4. *ἀπίνυμι*, from *ἀποίνω*. The construction is *ἡ φύσις ἀπίνυμι τοὺς ἀγαθοὺς ἴδιον* (as something peculiar) *τὸ καλῶς ἀποπλήννιν*.

*ὀπίνυμαι*, from *ὀποίνω*.

5. *Ἐξ οὗ*, since; *χρόνου* understood.

*ἐπενόησας*, 2. sing. 1. aor. ind. thou thoughtest; from *ἐπενόω*.

6. *σιμὸς τις ἔγινου*, thou hast become a pedant; *τις* in this passage cannot be translated.

*ἔγινου*, from *γίνομαι*.

7. *ἰσῆας*, from *ἰσάω*.

- 14 7. διαπαθήσαντι, 1. aor. part. of διαπαθαίρω.  
 8. ἐπίστη, 3. sing. 2. aor. of ἐπίστημι.  
 ἐπήνι, from ἐπαίνω.  
 τὴν φιλεργίαν, ἡμεῖς understood.  
 11. τούτων σπαρίστων, part. 2. aor. pass. of σπαίρω · these being sown, or, when these were sown. Genitive absolute. F. Rule XXXIII, p. 179.  
 ἀντίτιλαν, from ἀνατίλλω.  
 12. Ἀφροσύνης ἔστι, it is a mark of folly.  
 13. περιστῖλαι, from περιστῖλλω.  
 15. μαθὼν, 2. aor. part. of μαθήσκειν.  
 16. ζῆ, from ζῆω.  
 ἀγοράσας, from ἀγοράζω.  
 17. συγκάμνιν. The order is, ἡ διὰς φιλιῖ (loves) συγκάμνιν (to assist) τῷ κάμνοντι.  
 18. μὴ καμὼν, instead of εἰ μὴ κάμνους, from κάμνω.  
 δύσαι, 2. sing. pres. opt. of δύναμαι.  
 19. ἴτιμιν, from τίμω.  
 Δημοσθένους εἰπόντος, when Demosthenes said, literally, Demosthenes saying; genit. absolute. See above, p. 14. l. 11.  
 20. Ἀπεκτινοῦσι, from ἀπεκτινύω.  
 21. μαῖνῃσι, 3. pl. 2. aor. subj. of μαίνομαι.  
 24. καλῶς, λίγιν understood; a play of words; καλῶς λίγιν signifies to speak incorrectly and to speak injuriously, to both which significations καλῶς λίγιν is opposed.  
 μιμάθηκας, from μιμάσκειν.  
 25. τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, his own opinion.  
 ὑποτίταξι, from ὑποτάσσω.  
 τῷ διοικούντι, to him who governs, from διακίω.  
 26. ἀγαθὸ πολῖται, ὑποτάσσουσι τὴν ἑαυτῶν γνώμην understood.  
 27. Τὸν ἑυτυχῶντα, the happy man; from εὐτυχίω.  
 χρὴ, must; with the accusative like the Latin oportet.  
 F. Rule XXVIII, Obs. 1.  
 πειθύναι, equivalent to εἶναι · from πείνω.  
 28. κατ' ὄναρ θυῶν, having dreamed.  
 πιασπηκίται, from πιασίω.  
 29. περιδῆκατο, from περιδίδω.  
 μαθὼν, 2. aor. act. part. of μαθήσκειν.  
 30. Διὰ τί γὰρ, why then.

30. ἰδὼν, 2. aor. act. part. of ἰδω, to see. 14
31. κινυρότα, from κύντω. 15
1. συμβιβηκιν, perf. act. of συμβαίνω.
2. κίχνητίς, from χαίνω.
3. Εἰρήκασσι, from εἰρῖω. The order is, τὸν ἕλκον ἵνας λίθον · acc. with the inf.
5. πιφινγῶς, from φύγω.
6. ἐπιφύκει, from ἐπιφύω, used here for ἦν.  
τοὺς πῶδας, governed by κατὰ understood. B. p. 265.
7. ἐπιφρίαι, from ἐπιφρίσσω or ἐπιφρίτω, compounded of ἐπι and φρίσσω or φρίτω.
8. ἐξηνθήκει, from ἐξανθίω.
9. κλίπτην, is connected with ἴφθι.
10. ἦδυσ, pluperfect of ἰδω · perf. mid. ἶδα.  
ταλιυτῆς προαγγελθείσης, genit. absol. The death being announced.
11. "Ἦδιν αὐτοὺς θνητοὺς γινήσας, I knew that I begat them, mortal. B. p. 296.
12. χρήσιμ', instead of χρήσιμα.  
ἰδῶς, by syncope for ἰδηκῶς, part. perf. act. of ἰδῖω.  
πῶλλ' instead of πόλλα. B. p. 32.
14. The Middle Voice signifies what we do to ourselves, or for ourselves. Thus τρίπω, Active, I turn; τρίπομαι, Passive, I am turned; τρίπομαι, Middle, I turn myself. Λούω, Active, I wash; λούομαι, Passive, I am washed; λούομαι, Middle, I wash myself, or I bathe; Γίω, Active, I make another to taste; γιόομαι, Passive, I am made to taste by another; γιόομαι, Middle, I make myself taste, or I taste.
- Other languages do not always express the minute and unobvious signification of the middle voice; and hence some grammarians erroneously confound the middle with the active voice. [Later eminent Greek scholars have observed that the above doctrine respecting the middle voice is liable to very numerous exceptions. Buttmann remarks, "The true reflective meaning of the middle voice prevails in but very few verbs; principally those which express some familiar corporeal actions like dress, crown, &c." See the preface to Buttmann's Greek Grammar, English translation.]
- ἰεωρνήσις, part. 1. aor. pass. of ἰεωρνῶ.
17. αἰσχόνια, Ionic form for αἰσχόνη.

- 15 17. εἶ ποιεῖν. The order is, τὸ εἶ ποιεῖν οὐκ (ιστὶ) ἔμισθεν.  
F. Rule III. Obs. 2.

καὶ, instead of καὶ εἶν, even if.

18. φαίνονται, from φαίνομαι or φαίνω.

20. διιδέε, ἔστι understood.

Τὸν ἐργιζόμενον διαφέρειν. The order is, Νόμιζι τὸν ἐργιζόμενον διαφέρειν τοῦ μαινομένου τοῦ χρέος.

22. ὑποχωρῶν, from ὑποχωρέω.

23. τὸ συμφέρον, advantage, profit.

24. Οἱ πέλαι, ὅντις understood; that is, οἱ παλαιοί. The adverb, when it stands between the article and the substantive, acquires the force of an adjective.

ἡμπίχοντο, from ἄμπιχω. it has a double augment. See other instances. B. p. 101.

26. πῶς ἂν τις ἀρίσκει, how one might please; without the particle ἂν, it would mean, how one pleases.

- 16 1. Γιγόνταμι and γινέσθαι, from γίνομαι or γίγνομαι.  
ἔστι, used instead of ἔξεστι, it is possible, it is permitted.

2. ἔοικεν, from εἶκω.

Αἱ καμηλοπαρδάλεις. The order is, αἱ καμηλοπαρδάλεις ἔχουσι κατὰ τὴν βάχιν κύρτωμα παριμφεῖς καμήλων. that is, παριμφεῖς τῇ τῆς καμήλου κυρτώματι.

5. Διδοίκασιν, from διίδω.

ποσούτον, so much; ὅσον, as.

6. ἀκήκασε, from ἀκούω. (Attic reduplication formed by prefixing the two first letters of the verb to the temporal augment without changing the vowels.) F. p. 74, Obs.

7. ὅντις ἄνθρωποι τὸ παλαιόν, who were formerly men.

μιτίβαλον, 2. aor. of μεταβάλλω.

8. ἐγρηγρότος, part. mid. of ἐγείρω, to awake.

10. ἐρωτηθῆς, 1. aor. pass. part. of ἐρωτάω.

ἔρξατο, 1. aor. mid. of ἔρχω.

11. ἱμαυτοῦ, governed by καταγιγνώσκω.

12. Μίμησο, remember thou; 1. aor. imper. of μιμησῶ.

15. πῦξατο, from εὔχομαι.

16. φίλος ὅντι, who was his friend, or being his friend.

ἠχαρίσατο, from χαρίζομαι.

18. Διογίτης. The construction is, Διογίτης εἶπε πρὸς τὸν ἐνού-  
σαντα: πρὸς τὸν, to a person.

21. πρὸς, *toward*.  
 εἰς, *as*; ἂν εὔχαιο, from εὐχομαι, *thou wouldst wish*.
22. ἡ Ἰνάχου, *δυγέτης* understood.
23. μεταμορφωθείσα, 1. aor. part. pass. of μεταμορφών.  
 νήξασθαι, from νήχομαι.
24. δοῦναι, 2. aor. inf. of δίδωμι.
25. παρὰ μὲν, *almost*.  
 ἐπίνγη, 2. aor. pass. of πνίγω.
26. ὁμοσιν, from ὁμνυμι.  
 ἄψασθαι, from ἄπτομαι, with the genitive of the thing touched.  
 ὅδατος, genit. governed by ἄψασθαι. F. Rule XVIII, p. 162.  
 μάθη, 2. aor. subj. act. of μαθάνω.
28. φασι, from φημί.  
 ἀρχμίνην, from ἀρχω.
29. καθ' ἡμέραν, *every day, daily*; καθ' instead of κατά.  
 λαθεῖν βούν φέρουσιν, (by little and little) *insensibly carried it*  
*when it became an ox*; λαθάνειν with a participle expresses, that the  
 action denoted by the participle is insensibly or imperceptibly per-  
 formed. B. p. 297, Rem. 5. F. p. 178, Obs. 2.
4. κυμάτων, genit. of the thing; governed by ἐξίλοντο. 17
5. ἐξίλοντο, from ἐξαίρω.  
 τρέψομαι, from τρέπω.  
 βαδιοῦμαι, Attic for βαδίσομαι, from βαδίζω. B. p. 117.
- F. p. 97.
6. διατρέγων, *to live*.
7. Χάριν, ἵστιν understood; *it is well*.
8. μαχούμεθα, from μάχομαι. B. p. 117. F. p. 132.
9. ὅψοιτε, from ὅπτομαι, or ὅπτω.
11. αὐτὸ μόνον, *alone*.
13. παρόντων, par. 2. aor. of πάριμι.
14. τὴν γνώμην διαστρέφωμαι, *I am disturbed in my mind*; τὴν  
 γνώμην, the accusative joined to the passive confines the action to a  
 part of the subject. B. 265, Rem. 2.
15. ἴσκει, from εἶλω.
- ἐπιλέλησμαι, from ἐπιλέθωμαι.
16. παρεκκινυσάμην, from παρεκκινύζω.
17. λιλίμμεθα, from λίσσω, *if we are wanting*.
18. δ' instead of δι, *yet*; after εἰ it makes the apodosis plainer.

- 17 19. *ἔτις*. The order is, *ἔτις οὐκ ἔχει τοὺς παρὸς ποιήσοντας* · which does not have neighbours who will do injur.

20. *τιμῆσθαι*, from *τίμνω*.

21. *παραδῆσθαι*, from *παρίδω*.

22. *γίγνησθαι*, from *γίγνομαι*.

23. *ἀναστρέφειν*, from *ἀναστρέφω*.

24. *ὦν*, that thou art.

*μύμηστο*, with the genit. from *μυμήσκω*.

25. *τύχης*, genit. governed by *μύμηστο*. F. Rule XVIII, p. 162.

26. *τίθασθαι*, from *θάπτω*.

- 18 1. *ἐντετριμμένος*, from *ἐντρίβω*.

2. *διασπλιγμένος*, from *διαπλίζω*.

*χαίτη* and *σῶμα* are governed by *πατὰ* understood. B. p. 265.

3. *καταρυγμένος*, from *καταρύσσω*.

5. *ἰδιόθις*, from *ἰδίω*.

7. *μιμυγμένος*, from *μίγνυμι*.

10. *προσέστηται*, from *προσάρθω*.

11. *πρετίπλασται*, from *πρεπλάττω*.

*αἱ πολλὰ γυναικες Ῥωμαίων ἰδιόθις* · *οἱσιν φορεῖν ὑποδήματα τὰ αὐτὰ τοῖς ἀνδράσιν*.

12. *τὰ αὐτὰ*, the same; The construction is, *τὰ αὐτὰ τοῖς ἀνδράσιν*, the same sort of sandals as the men.

14. *ἔτι παῖς ὦν*, being yet a boy.

*ἀληλιμμένος*, from *ἀλείφω*.

16. *ἀπηγχευμένος*, from *ἀπηγχνίζω*.

17. *ἦνικεν*, 1. aor. ind. of *φίρω* · formed from the defective verb *ἐνίγω*. F. p. 137.

18. *διασπαρμένος*, from *διασπείρω*.

19. *Τὸ εἰμαρμένον*, that which is fated; used here with *τὸ* like a substantive; *εἰμαρμένον*, Attic for *μυμαρμένον*, from *μύρωμαι*.

*διαφυγῆν*, 2. aor. inf. of *διαφύγω*.

20. *μαστίγω*, from *μαστιγίζω*.

21. *τοῦ δὲ εἰπόντος*, but he saying; genit. absolute.

*Ἔμαρτο*, plur. pass. of *μύρωμαι*. Zeno taught that every thing took place by irresistible necessity. To this the slave referred.

*δαρῆναι*, (*εἰμαρτό σοι* understood) from *δίρω* or *δίρω*.

23. *ἔριστο*, from *ἐρίζω*.

25. *ἡμίνης*, part. perf. pass. of *ἄπτω*.

26. *ἐνόμασεν*, from *ἐνομάζω*.

28. τῆς αὐτῆς ἡμέρας, *on the same day.*

18

ἄφθῃ, 1. aor. pass. of ἔστωμαι.

30. ἡγιώθησαν, with the genit. 1 aor. pass. of αἰζίω.

31. ἡγίωσαι, from ἡγίομαι, *to have the chief command of the Grecian armies, and take precedence of the other states.*

1. ἤξατο, from ἄρχω.

19

2. κατίβη, 2. aor. ind. act. of καταβιβάζειν.

ἐφυλάχθη, from φυλάττω.

3. ἰθαυμάστη, from θαυμάζω.

5. ἐσφάγη, from σφάττω.

κατακρίθη, from κατακρίπτω.

6. ἐκφθέγη, from διαφθείρω.

7. μεθύσθη, from μεθύσκομαι.

9. βασκανθῶσι, from βασκαίνω.

11. Νίξας ὢν, *in his youth, being a young man.*

12. ἐβῆναι, from ἔστωμαι or ἔστω.

13. ἔσθηναι, from ἔω, *were ruined upon.*

14. τοῦ Διός. The order is, τοῦ Διός ῥέξαντες νεφίλην χερσὶν ἰσ' αὐτοῖς - ῥέξαντες, genit. absolute.

15. ὑπεβῆναι, from ὑρίσκω.

16. ἀπαγχαῖναι, from ἀπάγχω.

ἀπολειφθῆσαν, from ἀπολείπω.

17. κομισθῆσαν, from κομίζω.

18. γυμνηθῆναι, from γυμνίω.

ερεφύς, from ερίφω.

20. ἐγένετο, from γίνομαι.

21. καὶ ἔξοστρακισθεῖς, instead of καὶ ἔξοστρακισθεῖς.

25. μεταλλαχθῆναι, from μεταλλάσσω (πένου, genit. absol.)

26. "Ὁ μίλλεις πράττειν, *what you are about to do, or what you intend to do.*

ἀποτυχῶν, from ἀποτυγχάνω.

27. γελασθήσῃ, from γελῶ.

σεῖται, provide : imperat. act. of σκεπάζω.

28. μὲν, *in nothing, in no respect, literally, in no point; it is more expressive than μὴ alone.*

ἀδικηθήσονται, from ἀδικῶ.

29. Αἰδοῦ, from αἰδιόμαι.

30. ὡς, *as if.*

31. λήσω, from λανθάνω.



- 19 31. κρήνη, τοῦτο understood.  
 32. ἰφθήκη, from ἴπτομαι.
- 20 1. ἀποσταλῆς, 2. aor. part. pass. of ἀποστέλλω.  
 2. ἡρώδη, from ἡρώδω.  
 4. κατακτῶν, from κατακτείνω.  
 ἱβήθη, from βίβω.  
 5. ἰγίνοτο, from γίνομαι.  
 6. συναντήσας, from συναντάω.  
 λαρεύθη, from λαρεύω.  
 πτοβόμενον τινός, genit. absol.  
 7. Καίρων ἔχω μὴ ἀσθενήσας, instead of χρόνον ἔχω ὅτι εὐὰ ἡσθέν-  
 σα, it is a considerable time that I have not been sick.  
 8. ἐλθὼν, from ἔρχομαι.  
 Αἰγίσται, it is said. The order is, αἰγίσται τὸν Κινίαν ἰπτεῖν τῷ  
 Πύρρῳ ἰπτεῖ ... In the translation we use the words, as if it meant,  
 ἰπτεῖ Κινίας τὸν τῶν Ῥωμαίων ἀριστὴν κατενόησιν, αὐτὸν ἰπτεῖν · φαίνω,  
 2. aor. opt. of φαίνομαι.  
 11. Συγκρινόμενον τῶν τριῶν ἡπείρων · genit. absol. resolved with  
 the conjunction, if.  
 12. φαίνω ἄν, would appear.  
 μεγίστη, the greatest ; superl. degree of μέγας. F. p. 52.  
 14. The order is, λυσίω ἑαυτὸν ὡς ἐχθρόν.  
 15. Θάρρος ἐν λόγῳ, courage united with wisdom.  
 16. μετὰ ἀλογίης ἔν, that which is united with folly. All the sen-  
 tences in this paragraph are from Ionic writers, and for this reason do  
 not exhibit the contraction usual in Attic writers.  
 18. Νέω, instead of πρᾶνται νοήσας πάρος.  
 19. ἐρωτηθεῖσα, from ἐρωτάω · τῶν ἀλλῶν γυναικῶν understood.  
 21. Ὁ δίνος. The order is, ὁ δίνος ποιεῖ τὸν ταπεινὸν μέγα φρονεῖν,  
 wine makes the humble to be proud.  
 21 1. πλίσσας, not contracted. B. p. 177, Rem. I. F. p. 103.  
 2. πολεμοῦσιν, are in a state of war.  
 3. ἔμφυτοι ἔχοντες, having by nature.  
 τὸ ἐπιβουλεύειν · the infinitive with the preceding article τὸ is  
 used as a substantive. B. p. 257.  
 6. εἶρας, from εἰρίσκω, couldst thou find.  
 11. ᾄδων, singing, that is, by his song.  
 12. γιγνηκότες, from γηράσκω.  
 13. ἀνέρου, from ἀναιρίω.

13. τὸ παλαιόν, *anciently*. B. 256.

14. ἤκουον, from *αἰνέω*.

16. μηδὲν, *μη* is strengthened by the addition of *δεν* · there is the same difference between *μη* and *μηδὲν*, as between *non* and *nihil*, in Latin.

διῴται, from *δίωμαι*, with the genit.

16. Κυβερνήτου νεοῦτος, genit. absol. resolved with the conj. *if*.

18. ναυαγίῳ μίλλων, *being about to be — on the point of being — shipwrecked*, πινακίδας ἦται, *demanded tablets*, ἵνα διαθήκας γράφῃ, *that he might write or make his will*.

ἦται, from *αἰτέω*.

21. ἐλευθερῶ γὰρ ὑμᾶς, *for I am giving you your liberty*. As if the will itself, and those who were made free by it, would not perish with him. Masters in their wills often emancipated their slaves.

23. ἐποίησε, *represented, described*. See the *Iliad*, Book XVIII, 478, &c. The order is, Ὅμηρος ἐποίησε τὴν ἱστορίαν Ἀχιλλεύου φέρουσαν τὸν ὕλον οὐρανόν.

27. λήγεται, *is said*.

28. κατακλίνεισθαι τινα, acc. with inf. *to recline*, according to the custom, which prevailed among the ancients, of reclining on couches at meals.

29. κινήσειεν, for this provincial form of the Optative, see B. p. 156, Rem. III. 3. F, p. 71.

1. τοῖς οὖτοι, τὰ ὅντα from *τιμὶ*, *those things or that which one hath*.

προστίθεις, from *προστίθημι*, *adding to*.

7. πάλλ', instead of *πλλά*. B. p. 32.

9. καὶ, instead of *καὶ ἐάν*. B. p. 31.

ἦ pres. subj. of *εἶναι*, *there should be*; governed by *καὶ*.

13. ἐρίστηκιν, from *ἐριστάω*.

15. εἰς ἔδου, *the place of the departed*; δῶμα understood. The phrases *ἐν ἔδου*, *εἰς ἔδου*, &c. are usually found without *δῶμα*, which is understood.

16. τὸν τρόπον οὗτον, *in the following manner*.

17. κάθηται, *scdm κάθημαι*.

18. ἐκείνων, *scdm περὶν* understood.

19. δοκῶσιν, *scdm, appear*.

προστίθεται. B. p. 169.

22 20. ἀφυλάκτους ὄντας, *being unguarded, when they are not on their guard.*

25. ὀρθῆναι, from ὀρῶ or ὀρτομαι, joined with the participle.

28. ἴων, from ἰάω, 3. pl. imperf. contracted from ἱᾶον, which takes ι after ε for the augment.

29. ὅν χρόνον, *so long as*; continuance of time is put in the acc.

B. p. 266. F. Rule XLI, p. 183.

οὐδὲν ἢ, *nothing except.*

30. ἀπείχεται, from ἀτίχω, with the genit.

31. πλὴν, *except.*

23 3. ὃν τρόπον, instead of τοῦτον τὸν τρόπον, equivalent to ὅπως, *as he chooses.* B. p. 265.

5. προσαγορευθῆντι, *surnamed.*

6. ἐρχοῦντο, from ἐρχίομαι.

9. παρητήσατο, from παραιτίομαι.

11. πτω, pres. imperat. of πτάομαι.

13. πειρώ, from πειράομαι.

14. ὡς βιωσόμενος, *as if you were to live a long as well as a short time.* B. p. 266. F. Rule XLI, p. 183.

Ἡδίας ἔχει, *be pleasant.*

15. χρεῶ, from χρεάομαι, *have intercourse with.*

16. ἰγὰ, ἱθακάμην understood.

οὐκ ἂν ἱπαύσω, *you would not have ceased.* B. p. 285.

17. γιλῶν, *to smile.* B. p. 295. F. Rule XXXII, p. 177.

Πάντων, *of all things.* B. p. 267.

21. Οἱ τῶν Λακεδαιμονίων, *those of the Lacedæmonians.* B. 267.

22. ἀνιδοῦντο, from ἀναδίδω.

24. ἦντλει, from ἀντλίσκω.

μὴ ἡμέραν, *by day.*

24 2. προτοῦσι κρότον, *make a noise.* B. p. 266.

3. οὐ ἀκούουσai, instead of οὐ ὅτι ἀκούουσιν ἐντοῦ ἀκούω with the genit. B. p. 269. F. Rule XVIII, p. 164.

4. μιμνήσθαι, from μιμήσκω, with the genit. τριῶν, *χρεμάτων* understood.

7. πηρώσας. The order is, ὁ πηρώσας χιῶρα ἢ ὀφθαλμὸν τιχνίτε, &c.

8. τὰς ὀφθίμους, governed by παρὰ understood. B. p. 265.

F. Rule XXVII, p. 174.

10. προῦλιγι, instead of προίλιγι.

11. Μιμαστήγισο, for ἱμιμαστήγισο· *thou wouldst be whipped;*

(without *de*, it would be, *thou wert whipped*); the first augment is 24 dropped.

15. *εἰ μὴ, except.* B. p. 306.

*βρωτῆς*, from *βιβρώσκω*.

16. *εἰ χαλιπώκεται, ἐστὶ* understood.

17. *πολλά.* The order is, *γὰρ ὑπὸ φιλαυτίας ἵκασται προστιθεῖν αὐτῇ πολλά μάτην.*

22. *λαβῖ*, (also *λάβει*) from *λαμβάνω*. Accented on the *i*, it is 2. aor. imperat. act.; but if accented on *a*, it is the Ionic form of the 2. aor. ind. act. 3. sing.

*ἀποδανῶσιν*, from *ἀποδνήσκω*.

23. *ῥᾶδιον*, used instead of the comparative; *ἐστὶ* understood.

3. *εὐρεῖν*, from *εὐρίσκω*. B. p. 119. F. p. 129.

*τοὺς τύπους, αὐτῶν* understood; *their forms*.

4. *πάντα, in all things.* B. p. 266.

9. *ἤμην*, Attic for *ἦν*. B. p. 199. F. p. 114.

*ἐποιοῦν ἔν, I would do.*

*τὰ ἔργα* understood; *the things of the nightingale, or the things the nightingale does.* B. p. 255. F. p. 155.

12. *πολυκαιρανία*, Ionic, instead of *πολυκαιρανία*.

14. *ἐπίσει*, from *ἐπιμι*.

15. *ἀντισταγμίους*, from *ἀντιτάσσω*.

*εἰς ἔδον, δῶμα* understood.

17. *ἔσμεν*, by syncope for *ἔσμεν*. 1. pl. pres. ind. of *ἔσμεν*. B. p. 202.

18. *ἔσμεν*, used intransitively, with the signification of the present. B. p. 192. F. p. 113.

19. *ἀνίσταται*, agreeing with *ἄνθρωποι* understood.

20. *ἰδωκεν*, from *ἰδωμι*.

*τῇ*. The order is, *τις δὲ ὑμῶν ἰδρύσαστο βαμὲν τῇ ἐρέσει τὴν ἀλήθειαν.*

*ἐρέσει*, from *εὐρίσκω*.

21. *Ἀριστῶντι*, from *ἀριστάω*.

22. *περισσῶντι*, contracted for *περισσηκίσις*.

24. *Οὐδὲ, not even.*

*ἴδω*, from *ἰάω*.

26. *λίγισι*. The order is, *λίγισι τὸν Κρίτων μεταστῆσαι τοὺς κατ' αὐτὸν ἀνθρώπους ἐξ ἀρχαίας διαίτης εἰς βίαν ἡμετέραν.*

30. *Δίδω, allow*; from *δίδωμι*.

25

- 25 31. *δακτυλήθρας ἔχων*, having gloves, instead of *with gloves*.
- 26 1. *ἴν*, for *ἴνα* · *ἀναδίδοιη*, he might give or put it.  
*ὡς θερμίστατον*, as warm as possible.
7. *τὸν δὲ*, instead of *τοῦτον δέ*. B. p. 258. F. p. 155.
8. *εὐνῆκα, εἶναι γυναιῖα* understood.
9. *ληφθεῖς*, 1. aor. part. pass. of *λαμβάνω*.
10. *πλασσεινῇ, τήχυν* understood.
12. *ἔφθ*, instead of *ἔστι*.  
*Οὐδὲν*. The order is, *οὐδὲν (ἔστι) ἀπιστότερον θαλάσσης* · for *ἡ θαλάσση*, than the sea.
14. *καὶ τις*, and many a one.  
*ἀναχθεῖς*, from *ἀνάγω*.
15. *ἡ συγκατίδου*, instead of *ἡ κατίδου σὺν*, &c.
16. *ἀπισώθη*, from *ἀποσώζω*.
18. *εἴλι*, from *αἰρίω*.  
*ἀπιδότο*, from *ἀποδίδωμι* · in the middle it signifies *to buy* or *purchase*.
21. *ἔσχιν*, from *ἔχω*.
24. *τιθηάναι*, contracted form for *τιθηηκίνα*.  
*πάκυινος*, instead of *καὶ ἑλκύνος*.
27. *λίοντα*, the Nemean lion.
28. *ἡμφίστατο*, from *ἐμφίννυμι*. For the augment, see B. p. 100.  
 F. p. 74.
- κόρυθι*, as a helmet
- 27 2. *θιμίλια*, as the foundation.
4. *πᾶν*, instead of *καὶ ἐν* (*ἐν* with the subj.)  
*θάγη*, from *θήσκει*.
5. *ἧς τῇ ὕδατι*, with the water of which.
7. *Οὐκ ἂν δύναται*, a milder form of negation for *οὐ δύνηται*.  
*μὴ καμῶν*, if you do not labor.
11. *τὸ μὴ*. The order is, *τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακὸν, (ἔστι) μίγαν κακόν*.
13. *τοὺς παριόντας*, from *πάρειμι*.
16. *Ἐωράκαμεν*, from *ὀράω*.  
*θανάτω*, by the death.
18. *τιχθίνα*, when born, after birth.
19. *ἔλαβιν*, from *λαμβάνω*.
20. *τῶν φίλων*, to be rendered as if the original stood as follows,  
*οἱ φίλοι Ἀλεξάνδρου τοῦ Φιλίππου, ἱστυῶντες αὐτὸν, &c.*

20. τὸ μίλλον παρατεθέναι, *what was to be set before him.* 27
22. γάμους ἑορτάζοντες, *celebrating nuptials.*
23. ἰδίας, literally signifies *immediately*; it here means, *at the beginning of the banquet.*
24. παρήμενον, *exhausted*, from παρήμι.
26. χλαμύδα. Aristippus knew how to conduct himself in every station of life: χλαμύς is here used as the garb of wealth, ῥέκος as the clothing of a beggar.
2. λίγους. The order is, λίγους τὴν εὐρίειν γραμμῶν δοῦναι 28  
ταῖς Μούσαις παρὰ Διός.
6. τῶν Τροϊκῶν Θεῶν, sacred images, which Æneas saved from the conflagration of Troy, and brought to Rome, where they were preserved in the temple of Vesta.
7. Κρείττον, ἔστι understood.  
ἱμνιστῶν, from ἱμνίστω.
10. Εἰπόντες τινός, genit. absol.
11. Ἐμπιστάκαμεν, from ἐμπίστω.
12. Τί μᾶλλον, ἡμεῖς εἰς αὐτοὺς understood.
13. ἱγνμι, from γαμίω.
14. ὧν παρελήφαμεν, *of whom we have heard.*
15. ὧν ἡμερῶν, *than he passed days*; instead of τῶν ἡμερῶν εἰς διήγαγι.
18. ὅς με εἴληχας (λαγχάνω), *to which I have fallen*, conceiving men to be assigned, *as by lot*, to the minister of fate.
20. Εἰς τοῦτο like the Latin *eo*, *to such a degree*; the construction is Εἰς τοῦτο ἀνοίας.
23. Ἐὰν μνημονεύῃς, *if you are mindful*, or *remember.*
25. εὐρῶν, from εὐρίσκω.
27. πυθομένον τινος, genit. absol.
1. σπουδάζειν, *that he was in a hurry.* 29
2. ἐπίδραμι, from ἐπιτρέχω.  
ληλατοῦντες, the participle agrees with οἱ στρατιῶται understood, which is contained in the collective στρατιά.
3. διέβησαν, from διαβαίνω.
4. ἀποθανεῖν (ἀποθνήσκω), for εἴ τις ἐτύχων ἀπίαντι.
6. τιθηέσθαι, from θήσκω.
8. γιγνόνται, from γίνομαι.
10. τυχῶν, from τυγχάνω with the genitive.  
διαλλαγῆς, from διαλλάσσω.

- 29 11. ἴγῃμιν, from ἰγάμην.  
 12. ἀνήλωσιν, from ἀναλίσκω.  
 ἑμέραντι, from μαράινω. The aorist here expresses habitual action, contrary to the more general usage of the Greek. B. p. 236, at bottom.  
 13. ἴπαθιν, from πάτχω.  
 15. τιύξῃ, from τυγχάνω with the genitive.  
 17. ὄσιν, from φέρω.  
 τῶν ἄλλων, governed in genit. by ῥῆον.  
 18. θιού, ἔργον understood.  
 21. κατιδραμῖν, from κατατρέχω.  
 25. διήλιν, from δίερχομαι· εἰς τὴν Μιλησίαν (γῆν understood), the empire of Miletus.  
 26. εἰσι, from αἰρίω.  
 28. Ἀδμήτου μέλλοντος θανῖν, when Admetus was about to die.  
 31. ἐπίτι, so often as.  
 ἀφίλειτο, from ἀφαιρέμαι.
- 30 1. κατιβρώθη, from καταβιβρώσκω.  
 4. πληγῖς, from πλήσσω.  
 5. γιγινῖναι λίγεται, is said to have been.  
 7. καθιῖρξι, from καθίστημι.  
 8. ἐξίστη, from ἐξίσταμαι.  
 10. ἐπλήθη, from παλίσ.  
 μέλλει θιῖν, was about to sacrifice.  
 11. ἀναβάι, from ἀναβάνω.  
 12. ἀφίκετο, from ἀφικνέομαι.  
 14. μηδὲν αἰσχροῦν, instead of εἰ αἰσχροῦν.  
 15. εἶν, instead of ἴαν.  
 18. μάχην, νικᾶν τινα μάχην, to conquer one in battle.  
 ἀπολώλαμιν, from ἀπόλλυμι.  
 19. ἐπιστῶν, from ἐπίστω.  
 21. ἀπωλόμην, we fall; with the particle εἰ, it means, we should have fallen.  
 22. πλὴν ἴσιν, except those who.  
 23. μετισχέουσιν, from μετίχω, with the genit.  
 26. κοινωνῶντα, as a partaker; used substantively.  
 29. φυγῶν, from φύγω.
- 31 5. διὰ τοῦ ἡλίου, in the sun.  
 10. ἐπίσπλην, with the genitive. B. p. 268. F. p. 163.

10. *δυναστίων*, with the genit. 31
15. *ζυγυκά*, from *ζυγκυκάω*.
18. *ἀντιτάττεται*, from *ἀντιτάσσω*.
19. *ἀπίστυλι*, from *ἀποστίλλω*.
21. *ἀναλίσσοντας*, from *ἀναλίσκω*. The participle future signifies *design or intent*.
22. *καταπλαγίς*, from *καταπλήσσω*.
26. *ἰστίαι*, from *ἰστιάω*.
27. *ἡφάνισιν*, from *ἀφανίζω*.
1. *ῥα*, *as*. 32
4. *ἐν τῇ Καδμείᾳ* · the name of the citadel of Thebes.
6. *ἔσλιουσιν*, from *πλίσσω*.
9. "H", instead of *ἵαν* with the subjunctive.
10. *καθήσω*, from *καθίημι*.
14. *μιστριῶ*. B. p. 117. F. p. 97.
16. *τιθηῖται*, from *θήσσω*.  
*ἀναπτᾶσσω*, from *ἀνίπτωμαι*.
19. *ὡς ἀποθανεύμηναι*, *as if they were to die*.
21. *ὑπείσχωτο*, from *ὑπισχίωμαι*.
23. *λήψεται*, from *λαμβάνω*.
24. *ἰτισάτην*, from *τίω*.
25. *ἥ*, *because*.
26. *ἤσαν*, *were*. The more common usage connects the verb singular with neuters plural.
27. *ὧν τὰ μὲν*, *some of which*; *τὰ δὲ*, *others*.
28. *ἱσπιδή*, from *ἱσπιδίω*.  
*Μηδίποσι*, with the 2. aor. subj.  
*ἐπὶ μηδινὸς*, *concerning any thing*.
29. *ῥα*, *that*.
30. *ἀφρείθη*, from *ἀφαιρέω*.
31. *τραφεὶς*, from *τρέφω*.
1. *καταβρώθη*, from *καταβιβρώσκω*. 33
5. *διυλήφισαν*, from *διαλαμβάνω*.
6. *τὸν ὄροφον διάχρυσος*, instead of *ὁ αὐτῆς ὄροφος διάχρυσος ἦν*.  
*ἐκπιπτόντο*, instead of *ἐξισπτόντο*.
7. *πρῶτοι*, *firstly*.
9. *ἐπ' αὐτοῖς*, *after these*.
10. *φλόγινα*, *ισθήματα* understood.
11. *Γνώθι*, from *γινώσκω*.



- 33 11. *μὴ*, with the pres. imperat.  
 13. *τοῦ τοῦ*, genit. governed by the preposition in composition.  
 15. *μίμνησθαι*, with the genit.  
 19. *ἀνίχου*, with the genit.  
*φίλου*, with the genit.  
 20. *χερῶν*, from *χράσμαι*, with the dative.  
*λαβὼν*, having taken.  
 22. *ἴχου*, from *ἵχομαι*, have intercourse with.  
 24. *Μίνως*, Minos, the judge of the lower regions, according to the Grecian mythology, pronounces sentence in the following passage on certain souls.  
 27. *τὸ ἦπαρ*, governed by *κατὰ* understood. For the construction of the accusative *ἦπαρ*, see B. p. 265. F. p. 174.  
 29. *ἀπὸ ὧν*, instead of *ἀπὸ τούτου ὅτι*, for this, that.  
 31. *ἵνα ἰσθίουσιν*, that they might eat.
- 34 5. *Εἰ ὁμοίως ἀγανακτοῦσιν οἱ μὴ ἀδικούμενοι τοῖς ἀδικουμένοις*, if those who were not injured were equally angry with those who were injured.  
 10. *οἷα ποιεῖσι*, what they do, that is, what those who get drunk do.  
 16. *διήνιγκιν*, from *διαφίρω*.  
*ὅποτε*, whenever, so often as, with the optative.  
 19. *εἴ τις, κ. τ. λ.* and if any other one should dare to commit an offence against them.  
 24. *ἀκούσας*, with the genit. hearing his brother say. B. p. 295. F. p. 177.  
 25. *Ἀπολοίμην*, from *ἀπάλλومي*.  
 26. *ἡμᾶς*, instead of *ἐμὶ*.  
 30. *ἀνακαύσεις ἄν*, thou canst stir up, kindle, like *accenderis* for *accendes* in Latin, with an idea of possibility.  
 31. *ἀποσβίσεις*, from *ἀποσβίννυμι*.  
 33. *τοῖς ἄλλοις πράττουσιν*, when others do them.
- 35 5. *λίγυι διαφίρειν*, said that he differed.  
 6. *ἵ· ἰσθίουσιν*, and *ἵνα ζῇ*· see the first sentence of the last section, where these same words occur, but in the optative mode.  
 11. *Τὸν δῖον*, instead of *ὁ δῖος ἦν πῖνῃ τις αὐτὸν μιστρίως, δῖνος* (from *δῆμι*) *τὸ εὖμα*.  
 15. *μίλλῃ τιλιωτῆρ*, (*moriturus esset*) was about to die.  
 16. *τῷ θανάτῳ*, the gen. governed by the preposition in composition.  
 18. *διαστέλλων*, genit. absol. resolved with the conjunction when.  
 19. *μὴ γινώσκων*, without knowing.

- 26, 27. *μὴ πληγῷ, ποιῷ τούτο* understood. 35
30. *πτάζει*, from *πταίρω*. Sneezing was thought auspicious or ominous according to circumstances.
- ἢν ἴσῃ κακῶς*, when any one utters an ill-omened word.
1. *Ἐδιδάχθη*, from *διδάσκω*. 36
5. *πληγῷς*, from *πλήσσω*,  
*ἀπίθανιν*, from *ἀποθήσκω*.
12. *κρατιῷν*, with the genit.  
*κακολογιῷν* and *ἐπιγίλῃν*, with the dative.
16. *τὸν Ἀγήνορος, υἱὸν* understood.
17. *ἀποσταλῆναι*, from *ἀποστέλλω*.
18. *ἰστολὰς λαβόντα*, receiving commands.
20. *ἀνιυρεῖν*, from *ἀνιυρίσκω*.
22. *γῆμαι*, from *γαμέω*.
26. *ἐλάσθαι*, from *ἐλέλλομαι*.
27. *ἔτι γιγόντι*, translated like the ind. act.
29. *ἔθιστε*, from *ἐθίζω*.
- 31, 32. *τὸ δὲ συμβουλιῦσαι*, but the advising, to advise; used like a substantive.
3. *ἀναδοθῆναι*, from *ἀναδίδωμι*. 37
6. *ἀναβιβλασσηκίται*, from *ἀναβλαστάνω*.
7. *τραφῆναι*, from *τρέφω*.
8. *γιγινίται*, from *γίνομαι*.
- 10, 11. *πρὶν φανῆναι*, before he appeared.
12. *φανίντος τοῦ Θεοῦ*, when the god appeared.  
*ἀναδραμῶν*, from *ἀνατρέχω*.
14. *κρίθῃται*, from *κρίνω*, with the genitive.
15. *ἀπολογησαμένον Περικλίου*, genit. absol.
19. *ἡδύνατο*, from *δύναμαι*. for use of the augment, see B. p. 96. F. p. 73. But he could not answer him; he was too weak to answer him.
20. *καὶ*, instead of *καὶ ἐγώ*, that I also.  
*ἐλθόντι*, if you come (to me understood.)
21. *τραφῆναι*, from *τρέφω*.
24. *ἐπύθεται*, from *πυνθάνομαι*.  
*ἰζιύχθαι*, from *ζιύγωμαι*.
25. *διεπάθθαι*, from *διαπάσσω*.
27. *ἀποστήσειται*, from *ἀφίστημι*, with the genitive.  
*ἀσχαμοσύνης*, τῆς μίτης understood.

- 37 29. ὁ φαῦλος. The order is, ὁ φαῦλος καλέζεται καὶ ζῶν καὶ θανών.  
 30. ἰπόντα, from ἵπυμι.
- 38 2. κατισκάφθαι, from κατασκάπτω.  
 ἡθύμουν, from ἄθυμιω.  
 3. διαβιβηκίτα, from διαβαίνω, outstretched, separated, as they are in walking.  
 4. διατεταμίναι, from διατείνω.  
 7. καθιμίναι, from καθίημι.  
 10. Βασίλειον ἰσχυρωσάμενος, gen. absol. resolved with the conj. when.  
 12. πρὸς τὸν, to one.  
 15. πειθευμένητα, from πειθεύω with the genit.  
 17. ἐγρηγορότα, from ἐγίγρω, waking, while awake.  
 ὑπνοῦντα, while sleeping.  
 18. ἀμφότερα, ποιῶ understood, they do both.  
 20. τοῦ δὲ φήσαντος, and when he said.  
 21. Οὐκ ἔστιν, it is not permitted.  
 23. εἰς ἀγῶνα, τῆς λειδορίας understood.  
 τοῦ νικῶντος, governed by κρείττων.  
 25. τὸν βίον. The order is, τὸν βίον ἐν αὐτῷ εἶναι τριπτότερον τοῦ (βίου understood) ἐν ἀγροῖς.  
 28. οἶον, (quale sit) that is, how pleasant is it!  
 30. οἶον θάυμα, what a pleasant sight!  
 32. μηδὲν πρὸς, nothing in comparison.  
 τὴν ἀπ' ἐκείνων ἡδονήν, the pleasure arising from these things.
- 39 2. κατὰ τὴν Αἴτην, instead of τῆς Αἴτης.  
 3. ἐπιτελεῖν, from ἐπιτελομαι.  
 8. κλαπίς, 2. aor. part. pass. of κλίπτω.  
 ἐκτιθίς, from ἐκτίθημι.  
 10. τακίντες, from τέκω, τοῦ κηροῦ understood. Dædalus had made wings of wax for Icarus, in order that he might fly over the sea.  
 11. περιέρχοντων, from περιέρχω.

## NOTES ON ÆSOP.

ÆSOP'S FABLES. Æsop is supposed to have flourished about the year of the world 3433, the first year of the 52d Olympiad, and 57 years before Christ. He was born a slave, at Cotyæum, a town in

**Phrygia.** His first master was Xanthus, a Lydian; but he finally 43 came into the possession of Iadmon, a Samian, who gave him his freedom. On receiving his manumission he set out to visit foreign countries, and in his various travels he became so celebrated as a wit and philosopher, that Cræsus, king of Lydia, invited him to his court at Sardis. He remained at Sardis some time, until he was sent by Cræsus to Delphi with an offering to Apollo. Here a quarrel arising between him and the Delphians, they contrived against him an accusation of sacrilege, on which he was cruelly and unjustly put to death by being thrown from the Phædrion rock.

The popular account of the life of Æsop, written originally by Maximus Planudes, a Greek Monk, is to be regarded as a mere romance; and what is there said of the deformity of his person, though probably not without some foundation in truth, is rendered absurd by exaggeration. Many ancient writers mention him as the author of Fables; but whether those which bear his name at the present day are his genuine productions is a very doubtful question; nay, they have been rejected as altogether spurious by some of the most learned modern critics, and especially by the famous Dr. Richard Bentley. [See his celebrated "Dissertation on the Epistles of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides, and others, and the Fables of Æsop," printed at London, A. D. 1697.] [See also a "Disertation on Babrius," by Thomas Tyrwhitt, London, 1776, p. 25.] In the larger collections of the Fables of Æsop, there is a great variety of style, which forbids the supposition that they are all the productions of the same pen. Many of them, however, are characterized by a wonderful simplicity, which savours of a very remote antiquity, and is eminently calculated to engage the attention of the young student. Of this description are the few selected for this volume. There have been numerous imitators of the Fables of Æsop, of whom the most distinguished amongst the ancients was Phædrus, the freedman of Augustus; and amongst the moderns, La Fontaine. They have expressed in poetic numbers what Æsop wrote in prose; often introducing, however, and generally with bad effect, their displays of wit in place of the simplicity of Æsop. For the benefit of such as are desirous of obtaining a complete collection of the Fables of Æsop, we mention the following editions. ΜΥΘΩΝ ΑΙΣΟΠΕΙΩΝ ΣΥΝΑΓΩΓΗ. FABULARUM ÆSOPICARUM COLLECTIO, QUOTQUOT GRÆCÆ REFERUNTUR. *Accedit Interpretatio Latina.* OXON.

- 43 1718, in 8vo. 2. *FABULÆ ÆSOPICÆ GRÆCÆ*, quæ *Maximo Planudi* tribuuntur. Ad veterum librorum fidem emendatas, cum Joachimi Camerarii interpretatione Latinâ, Joannis Hudsoni suisque annotationibus, et indice omnium verborum, edidit Jo. Michael Heusinger. Isenaci et Lipsiæ, 1741, 1755. Vel cum præfatione Klotzii, omissâ Camerarii interpretatione, 1770 et 1775. 3. *FABULÆ ÆSOPICÆ GRÆCÆ*, cum variis lectionibus, et notis Joh. Christoph. Gottl. Ernesti. Lipsiæ, 1781, in 8vo. 4. *ΜΥΘΩΝ ΑΙΣΩΠΕΙΩΝ ΣΥΝΑΓΩΓΗ*. [An edition, with a preface in modern Greek, by Coray. Paris, 1810.] 5. The most complete collection, is that entitled, *ΑΙΣΩΠΟΥ ΜΥΘΟΙ*, or, *Fabulæ Æsopicæ*, a Francisco de Furiâ, with Critical Notes, and an Index by Car. Ern. Christoph. Schneider. 8vo. Lips., 1810.

2. ἤν, *there was*, ἂν ἤν, *there would be*. The particle ἂν gives to the imperfect of the indicative (ἤν) the force of the subjunctive mode ; and the Greek idiom does not require the repetition of the particle with another imp. ind. in the same sentence.

4. ἐνὶ τῷ τίκτειν, *for bringing forth, because she brought forth*.

διὰ παντός, χρόνου understood, *in her whole life time*.

5. Ἐνα, σκύμων understood, *one young*.

6. ἐκασίθη, from καθίζομαι.

8. ἤλθεις, from ἔρχομαι.

ἴγων, 2. aor. ind. of γινώσκω.

10. εὐρών, 2. aor. act. part. of εὐρίσκω.

πιστηγόσα, from πηγνυμι.

11. Θερμανθίς, *being warmed, becoming warm*, from θερμαίνω.

14. κριμαίνους, from κριμάννυμι.

15. ἐπιτεῖατο, *was trying, kept trying, tried*, from περιέτοιμαι, ὤμαι.

Πολλὰ, *much*. It is taken adverbially ; from πολὺς, *many*.

κυμοῦσα, *having labored*, from κάμνω.

καὶ μὴ δυνηθεῖσα, *and not having been able*, from δύναμαι.

44

1. παραμυθουμένην, from παραμυθίζομαι, ὤμαι.

Ὅμφακεις, *our grapes*, from ὄμφαξ.

3. ἰσθῶς, the same as ἰστηκώς from ἵστημι.

παριόντα, from πάρεμι.

9. Ἀλλὰ, in the beginning of a sentence, shows that one is willing to acquiesce in what another says.

σωθῆντι, from σώζω, the dative governed by μέμφοι.

12. ἐπιστεφανίς, from ἐπιστεφάνω.

15. ὑπήνγκας, from ὑποφίγω.

17. λύκου, genit. absol.

44

20. διαφθαρήναι, from διαφθείρω.

21. ἰσχυδυσίς, from ἰσχυδύω.

24. ἐπιδραμόντις, from ἐπιτρέχω. B. p. 228. F. p. 136, τρέχω.

3. τίθεται, from τίτω.

45

5. ἡδύατο, from δύναμαι.

6. βουλομένων, genit. absol.

ταῶς, the peacock. Attic S. Gen. ταῶ, D. ταῷ, A. ταῶν, V. ταῶς. Dual. N. A. ταῶ, G. D. ταῶν. Plur. N. ταῶ, G. ταῶν, D. ταῶς, A. ταῶς, V. ταῶ.

ἑαυτὸν ἕξιου ..... χειροτονῶν, deemed himself worthy to be chosen. The infinitive active in Greek is used in cases, where the passive supine in Latin would be employed. Καλὸς ἰδῶν, pulcher videre, i. e. visu, beautiful to behold; so in French, beau à voir; and beau voir. Viger. Ch. 5. § 3. r. 4. In some English phrases either the infinitive active or passive is employed; thus, a house to let, or to be let. In Latin it would be, *ædes locandæ*. The primitive meaning of χειροτονῶν is to stretch forth and raise the hand, or to vote by extending the hand; as was the custom of the ancients in their public assemblies for the purpose; from χεῖρ, the hand, and τείνω, to extend: ἕξιου, from ἄξιός.

12. ἔμαρτο, from μέρομαι.

δαρῆναι, governed by ἔμαρτό σοι understood. The apology which slaves made for any fault committed by them, referred itself to the philosophy of their master, viz. "that all things depended on an immutable fate."

13. Πρὸς τό. The definite article is here used instead of the indefinite τις, τί. This is sometimes done in narratives, where a previous acquaintance with the subject is, as it were, thereby taken for granted.

- 16. συνῆρρύηκιν, from σῆρρίω.

21. ἀπαγγίλωσι. The subjunctive is used after questions expressive of doubt.

2. Οὐ τὸν τρέπον. We here observe the similarity of sound between τρέπον and ἄνθρωπον. 46

3. ἔφασκιν, from φημί.

4. χεῖνται, from χεῖσθαι, with the dative.

6. εἴη, he was. In indirect or conditional speech we use the Opt. mood. B. p. 283. F. p. 61.

13. αὐτοῦ, that is, τοῦ ἀδελίσχον, the babbler frequently saying; genit. absol.

- 46 13. Οὐ θαυμαστὸν, τοῦτ' ἐστὶ understood.  
 14. εἰ τις, instead of εἴτι τις. After expressions of wonder, the Attics use εἰ instead of εἴτι.  
 17. καταφρονῶν. For the use of the participle for the inf., see B. p. 297. F. Rule XXXII.  
 19. πιστάνας. This may be resolved into πρὸς τὸν πιστάνα *Ξινοκράτη* ἴφη.  
 24. αὐτοῖς, here expresses *herself, her husband, and their children*. By αὐτοῖς, persons are opposed to things.  
     κατασχουσῶν, from κατέχω.  
 47 4. εἰς πάντα, for every kind of occasion.  
 5. ἐπηρίσατο, from ἐπιρίδω.  
 7. Ἐπιστείλας, from ἐπιστέλλω.  
 8. βραδύνοντος, ἐκείνου understood, the person requested by Diogenes to prepare him a hut.  
     ἔσχειν, from ἔχω, *he occupied*.  
 9. πατριδα, Sinōpe in Asia Minor on the Euxine Sea.  
 11. ἀπιδρα, from ἀποδιδράσκω.  
 17. κατὰξι, from κατὰγνυμι · with respect to the augment of this word, see ἄγνυμι. B. p. 211. F. p. 125.  
 19. ἁλοῦς, from ἁλίσκομαι.  
 21. κήρυκα, *the crier*, who sold the slaves by auction. Captives and prisoners of war were usually sold as slaves.  
 22. εἴη, see note above, p. 46, l. 6.  
 24. αὐτῷ. The order is, γὰρ διὸν πεισθῆναι (καὶ ἰατρῷ ἢ κυβερνήτῃ), εἰ καὶ δούλος εἴη ἢ καί τις δούλοις οὔσι. *For we ought to obey a physician or a pilot, even if or although they be slaves*.  
 26. εἰσίστω, from εἰσιμι.  
 27. εἴη, used with the optative, expresses condition.  
 29. τῷ δὲ, πυθομένῳ understood.  
     ῥηλος, λοῦσαι understood.  
 48 2. ἔχῃ, *when you can*, that is, *when you can get it*.  
     ἐριταμίνου, *when Plato defined*; from ἐρίζω.  
 3. εὐδοκμοῦντος, and *when he had gained applause* for this definition.  
 4. τίλας, from τίλλω · Diogenes understood.  
     εἰσηγγαίν, from εἰσφίγω.  
 11. γὰρ, here refers to some such phrase as "no wonder," understood.

13. *μιτάβασιν*. Diogenes lived alternately at Athens and at Corinth. 48
14. *ταῖς*, agrees with *διατριβαῖς* at the end of the sentence.  
*βασιλῆως*. The king of Persia is here intended, often called by the Greek writers simply "the king."  
*ἡμερῶς*, the genitive of time.
18. *ἐργασμαι*, from *ἐργάζομαι*.
22. *ψηφίσασθαι, εἶναι* understood, *to vote the asses (to be) horses*.
23. *ἡγουμένων, Ἀθηναίων τοῦτο* understood.
24. *χρηροτονθίντες*. There were yearly chosen at Athens ten officers on whom devolved the affairs of war and sometimes also the state concerns.
25. *ἐμπιστῶν*, from *ἐμπίπτω*.
26. *ἀποθνήσκοντες*, from *ἀποθνήσκω*.
1. *βιάσασθαι*, that is, We, the philosophers; *ὁμοίως*, in like manner, 49 as if the laws existed.
2. *εἰνι*, wherein, in what.
4. *εἶσθι*, from *εἶδω*.  
*εἰνι*, see note above, p. 49, l. 2.
5. *ᾠπτις, διαφίρουσι* understood.
8. *τι*, in what, governed by *κατὰ* understood.
10. *καθιδέσονται*, from *καθίζομαι*.  
*λίθῳ*. The seats in the theatres were of stone.
11. *ἤτησι*, from *αἰτίω*.
12. *Τοσούτου*, for so much, for that price. The genitive of the price.
13. *Πρίω*, pres. imperat. of *πρίαμι*.  
*ἔξω*, 1. fut. of *ἵχω*. The present of this verb should be *ἵχω* but as the Greeks seldom suffer two aspirated syllables to come together, the first is changed into a soft. That reason ceases to operate in the future, which ends in *ξω*, and therefore resumes the aspirate in the first syllable. Such is the case with *τρίχω*, *ερίφω*, and *τίφω*.  
*δύο, ἀνδράποδα* understood, viz. the purchased slave and the illiterate son.
21. *ταῦτα*, that is, the vegetables.
23. *ἱπλυνις*, from *πλύνω*.
24. *ταραχθῆναι*, from *ταράσσω*.
25. *διδόκαμιν*, from *δίδω*.
27. *ἱκανοί*, each of us, that is, We the philosophers, and ye the unlearned.



- 49 28. ἐκλαυσιν, from κλαίω.  
 30. τοῦτο. The order is, δι' αὐτὸ τοῦτο, for this very reason.  
 31. διαίτη, dative governed by χεράμινος.
- 50 8. ἀδελφῷ, representing *Death* as the brother of *Sleep*.  
 11. ἐφῆκεν, from ἐφίημι.  
 τιμωρίας, governed by ἐμίνων. B. p. 269. F. Rule XV.  
 12. τὸ δὲ, τὸ τιμωρεῖσθαι understood.  
 15. ἴσισι, from πίπτω.  
 16. ἱστιμύινον, from στίφω.  
 18. γιναίως, ἀπίθανι understood.  
 ἐπιθίσθαι, from ἐπιτίθημι.  
 19. εἰπεῖν, said; from ἴπω.  
 20. γιγνηνῶς, that I begat him.  
 22. δυοῖν νυκτῶν, for two nights, or during two nights.
- 51 1. ἀσιβίαις. He was accused of having betrayed the Eleusinian Mysteries, in one of his tragedies.  
 4. τῆς χειρός. B. p. 268. F. p. 163.  
 ἡριεστίνων ἱερχι, instead of ἡρίεστιναι. B. p. 297. F. p. 178.  
 6. ἱερχιν, he was the first who gained the prize for bravery.  
 7. τὸ πάθος, the mutilation.  
 ὑπιμνήθησαν, from ὑπομνήσκω.  
 10. ἀνακλῆις, from ἀνακλῆω. ἱερχα is inserted to give the apodosis greater force.  
 12. τινος, χερόνι understood.  
 13. Ποῦ δὲ σύ; whither art thou going?  
 15. ἀνίγνω, from ἀναγιγνώσκω. The Œdipus Coloneus is among the tragedies of Sophocles still extant.  
 17. τὸν νῦν, governed by κατὰ understood.  
 ὀγμῖνιν, he was sound.  
 21. αὐτῷ, that is, for Philemon.  
 24. ἀκράτου, οἶνου understood. It was the practice to drink undiluted (ἄκρατον) wine after eating.  
 26. τὸ σῶμα, governed by κατὰ understood.  
 ἀνατραπῆναι, from ἀνατρέπω, infin. governed by βέβαιος.  
 27. μολίβδου, genitive of the material.  
 φασί, they say, in Latin, dicunt, narrant.  
 31. μεταδῶ, to make one a partaker, requires a genitive in Greek as well as in Latin and English. STROTH. Τίνος σοι (ἵνα) εἶναι ἡμῶν [πραγμάτων] μεταδῶ, Of which of my possessions shall I make you

a sharer? (ἀφαινοῖς ἴφην, Μιταδὸς τοῦτου τοῦ πράγματος) οὐ βούλυ, 51  
and he replied, Make me a sharer of whatever you please; from  
μιταδίδωμι.

31. εἴη ἱμῶν, πραγμάτων understood, of my possessions.

32. βούλυ, thou wishest, 2. pers. of βούλομαι. The formation of  
this person was originally in ἰσαι, thus τόντ-εμαι, ἰσαι, ἰσαι. The  
Ionians, who delight in a concourse of vowels, dropped the ε, and  
made it τόντσαι. The Attics, who, on the contrary, love contractions,  
shortened it into τόνττι, which the common language of Greece  
changed into τόντῃ. The Attic form is always used in βούλυ, εἴη,  
ἔψι.

2. Ἔνα, μισθὸν αἰτίῳ understood.

52

4. ἀναγιγνύς, from ἀναγιγνώσκω.

8. οὐχ ἄπαξ, that is, ἄρα πολλάκις, καὶ οὐχ ἄπαξ μόνον.

οὐχ μίλλυς λέγειν, will you not recite it?

16. τρίφιν, that he supported, or nourished.

20. μακαρίζειν, he blessed, or he pronounced happy.

21. εἰ, used for ἔτι in cases like this. The Athenians chose ten  
commanders annually, not only to lead in war, but occasionally in  
civil affairs.

25. Τοὺς μίλλοντας, those that will betray me, that is, those who  
have not yet. Philip referred to traitors among the nations with  
which he was at war; and regarding all his partizans in those nations  
as treacherous at heart, he made no distinction among them, but that  
in the text.

7. τῇ ἰξῆς, ἡμέρας understood.

53

8. ἱβήμηνον, perf. pass. part. of ἵβηναι. Neoptolemus supposed  
this change of fortune to be a tragical event, and more remarkable  
than any which the great tragedians, Æschylus, Sophocles, and  
Euripides had ever introduced upon the stage.

10. νινίκησιν · νικῆν Ὀλύμπια, ἀγωνίσματα understood, to conquer  
in the Olympic Games.

14. πείθουσιν, is wont, is accustomed.

16. Ἐπαρθείς, from ἐπαίρω.

ῥῖστο, from ῥίσταμαι.

17. ὑπαιμνήσκεισθαι, to be reminded.

22. καταπλάγη, from καταπλέσσω.

23. αὐτοῦ, governed by μνημοσύνη.

24. ἤμην, instead of ἦν. The following ἤμην is the same as ἄνω ἤμην.

- 54 4. Λόγου, governed by ὡς understood.  
 8. τοῦτ' for τοῦτα, but with an expression of pointing to the thing; *this here*.  
 11. ἀκούεις, with the genitive. B. p. 269. F. p. 164.  
 The perfect διδάσκω has the signification of the present; hence it is followed by the subjunctive and not by the optative.  
 15. ἀπὸν ἤχιστο, *he departed*. For this construction of the participle, see F. p. 178.  
 16. πολίτας, 'without emotion,' understood.  
 22. μὴ ἐπιλάμποντος, that is, εἰ ὁ ἥλιος μὴ ἐπιλάμπωι· μὴ is a conditional negative.  
 κίνδυνος, agrees with ἐστὶ understood, *there is danger, there would be danger*.  
 25. ἀνίσχυντα, a milder expression instead of ἀνίστνται.  
 55 3. ἦν instead of ἔξῃ, *was possible*.  
 12. Ἦδω, from ἰδω. This word is the same as if it were written ἦδω· the ι, instead of being subscribed, may be written at the side of the vowel, when this is a capital letter.  
 16. ἔνδοξος, *renowned*.  
 17. μήτ' ἂν γινέσθαι, instead of ὅτι μήτις ἐκείνος γίνετο ποιητὴς ἀγαθός, εἰ ἔδω παρὰ μίλος. The ancient lyric poets chanted their own compositions, accompanying themselves on the lyre or harp.  
 20. ὑποτρέχουσι, ἀνθρωποι understood.  
 27. Ἐλίσγε, *he advised*.  
 28. ἀγορᾷ. All public and private business was transacted in the market place: See Acts of the Apostles, xvii. 17.  
 56 4. διαβληθέντες, from διαβάλλω.  
 7. συντιτάχθαι, from συντάσσω.  
 11. ἀνδριότατα, *in a manly manner*.  
 14. Εἴτα, gives emphasis to the interrogation; we say in like manner, in English, 'Wouldst thou not *then* wish.'  
 15. ἀποθήσκων, the nominative of the participle used for the infinitive.  
 18. Ὅσοι, *so many as*.  
 19. τοὺς κακούς, *cowards*.  
 57 4. τοιαύτην, πάλιν understood.  
 7. λίγουσιν, ἀνθρώποις understood; the Lacedæmonians being trained up from youth to speak but little.  
 10. Εἰρώτα, the Cephissus and Eurotas were rivers respectively in the neighbourhood of Athens and Sparta.

15. *ἰωανῆς*, B. p. 283. F. p. 188. 57
18. *μή*, *lest*, *φανῶσί μοι εἰσχεαί*, that is, from the contrast with the beauty of the garment.
19. *καταπαιτικὸν βίλος*, a *catapult*, or *weapon thrown by the catapult*.
21. *ἀρετὰ*, for *ἀρετὴ*, according to the Doric dialect, which dialect the Spartans used.
23. *μιμουμένῳ*, governed by *ἀκούσαι*.  
*Αὐτῆς*, the nightingale *herself*.
27. *κατασκευάσαντες*, of *having disposed*.
28. *τιτρωμένον*, from *τιτρώσκω*.
31. *τὰ μὲν ἄλλα*, as *for the rest*.
32. *ᾗδιτε*, instead of *αἰδούμενοις*.
34. *καί*, is often thus used after the relative giving a kind of emphasis, not to be imitated in a literal version.
5. *γρόσον*, that is, with Laconic brevity and point. 58
7. *Εἰλώτων*. The Helots were slaves of the Spartans, and tilled the lands. The reference is here to the poem of Hesiod on husbandry, entitled *Works and Days*.
10. *ναιίσκον*, who had deprived Lycurgus of his eye.
11. *ταύτου*, that is, *τοῦ τιμωρῆσθαι*.
12. *Θιάτρον*, where the people used to assemble.
18. *προδιδέναι*, to *betray*.
20. *συμβιβηκότων*, from *συμβαίνω* · *hearing of these circumstances*.
21. *Ἀθηνᾶς*. Minerva, under the epithet of *χαλκίυκος*, had a temple of brass at Sparta, which enjoyed the privilege of asylum.
23. *ἀπῆλιν*, from *ἀναίριω*. A traitor could not be buried in his native land.
24. *ἔρουι*, is distinguished from *ἔρος*, a *mountain*, by the breathing, as well as by the gender of the article joined with it.
26. *δηχθεῖς*, from *δάκνω*.
30. *Πύλαις*. Thermopylæ, so called from its warm saline springs, where Leonidas and his band met the Persians.
34. *βαρβάρων*, the Persians. The Greeks called all foreign nations barbarians.
- οὐδὲ ἔστιν*, it is not possible.
8. *ὥς*, as *being to sup*. The participle often follows *ὥς* in this manner, in the accusative case, without agreeing in case with the noun to which it refers. 59

- 59 6. ἀφικόμεναι, coming, to the field of battle.  
 7. καὶ τὰ θύισθιν, ὅσα understood.  
 8. τὰ ἰσχυρία, on the breast, literally, the opposites.  
 10. τραυμάτων, instead of εἰ δὲ τὰ αὐτῶν τραύματα ἴδρας ἴχιν.  
 16. ὑπεμνησθήσῃ, from ὑπεμνήσκω.  
 19. ταύταν, ταύτην, Doric, instead of ταύτην and ταύτη. *Either bring this back, or come back slain upon it.*  
 20. ὥς, instead of ὅτι, because.  
 21. Μένει, we alone.  
 24. τῶν ἐξ Ἀμφιπόλειος, of the inhabitants of Amphipolis, where Brasidas fell in the Peloponnesian war.  
 27. Μὴ λίγισι, ταῦτο understood.  
 31. πίντε ὄντας, of whom there were five.
- 60 1. ἀποβήσαιο, the optative mode, in sermone obliquo. B. p. 283.  
 2. πυθομένης, αὐτῆς understood.  
 4. Φήσαντος, αὐτοῦ understood.  
 5. Ασμήνη, equivalent to ἀσμένως.  
 δίχομαι, I hear of, literally, I receive.  
 7. τραθείς, from τιτρώσκω.  
 12. Ἴωνικῆς. The Ionians were remarkable for their effeminacy and love of show.  
 17. αὐτόν, that is, Cleomenes.  
 18. βασιλῆα, referring to Darius.  
 19. ὅση, that is, ὅση πλείονα ἐκείνος ἀντίλεγει, τόση.  
 20. τάχιον, the comparative instead of the positive or the superlative ὥς τάχιστα.  
 26. καὶ γὰρ, for, (etiam.)  
 εἰς πολλὸν, χρόνον γράφω understood.  
 ἴφοροι, Spartan magistrates, so called, charged with the preservation of the constitution and the censorship of manners.
- 61 3. τοῦ λοιποῦ, χρόνου understood, for the future.  
 6. ληφθεὶς, from λαμβάνω.  
 7. συσταθεὶς, from συνίστημι.  
 8. σιμυνομένου, καὶ λέγοντος understood, these words in effect being included in σιμυνομένου.  
 10. Ἀθηναίων, genitive governed by verbs of commanding.  
 13. βασιλῆος. Pausanias was strictly a general, and guardian of the king, a minor.  
 15. χλίσασθαι. The construction is κλείοντες μετὰ χλίσασθαι.

24. ἀπογινώσκουσιν, from ἀπογινώσκω, in some desperate cures; 61  
as is also said in English, instead of cures of desperate maladies.

ἱτακλήθη, from ἱτακλίων.

27. ἀναγνούς, from ἀναγινώσκω. The infinitives χαίρειν and  
ὀργισίνην, are explained by the addition of εὐχαίμαι.

29. εἰς τοσοῦτον τύφου, to such a degree of conceit.

1. τὰ μὲν πρῶτα, at first. 62

2. κατὰ μικρὸν, by degrees.

3. καὶ ταῦτα, and that too, and besides.

7. τὸ ἄστυ, the city of Athens. B. p. 297. F. p. 178.

12. συνικῶν, instead of ἔχων τὸ ἀρρώστημα, or εὖτως ἀρρωστῶν.  
ἀναχθίς, from ἀνάγω.

14. ἐπαύσατο, ὁ Θεράσυχος understood.

Ἐρίμνητο, from ἐρίμνησκω with the genitive.

20. ἄλλους, παριθύν καὶ ἐκκλίνων understood.

21. αὖξ, you will cause.

22. ἅπανι τοῦτοις, to all these, who now surround and admire thee.

24. ἐπὶ τῷ εἶναι, for being.

29. ἰμοῦ. The order is, ὡς ἀκριβοῦν ταῦτα μᾶλλον ἰμοῦ.

3. προῖθηναι, that is, προῖθηναι. 63

περὶ ταλάντου, in which the prize was a talent.

## NATURAL HISTORY.

5. πλάτος. B. p. 265. F. p. 174 and 184.

9. φασί, ἀνθρώποις understood.

τοὺς, ἑταῖς understood, which were in the army, with Pyrrhus,  
king of Epirus.

14. ζῶον, alone of all animals.

18. θαυμάσιον ἴσον, to admiration.

19. διακρίσιον. The comparative degree governs the genitive.

6. ἵστασθαι, κ. τ. λ. to go through complicated movements. 64

8. ἰσάσθαι, on every occasion.

9. νεκρὸς. B. p. 267. F. p. 183.

13. ἦν, it seemed, (videbatur.)

15. ἐπὶ παιδίῳ, that is, for a child.

17. ἄλλα, ἄλλα τε.....καὶ, other wonderful things, and those which  
concern, &c.

- 64 18. *αὐτὸν, τῷ ποταμῷ* understood.  
 19. *ἀποδιαρροῦσιν*, that is, *ἐπὶ τῆς γῆς διαρροῦσιν*, from the bank.  
 21. *ἀσφαλίας*, a great abundance of security, that is, entire security. With respect to *ὡς*, thus used with the accusative of the participle, see B. p. 299. F. p. 180.  
 22. *Ἀναβάντι, θηραταὶ* understood.  
 24. *ἐκλύσσει*, that is *τοὺς ἀγρίους* understood.  
 27. *Ἐπιβιβηκότες*, from *ἐπιβαίνειν*.  
 28. *οἱ μὲν, περὶ τὴν εἰσιν* understood.  
 31. *συμβιβηκότες*, from *his peculiarity*.
- 65 6. *θηρίῳ*, viz. the elephant.  
 12. *ἵππος, ποτάμιος* understood, *the river-horse*.  
 15. *Ἰτα, ἰχθυ* understood. The datives *ἵππῳ* and afterwards *ἰλίφαντι* are used elliptically, the whole being placed for the particular parts in question; *ἰλίφαντι* instead of *τῷ κύτῳ τοῦ ἰλίφαντος*, and *ἵππῳ* for *τοῖς ὡς καὶ κίρκῃ καὶ θωνῇ ἵππου*.
- 66 2. *φωναῖς*. These words are inserted only to make an antithesis with *τοῖς μὲν σώμασιν*.  
 8. *μίγιστοι*, equivalent to *πάντα καὶ τὰ μέγιστα ἴσασιν*.  
*κατατοφῶν, swallowed*, from *καταπίνω*.  
 10. *παγίοντα*, from *πάγωμι*.  
 12. *ὑπάγουσα, ἡ ἀλώπηξ* understood.  
 13. *αἰσθῆται*, from *αἰσθάνομαι*.  
*ὑποφειρομένου*, for *τὸ ρεύμα ἰγγὺς ὑποφείρεται*. After verbs signifying to know, remark, experience, &c. the participle often follows.  
 14. *διὰ βάθους*, that is, *βαθύαν*.  
 15. *κἄν ἰᾷ τις*, if any one permit her, i. e. if no one hinder her.  
 16. *ψοφῖν*, that is, *εἰ δὲ ὁ ποταμὸς, τῷ μὴ ψοφῖν, θάλασσα ἱκανοὺς αὐτῇ*, instead of *εἰ δὲ μὴ ψοφῖ ὁ ποταμὸς*.
- 67 1. *ἀναλαμβάνει, τὰς ῥάγας* understood.  
 3. *ταμινομένους*, that is, *καὶ ταμινοῦσθαι*, dividing them with each other.  
 7. *ἄνθρωποι, εὖσαν ὁπῶν* understood.  
 10. *ἐκείνην*, that he (the dog) remained for this the third day without food, &c.  
 13. *πᾶροδος*, a passing in review.  
 15. *ἔξιδεαμι*, from *ἐκρίχω*.  
 18. *γινίσθαι*. The construction is, *ὥστε τοὺς ἀνθρώπους μὴ μόνον ἐκείνην (τῇ βασιλῇ), ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι δι' ὁποίας (δοῦναι) γινίσθαι*.

23. ἐπὶ ἄμφω, τῇ πυρᾷ understood. 67
26. ἐκφρομίνου, τοῦ νεροῦ understood.
27. συγκατάκει, from συγκατακαίω.
31. φανερόν εἶναι, it was manifest.
15. ὑπέρχον, ζῶον understood. 68
16. συνηγμένον, from συνάγω, gathered to a point.
1. χρεῖμα, a periphrasis for κίτταν θαυμασίας πολύφωνον. 69
6. ὡς περ ἦθος, as was the custom. The funeral processions were accustomed to halt in the market-places.
12. ἦσαν. They believed that other barbers from jealousy had made the magpie dumb, by means of sorcery.
15. ἀφ᾽ ἧν, may be rendered as governing φωνὴν understood; or also (and this is preferable) as governing the accusatives οὐδὲν and τὰ μίλη, in which case αὐτὰ will be understood after φθιγγόμενη.
19. τίκτοντες. The construction is, τοῦ ζώου τίκτοντος ὡς παραπλήσια τοῖς χηνίσαις, to which, in the apodosis, the words τοῦ δὲ γεννηθέντος αὐξομένου correspond.
23. μέρων, in either jaw; the upper and the under jaw.
2. βοήθημα, assistance; κατὰ τῶν ἀνθρώπων, to the injury of man. 70
7. κατὰ λόγον, in proportion.
8. τὴν κάτω, the lower jaw; τὴν ἄνω, the upper jaw.
15. δυμίνω, governed by ἅμα, an adverb of accompanying.
18. τὰ, the practice.
20. ὑπὲρ τοῦ μὴ, in order not to be.
22. διδοικότες, from δίδω.
23. οἶον, as it were.
24. λάθωσι, they may be concealed.
26. θιγόντας, from θιγγάνω.
3. ἐκπίση, τοῦ ὕδατος understood. 71
4. τοῦ πάθους, the numbness.
5. τριπομίνου, the water being changed in nature, and assuming the property of the animal. Plutarch, from whom this extract is taken, was ignorant of the simple conducting agency of the water in this phenomenon.
6. προσιπινθότος, part. perf. mid. of προπάσχω.
8. προκαθήμενος, keeps watch over the muscle, sitting before it. ἀνεφγμένη, from ἀνοίγω.
- διεπικηρύττει, from διακρίνω.
15. ἐνχρήσις, from ἐνίχω.



- 71 17. παραγόμενοι, i. e. καὶ παράγεται.  
 19. διίφθαρται, from διαφθείρω.  
 20. ἐκίνο δὲ τὰ ζῶον, τὸν ἡγμόνα.  
 21. ἰνός, as the anchor, when weighed, is stowed in the vessel.  
 22. ἀναπαυομένου, τοῦ ἡγμόνα, understood.  
 δὲ, αὐτοῦ understood.  
 24. ἢ, or else.  
 καὶ πολλὰ, κήτη understood.  
 διίφθαρη, from διαφθείρω.  
 25. ἐξινιχθίντα, from ἐκφίρω.  
 ἀκυβέρνητα, like vessels without a pilot.
- 72 7. ἐν τασαύταις, ἡμίραις understood.  
 10. ἀνθρῶπος, as a man opens a treasure or deposit of gold.  
 14. ταύτῃ, that is, τὸ αὐτό.  
 16. ἤρτηται, from ἀρτάω.  
 19. καὶ, instead of καὶ ἴαν with the subjunctive following.  
 20. διαπίπτει, from διαπίπτω· αὐτὰ understood.

### MYTHOLOGY.

21. τὰ ἔξω, as to the parts without, that is, externally; τὰ agrees with μίση understood, and is governed by κατὰ.  
 Ἰαεβάντι, to him who entereth, that is, on entering.
- 73 5. τίχνης, of every species of art.  
 μιστὰ δὲ, farther on.  
 8. εὐωχοῦνται. The order is, Οἱ δὲ θεοὶ εὐωχοῦνται καθήμιναι παρὰ Ζηνί. These words are borrowed from Homer; hence the poetical form of Ζηνί for Διί.  
 15. παρατίθεντι, from παρατίθημι.  
 ἀμβροσίαν, for its government, see B. p. 272. F. p. 174.  
 νίκταρος, governed by μιδύσκονται, see B. p. 268. F. p. 166.  
 17. αὐτῇ κρίσει, for εὖν τῇ κρίσει.  
 ἀνηνιγμένοι, part. perf. pass. of ἀναφίρω.  
 19. ἄλλοι ἄλλας, some, one sacrifice, and some, another.  
 25. ἀνελωσμένην, from ἀναλύνωμι· with respect to the accusative αἰγίδα, see B. p. 272. F. p. 174.  
 28. διαβιβηκότα, part. perf. of διαβαίνω.
- 74 17. λαβὺν, μυθολογοῦσι understood.  
 18. κακοπαθεύσῃ, that is, γυναικῶν.

25. *τάξιν*, an employment corresponding to her name. These 74 names are the same which are afterwards mentioned. *Ευνομία, Δίκη, Ειρήνη, Right, Justice, Peace.*

33. *τῶν*. B. p. 261.

2. *ἀφ' ὧν*, equivalent to *καὶ ἀπὸ τούτων*.

75

9. *ἴσα*, instead of *ἀπάντων ἰ.*

16. *γινομένην*, in diseases which were regarded as the effects of the displeasure of the gods, and of course could only be cured by consulting them.

17. *τυγχάνειν · συνίβαινι τυγχάνειν* is a paraphrastic expression; the phrase is equivalent to *οἱ ἀρρώστουντες ἐτύγγανον Θερασίας*.

19. *τοξίαν*. B. p. 256. F. p. 154.

28. *τὰ τῶν ἄλλων*, that is, *τὰ ἁλλότρια*.

30. *λύραν*, the lyre; a musical instrument, supposed by poets to be the instrument, to the sound of which poetry was sung.

32. *πολλοὺς τῶν καρπῶν*, instead of *πολλοὺς καρποὺς (τῆς ἐπαύρας)*.

4. *σφιν*, instead of *αὐτῶν*.

76

7. *ὑπιλήφασι*, from *ὑπολαμβάνω*.

9. *κικλημίνον*, from *καλῶ*.

11. *καί*, even (fearful or terrible.)

12. *τὰ τοιαῦτα, ὀνόματα* understood.

13. *μείγιστον*, used absolutely, but *what is the greatest (thing)*. B. p. 266. F. p. 143.

14. *ἴνι*, that is *ἴνιστι*.

16. *βασιλίας, Πλούτanos* understood.

16. 17. *τὴν φρουρὰν ἐπιτίτραμίνος*, being entrusted with the guard; as if it were, *ᾧ ἡ φρουρὰ ἐπιτίτρεσσται* perf. pass. of *ἐπιτρέπω*.

#### MYTHOLOGICAL NARRATIONS.

4. *τὰ περὶ Θήραν*, the chase, and whatever regards it.

77

8. *χάσμα*, the hole in the rock, over which the sacred tripod stood.

*ἀνιλὼν*, i. e. *ἀνίλῃ καί*. The following present tense *παρалаμβάνει* is used instead of *παρίλαβι*.

14. *πατέρις*. This word, being in the singular number, must be coupled with *μητέρις*, which together are put absolutely with *Θιλότρων* · the two substantives in the genit. sing. being constructed in the same manner as a substantive in the plural.

- 77 15. ὑπεραπείθαι, from ὑπεραποθήσκει.  
 16. ἡ Κόρη, that is, ἡ Περσιφόνη.  
 19. ἐτίσχοντο, from ἐπισχίζομαι.  
 20. τιχμῖν, future of τιχίζω. B. p. 117. F. p. 233.
- 78 1. προῦθαι, instead of προῖθαι.  
 4. λήψεται, from λαμβάνω.  
 6. βουλομένου, αὐτοῦ understood.  
 10. πατήρι, from πατοῖρι.  
 12. ἐπὶ πλεῖον, exceedingly.  
 13. παρρησίας, boldness, or liberty of speech.  
 17. ἀσιβίης, that is, the abode of the impious.  
 19. τὰς ἴσας, the same number of daughters. Her spouse was Amphion the Theban.  
 26. γινίσθαι, that she was.  
 28. κακῷ, that is καὶ ἐκῷ.  
 32. κυνηγός, instead of τὴν κυνηγιτικὴν. The English idiom conforms with this, was brought up a hunter.  
 καταβρώθη, from καταβρώσκει or καταβιβρώσκει.
- 79 1. εἰς ἔλαφον, instead of εἰς ἐλάφου μορφήν.  
 13. ἐπὶ πολὺν, very zealously.  
 15. μὴ, lest.  
 16. ἀλλήλοις. He feared lest they might aid each other, instead of resorting to the gods.  
 18. ἐμίλλησι βίπτειν, was about to precipitate him.  
 19. ἐνιαυτὸν, yearly, every year.  
 29. μεμηνώς, from μαῖνω.
- 80 6. διαφθαρείς, from διαφθείρω.  
 10. εἰληφώς, from λαμβάνω.  
 18. ἀπιμωλήσαντες, αὐτὸν understood. The future participle indicates design.  
 20. αἱ δὲ, ναῦται understood.  
 24. οἰνοποιεῖν, the making of wine.  
 28. νοήσαντες, τὸ πειραγμῖνον understood.
- 81 31. παύειν, that is, καὶ ἐκείνη.  
 4. ποτὶ, τῶν βιῶν understood.  
 7. ἐκκαθάρας, from ἐκκαθαίρω.  
 9. ἀνίκριν, εἰ τοὺς βόας ἴδωιν understood.  
 10. εἰπῶν, they could not say; literally, they had it not to say.  
 11. ἡλάσθησαν, from ἡλεύω.

11. *δύνασθαι*. The construction is, *διὰ τὸ μὴ δύνασθαι ἐφείν ἴχθυος*. 81
12. *κισλοφύετα*, from *κλίσσω*.
16. *ἡρηνῦτο*, *ἴχθιν αὐτὰς* understood.
17. *λύρας*. B. p. 269. F. p. 164.
18. *βίαις*, that is, in recompense for the lyre.
19. *πηξάμενος*, from *πήγνυμι*.
21. *ἐκίκτητο*, from *κτάομαι*.  
*ἰδιδάξατο*, from *διδάσκω*.
27. *τούτου*, *under his reign*.
1. *ἱμιλλον*, *habituri essent*: *ἱμιλλον* in the plural agrees with 82  
*ἱκαστος* in the singular as a *collective*.
3. *Θάλασσαν*. What is here called a sea was properly a salt spring.
5. *Πανδρσίη*, a chapel in one of the temples of Minerva, in the Athenian Acropolis.
14. *οφθαλμούς*. B. p. 265. F. p. 174.
17. *ἦνεν*, *οἱ Διὶ* understood.
20. *ἀπακτασθήσαι*, *αὐτῶ* understood.
22. *ἀπὸς*, *τοῦ Τιμεισίου* understood.
23. *ὁμοίως τοῖς βλέπουσιν*, as well as those who see. B. p. 270.  
and 299. F. p. 161 and 187.
27. *ἐπὶ τοῖς*, that is, *ἐπὶ τοῦτοις τοῖς ἄλλοις*.
3. *ἦλασι*, from *ἱλύνω*. 83
6. *Ἄϊδα*, for *ἦδον* by the ancient epic dialect.
7. *ἦνιχεν*, 1. aor. act. of *φίγω*. F. p. 77.
23. *ὄντα*, from the circumstance that the arrows did not penetrate.  
With respect to this use of the participle, see B. p. 296. F. p. 177.
28. *ἰστίαζεν*, *Εὐρυπιδὺς* understood.
8. *συνίβη γίγνεται*, instead of *ἐγίγντο ἰσχυρότατοι, ἐπὶ ψαύει* 84  
*τῆς γῆς*.
10. *διέξηι*, from *διέξιμι*.
14. *ἰσισημην*, governed by *κατὰ* understood.
21. *καθισθίνεις*, from *καθίζω*.
23. *λίγοντες*, i. e. *κλιβόντες*.
25. *ὀπίσθησαν*, instead of *οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἔβδοναν, ἀλλὰ πόλεμον*  
*ἐπίσθησαν*.
2. *μητρυνῆς*, Iro. *Ἀπὸ τῆς μητρυνῆς* instead of *τῆς μητρυνῆς*, the 85  
signification being strengthened by the preposition.
3. *ἀόνῳ*, Phrixus and Helle.

- 85 5. ἀποσιεῖν, from ἀποσίστω.  
 6. ἦ, for καὶ ταύτην, instead of ἢ ἀπ' ἐκείνης 'Ελλάσωντος ἰομα-  
 σθῆται λίγιται.  
 7. κατινιχθῆναι, from καταφίρω.  
 12. ἀτινίγκωσι, from ἀποφίρω.  
 15. τολμήσαι. The learner will distinguish between τολμήσαι and  
 τολμῆσαι.  
 19. ἴγνω, from γιγνώσκω.  
 26. εἰ ἂν ἐποίησιν, *what he would do*.  
 ἔχων, instead of εἰ ἐξουσίαν ἔχει. *In case he had the power*  
*therefor*.  
 27. πρὸς ..... πολιτῶν, *to be slain by one of his countrymen*.  
 28. ἂν προσίταττον, *I would command*.  
 86 4. 'Αθηνᾶς ὑποθιμίνης, *at the suggestion of Minerva*.  
 8. χρωμίνῃ, 'Ιάσων understood.  
 14. προῦλγι, instead of προίλιγι.  
 16. μητρυιᾷ, his second spouse, Idea, called here, in relation to his  
 children of the first marriage, μητρυιά.  
 21. προστινίγκασθαι, from προσφίρω.  
 25. καταστᾶσαι, from καθίσταμαι.  
 30. καταλάβει, τὸ διακρίνειν understood.  
 34. 'Απολλώνιος, author of a poem on the expedition of the Ar-  
 gonauts.  
 87 2. δούσας, from δίδωμι.  
 12. ἀπολομένην, ἴδωσιν αὐτὴν understood.  
 17. συλλαβομένης Ἡρας, *with the assistance of Juno*.  
 ἄκρᾳ, instead of τῶν ἄκρων περιπεσύντων.  
 24. ἐπιταγίντα, from ἐπιτάττω or ἐπιτάσσω.  
 25. ἐπίσχιτα, from ἐπισχίσσεται.  
 29. ζεύξαντι, *after he had yoked them*.  
 31. ὦν, instead of τούτων οὗς.  
 88 3. ἐγχευεῖν, from ἐγχευίζω.  
 6. μίλλοντα, (*jugum tauris impositum*), for καὶ ἐκείνους αὐτὸν  
 μίλλοντα καταζευγνύει τοὺς ταύρους τούτῃ χρεῖσαι, &c.  
 χρεῖσαι, *to appoint*, χρεῖσασθαι *to appoint one's self*.  
 18. ἰάρα, from ἰράω.  
 19. ἀλλήλους. They fell into a dispute with each other about the  
 stones, not knowing who cast them.  
 23. νεκτὸς. B. p. 267. F. p. 123.

28. ἀπογοῖς, from ἀπογοιγνίσκω. 88

1. ἡδικήθη, i. e. περι τῶν ἀδικημάτων, ἡ ἡδικήθη ἀπὸ τοῦ Πηλεΐου. 89

4. ὀπασχῆ, from ὀπίσσω.

15. δηχθείσης, from δάκνω.

16. φῶν, δῶμα understood.

22. ἡλικίαν, κατὰ understood.

25. ἡνῶν, governed by κρατῶν.

26. ἐξινιχθῆναι, from ἐκφίξω.

27. τὸ πρῶτον. B. p. 257. F. p. 146.

13. νάβηαι, a reed with a porous pith, used as tinder. In 90 such a reed Prometheus was fabled to have concealed the fire from heaven.

ἥσθιστο, from αἰσθάνομαι.

16. ἀριθμὸν. B. p. 266. F. p. 183.

διετίλισσι, from διατιλίω.

19. κλαπίντος, from κλίπτω.

29. τὰ πλησίον, ὅσα understood.

31. ἴσας, as many, an equal number.

4. ἀνομάσθησαν, οἱ οὕτως γαγενημένοι understood. 91

8. ἐξηραμμένας, from ξηραίνω.

20. αὐτοὶ is equivalent to in like manner.

34. ἰδωκιν. Danaus appointed games, in which his daughters were assigned as prizes to the victors.

8. τοῶν. B. p. 270. F. p. 166. 92

12. τὸ αὐτό. This might be imitated in English, *what one and the same animal is?* &c.

17. προβληθῆν, from προβάλλω.

21. μητέρα, i. e. Jocasta.

τῇ λύσαντι, to whomever should solve the riddle.

26. ἰδιδόικι, δίδουκα has the power of the present; ἰδιδόικις of the imperfect.

34. ἐγκυρβοῦσα, from ἐγκρύπτω.

1. πατρῷον, i. e. τὸ θνητὸν αὐτοῦ μέρος, τὸ ἀπὸ τοῦ πατρὸς. 93

8. διήνικιν, from διαφίξω.

16. Ἑλλήνων, that is, in behalf of all the Greeks.

19. Κίρην, that is, τῇ Περσιφόνῃ.

22. ἡρσιείων. The prize was Heslone, the daughter of Laomedon.

27. φεθῆναι. The construction is, καὶ φασὶ μένου τοῦτον τῶν προγεγενημένων ὁμίλων φεθῆναι ἀπὸ τῶν θιῶν ἐν τοῖς γάμοις.

- 93 28. *Οἱ*, instead of *οἱ* stands like *qui* in the beginning of a clause, instead of the demonstrative pronoun.
33. *ἐκαστὸν*, on each side, i. e. on the part of the Greeks and of  
94 the barbarians.
3. *συνέβη*, from *συνέβημι*.
9. *τὸ γινώσκον*, τῶν κινουμένων.
11. *οἷς* *ἰδὼν*, instead of *ὡς* *ἰδὼν* τούτους.
15. *φύσιν*, here signifies monster, creature.

### MYTHOLOGICAL DIALOGUES.

Lucian was a native of Samosāta, a city of Syria, from which he derived the name of Samosatian. He is said to have lived about A. D. 164, in the reign of the emperor Marcus Antoninus. Being born in humble circumstances, he applied himself at first to the trade of a sculptor. He was soon dissatisfied, however, with this employment, and devoted himself to liberal studies. For a considerable time he practised at the bar, at Antioch, and afterwards gained great reputation for eloquence, in journeys which he made through Gaul, Macedonia, Ionia, and Achaia. Disgusted at length with the legal profession, he gave himself wholly to philosophy and literature. The emperor M. Aurelius appointed him register or clerk to the Roman governor of Egypt. He was a man, "nullius addictus jurare in verba magistri;" in respect to his opinions and sentiments he would acknowledge no master. He thought with freedom, and wrote what he thought. The boldness with which he exposed to ridicule the gods, as well as men, drew upon him the general censure of his contemporaries, and gained him the appellation of Atheist and Blasphemer. But however impious his sarcasms upon the heathen deities may have appeared to the good men of his time, they may be read with interest and delight by us, who attach no sacredness to the Pagan religion. Hence the best instructors have recommended portions of Lucian to the attention of the young, as being an engaging and useful subject of study.

For, as Erasmus remarks, such is the beauty of his diction, the felicity of his invention, the playfulness of his wit, the keenness of his sarcasms; so happy is his combination of the gay with the serious and the serious with the gay; there is so much truth in his pleasantry and so much pleasantry in his expression of truth; such is his power

of exhibiting, as with a pencil, the characters, passions, and dispositions of men; such his art in presenting things, not *to* be read merely, but to be seen by the eyes, that, whether you regard pleasure or profit, no comedy or satire will bear a comparison with these dialogues. His writings are numerous, but it is not necessary to enumerate them here. The reader is referred to the following editions. 1. Luciani Samosatensis Opera, ex versione variorum, cum J. Bourdelotti, Theodori Manilii, et Gilb. Cognati notis. Lutetiae Paris., 1615, in fol. 2. Eadem Gr. et Lat. a Joanne Benedicto, 2 tom. Salmurii, 1619, in 8vo. (Harles calls this a very excellent and correct edition.) 3. Eadem Gr. et Lat. ex versione Johannis Benedicti cum notis variorum, et Isaaci Vossii scholiis ineditis. 2 tom. Amst. 1687, in 8vo. [Harles calls this a very bad edition.] 4. Eadem, cum novâ versione Tiberii Hemsterhusii et J. Matth. Gesneri, Græcis scholiis, ac notis variorum, ac præcipue Mosis Solani et J. M. Gesneri. Curantibus Tib. Hemsterhusio et Joan. Friderico Reitzio. 3 tom. Amst. 1743, in 4to, (which has been republished at Deux Ponts [Biponti], 8vo.) A fourth volume has been added which contains an Index, by Car. Conr. Reitz. Utrecht, 1746, 4to. Various parts of Lucian's works are frequently found published separately. For example. 1. Colloquia Selecta et Timon: Cebetis Thebani Tabula, &c. cum notis Tib. Hemsterhusii. Amst. 1708, et Basil. 1771, in 12mo. 2. Nonnulli e Luciani Dialogis selecti — ab Edvardo Leedes. London, 1721, in 8vo. For more information respecting this author, see Fab. Bib. Gr. Lib. IV. c. 16, and Harles Introd. ad Hist. Gr. Ling. p. 405.

19. *οἶσθα*, by syncope for *οἶδαςθα*, and this Æolic for *οἶδας*.

23. *τῇ τρόπῃ*, i. e. *ἐν τίνι τρόπῃ* · *τῇ* Attic for *τίνι*.

*ἐνλλάγη*, was she changed? from *ἐναλλάσσω*.

24. *μετίβαλει*, changed; from *μεταβάλλω*.

1. *ἱπιμηχανήνται τῇ κακοδαίμονι*, she has contrived against the 95  
unhappy female, viz. Io; from *ἱπιμηχανόμαι*.

2. *τοῦνομα*, i. e. *κατὰ τὸ ὄνομα*, by name; *ἐτίστησιν*, has placed over; from *ἐτίσσειμι*.

5. *Καταπτώμινας*, having flown down; from *καβίπτειμι*.  
*που*, somewhere.

8. *τοιοπῶν*. The article in the neuter gender is used absolutely in the accusative case with all parts of speech excepting the conjunction. In most instances, however, *κατὰ* is understood, and the article is so united with the word to which it belongs, as to form with it appar-



95 ently but one word. Thus *το λοιπὸν* is the same as *κατὰ τὸ λοιπὸν*, *hereafter, in future, from this time.*

8. *τοῖς ἐκῇ*, i. e. *τοῖς ἀνθρώποις ἐκὶ οὗτοι*, *to the men who are there*, i. e. *to the inhabitants of the place.*

*καὶ τὸν Νεῖλον ἀναγίτω*, *and let her raise the Nile*; that is, *ἀναβαίνειν ποιεῖτω*. The inundation of the Nile, on which the fertility of Egypt depended, was ascribed to Isis.

11. *ἔγω*, *I am come.*

12. *εἰ καὶ*. The phrase is elliptically expressed; and the following clause strictly requires *ἔλεις ὅξυν ὄντα* (instead of *ἔξύτατον*), *sharp enough, even if it were necessary*; *εἰ καὶ*, *even if.*

13. *διατιμῶν*, from *διατίμω*.

14. *διίλι*, *divide*; from *διαίριω*.

15. *κατινυγνὼν αὐτον*, viz. *τὸν πίλικον*, *bringing it down, fetching a stroke with it*; from *καταφέρω*.

16. *Πιεῖῃ μου*, *εἰ μίμηνα*, *are you trying if I be mad?* from *πειράομαι* and *μαίνομαι*.

*Πρίστανται δ' οὖν τάληθις*, *command in earnest*; *τάληθις*, for *τὸ ἀληθές*. The *οὖν* refers to a gesture or motion on the part of Jupiter, by way of negative to Vulcan's question.

22. *ποιήσωμιν*. According to the received rule that *μὴ, ὅπως*, and *ἵπως μὴ* require the indicative future after them, we ought here to read *ποιήσωμιν*. But the passages where the Aorist subjunctive follows these particles, are so numerous that the rule must be received with limitation.

23. *οὔτε κατὰ τὴν Εἰλείθυιαν μαίωσιταί σε*, *nor will deliver thee after the manner of Lucina*; from *μαίωμαι*.

27. *κατοῖσω*, from *καταφέρω*.

96 7. *κόρυς*. Bluish green eyes like those of the lion. The text indicates that this color has something terrible, but in unison with the polished helm.

15. *ἃ μὴ Θέμις ποιεῖντα*. He was struck with lightning because he restored Hippolytus to life. See Virgil, *Æn.* VII.

16. *μιστίληψας*, from *μισταλαμβάνω*.

17. *Ἐπιλίησαι γὰρ καὶ σύ*. *Γὰρ* refers to something understood. *Why do you say so? FOR have you forgotten*; *ἐπιλίησαι*, 3. sing. ind. pass. in the middle sense, from *λήθω*, for which *λανθάνω* is used; *λανθάνομαι*, mid. *I forget*; *ἐπιλίησαι* — *καταφλογίς*, *have you forgotten that you were burnt?* The verb is here joined with the

participle, as is often the case ; ἐν τῇ Οἴτῃ on mount *Œta*, celebrated 96 for the death and sepulchre of Hercules.

19. Οἴκουν ἴσα καὶ ὅμοια βιβίωται ἡμῖν, *we have by no means lived upon an equal footing and after the same fashion* ; οἴκουν, with the acute accent, is a negative particle ; ἴσα καὶ ὅμοια, are used adverbially, and βιβίωται impersonally.

20. τοιαῦτα δὲ πειπόνηκα, *have performed so great labors*.

23. ἐπιθήσει τῶν φαρμάκων · before τῶν, ἐκ or μέρος τι is understood.

24. ἐπιδιδυγμένος, from ἐπιδίδυμι.

26. διαφραμίεις τὸ σῶμα, i. e. ἐν τῷ σώματι, *having your body wasted*.

27. τοῦ χιτῶνος ..... τοῦ πυρός. These words agree in the genitive with ἀμφῶν. Lucian here refers to the garment which Hercules received from Dejanira, infected with the poison of a hydra ; and to the pile which he raised and ascended, on mount *Œta*.

28. οὐτι ἔβαινον ἱρία, *nor did I card wool* ; from ζάινω.

1. περιφρεῖδα ἰνδιδυκῶς, *having put on a purple garment* ; from 97 ἰνδύω.

ὠπὸ τῆς Ὀμφάλης, *by Omphale*, the queen of Lydia, to whom Hercules was a slave three years.

2. οὐδὲ μιλαγχολήσας ἀπίκτινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα, *nor did I, in a fit of phrenzy, slay my children and my wife*. He here reproaches Hercules with the murder of his wife Megara, and the children which he had by her ; from μιλαγχολίω and ἀποκτίνω.

4. Εἰ μὴ παύσῃ λοιδορούμηνός μοι, *unless you cease to reproach me*.

12. καὶ. This phrase is elliptical ; at length it would be αὐτὴ καλὴ οὖσα καὶ τέκνα καλὰ ἴτικις · ironically spoken. The γὰρ refers to something understood, as εἰκότως ἐπιγέφανος εἶ. The reply of Latona is still more ironical.

18. παῖδες. The nominative is often thus used before distributive clauses instead of the genitive, as here instead of τῶν δὲ τῶν παιδῶν, ἢ μὴ ἀρβενική.

19. τιμωταῖον. B. p. 257. F. p. 155.

20. ὥς ἱετίω, *quali (quam nefando) victu utatur*. Juno would say ἱετίω κρία ἀνθρώπινα, but expresses it by a circumlocution, as if through horror.

24. ἔργαστήρια τῆς μαντικῆς, *oracle shops*, in derision.

27. πολλοί, *sic* understood.

1. τιμαυτίμηνος, that is, *αὶ συνεπώτεροι οὐκ ἀγνοῦσιν ἵτι τὰ πολλὰ* 98 τιμαυτίμηνος.

- 98 2. *ἱράμινον*, that is, Hyacinthus.  
 4. *καὶ ταῦτα, quavis, idque.*  
 10. *Ἐγίλασα, I must needs laugh.*  
 13. *ἄθλιος.* The adjective is thus used for the adverb by a poetical idiom.  
*ἀλούς*, that is, *νικηθείς* · the aorist *ἔαλον* and the perfect *ἤλασα* have a passive signification.  
 15. *ἐξαγορεύση*, from *ἐξαγορεύω*.  
 16. *κύνας.* See the history of Actæon above, p. 78. § 6.  
 21. *Ἐγὼ μὴν* · we may understand this as opposed to the clause understood, *οὐ δὲ οὐκ αἰσχύνη*.  
 23. *κόμην.* B. p. 272. F. p. 174.  
*τὰ πολλὰ, for the most part.*
- 99 9. *κλήμασιν*, like Lycurgus in Thrace.  
 10. *μητρὸς*, like Pentheus in Thebes.  
 12. *οὐδαίς φθόνος, it must not be grudged him.*  
 13. *εἶος, how brave.*  
 15. *Ἔστι γὰρ τις* · *γὰρ* refers to something preceding in their conversation. Perhaps Mercury had asked, "*Do you not pity me,*" or something similar. *For is there any one, &c.*  
 18. *Τί μὴ λίγω, i. e. διὰ τί, &c.*  
 21. *διαστρώσαντα τὴν κλισίαν, after having arranged the couch;* from *διαστρώννυμι*.  
 23. *καὶ ἱπανιθόντα ἔτι πικνουμένον, and after I have returned, all over dust;* from *ἱπανέρχομαι* and *κονίζω*.  
 24. *Πρὶν δὲ τὸν νῆανητον τοῦτον εἰνοχόον ἥκειν, and before this newly bought wine-bearer came, i. e. Ganymede: "rapti Ganymedis honores."* Virgil, *Æn.* I.
- 100 3. *ἀλλ' ἔτι νικρικὰ συνδιαπράττειν μιμνησμένον, but I must moreover manage the affairs of the dead, distracted as I am;* from *μερίζω*.  
 4. *τὰ μὲν τῆς Λήδας τέκνα, Castor and Pollux.* Castor having fallen in battle with the Athenians, Pollux shared his own immortality with him, and obtained from Jupiter permission for both to live alternately. *LEEDES.* See Virgil, *Æn.* VI. 121. and the note of the learned Ruæus upon the passage.  
 5. *ἐν ἔδου εἰσὶν, δῶμα* understood.  
 6. *Καὶ οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σιμίλης, i. e. Hercules and Bacchus.* Hercules was the son of Jupiter and Alcmene; Bacehus, the son of Jupiter and Semele, the daughter of Cadmus. *LEEDES.*

8. Ἀτλαντίδος. Maia, the daughter of Atlas, one of the oldest 100 gods, is here proudly contrasted with common mortal women.

10. Συγαγὲς, Europa.

πίπομφι, for πίμπω.

11. ἐψόμενον. The participle of the future expresses design.

15. περᾶσθαι, from περάσσω.

16. δουλιόντης. Allusion is made to a law at Athens, by which slaves who were treated with too great severity, could demand to be sold to another master.

22. ἂφ' οὗ, χρόνου understood.

24. τὴν πομπήν, instead of τίς ἐστὶν αὕτη ἡ πομπή, ἢν λίγυς; or περὶ τίνος πομπῆς λίγυς;

26. ἀπειλείσθης. B. p. 267. F. p. 164.

28. γὰρ, here refers to some such phrase as Οὐκ ἰδυμένη ἰδὺν αὐτό.

1. παράλια, that is, τὰ παράλια μέρη τῆς Ἰνδικῆς χώρας. 101

7. γὰρ, refers to a phrase understood, like "Thou hast no need to tell me this."

15. δραμαῖος, equivalent to δράμω.

17. ἐκπλαγυῖσα, from ἐκπλήττω or ἐκπλήσσω.

18. πύρατος. B. p. 270. F. p. 182.

21. ἡδῖα, instead of ἡδίστα.

25. ἡμίνας, from ἄπτω.

29. ἄλλα, instead of καὶ τὰ ἄλλα τῶν θαλασσίων ἴσα μὴ φοβερά ἐστιν. ἰδὺν, (Latin *visu*) to be seen.

2. ἰφαίνεται, i. e. ἠφανίσθη.

4. θίαις. B. p. 269.

γρύπας, fabulous animals supposed to exist in India and on the sea-shore. 102

6. τίποινθα, from πάσχω.

9. ἀπεινάλει. Compare Homer's *Odyssey*, IX, 365.

18. ἀνίκανσα, from ἀνακαίω.

23. φάρμακόν τι, wine, with which the Cyclops were till then unacquainted.

26. ἤμην, for ἦν.

27. μοχλὸν, the stake, the trunk.

1. ἐπίπτον, χρόνου understood. 103

2. σοί. This use of σοί corresponds with the English idiom, *I am blind for you*.

- 103 3. βαθόν, *ἔσαν* understood.  
 5. ἰδυνήθη. The construction is εὖ οἶδα γὰρ ὅτι οὐκ ἰδυνήθη ἂν ἀποκινῆσαι.
10. κειῖν. Compare Homer's *Odyssey*, IX, 447.  
 12. ἐκείνοις, that is, τοῖς προβάτοις. The construction is, ὅτι ἔλαβον ὑπεξιλθὼν ὑπ' ἐκείνοις, that is, κικρυμμένους.  
 15. ἤροντο, from ἴρομαι.  
 16. καὶ γὰρ, i. e. καὶ ἐγώ.  
 17. εἰηθίντις, from οἶομαι.  
 19. με, ἔστι τοῦτο understood; *that which ..... is that*.  
 23. πλιόντων, τὰ τῶν πλιόντων, *the fate of navigators*.
- 104 1. ἐν τοσοῦτῃ, χρόνῳ understood.  
 3. ἀπιηλύουσιν, from ἀπέρχομαι.  
 10. κατεκλίνοντο, alluding to the custom of reclining at table.  
 11. Κάπιυδῇ, i. e. καὶ ἐπιυδῇ.  
 13. ἐκείνων, the goddesses above named.  
     ἐκάστη, as in English, *they each claimed it*.  
 18. ἐς, for οὗτος.  
 20. διαί, ἐποίησαν understood.
- 105 1. Δίξαι, from δίχομαι. Concerning this story, see Homer's *Iliad*, XXI.  
     πιπινόμενα, from πᾶσχω.  
     κατάσβισον, from κατασβίννυμι.  
 3. κατίκαυσιν, from κατακαίω.  
 4. ἀπηνθράσκωμαι ἔλως, *I am reduced quite to a cinder*; from ἀπανθράσκω.  
 8. ἰ.... ἐπαύσατο, ἀπὸ understood. *Did not cease from his rage*.  
     ἐκίτισα. Compare Homer's *Iliad*, XXI, 214, and the following lines.  
 9. ἀπέρραττι, ...ῖον, *was damming up my current*; from ἀποφράττω.  
 10. Σίλων, τὸν Ἀχιλλεῖα understood.  
 11. ἀπέσχαιτο, i. e. σχαίτο ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν, *might hold himself from the men*, i. e. *might abstain from the men*; which is the evident signification of the 2. aor. opt. From ἀπίσχω.  
     ἔτυχι γὰρ, *for he happened to be somewhere near*; τυγχάνω is often joined in this manner with a participle; thus τυγχάνω ὢν, *I happened to be*; ἐτύγγανον ὢν, *I happened to be*; ἐτυγγάμεναι ὄντις, *we happened to be*, &c.

12. *Λημνη, Αἴτνη*, Lemnos and Etna, the workshop of Vulcan. 105
13. *ἑσπεθε ἄλλοθι*, every where else.
15. *αὐτὸν δὲ ἐμὲ*, i. e. *ἐμαυτὸν δὲ* ... *ὑπερμαχλάσαι ποιήσας*, and having made me boil over.
16. *μικροῦ διῦν*, he has almost made me quite dry; *μικροῦ διῦν* and *ἐλίγου διῦν*, are put absolutely, signifying almost. Hoogeveen upon Viger. cap. v. sec. 3.
19. *Θολιγός*, supply *ἴ*.  
ὡς *εἰκός*, as it seems.  
*τὸ αἶμα μὲν* ... *ἡ Σίεμν δὲ*, supply *τοῦτο ἐποίησαν* or some similar phrase.
21. *ἐπ' αὐτῷ*, *οὕτω διάκτισται* understood.  
*ἵς*. The relative pronoun thus used expresses the ground or reason.

*νιωνόν*. The sea was the mother of Thetis.

22. *ἦν*, instead of *οὐκ αἰδισθεῖς αὐτὸν Νηηίδος νιὸν ὄντα*. 106
1. *Τί ἄγχις*, i. e. *Διὰ τί*, &c. *Why art thou strangling Helen, after having made an attack upon her? Why hast thou attacked Helen, as if thou wert going to strangle her? προσιπτάς*.
2. *ἡμιτιλῇ μὲν τὸν δόμον*, see Homer's *Iliad*, II, 701.
4. *γυναῖκα*, Laodaomia.
5. *Αἰτιάω*, 2. sing. pres. imp. for *αἰτιάου* from *αἰτιάομαι*.
7. *αἰτιασίον*, *ἵστί μοι* understood, or *ἐκινός μοι αἰτιατίες*.
8. *Οὐκ ἐμὲ*, i. e. *οὐκ αἰτιατίον ἵστί σοι ἐμὲ*, you ought not to blame me.
9. *ξίνου*. Menelaus was the host of Paris, when he formed the design of carrying off Helen.
13. *\*Αμινον*, *ἵστί μοι* understood.  
*Δύςταρι*, ill-starred Paris, an epithet borrowed from Homer's *Iliad*, III, 39. and Dr. Clarke's note upon the passage.
14. *ἀπὸ τῶν χειρῶν*, supply *μου*.
15. *\*Αδिका ποιῶν* for *ποιῆς* · the participle must be conceived of in connexion with the preceding sentence, i. e. *Εἰ οὐκ ἀφῆσιν ποτ' ἐμὲ ἀπὸ τῶν χειρῶν, ἴσθι ποιῶν ἄδικα*, *If you will not release me from your hands, you will do injustice*.  
*καὶ ταῦτα ὁμότιχον ὄντα τοι καὶ ταῦτα* in the middle of a sentence followed by a participle, may be translated *although*, and also especially. Thus Plato, in *Gorg.* p. 508. *Σὺ δὲ μοι δοκεῖς οὐ προσίχων τὸν νῦν τούτους, ΚΑΙ ΤΑΥΤΑ σοφὸς ὢν*, *But you do not appear*

- 106 *to me to give your attention to these things, AND THIS being a wise man; i. e. although you are, &c.* The word *ποιῶς* must be understood, to render the sentence complete, *and this you do, who are a wise man.* Hoogeveen upon Vig. cap. iv. reg. 16. *Καὶ ταῦτα, ἐμότηχον ὄντα σοί.* This sentence may be thus supplied; *Καὶ ποιῶς ταῦτα ἐκινῶν ὄντα ἐμότηχον σὺν σοί.* [Where, it may be observed, the verb, *ποιῶν* has after it two accusatives.] *and you do this to one who is of the same trade with yourself:* or, it may be expressed elliptically in English, as in Greek, *and that too to one who is of the same trade with yourself.*

16. *καὶ τῇ αὐτῇ θεῷ κατέσχημαι, I am bound to the same god; from κατέχω.*

17. *Οἶσα δὲ, ὡς ἀκούσιόν τι ἐστί.* Lucian here seems to allude to the conversation on love between Cyrus and Araspes, in the *Cyropædia*. See the history of Panthea, in Coll. Græc Maj. p. 65.

23. *Φήσει γὰρ αὐτὸς ..... τοῦ ἑῶν ..... γιγνησθαι αἴτιος.* This Greek idiom is generally rendered in English by *that* and the indicative of the verb. *For he will say that he was the cause of the love.*

25. *ἐκλαθέμενος, having forgotten, forgetful of; from ἐκλαθάνω.*

27. *πρὸς πηδῆσα; τῶν ἄλλων, i. e. ἐπήδησας πρὸ τῶν ἄλλων, you leaped before the others; from προσηδάω.*

*δόξης ἐρασθεὶς, enamoured of glory.*

- 107 *2. καὶ τὸ ..... οὕτως ἐπικικλῶσθαι, and us being so ordained by fate; from ἐπικλώω.*

4. *ὕμῶν, for ὑμῖτιον.*

5. *οὔτε* naturally requires another *οὔτε* in the following clause; instead of which an affirmative clause follows here with *καὶ*, as also, in Latin, sometimes *neque* is followed by *et*.

8. *ἀτίκτιςιν, αὐτὸ* understood.

12. *μητροπάτορες, Acrisius.*

13. *αὐτοὺς, i. e. τὴν μητέρα καὶ τὸ παιδίον.*

15. *ἰδῆν, to be seen, in appearance.*

19. *Ἑστάλῃ, from στίλλω.*

20. *βασιλεῖ.* Polydectes, king of Seriphus, where he had been saved.

22. *ἦσαν, αἱ Γεργόνες* understood.

26. *διητῶντα, dwell; from διατρίβωμαι.*

- 108 *1. ἀλίστασι εἰσὶν, i. e. οὐ δίμῃς αὐτὰς διᾶσθαι.*

5. *ἡ Ἀθηναῖ δὲ, Μινερνα, I say.* A sentence, broken off by a parenthesis, is renewed by *δὲ* with a change of construction.

8. κόμης. B. p. 270. F. p. 164.  
 9. ἀνιγρίσθαι, from ἀναγίρειν.  
 13. καθιμίνην, from καθίημι. The participle is, by a particular idiom, made to agree, not with the thing, but the person; the phrase in the text is used for καθιμίνας τὰς κόμας ἔχουσαν.  
 17. καταπίομενον, from καταπίνω · the future indicating design.  
 18, 19. τῇ μὲν ..... τῇ δὲ, χυρὶ understood.  
 19. Γοργόνι, i. e. τὴν Μιδούσης κεφαλὴν.  
 21. πολλὰ, μίση understood.  
 24. Κηφίως, ὅπως understood.  
 25. τυχόντα · οὐ τὸν τυχόντα, ἀλλὰ τὸν κάλλιστον καὶ δοκιμώτατον.  
 28. καλλίων, ἡμῶν understood.  
 29. θυγατρὶ, for her daughter becoming a prey to a sea monster.  
 31. ἡ τι, the indefinite pronoun instead of ἄτινα · so in Latin *quid* instead of *quæ*.

## GEOGRAPHY.

3. τοῖς, ὅσιν understood. Instead of ἀμαξισαῖς, Prof. Oertel **109** supposes ἀμαξίοικαις, *living in wagons*.

6. ἡμιοῦται. The construction is, ἀλλὰ καὶ τὰ φύλους οἰκούμενα ημιοῦται, λαβόντα (i. e. ὅτι ἔλαβι) ἱσιμιλητὰς ἀγαθοὺς.

Καθάπτε, as for instance.

10. ἀγριωτίρους. The masculine here agrees with ἀνθρώπους, which is involved in ἔθνη.

11. πολιτικῶς ζῆν, to live in organized political society.

12. καὶ ταύτη, διότι, in this also, that . . .

16. εὐπορουμένοις, instead of ὧν εἴ τις σπανίζεται οὐδὲν χεῖρων αὐτῷ εἰ βίος ἐστίν, ἢ εἰ εὐπορεῖται.

‘Ὡς δ’ αὖτως, instead of ὡσαύτως δέ.

20. τὴν πολλὴν, for the most part.

21. πρὸς τῇ τραχύτητι, in addition to the unevenness of the soil.

22. στηλῶν. The portion which lies on the Atlantic ocean. The ‘*Pillars of Hercules*’ are the modern straits of Gibraltar.

3. ριζοφαγῶντις · οὕτω .... ριζοφαγῶντις. The masculine gender is **110** used, though referring to λαγυρίων which is neuter. This, strictly speaking, is ungrammatical, but very common in the case of animals



- 110 which are naturally masculine or feminine, though their names, in the diminutive form, are grammatically neuter.

6. οὐδαμῷ τῆς γῆς, (*nusquam terrarum.*) The genitive serves to complete the idea expressed by the adverb.

29. κατακαῖναι, from κατακαίω. F. p. 79, 2.

- 111 2. χρωμένους, that is, ἑμπορεύς ὄντας.

3. ἀντιδόσις. As the value of this metal was unknown to these tribes, the Phoenicians purchased it for trifling articles of merchandise.

23. διὰ.... φύσει, *by their own nature*, that is, without artificial aid.

25. διαβαίνουσιν, τοὺς ποτάμους understood.

στρατοπέδων μυριάδεις, instead of ὅλα στρατόπεδα μυρίων ἀνδρῶν.

32. θάλασσαν, the Mediterranean sea.

- 112 3. ἱμναλιν, that is, ἐκ τῆς Ἰσω θαλάσσης εἰς τὸν Ὀκεανόν.

9. ἴσθ' ὅτι, i. e. ἴσθιν ὅτι, *sometimes*.

11. καὶ αὐταί, *which also in like manner*.

19. πρᾶσιστον ἰστικόν, *the most efficient portion of the cavalry*.

26. ιδιότητα, τὸ ξανθὸν understood.

31. ἐπὶ τῆς κατεργασίας, *by this treatment*.

- 113 8. Ὅταν ..... τὴν μάχην, *when any one accepts the challenge*.

13. ἡμαγμῖνα, from αἱμάσσω.

20. Ῥεγκυνίαν δρυμῶν. The *Hercynian woods*, an indefinite name for an immense forest, north of the Alps. In the text, the woods and mountains of the north of Germany are referred to; and in this region the *Harz* mountains are still supposed to derive their name from the old *Hercynian* forest.

27. παραδίδονται, i. e. λίγονται.

33. διαλλάττονται. B. p. 267. F. p. 165.

- 114 6. ἀγωνάς. B. p. 265. F. p. 174.

9. ἔρινα, μέλη understood.

17. γιωγικῶν. B. p. 268. F. p. 158.

Πολύς ..... οἱ δρυμοί, instead of τῶν δρυμῶν χρεῶνται ἀντὶ τῶν σίλων.

31. θησαυρίζειν. They lay up no stores of any kind, but live on what the present moment supplies.

33. τοιοῦτον is used for τοιοῦτε, as ταῦτόν is often used for ταῦτέ.

- 115 4. καταστίψασαι. The victims were crowned with a garland.

7. ἱκαστον, τῶν αἰχμαλώτων understood.

11. περιεταμέναις, from περιτίνω. The sides of the wagons were formed by skins strained over the wagon frame.

21. *Αἰτωλίδος*. Juno was an object of particular veneration in Argos, and Diana in Ætolia. Diomed, through his father, was of Ætolian descent; but, by right of his spouse Ægialea, he reigned in Argos.

24. *ἀνίχισθαι*, permitted; from *ἀνίχω*.

25. *διῦρο*, that is, *εἰς τοῦτο τὸ ἄλσος*.

31. *λατομοῦσι*. The labor of cultivating consists rather in breaking and reducing the stones, than in tilling the soil.

34. *τῇ συνεχίᾳ πόνων* understood; more distinctly, *μηκῶσι τὴν φυσικὴν ιδιότητα τῆς χώρας, τῇ συνεχίᾳ τῶν πόνων*.

3. *ἄνδράσιν*. B. p. 270. F. p. 161.

116

8. *Ἐμποριούμενοι*, i. e. *ἐμπορίας χάριν*.

22. *διείγκαντες*, from *διαφίγω*.

31. *περαιοσκοπίαν*. The interpretation of thunder and lightning, and various other phenomena, which were superstitiously believed by the ancients to regulate human affairs, constituted an important part of the science of augury, (*τεραιοσκοπία*.)

10. *τινα*, equivalent to *ἄτινα*.

117

22. *Ὡς δ' αὖτως*, instead of *ὡσαύτως δέ*.

24. *τούτων*, above the towns of Pompeii, Naples and Herculaneum.

31. *Ἰλῆς*. The first eruption of Vesuvius, of which there is any account, took place A. D. 79. As this was in the reign of Titus, it was of course unknown to Strabo, from whom the extract in the text is taken and who lived under Augustus. Marks of older eruptions however were visible on the mountain and in the whole circumjacent region.

5. *Σάγγρις*. The citizens of Crotona were defeated in a great battle by the Locrians at the river Sagra.

16. *τρεῦτον* ..... *μόνον*, his strength went so far only.

17. *ἀποληφθῆντα*, l. aor. part. pass. of *ἀπολαμβάνω*.

21. *Τρεῦτον*, for *τρεῦτε* (as above *τρεῦτον* for *τρεῖτε*.)

22. *τὸ παλαιόν*, formerly, anciently.

28. *ἰόντις*, *οἱ Κροτωνιάταις* understood.

29. *ἐπάγαγον*, *τῇ σόλῃ* understood. After *κατέκλυσαν* also, *αὐτὴν* must be supplied in thought.

33. *ᾧςιν*, from *εἶμι*, to be.

1. *Τίμαιος*. Timæus, the author of a history of Italy and Sicily, which is not extant.

2. *λαβεῖν*, with the verb *ἔφη*. In Latin, *dixit se accipisse*.

- 119 3. πρὸς δὲ, i. e. καὶ πρὸς τοῦτον.  
 7. μὴτ' αὐτῶν, τῶν Λακεδαιμονίων included mentally in Λακεδαιμόνιοι.  
 8. συνθανόμενος, while he knew it only by report.  
 10. ἂν ἠλίσθαι, would prefer, (praepitatum case.)  
 13. ἐκτερυφῆσαι, i. e. εἰς τερυφήν.  
 16. ῥηθῆναι. The infinitive ῥηθῆναι is governed by δοκιᾷ above.  
 18. Ἐς τηλικούτων τερυφῆς, to that or to such a degree of luxury.  
 22. καὶ ἄμα, and as soon as.  
 24. ἔχοντες, that is, ἐν αὐτοῖς τοῖς ἀναβάταις.  
 34. παρὶλήφασιν, from παραλαμβάνω.
- 120 4. αὐτήν, τὴν νῆσον understood.  
 5. Καὶ ..... Κόρην, periphrastically for Καὶ τῆς ἀρχαγῆς Κόρης.  
 14. αἰσθῆσιν, instead of τῆς φυσικῆς αἰσθησῶς ἰμποδιζομένης.  
 31. διείληπται, from διαλαμβάνω.
- 121 5. πολλὰν ..... ἔχει, instead of τὰ πολλὰ ὅρμη ἐστίν.  
 9. δὲ πρὸς ἀλλήλους, instead of πρὸς ἀλλήλους δὲ, that is, as respects their conduct to each other.  
 14. καὶ, instead of καὶ ἰάν.  
 23. σχῆμα, as to its form. B. p. 265. F. p. 174.  
 30. καὶ οὕτως, also in like manner.
- 122 2. ἐκείνου ἐκλιφθέντες, when oracles ceased to be given here.  
 3. ἴσμεν, i. e. τὴν πολλὰν καὶ εὐγνωστον αὔξησιν, the well-known present temple.  
 8. τούτων, τῶν ἀναθημάτων understood.  
 10. χρυσῶν. B. p. 268. F. p. 182.  
 11. εἰ, instead of αὐτῶν. The more common phraseology would be τῇ αὐτοῦ κεφαλῇ.  
 17. τῷ Θιῷ, instead of τοῦ Θεοῦ.  
 18. καὶ τῶν ἀνθῶν τὰ κρίνα, and of flowers, the lily.  
 23. ῥαδίαν. B. p. 288. F. p. 175.  
 30. ἀνίφξαν, from ἀνοίγω.  
 31. πολυστίλιαν, an undertaking, promoted by the luxury of the Romans, who attached a great value to the marble of Laconia.
- 123 13. Ἐφόροι, magistrates at Sparta, first created by Lycercus. They were five in number, and had power to check and restrain the kings, and even imprison them, if guilty of irregularities.  
 17. Κωρύκειον, a cave in Cilicia, with a grove which produced excellent saffron.

27. ἔμμετρα, *Dispositiōmata* understood. The oracles began to answer in prose, from the time of their decline. 123

33. *παμφερευτάτη*. This apparently refers to the multitude of fish, which are caught on the coast of Attica.

4. λίθος, *marble*; alluding to the white marble quarries of Pen- 124  
telicus.

7. γῆ, i. e. μέρος τι τῆς χώρας.

8. πολλαπλασίους, that is, πολλῶν πλείονας.

15. ἀκροπόλις, the citadel of Athens, at the bottom of which was a temple of Minerva.

16. δήμοις, τῆς Ἀττικῆς understood. Attica was divided into one hundred and seventy-four δήμοις or districts; ἡ πόλις, that is, Ἐλευσίς.

19. προσηληφυνῖα, from προσλαμβάνω.

31. πολλοῦ, χρόνου understood.

2. μιμηθηκίαι, from μιμνᾶν.

3. φοιτῶν, from φοιτάω.

125

13. διίζωκε, from διαζώννυμι.

16. Οἱ ποταμοί, the nominative absolute before distributive clauses, of which some cases have been already noticed.

18. ὡς, is often thus pleonastically used with prepositions expressing direction, as ἐπὶ and πρὸς.

2. λίγινται ..... χιμάβρου, the same as οἱ χιμάβροι λίγονται χρο- 126  
νὸν καταφίρειν.

4. κατατιτριμίναις, perf. pass. part. of κατατιτρίνω, commonly used by the Attics for κατατιτρίνω. We also find τιτρίνω, a reduplicated form for τρέω, from which are formed the fut. τρήσω, perf. τήρηκα, and perf. pass. τίτρημαι.

5. ἂφ' οὗ ..... δίεος. This clause would be more fully expressed thus, καὶ ἀπὸ τούτου ἀρχὴν λαβίσθαι τὸν μῦθον τὸν περὶ τοῦ χρυσομέλλου δίεος · the fable of the golden fleece derived its origin.

13. Τῆς ..... τὰ μὲν, one portion of the region.

20. ταύτη δὲ καὶ, and for this reason also.

28. πρὸς ..... τῷ βίῳ, in respect to the other parts of the economy of life.

30. ἀκριβίς, instead of τῶν ἀκριβῶν.

33. διίληπται, from διαλαμβάνω.

10. ἀλλοθιῦς, nominative absolute for the genitive; see above, 127  
p. 125, line 16.

15. ἀδούλωτοι, ὄντις understood.

27. φόσις, οὐώδις, odorous substances.

- 128 1. *ποιῶν*, with *ᾧ* instead of the indicative. B. p. 289. F. p. 175.  
*νοσημάτων*. The jewelers set precious stones in Arabian gold, in order to improve their beauty.  
 8. *οἱ* ..... *πιδάγγοι*, instead of *οἱ* *πλῖοντες*.  
*πρὸς* ..... *ποιῶνται*. To find the paths out of these deserts, it is necessary, as at sea, to observe the stars.  
 16. *ἑρδιύοντες*, *οἱ* *ἐγχώριοι* understood.  
 25. *αἱ* ..... *συντάσεις*, those which are shorter and more delicate in their forms.
- 129 1. *κλητίζται*, that is, *ἡ χώρα πρὸς τῶν ἐπιχωρίων Μισσοταμῖα καλεῖται*. The accusative *ὄνομα* might be omitted, and the sense would be uninjured.  
 11. *ἰνδιῶς*, that is, *ὅσους* (as often as) *σφίσι* ὕδατος Ἰνδία γίγνεται.  
 23. *ἄρκτων*, from *ἄρκτος*, literally, a bear; the northern constellation called the *Great Bear* or *Seven stars*; it is here put for the north.
- 130 1. *ἄσπεροι*, *ἱσμὶν* understood.  
 2. *ἱμα*, cotton.  
 6. *ἴστα* ..... *λαμβάνουσιν*, i. e. *ἴστα πρὸς τὸ κάτω νύοντα αἰχάνονται*.  
 9. *ἄλλην* ..... *ποιῶσιν*, they form another layer, or shoot. The tree here described is the *Rizophora* or *Banyan* tree, each of which of itself, often forms a whole grove.  
 17. *πολλὰ μὲν ἐν τῇ παραλίᾳ*, i. e. *ὅς* *πολὺ μέρος ἐν τῇ παραλίᾳ κῦται*.  
 18. *κόλπου*, τοῦ *Περσικοῦ* understood.  
 26. *τῶν*, *πόλεων* understood.
- 131 5. *κατεξαμμένη*, perf. pass. part. of *καταξάινω*.  
 9. *ταφάς*. As there was no door-way into the tombs, the bodies of the deceased monarchs in their coffins, being raised up by machines on high (*ἐξαιρόμενοι*), were let down into the sepulchres prepared for them.  
 14. *διεπόρθησαν*. This happened in the second Persian war. *Thaïs*, out of revenge, prevailed upon Alexander, while intoxicated at a banquet, to burn the palaces of *Persepolis*, the ruins of which are to be seen at this day. The city of *Persepolis* stood several centuries after Alexander's death.  
 26. *εἰπὸς*, i. e. *ἄλλων τοιούτων*, ἀ δὲ γίγνεσθαι εἰπὸς ἑστῆν, or *ᾧ* *εἰπὸς* *εἰπὸς*.  
 33. *πρὸς* ..... *ἴχων*, instead of *ὡς* *ἀχρηίστους* *διῶν* *ὁ* *μίλων*.
- 132 6. *ποιῶν*, for *drinking*.

9. τοῦτου, χρόνου understood. 132
17. ἀξιόλογοι. The smaller outlets were more numerous, the larger ones were reckoned nine.
23. ἐν ..... καμπαῖς, i. e. ἐν ταῖς καμπαῖς ἃς ποιῶται.
24. συστίλλεται ἔγκαις, instead of οἱ αὐτοῦ ἔγκαι συστίλλονταί, i. e. μιῶνται ἰ ποταμοῖς.
7. τοῦ Θίρεως, in summer. 133
21. τὸ καὶ γινῆ, i. e. ὅτι καὶ ὡς ἔστι ἢ ἐν τῇ Θεβαΐδι χώρα μῶς γινῆ.
26. βόλου, genit. absol. with μινούσης.
27. προελθόντι, is connected with ἑστίν· to one who goes farther, a mountain opposes; instead of if one goes farther.
30. ἑπτὰ Διὰ μανι, the seven wonders of the world so called.
8. αὐτῆς, is used as if πάλις had preceded, which is included 134 virtually in Θάβας.
10. Ἐν τῇ παραίᾳ, on the other side of the Nile.
19. τὰ . . . . καθίδρας, the part from the seat upward.
32. αὐτοῦς, for μόνους.
5. καύσαντας. The vein of rock containing the gold is made 135 brittle and softened, by kindling fires against it.
12. μαρμαρίζουσιν. The ore in those mines had a lustre like marble.
13. οὐ ..... προσάγοντας, i. e. οὐ τίχνη τινί, ἀλλὰ βίᾳ μόνον χρά- μιναι.
24. ὄντων. The pounded ore was placed in a series of hand mills, and in them more finely reduced.
32. τὸ ..... ἴχον, that which contains gold.
10. ἄλλων, of the other substances thrown in as a flux, to promote 136 the fusion of the metal.
27. ὄν, ἰ περιβόλος understood.  
λίμνης, the lake Mareotis.
6. τῶν, πύλων understood. 137
17. χρεῖνται, use for food.
2. νύοντα, inclining, literally, nodding. 138
17. τῶν ..... ἄγροι, i. e. ἄγρια ἐπισπιδύματα.
7. Σίτας. The whole region extending inward presents to the 139 eye a continued series of sand hills.
- ἔστι σπανίζου, so great is the scarcity.
8. ποσσῶντι πλεόνει, so great is the abundance.
13. ἐπιγυμνάσκουσιν, αὐτοῦς understood.

- 139 15. περιγεφύσης, i. e. ἰχθύσης.  
 16. ἰχθοντα τυῖχας, i. e. τιτυχησμένον.  
 24. ἀποικία ..... στηλῶν, the colonies founded by the Phœnicians in Spain, not only on the Mediterranean, but on the Atlantic, without the pillars of Hercules.  
 27. τήν ..... οἰκίῃν, that part of Lybia which admitted any other than the wandering mode of life; οἶόν τ' ἦν, for ἱξῆν.  
 30. αὐτοῦς, i. e. τοῦς Ῥωμαίοις contained in Ῥώμη.  
 31. αὐτῶν, τῶν Καρχηδονίων understood.
- 140 1. ἐν τῇ πόλει, in the capital.  
 4. πολιμηθεσόμενοι, in the hope of escaping a war.  
 Κρηθίντες..... ἀναπολιμνῖν, an attempt was made to renew the war, viz. by the Carthaginians.  
 8. τρίχα, on account of a want of hemp, the women gave their hair, in order to make of it the necessary ropes for the Catapulta.  
 16. ἰάλω, from ἀλίσκω.

## HISTORY AND BIOGRAPHY.

Plutarch was born at Chæroneæ, in Bœotia, A. D. 50. He went to Rome, and there taught philosophy. Having received the office of consul from the emperor Trajan, he became prefect of Illyricum; and was afterwards appointed by Trajan governor of Greece. In his old age he was a priest of Pythian Apollo, and died in his native country about A. D. 130. He has left many monuments of his great learning and fertile genius; but in style he did not acquire the elegance of the great masters of antiquity. His writings, however, constitute a large and valuable treasure of learning, from which the old, the middle-aged, and the young may derive the greatest pleasure and profit. The works of Plutarch are commonly divided into two classes; the one comprehending his LIVES, a very excellent and useful work; the other his MORALS, &c. all of which are enumerated by the learned Fabricius in his Bibliotheca Græca. The following are some of the editions of his works. 1. PLUTARCHI CHÆRONENSIS opera quæ extant, Græcè, ex vetustis codicibus emendata per Henricum Stephanum, 6 tom. apud ipsum Steph. 1572, in 8vo. 2. Eadem, Gr. et Lat. ex versione Hermanni Crusærii et Gul. Xylandri, cum notis Xylandri et H. Stephani, &c. 2 tom. Francof. 1620, in fol. 3. Plutarchi

Chæronensis quæ supersunt omnia; Gr. et Lat. Principibus ex 140  
Editionibus castigavit, viroꝝque doctorum suisque annotationibus  
instruxit Jo. Jac. Reiske; 12 tom. Lipsiæ 1774 — 1782, in 8vo.  
4. Plutarchi Vitæ Parallelæ, cum singulis aliquot, Gr. et Lat. — ex  
recensione Augustini Bryani: 5 tom. Lond. 1723, 1724, et 1729.  
in 4 to. 5. Plutarchi Apophthegmata, Gr. et Lat. Editore Mich.  
Maittaire. Lond. 1741, in 4to. 6. Plutarchi Chæronensis Mora-  
lia, &c. Græca emendavit, &c. Daniel Wyttenbach, &c. Oxon.  
1795, &c. in 8vo. For further information respecting Plutarch,  
consult Fab. Bib. Gr. Lib. IV. cap. xi. & Christoph. Theoph.  
Hæles Introd. in Hist. Gr. L. p. 391.

1. *ἄστυ*, the city of Athens, which is always understood by the 141  
word *ἄστυ* in speaking of the concerns of Attica.

2. *πολιμοῦντες ἱξίκαμεν*, a stronger expression than *ἱξίτῳλεσαν*,  
*fought through*.

3. *γράφαι* and *ἱπτιν* express the one a *written proposal*, the  
other a *verbal recommendation* of a law.

6. *ἀρχῆς*, equivalent to *προφάσις*, *pretence, occasion*.

9. *παρεκκινητικῶς ἔχουσιν*, is equivalent to *παρεκκινῶν* in its neuter  
signification, *to be insane*.

10. *ἀπὸ στόματος*, *by heart*.

11. *ἔξισθῃσι*, as if he had just arrived from a journey; for on a  
journey only, the Greeks wore caps.

12. *κήρυκος λίθοι*, an elevation from which the heralds were wont  
to address the people.

13. *ἐν ᾧδῃ*, equivalent to *ᾄδων*, *singing*.

14. *ἦλθεν*, instead of *ἔλθλυθα*, as also in prose the aorist is often  
used instead of the perfect.

15. *ἰσίουσιν*, to be pronounced in scanning as two syllables — used  
instead of *ἰση κοσμίως συντιθέντα*.

*ᾧδῃσι θίμενοι*, instead of *ᾄδων*, as *τίθισθαι* is used instead of  
*ποιῖσθαι*.

*ἀντ' ἀγορεύς*, i. e. *ἀντὶ δημαγορίας*, a song instead of an ha-  
rangue; or, *ἀντὶ τῶν πιζῶν λόγων εἰς αἱ δημαγοεῖντες ἐν ἀγορᾷ*  
*χρῶνται*.

17. *πισσικμήμιον*, rather than *πισσικμήμιον*.

21. *προσσησάμενοι*, being in the middle voice, here indicates, ap-  
pointing as commander over themselves.



142 1. Τὰ μὲν οὖν δημῶν τῶν λιγυμένων for τὰ μὲν δημοσίᾳ λιγόμενα, and that equivalent to τὰ μὲν ὑπὸ τῶν πλείστων λιγόμενα. The τὰ μὲν is opposed to ἀλλὰ δὲ in the last sentence of this section.

2. καταλαβὼν, instead of εὐρών.

5. κλιύσονται, future participle, expressive of design.

7. τὴν ταχίστην, instead of ὡς τάχιστα. Vigerus. S. ii. note 15.

10. νικτήρων. The order is, προσίταξι τοὺς μηδίστω γενειῶντας τῶν νικτήρων ..... παίζειν καὶ χορεύειν.

16. ὡς ἐπὶ, i. e. νομίζοντες ἐπὶ γυναῖκας ἐκπαῖδαν.

17. ὅστις, i. e. ἐν ταύτῃ τῇ ἀμίλλῃ, ἐν τούτῳ τῷ θορύβῳ, τῶν νῶν ἐμνησάντων ἐπ' αὐτούς. — τὴν νῆσον, i. e. Salamis. — ἔχουν, i. e. καταλαβὼν.

20. φυλῆς. The citizens of Attica were divided into ten tribes (φυλαί), and these again geographically into 174 δήμοις.

21. δῆμον. The name of the *Demos*, to which Aristides belonged, was *Allopeke*.

Ἄλωπεκῆθιν, F. p. 183.

22. οἱ μὲν, instead of being followed by οἱ δὲ, a varied expression is introduced, πρὸς δὲ τοῦτον τὸν λόγον Δημήτριος, &c.

25. Φαληρεὺς. Demetrius Phalereus was a distinguished and opulent rhetorician and statesman, under Alexander's first successors, who doubtless would consider poverty a great evil.

143 4. χρημάτων. The genitives χρημάτων and δόξης add emphasis to πρῶτα and ἀμισθί, and the whole phrase is equivalent to οὗτοι χρημάτων οὔτε δόξης μισθὸν ἐκδιζήμενοι. Adjectives and adverbs compounded with a privative frequently govern the genitive, when the idea of privation (ἀνισ) is predominant.

8. Οὐ γὰρ. These lines are from the play of Æschylus called *The Seven against Thebes*. They are a description of the genius and temper of Amphiaraus.

9. Βαθίαν. The character of Amphiaraus is here compared to a deeply ploughed and therefore fertile field; καρποῦμιος, that is, ἔχων καρποφόρον βαθύην ἄλοκα.

14. ἰσχυρότατος ἢ ἀντιδῆναι πρὸς, &c., that is, τῶν δικαίων ἵστικα, δυνατὸς ἢ καὶ ἔχθρας ἀμνημονεῖν, καὶ δι' εὐνοίας μὴ χαρίζεσθαι.

16. μετὰ τὴν κατηγορίαν, after the accusations, or charges were made, or exposed.

οὐ βουλευμένοι, on account of the great esteem which was entertained toward Aristides.

16. *κιδνυύοντες*; the defendant; the plaintiff was called *διώκων*. 143

17. *ψῆφον*. The most ancient way of giving sentence was, by black and white pebbles called *ψῆφοι*: the black were used to condemn, and the white, to acquit.

18. *ἴπας ἀκουσθεῖν*. The optative is placed after a conjunction, which expresses design, if preceded by a verb of the past time.

21. *λιτυπηκώς*. Sometimes that word which by its signification would be the principal verb, is made a participle, and depends on another verb.

25. *αἰσθήσιν παρῖχι*, i. e. *οἱ πολλοὶ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ μάλιστα ἡσθάνοντο*.

26. *ὑπάρχων*, used with the article *τὸ* as a neuter noun, and governed by *διὰ*.

26. *δημοσικὸς*, ὡν understood, — the mere private man and citizen, opposed to *βασιλικωτάτην*.

28. *Δίκαιον*, in apposition with *προσηγορίαν*; or as if it were, ὅτιν αὐτὸν, ἄνδρα πίνητα καὶ δημοσικὸν ὄντα, προσηγόρευσαν τὸν Δίκαιον. The amendment adopted by Reiske (*τοῦ Δικαίου*) is a more convenient, than correct reading.

28. "O, (*id quod*,) referring to the preceding clause.

29. *Πολιορκηταί*. Alluding to Demetrius Poliorcetes; Ptolemy Ceraunus, king of Macedonia; Seleucus Nicator of Syria; Pyrrhus the Eagle of Epirus; and Antiochus Hierax.

1. *νίκη*, the victory over the Persians.

4. *ὄνομα* ..... *δύμινον*. That is, giving the 'fear of tyranny' as a name to their envy of glory. 144

6. *κόλασις*, check or restraint.

7. *ἰστράκων*, the shells on which the voters wrote their decision.

9. *τυχόντων*, as to a casual bystander.

11. *μή* is often, as in this place, only an emphatic particle of interrogation.

14. *ἀποκρίσθαι*, *λίγισται* understood.

19. *καί*, refers to other events related previously. — *Λακεδαιμονίων ἡγουμένων*, while the Lacedæmonians were at the head of the Grecian confederacy.

20. *ταχθῆναι*, to be assessed; *κατὰ πόλιν ἑκάστοις* for *ἑκάστη τῶν πόλιν*. — *τὸ μίτρινον* their proportion.

28. *δύναμιν*. The construction is, *ὀρίσαι ἑκάστην* (for *ἑκάστη τῶν πόλιν*) *τὸ κατ' ἕξιν καὶ δύναμιν*.

24. *τρέπον τινα*, in some sense.

- 144 32. καὶ ..... *τριπλασιασθέντες*, and especially when, soon after, their *tax* was doubled, and again tripled, by other rulers; *φόνον* understood.
33. *εἰς τὸ ἔρχειν*, inasmuch as Aristides procured to Athens to take the lead, or possess the Hegemony, in Greece.
- 145 2. *δραῦχος*, torch-bearer, one of the greatest dignities at the Eleusinian mysteries.
4. *περὶ ὧν*, with respect to the things charged; *μιστρίως πατηρόρησαν*, they accused him faintly.
5. *λόγον ἔξωθεν*, (opposed to *περὶ ὧν*) a point not included in the indictment.
9. *ῥιγῶντα φανεῶς*, that shivering from cold in public, i. e. *τὸν ὄντα φαῦλον τριβώνιον ἀμπεχόμενον*.
17. *διδόντες* may be rendered *offering*. It is what the old grammarians called "conatum sine effectu."
18. *ὥς*. The construction is, *ὥς αὐτῷ μᾶλλον προσήκει μίγναι φρόντιν διὰ τὴν πνίαν, ἢ Καλλιᾷ διὰ τὸν πλοῦτον*.
26. *τοὺς βαρβάρους*, i. e. *τοὺς Πέρσας*, the Persians.
27. *εὐνοίης ἐρᾶσθαι*. The nominative is here used with the infinitive referring to Themistocles.
- 146 3. *ἐγὼ*, optative mode in *sermone obliquo*.
7. *ἡλίουφιν*, anointed himself, that is, prepared himself, a figure borrowed from the palestra.
9. *Λαυριωτικὴν*, so called from *Laurium*, a ridge in Attica abounding in silver mines.
11. *παιλῶν*, a word peculiar to Orators when mounting the rostrum.
15. *Ἦ*, see note above p. 55. l. 12.
17. *καὶ διὸς* ..... *παρεῖχον*, instead of *καὶ τὸ περὶ τῆς αὐτῶν ἀφίξι-  
ως διὸς ἀμφίβολον ἦν*.
17. *ἐπισκίαν*, holding up before them, like a scarecrow, for example, a Gorgon on a shield.
22. *τὴν πόλιν*, equivalent to *τοὺς πολίτας*, with which *ἄξιμά-  
χους* in the next clause must be considered as agreeing.
23. *ὥς*, thus used with a participle expresses ground or reason.
27. 28. *δέρν, ἀσπίδα*, the implements of free citizens.
31. *καθαρόν*. The strictness and purity of republican government requiring that the citizens be exempted from all servile labor.
- 147 4. *εἶναι*. The construction is *κατέλιπον Μαρδόνιον ὑποστάλιν εἶναι*, he left Mardonius to obstruct the Greeks in the pursuit.

8. *ἐκλιπόντας*. The construction is, *καὶ ἵππισιν (αὐτοῖς) ἐκλιπόντας* 147  
*τὴν πύλιν*.

*ὡς* ..... *Ἑλλάδος*, with the superlative, *as far as possible from Greece*.

9. *Προσεχόντων*, τὸν νοῦν understood.

11. τῶν μὲν Ἑλλήνων, ἄλλων understood, *the other Greeks*.

13. ἰμοῦ τι, equivalent to *σχιδὸν*, *nearly*.

16. ὑπισχυόμενος. The construction is ὑπισχυόμενος παρὶς τοὺς Ἑλληνας ἐκόντας πισθυόμενος αὐτοῖς.

*ἄνδρες ἀγαθοί*, *gallant warriors*.

22, 23. Αἱ μάχαι viz. the battles at Artemisium.

6. *ἰπῶν*. The construction is, *οὐ κακῶς εἰκιν ἰπῶν*.

148

*ὅθι*, for *οὗ*, *where*: *φαινὰν* Doric for *φαινὴν* · *κρηπίδα*, *base*, *foundation*, a favorite trope with Pindar.

14. *περιεχομένων*, *being wholly occupied* with the Peloponnesus: *ἐντὸς Ἰσθμοῦ*, *within the Peloponnesus*.

19. *στρατοῦ*, τῶν *πολιμίων* understood.

20. *ἰμφῶναι*, *to trust to*.

21. *ὡς ἐπιστάμηναι* ..... *πρεῖσμένων*, *nor did they acknowledge that as a preservation whereby men were obliged to desert the temples of the gods and the monuments of their fathers*. *Πρεῖσμένων* agrees with *ἀνδρῶν* understood, and that is governed by *σωτηρίαν*.

25. *αὐτοῖς*, in reference to the collective noun *πληθός*.

27. *μυδιούση*, i. e. *ἀρχούση*.

*τοὺς ἐν ἡλικίᾳ*, *those of age*, i. e. able to bear arms.

33. *πανταχόθεν*. The construction is *καὶ ἐξῆναι (ἐψηφίσαντο)* *τοὺς παῖδας πανταχόθεν λαμβάνειν τῆς ὁπώρας*.

1. τὸ θίαμα. The construction is, τὸ θίαμα τῆς τέλμης τοῖς μὲν 149  
*παρεῦχε* *οἶκτον*, *τοῖς δὲ θαῦμα*.

2. *προπιμπόντων* τῶν *πολίτων* understood, included in *πίλιν*.

4. *καὶ τέκνων*. These words have been conjectured to be interpolated. But Plutarch, in his description of the separation, could hardly forget the children; it gives also to the sentence a roundness and finish. *νῆσον*, that is, *Salamis*.

6. *ἴλιον ἴχον*, i. e. *ἐκίνουν*. So, *φίλον ἴχιν*, *to inspire fear*.

7. *γλυκυθυμία* *τις ἀπὸ τῶν ζώων ἦν*, *ἱπικῶσα (τὸν θυμὸν)*, *moving the feelings*.

14. *λίγους*. The construction is, *οὗ τάφου εἶπαι λίγους τὸ θυμὸν*  
*μαται*, *etc.*

149 15. Ταῦτα, the following.

17. αἰρειν, τὰς ἀγκύρας understood; to weigh anchor..

21. τοὺς ..... ραπίζουσι they chastise those who start before the signal.

26. ἐνῆγεν ἐπὶ, instead of ἐκπαῆγεν.

27. ἄπολις, because Athens was deserted by its inhabitants and in the possession of the Persians.

30. καταλειπίσμεν, perf. mid. of καταλείπω.

32. αἶ. The construction is, αἱ νῦν παριστάσι βοηθεῖ ὑμῖν βουλευόμεναι σώζεσθαι δι' αὐτῶν.

34. τις Ἑλλήνων, every one of the Greeks; more forcible than οἱ Ἕλληνες. Themistocles threatened a removal in the Athenian fleet, in order to settle in a new country.

150 3. δίος τῶν Ἀθηναίων instead of δίος μὴ οἱ Ἀθηναῖοι. The genitive shows the object of the fear.

5, 7. μὲν ..... δι, sometimes indicate that two circumstances are contemporaneous, in which case the first clause may be expressed by while.

6. ἐπὶ τοῦ καταστρώματος, from or upon the deck.

γλαῦκα, the owl, sacred to Minerva, the protectress of the Athenians.

13. δυνάμειον, τῆς πικτικῆς καὶ τῆς ναυτικῆς understood.

ἐξήρτησαν ..... Ἑλλήνων, the words of Themistocles escaped from the minds of the Grecians.

18. εἰ, for ἴτι, by a frequent idiom.

19. βόηθειαν, advantage.

20. τὴν ..... τραγματείαν. The article indicates that the circumstance was well known; the notorious stratagem with Sicinnus.

25. τὰ βασιλίας, the cause or interest of the king.

27. ἐν ᾧ, χρόνῳ understood.

29. εἰλος, is here equivalent to ἐντολὴ command.

32. σέρον, the strait between Salamis and the main land.

διαζῶσαι, from διαζώννυμι.

151 2. Φανόδημος. Phanodemus wrote a history of Attica, which is lost: of Acestodorus nothing is known.

3. ᾧ, dat. sing. of δ, ἡ, ἦ. It is also used adverbially for ᾧ ᾧ, in what manner; and also for ὅπου, where, in which place,

5. Κεράτων, two mountains, opposite Salamis and near the boundary between Megara and Attica.

6. παραστησάμενοι, placing near himself.

10. Σίεζ, governed by ἦ. F. p. 166.

11. *ὑπέρκαμπτοι*, i. e. *αἱ ταχυτέροι ἔχουσι ὁδοὺς*.  
 12. *λίγες*, the computation.  
 13. *τὸ πλῆθος*, governed by *κατὰ* understood.  
 15. *ὧν*, of whom; governed by *τίσασαί*.  
 17. *φυλάξαι*, instead of *τηρήσαι*, watching, observing.  
 19. *τὸ πνεῦμα λαμπρὸν*, a fresh, strong wind; *ἄρην* ..... *κατάγουσαν*. At a certain hour in the morning, a wind from the sea always prevails in these regions.

23. *πρὸςπίπτον*, this participle agrees with *ᾧ* the relative pronoun at the beginning of the sentence.

24. *πλαγίας*. The winds and waves brought the Persians' ships round broadside to the Greeks and thus exposed them to the latter.

28. *Θριάσιον*. The Thriasian field of Eleusis was traversed by the procession of the initiated when they bore the image of the young Iacchus from Athens to Eleusis.

30. *Ἰακχον*, the name of Bacchus in the Attic Mysteries.

1. *ἀπ' Αἰγίνης*, coming from Ægina. 152  
 2. *Αἰακίδας*, i. e. Peleus and Telamon, who were worshipped in Ægina.

6. *τὸ πλῆθος ἱξισούμενοι*, equalling them in numbers, because, in the narrow strait, a part only of the Persian vessels could be brought into action.

10. *ἰνάλιον ἔργον*, i. e. *ναυμαχία*.

13. *Πόλειον*. To *πόλειον μὲν* in the protasis, *ἀνδρῶν δὲ* in the apodosis ought to correspond. Instead of *ἀνδρῶν δὲ*, however, *Θιμιστοκλῆϊ* stands, which is equivalent.

16. *τοῦ βαμοῦ*. From the altar of Neptune the commanders received each two ballots (*ψῆφοι*) in order to vote, who was entitled to the first and who to the second prize.

17. *διύτερον*, literally *second*; it here signifies *next*.

28. *αὐτῷ*, instead of *ὑπ' αὐτοῦ*.

1. *λιωμένοις* inferior to. 153  
 4. *ἀμήχανον ὄσον*, in Latin, *immane quantum*.  
 6. *ἱπυθεῖ*, endeavoured to persuade, exhorted.  
 8. *τὰ ἴπλα θίσθαι*, to put themselves in battle array.  
 9. *τῶν πολλῶν*, (*plerisque*,) See Hermann. ad Viger. p. 723, 96.  
 10. *Κεραμειοῦ*. The name of a street and ward in the western part of Athens.

11. *χαλινόν*. It was the custom to consecrate in a temple whatever one foreswore the use of, thenceforward: *διὰ χειρῶν* for *ἐν χειρί*.

- 153 21. Μαράθῳ, i. e. τῶν ἐν Μαράθῳ πραχθίντων.  
 'Ορμήσαντα .....πολιτείαν, *engaging with zeal in political life*.  
 23. μιστὸς ὢν, i. e. κορεσθεὶς, *being satiated, weary of &c.*  
 25. Οὐκ ἦμισα, instead of μάλισα.  
 26. εὐφύιαν ἐνερῶν τῇ ἡθῇ, for ἐρῶν τὴν εὐφύιαν τὴν ἐν τῇ ἡθῇ.  
 27. ὡς, *as if, (quasi)*.  
 ἀντίπαλον, a figure borrowed from the games, in which antagonists of equal strength were matched together.  
 29. Μῆδον, instead of Περσῶν. The names are often interchanged.
- 154 1. ἀρχήν, the general command, ἡγεμονία.  
 8. ὑπολαμβάνων, i. e. Κίμων.  
 9, 10. Ἰλαθην περιλόμινος. B. p. 297, Reni. 5.  
 20. ὅθεν, *whence*; the antecedent of this relative adverb is Θεῶν, as *whence* in English may have for its antecedent either persons or things.  
 22. τοὺς πολιορκουμένους, that is, the Persians shut up in Εἶον.  
 26. ὠφελήθη ὠφελῆσθαι τι is to *profit by a thing*: πλείστον agrees with χρεμάτων.  
 30. καλῶς, *honorably* gained in war.  
 32. Τῶν ..... ἀφύλιν, *he removed the fences from his fields*.
- 155 2. ἐφ' ᾧ, that is δῶππον. Cimon provided a table at his house for the poor citizens, that they might live without working and be able to devote themselves exclusively to politics.  
 5. Δακισαδῶν. According to Aristotle, Cimon provided these public suppers not for all the Athenians but for the members of his own tribe, the Lacian.  
 9. τὰ ἱμάτια, the outer garment, which, being a simple cloak, was easily removed.  
 11. κομψοὺς τῶν πινήτων, the more respectable of the poor: for κερματίων, see B. p. 267. F. p. 166.  
 14. Οὐ ..... Ἐλλῆσιν. *For he did not so much send him routed from Greece, but pursuing him closely, before the barbarians could rest and halt, he sacked and subverted, &c.*  
 18. ἕχρει, *as far as*.  
 20. Ἔρχε, and other verbs of the same kind govern the genitive; ἄρχω has the same force as ἄρχων εἰμι, *I am commander*, of an army, for instance. They are also sometimes followed by the dative, as, ἡγίομαι αὐτοῖς, i. e. εἰμι ἡγμένων αὐτοῖς, *I am a leader to them, I lead them*.

21. Ἐφορος, Καλλισθένης, Ephorus and Callisthenes, celebrated 155 historical writers, whose works are now lost.

25. προεπαιούσας, part. pres. of προεπαιώ.

28. βιασθῆναι, instead of βιασθήσαν, 1. aor. opt. pass. of βιάζω.

30. ὡς δ' Ἐφορος, ἰστορεῖ understood.

33. ἐξέσπεν, they escaped.

34. παρατιταγμένον, drawn up, in battle.

1. Τῶν δὲ τιζῶν genit. absolute; the land forces, literally, foot 156 forces or infantry.

1, 2. μίγα ἔργον..... ἀπόδασιν, it seemed to Cimon an arduous undertaking to force a landing.

8. διξαμένον, τοὺς Ἕλληνας understood.

9. συνέστη, from συνέστημι, ensued.

10. ἵππον, 2. aor. act. of πίπτω.

12. χρημάτων, governed by γιμουσας, B. p. 268. F. p. 163.

15. περιηλυθὺς, equivalent to ὑπερβαλλόμενος· τρέπαιον, equivalent to νίκη.

ἱπγωνίσασθε, from ἱπγωνίζομαι, added another combat or victory; ἄλλον ἔτι ἀγῶνα μετὰ τὰς νίκας ἡγωνίσασθε.

17. Ὑδρην, Hydrus. As no place of this name is to be found, Lulinus thinks that we should read Σύδρην, (Sydra) a maritime town of Cilicia. Hydrus however may be only a corruption of Cyprus, as Cimon sailed to that island immediately after his victory.

διὰ τάχους, instead of ταχίως.

19. στρατηγῶν, τῶν νικῶν understood. The order is, τῶν στρατηγῶν εἰδότες οὐδὲν βίβαιον.

μετιώρως ἐχόντων, being in anxious expectation.

22. ἔργον, i. e. μάχη.

23. εἰρήνην, this peace, if it was actually concluded, was not an immediate, but remote consequence of the victory of Cimon.

23, 24. ἵππον δρόμον, four hundred stadia, according to the computation of Plutarch at the end of the life of Cimon.

25. Κυανίων. The Cyanean rocks were at the entrance of the black sea, and the Chelidonian, opposite the south coast of Lycia.

1. ἀνομοιότητας, inequalities. See Corn. Nep. Vit. Alcib. 1. 157 "Omnes admirarentur, in uno homine tantam inesse dissimilitudinem, tamque diversam naturam."

5. πιζόμενος, or according to some manuscripts, πιζώμενος, corresponding with the following πιζούντος.



157 6. *τὰ ἄμματα*, a technical term in wrestling, signifying the opponent's arms around the neck.

7. *οἷς ἦν*, See Viger, p. 121.

10. *Ἐτι μικροῖς ὦν*, being yet small, or while he was yet a boy.

13. *τῇ παρεῳ τῆς ἑμάξης*, in the track or passage of the wagon; the way in which the wagon was going.

*Μὴ πιδομένου, τοῦ ἀνθρώπου* or *φορητοῦ* understood.

15. *κατὰβαλὼν, ἑαυτὸν* understood.

16. *οὔτως*, equivalent to *αὐτοῦ οὔτως κειμένου*.

23. *σχῆμα*, in reference to the appearance of the whole body, *μορφή*, to the countenance or face.

*διαφθεῖρην, ἔλιγν* understood.

24. *αὐλοῦς δι*. The construction is, *αὐλοῦς δι φυσῶντες ἀνθρώπου τῇ στόματι τὸ πρόσωπον καὶ (even) τοὺς συνήθεις πᾶν μόλις ἂν διαγινῶναι*.

26. *λύραν.....συνᾶδιν*, that the lyre spoke and sang with him who used it.

27. *ἀποφράττειν, τὸν αὐλόντα*, understood, i. e. *τὸ τοῦ αὐλῶντος τόμα*.

158 2. *διαλίγισθαι*. The Boeotians were derided by the Athenians, as inferior in capacity.

5. *αὐλητήν*. Marsyas, who found the pipes which Minerva had cast away, and challenged Apollo to a trial of musical skill with him.

9. *ἰξίπτει*, a technical expression, used of players who were hissed from the stage. It is here synonymous with *ἰξιβλήθη*.

*τῶν ἐλευθέρων διατριβῶν liberal pursuits; (artium liberalium, ingenuarum.)*

13. *καθ' ἑαυτόν*. See Viger, p. 633.

15. *Εἶτα*, strengthens the expression of a question, and shows sometimes astonishment and sometimes indignation.

20. *τρεῦματι περιπίσόντος*, equivalent to *πρωλίντος*.

22. *μιστὰ τῶν ὅπλων*, whereby he escaped the disgrace of losing his shield.

24. *περιθῆναι*, a tropital expression taken from the act of crowning.

26. *ἰν τοῖς καλοῖς*, in what was honorable.

27. *πανοπλίαν*, the armour, of which the prize of bravery consisted.

29. *ἑπίδοσις*, a voluntary contribution to the state.

33. *ἑρτυγος*. Quails were, like cocks, trained to fight.

159 4. *Αἱ ἰπποτροφίαι.....ἀγμάτων*, his zeal in the rearing of horses for the games was famous, especially (καὶ) in the number of cars, or spans.

5. Ὀλυμπιάειν, at Olympia, at the Olympic Games.  
 7. ὡς Θουκυδίδης. See Thucyd. Lib. VI. 16.  
 10. ἐν ᾄσματι, in a triumphal song, on the victories of Alcibiades.  
 11. ἡ νίκη for ἡ νίκη and Ἑλλάνων, are Doric forms, used often by the Attic lyric poets. See B. Introd., last paragraph.  
 ὁ μὲν δὲ, ἴλαχι understood.  
 18. αὐξάνεσθαι, δέξω understood; to increase, in fame.  
 19. τοῖς ἄλλοις, in reference to his abilities and splendid accomplishments.

- περὶ τὸν λόγον, i. e. τῇ τοῦ λóγου δυνάμει.  
 20. ἀγωνίας, public contests, in the forum.  
 21. Εὐπολῖς. Eupolis, a writer of old comedy.  
 22. Λαλιῶν, governed by ἄριστος. F. p. 175. obs. 2.: λαλιῶν and λóγιον are opposed to each other; as Pliny in like manner says, aliud esse eloquentiam, aliud loquentiam.  
 23. Περιθούδης. Perithcedæ was one of the Attic δῆμοι.  
 25. ἀνὶ..... παρῆχεν. Hyperbolus, constantly derided in the theatre, afforded sport to almost all the comedians.  
 26. παυῶς ἀκούειν, (male audire.)  
 28. ἐπιθυμῶν, that is, ὅτι ἐπιθυμῶν.  
 29. τὸ ἔσθρακον, instead of τὸν ἔσθρακον.  
 31. παραμυθούμενοι, soothing, hence diminishing.  
 33. ἐν τῶν τριῶν. Either Nicias, Phæax, or Alcibiades.

1. τὰς στάσεις, the parties.  
 9. ἀγνοίας. The sense of this sentence may be seen in the following paraphrase: ἀπολωλότων ἤδη τῶν πραγμάτων (τῆς πόλεως δουλοσύνης) λογισμῶς χρησάμενοι, οἱς. πάλοι, ὅτι εὐρίσθαι ἔτι ἰδόντες, οὐκ ἐχρήσαντο, συνίσασι ἤδη τὰς αὐτῶν ἀμαρτίας.  
 10. ἐργῆν. Alcibiades, after his first banishment, had been placed in command of the navy. He was deprived of the place, because he had failed to fulfill all the expectations of the people, and thereupon betook himself to Bisanthe in Thrace.  
 11. ὑπερίσχυ, Antiochus, who in the absence of Alcibiades, and against his order, engaged the Spartan fleet and suffered a defeat.  
 14. ἐν τῶν παρόντων, i. e. τῶν πραγμάτων οὕτω παυῶς ἔχοντων.  
 ἀνίφει, ἑαυτὴν understood; the same as ἀντίλλειν, like a blazing light, alternately growing dim and renewing itself.  
 16. πρότερον φεύγων, for ἐν τῇ πρότερον φυγῇ.  
 20. ἐπὶ, equivalent to εἰσῆλθαι.

- 160 23. *ὡς οὐκ*. The construction is, *ὡς οὐκ ἵσταται* (ἔξισται) *Λακιδαιμονίως ἀσφαλῶς ἀρχὴν τῆς Ἑλλάδος, Ἀθηναίων δημοκρατουμένων.*
- 161 1. *τῶν κατεστώτων*, the existing organisation.  
 2. *τιλῶν*, *magistrates*.  
 4. *πακίων*, i. e. *τῶν τιλῶν*.  
 5. Ἀγιδι, *Agis*, the personal enemy of Alcibiades and king of Sparta.  
 6. Φαρνάβαζον, *Pharnabazus*, the Persian governor in Phrygia.  
 15. *ἔξιςσιν*, *issued out*; from *ἐκρίπτω* ἔξιπαισιν, *he fell or rushed out*, would be a more correct reading.  
 16. *τὰ ἰμάτια*, which he had cast into the fire.  
 21. *ἐκ τῶν παρόντων*, as well as circumstances permitted.  
 22. *ἐκένδυσεν*, i. aor. act. of *ἐκδιδύω*. She buried him in a town called Melissa; and we learn from *Athenæus* that the monument was in existence in his time. The emperor Adrian, erected a marble statue, and ordered an annual sacrifice to be made at the place, in honor of his memory.  
 25. Ἀχαρνὰς, a *δῆμος* of Attica near Athens, about fifteen hundred paces from the city.
- 162 1. *ὡς* ..... *ἀντιζομένων*, that is, *νομίζοντες τοὺς Ἀθηναίους οὐκ ἀντιζομένους*, &c.  
 5. *ὅστις τῆς πόλεως*, to the danger of the city, if the battle should prove unsuccessful.  
*τοὺς δὲ*, i. e. *Ἀθηναίους*.  
 12. *τὰ ὄπλα*, *τῆς νῆος* understood; *the tackle of the ship*.  
*χεῖνται τῇ τίχῃ*, i. e. *τὰ δόντα κατὰ τίχην ποιεῖ*.  
 13. *ἰάσας*, that is, *ἀμιλήσας*.  
 20. *τὰ πράγματα*, i. e. the public property.  
 21. *Ἐπιφύετο*, (*adoriebatur*) that is, *κατηγόρει*. Cleon took advantage of the unpopularity of Pericles to gain an influence over the people himself; the same Cleon that Aristophanes satirized.  
 26. *αἰκουρῶν*, an expression borrowed from the prudent care of the mother of a family.  
 29. *ἀνελάμψαν*, i. e. *ἀφίλι*.  
*κληρουχίας*. It was the custom of the Greeks to divide the conquered lands by lot among the citizens.
- 163 2. *δρῶντες* i. e. *οἱ Πελοποννήσιοι*.  
 3. *οὐκ ἂν*, ..... *παραβῆσαν*, i. e. *τὸν πόλεμον οὐκ ἂν εἰς τοσούτον χρόνον μῆκος ἐξέτειναν*. The war lasted more than 26 years.  
 8. *οἱ περιόντες*, i. e. *ἐκ τοῦ λοιμοῦ*, those who survived the plague.

10. ἀνημνησμένοι, *recalled*.

18. Οὐδείς, is connected with the genit. τῶν ἑνὸν Ἀθηναίων.  
μίλαν ἱμάτιον, *the black garment worn in mourning and on occasion of a prosecution.*

22. εἰ, instead of ὅτι.

24. ἀπὸ τηλικαύτης δυνάμει, i. e. καίτις τηλικαύτην ἔχον δύναμιν.

25. ἰχθῆαι, from ἰχθῆρα, not ἰχθῆς ἰχθῆρα ἀνήμιστος, *an irreconcilable enmity.*

1. Ἐκ τούτου, after the battle at Ægospotamos in which Ly- 164  
sander, in the twenty-sixth year of the Peloponnesian war, wholly destroyed the fleet of the Athenians.

2. εἰς ἑαυτόν. The order is, εἰς Ἀθηναίων ἑαυτόν, τούτου πάντας ἐκίλει or πάντας Ἀθηναίων εἰς ἑαυτόν.

3. φείσασθαι, λίγων understood.

ὃν ἂν λάβῃ, (*quemcunque deprehendisset*.)

7. εὐπρέως, that is, πάντα τὰ ἐπιτηδία ἔχοντες.

τοὺς δήμους, *the democratical forms of government.*

12. ἑαυτῷ, emphatically — *for himself*, not *for the Lacedæmonians.*

13. ἀριστίνδην, πλουτίνδην, (*adverbial forms*) i. e. οὕτις ἀριστῆς, οὕτις πλούτου λόγον ἔχων.

14. ἱσχυρίας, the political associations which he had mustered together.

15. ξινίας, the associations or clubs alluded to above.

19. Ἀλλὰ καί, *but rather, on the contrary.*

21. γίναντες, like deceitful wine-sellers, who give good wine as a sample to taste, but measure out that which is bad and sour, (ἔξος).

Εὐδὺς, i. e. ἄπ' ἀρχῆς.

22, 23. οὕτις ..... καί, as we sometimes use *neque* ..... *et*.

23. τῶν πραγμάτων, i. e. τῆς πολιτείας.

9. τοῖς φυγάσι, the oligarchists, who had been banished from Samos. 165

τὰς πόλεις, i. e. τὴν τῶν πόλεων διοίκησιν.

11. παρεστήσατο, i. e. ἔβλε.

14. Μουνυχίωνος, *Munychion*, corresponding to the month of April.

15. ἐν Σαλαμῖνι, near *Salamis*. See Viger, p. 605.

17. φερόντων, that is, τῶν Ἀθηναίων.

20. ἑτέραν γνώμην, *another opinion.*

περὶ τούτου, ἐν τῇ τῶν συμμάχων συνουσίᾳ understood; ἑτέραν ..... λαλόντων, and that he should now propose a different counsel (γνώμην) or opinion in respect to them as *unfaithful to their engagements.*

- 165 22. *ὥς*, strengthens the meaning of the adverb.  
 27. *πάρουδον*, the name given to what was chanted by the chorus in entering the orchestra.  
 28. *ἤλυθον*, instead of *ἦλθον* the original form of *ἔλθω*.  
 29. *Ποτὶ περὶς, σὰν* for *σὴν, αὐλὰν* for *αὐλὴν*, are Doricisms.  
*ἀγροΐτιραν αὐλάν*. According to Euripides, Electra was given in marriage by her mother to a needy peasant. This fortune of the princess and her royal house was compared by the hearers to the fate of Athens, once so renowned and now so fallen.  
 30. *φανῆναι, αὐτοῖς* understood.
- 166 9, 10. *συναράμυνος*, more correctly *ἀράμυνος* or *ὑπαράμυνος*.  
 10. *συνηγανάκησιν, Καλλιζίω* understood.  
 16. *ἱκτός*. It was considered a point of modesty or decorum to carry the arms wrapped in the cloak.  
*ὅτι τόχοι*, because he seldom wore a cloak.  
 17. *Ἐπί*, (*signident.*)  
 18. *γυμνός*, with under-clothing alone.  
 18, 19. *εἰ μὴ εἴη*. The Optative sometimes expresses an action that may be repeated.  
 22, 23. *ἀπὸ τοῦ προσώπου*, from the expression of his countenance.  
 25. *Χάρης*. Chares, a general in ill repute: *ὄφρῦς*, like the Latin *supercilium*, supposed to be the seat of haughty disdain.  
*λίγοντι περὶς*, i. e. *σκάπτουσι εἰς τὰς τοῦ Φωκίανος ὄφρῦς*.  
 2. *Σφῆττιος, the Sphettian*; Sphettos was an Athenian *δῆμος*; *Polyeuctus*, one of the orators of the day.  
 3. *ρήτωρ*, expresses rather *rhetorical skill, εἰαῖν δυνάτατος* persuasive power, as a *speaker*.  
 6. *ἀτρέμα*, i. e. *ἡσυχῇ*.  
 9. *ἀντίρροπον*, equal to *ἴσῃν*· *πίστιν*, i. e. *δύναμιν εἰς τὸ πείθω*.  
 11. *ἱτίεου*, such for instance as Chares. The rapacious conduct of the troops and their commanders was a subject of general complaint among the allies.  
 14. *εἰ δὲ*, i. e. *ἰπότες*.  
*ὥς αὐτούς*· *ὥς* is used for *περὶς*, with persons.  
 16. *κατηῆγον*, 2. aor. act. of *κατάγω*.  
 17. *τῶν Ἀθηναίων*, genit. absolute.  
*ἐκπιπόλιμομένων*, i. e. *εἰς πόλιν καταστάντων*.  
 19. *ἡρημίων*, perf. pass. part. of *αἰρίω*.  
*κατίπλιουσιν*, 1. aor. act. of *καταπλύνω*. F. p. 76. Exc. 2.

19. *πρωτον μιν* · these words refer to 'Ως δ' *ὅκα* below. 167
21. *ισχυρῶς*, *zealously*; *τὰς διαλύσεις*, *the conditions of peace offered* by Philip.
22. *ἀντιπερούσαντος*, i. e. *ἀντιλιζαντος*, or *ἀντιτινιαντος*.  
*ισθότων*, part. perf. mid. of *ἴσθω*.
24. 'Εγώνγιν ..... *ἄρξῃς* · γιν affirms the question, strengthening the assertion of the interrogator. *I dare*, replied Phocion, *even though I shall govern you, in case of war, and you me in case of peace.*
28. Ω *τᾶν*, see Gr. and Eng. Lex. under *ὦ τᾶν*.
29. Οὕτω γὰρ, ἔαν νικήσωμεν understood.
30. πᾶν δινόν, that is, πᾶς κίνδυνος. The justness of Phocion's fears was confirmed by the events, as the fatal battle of Cheronæa followed these transactions.
31. 'Αλιζάνδρῳ. Phocion was sent ambassador to Alexander after the accession of the latter to the throne.
2. εἰπών. The construction is, καὶ εἰπὼν πολλὰ εὐσέχως καὶ 168  
*πρὸς τὴν φύσιν καὶ βούλησιν 'Αλιζάνδρου.*
3. τοῖς πράγμασιν, τῆς 'Ελλάδος understood.
4. ἢ τι ..... αὐτὸν, a euphemism for εἴ τι πάθοι, as in English, if any thing should happen to him.  
*αὐτὸν*, i. e. 'Αλιζάνδρον.
11. Τὸ ..... ἴπτην, what is admitted to be true with respect to the presents (*χρημάτων*), is, &c.
- 13, 14. τί δὴ ποτε, *cur tandem*.
19. ἰ δὲ. There is a slight irregularity in the construction here. After *τὴν μὲν γυναῖκα* should have followed *τὸν δὲ Φωκίωνα ἀνιμήσαντα*.
24. εὐφημεῖν, a strong expression of dissent; in Latin, *bona verba*, *quæso*; in English, *God forbid*.
25. Καὶ μὲν, *and yet*. Phocion would say, that to live contented with less was to be a better man.
26. Τὸ δ' ὅλον, instead of τὸ δ' ὅλον εἰπὼν, *in a word*.
27. ἀπαῖνον, 'Αλιζάνδρον · διαβαλὼν ..... πόλιν, *I shall bring into suspicion with the city*.

After the death of Antipater, his son Cassander, and Polysperchon 169 the guardian of the Macedonian king Aridæus, strove to acquire severally the possession of Greece. Phocion being accused by the people, at the instigation of Polysperchon, of treasonable attachment to Cassander, was deposed from the rank of commander, and delivered over to the people for trial by Polysperchon.

169 1. εἰς Ἀθήνας. They had been to the camp of Polysperchon to justify themselves.

5. τὸ Διάτρον. The public assemblies were often convoked in the theatre.

ἄτιμον. Those pronounced infamous for certain crimes, lost all civil privileges, among others, that of voting.

7. ἀλλὰ ..... παρεσχόντες, but throwing open (ἀναπισταμίον παρεσχόντες) the tribunal and theatre to all of either sex.

10. ἐκίνοις, i. e. Ἀθηναίοις. Polysperchon here cajoles or rather derides the Athenians, by calling them free and independent.

17. τῶν πολλῶν the mass, the mob.

22. μὴ ἀκούσαντες, that is, εἰ μὴ ἠκούσαντι.

25. τούτους δ', his fellow prisoners.

170 1. Ἀγωνίδης. The person who had denounced Phocion to Polysperchon.

11. στρεβλώσειν. The rack, usually applied only in the case of slaves, was sometimes also made to precede the death of citizens.

14. Ἐπικυρωθέντος ..... ἀποδοθείσης. The decree being decided (that is, that it should be death without the torture) and the vote put.

16. σσιφανισμένοι, as after a victory.

22. οἱ ἄλλοι, i. e. καταδικασθέντων.

24. τὸ δὲ Φωκίανος. The sentence would have been more accurately expressed thus, τὸ δὲ Φωκίανος πρόσωπον ἰφαίνεται οἷον ὅτι στρατηγῶν (as a commander) ἀπ' ἐκκλησίας προὔπιμπτο (escorted), ὃ βλέποντες, ἰθαύμαζον, &c.

28. Ὅτι, in the beginning of a subject instead of τότε.

171 2. οὐκ ἔφη (negavit), he refused.

3. ἑλπὴν, a weight, and especially the weight of a drachm, which was the usual portion for those who were condemned.

5. δωρεὰν (gratis), for nothing.

6. τὸ περιμάτιον, i. e. τὰς δώδεκα δραχμάς.

7. τῷ Διὶ, in honor of Jupiter.

9. τοὺς σσιφάνους, as mourners.

13. μηδὲ .... ἱερτάζουσιν that the city celebrating a festival had not refrained that day and kept pure from a public execution.

15. Οὐ μὴν ἀλλ', on the contrary.

ἡγωνισμένοι. The order is, ἰδοὺ τοῖς ἰχθεῦσι, ὡς πρὶ ἐνδείστοις ἡγωνισμένοις (as if they had inadequately pursued the race of passion and cruelty), καὶ τὸ σῶμα, &c.

22. *χωμα πινόν, a cenotaph.*
24. *παρὰ τὴν ἱστίαν, by the hearth.* 171
32. *αὐτοί, i. e. οἱ Ἀθηναῖοι.*
3. *μικροῦ διων, almost, literally, wanting little.* 172
4. *εἰς τοῦτο, i. e. τὰ λέγειν, the art of speaking.*
9. *Εἰπόντες, ῥῆσιν τινα understood.*
- μιταλαβόντα, like φάναι above, is construed with λέγειται at the beginning of the sentence.*
13. *πρόσιτοι. The construction is, τισθίντα δὲ ἴσον κόσμου καὶ χέριτος πρόσιτοι τῷ λόγῳ ἐκ τῆς ὑποκρίσεως.*
13. *μικρὸν καὶ τὸ μηδὲν, little or nothing, a hyperbolical expression.*
15. *Ἐκ τούτου, χρέονυ understood.*
19. *συνάπτειν, (continuasse) to have passed in succession.*
20. *ὑπὲρ ..... αἰσχύνειν, so that it should not be possible for him through shame to go out, even though he much wished it.*
21. *Ὀρεμσι ..... κοινὰ, he engaged in public affairs.*
- Φωκικοῦ. The Phocian war was waged on account of the plundering of the temple at Delphi, between the Phocians on the one hand, and the Boeotians, Locrians, and Thessalians on the other. Ol. cv. 4.*
25. *περιβλιπτός, ἤρεθ, a stronger expression for περιβλιπτός ἰγύνειτο.*
29. *ὅτι ..... ἴσθιν, that they had to contend with an illustrious man.*
1. *Ἡ ..... φανερὰ, instead of φανερόν ἦν ὅτι ἡ πολιτεία Δημοσθένους ἦν* 173  
(it was plain that it was the political system of Demosthenes) οὕδιν ἔφιν.
3. *ἐφ' ἑκάστῳ, on every occasion.*
6. *δίκαιος, i. e. αὐτὸς μετ' ἑνὶ ἄλλων, he himself with nine others.*
8. *Οὐ μὴν, (nec tamen) nor indeed.*
10. *τοὺς περὶ Αἰσχίνην, not only signifies, those about Æschines, but Æschines and his company.*
- Φιλοκράτην, or, according to some copies, Φιλοκράτη.*
13. *βασκαίνων, i. e. ὑπὸ βασκανίας.*
19. *ἑξώμεσι, equivalent to ἰκίνοισι στόλοι ἐκπίμπυι δὲ Δημοσθένης.*
24. *συνίστησι, united them all in one confederation.*
26. *πολιτικῶν δυνάμεων, municipal troops.*
27. *τοῖς ξίνοις, mercenaries.*
31. *ὁ μίγιστος, i. e. χαλιτώτατος.*
34. *εὐδοκμοῦντας. The Thebans at this time enjoyed great military reputation in consequence of the battles at Leuctra and Mantinea.*
2. *τινέσσουμίνους. The Thebans had lately received great bene-* 174  
*fits from Philip after the Phocian war.*



- 174 5. διαφορῶν. The order is, καὶ μάλιστα τῶν πολεμικῶν διαφορῶν (the hostile feuds) ταῖς πόλιν πρὸς ἀλλήλας ἀναξαινομένων ἐκείστοι (being exasperated mutually) ταῖς ἀψιμαχίαις διὰ τὴν γειτσίαν (by skirmishes arising from vicinity.)

9. ἐν μίσῳ, i. e. ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.

10. Θεβαίων ἔχισθαι, to adhere to the Thebans.

μιτιωρίσας, i. e. ἐπάρας, (ad spem erigens) encouraging.

13. Τὸ συμφέρον, viz. the advantage of avoiding war and remaining at peace with the Macedonians; the Thebans having suffered severely in the Phocian war before their union with Philip.

20. καλὸν, opposed to συμφέρον.

22. ὀρθὴν, in anxious expectation.

25. Βιωτέρχας. The heads of the Boeotian deputies assembled in Thebes.

ἐκκλησίας. The order is, διοικεῖσθαι τι οὐδὲν ἦσαν τὰς ἐκκλησίας τὰς Θεβαίων ἢ τὰς Ἀθηναίων.

30. ὁμολογούμενον, that is, ἕμοιον, corresponding.

31. ἔχιστο λιπών. See Viger, p. 349. F. p. 178.

- 175 1. κωμάσας, marching intultingly.

2. ψηφισματος. These, the first words of the decree for the war proposed by Demosthenes, happen to form an Iambic tetrameter; hence πρὸς πόδα διαίρων (dividing by the measure) καὶ ὑποκρούων (and beating time with the foot.) — Παιανίδς, of Pæania, a demos of Attica.

8. κίνδυνον. The order is, ἀναγκασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ ἀναρρῖψαι (to incur) τὸν κίνδυνον ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ σώματος.

9. ἀτυχίας, the defeat at Chæronea.

12. τιμῶν διτίλει, continued to honor him. B. p. 297. F. p. 178. obs. 3.

14. ὀσίων, i. e. τῶν ἐν τῇ μάχῃ πιπτοκότων.

15. ἔπαινοι, the eulogy usually pronounced over those who had fallen in battle.

17. μεταμίσθαι, though here used without, is commonly used with a preposition, as ἐπί.

19. Ἀντίπατρος καὶ Κρατερός, Antipater and Craterus, generals of Alexander, who succeeded him in the European part of his monarchy.

20. οἱ περὶ τὸν Δημοσθένη, Demosthenes and his friends.

22. γραψάντες, τὸ ψήφισμα understood.

24. Φυγαδοθήρας, the Hunter of the fugitives.

Θούριον, Thurium, a Grecian colony in Lower Italy.

31. *πειθεῖν*, endeavoured to persuade. 175
32. *ὡς*, that is, *λίγων*, *αὐτὸν οὖδ' ἔνδον δυσχερὲς πείσασθαι*.  
*ἑτυγχανεν ἰωρακῶς κατὰ τοὺς ὕπνους*, he had seen in his sleep.
2. *κατίχων τὸ θίατρον*, that is, *τοὺς διατὰς εὐφραίνων*, so that he 176  
maintained his place on the stage.
3. *χορηγίας*, the wardrobe and other articles necessary for the representation, which the Choregus was obliged to furnish.
4. *ἀναγλίψας*, *Δημοσθίνης* understood.
5. *οὔτι ..... ἔπεισας*, thou hast never persuaded me to think thee what thou appearedst in the play.
8. *τὰ ἐκ τοῦ Μακεδονικοῦ τρίποδος*, the truth as thou hast it from the Macedonian tripod, the command of Antipater.
9. *ἐπίσχης*, instead of *ἐπίσχει*, from *ἔπιχω*.
12. *δακῶν*. The pen contained poison.
17. *ἀνακυκλῶν*, repeating.
20. *Οὐκ ..... Κρίοντα*, Delay not now to play Creon in the tragedy, who in the Antigone of Sophocles gives command to leave the body of Polynices unburied.
22. *ἴτι ζῶν*. Because the presence of a dead body rendered a temple impure.
23. *τῷ Ἀντιπάτρει*, i. e. *ὑπὸ τοῦ Ἀντιπάτρου*.
24. *ὑπολείπεται*, perf. ind. pass. of *ὑπολείπω*.
25. *τῷ*, dat. sing. of *ὁ, ἡ, τὸ*.  
*προϊλθεῖν*, used as a substantive with *τῷ*, governed by *ἔμα*.
- F. p. 187. 1.
26. *παρὰλλάξαι*, equivalent to *παρὰμύψαι*.

## LETTERS.

1. *Ἑπανῆσι*, from *ἐπανήκω*.  
*καταλαβύν*, here signifies to find.
3. *παρὰ τοσούτον*, almost.  
*ἑσπάζω*, from *ἑσπάζω*.
4. *γῆς*, 2. aor. subj. of *γινώσκειν*.  
*δύναται*, can do, or avails.

177 8. ἀποθηριῶ, *make fierce or savage*; the verb in the singular agrees with ταῦτα, neuter plural.

9. ἀποθηλίوني, *make effeminate*.

10. φαύλους, governed by ποιῶ understood.

11. βούλυ, Attic for βούλη.

13. φιλοσόφου, οἶκον understood.

ἵνα, *where*.

15. πακία, ἐμβαίνει τῇ ψυχῇ understood.

*Amnion* and *Philomochus* names of Peasants.

178 1. ἐμπισεύσα, from ἐμπίστω.

3. οὐχ εἶεν, *it is not possible*.

4. πίρυσιν, instead of πίρυσι, the *ν* being added because the next word begins with a vowel.

Δάνυσον, 1. aor. imperat. act. of δανίζω.

5. μίδιμονες, from μίδιμος, a measure containing about five pecks.

ἔχοιμι, equivalent to δυνάμην.

7. λῶϊον, literally *better*, it here signifies *more*.

8. στινὸν τοῦ καιροῦ, equivalent to στινὸν καιρόν.

10. ἀπόλοιτο, a form of malediction, (as in Latin, *male pereat*,) may he be destroyed.

11. ἀναβήσας, literally, *crying out*; it here signifies *crowing*.

13. βαθύπλουτος, ἄνθρωπος understood.

15. χῆρι, governed by κατὰ understood.

18. παριστάται, from παρίστημι.

19. Θιατρον, where the people frequently assembled to deliberate on public affairs.

πρεσβύοντες, agreeing with δῆμος, a collective noun.

20. Μισούσης τῆς χειροτονίας, *in the midst of the voting*, which was by the holding up of hands.

21. φάσμα, *the dream*, or *vision*.

23. ψιυδίστατα. Dreams or visions seen during the Autumn months, in which the leaves were falling, were believed to forebode some evil.

*Ampelion* and *Evergus* names of Peasants.

179 1. Πολός, *severe*, *rough*.

εἴς, see Gr. and Eng. Lex.

4. διυδός, ἐστὶ understood.

7. ἔξ, from ἔξω, distinguished from the verb ἔξω by the accent and breathing.

8. ὅσον οὖν, *immediately*.
9. ἐκρίμαντο, from κριμάννυμι, or κριμάω.  
πτέρων, see B. p. 270. F. p. 166.
10. ἰχόμεναι *being held or retained*.  
ἰλημμένοι, *being caught*; from λαμβάνω.
11. ἀπίσταλα, from ἀποστίλλω.
12. ἀγαθόν, *ιστί* understood.  
φθονούντων, *instead of φθονίτῳσαν*.  
πονηροὶ τῶν γειτόνων, *wicked neighbours, literally, the wicked of neighbours*  
*Philocōmus and Thestylus, inhabitants of the country.*
15. ποθῶ, *contracted form of ποθίω*.
16. τ' ἄλλα ὅσα, *other things in which*.
20. ἰσιτήδεις, μάλλον understood.
21. τὰ πολλὰ, *often*; ἴσω πυλῶν, i. e. ἐν τῷ ἄστυ.  
*Gamocharon and Phagocætes, names of parasites.*
1. Ἐλιάσω, 1. aor. mid. of θίασμαι.  
ὁ, *who (lives)*, τὴν οἰκίαν ἔχων, *understood*.
4. κυμβαλισμόν. It seems that barbers attracted custom to their shops by all kinds of buffoonery.
7. περιβῆς, *pulling around me*.
9. ἐν αὐτῷ ταύτῃ, *in this very thing*.
10. παρὰ μέρος, *partly, in part*.
11. πολλαχοῦ, *in some places*, ..... τελλαχοῦ, *in other places*.
13. κατὰ τὸ ἑωθὺς, *according to custom, as usual*.  
Πασίανος, εἶπον understood.
16. τριχῶν, see B. p. 270. F. p. 166.
17. ἀπερρίζωσα, from ἀπερρίζω.
18. ἀλιτήριον, *κουρία* understood.
19. παίζουσι, i. e. παίζοντες ποιοῦσι.  
ταῦτα, *the same*.
20. ἐτόλμησε, παίζειν understood.

## POETICAL EXTRACTS.

Homer, (from whose writings the four following extracts have been made) was, according to Plutarch, an Asiatic Greek, a native of

- 183 Smyrna, to whom his mother gave birth on the banks of the river Meles. The age in which he lived is not certainly known, though some suppose it to be about 168 years after the Trojan war, or according to others, 160 years before the foundation of Rome. A

The best editions of Homer now extant are those of Clarke and Wolfe; the text of the latter being received as the standard.

The parting of Andromache with Hector, who was going to a battle, in which he perished, has always been deemed one of the best, most tender, and pathetic of all the passages in Homer's Iliad.

1. φωνήσας. Hector had been conversing with Helen, in the house of his brother.

8. Εἰ δ' ἄγε. The precise signification of εἰ in this place is uncertain; the phrase is probably elliptical; εἰ δὲ βούλῃσθε, if you please.

10. γαλίων, θαλάμους or δόμους understood.

11. Ἀθηναίης, ναόν understood.

18. πύργον, one of the towers in the wall, from which a view could be had of the field of battle.

20. ἀφικάνει, the present tense for the aorist.

21. Μαινομένη, is used of any excessive passion; here of grief and care.

22. Ἦ for ἔφη from ἡμί.

25. τῇ for ταύτῃ, there, on that spot: διζήμεναι for διζίναι; B. p. 193.

- 184 28. Ἡτίων, the nominative case is not strictly grammatical. The connexion requires the genitive, but such a license is common.

ὑπὸ Πλάκῃ. Πλάκας (feminine), the name of a mountain in Asia Minor. The city Thebe at its foot was called ὑποπλακίης, to distinguish it from others of the same name.

30. ἔχιδ' (ἔχιδες) Ἐκτορι, equivalent to ἄλοχος ἦν Ἐκτορος.

35. Ἀστυάνακτ', honoring the father in the name of the son. This manner of giving proper names to children, derived from any place, accident, or quality belonging to them or their parents, is very ancient, and was customary among the Hebrews. The Trojans called the son of Hector Astyanax, because his father defended the city.

38. Ἐν τ' ἄρα οἱ φῶ, for ἐνὶ φανὶ αὐτῷ, she seized his hand, as it were growing to it, for this is the literal meaning of ἐμφύεσθαι.

43. ἀφαιμαρτοσύη, i. e. σοῦ σσισησίση.

δύμναι for δύναι.

44. ἰπίσσης, aorist of ἰπίσσω, see ἴσω, B. p. 217: ἰπιοῦν τὸν πόντον, to follow, to hasten after death; equal to δεινῶν or ἀλίστων.

46. Ἀχιλλεύς. In the first year of the war against Troy, Achilles 184 laid waste the neighbouring regions.

51. ἐφύττειν. It was the custom to plant about tombs only such trees as elms, alders, &c. that bear no fruit, as being most suitable to the dead. Trollope.

54. οἱ μὲν, instead of οὗτοι μὲν. The seven brothers whom I had at home, they all (οἱ μὲν πάντες) in one day (ἐν ἡμέρῃ) entered within the realm of Hades.

57. Μητέρα, i. e. with regard to my mother; accusative absolute.

58. Τὴν instead of αὐτήν.

διῶρ', instead of διῶρα, into the Grecian camp, which was stationed before Troy. Troll.

60. βάλ' Ἀρτιμίδεα. The Greeks ascribed all sudden deaths of women to Diana. In the same manner, the sudden deaths of men are ascribed to Apollo. Troll.

62. Σαλὶς παρκαίεται means properly *blooming spouse*, (*virens, florens.*)

63. πύργῳ. This tower was built upon a part of the battlements, where the ascent to the city was less steep, and the wall more open to the attacks of the enemy: Troy, with its citadel, Pergama, was situated upon one of the lower ridges of Mount Ida, and fortified by a wall, fabled to have been raised by Apollo and Neptune. From behind, the city was overhung by the lofty promontories, Gargarus and Lectum; on the former of which was the altar of Jupiter. In front lay an extensive plain, gently declining towards the Hellespont, and watered by the Simois and Scamander. At a short distance from the Scæan gate, in the direction of the ships, was a little hillock or watch tower; and near it the *leivade*, or *fig tree*; v. 65. Troll.

64. θίης, subjunctive for θίης, and this for θῆς.

66. Ἀμβαστος, *accessible*.

67. ἐπεφάνθη, ἀνακαίειν καὶ ἐπιδραμῶν understood.

70. ἴσκει, second aorist of the irregular verb ἴσκειν.

Προφῆταις εἰς εὐδοίαν, *skilled in prophesyings*.

75. Ἀὖτις, is equal to εἰς τι.

νόστον ἀλυσκάζω πολέμοιο, *if I wander far from the war*.

76. ἄνωγει, ἀλυσκάζειν, understood.

ἱμνῶνται, see line 25, in the note.

78. ἱμῶν αὐτοῦ. ἱμῶν supplies the place of a genitive (ἱμῶν), with which αὐτοῦ is in apposition.

- 185 79. *Εὖ γὰρ*. The particle *γὰρ* is here elliptical, and may be translated *although*. Troll.
81. *ἑὺμμελίῳ*, Gen. *ἑὺμμελίας*, Ionic -*ιω*, Contr. -*ω*.
84. *ὃ κιν πίσειν*, (*qui forte occubuerunt*.) The optative here has a potential signification.
86. *σιῦ*. F. p. 255. B. p. 83.
87. *ἑλευθέρεν ἡμᾶς*, that is, *ἑλευθερίαν ἀποδράς*, see Lexicon.
88. *πρὸς ἄλλης*, (*aliā jubente*), at the command of another.
91. *Καὶ ποτὶ τις εἴπῃσιν* (*εἴπῃ*), the subjunctive often thus expresses probability; then, *haply, some one may say*. — *καταχίουσιν δάκρυ*.
92. *ἀριστιύτῃσιν*, B. p. 155. F. p. 240.
- 186 95. *δούλιον ἡμᾶς* for *δουλεία*. The construction is, *ἀνδρὸς τοιοῦτο (capable) ἀμύνειν*, &c.
98. *ῥέξατο*. This form of the middle voice is not unusual, in which the direct action is done on the agent himself, but in reference to another person. Troll.
106. *πῆλὶ*. We must understand *τὸν δὲ υἱὸν Ἰλαβι* · *πῆλὶ* from *πάλλω*.
108. *δὴ*. This is often used with the imperative to strengthen its force. The construction here is, *δοῦναι καὶ τόνδε παῖδα ἑμὸν γίνεσθαι ἀριπρία, ὡς περ καὶ ἐγὼ (ἀριπρίας εἰμὶ)*.
110. *ἀνάσσειν*, governed by *δοῦναι*.
111. *Καὶ ποτὶ*, &c. See v. 91.
112. *ἀνίοντα*, governed by *εἴπῃσιν*.
113. *χαρείη*, opt. aor. pass.
119. *ὕπῃρ αἶσαν*, *contrary to fate*.
121. *ἐπὶ τὰ πρότα γίνεσθαι*. The idea was very generally imbibed, in early times, that the period of a man's life was fixed at the time of his birth. It may be proper here to observe, that the true Homeric notion of *Fate*, is that of an original purpose of the almighty power of Jupiter. Troll.
124. *πείσασθαι*, literally, *to approach*, or *to attack*, hence *to undertake or be busy about a thing*.
125. *ἰγγιγάσιν*, the poetical form for *ἰγγιγίαν*.
- 187 128. *Ἐντροπαλιζομένη*, *repeatedly looking back*.
131. *γόν* in this verse is, according to some grammarians, a syn-copated form of *ἰγίαν*, *ἰγών*: and according to others a 2d. aorist, *ἰγόν*, with omission of the augment.

134. *μν*, though short, is made long by being in the *arsis* of the foot. 187

II. 3. *Οὐλύμπου*, the summit of a chain of mountains in Thessaly which the ancient Greeks made the abode of the Gods.

4. *σφ'*, that is *σφ*, for *αὐταῖς*.

*Διὶ δ' ὑπάκουον πάντες*, a tmesis for *ὑπάκουον*, they obeyed (his summons.)

8. *διακίρσαι*, ancient form of the aorist from *διακίρω* (like *ἔρσω* from *ἔρω*, *κίλω* from *κίλλω*.) To cut off (*διακίρσαι*) a command (*ἔπος*) is to disobey it. Jupiter does not immediately announce his decree, but implies it in the punishment denounced. In the tenth verse, however, he proceeds *δὲ δ' ἄν' ἰγώ*, as if he had previously said *μή τις Διῶν ἀπηγίτω*, &c.

9. *Αἰνῶν'*, acquiesce.

10. *ἰβίλοντα*, must be construed with *ἰβλόντα*, in the next line; *voluntarily coming*.

14. *βρείθεον*, an abyss; it was also written *βάραθρον*, whence the Latin *barathrum*.

15. *πύλαι*, the gates which separate *Tartarus* from *Hades*.

17. *ἴπυδ'* instead of *τότι*.

18. *Εἰ δ', ἄγχι*. See above, p. 183.v. 8.: *ἔδιδε* is here put by poetical license for *ἔδιδε* in the subjunctive mode.

19. *Συεῖν*. There are many different opinions respecting this chain 188 of Jupiter. The more general belief of the ancients was, that it meant the sun. It seems more probable, and certainly more consistent with the natural simplicity which pervades his writings, that Homer meant no more than the plain signification which his words convey. Troll.

21. *ἔξ οὐρανότητι*, a common pleonasm of the preposition.

23. *ὅτε δὴ καὶ ἰγὼ*, but when I, in my turn (*καί*).

24. *ἐρύσαιμ'*, *συεῖν* understood. The preposition *ὅν* is often thus omitted before *αὐτός*.

25. *περὶ ῥίον Οὐλύμπιο*. Olympus is here represented as detached from the earth, a separate celestial region.

28. *ἄκην ἰγίνοντο σιωπῇ*, equivalent to *ἡσυχίαν ἡγαγον σιωπήσαντες*. The expression *ἄκην ἰγίνοντο* is of uncertain construction, and was obscure even to the ancient grammarians.

29. *κραιττωῖς*, angrily, in a threatening manner.

III. 6. *ὅν τιύχισι*, that is, armed as we are.

11. *ἄκλαυτοι*, that is, not yet honored with the solemn lamentation over the dead.



188 13. *μισίω*, for *μισῶ*, from *μίτιμι*.

189 14. *καταλήθοντ'*, that is, *οἱ ἄλλοι*.

*Εἰ ... κῆθι*, *Although others of the dead (τῶν θανόντων) are forgotten in Hades, yet will I even there, &c.*

16. *παίηνα*, a hymn of victory.

20. *μῆδιτο*. *Μῆδισθαι*, like *ποιῦν*, *λίγνιν* &c. governs two accusatives, one of the person and the other of the thing.

24. *τύχῃ*, the arms of Hector.

25. *τῶ*, the horses.

26. *Τοῦ* ..... *κονίσσαλος*, equivalent to, *ἦν (ἱκνιῖτο) κόνις, τοῦ ("Ἐκτορος) ἐλκουμένου*.

27. *πύλωντα*, i. e. (*προσιπιδάζοντο*) *ταῖς κονίαις*.

30. *Ὡς* &c. Hecuba, Hector, and many others had, from the walls of Troy, witnessed the battle between Achilles and Hector.

35. *Τῷ δὲ*.... *ἄρης*, *it was most like that* (which would have arisen), *if all Ilium had, from its summit, been wrapped in flames.*

39. *κατὰ κόσρον*, i. e. simply *in the dust*.

41. *Σχίσθι*, *hold off, forbear*.

190 43. *Δίσσωμ'*, *ἵνα* understood, as in v. 75.

48. *τηλεθάοντας*, (*virentes*), properly applied to plants, as in E. P. v. 55.

52. *Τῷ*, instead of *οὕτως γάρ*.

55. *ἔπλεχεν*. Here the lamentations of the mother of Hector begin. *γόμοις*, *lamentation*, Ionic genit. of *γόος*.

56. *τί νυν βίωμαι*, *why do I live?* *βίωμαι* from *βίωμι*, which is equivalent to *βαίνω*, *go*, that is, *live*. Some grammarians however explain it as derived from *βιώσσομαι*.

57. *ὧ μοι*, for *ὧ μοι*.

58. *πύλοισιν*, for *ἐπὶ λου*, *went*.

60. *Διδίχαπτ'*, from *δίχομαι*, with strengthened reduplication; *regarded, honored*. The verb *τίωμι* is often used in a similar sense.

61. *Ζῶς ἔων*, *hadst thou lived*, *ἔηθα (ἦς) καὶ (ἄν)*, *thou hadst been*. *κίχάνει*, not now pursues, but, having pursued, possesses, *sickness, oppresses you*.

69. *λουτρά*. Warm baths were much used by the ancients, and were considered particularly refreshing after any exertion or fatigue.

70. *ὧ μιν*, instead of *ὧτι μιν*.

77. *Στήθεσι*, is added, as a farther explanation of *ἐμὲ αὐτῷ*.

79. *Αἶ γὰρ* .... *ἴπες*, *far from my ear be the tale*.

81. *πιδίοντι*, to the battle-field. 190
82. *ἀγνησίης*, that is, τοῦ μίνους. Andromache calls Hector's 191  
courage *ἀλγιστή*, on account of its leading to his destruction.
83. *Ἡ μιν ἔχισεν*, which possessed him.
84. *τὸ ἐν μίνος*, that is τῷ ἑαυτοῦ μίνῳ.
85. *μαινάδι ἴση*. Compare v. 21. p. 183.
92. *ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἰκάπυσσεν*, (*animam efflavit*), literally, poured  
out his soul or life.
93. *Τῆλε*. In the violence of her fall, the ornaments worn on the  
head by Andromache were thrown to a distance.
94. *Ἀμπυκα*, used to tie back the hair that grew on the fore part  
of the head; *κερέφαλον*, a veil of net-work, which covered the hair  
when it was so tied; *ἀναδίσμην*, an ornament to tie back the hair that  
grew on the temples. *Κρηδιδιμον*, a fillet, perhaps embroidered with  
gold, which bound the whole, and completed the dress. Troll.
95. *χερσίη*, the standing epithet of Venus, which may be rendered  
brilliant.
99. *ἀτυζομένην*, (*percussam, mente alienatam*,) i. e. οὕτως ἀτυζο-  
μένην ὥστε ἀπολίεσθαι.
100. *ἄμπνυτο*, from ἀναπνέω.
101. *Ἀμβληήν*, with deep sighs,
105. *τυτθὸν*, for *τυτθήν*, by a poetical neglect of the gender.
106. *ᾤφιλλε*, for ᾤφειλε.
114. *ἀπουρίσσουσιν*, from οἴζος (Ionic for ἄρος) instead of ἀφουρίσσουσι.
115. *παναφήλικα*, deserted by all his equals.
116. *ὑπιμνήμυκε*, hangs down his head, is sad. 192
119. *τυτθὸν*, is used adverbially with *ἐπίσχιν*. These aorists *ἐπί-  
σχιν* and *ἰδίνην*, indicate an oft repeated action.
121. *ἀμφιθαλής*, literally, *omni ex parte florens*; hence it generally  
signifies one whose parents are both living; (*patrimus, matrimus*.) Troll.
123. *Ἐρρὺ οὕτως*, go thus beaten.
125. *Ἀστυάναξ*. Andromache here applies her observations more  
immediately to herself. Troll.
126. *ἴδισκε*, from ἴδω, as *εἰδίσκε*, in the next line but one, from *εἶδω*.
127. *νηπιαχύων*, playing in the manner of boys.
129. *θαλίων*, delicacies.
135. *κίονται*, for *κύνται*.
137. *κηλίφ*, to be read as a dissyllable.
138. *σοίγ'*. Costly garments burned with the dead body rendered

192 the obsequies more honorable. Hector, who has fallen into the enemy's hands cannot thus be honored; but the burning of his garments before the Trojans (περὶς, ἱμπεροῦν) will do honor to his name.

193 IV. 2. Τῇ instead of ᾧ, *where*: ἵν for ἐν αὐτῇ, or absolutely for ἵδεν.

3. καθίστατο, instead of καθύπντο, and this for the more common form καθήντο.

12. ἐφραιοῦ, δῶμα understood.

16. Μνησθαι πατρὸς σὺν. This speech of Priam to Achilles has been admired in all ages for its affecting simplicity and pathos, and its natural representation of the sorrows of the afflicted father. Troll.

194 31. αἰθίοις Διούς. The person of a suppliant was looked upon as sacred, and under the protection of the gods. Troll.

35. πατρὸς, genitive of the cause.

39. ἄλλοι. It would have been more agreeable to usage, if ἄλλοι-τι had preceded πατρί, as well as Πάτροκλον. See v. 57.

41. τιτάρεται, was satiated. This verb was originally used of pleasant things.

42. χιρὸς, taking him by the hand, like λαβεῖν χιρὸς.

45. ἔνοχον, for ἐνοχου.

47. πολίας, for πολλούς. See B. Anomalous and defective adjectives. Rem.

47. ὅς τοι ..... ἐξανάρξαι. A transition from the third person to the first.

48. σιδήριον ἦτορ, an obdurate heart, which is moved by no fear.

50. κατακλιθεῖν, to remain (quiescere).

51. πρὸς, avail or profit.

53. ἀχνομίνας, signifies rather subject and liable to sorrow; and not, exposed to continual misery.

54. κατακίεσθαι, for κατακλίνεσθαι ὀδυ, from οὔδαι.

55. κακῶν, ἴτις μιν understood.

ἰάων, that is, ἀγαθῶν, derived by some grammarians from ἰύς, ἱός, by others from ἰός, ἰή, ἰόν: it here agrees with δόσιον.

56. ἀμυξας, that is, ἀναμυξας τὰ κακὰ τοῖς ἐσθλοῖς.

58. λαβητόν, i. e. ἅπτα μίξις τῶν ἀγαθῶν.

ἴθηναι, that is, τοῦτον.

59. βούβρωσσις, properly, excessive hunger, famine, hence consuming care.

195 62. ἐν ἀνθρώποις, for ἐν ἀνθρώποις.

67. πρηνέων, to perish by a premature death.

71. Ὅσον, ἀνδρῶν understood.

Μάναρος, genit. of Μάναρ, who founded Lesbos, which bounded the realm of Troy on the south, ἄνω, as Phrygia did on the east, and the Hellespont on the north.

73. Τῶν. Ὅσον is not grammatically in correspondence with τῶν in this verse though they refer to each other: *of as many* as the bounds of Troy enclose (ἱεργί,) *of them* (τῶν), &c.

76. Ἀσχοιο, for ἄσχοιου, imperat. 2. aor.

78. πρὶν, rather.

80. Μή μί πω, for μήπω μί.

86. Μηκίς, μ' ἐρίθιζι, that is, by repeatedly urging thy request. *νείω, I purrpose.* Considerable surprise has been expressed by some of the commentators, at the sudden burst of irritability in Achilles upon this occasion. The most probable cause of his excitement seems to have been the impatience and importunity of Priam, who refuses his proffered hospitality, with an apparent distrust of his generous intention to give up the body. Troll.

94. Τῇ, on which account, viz. thy coming by divine guidance. 196

ἐν ἄλγισι, ὄντα understood.

95. Μή σε ἰάσω, lest I spare not even thee.

96. ἀλίτρωμαι ἰφιστράς, εἰς understood.

98. ἄλτο, a syncopated aorist, ἡλάμην, from ἄλλομαι.

99. τῇγί, governed by ἀμῖα, an adverb of accompanying.

102. ζυγοφῶν, for ζυγού.

104. Καὶ ..... ἴταν· κατὰ before δ is often thus, by epic license, changed into καὶ.

ἐπὶ δίφρου, simply, on a seat.

105. Ἐκτερέης κιθαλῆς, for Ἐκτερες alone.

107. πυκᾶς, having shrouded. The verb πυκάζω signifies to cover thickly or closely, from the adverb πυκ. Troll.

115. Ἀντὺς ..... αἰέας, Achilles, raising the body (from the ground) placed it on the bier, and his companions, &c.

118. σπυδαμνίμην, the infinitive for the imperative.

121. τῶνδ'. Achilles promises to Patroclus a share of the ransom of Hector's body, intending to consecrate it at the sepulchre of Patroclus.

124. Τείχευ τοῦ ἱέρου, κατὰ understood.

τοῦ ἱέρου, that is, τοῦ ἱερῶν.

126. ἄμα δ' ἡοὶ φαιναμινῶν, at the appearing of the dawn.

127. Ὀψιαι, see F. p. 236. II. Syncope of σ in 2. pres. sing. of verbs.

197 129. δάδκα. Euripides mentions *seven* only, as the number of Niobe's children : Phoen. 161.

130. 'Εξ, is distinguished from the preposition by the accent and breathing.

131. πέρην ἀπ' ἀργυρείοιο βιῶς : ἀπὸ indicates *proceeding from*, and in this case alludes to the fatal arrows shot from the bow.

134. Φῆ, that is ἴφη γὰρ ἡ Νιόβη τὴν Λητὸν δὴ μόνον τιμῶν, αὐτὴν δὲ πολλούς.

136. κίετ', for ἵκιντο.

οὐδὲ ..... παρθέψαι, *there was no one present to bury them.*

137. λίθους. The farther particulars here given by Homer differ from the common mythology, and are therefore imperfectly known.

141. ἑνὰς νυμφῶν, *the habitations of the Nymphs.*

ἑβρώσαντο, *danced* ; from βῶομαι.

143. θιῶν ἐν, that is, θιῶν οὕτως θιλόντων.

145. κεν ..... κλαίηςθα, that is, κλαίης ἄν, *thou mayest lament.*

154. ἐξ ἴσον ἵκτο · ἰξίντο, from ἰξίημι, *to dismiss*, i. e. *to satisfy.*

156. ἄντα, that is, ἄντιος ἄν, *being opposite.*

161. Λίξον, that is, κοίμισον.

198 164. 'Εξ οὗ, χρόνου understood.

166. κατὰ κόπρον, *in the dirt or mire.*

174. ἱγνυόσασαι. The verb ἱγνυῶν, *to serve diligently*, occurs only in this place, and in the same line repeated in Od. H. 340. Ψ. 291. Troll.

175. ἐπικειρομέων, *with jesting tone.*

176. λίξο, for λίλιξο, imperat. 2. pers. sing., as διξο for διδιξο, II. T. 10.

177. οὔτε μοι αἰὶδ. The poet here shows the importance of Achilles in the army. Though Agamemnon be the general, yet all the commanders apply to him for advice ; and thus he promises Priam a cessation from arms for several days, purely by his own authority. The method that Achilles took to confirm the truth of the cessation, agrees with the custom which we use at this day ; *he gave him his hand upon it.* Troll.

181. ἀνάβλησις, *a delay or impediment.*

183. Ποσειδάμαρ, for πόσεας ἡρώεας.

πτεριζίμην, Doric for πτεριζίμην.

186. τιλίσαι. This verb is properly applied to the performance of the last rites to the dead. Troll.

187. *Σαῖς*, that is, *ποιήσαις*. 198
188. *ἔλμυθα* from *ἔλλω*.  
*τῆλόθι δ' ὕλη ἀξίμεν*, the wood is at a distance to fetch. The verb depends upon the adverb *τῆλόθι*, with *ᾤεσι* understood.
189. *διδάσιν*, perf. mid. of *δίδω*.
191. *δαίνυτο*, by Syncope for *δαίνουτο*. The imperfect *δαίνυτο* has the penultima short.
197. *ἐπὶ καρπῷ*, by the wrist. 199
199. *προδῶμη*, the front hall or vestibule.

## NOTES ON ANACREON.

**ANACREON**, a celebrated lyric poet, was a native of Teos in Ionia; 200  
whence he is often called the Teian. He is said to have flourished about 232 years before Christ. On account of his brilliant talents and agreeable manners he was invited by Polycrates, king of Samos, to repair to his court, and was received by him with distinguished favor. He afterwards went to Athens, on the invitation of Hipparchus, the son of Pisisträtus, by whom he was very much beloved. After the death of Hipparchus he returned to his native country, where he died in the 85th year of his age, being choked, as is said, by a grape-stone. He was of a lascivious and intemperate disposition. But the uncommon sweetness and elegance of his poetry have been the admiration of every age and country, and have gained him the reputation of being first in the lighter kind of lyric poetry. Only a few of his works have come down to us; viz. about fifty-six odes and some fragments. The principal editions are the following. 1. Anacreon Græcè seorsim; ab Henrico Stephano, &c. Lutetiæ, 1554, in 4to. [N. B. Several Editions of Anacreon were published by R. & H. Stephens.] 2. Anacreon, &c. Græcè, adjectis exadversum partim Stephani, partim Andreæ metricis interpretationibus, et Tanaquilli Fabri notis. Salmuri, 1660, in 12mo. [Also in 1690.] 3. Anacreontis et Sapphûs Poëmata Græcè; cum Gallicâ interpretatione Annæ Daceriæ, ejusque ac Tan. Fabri notis, &c. Parisiis, 1662, in 12mo. item Amstel. 1699, 1716, &c. 4. Anacreontis et Sapphûs Opera; Græcè; cum Longopetræi [Longuepierre] metricâ versione Gallicâ et notis. Parisiis, 1682, 12mo. 5. Anacreontis Teii Carmina. Plurimis mendis purgavit, turbata metra restituit, notasque cum novâ interpre-

- 200 tatione adjecit Willielmus Baxter. Editio altera, &c. Londini 1710, in 8vo. 6. Anacreon Teius, Poëta Lyricus, &c. Operâ et Studio Jostæ Barnes, S. T. B. — Editio tertia, Londini, 1734, in 8vo. 7. Anacreontis Opera Græcè; cum Latinâ Versione, Notis, et Indice. Londini excudebat Gul. Bowyer, 1725, in 4to. 8. Anacreontis editio altera, cum novis versionibus, scholiis, et notis. Lond. excudebat Gul. Bowyer, 1740, in 4to. [N. B. These two are the very splendid editions of Michael Maittaire, of which only a hundred copies were printed.] 9. Anacreontis Odæ et Fragmenta, Gr. et Lat. cum notis Joan. Corn. de Pauw. Traj. ad Rhen. 1732, in 4to. [Concerning this edition consult D'Orville's Vannus Critica. Amstel. 1737, in 8vo.] 10. Anacreontis Teii Carmina; cum notis perpetuis; et versione Latinâ, numeris elegiacis paraphrasticè expressâ. Lond. 1742. in 8vo. 11. Bis edidit Anacreontem Joh. Frid. Fischerus. Lipsiæ. 1754, 1776, in 8vo. [The second edition is much more full than the first.] 12. Anacreontis Carmina e MSS. Codd. et doctorum virorum conjecturis emendata. Argentor. 1778, in 12mo: Anacreontis Carmina. Accedunt Selecta quædam è Lyricorum Reliquiis. Editio secunda emendator. Argentor. 1786, in 12mo. [These are the editions of Brunck, who had formerly published Anacreon in his *Analytica Vet. Poet. Græc.* 3 vols. 8vo.] For further information respecting Anacreon, consult these editions, also Fabricius' *Biblioth. Græc. Lib. II. cap. 15.* and Harles' *Introd. in Hist. Ling. Gr.* p. 73.

I. 3. 4. Ἄ βᾶρβιτος δι' χορδαῖς Ἔρωτα μόνον ἤχει, but *my Lyre with its strings, sounds only love; or, but the strings of my Lyre sound Love alone.* & βᾶρβιτος, *my Lyre.* "This instrument, according to an ancient commentator upon Horace, was 'an ivory lyre, having seven strings;' 'Lyra septichordis eburnea.'"


#### BAXTER.

5. Ἡμιψα, &c. It is to be remarked that the ancients used to change the strings of their instruments, when they changed the subject of the song. *Id.* From ἀμίσβω.

7. Κἀγὼ μὲν ἦδον ἄθλους, and *I began to sing — and I fell a-singing the labors, &c.* The poets often omit the article where it would be used by prose writers; thus ἄθλους for τοὺς ἄθλους, and ver.

1. Ἀτρεΐδας for τοὺς Ἀτρεΐδας, and ver. 8. λύρη for ἡ λύρη.

10. Χαίρειτε λοιπὸν ἡμῖν, *Farewell henceforth for me; λοιπὸν* is used adverbially, like many other adjectives in the neuter gender, in the singular or plural number, with or without the article.

 The verse in, which this ode is written, is called Iambic Dimeter 200 Catalectic, of which the first foot may be an Iambus, or Spondee, the second must be an Iambus, the third an Iambus, one syllable closing the verse.

II. 1. 2. Τὸ ῥόδον ..... μίξωμιν, *Let us mingle with wine the Rose of the loves.* Διόνυσος, *Bacchus*, is here used for wine; as *Ceres* for corn, &c.

4. Κροτάφοισιν, Ionic for κροτάφους.


5. ἄερά, is used adverbially.

6. 7. Ῥόδον, ὦ φίριστον ἄνθος, *O Rose! exquisite flower,* Ῥόδον 201 ἱάρος μίλημα, *Rose; thou favorite of the spring.* Ἐλαρος for ἱάρος.

10. Στίφεται καλοῖς ἰούλοις. Στίφομαι τοὺς ἰούλους ῥόδοις, and στίφομαι τοῖς ἰούλοις ῥόδοις, may be used. BARNES.

11. Χαρίτισσι, for Χαρίσι, is governed by σὺν in composition.

15. Ῥοδῖναισι στιφανίσκοις πιτυκασμίνοις, *adorned thick with rosy chaplets;* ῥοδῖναισι, Ionic.

 This ode contains several kinds of verse, concerning which instruction must be given by the teacher.

III. The ancients, when they wished to send a message home specilly, used to take doves with them on their journeys, and to let them loose, when there was occasion to send home, with a letter, or something else, attached to their neck or feet. The doves, on account of their love of their young and their home, would return swiftly, and convey the desired intelligence respecting the safety of the traveller. The knowledge of this custom illustrates this ode; which seems to be the production, not of man, but of the combined efforts of the Muses and Graces. TAN. FABER.

2. πόθεν πίταται, *whence art thou flying?* "Barnes without necessity adopts πίτασαι. Other editors read πίταται. But the true reading is πιτᾶσαι. For it is not formed from πίταμαι, πίτασαι, of which the two first syllables are always short, but from πιτάσμαι, πιτάσαι, πιτᾶσαι, πιτάται, πιτᾶται. BRUNCK.

3. 4. 5. Πόθεν μύρων, &c. The order is, Πόθεν, ἐπ' ἡρώς θύουσα, πνί-  
μις τι καὶ ψιχάζεις [ἀπὸ] τοσούτων μύρων; *Whence, as thou movest in the air, dost thou waft and diffuse odors from such a profusion of ointment?* For, as the learned Madam Dacier has remarked, the ancients used to perfume their doves as the moderns do their lapdogs.

6. Τίς εἶς; — τί σοι μίλιν δί; *who art thou? — and what is thy business? thy errand? thy commission?* I agree with Brunck in preferring this reading. H. Stephens has, Τίς ἐστίν, σοὶ μίλιν δί. But he has proposed in a note, Τί δ' ἐστίν σοι μίλημα; Barnes has it, Τίς ἐστίν



201 *ου*, Μίλιν δὲ, and Baxter Τίς ἐστι, σοὶ μιληδών; and others differently.

9. 10. Τὸν ἄρτι τῶν ἀπάντων, *who now commands and reigns over the affections of all* — *who is now the universal favorite.*

11. Πίπρακί. What could more clearly evince the poet's excellence than that he should obtain from Venus one of the doves, of which she was so fond, as the price of a single song. TAN. FABER.

14. Διακονῶ τσαῦτα, i. e. Διακονῶ τσαῦτα πράγματα ὅσα νῦν διακονῶ, *I execute such (important) commissions as the present.*

15. Καὶ, νῦν, ἔρῃς. This ingenious emendation of Stephens appears preferable to the common reading οἷας. HARLES.

19. κῆν, for καὶ ἰάν.

202 22. "Ὀρη τι καὶ κατ' ἀγρούς, i. e. κατ' ὄρη καὶ ἀγρούς.

23. καθίζειν, *to perch upon*, ἑμαυτὸν, *understood*,

26. Ἀφαρπάσσα χιρῶν, i. e. ἀρπάσσα ἀπὸ χιρῶν.

31. 32. Καὶ διστότην, &c. H. Stephens has it, καὶ διστότην Ἀνακρίοντα πτιροῖσι συγκαλύψω. But the learned suppose Ἀνακρίοντα to be a gloss, which has taken the place of the true reading; ἐμοῖσι is also proposed by Stephens, and perhaps nothing better can be found; for ἔδοντα, which has recently been proposed is inconsistent with the measure. All the verses of this exquisite ode have an Iambic for the third foot; nor is ποιήσιν an exception, the first syllable of it being shortened by the poets. "Instead of συγκαλύψω, one manuscript has συσκιᾶσω, not συσκιάζων, as Barnes erroneously asserts. The measure requires this to be changed for συσκιάζω, as Salmasius correctly observes; and thus we have the passage as it now stands. The particle ἄν should be rendered by *soleo*, *I am wont*, in which sense it may be joined with the pres. ind. BRUNCK. R. Porson, however, denies that the particle ἄν is ever used with the present indicative. See Coll. Græc. Maj. vol. ii. p. 131.

33. Κυρωμην, *going to rest.*

IV. 5. Ἡ Νύκλον ἢ ἐπὶ Μίμφιν, i. e. ἢ ἐπὶ Νύκλον ἢ ἐπὶ Μίμφιν.

8. 9. δὲ ὁ μὲν Πόθος πτιροῦται, and *one Loveling is just fledging*, ὁ δὲ ἄκμην ἔστιν ὄν, and *another is now an egg*, ὁ δὲ ἤδη ἡμιλειπτος, and *a third is just half hatched.*

203 17. Τί μῦχος, &c. *What remedy is there?* Not, as Dacier renders it, *What end shall there be?* ANON.

19. Ἐρπτας ἐπεδῆσαι. "Commonly ἔρπτας ἐπεδῆσαι; a very corrupt reading, which it is useless to attempt to defend; and no one has amended it happily before me." BRUNCK.

V. 6. *Διύει*. The verb *διύειν* signifies either *to come*, or, *to go* 203 away. And here it seems to denote not only a return, or migration, but also a mode of flying peculiar to the crane. ANON.

7. *Ἀφιλῶς δ' ἱλαμψι Τῖτάν*, and *Titan shines constantly bright*. See Coll. Græc. Maj. Vol. I. p. 19. n. 6. Edit. 2. 3. and 4.

10. 11. *Καρποῖσι γαῖα προκύπτει*. I regard this line as spurious. BRUNCK. So also Tan. Faber. *Καρπὸς ἱλαίαις προκύπτει*, the fruit of the olive bends forth.

12. *Βρομίου στίφεται νᾶμα*. What the meaning of this verse is, I cannot tell; nor perhaps could the author, if he left it as it now stands. BRUNCK. The poet without doubt alludes to the wine, or cup, which used to be crowned with flowers at a feast; a circumstance which is often mentioned. In spring likewise the liquor of Bacchus was more pleasant; and the cup then begins to be crowned with flowers, because the flowers then begin to flourish. ANON. It is to be rendered, then, the liquor of Bacchus now begins to be crowned with flowers, viz. in the cup. The same sagacious critic, with Barnes, reads *τὸ νᾶμα*, supposing the measure to require it.

14. *Καθιλὼν ἦνθησι*. Baxter renders *καθιλὼν*, drawing itself down i. e. hanging; Barnes, spreading itself; Dacier, putting itself forth. I confess I am not satisfied that *καθαίρειν* will admit of any one of these significations. ANON. If we suppose *ἦνθη* to be understood after *καθιλὼν*, a meaning sufficiently clear will arise; beside the leaves; and along the boughs, the fruit, having destroyed the blossoms, abounds, or the fruit flourishes upon the ruin of the blossoms. For the fruit does not appear upon trees until the blossoms are dead. "In my opinion, *καθαίρειν* means to draw, or bend down, rather than to destroy. Thus Aristoph. Nub. V. 748. *καθίλοιμι νύκτωρ τὴν σιλήνην*. I would render the passage thus; *Along the leaves, along the branches, the fruit bending them down, flourishes.*" DUNBAR.

VI. 3. *ἀλλ' ἐτρώθη*, but was stung.

4. 5. *Τὸν δακτυλον*, &c. The common interpretation of these lines is as follows; *δαχθὲς δὲ [κατὰ] τὸν δάκτυλον τῆς χειρὸς, ὠλόλυξε*, and being bitten in the finger of his hand, he cried out. But the learned Brunck, perceiving in these words a pleonasm unworthy of Anacreon, amended the passage thus; [in both Strasburg editions, 1778, and 1786,]

— ἀλλ' ἐτρώθη  
τὸν δάκτυλον πατάξας  
τὰς χεῖρας, ὠλόλυξε.

— sed vulneratus est  
digitum. Collisis  
manibus, ejulavit.

204 13. 'Α δ' ὄρνις. 'Α Dor. for ἡ.

16. ἕρως ἐν βάλλαις, i. e. τασάται ἕρως, &c.

VII. 1. For an account of this tuneful insect, its habits, and the wonderful apparatus by which its music is produced, see Shaw's "General Zoölogy," Vol. VI. p. 149: Kirby and Spence's "Entomology," Vol. II. Letter 24, *On the Noises of Insects*: and especially "The Library of Entertaining Knowledge," *Insect Architecture*, pp. 147 - 152; *Insect Miscellanies*, pp. 83 - 87, 150.

The *τίττιξ* or *cicāda* being scarcely ever found in England, Pope and all preceding English translators of the Greek and Latin poets mistook its nature, and wrongly translated it "grasshopper," an insect of an entirely different order, and unlike it as well in external form as internal economy. The more recent translators have wisely naturalized the name *cicāda*; though Elton, in the title to his version of this Ode, styles it also "the Tree Locust." From Dr. Harris, a distinguished American entomologist, we learn (*Encyclopædia Americana*, Vol. VIII. art. *Locust*) that, in some parts of the United States, it is called "the Harvest Fly," and also simply, but very erroneously, "the Locust." Mr. Rennie ("Library of Entertaining Knowledge," as above cited,) has attempted to save it from being ranked among grasshoppers by imposing on it the uppoetical name of "Tree-hopper"; since it is commonly observed on trees in an open, sunny situation.

In the *Iliad* (III. 151.) where the eloquence of Priam and his aged counsellors is compared to the song of the *τίττιξ*, Cowper translates it by the general name *fly*; and not inappropriately, if we regard the form of its body, its wings and legs, and the sucker (instead of mouth) by which it lives entirely on liquids, as dew and the juices of plants.

"All indefatigable as the *fly*,

Which, perched among the boughs, sends forth at noon  
Through all the grove its slender ditty sweet:"

The same passage is translated by Sotheby thus:

"They seemed like shrill *cicadæ* that prolong  
In summer bowers their sweet and slender song."

Virgil says: "Et cantu querulæ rumpent arbusta *cicadæ*:"

"And shrill *cicadæ* all the woodland tire:" (*Sotheby*)

and various modern poets and travellers speak of their music as an annoyance rather than a pleasure. But the song of the *cicāda*, like the chirping of crickets and the piping of frogs, gives delight by being associated with the season; — *Σίριος γλυκὺς προφῆτης*, "prophet sweet of summer hours."

3. Ὀλίγον δρέον πιτυκῶς, *having sipped a little dew.* So 204 Virgil, Eclog. V. 77. *Dumque thymo pascentur apes, dum rore cicadæ.* Compare Hom. Il. Γ. 151.

7. X' ἰπῶσα, for καὶ ἰπῶσα, the diphthong αἰ suffering an elision; α is changed into χ before an aspirated vowel. In the same line I have with Brunck adopted the reading ὕλαι, instead of the common ἄραι, *the seasons.*

15. Τὸ δὲ γῆρας οὐ σε τείρει, *old age does not emaciate thee.* There is here an allusion to Tithōnus, who, having obtained from Aurora the gift of immortality, soon became old and infirm, so that life was a burden to him. He was then changed into a cicada; because it lays aside its skin in old age, and renews its youth. *Lucret. IV. 56. Cum veteres ponunt tunicas æstate cicadæ.* BARNES.

16. Σοφὶ γηγενής. The cicada is called σοφός, on account of its skill in singing. Γηγενής, *earthborn*, as the Giants, Cyclops, Titans, Saturn, and others are said to be sons of the earth, &c. Moreover the cicada is born in the fields. There is besides an allusion to the Athenians, who boasted that they were αὐτόχθονες, *sprung from the soil of Attica.* ID.

17. ἀναμίσσασαι, See Hom. Iliad. E. 342.

VIII. 2. Φιλῶ ἴον χοριυτάν. Barnes, through mere partiality to 205 the Ionic, reads χοριυτάν. BAXTER.

4. 5. Τρίχας, i. e. πατὰ τρίχας, and φρίνας, i. e. πατὰ φρίνας.

## NOTES ON BION.

BION was a native of Smyrna, a celebrated city in Asia Minor, 206 whence he is often called the Smyrnæan. He is said to have flourished about A. M. 3807, or 177 years before Christ. Moschus of Syracuse was his friend and disciple, whose pieces, which are chiefly Bucolics, are usually published with those of Bion. Both wrote in the Doric dialect. They deserve the praise of elegance and purity, though they did not attain the natural simplicity and variety of Theocritus. The principal editions are, 1. That of Henry Stephens, published in the Græci Poetæ Principes, fol. Paris, 1566. 2. That of Fulvius Ursinus at the end of Carmina Novem Illustrium Fœminarum. Antwerp, 1568. 8vo. 3. That of Ralph Winterton, in the Poetæ

- 206 Græci Minores. Camb. 1652. 8vo. 4. Bionis et Moschi Idyllia, ex recensione Nic. Schwebelii, cum ejusdem animadversionibus, et notis variorum, &c. Venet. 1746, in 8vo. 5. Bionis Smyrnæi et Moschi Syracusani, quæ supersunt. Notis Johannis Heskin, ex Æde Christi. Oxon. 1748. 6. An edition, cum notis variorum, edited by M. Jo. Adam Schier. Leipsic, 1752. 8vo. 7. Bion and Moschus are also inserted by Brunck in his *Analecta Veterum Poetarum Græcorum*. Strasburg, 1773. 3 vols. 8vo. 8. Theocriti, Bionis, et Moschi Carmina Bucolica. Gr. et Lat. &c. edidit L. C. Valckenaer. Lugd. Bat. 1781, in 8vo. See Fab. Biblioth. Gr. lib. III. cap. 17.

I. 1. ΑΙΑΖΩ τὸν Ἀδωνιν. This elegy consists of 98 verses, of which only 47 are given here. Adonis is said to have been the son of Cinýras, king of Assyria, and to have possessed such beauty, that Venus fell in love with him. Hence her grief; and hence the festival so celebrated in ancient times, called Ἀδώνια, from his name. See Theocr. Idyl. XV, inscribed Συνακούσαι, ἢ Ἀδωνιάζουσαι, and Potter's *Antiquities*, B. II. ch. 20.

2. 3. Μηρὸν ἰδόντι, &c. The order is, τυπὴς [κατὰ] λευκὸν μηρὸν ἰδόντι, λευκῷ ἰδόντι, *having his white thigh wounded with a tusk — a white tusk*. Instead of λευκῷ Heskin proposes λυγρῷ, to avoid the play upon words, which he thinks unworthy of Bion. But Valckenaer condemns the alteration.

6. Καὶ τὸ ῥόδον φύγει. The order is, καὶ τὸ ῥόδον τῷ χεῖλεσι φύγει.

9. Ἔμιν· ὅ by apocope for ὅτι.

13. Πάχιας ἀμπιτάσασα κινύρειτο, *extending her arms she cried with a mournful voice: ἀμπιτάσασα for ἀναπιτάσασα*.

16. καὶ ἔρχεται, See Moor's *Elements*, &c. p. 121.

17. Καὶ στυγνὴν βασιλῆα, i. e. Pluto.

20. τὸ δὲ πᾶν καλὸν ἢ σὲ καταρρίψῃ, *every fine thing devolves to thee*. See Theocr. Idyl. I. 5.

21. πόθος δὲ μοι· πόσις δὲ μοι, ὡς ὄναρ, ἔπη, has long appeared to me to be the true reading. VALCK.

22. Σοὶ δ' ἄμα πιστός. Concerning the cestus of Venus, see Hom. *Iliad*. Ε. 214.

τί γὰρ, τολμηρὴ, νυνάγεις; Καλὸς, &c.: τί γὰρ, τολμηρὴ νυνάγῃ, Καλὸς τοσοῦτο μίμητας θηροὶ παλαίειν, is a conjecture of Valck.

207 28. Ἄμμα ῥόδον τίπτει, See Ovid. *Met. Lib. X. Fab. 12*.

31. Ἔσσ' ἀγαθὰ σιγῆς, See Theocr. Idyl. XV. α Dor. for α, as ἀγαθὰ for ἀγαθή.

36. *χὼ μὲν οὐτὼς*, for *καὶ ὁ μὲν οὐτὼς*. 207
39. *φορήσιν*, for *φορίει*.
40. *πτιρεύουσιν*, Poetic for *πτιρεύει* \* the dative plural poetic being formed from the nom. plur. by adding *σι*.
43. *ἱξιπίτασσι*, for *ἱξιπίτασι*, that the penultima may be long.
45. *κλαίοντι*, Dor. for *κλαίουσιν* \* *τῷ Κινύραο* for *τοῦ Κινύρου*.
47. *κώρα*, viz. Proserpine; whence her festivals were called *κώρια*. *ἰδίλω* sometimes signifies *to be able*.
- II. 3. *πύξιοι*, Ion. Gen. 2. declen. from *πύξος*.
5. *Τὼς καλᾶμωας ἀλλάλοισι*, for *τοὺς καλᾶμους ἀλλήλοισι*.
6. *Τῷ καὶ τῇ*, for *τῇ καὶ τῇ*, .... *ἀμφιδόκουν*, he watched Cupid who was leaping, hither and thither.
7. *ἔνιχ' εἰ τίλος οὐδὲν ἀπάντη*, because there was no end of this. 208
- ἔνιχ'* before an aspirated vowel for *ἐνικα*. *ἀπάντη* for *ἀπάνται*
12. *Φεῖδιο τᾶς θήρας*, i. e. *φείδου τῆς θήρας*. *τῶριον ἔρχιν*, i. e. *τὸ ὄρεον ἔρχιν*.
- III. 2. *ἔρχιαι*, See Moor's Element. L. Gr. 121.
8. *ἐπιτραπιν*, *permiūs*, as the Aor. often signifies. See Coll. Gr. Maj. Vol. I. ad p. 19. n. 6. Edit. 2. 3. et 4.
13. *ἄς*, for *ἡώς* the morning, which is here used for the day,

## \* NOTES ON MOSCHUS.

- I. A BEAUTIFUL Idyl, replete with elegance and grace; to 209 which Spenser alludes, Fairy Queen, B. 3. Ch. 6. St. 11. HESKIN.
1. 2. *Ἄ Κύπρις*. The order is *Ἄ Κύπρις μακρὸν ἰδούσθρι τὸν νῆα* "Ερωτα — εἴ τις ἴδιν" Ερωτα — *πλανώμενον ἐπὶ τριάδοισι*, *Venus proclaimed aloud her son Cupid — if any one has seen Cupid — wandering near the public ways*.
6. *ἐν ἑκάσῃ πᾶσι μάθοις νιν*, you will know him among a whole score. See Sam. Clarke, Iliad. Σ. 470.
13. *Μικκύλα* \* *μικκύλος*, dimin. from *μίκκος*, which see. — *τήνη*, Gen. Dor. for *ἐκείνη*.
22. *Πάντα μὲν ἄγρια, πάντα*, &c. Valckenaer seems to prefer a different reading, viz. *Ταῦτα μὲν ἄγρια πάντα*, &c.
23. *ἄλιον* for *ἡλιον*.
- II. 9. *Πλουτήϊ*, from *Πλούτις*.

\* See note, p. 206. Idyls of Bion.

- 210 14. Ἀχὼ δ' ἰ, δονάσσει, ..... ἀειδᾷς, *Echo among the reeds feeds upon thy songs.*

18. Ταῦτα, Μίαν, Meles, a river in Ionia which flowed near the walls of Smyrna. Some of the ancients supposed that Homer was born on its banks; whence he was called Melesigines, before he became blind. After this calamity he was called Homer. LONGPIERRE. See the beginning of the Idyl of Bion.

- 211 36. Κηϊον ἄστυ. Simonides rendered the Cician city famous. VALCK.

42. ζῶντι, φέοντι, Dor. for ζῶοντι and φέοντι.

## INDEX OF PROPER NAMES.

### ΑΓΑΘΟΚΛΗΣ

- Ἀγαθοκλῆς, υἱος, ὁ, Agathōcles*, an ignoble youth, son of a potter.
- Ἀγάθων, υἱος, ὁ, Agāthō*, a Pythagorean philosopher.
- Ἀγαμέμνων, υἱος, ὁ, Agamemnon*, king of Mycænæ and Argos, and brother to Menelæus.
- Ἀγαύη, ης, ἡ, Agāve*, daughter of Cadmus and Harmonia.
- Ἀγένορας, υἱος, ὁ, Agēnor*, king of Phœnicia, and father of Cadmus.
- Ἀγησίλαος, ου, ὁ, Agesilāus*, died 362 B. C. after a reign of 36 years.
- Ἀγησίπολις, υἱος, ὁ, Agesipōlis*, son of Cleombrōtus, and 1st king of Lacedæmon.
- Ἀγίς, υἱος, ὁ, Agis*, king of Sparta.
- Ἀγνωνίδης, ου, ὁ, Agnonīdes*, the person who accused Phocion.
- Ἀδμητος, ου, ὁ, Admētus*, son of Phœres and Clymène.
- Ἀδωνίς, υἱος, ὁ, Adōnis*, the favorite of Venus; he died of a bite from a wild boar which he had wounded in hunting.
- Ἀθάμας, υἱος, ὁ, Athāmas* king of Bœotia, married Nephēle and by her had Phrixus and Helle.
- Ἀθηνᾶ, ᾗς, ἡ, Minerva*, the protectress of Athens; she had a temple at Sunium, a promontory of Attica.
- Ἀθήναζε, adv. to Athens*.
- Ἀθῆναι, ὧν, αἱ, Athens*, the capital of Attica.
- Ἀθηναίη, ης, ἡ, Minerva*, see *Ἀθηνᾶ*.
- Ἀθηναίος, α, ου, Athenian*, of or belonging to Athens.
- Ἄθος, ω, ὁ, Athos*, a mountain in Macedonia, the inhabitants of which were said to be very long

### ΑΙΤΩΛΙΣ

- lived.
- Ἀιακίδης, ου, ὁ, son of Æācus*; there were two, Peleus and Telāmon.
- Ἀιακὴς, οὔ, ὁ, Æācus*, one of the judges of Hell, with Minos and Rhadamanthus.
- Ἄϊας, αντος, ὁ, Ajax*. There were two of this name, Ajax Telāmon and Ajax Oilēus.
- Ἀϊγίς, υἱος, ὁ, Egēs*, king of Athens, and son of Pandion.
- Ἄγινα, ης, ἡ, Egīna*, an island in the Egēan Sea.
- Ἀϊγινήτης, ου, ὁ, an Æginian*, an inhabitant of Egīna.
- Ἀἰγύπτιος, ου, ὁ, an Egyptian*, an inhabitant of Egypt.
- Ἄγυπτος, ου, ἡ, Egypt*, an extensive country of Africa.
- Αἰήτης, ου, ὁ, Æētes*, king of Colchis, and father of Medēa.
- Ἀἰθιοπία, ας, ἡ, Æthiopia*, an extensive country of Africa, south of Egypt.
- Ἀἰθιοψ, υἱος, ὁ, an Æthiopian*, of or belonging to Æthiopia.
- Αἰνίας, ου, ὁ, Enēas*, a Trojan prince, son of Anchises and Venus.
- Ἀίσχίνης, ου, ὁ, Æschīnes* a celebrated Athenian orator.
- Ἀἰσχύλος, ου, ὁ, Æschylus*, a celebrated poet of Athens, who is said to have drunk to excess, and never to have composed, unless while intoxicated.
- Ἄισση, ης, ἡ, Ætina*, a volcanic mountain of Sicily.
- Ἀἰτωλία, ας, ἡ, Etolia*, a country near the middle of Greece.
- Ἀἰτωλίς, υἱος, ἡ, an Etolian*, a woman



## AKAPNAN

of Ætolia.

\**Ἀκαρνᾶν, ἄνθρωπος, ὁ, ἡ, an Acarnanian*, an inhabitant of Acarnania, in Greece.

\**Ἀκαστος, οὐ, ὁ, Acastus*, son of Pelias.

\**Ἀκισίνης, { οὐ, ὁ, Acesinus*, a river of  
\**Ἀκισίνος, { Persia falling into the  
Indus.*

\**Ἀκεστόδωρος, οὐ, ὁ, Acestodorus*, a Greek historian.

\**Ἀγραγαντίνος, οὐ, ὁ, an inhabitant of Agrigentum*, in Sicily.

\**Ἀκρίσιος, οὐ, ὁ, Acrisius*, son of Abas, King of Argos.

\**Ἀκταίωρ, ὤντης, ὁ, Actæon*, a famous huntsman, who was devoured by his own dogs.

\**Ἀττὴ, ἡ, ἡ, Attica*, literally the shore, Attica being near the sea.

\**Ἀλβανία, αἰ, ἡ, Albania*, a country between the Caspian sea and Iberia.

\**Ἀλβανοί, ὄντες, οἱ, Albanians*, inhabitants of Albania.

\**Ἀλεξάνδρεια, αἰ, ἡ, Alexandria*, a city west of the Delta, founded by Alexander.

\**Ἀλεξανδρεὺς, ἴσως, ὁ, an Alexandrian*, of or belonging to Alexandria.

\**Ἀλέξανδρος, οὐ, ὁ, Alexander*, surnamed the GREAT, son of Philip, celebrated for his extensive conquests.

\**Ἀλκηστis, ἴδος, ἡ, Alceste*, who delivered herself up to death, in behalf of Admētus.

\**Ἀλκιβιάδης, οὐ, ὁ, Alcibiādes*, an Athenian general, whose life will be found in the text.

\**Ἀλκμήνη, ης, ἡ, Alcēmēna*, daughter of Electryōn, and mother of Hercūles.

\**Ἀλπεis, ἰων, αἰ, the Alps*, mountains of Italy, considered the highest ground in Europe.

\**Ἀλπεια (ὄρη), ὤν, τὰ, the Alps*, mountains of Italy.

\**Ἀλπιος, α, ὢν, Alpine*, of or belonging to the Alps.

\**Ἀλωίς, ἰως, ὁ, Alocus*, a giant, whose

## ANAXAPΣΙΣ

two sons made war against the Gods.

\**Ἀλωπεκῆσθιν, adv. from Alopeke*, the δῆμος of Aristides.

\**Ἀμαζόνis, ἴδος, ἡ, an Amazon*, one of a nation of famous women who lived near the river Thermōdon in Cappadocia.

\**Ἀμινίας, οὐ, ὁ, Aminias*, a famous pirate, whom Antigōnus employed against Apollodōrus, tyrant of Cassandria.

\**Ἀμισώδαρας, οὐ, ὁ, Amisodāras*, by whom the Chimæra, a monster sprung from Typhon and Echidne, is said to have been nourished.

\**Ἀμφιάρεος, οὐ, ὁ, Amphiaræus*, son of Oiclēus, or, according to others, of Apollo, was one who accompanied the Argonauts.

\**Ἀμφιδάμας, ἄνθρωπος, ὁ, Amphidāmas*, a son of Busiris, killed by Hercūles.

\**Ἀμφίπολις, ἰως, ἡ, Amphipōlis*, a town between Macedonia and Thrace, where Brasīdas fell in the Peloponnesian war.

\**Ἀμφιτρίτη, ης, ἡ, Amphitrīte*, daughter of Oceānus and Tethys; it is often put for the sea itself.

\**Ἀμφιτρεύων, ὤντης, ὁ, Amphitrēyon*, a Theban prince, son of Alcæus and Hipponōme.

\**Ἀμφίων, ὄντης, ὁ, Amphion*, son of Antiōpe.

\**Ἀνακρίων, ὄντης, ὁ, Anacreon*, a famous Grecian lyric poet, see Notes, page 200.

\**Ἀναξαγόρας, οὐ, ὁ, Anaxagōras*, a Clazomenian philosopher, preceptor of Socrates and Euripides.

\**Ἀνάχαρχος, οὐ, ὁ, Anaxarchus*, a philosopher of Abdēra, one of the followers of Democritus, and friend of Alexander.

\**Ἀναυρος, οὐ, ὁ, Anaurus*, a river of Thessaly, near mount Pelion, where Jupiter lost one of his sandals.

\**Ἀνάχαρις, ἰως, ὁ, Anacharis*, a

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ

Scythian philosopher, who, on account of his wisdom and integrity, has been called one of the seven wise men.

\**Ἀνδρομάχη*, *ης, ἡ*, *Andromache*, the wife of Hector.

\**Ἀνδρόμηδα*, *ης, ἡ*, *Andromeda*, the daughter of Cepheus; she was exposed to a sea monster, in order to appease the resentment of Neptune.

\**Ἀννίβας*, *α, ὁ*, *Hannibal*, a celebrated Carthaginian general, son of Hamilcar.

\**Ἀννος*, *ωνος, ὁ*, *Anno* or *Hanno*, a celebrated Carthaginian general.

*Ἀνουβις*, *ιος, ὁ*, *Anubis*, an Egyptian deity, represented with the form of a man and the head of a dog.

\**Ἀνταῖος*, *ου, ὁ*, *Antæus*, a giant of Lybia, son of Terra and Neptune.

\**Ἀνταλκίδας*, *α, ὁ*, *Antalcidas*, of Sparta, was sent to Persia, where he made a peace with Artaxerxes, by which the Greek cities of Asia became tributary to Persia.

\**Ἀντίγονος*, *ου, ὁ*, *Antigonus*, one of Alexander's generals; he died in the 80th year of his age, 301 B. C.

\**Ἀντιόπη*, *ης, ἡ*, *Antiope*, daughter of Nyctæus, king of Thebes, and mother of Amphion.

\**Ἀντιόχης*, *ιδος, ὁ*, *Antiochis*, the name of a tribe of Athens.

\**Ἀντίοχος*, *ου, ὁ*, *Antiochus*, surnamed the GREAT, was king of Syria and Asia, and reigned 36 years.

\**Ἀντίπατρος*, *ου, ὁ*, *Antipater*, one of Alexander's generals.

\**Ἀντισθένης*, *ου, ὁ*, *Antisthenes*, an Athenian philosopher.

\**Ἀπεννίνα*, *ων, τὰ*, the *Apennines*, a ridge of mountains, which run through Italy, and join the Alps.

\**Ἀπίκιος*, *ου, ὁ*, *Apicius*, a famous glutton of Rome. There were three of this name; the second (here referred to) lived in the time of Tiberius.

ΑΡΙΑΔΗΝΗ

\**Ἀπόλλων*, *ωνος, ὁ*, *Apollo*, son of Jupiter and Latōna; he killed the serpent Python, sent by Juno to torment Latōna.

\**Ἀπολλώνιος*, *ου, ὁ*, *Apollonius*, a poet of Naucrātis in Egypt. Of all his works nothing remains except his poem on the expedition of the Argonauts.

\**Ἀραβία*, *ας, ἡ*, *Arabia*, a large country of Asia, between the Arabian and Persian gulfs.

\**Ἀράβιος*, *ἡ, ὁν*, *Arabian*, of or belonging to *Arabia*. (*Κόλ-Ἀραβικός*, *ος*, *ἡ*, the Red Sea.)

\**Ἀργανθώνιος*, *ου, οἱ*, *Arganthonius*, king of Tartessus, who is said to have lived 150 years.

\**Ἀργεία*, *ας, ἡ*, *Argolis*, and *Argia*, a country of the Peloponnēsus, between Arcadia and the Ægean Sea.

\**Ἀργίος*, *α, ον*, *Argive*, *Grecian*.

\**Ἀργιλεωνίς*, *ιδος, ἡ*, *Argileōnis*, the mother of Brasidas.

\**Ἀργοναῦται*, *ων, οἱ*, the *Argonauts*, the name of the heroes who went on the Argonautic expedition, 1263 B. C.

\**Ἀργος*, *ους, τὸ*, *Argos*, the capital of Argōlis, in the Peloponnēsus.

\**Ἀργος*, *ου, ὁ*, *Argus*, son of Arestor. He is said to have had an hundred eyes; also *Argus*, a son of Phryxus.

\**Ἀργὼ*, *ους, ἡ*, *Argo*, the name of the ship which carried Jason and his 51 companions on the expedition for the recovery of the golden fleece.

\**Ἀρία*, *ας, ἡ*, *Aria*, where Cadmus destroyed the dragon that guarded the neighbouring waters.

\**Ἀρης*, *ιος, ὁ*, *Mars*, the god of war among the ancients, was the son of Jupiter and Juno.

\**Ἀριάδνη*, *ης, ἡ*, *Ariadne*, daughter of Minos, 2d king of Crete; she married Theseus, by whom she was forsaken in the island Naxos.

## ΑΠΙΟΜΑΝΔΗΣ

- Ἀριμάνδης, ου, ὁ, Arimandes*, son of Gobryās, was general of Athens against the Persians.
- Ἀρισταγόρας, ου, ὁ, Aristagōras*, tyrant of Miletus, incited the Athenians against the Persians, and fell in a battle against the Persians, 499 B. C.
- Ἀρισταῖος, ου, ὁ, Aristæus*, son of Apollo, and father of Actæon.
- Ἀριστιδῆς, ου, ὁ, Aristides*, a celebrated Athenian, son of Lysimachus; his great temperance and virtue procured him the surname of *Just*.
- Ἀριστίππος, ου, ὁ, Aristippus*, a philosopher of Cyrène, and a disciple of Socrætes.
- Ἀριστοτέλης, ιος, ὁ, Aristotle*, a famous Grecian philosopher.
- Ἀριστοφάνης, ιος, ὁ, Aristophānes*, a celebrated comic poet of Athens, son of Philip of Rhodes.
- Ἀρκαδία, ας, ἡ, Arcadia*, a country of the Peloponnēsus; in it was situated the celebrated lake Stymphallia.
- Ἀρμενιστὶ, adv. according to the Armenians, or after the fashion of the Armenians.*
- Ἀρμονία, ας, ἡ, Harmonia*, daughter of Mars and Venus, whom Jupiter gave in marriage to Cadmus.
- Ἄρπυια, ας, ἡ, a Harpy*, one of the winged monsters sent to plunder the tables of Phineus.
- Ἀρσινόη, ης, ἡ, Arsinoë*, a town of Egypt near lake Moëris, where the inhabitants paid the greatest veneration to the Crocodile.
- Ἀρταξέρξης, ου, ὁ, Artaxerxes*, son of Xerxes, succeeded to the kingdom of Persia.
- Ἀρτεμις, ιδος, ἡ, Diana*, the goddess of hunting. Her festivals called Artemisia, were celebrated in all Greece, especially at Delphi.
- Ἀρτεμισιον, ου, τὸ, Artemisium*, a promontory on the island of Eubœa.

## ΑΤΤΥΣ

- Ἀρχίλαος, ου, ὁ, Archelæus*, king of Macedonia, who was killed by one of his favorites, after a reign of 23 years.
- Ἀρχίας, ου, ὁ, Archias*, a poet of Antioch.
- Ἀρχίδαμος, ου, ὁ, Archidāmus*, son of Agesilæus, of the family of the Proclidæ.
- Ἀσδρούβας, α, ὁ, Asdrūbal*, a Carthaginian, son-in-law of Hamilcar. He founded New Carthage, and succeeded Barcas.
- Ἀσία, ας, ἡ, Asia*, the largest of the three parts of the ancient world.
- Ἀσκανία (λίμνη), ἡ, the Ascanian (lake) in Asia Minor.*
- Ἀσκανίος, ου, ὁ, Ascanius*, son of Ænēas, after whose death he inherited the kingdom.
- Ἄσκληπιον, ου, τὸ, the temple of Æsculapius.*
- Ἀσκλήπιος, ου, ὁ, Æsculapius*, son of Apollo and Corōnis, was the god of Medicine.
- Ἄστυς, οὔ, ὁ, Astus*, the name of a dog.
- Ἀστυνάχ, ακτος, ὁ, Astynax*, son of Hector and Andromāche.
- Ἀταλάντη, ης, ἡ, Atalanta*, daughter of Schœneus, king of Scyros, was celebrated as being almost invincible in running.
- Ἀτλαντίς, ιδος, ὁ, daughter of Atlas*, one of the oldest gods, and father of seven daughters, called the *Atlantides*.
- Ἀτρείδης, ου, ὁ, son of Atreus*; there were two of this name, used by Homer for Agamemnon and Menelæus.
- Ἀττική, ης, ἡ, Attica*, a country of Achaia, south of Bœotia, and north of the Saronicus Sinus.
- Ἀττικὸς, ὁ, ὁ, Attic*, of or belonging to *Attica*.
- Ἄττυς, ους, ὁ, Atys*, an ancient king of Lydia.

ΑΤΤΕΙΑΣ

Αὐγείας, ου, ὁ, *Augēas*, son of Eleus, the cleansing of his stables was proposed as the 7th labor of Her-  
cūles.

Αὔσονες, αν, οἱ, *Ausonians*, the name of the native race who inhabited Italy.

Αὐτόλυκος, ου, ὁ, *Autolycus*, one of the Argonauts; he instructed Hercūles in the art of wrestling.

Αὐτομήδων, οντος, ὁ, *Automēdon*, a son of Dioreus, who went to the Trojan war with ten ships.

Αὐτονόη, ης, ἡ, *Autonōē*, daughter of Cadmus and Harmonia.

Αὐχῆσαι, ὤν, αἱ, the *Auchisæ*, a tribe of Africa.

Ἀφροδίτη, ης, ἡ, *Venus*, the goddess of beauty, the mother of love, the queen of laughter, and the mistress of the graces and of pleasures.

Ἀχαιΐα, ας, ἡ, *Achaia*, called also *Hellas*, a country of the Pelopon-  
nēsus, north of Elis.

Ἀχαιοὶ, ὄν, οἱ, *Achaians*, inhabitants of Achaia.

Ἀχαρναί, ὤν, αἱ, *Acharnæ*, a δῆμος of Attica, near Athens.

Ἀχιλῶϊος, η, ον, *Achelōian*, of or be-  
longing to *Achelōus*.

Ἀχερούσιος, α, ον, *Acherusian*; (λί-  
μνη), a lake of Egypt, near Mem-  
phis.

Ἀχιλλεύς, ἰως, ὁ, *Achilles*, the bravest of all the Greeks in the Trojan war.

Ἀψυρτος, ου, ὁ, *Apsyrthus*, brother of Medæa.

B.

Βαβυλῶν, ὤντος, ὁ,  
Βαβυλονία, ας, ἡ,

{ *Babylon*, a cele-  
brated city, cap-  
ital of the As-  
syrian empire,  
on the banks of  
the Euphrātes.

Βαβυλώνιος, α, ον, *Babylonian*, of or  
belonging to *Babylon*.

Βαιτική, ης, ἡ, *Bætica*, the name of

ΒΡΑΣΙΔΑΣ

a part of Spain.

Βαῖτις, ἰος, ἡ, *Bætis*, now the *Guadal-  
quiver*, a river of Spain, from which  
part of the country was called *Bæ-  
tica*.

Βακτριανή (χώρα), ἡ, *Bactriāna*, a  
country of Asia, fruitful as well as  
extensive.

Βάκτριος, α, ον, *Bactrian*, of or be-  
longing to *Bactriāna*.

Βάκχαι, ὤν, αἱ, *Bacchæ*, priestesses  
of Bacchus.

Βάκχος, ου, ὁ, *Bacchus*, the god of  
wine, son of Jupiter and Semele.

Βαλλιαρεῖς (νῆσοι), οἱ, *Baleāres*,  
three islands in the Mediterranean,  
now called *Majorca*, *Minorca*, and  
*Yvica*; the inhabitants were ex-  
pert archers, whence the islands  
had their name.

Βάρκας, α, ὁ, *Barcas*, a Carthagin-  
ian, the father of Hannibal.

Βελίριον, ου, τὸ, *Belerium*, a promon-  
tory in Britain.

Βῆλος, ου, ὁ, *Belus*, king of Egypt.

Βίων, ὄντος, ὁ, *Bion*, a philosopher  
and sophist of Borysthēnes in  
Scythia, died 241 B. C.

Βιωτάρχης, ου, ὁ, a *Bæotarch*, the  
chief magistrate of Bæotia.

Βιωτῆς, ὤν, ὁ, a *Bæotian*, an inhabi-  
tant of Bæotia.

Βιωτία, ας, ἡ, *Bæotia*, a country of  
Greece, north of Attica.

Βορυσθίνης, ους, ὁ, *Borysthēnes*, a large  
river of Scythia, falling into the  
Euxine, now called the Dnieper.

Βόσπορος, ου, ὁ, *Bosphorus*, or *Bosphō-  
rus*; there were two straits of this  
name, the Cimmerian and Thra-  
cian Bosphorus, situated at the  
confines of Europe and Asia.

Βούτης, ου, ὁ, *Butes*, a general of  
Xerxes.

Βούσιρις, ἰδος, ὁ, *Bustris*, king of  
Egypt, son of Neptune.

Βρασίδας, α, ὁ, *Brasidas*, a famous  
general of Lacedæmon.

## BPETTANIA

Βρεττανία, ας, ἡ, *Britain*, see Βρεττανική (ἡσος).

Βρεττανικός, ἡ, ὁ, *British*, of or belonging to Britain.

Βρεττανική (ἡσος), *Britain*, an island in the Northern ocean, the largest in Europe.

Βυζάντιος, ου, ὁ, α *Byzantian*, an inhabitant of Byzantium; a town on the Thracian Bosphorus.

Βύρσα, ας, ἡ, *Byrsa*, a citadel in the middle of Carthage, where was a temple of Æsculapius.

## Γ.

Γάγγης, ου, ὁ, *Ganges*, a large river of India.

Γαλάται, ὤν, οἱ, *Galatians*, inhabitants of Galatia.

Γαλατία, ας, ἡ, *Galatia*, a country of Asia Minor.

Γαλήνη, ας, ἡ, *Galēne*, the name of one of the Nereids.

Γαλλία, ας, ἡ, *Gaul*, the ancient name of France.

Γανυμήδης, υς, ὁ, *Ganymede*, a youth of Phrygia, the cup-bearer of the Gods.

Γερμανία, ας, ἡ, *Germania*, a country east of Gaul.

Γερμανοί, ὤν, οἱ, *Germans*, inhabitants of Germania.

Γερώνης, ου, ὁ, *Gerjōn*, a celebrated monster, destroyed by Hercules.

Γλαῦκος, ου, ὁ, *Glaucus*, son of Minos 2d and Pasiphæë; he was smothered in a tub of honey.

Γνίφων, ωτος, ὁ, *Gniphon*, a proper name, used for a miser.

Γοργίας, ας, ὁ, *Gorgias* (surnamed Leontinus), a celebrated sophist and orator.

Γοργώ, ὤς, ἡ, *Gorgo*, the wife of Leonidas.

Γοργών, ὄνος, ἡ, *Gorgon*; there were three, whose names were Stheno, Euryale, and Medūsa.

Γόρτυνα, ας, ἡ, *Gortyna*, an inland town of Crete.

## ΔΗΜΑΡΑΤΟΣ

Γρύλλος, ου, ὁ, *Gryllus*, son of Xenophon, slain at Mantinea 363 B. C.

Γυμνήσιαι (ἡσαι), αἱ, *Gymnēsia*, two islands near the Iberus in the Mediterranean, called *Baleares* by the Greeks.

Γωζρύας, ου, ὁ, *Gobriyas*, a Persian nobleman.

## Δ.

Δαίδαλος, ου, ὁ, *Dædālus*, an Athenian, the most ingenious artist of his age, who made a famous labyrinth at Crete.

Δανάη, ας, ἡ, *Danāë*, daughter of Acrisius, king of Argos.

Δαναός, ὤν, ὁ, *Danāus*, son of Belus and Anchinōë; also a Trojan.

Δαρδανῆς, ὤν, οἱ, *Trojans*, inhabitants of Troy.

Δαρδανίδης, ου, ὁ, *Dardanides*, a descendant of Dardānus.

Δαρδάνιος, ας, ὁ, *Trojan*, of or belonging to Troy.

Δαρδανιάων, instead of Δαρδανῶν, from Δαρδάνιος.

Δαριῆς, ου, ὁ, *Darius*, a noble satrap of Persia, son of Hystaspes.

Δάφνις, ἰδος, ὁ, *Daphnis*, a Sicilian shepherd, son of Mercury by a Sicilian nymph.

Δέλτα, *Delta*, a part of Egypt, so called from its resemblance to the fourth letter of the Greek alphabet.

Δελφοί, ὤν, οἱ, *Delphi*, a town of Phocis, where the serpent Python was killed.

Δευκαλίων, ωτος, ὁ, *Deucalion*, son of Prometheus, married Pyrrha.

Δήλος, ου, ἡ, *Delos*, one of the Cyclades, north of Naxos; so called from its suddenly appearing in the sea by the power of Neptune.

Δημάδης, ου, ὁ, *Demādes*, an Athenian, taken prisoner by Philip at the battle of Chæronēa.

Δημάρετος, ου, ὁ, *Demarātus*, son and

ΔΗΜΗΤΗΡ

successor to Ariston on the throne of Sparta 526 B. C.

Δημήτης, *τις*, *ας*, { *ή*, Ceres, daughter of Saturn and Vesta, and mother of Proserpine.

Δημήτριος, *ου*, *ή*, Demetrius, (surnamed Poliorcetes), son of Antigonus and Stratonice.

Δημοσθένης, *ους*, *ή*, Demosthenes, a celebrated Athenian orator.

Δημόφιλος, *ου*, *ή*, Demophilus, an Athenian archon.

Δερώνης, *ας*, *ή*, Derōnax, a celebrated philosopher of Crete, in the reign of Adrian.

Διδυμα, *ων*, *τα*, Didyma, an oracle of Apollo in Argolis.

Διδώ, *ους*, *ή*, Dido, queen of Carthage.

Δικταίος, *α*, *ον*, Dictæan, of or belonging to Dicte, a mountain in Crete.

Διογένης, *ιος*, *ή*, Diogenes, a celebrated Cynic philosopher of Sinōpe.

Διόθεν, adv. instead of ἀπὸ Διός.

Διομήδης, *ιος*, *ή*, Diomed, son of Tydeus and Deiphyle, was one of the bravest chiefs in the Trojan war.

Διονύσιος, *ου*, *ή*, Dionysius, tyrant of Syracuse.

Διόνυσος, *ου*, *ή*, Bacchus, the god of wine.

Διόσκουροι, *ων*, *οι*, sons of Jupiter (Dioscūri) a name given to Castor and Pollux.

Δυρής, *ιδος*, *ή*, Duris, an historian of Samos.

Δράκων, *οντος*, *ή*, Draco, a celebrated lawgiver of Athens.

Δρύας, *αντος*, *ή*, Dryas, son of Hippolochus, and father of Lycurgus.

Δύσπαρις, *ιδος*, *ή*, Ill-starred Paris, an epithet of Paris.

Δωδώνη, *ιδος*, *ή*, Dodōna, a town in Epirus, from the forest of which the ship Argo was built.

Δωριεύς, *ιος*, *ή*, a Dorian, an inhabitant of Doria.

ΕΜΠΕΔΟΚΛΗΣ

Ευρής, *ιδος*, *ή*, Doris, wife of Nereus, and mother of 50 daughters, called Nereids; also, a country of Greece.

E.

Εἰλείθυια, *ας*, *ή*, Lucina, a goddess who presided over the birth of children.

Εἰλάτης, *ου*, *ή*, Helot, a slave of the Spartans.

Ἑκάβη, *ης*, *ή*, Hecūba, the wife of Priam.

Ἑκτορίδης, *ου*, *ή*, the son of Hector.

Ἑκτωρ, *ος*, *ή*, Hector, son of Priam and Hecūba, was the bravest of all the Trojan chiefs.

Ἐλάτεια, *ας*, *ή*, Elatæa, the largest town of Phocis, near the Cephissus.

Ἑλένη, *ης*, *ή*, Helen, the most beautiful woman of her age, and the cause of the Trojan war.

Ἐλευσίνιος, *α*, *ον*, Eleusinian, of or belonging to Eleusis.

Ἐλευσινίην, adv. from Eleusis.

Ἐλευσίς, *ινος*, *ή*, Eleusis, a town of Attica, equally distant from Megara and the Piræus.

Ἑλικών, *ωνος*, *ή*, Helicon, a mountain of Boeotia, on the borders of Phocis.

Ἑλλάς, *έδος*, *ή*, Hellas, an ancient name of Thessaly, sometimes applied to all Greece.

Ἑλλη, *ης*, *ή*, Helle, daughter of Athamas and Nephēle; from her the Hellespont derived its name.

Ἑλλην, *νος*, *ή*, a Grecian, an inhabitant of Hellas, or Greece.

Ἑλληνικός, *ή*, *ον*, Grecian, of or belonging to Hellas or Greece.

Ἑλληνίς, *ιδος*, *ή*, a Grecian woman, an inhabitant of Hellas or Greece.

Ἑλλήσποντος, *ου*, *ή*, Hellespont (Dardanelles), a narrow strait between Asia and Europe.

Ἐμπεδοκλῆς, *ιος*, *ή*, Empedocles, a philosopher, poet, and historian of

## 'ENETOI

- Agrigentum in Sicily; he flourished 444 B. C.
- 'Ενιται, *ων, οι, Enētai*, a people near Paphlagonia.
- \*'Εννα, *ης, ή, Enna*, a town in the middle of Sicily, where Proserpine was carried away by Pluto.
- \*'Εραμινώνας, *ου, ό, Eraminondas*, a famous Theban, descended from the ancient kings of Boeotia.
- \*'Επίκουρος, *ου, ό, Epicūrus*, a celebrated philosopher, born in Attica.
- \*'Επιμηθεύς, *ως, ό, Epimetheus*, father of Pyrrha, married Pandōra.
- \*'Ερασίστρατος, *ου, ό, Erasistrātus*, a celebrated physician, grandson of the philosopher Aristotle.
- \*'Εράτω, *ους, ή, Erātō*, one of the Muses.
- \*'Εργάνη, *ης, ή, Ergāne*, an epithet of Minerva.
- \*'Ερεχθίδης, *ιδος, ή, Erechthēan*, of or belonging to Erechtheus.
- \*'Εριχθόνιος, *ου, ό, Erichthonius*, fourth king of Athens, fabled to have sprung from the ground.
- \*'Ερύμναι (δρυμοί), *οι, Hercynian* (woods), a celebrated forest of Germany.
- \*'Ερμής, *ου, ό, Mercury*, a celebrated god of antiquity, called *Hermes* by the Greeks; he was the messenger of the Gods.
- \*'Ερυθία, *ης, ή, Erythēa*, an island between Gades and Spain, where Geryon reigned.
- \*'Ερυμάνθιος, *ου, ό, Erymanthian*, of or belonging to Erymanthus, a mountain or town of Arcadia, where Hercules killed a prodigious boar.
- \*'Ερυξ, *κος, Eryx*, a mountain of Sicily, where was a temple of Venus.
- \*'Ετρώσκοι, *ων, οι, Etrurians*, inhabitants of Etruria, a country of Italy, west of the Tiber.
- 'Ευαγόρας, *ου, ό, Evagōras*, king of Cyprus, distinguished by his virtues.

## EXION

- Εὐβοεύς, *ως, ό, a Eubœan*, an inhabitant of Eubœa.
- Εὐβοία, *ας, ή, Eubœa*, a large island, east of Greece, in the Ægean Sea.
- Εὐχέτης, *ως, ό, Evchētes*, the father of Tiresias.
- Εὐκλείδης, *ου, ό, Euclides*, a native of Megāra, and disciple of Socrātes.
- Εὐξείνιος (πόντος), *ο, Euxine* (sea), between Asia and Europe.
- Εὐπολις, *ως, ό, Eurpōlis*, a comic poet of Athens, flourished 435 B. C.
- Εὐρυδίκη, *ης, ή, Eurydice*, the wife of the poet Orpheus.
- Εὐριπίδης, *ου, ό, Euripides*, a celebrated tragic poet, born at Salāmis.
- Εὐρίπτος, *ου, ό, Eurīptus*, a narrow strait which separates the island of Eubœa from Boeotia.
- Εὐρυβιάδης, *ου, ό, Eurybiādes*, a Spartan general at the battles of Artemisium and Salāmis against Xerxes.
- Εὐρυμέδων, *οντος, ό, Eurymēdon*, a river of Pamphylia.
- Εὐρυθύς, *ως, ή, Eurystheus*, king of Argos and Mycenæ.
- Εὐρυτος, *ου, ό, Eurȳtus*, king of Œchalia, who instructed Hercules in shooting with the bow.
- Εὐρώπη, *ης, ή, Europe*, one of the three grand divisions of the earth.
- Εὐρώτας, *α, ό, Eurōtas*, a river of Laconia, flowing by Sparta.
- Εὐτέπη, *ης, ή, Euterpe*, one of the Muses.
- Εὐφράτης, *ου, ό, Euphrātes*, a celebrated river of Mesopotamia.
- \*'Εχιδνα, *ης, ή, Echidna*, from whom, by Typhon, the Chimæra sprung.
- \*'Εχινάδης, *ων, αι, Echinādes*, or *Echinæ*, five small islands near Acarnania, at the mouth of the river Achelōus.
- \*'Εχίων, *ωνος, ό, Echion*, one of those who sprung from the dragon's teeth sown by Cadmus.

ZETZIE

Z.

- Zεύς, ιδος, ὁ, Zeusis*, a celebrated painter, born at Heraclea.  
*Ζεύς, gen. Διός and Ζηνός, ὁ, Jupiter*, the most powerful of all the gods of the ancients.  
*Ζέφυρος, ου, ὁ, Zephýrus*, one of the winds, generally the west wind.  
*Ζήνων, υγιος, ὁ, Zeno*, a philosopher, founder of the sect of the *Stoics*; he was born at Citium, in the island of Cyprus.  
*Ζήτης, ου, ὁ, Zetes*, the son of Bo-reas.

H.

- Ἥβη, ης, ἡ, Hēbe*, daughter of Jupiter and Juno, was married to Her-cúles.  
*Ἡγήμων, υγιος, ὁ, Hegēmōn*, a Thracian poet, in the age of Alcibiādes.  
*Ἡγησίλαος, ου, ὁ, Hgēsílāus*, a Spartan.  
*Ἡδωνοί, ων, οἱ, Hedōni*, or *Hedōnes*, a people of Thrace, near the river Strymon.  
*Ἡετίων, υγιος, ὁ, Eetion*, the father of Andromāche, was killed by Achilles.  
*Ἠλῖα, ας, ἡ, Elis*, a province of Peloponnēsus.  
*Ἠλῖοι, ων, οἱ, Elians*, inhabitants of Elis, in Peloponnēsus.  
*Ἠλέκτρα, ας, ἡ, Electra*, daughter of Agamemnon, king of Argos.  
*Ἠλύσιον (πεδίον), τὸ, Elysian* (plain), a place in the infernal regions, the abode of the blessed.  
*Ἠπειρώτης, ου, ὁ, an inhabitant of Epirus*.  
*Ἥρα, ας, ἡ, Juno*, a once celebrated deity among the ancients, daughter of Saturn and Ops.  
*Ἡρακλῆς, ἰους, ὁ, Hercules*.  
*Ἡρακλῆους (παῖς), ὁ, Heraclíorhís*,

29\*

ΘΕΣΣΑΛΙΑ

a city of Egypt.

- Ἡρακλειωτικὸς, ἡ, ὁ, Heraclíotic*, of or belonging to *Heraclíorhís*.  
*Ἡρακλῆους, ου, ὁ, Heraclíus*, a celebrated Greek philosopher of Eph-esus.  
*Ἡριγόνη, ης, ἡ, Erigōne*, daughter of Icarus, hung herself on account of the death of her father.  
*Ἡριδανὸς, οὔ, ὁ, Eridānus*, called also *Padus*, a river of Italy.  
*Ἡρόδοτος, ου, ὁ, Herodótus*, a celebrated historian of Halicarnassus.  
*Ἡσίοδος, ου, ὁ, Hesiod*, a celebrated Grecian poet.  
*Ἡσιόνη, ης, ἡ, Hesiōne*, rescued by Hercules from a monster, sent to destroy her, while exposed upon a rock.  
*Ἡφαιστος, ου, ὁ, Vulcan*, a god of the ancients, who presided over fires.

Θ.

- Θάλια, ας, ἡ, Thália*, one of the Muses.  
*Θαλῆς, οὔ, ὁ, Thales*, one of the seven wise men of Greece; he was the founder of the *Ionian* sect of philosophers.  
*Θάμυρις, ιδος, ὁ, Thamýris*, a celebrated musician of Thrace.  
*Θεανὼ, οὔς, ἡ, Theāno*, the wife of Pythagōras.  
*Θεοδόμας, υγιος, ὁ, Theodōmas*, king of Mysia, and father of Hylas.  
*Θεμιστοκλῆς, ἰους, ὁ, Themistócles*, a celebrated general, born at Athens.  
*Θεόκριτος, ου, ὁ, Theocríus*, a Greek poet who flourished at Syracuse in Sicily.  
*Θεοπόμπος, ου, ὁ, Theopompus*, king of Sparta.  
*Θερμῶδων, υγιος, ὁ, Thermōdon*, a famous river of Cappadocia.  
*Θεσσαλία, { ας, ἡ, Thessaly*, a coun-  
*Θητταλία, { try of Greece.*



## ΘΕΤΙΣ

- Θέτις, ἰδος, ἡ, *Thetis*, daughter of Nereus and Doris, married Peleus.  
 Θῆβαι, ᾠ, αἰ, *Thebes*, a city of Bœotia.  
 Θεβαῖος, ἡ, ὄν, *Theban*, of or belonging to *Thebes*.  
 Θεβαῖος, ου, ὁ, a *Theban*, an inhabitant of *Thebes*.  
 Θεραμῆνης, ου, ὁ, *Theramēnes*, one of the thirty tyrants of Athens.  
 Θεσεύς, ἰως, ὁ, *Theseus*, king of Athens, who abandoned Ariadne on the island of Naxos.  
 Θυδῖππος, ου, ὁ, *Thudippus*, a friend of Phocion.  
 Θουκυδίδης, ου, ὁ, *Thucydides*, a celebrated Greek historian.  
 Θούριοι, ὡν, οἱ, *Thurians*, inhabitants of Thurium, a town of Lucania, in Italy.  
 Θράκη, ης, ἡ, *Thrace*, a country of Europe, west of Macedonia.  
 Θράξ, κός, ὁ, *Thracian*, an inhabitant of *Thrace*.  
 Θράσυλλος, ου, ὁ, *Thrasyllus*, a man of Attica, so disordered in his mind, that he thought all the ships which entered the Piræus, his own.  
 Θράττη, ης, ἡ, a *Thracian woman*, an inhabitant of *Thrace*.  
 Θρήκη, ης, ἡ, see Θράκη.  
 Θριάσιον (πιδίον), τὸ, *Thriasian* (field), a region in Attica.

## I.

- Ἰακχος, ου, ὁ, *Iacchus*, a surname of Bacchus.  
 Ἰαπετός, οὔ, ὁ, *Japētus*, son of Cœlus or Titan by Terra, and father of Prometheus.  
 Ἰάσων, ονος, ὁ, *Jason*, son of Æson and Alcimède, and leader of the Argonautic expedition.  
 Ἰβήρις, ὡν, οἱ, *Iberians*, the ancient inhabitants of Spain, who derived their name from the river Ibērus.

## ΙΣΙΣ

- Ἰβηρία, σς, ἡ, *Iberia*, a country of Asia, between Colchis and Albania.  
 Ἴδη, ης, ἡ, *Ida*, a celebrated mountain of Troas.  
 Ἰδομενεύς, ἰως, ὁ, *Idomeneus*, son of Deucalion.  
 Ἰδυία, ας, ἡ, *Idyia*, wife of Æetes, king of Colchis, and mother of Medæa.  
 Ἰθακήσιος, α, ὡν, *Ithæcan*, of or belonging to *Ithæca*, a famous island in the Ionian sea.  
 Ἰκαρία, ας, ἡ, *Icaria*, a small island in the Ægean sea.  
 Ἰκάριον (πίλαγος), τὸ, the *Icarian* (sea), a part of the Ægean sea.  
 Ἰκάριος, ου, ὁ, *Icarius*, an Athenian, father of Erigōne.  
 Ἰκαρος, ου, ὁ, *Icārus*, son of Dædalus, who with his father escaped on wings from Crete.  
 Ἰκτινός, ου, ὁ, *Ictīnus*, a celebrated architect, 430 B. C.  
 Ἰλιον, ου, τὸ, *Ilium*, *Troy*.  
 Ἰλιος, ου, ἡ, see Ἰλιον.  
 Ἰναχος, ου, ὁ, *Ināchus*, son of Oceanus and Tethys.  
 Ἰνδική, ἡς, ἡ, *India*, a country of Asia, near the Indus.  
 Ἰνδικός, ἡ, ὄν, *Indian*, of or belonging to *India*.  
 Ἰνδός, ου, ὁ, *Indus*, a large river of Asia.  
 Ἰνώ, οὔς, ἡ, *Ino*, daughter of Cadmus and Harmonia, and mother of Learchus and Melicertes.  
 Ἰζίων, ονος, ὁ, *Izīon*, king of Thessaly, and son of Phlegias.  
 Ἰσφῶν, ᾠντος, ὁ, *Iōphon*, son of Sophocles.  
 Ἰππόλυτος, ου, ὁ, *Hippolytus*, son of Theseus and Hippolyte, was famous for his virtues and his misfortunes.  
 Ἰρίς, ἰδος, ἡ, *Iris*, one of the Oceanides.  
 Ἰσις, ἰδος, ἡ, *Isis*, a celebrated deity of the Egyptians, supposed by

ΙΣΟΚΡΑΤΗΣ

some to be the same as Io.

- Ἰσοκράτης, ιος, ὁ, *Isochrates*, a celebrated Grecian orator.  
 Ἰταλίη, ης, ἡ, *Italy*, a country of Europe.  
 Ἰταλικὸς, ἡ, ὁν, *Italian*, of or belonging to *Italy*.  
 Ἰφιανάσσα, ης, ἡ, *Ipbianassa*, one of the Nereids.  
 Ἰφικράτης, ιος, ὁ, *Iphicrates*, a celebrated general at Athens.  
 Ἰώ, οὔς, ἡ, Ἰο, daughter of Inachus, was said to have been changed by Jupiter into a heifer.  
 Ἰωλχός, οὔ, ὁ, *Iolchos*, a town of Magnesia, where Jason was born.  
 Ἴωνες, οἱ, *Ionians*, inhabitants of *Ionia*.  
 Ἰωνία, ας, ἡ, *Ionia*, a country of Asia Minor, bounded north by Æolia, west by the Ægean sea, south by Caria, and east by Lydia.  
 Ἴωνικός, ἡ, ὁν, *Ionian*, of or belonging to *Ionia*.

K.

- Κάδμεια, ας, ἡ, *Cadmea*, the name of the Citadel at Thebes.  
 Κάδμος, ου, ὁ, *Cadmus*, son of Agenor, king of Phœnicia; he slew the dragon at the fountain of *Aria*.  
 Καίκυβος, ου, τὸ, *Cæcubum*, a place on the borders of Latium and Campania.  
 Κάισαρ, αρος, ὁ, *Cæsar* Caius Julius), first emperor of Rome, died on the 15th of March, 44 B. C. in the 56th year of his age.  
 Κάλαις, ἰδος, ἡ, *Calais*, the son of Boreas.  
 Καλαυρία, ας, ἡ, *Calauria*, an island near Trœzene.  
 Κάληνος (οἶνος), ὁ, *Calenian* (wine), of Cale or Calenum, a town of Campania.  
 Καλλίας, οὔ, ὁ, *Callias*, an Athenian, a torch-bearer at the Eleusinian

ΚΕΙΟΣ

mysteries.

- Καλλιβίος, ου, ὁ, *Callibius*, a general in the war between Mantinea and Sparta.  
 Καλλιμέδων, οντος, ὁ, *Callimædon*, a partisan of Phocion at Athens.  
 Καλλιόπη, ης, ἡ, *Calliope*, one of the Muses.  
 Καλλισθένης, ους, ὁ, *Callisthenes*, a Greek historian.  
 Καλυψώ, οὔς, ἡ, *Calypso*, one of the Oceanides, who kindly received Ulysses, when shipwrecked on her coast.  
 Καμβύσης, ου, ὁ, *Cambyses*, king of Persia, conquered Egypt, and plundered their temples.  
 Καμπανία, ας, ἡ, *Campania*, a country of Italy, of which Capua was the capital.  
 Κανωβικός, ἡ, ὁν, *Canopian*, of or belonging to *Canopus*; Canopicum ostium, one of the mouths of the Nile.  
 Κάριος, ου, ὁ, *Caranus*, one of the Heraclidae; he first laid the foundation of the Macedonian empire, 814 B. C.  
 Κάρια, ας, ἡ, *Caria*, a country of Asia Minor.  
 Καρμανία, ας, ἡ, *Carmania*, a country of Asia, between Persia and India.  
 Καρχηδὼν, ἰνος, ἡ, *Carthage* (New), a town of Spain, built by Hasdrubal.  
 Κασπία, ας, ἡ, *Caspian* or *Hyrceanian* (sea), situated between the Caspian and Hyrcanian mountains.  
 Κάστωρ, ορος, ὁ, *Castor*, son of Jupiter and Leda; he instructed Hercules in fighting.  
 Κάτωκ, υνος, ὁ, *Cato*, a celebrated Roman general.  
 Καύκασος, ου, ὁ, *Caucasus*, a celebrated mountain between the Euxine and Caspian seas.  
 Καυσιανοί, ὧν, οἱ, *Causianians*, an unknown tribe.  
 Κῆος, ου, ὁ, *Cean*, of or belonging to

## ΚΕΚΡΟΠΙΑ.

- Ceos*, *Cos*, or *Co*, an island in the Ægean sea, one of the Cyclādes.
- Κεκροπία**, ας, ἡ, *Cecropia*, the original name of Athens, in honor of *Cecrops*, its first founder.
- Κίκροψ**, ους, ὁ, *Cecrops*, king of Attica, described as having a mixed nature of a man and a dragon.
- Κελτικὸς**, ἡ, ὁ, *Celtic*, of or belonging to the *Celtæ*.
- Κελταί**, ὤν, οἱ, *Celtæ*, the name of a part of the inhabitants of Gaul.
- Κεραμεικὸς**, οὔ, ὁ, *Ceramicus*, a public walk, and place of burial, at Athens.
- Κερβέρους**, ου, ὁ, *Cerberus*, a three-headed dog, the guard of the infernal regions.
- Κερκυραῖος**, α, ον, *Corcyrian*, of or belonging to *Corcýra*, an island in the Ionian sea.
- Κηφίδης**, ἰως, ὁ, *Cepheus*, king of Æthiopia, and father of *Andromēda*.
- Κηφισεύς**, οὔ, ὁ, *Cephissus*, or *Cephisus*, a celebrated river of Greece.
- Κιθάρων**, ὄρος, ὁ, *Cithæron*, a mountain of *Boeotia*.
- Κικέρων**, ανος, ὁ, *Cicero* (*Marcus Tullius*), a very celebrated Roman orator.
- Κίλικις**, ὤν, οἱ, *Cilicians*, inhabitants of *Cilicia*.
- Κιλικία**, ας, ἡ, *Cilicia*, a country on the sea-coast of Asia Minor.
- Κίμβριοι**, ὤν, οἱ, *Cimbri*, a people of Germany.
- Κιμμέριος**, α, ον, *Cimmerian*, of or belonging to *Cimmerium*.
- Κίμων**, ανος, ὁ, *Cimon*, an Athenian general, son of *Miltiādes*.
- Κινίας**, ου, ὁ, *Cinēas*, friend of *Pyrrhus*, king of *Epirus*.
- Κίρκη**, ης, ἡ, *Circe*, a powerful sorceress, one of the *Oceanides*.
- Κλαζομένιος**, ου, ὁ, a *Clazomenian*, an inhabitant of *Clazomēne*, or *Clazomēna*, a city of *Ionia*.
- Κλάριος**, ου, ὁ, *Clarus*, or *Claros*, a town of *Ionia*, famous for an ora-

## ΚΟΡΩΝΙΣ.

- cle of *Apollo*.
- Κλιάνθης**, ου, ὁ, *Cleanthes*, a Stoic philosopher of *Assos*, and successor of *Zeno*.
- Κλιτύς**, ου, ὁ, *Clitus*, a friend of *Alexander*.
- Κλίους**, οὔς, ἡ, *Clio*, one of the *Muses*.
- Κλεομβρότος**, ου, ὁ, *Cleombrotus*, son of *Pausanias*, and brother of *Agēsipōlis* 1st.
- Κλεομένης**, ους, ὁ, *Cleomēnes*, king of *Sparta*.
- Κλειπάτρα**, ας, ἡ, *Cleopātra*, betrothed to *Philip* of *Macedonia*.
- Κλίων**, οντος, ὁ, *Cleon*, an Athenian general.
- Κλινίας**, ου, ὁ, *Clinias*, son of *Alcibiādes*.
- Κνίδος**, ου, ὁ, *Cnidus*, a town of *Caria*.
- Κνωσός**, οὔ, ὁ, *Enossus*, a celebrated city of *Crete*, the residence of *Minos*.
- Κοῖος**, ου, ὁ, *Cœus*, son of *Cœlus* and *Terra*, and father of *Latōna*.
- Κολυττίδης**, ἰως, ὁ, a *Colytlean*, an inhabitant of *Colyttus*, a parish of *Attica*.
- Κολχικὴ**, ἡς, ἡ, *Coichian* land, on the *Euxine*.
- Κολχίς**, ἰδος, ἡ, *Colchis*, a country of Asia, famous for the expedition of the *Argonauts*, and as the birth-place of *Medēa*.
- Κόλχοι**, ὤν, οἱ, *Colchians*, inhabitants of *Colchis*.
- Κολώνος**, ου, ὁ, *Colōnos*, an eminence near *Athens*; see *Class. Dict.*
- Κόνων**, ανος, ὁ, *Conon*, a famous general of *Athens*, son of *Timotheus*.
- Κόρινθος**, ου, ἡ, *Corinth*, an ancient city of Greece, on the isthmus of *Corinth*.
- Κορινθιακός**, { η, ον, *Corinthian*, of or belonging to *Corinth*.
- Κόρινθα**, ας, ἡ, *Corintha*; see *Κόρινθος*.
- Κορωνίς**, ἰδος, ἡ, *Corōnis*, a daughter of *Phlegias*, loved by *Apollo*; she was the mother of *Æsculapius*.

## ΚΡΑΘΙΣ

- Κράθις*, ἰδος, ἡ, *Crathis*, a river of Achaia, falling into the bay of Corinth.
- Κραταίρος*, οὐ, ὁ, *Cratærus*, one of Alexander's generals.
- Κράτης*, ητος, ὁ, *Crates*, a philosopher of Bœotia.
- Κρείων*, οντος, ὁ, *Creon*, the father of Jocasta; he was killed by Theseus.
- Κρης*, ητος, ὁ, a *Cretan*, an inhabitant of Crete.
- Κρήτη*, ης, ἡ, *Crete*, one of the largest islands in the Mediterranean sea.
- Κρητικός*, ἡ, ὁν, *Cretan*, of or belonging to Crete.
- Κριτίας*, ου, ὁ, *Critias*, one of the 30 tyrants of Athens.
- Κροῖσος*, ου, ὁ, *Cræsus*, king of Lydia.
- Κρόνος*, ου, ὁ, *Saturn*, son of Cœlus or Urānus by Terra.
- Κρότων*, ανος, ἡ, *Crotōna*, a town of Italy, still known by the same name, in the bay of Tarentum.
- Κροτωνιάτης*, ου, ὁ, a *Crotonian*, an inhabitant of Crotōna.
- Κτησίβιος*, ου, ὁ, *Ctesibius*, a mathematician of Alexandria, and inventor of the Clepsýdra and other hydraulic instruments.
- Κυδωνία*, ας, ἡ, *Cydonia*, a town of Crete.
- Κυζικηνοί*, ὧν, οἱ, the *Cyziceniens*, inhabitants of Cyzicum.
- Κύκλωψ*, οσσε, ὁ, *Cyclops*, one of a gigantic race of men.
- Κύκνος*, ου, ὁ, *Cycnus*, son of Neptune, killed by Achilles.
- Κυλλήνη*, ης, ἡ, *Cyllēne*, a small town of Arcadia, where Mercury was born; hence his epithet *Cyllenius*.
- Κυνόπολις*, ιως, ἡ, *Cynopolis*, a city of Egypt.
- Κυνοπολίτης* (νομός), ὁ, *Cynopolitan* (district), a district in Egypt.
- Κύπριος*, α, ὁν, *Cyprian*, of or belonging to Cyprus.
- Κύπρος*, ου, ἡ, *Cyprus*, a large island in the Mediterranean sea, south of

## ΛΑΟΜΕΔΩΝ

- Cilicia.
- Κυρηναϊκή*, ἡς, ἡ, the *Cyrenaic kingdom*.
- Κυρήνη*, ης, ἡ, *Cyrēne*, a celebrated city of Libýa.
- Κύρνος*, ου, ἡ, *Cyrnus*, an island on the coast of Liguria, the same as Corsica.
- Κύρος*, ου, ὁ, *Cyrus*, king of Persia, son of Cambýses.
- Κύψελος*, ου, ὁ, *Cypsælus*, a man of Corinth, son of Eëtion, and father of Periander.
- Κύθων*, ανος, ὁ, *Coltho*, a small island near the citadel of Carthage, with a bay, which served as a dock-yard.
- Κωλίας*, αδος, ἡ, *Colias*, a promontory of Attica.
- Κώος*, ου, ὁ, *Coan*, of or belonging to Cos, an island, one of the Cyclādes.
- Κορύκειον* (ἄντρον), τὸ, *Corycian*, (cave), in mount Parnassus, sacred to the Muses.

## Λ.

- Λάγος*, ου, ὁ, *Lagus*, a Macedonian of mean extraction.
- Λάκαινα*, ης, ἡ, a *Lacedæmonian woman*, a female of Lacedæmon.
- Λακιδαιμόνιος*, ου, ὁ, a *Lacedæmonian*, an inhabitant of Lacedæmon or Sparta.
- Λακιδαίμων*, ονος, ἡ, *Lacedæmon* or *Sparta*, the capital of Laconia, in the Peloponnēsus.
- Λακιδᾶς*, ου, ὁ, a *Lacian*, a person of the Lacian tribe.
- Λάκων*, ονος, ὁ, a *Lacedæmonian*, an inhabitant of Lacedæmon.
- Λακωνική*, ἡς, ἡ, *Laconia*, a country in the Peloponnēsus.
- Λάμαχος*, ου, ὁ, *Lamachus*, son of Xenophānes, sent into Sicily with Nicias.
- Λαομίδων*, οντος, ὁ, *Laomædon*, son of Ilus, king of Troy; whom Admētus served in Phrygia.

## ΛΑΠΠΘΑΙ

- Λάπιδαι, ὧν, οἱ, *Lapithæ*, a people of Thessaly.
- Λατίνη, ης, ἡ, *Latium*, a country of Italy, near the Tiber.
- Λάτινοι, ων, οἱ, *Latīni*, inhabitants of Latium.
- Λάτμος, ου, ὁ, *Latmos*, a mountain of Caria, near Milētus.
- Λαυριωτικὸς, ὃς, ὁν, *Lauriotian*, of or belonging to *Laurium* in Attica.
- Λίαρχος, ου, ὁ, *Learchus*, son of Athāmas and Ino.
- Λιοντίνος, ου, ὁ, *Leontine*, an inhabitant of *Leontium*, a town of Sicily.
- Λερναῖος, ου, ὁ, *Lernæan*, of or belonging to *Lerne*.
- Λίρνη, ης, ἡ, *Lerna*, a country of Argolis, where Hercules killed the famous hydra.
- Λευκάδιος, ου, ὁ, a *Leucadian*, an inhabitant of the island *Leucas*, or *Leucadia*.
- Λευκοδία, ας, ἡ, *Leucothoë* or *Leucothea*, the wife of Athāmas.
- Λύκουλλος, ος, ὁ, *Lucullus*, a Roman, who gained some celebrated victories over Mithridātes and Tigrānes.
- Λεωνίδας, { ου, ὁ, *Leonidas*, a celebrated
- Λεωνίδης, { ἔδεν *Lacedæmonian* king.
- Λήδα, ης, ἡ, *Leda*, the wife of Tyndārus, king of Sparta.
- Λήμνος, ου, ὁ, *Lemnos*, an island in the *Ægean* sea, sacred to Vulcan.
- Ληναιὸς, ου, ὁ, *Lencæus*, an epithet of Bacchus.
- Λητώ, οὗς, ἡ, *Latona*, daughter of Cœus, and mother of Apollo.
- Λίβυς, ων, οἱ, *Lybians*, inhabitants of Lybia.
- Λιβύη, ης, ἡ, *Libya*, a name given to Africa, but more properly only a part of Africa west of Egypt.
- Λιβυκὸς, ὃς, ὁν, *Lybian*, of or belonging to *Lybia*.
- Λίγυες, ων, οἱ, *Ligurians*, inhabitants of Liguria.
- Λιγυστιανή, ης, ἡ, *Liguria*, a country west of Italy.

## ΜΑΚΑΙ

- Λίνος, ου, ὁ, *Linus*, son of Mercury and Urania.
- Λοκροὶ (Ὀζόλαι), οἱ, the *Locri* (*Ozölæ*), a tribe of *Magna Græcia*, in Italy, near Rhegium.
- Λουσιτανοὶ, ὧν, οἱ, *Lusitanians*, inhabitants of *Lusitania*.
- Λυγκεύς, ἴος, ὁ, *Lynceus*, married *Hypermnestra*, the daughter of *Danæus*.
- Λυδία, ας, ἡ, *Lydia*, a celebrated kingdom of Asia Minor.
- Λυδοὶ, ὧν, οἱ, *Lydians*, inhabitants of *Lydia*.
- Λυκομήδης, ου, ὁ, *Lycomædes*, an Athenian, the first who took one of the enemy's ships at the battle of *Salāmis*.
- Λυκοῦργος, ου, ὁ, *Lycurgus*, a celebrated lawgiver of Sparta.
- Λύσανδρος, ου, ὁ, *Lysander*, a celebrated general of Sparta.
- Λυσίας, ου, ὁ, *Lysias*, a celebrated orator, son of *Cephālus*, a native of *Syracuse*.
- Λυσίμαχος, ου, ὁ, *Lysimachus*, son of *Agathōcles*, and one of the generals of Alexander.
- Λύσιππος, ου, ὁ, *Lysippus*, a famous statuary of *Sicŷon*.
- Λουσιτανοὶ, ὧν, *Lusitanians*, inhabitants of *Lusitania*.
- Λουσιτανία, ας, ἡ, *Lusitania*, the name of a part of Spain.

## M.

- Μάγαιος, ου, ὁ, *Magæus*, the brother of *Pharnabāzus*.
- Μαῖα, ας, ἡ, *Maiā*, wife of Jupiter, and mother of Mercury.
- Μαινάδες, ων, αἱ, *Furiæ*, the ministers of vengeance of the Gods.
- Μαιῶνις, ἴδος, ἡ, *Mæōtis* (*palus*), a large lake, or part of the sea between Europe and Asia, north of the *Euxine*.
- Μάκται, ὧν, οἱ, *Macæ*, a people of

## MAKEΔONIA

- Africa, near the larger Syrtis.
- Μακεδονία**, *as, ἡ*, *Macedonia*, a country situated between Thrace, Epirus, and Greece.
- Μακεδονικός**, *ἡ, ὁ*, *Macedonian*, of or belonging to Macedonia.
- Μακεδὼν**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Macedonia*, a celebrated country between Thrace, Epirus, and Greece.
- Μάνης**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Manes*, a servant of Diogenes.
- Μαντινία**, *as, ἡ*, *Mantinēa*, a town of Arcadia in the Peloponnēsus.
- Μαραθῶν**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Marathon*, a village of Attica, 10 miles from Athens, celebrated for the victory of Miltiades over the Persians.
- Μαρδόνιος**, *οὐ, ὁ*, *Mardonius*, a general of Xerxes.
- Μάριος**, *οὐ, ὁ*, *Marius*, a celebrated Roman.
- Μαρμαρίδαι**, *οἱ*, *Marmaridæ*, the inhabitants of the part of Lybia between Cyrene and Egypt.
- Μαρσύας**, *οὐ, ὁ*, *Marsyas*, a celebrated piper of Cyllēne, said to have invented the flute.
- Μεγάρα**, *οἱ, τὰ*, *Megāra*, a city of Achaia, on the Sinus Saronicus.
- Μεγαρίς**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *a Megarian*, an inhabitant of Megāra.
- Μεγαρίς**, *ἴδιος, ἡ*, *Megāris*, a small country of Achaia.
- Μεγαρίκός**, *ἡ, ὁ*, *Megarian*, of or belonging to Megāra.
- Μέδουσα**, *ἡ*, *Medūsa*, the chief of the three Gorgons.
- Μελικέρτης**, *οὐ, ὁ*, *Melicertes*, son of Athamas and Ino.
- Μελπομένη**, *ἡ*, *Melpomēne*, one of the Muses.
- Μεμνόνιον**, *οὐ, τὸ*, *Memnonium*, a statue of Memnon, which uttered melodious sounds when struck by the rays of the sun.
- Μέμφις**, *ἴδιος, ἡ*, *Memphis*, a celebrated town of Egypt, on the western bank of the Nile.

## ΜΙΝΩΤΑΥΡΟΣ

- Μενεκράτης**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Menecrātes*, a physician of Syracuse, famous for his vanity and arrogance.
- Μενέλαος**, *οὐ, ὁ*, *Menelāus*, king of Sparta, and brother of Agamemnon.
- Μεσοποταμία**, *as, ἡ*, *Mesopotamia*, a country of Asia, which receives its name from its situation between two rivers, the Tigris and Euphrates.
- Μισσηνίς**, *ἴδιος, ἡ*, *Messēis*, a fountain of Thessaly.
- Μισσηνή**, *as, ἡ*, *Messēne*, a city of Peloponnēsus, capital of Messenia.
- Μισσηνία**, *as, ἡ*, *Messenia*, a province of Peloponnēsus.
- Μισσηνιακή**, *ἡ*, *Messene*. See *Μισσηνή*.
- Μισσηνιοί**, *οἱ*, *Messenians*, inhabitants of Messenia.
- Μεταπόντιον**, *οὐ, τὸ*, *Metapontum*, a town of Lucania in Italy.
- Μήδεια**, *as, ἡ*, *Medēa*, daughter of Æetes, king of Colchis, and wife of Jason.
- Μηδία**, *as, ἡ*, *Media*, a celebrated country of Asia Minor, east of Armenia.
- Μηδιστὶ**, *adv.* *after the manner of the Medes*.
- Μήδος**, *οὐ, ὁ*, *a Mede*, an inhabitant of Media.
- Μηλιεύς**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *a Meliensian*, living on the Malian gulf, in Thessaly.
- Μιθριδάτης**, *οὐ, ὁ*, *Mithridātes*, (surnamed *Eupātor*, and the *Great*) succeeded his father at the age of 11 years.
- Μίλητος**, *οὐ, ἡ*, *Milētus*, the capital of Ionia, in Asia Minor.
- Μιλτιάδης**, *οὐ, ὁ*, *Miltiādes*, an Athenian general.
- Μίλων**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Milo*, a celebrated athlete of Crotōna.
- Μίνως**, *ἄνθρωπος, ὁ*, *Minos*, king of Crete.
- Μινώταυρος**, *οὐ, ὁ*, *Minotaur*, a celebrated monster, half man, and half bull.

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΗ

- Μνημοσύνη, ης, ἡ, Mnemosyne*, daughter of Cœlus and Terra, and mother of the nine Muses.
- Μνήμων, ὄντος, ὁ, Mnemon*, a surname given to Artaxerxes, on account of his retentive memory.
- Μουνυχία, ας, ἡ, Munychia*, a port of Attica, between the Piræus, and the promontory of Sunium.
- Μουνυχίων, ὄντος, ὁ, Munychion*, corresponding to the month of April.
- Μούσαι, ὡν, αἱ, Muses*, daughters of Jupiter and Mnemosyne, nine in number; Clio, Euterpe, Thalia, Melpomene, Terpsichore, Erato, Polyhymnia, Calliope, and Urania.
- Μυκῆναι, ὧν, αἱ, Mycænæ*, a town of Argolis in Peloponnesus.
- Μυρμιδόνες, ὡν, οἱ, Myrmidones*, a people of Thessaly, who were said to have been originally ants.
- Μυσία, ας, ἡ, Mysia*, a country of Asia Minor.
- Μύσκελλος, ου, ὁ, Myscellus*, a native of Achaia; he founded Crotona in Italy.

## N.

- Ναβαθαῖοι, ὡν, οἱ, Nabathæans*, inhabitants of Nabathæa, a country of Arabia.
- Νάξιοι, ὡν, οἱ, Naxians*, inhabitants of Naxos.
- Νάξος, ου, ἡ, Naxos*, the largest of the Cyclades, about 105 miles in circumference, and 30 in breadth.
- Νασαμῶνις, ὧν, οἱ, Nasamōnes*, a savage people of Libya, near the Syrtes.
- Ναυκλίδης, ου, ὁ, Nauclydes*, son of Polybiades.
- Νεῖλος, ου, ὁ, the Nile*, anciently called Ægyptus, a river which flows through the middle of Egypt.
- Νεμία, ας, ἡ Nemæa*, a town of Argolis, where Hercules killed the Nemean lion.

## ΞΑΝΘΟΣ

- Νεμία, ας, ὁ, Nemean*, of or belonging to Nemæa.
- Νεκλῆς, ἰους, ὁ, Necles*, the father of Themistocles.
- Νεοπτόλιμος, ου, ὁ, Neoptolēmus*, son of Achilles and Deidamia, called Pyrrhus from the yellowness of his hair.
- Νέρων, ὄντος, ὁ, Nero*, a celebrated Roman emperor.
- Νίστωρ, ὄντος, ὁ, Nestor*, son of Neleus and Chloris, and king of Pylos.
- Νεφέλη, ης, ἡ, Nephēle*, mother of Phryxus and Helle.
- Νηρεῖς, ἰους, ὁ, Nereus*, father of Thetis, married Doris.
- Νηρηΐς, ἰδος, ἡ, a Nereid*, one of the nymphs of the sea, daughters of Nereus and Doris.
- Νικῆρατος, ου, ὁ, Nicerātus*, the father of Nicias.
- Νικίας, ου, ὁ, Nicias*, an Athenian general, son of Nicerātus.
- Νικακλῆς, ἰος, ὁ, Nicocles*, a friend of Phocion.
- Νικοκρίων, ὄντος, ὁ, Nicocreon*, a tyrant of Salamis, in the age of Alexander the Great.
- Νίνος, ου, ὁ, Ninus*, a son of Belus, married Semiramis, queen of Assyria.
- Νιόβη, ης, ἡ, Niōbe*, daughter of Tantalus, king of Phrygia.
- Νίσος, ου, ὁ, Nisus*, king of Megara, and son of Pandion.
- Νομάδης, ὡν, οἱ, Nomādes*, the name of any wandering nation.
- Νουμάς, ᾶ, ὁ, Numa*, second king of Rome.

## Ξ.

- Ξανθίππη, ης, ἡ, Xanthippe*, wife of Socrates, remarkable for her ill humor.
- Ξανθίππος, ου, ὁ, Xanthippus*, or Xanthippus, the father of Pericles.
- Ξάνθος, ου, ὁ, Xanthus*, a river of

ΞΕΝΙΑΔΗΣ

- Troas, the same as the Scamander.  
 Ξενιάδης, ου, ὁ, *Xeniādes*, a Corinthian, who went to buy Diogenēs the Cynic, when sold as a slave.  
 Ξενοκράτης, ου, ὁ, *Xenocrātes*, an ancient philosopher, educated in the school of Plato.  
 Ξενοφῶν, ὠντες, ὁ, *Xenōphōn*, an Athenian, celebrated as an historian and a philosopher.  
 Ξέρξης, ου, ὁ, *Xerxes*, son of Darius, who succeeded his father on the throne of Persia.

O.

- Ὀδυσσεύς, ἰως, ὁ, *Ulysses*, king of Ithāca, son of Anticlea and Læertes.  
 Οἶαγρος, ου, ὁ, *Œāgrus* or *Œāger*, father of Orpheus by Calliōpe.  
 Οἰδίπους, ἰδος, ὁ, *Œdīpus*, son of Laius and Jocaste.  
 Οἷτη, ης, ἡ, *Œta*, a celebrated mountain between Thessaly and Macedonia, upon which Hercūles burnt himself.  
 Ὀλυμμία, ας, ἡ, *Olymṗiā*, a town of Elis in the Peloponnesus, where was a temple of Jupiter with a celebrated statue 50 cubits high, reckoned one of the seven wonders of the world.  
 Ὀλυμπιάς, ἁδος, ἡ, *Olympiad*, a space of four years; also the *Olympic games*.  
 Ὀλυμπιονίκης, ου, ὁ, a victor at the *Olympic games*.  
 Ὀλύμπιος, α, ον, *Olympian*, of or belonging to *Olymṗiā*.  
 Ὀλύμπος, ου, ὁ, *Olympus*, a mountain of Thessaly and Macedonia.  
 Ὀλύνθος, ου, ὁ, *Olynthus*, a celebrated town of Macedonia.  
 Ὀμβρία, ἡς, ἡ, *Umbria*, a country of Ita'y, separated from Etruria by the Tiber.  
 Ὅμηρος, ου, ὁ, *Homer*, a celebrated poet of Greece. See Notes.

ΠΑΝΟΠΗ

- Ὀμφάλη, ης, ἡ, *Omphālē*, queen of Lydia, daughter of Jardānus.  
 Ὀρθία, ας, ἡ, *Orthia*, an epithet of Diana.  
 Ὀρφεύς, ἰως, ὁ, *Orpheus*, a celebrated poet of antiquity; he was torn in pieces by the Thracian women.  
 Ὄσκει, ου, οἱ, *Osci*, a people between Campania, and the country of the Volsci.  
 Ὄσσα, ης, ἡ, *Ossa*, a mountain of Thessaly, near mount Olympus.  
 Οὔναφρον, ου, τὸ, *Venāfrum*, a town of Campania.  
 Οὔσσουϊον (ἔρος), τὸ, *Vesuvius*, a mountain of Campania, about 6 miles east of Naples.  
 Οὐρανία, ας, ἡ, *Urania*, one of the Muses, presided over astronomy.

Π.

- Παγγαίον, ου, τὸ, *Pangæus*, a mountain of Thrace, where Lycurgus was torn in pieces.  
 Πάδος, ου, ὁ, *Padus*, (*Po*), also called Eridānus, a river of Italy.  
 Παιανίς, ἰως, ὁ, a *Pæanian*, an inhabitant of Pæania, a demos of Attica.  
 Παίμων, ονος, ὁ, *Pæm*, a celebrated physician, who cured the wounds which the gods received during the Trojan war.  
 Παλαίμων, ονος, ὁ, *Palæmon*, son of Athāmas and Ino; his original name was Melicertes.  
 Παμφυλία, ας, ἡ, *Pamphylia*, a province of Asia Minor.  
 Πάν, ανδς, ὁ, *Pan*, the god of shepherds, huntsmen, and of all the inhabitants of the country.  
 Πανδίων, ονος, ὁ, *Pandion*, king of Athens.  
 Πάνδωρα, ας, ἡ, *Pandōra*, a celebrated woman; according to Hesiod, the first that ever lived.  
 Πανόπη, ης, ἡ, *Pandōpe*, a sea nymph,



## ΠΑΡΘΕΝΩΝ

one of the Nereïda.

Παρθένων, ἄντρος, *ἡ*, the Parthēnon, a temple of Athens, sacred to Minerva.

Πάρις, ἴδος, *ἡ*, Paris, son of Priam, and Hecūba.

Παρμενίων, ἄντρος, *ἡ*, Parmenio, a celebrated general in the armies of Alexander.

Παρνασσός, οὐ, *ἡ*, Parnassus, a mountain of Phocis, and the seat of the Muses.

Πάριος, οὐ, *ἡ*, Patroclus, one of the Grecian chiefs in the Trojan war.

Παυσανίας, οὐ, *ἡ*, Pausanias, a Spartan general.

Παφλαγονία, ας, *ἡ*, Paphlagonia, a country of Asia Minor.

Πειραιεύς, ἰως, *ἡ*, Piræus, a celebrated harbour at Athens, about 3 miles distant from the city.

Πειρίδης, οὐ, *ἡ*, Pirithus, son of Ixion.

Πισιστρέτης, οὐ, *ἡ*, Pisistratus, an Athenian, early distinguished by his valor in the field.

Πηλίας, οὐ, *ἡ*, Pelias, son of Neptune and Tyro.

Πελοπιδας, οὐ, *ἡ*, Pelopidas, a celebrated general of Thebes.

Πελοποννησιακός, ἡ, ὅν, Peloponnesian, of or belonging to Peloponnesus.

Πελοποννήσιοι, οὐ, οἱ, Peloponnesians, inhabitants of the Peloponnesus.

Πελοπόννησος, οὐ, *ἡ*, Peloponnesus, a peninsula, which comprehended the southern part of Greece.

Πήλοψ, οσος, Pelops, son of Tantillus, king of Phrygia.

Πενθεύς, ἰως, *ἡ*, Pentheus, son of Echion and Agave, was torn in pieces by the Furies.

Πέργαμος, οὐ, τὰ, { Pergamus, the  
Πέργαμα, οὐ, τὰ, { name of the cit-  
adel of the city  
Troy.

## ΠΙΕΡΙΑ

Περιανδρος, οὐ, *ἡ*, Periander, a tyrant of Ambracia, ranked by some among the seven wise men of Greece.

Περικίδης, οὐ, *ἡ*, a Perithædian, an inhabitant of Perithœdæ, a demos of Athens.

Περικλῆς, ἰως, *ἡ*, Pericles, an Athenian, son of Xanthippus and Agariste.

Περινθίος, οὐ, *ἡ*, a Perinthian, an inhabitant of Perinthus, a town of Thrace.

Περσέπολις, ἰως, *ἡ*, Persepolis, a celebrated city, the capital of the Persian empire.

Περσεύς, ἰως, *ἡ*, Perseus, son of Jupiter and Danæ; he was exposed by his father in a chest with Danæ, and thrown into the sea.

Περσεφόνη, ης, *ἡ*, { Proserpine, wife  
Περσεφάντα, ης, *ἡ*, { of Pluto, and  
queen of the infernal regions.

Πέρσης, οὐ, *ἡ*, a Persian, an inhabitant of Persia.

Περσὶς, ἴδος, *ἡ*, Persis, a province of Persia, between Carmania and the Persian Gulf.

Περσινός, ἡ, ὅν, Persian, of or belonging to Persia.

Πήγασος, οὐ, *ἡ*, Pegæus, a winged horse, sprung from the blood of Medusa.

Πηλεΐδης, οὐ, *ἡ*, Pelides, a patronymic of Achilles and Pyrrhus, as sons of Peleus.

Πηλεΐς, ἰως, *ἡ*, Peleus, king of Thessaly, married Thetis, one of the Nereïda.

Πηλουσιακός, ἡ, ὅν, Pelusian, the name of one of the mouths of the Nile.

Πήλοψ, οσος, *ἡ*, Pelops, son of Tantillus, king of Phrygia.

Πιερία, ας, *ἡ*, Pieria, a small country in Thessaly or Macedonia, whence the name Pierian, was applied to

ΠΙΝΔΑΡΟΣ

the Muses.

- Πίνδαρος, *ov, i, Pindar*, a celebrated lyric poet of Thebes.  
 Πίστις, *ιως, η, Fides*, a Roman deity, first worshipped by Numa.  
 Πιστακός, *ov, i, Pitäcus*, a native of Mityläne in Lesbos.  
 Πλαταιαί, *ων, αι, Platææ*, (also found in the sing.), a town of Bœotia, near mount Cithæron.  
 Πλάτων, *ωνος, i, Plato*, a philosopher at Athens; he died in the 81st year of his age, 348 B. C.  
 Πλειστονάξ, *άκτες, i, Pleistönax*, or *Plistönax*, son of Pausanias, and general of the Lacedæmonian armies in the Peloponnesian war.  
 Πλούτων, *ωνος, i, Pluto* son of Saturn and Ops, and god of the Infernal regions.  
 Πολυβιάδης, *ov, i, Polybiädes*, a Spartan, father of Nauclicles.  
 Πολύευκτος, *ov, i, Polyevuctos*, an ancient orator.  
 Πολυκράτης, *ωνος, η, Polycrätēs*, the tyrant of Samos, at whose court Anacreon lived.  
 Πολύμνια, *ας, η, Polyhymnia*, one of the Muses.  
 Πολυξένη, *ης, η, Polyxēna*, daughter of Priam and Hecüla.  
 Πολυπέρχων, *ωντος, i, Polysperchon*, king of Macedonia, one of the generals of Alexander.  
 Πομπήιος, *ov, i, Pompey*, a celebrated Roman general.  
 Ποντικόν (πέλαγος), *τὸ, Ponticum mare*, the sea of Pontus, generally called the Euxine.  
 Ποσειδών, *ωνος, i, Neptune*, son of Saturn and Ops, and father of Pelias.  
 Ποτίδαια, *ας, η, Potidæa*, a town of Macedonia, situated in the peninsula of Pallène.  
 Πριάμος, *ov, i, Priam*, king of Troy.  
 Πρόκνη, *ης, η, Procnæ*, daughter of Pandion, king of Athens; she was

ΠΥΡΙΦΛΕΓΓΕΘΩΝ

changed into a nightingale.

- Πρόμαχος, *ov, i, Promächus*, a son of Æson, killed by Pelias.  
 Προμηθεύς, *ιώς, η, Prometheus*, son of Japëtus by Clymène; he stole fire from heaven, and brought it to the earth in a hollow reed.  
 Πρυτανεύον, *ov, τὸ, Prytanëum*, a large hall, where the Prytanes (magistrates of Athens) used to assemble.  
 Πρωτισίλαος, *ov, i, Protesiläus*, king of Thessaly.  
 Πτολεμαῖος, *ov, i, Ptolemy*, (surnamed Philopätör), died 204 B. C.  
 Πυγμαῖοι, *ων, οι, Pygmæi*, a nation of dwarfs in India; they made war against certain birds, supposed to be cranes.  
 Πυθαγόρας, *ας, i, Pythagöras*, a celebrated philosopher, born at Samos; he was the founder of the sect called "the Italian."  
 Πυθαγόρειος, *ov, i, a Pythagorean*,  
 Πυθαγορείδης, *ov, i, a follower of Pythagöras*.  
 Πύθαρχος, *ov, i, Pytharchus*, an inhabitant of the island of Cyzicum in the Propontis.  
 Πύθιας, *ov, i, Pytheas*, an archon at Athens.  
 Πυθία, *ας, η, Pythia*, the priestess of Apollo at Delphi.  
 Πυθόκλης, *ιως, η, Pythöcles*, a man put to death with Phocion.  
 Πύθων, *ωνος, i, Python*, the celebrated serpent, sent by Juno to persecute Latöna.  
 Πύλαι, *ων, αι, Pylæ*, which signifies gates, was applied to any straits; it here refers to those of Thermopyläe.  
 Πύλος, *ov, i, Pylos*, a town of Messenia, on the western coast of the Peloponnesus.  
 Πυρηνία, *ων, τὸ, Pyrenæi*, a ridge of mountains between Gaul and Spain.  
 Πυρροφλεγών, *ωνος, i, Pyrrhophlegön*.

## ΠΥΡΡΑ

- thon*, a river in the infernal regions.  
**Πύρρα**, *αι, ή*, *Pyrrha*, wife of Deucalion.  
**Πύρρος**, *οῦ, ὁ*, *Pyrrhus*, king of Epirus.  
**Πῶλος**, *ου, ὁ*, *Polus*, a celebrated Grecian actor.

## P.

- Ῥαδάμανθος**, *ου, ὁ*, *Rhadamanthus*, a judge of the infernal regions.  
**Ῥέα**, *αι, ή*, *Rhea*, wife of Saturn, and mother of Jupiter.  
**Ῥήνος**, *ου, ὁ*, *Rhiné*, one of the largest rivers of Europe, which divides Germany from Gaul.  
**Ῥοδανὸς**, *οῦ, ὁ*, *Rhodanus*, a river of Gallia Narbonensis, one of the largest in Europe.  
**Ῥόδιος**, *ου, ὁ*, a *Rhodian*, an inhabitant of Rhodes.  
**Ῥόδος**, *ου, ή*, *Rhodes*, a celebrated island, in the Carpathian sea.  
**Ῥωμαῖος**, *ου, ὁ*, a *Roman*, an inhabitant of Rome.

## S.

- Σαβίνη**, *ης, ή*, *Sabina*, the region of the Sabines in Italy.  
**Σαβῖναι**, *ων, οἱ*, *Sabini*, a people of Italy, east of Etruria.  
**Σάγρα**, *αι, ή*, *Sagra*, a small river of Italy, in the country of the Brutii.  
**Σαλαμῖνος**, *ου, ὁ*, *Salaminian*, an inhabitant of Salamis.  
**Σαλαμῖς**, *ῖνος, ή*, *Salāmis*, an island in the Sinus Saronicus, on the southern coast of Attica.  
**Σαλμυδεσσός**, *οῦ, ὁ*, *Salmydessus*, a bay on the Euxine sea.  
**Σαλμωνίδης**, *ῖος, ὁ*, *Salmoncus*, king of Elis; he wished to be called a god and to receive divine honors from his subjects.  
**Σάμος**, *ου, ὁ*, a *Samian*, an inhabi-

## ΣΙΚΑΝΟΙ

- tant of Samos.  
**Σάμος**, *ου, ή*, *Samos*, an island on the coast of Asia Minor, where Juno was held in great veneration.  
**Σαρδανάπαλλος**, *ου, ὁ*, *Sardanapālus*, the 40th and last king of Assyria, celebrated for his luxury and voluptuousness.  
**Σαρδανία**, *αι, ή*, *Sardinia*, the largest island in the Mediterranean except Sicily.  
**Σάρδεις**, *ων, αι*, *Sardes*, the capital of Lydia in Asia Minor.  
**Σαρδῆναι**, *ων, οἱ*, *Sardinians*, inhabitants of Sardinia.  
**Σαρδῆον** (*πύλαγος*), *τοῦ, the Sardinian* (sea).  
**Σαρμάται**, *ων, οἱ*, *Sarmatians*, inhabitants of Sarmatia.  
**Σαρματία**, *αι, ή*, *Sarmatia*, a country at the north of Europe and Asia.  
**Σατύρος**, *ου, ὁ*, a *Satyr*, a fabulous monster, half man and half goat.  
**Σαυνίται**, *ων, οἱ*, *Samnites*, a people of Italy.  
**Σαυνιτικός**, *ή, ὁ*, *Samnitian*, of or belonging to the Samnites.  
**Σελεύκος**, *ου, ὁ*, *Seleucus*, king of Syria.  
**Σεμίλη**, *ης, ή*, *Semèle*, daughter of Cadmus and Hermiōne.  
**Σεμίραμις**, *ῖδος, ή*, *Semirāmis*, queen of Assyria, wife of Ninus.  
**Σερίφιος**, *ου, ὁ*, a *Seriphian*, an inhabitant of Seriphus.  
**Σερίφος**, *ου, ή*, *Seriphus*, an island in the Ægean sea.  
**Σῆρες**, *ων, οἱ*, *Seres*, a nation of Asia, between the Ganges and the eastern ocean, in the modern Thibet.  
**Σιδὼν**, *ῶνος, ή*, *Sidon*, an ancient city of Phœnicia.  
**Σιδώνιος**, *ου, ὁ*, *Sidonian*, of or belonging to Sidon.  
**Σικανία**, *αι, ή*, *Sicania*, an ancient name of Sicily.  
**Σικανὸς**, *ων, οἱ*, *Sicanians*, inhabi-

ΣΙΚΕΛΙΑ

tants of Sicania.

Σικελία, ας, ἡ, *Sicily*, the largest and most celebrated island in the Mediterranean sea.

Σικελῶται, ὄν, αἱ, *Sicilians*, inhabitants of Sicily.

Σικελικός, ἡ, ὄν, { *Sicilian*, of or be-  
Σικελός, ἡ, ὄν, { *longing to Sicily*.

Σικίννος, ου, ὁ, *Sicinnus*, a man sent by Themistocles to deceive Xerxes.

Σικυών, ὄντος, ἡ, *Sicyon*, the capital of Sicyonia.

Σικυονία, ας, ἡ, *Sicyonia*, a province of Peloponnēsus.

Σιλύσιος, ου, ὁ, *Silvius*, from whom all the kings of Alba were called Silvii.

Σιμωνίδης, ου, ὁ, *Simonides*, a celebrated poet of Cos, who flourished 538 B. C.

Σινούσσα, ης, ἡ, *Sinuessa*, a maritime town of Campania, originally called Sinōpe.

Σινωπιεύς, ἴως, ὁ, *Sinopian*, an inhabitant of Sinōpe, a town of Pontus in Asia Minor.

Σίφυλος, ου, ὁ, a *Siphylus*, or *Sipylus*, a town of Lydia.

Σίσυφος, ου, ὁ, *Sisyphus*, brother of Athamas and Salmoneus.

Σκαιαί, ὄν, (πύλαι) αἱ, *the Scæan gates* of Troy.

Σκαμάνδριος, ου, ὁ, *Scamandrius*, a name of the son of Hector, also called *Astyānax*.

Σκηπίων, ὄντος, ὁ, *Scipio* (surnamed *Africanus* the younger), gained many celebrated victories in Africa.

Σκύθης, ου, ὁ, a *Scythian*, an inhabitant of Scythia.

Σκυθία, ας, ἡ, *Scythia*, a large country, situate in the most northern parts of Europe and Asia.

Σκυθικός, ἡ, ὄν, *Scythian*, of or belonging to Scythia.

Σκύλλα, ας, ἡ, *Scylla*, the daughter of Nisus, king of Megara.

Σούνης, ὄν, αἱ, *Souñes*, a people of

ΣΥΜΠΛΗΓΓΑΔΕΣ

Colchis, near Caucāsus.

Σόλων, ὄντος, ὁ, *Solon*, one of the Seven Wise Men of Greece.

Σουμίας, ἰδος, ἡ, *Sunias*, an epithet of Minerva.

Σούνιον, ου, τὸ, *Sunium*, a promontory of Attica, where was a beautiful temple of Minerva.

Σούσα, ὄν, τὰ, *Susa*, a celebrated city of Asia Minor, and capital of the Persian empire.

Σοφοκλῆς, ἴως, ὁ, *Sophocles*, a celebrated tragic poet of Athens, who was educated in the school of Æschylus.

Σπάρτη, ης, ἡ, *Sparta*, a celebrated city of the Peloponnēsus, capital of Laconia.

Σπαρτιάτης, ου, ὁ, a *Spartan*, an inhabitant of Sparta.

Σπίνθαρος, ου, ὁ, *Spintharus*, a Corinthian architect, who built Apollo's temple at Delphi.

Στρατονίκη, ης, ἡ, *Stratonice*, daughter of Demetrius Poliorcetes, married Seleucus, king of Syria.

Στροφάδες, ὄν, (νῆσοι) αἱ, *Strophades*, two islands in the Ionian sea, which took their name from the word *στρέφω* (*verto*), because the sons of Boreas turned back there, after they had pursued the Harpies.

Στρυμών, ὄντος, ὁ, *Strymon*, a river which separates Thrace from Macedonia, and falls into the Ægean sea.

Στύμφαλος, ου, ὁ, *Stymphalus*, a lake of Arcadia, infested with birds, called *Stymphalides*, and which were killed by Hercules.

Στύξ, γός, ἡ, *Styx*, a river of the Infernal Regions.

Σύβαρις, ἰδος, ἡ, *Sybaris*, a town of Italy, on the bay of Tarentum; also a river of the same name.

Συβαρίτης, ου, ὁ, *Sybarite*, an inhabitant of Sybāris.

Συμπληγάδες, ὄν, αἱ, *Symplegades*, two rocks at the entrance of the

## ΣΥΡΙΑ

- Euxine sea.  
**Συρία**, *ας, ἡ*, *Syria*, a large country of Asia, near mount Taurus, west of the Euphrates.  
**Σύρις**, *ων, αἱ*, *Syries*, two large sand banks, in the Mediterranean, on the coast of Africa.  
**Σφίγξ**, *γγός, ἡ*, *Sphinx*, a fabulous monster of antiquity.  
**Σωκράτης**, *ις, ὁ*, *Socrates*, the most celebrated philosopher of all antiquity, and a native of Athens.  
**Σωστράτος**, *ς, ὁ*, *Sostratus*, a musician.

## Τ.

- Ταίναρος**, *ου, ὁ*, *Tænærus*, a promontory of Laconia.  
**Τάναις**, *ιδος, ὁ*, *Tanäis*, now the *Don*, a river which divides Europe from Asia.  
**Τάνταλος**, *ου, ὁ*, *Tantalus*, king of Lydia, represented by the poets, as punished in hell, by being placed up to his chin in the water, which flows away whenever he attempts to touch it.  
**Ταρεντινοί**, *ων, οἱ*, *Tarentines*, inhabitants of Tarentum.  
**Τάρταρος**, *ου, ὁ*, *Tartarus*, one of the regions of hell, where the most impious of mankind were punished.  
**Ταρτήσιος**, *ου, ὁ*, *a Tartessian*, an inhabitant of Tartessus, a city of Spain.  
**Ταΰγετος**, *ου, ὁ*, *Taijgëtus*, a mountain of Laconia in Peloponnesus.  
**Τιρτεσίας**, *ου, ὁ*, *Tiresias*, a celebrated prophet of Thebes, son of Evêres and Chariclo.  
**Τελαμών**, *ωνος, ὁ*, *Telamon*, brother of Peleus, and king of Salamis.  
**Τέμπια**, *ων, τὰ*, *Tempe*, a valley in Thessaly, between mount Olympus and Ossa.  
**Τέρμων**, *ονος, ὁ*, *Terminus*, a Roman divinity.  
**Τερψιχόρη**, *ης, ἡ*, *Terpsichore*, one of the Muses.  
**Τεῦκρος**, *ου, ὁ*, *Teucer*, son of Telamon and Hesione.  
**Τηθύς**, *δος, ἡ*, *Tethys*, the greatest of the sea deities, wife of Oceanus, and daughter of Urania and Terra.  
**Τήνος**, *ου, ὁ*, *Tënos*, an island in the Ægean sea, celebrated for its fountains.  
**Τηρεῖς**, *ίως, ὁ*, *Tereus*, married Procne, daughter of Pandion; he was changed into a hoopoe.  
**Τιβέριος**, *ου, ὁ*, *Tiberius*, a Roman emperor, descended from the family of the Claudii.  
**Τίβερις**, *ιδος, ὁ*, *Tiber*, a river of Italy, on whose banks the city of Rome was built.  
**Τιγράνης**, *ου, ὁ*, *Tigrûnes*, king of Armenia, son-in-law of Mithridates.  
**Τίγρις**, *ης, ὁ*, *Tigris*, a river of Asia, forming the eastern boundary of Mesopotamia.  
**Τιβραύστης**, *ου, ὁ*, *Tithraustes*, a Persian satrap 395, B. C.  
**Τίμαιος**, *ου, ὁ*, *Timæus*, an historian of Sicily, who flourished 262 B. C.  
**Τιμάνδρα**, *ας, ἡ*, *Timandra*, the mistress of Alcibiades.  
**Τιμόθεος**, *ου, ὁ*, *Timotheus*, an Athenian general, son of Conon.  
**Τίμων**, *ωνος, ὁ*, *Timon*, a native of Athens, called *the Misanthrope*.  
**Τμώλος**, *ου, ὁ*, *Tmolus*, a river of Lydia.  
**Τουρδιτανοί**, *ων, οἱ*, *Turdetani*, or *Turdûti*, a people of Spain, inhabiting both sides of the Bætis.  
**Τούσκοι**, *ων, οἱ*, *Tusci*, the inhabitants of Etruria.  
**Τρινακρία**, *ας, ἡ*, *Trinacria*, an ancient name of Sicily.  
**Τριπτόλιμος**, *ου, ὁ*, *Triptolëmus*, son of Oceanus and Terra.  
**Τρίτων**, *ωνος, ὁ*, *Triton*, a sea deity, son of Neptune.  
**Τρεζήν**, *ῆνος, ἡ*, *Traxene*, a town of

## ΤΡΟΙΖΗΝΙΟΣ

- Argos, in the Peloponnēsus.  
 Τρωζήνιος, ου, ὁ, a Troezenian, an inhabitant of Troezēne.  
 Τροάς, ἡδος, ἡ, the Troad; also a Trojan dame.  
 Τρώες, ων, οἱ, Trojans, inhabitants of Troy.  
 Τρωαί, ὧν, αἱ, Trojan women.  
 Τρωϊκός, ὅς, ἐν, Trojan, of or belonging to Troy.  
 Τρωϊκά, ὧν, τὰ, the period of the Trojan war.  
 Τυνδάριος, ω, ὁ, Tyndārus, king of Sparta, married Leda.  
 Τυνδαρίδαι, ὧν, οἱ, Tyndarīdæ, the children of Tyndārus, viz. Castor and Pollux.  
 Τύρος, ου, ἡ, Tyrus, or Tyre, a very ancient city of Phœnicia.  
 Τυρρηνία, ας, ἡ, Tyrrhenia, or Etruria. See Ἑτροῦσκει.  
 Τυρρηνιοί, ὧν, οἱ, Tyrrhēni, inhabitants of Etruria.  
 Τυρρηνικός, ὅς, ἐν, Tyrrhenian, of or belonging to Etruria.  
 Τυρὼ, οὗς, ἡ, Tyro, a beautiful nymph who had two sons by Neptune, Pelias and Neleus.  
 Τυφὼν, ὄντος, ὁ, Typhon, a giant, born of the Earth; he was said to have had the mixed natures of a man and a wild beast.

## Υ.

- Ὑδάσπης, ου, ὁ, Hydaspes, a river of Asia.  
 Ὑδραῶτης, ου, ὁ, Hydraōtes, a river of India, crossed by Alexander.  
 Ὑδρος, ου, ὁ, Hydrus. See Notes.  
 Ὑλᾶς, α, ὁ, Hylas, son of Theiodamas, king of Mysia.  
 Ὑπαννίς, ὄδος, ὁ, Hypānis, a river of Scythia.  
 Ὑπερβολος, ου, ὁ, Hyperbōlus.  
 Ὑπερίη, ης, ἡ, Hyperta, a fountain of Thessaly.  
 Ὑπερμήνεστρα, ας, ἡ, Hypermnestra,

## ΦΘΙΑ

- one of the fifty daughters of Danaüs, married Lynceus.  
 Ὑρκανία, ας, ἡ, Hyrcania, a large country of Asia, west of Media.  
 Ὑρκανός, ὅς, ἐν, Hyrcanian, of or belonging to Hyrcania.  
 Ὑρᾶσις, ιως, ὁ, Hyrhāsīs, a river of India.

## Φ.

- Φαίθων, οντος, ὁ, Phaëthon, son of Phœbus or the Sun, and Clymēne.  
 Φαίαξ, ακος, ὁ, Phæax, an Athenian, who opposed Alcibiādes in his administration.  
 Φάλερνος (οῖνος), ὁ, Falernian, (wine) of Falernus, in Campania, famous for its wines.  
 Φαληγὸν, οὔ, τὸ, Phalëron, or Phalërum, an ancient harbour of Athens.  
 Φαληγικός, ὅς, ἐν, Phalerian, of or belonging to Phalërum.  
 Φανόδημος, ου, ὁ, Phanodēmus, an historian who wrote on the antiquities of Attica.  
 Φαρνάβαζος, ου, ὁ, Pharnabāzus, a satrap of Persia.  
 Φάρος, ου, ὁ, Pharos, an island opposite Alexandria.  
 Φᾶσις, ἰδος, ὁ, Phasis, a river of Colchis, which the Argonauts entered after a long and perilous voyage.  
 Φειδίας, ου, ὁ, Phidias, a celebrated statuary of Athens, who died 432 B. C.  
 Φειδων, ὄντος, ὁ, Phidon, a Grecian, who had the chief power at Argos.  
 Φερᾶι, ὧν, αἱ, Phæræ, a town of Thessaly, where Alexander reigned.  
 Φερᾶσιοι, ων, οἱ, Phæræans, inhabitants of Phæræ.  
 Φερεινός, ου, ὁ, Pherendātes, a Persian set over Egypt by Artaxerxes.  
 Φέρης, ου, ὁ, Pheres, king of Phæræ, and father of Admētus.  
 Φθία, ας, ἡ, Phthia, a town in Thes-

## ΦΙΛΗΜΩΝ

sally where Achilles was born.

Φιλῆμων, *ωνος, ὁ*, *Philēmon*, a Greek comic poet, contemporary with Menander.

Φιλῆτας, *ου, ὁ*, *Philētas*, a poet of Cos, in the reign of Philip.

Φιλίππιδης, *ου, ὁ*, *Philippides*, a comic poet in Alexander's age.

Φίλιππος, *ου, ὁ*, *Philip*, king of Macedonia.

Φιλοκράτης, *ου, ὁ*, *Philocrātes*, an Athenian, famous for his treachery.

Φιλομήλα, *ας, ἡ*, *Philomēla*, daughter of Pandion, king of Athens; she was changed into a swallow.

Φιλόξενος, *ου, ὁ*, *Philoxēnus*, a poet of Cythēra; also a philosopher, who prayed to have the neck of a crane, that he might enjoy his ailments.

Φινύς, *ιος, ὁ*, *Phincus*, a prophet, son of Agēnor.

Φοινίκες, *ων, οἱ*, *Phœnicians*, a people of Asia.

Φοινίκη, *ας, ἡ*, *Phœnicia*, a country of Asia, at the east end of the Mediterranean.

Φόρκος, *ου, ὁ*, *Phorcus* or *Phorcys*, a sea deity, son of Pontus and Terra.

Φρίξος, *ου, ὁ*, *Phrixus*, son of Athamas king of Thebes.

Φρυγία, *ας, ἡ*, *Phrygia*, a country of Asia Minor.

Φρύξ, *υγός, ὁ*, a Phrygian, an inhabitant of Phrygia.

Φωκίς, *ίδος, ἡ*, *Phocis*, a country of Greece, west of Bœotia.

Φωκίς, *ιος, ὁ*, a Phocian, an inhabitant of Phocis.

Φωκινός, *ἢ, ὁν*, *Phocian*, of or belonging to Phocis.

Φωνίων, *ωνος, ὁ*, *Phocion*, an Athenian, celebrated for his virtues, public as well as private.

Φῶκος, *ου, ὁ*, *Phocus*, the son of Phocion.

## ΩΚΕΑΝΟΣ

## X.

Χαιρώνεια, *ας, ἡ*, *Chæronēa*, a city of Bœotia, celebrated by a famous victory of Philip over the Athenians.

Χαλδαῖοι, *ων, οἱ*, *Chaldæans*, the inhabitants of Chaldæa, a country of Asia, between the Euphrātes and Tigris.

Χάρης, *ητος, ὁ*, *Chares*, an Athenian general.

Χαρίκλεις, *ίους, ὁ*, *Charicles*, one of the 30 tyrants of Athens.

Χαρίκλῆς, *οὔς, ἡ*, *Chariclo*, the mother of Tiresias.

Χαρίλαος, *ου, ὁ*, *Charilæus*, or *Charillus*, son of Polydectes, king of Sparta, educated and protected by his uncle, Lycurgus.

Χάριτες, *ων, αἱ*, *Gratiæ* (*Græces*) three in number, Aglaia, Thalia, and Euphrosyne.

Χαρμίδης, *ου, ὁ*, *Charmides*, a Greek of an uncommon memory.

Χείλων, *ωνος, ὁ*, *Chilon*.

Χείρων, *ωνος, ὁ*, *Chiron*, the centaur, half man, and half horse, son of Philŷra and Saturn.

Χίλων, *ωνος, ὁ*, *Chilo*, a Spartan philosopher, one of the Seven Wise Men.

Χίμαιρα, *ας, ἡ*, *Chimæra*, the name of a fabulous monster, sprung from Echidne and Typhon.

## Ω.

Ὠκεανός, *οὔ, ὁ*, *Océānus*, a powerful deity, son of Coelus and Terra.

Ὠστία, *ιον, τὰ*, *Ostia*, a town at the mouth of the Tiber, about 16 miles from Rome.

END.

















**RETURN TO: CIRCULATION DEPARTMENT**  
**198 Main Stacks**

<b>LOAN PERIOD</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Home Use</b>			
	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>

**ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS.**

**Renewals and Recharges may be made 4 days prior to the due date. Books may be renewed by calling 642-3405.**

**DUE AS STAMPED BELOW.**

~~MAY 13 2007~~

[illegible]

FORM NO. DD 6  
50 M 1-06

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY  
Berkeley, California 94720-6000

YB 00282

**M185614**

743

J17

Eb

1833

**THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY**



